



Generálny zákon o eure

a vykonávacie
predpisy



Generálny zákon o eure

a vykonávacie predpisy

2008

Vydala:
Národná banka Slovenska
Október 2008

Autor Informatívneho komentára k zákonu o zavedení meny euro v Slovenskej republike:
JUDr. Štefan Hrčka

Kontakt:

Národná banka Slovenska
Imricha Karvaša 1
813 25 Bratislava

Odbor právnych služieb
tel.: 02/5787 2452
fax: 02/5787 1147

Oddelenie komunikácie
tel.: 02/5787 2141, 02/5787 2146
fax: 02/5787 1128

Internet: <http://www.nbs.sk>

ISBN 978-80-8043-129-7

Obsah

Zákon o zavedení meny euro v Slovenskej republike	7
Dôvodová správa	91
Informatívny komentár k zákonu o zavedení meny euro v Slovenskej republike..	117
VYHLÁŠKA Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 97/2008 Z. z. z 12. marca 2008 o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov.....	181
VYHLÁŠKA Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 75/2008 Z. z. z 27. februára 2008, ktorou sa ustanovujú pravidlá vykazovania, prepočtu a zaokrúhľovania peňažných súm v súvislosti s prechodom na menu euro na účely účtovníctva, daní a colné účely.....	183
VYHLÁŠKA Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 220/2008 Z. z. z 21. mája 2008, ktorou sa ustanovuje rozsah cien, platieb a iných hodnôt podliehajúcich duálnemu zobrazovaniu pre oblasť hazardných hier a spôsob ich duálneho zobrazovania.....	191
VYHLÁŠKA Národnej banky Slovenska č. 221/2008 Z. z. z 10. júna 2008, ktorou sa ustanovujú niektoré pravidlá pre duálne zobrazovanie niektorých cien, platieb a iných hodnôt pre oblasť finančného trhu a služieb finančných inštitúcií v oblasti bankovníctva, kapitálového trhu, poisťovníctva a dôchodkového sporenia	193
VYHLÁŠKA Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z. z 24. júna 2008, ktorou sa určuje počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní pri premene menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov zo slovenskej meny na eurá...	196
VYHLÁŠKA Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 246/2008 Z. z. z 18. júna 2008 o pravidlách a postupoch pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základných imaní zo slovenskej meny na eurá .	197
VYHLÁŠKA Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 247/2008 Z. z. z 25. júna 2008, ktorou sa upravujú postupy, spôsoby a ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie a pre prepočty, zaokrúhľovanie a vykazovanie peňažných údajov pri prechode na menu euro pre oblasť zdravotníctva	204
VYHLÁŠKA Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 251/2008 Z. z. zo 14. mája 2008, ktorou sa ustanovujú ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie a pre prepočty a zaokrúhľovanie cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej meny na menu euro pre oblasť miezd, platov a ostatného odmeňovania za prácu, oblasť cestovných náhrad, oblasť služieb zamestnanosti, oblasť sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia, sociálnych dávok, dávok sociálnej pomoci, pomoci v hmotnej núdzi a inej sociálnej podpory a pre oblasť sociálnych služieb.....	209
VYHLÁŠKA Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 265/2008 Z. z. z 11. júna 2008, ktorou sa ustanovujú ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie, prepočty a zaokrúhľovania platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej meny na euro pre oblasť sociálneho zabezpečenia policajtov a profesionálnych vojakov	225

Zákon o zavedení meny euro v Slovenskej republike

Úplné znenie zákona č. 659/2007 Z. z. z 28. 11. 2007 o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnkov vykonaných zákonom v znení čl. IX zákona č. 70/2008 Z. z., čl. IV zákona č. 270/2008 Z. z., čl. IV zákona č. 397/2008 Z. z. a čl. II zákona č. 421/2008 Z. z.

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

PRVÁ ČASŤ ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

§ 1

(1) Tento zákon upravuje niektoré opatrenia a postupy súvisiace s prípravou na zavedenie a so zavedením meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) ako výlučného zákonného platidla, jednotnej meny a menovej jednotky podľa právne záväzných aktov Európskych spoločenstiev.¹⁾ Cieľom tohto zákona je zabezpečiť organizovaný a plynulý postup pri zmene zákonných peňazí a menovej jednotky v Slovenskej republike v dôsledku prechodu zo slovenskej meny na euro (ďalej len „prechod na euro“), zamedziť nárastu inflácie v dôsledku prechodu na euro, zabezpečiť pri prechode na euro ochranu ekonomických záujmov občanov a spotrebiteľov, zachovať kontinuitu existujúcich právnych vzťahov a dosiahnuť neutralitu pri premene a prepočtoch peňazí, cien, platieb a iných finančných a majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá, ako aj umožniť fyzickým osobám a právnickým osobám postupne sa pripraviť a adaptovať na posudzovanie reálnej hodnoty príjmov, výdavkov, cien, platieb a životných nákladov v eurách na základe duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt.

(2) Na účely prípravy na zavedenie a zavedenia eura

a) euro je jednotná mena a menová jednotka podľa osobitných predpisov¹⁾ vo všetkých zúčastnených členských štátoch Európskej únie, ktoré zaviedli euro²⁾ (ďalej len

¹⁾ Napríklad čl. 4 ods. 2, čl. 106, čl. 121 ods. 1 a 2, čl. 122 ods. 2, čl. 123 ods. 5 a čl. 249, 253 a 254 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), čl. 16 a 44 Protokolu č. 18 o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky pripojeného k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), Protokol č. 21 o kritériách konvergencie podľa článku 121 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 2866/98 z 31. decembra 1998 o prevodných kurzoch medzi eurom a menami členských štátov, ktoré zaviedli euro (Ú. v. ES L 359, 31. 12. 1998) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 2182/2004 zo 6. decembra 2004 o medailách a žetónoch podobných eurominciám (Ú. v. EÚ L 373, 21. 12. 2004).

²⁾ Čl. 123 ods. 4 a 5 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení.
Čl. 1 písm. a) a f) a čl. 2 nariadenia Rady (ES) č. 974/98.
Čl. 1 druhá a piata zarážka nariadenia Rady (ES) č. 1103/97.
Čl. 1 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 2182/2004.

- „zúčastnený členský štát“), a v zúčastnených tretích štátoch, ktoré zaviedli euro na základe menovej dohody uzavretej s Európskym spoločenstvom podľa osobitných predpisov,³⁾
- b) eurozóna je regionálna oblasť v rámci Európskej únie tvorená zúčastnenými členskými štátmi, v ktorej spoločnú menovú politiku určuje Európska centrálna banka;⁴⁾ Slovenská republika sa zúčastneným členským štátom a súčasťou eurozóny stáva odo dňa zavedenia eura,
 - c) konverzný kurz je celý neodvolateľný pevný prepočítací kurz⁵⁾ medzi eurom a slovenskou menou, ktorý prijme Rada Európskej únie podľa osobitných predpisov⁶⁾ a podľa ktorého v Slovenskej republike bude slovenská mena nahradená eurom odo dňa zavedenia eura,
 - d) deň určenia konverzného kurzu je dátum vyhlásenia právne záväzného aktu Rady Európskej únie vydaného podľa osobitných predpisov,⁶⁾ ktorým sa ustanoví konverzný kurz pre zavedenie eura v Slovenskej republike,
 - e) deň zavedenia eura je dňom prechodu na euro v hotovostnom a bezhotovostnom peňažnom obehú v Slovenskej republike; deň zavedenia eura je zhodný s dňom prijatia eura, ktorý určí Rada Európskej únie podľa osobitných predpisov⁷⁾ a ku ktorému nadobudne účinnosť zrušenie dočasnej výnimky pre Slovenskú republiku na prijatie eura,
 - f) obdobie duálneho hotovostného peňažného obehú je ustanovené dočasné obdobie hotovostného peňažného obehú v Slovenskej republike, ktoré sa začína dňom zavedenia eura a počas ktorého zákonným platidlom pri všetkých hotovostných platbách v Slovenskej republike sú vo svojej nominálnej hodnote platné eurobankovky a platné euromince vrátane pamätných euromincí, na ktorých je uvedená nominálna hodnota v eurách alebo eurocentoch a ktoré boli vydané Európskou centrálnou bankou, Národnou bankou Slovenska, inde v eurozóne alebo v zúčastnených tretích štátoch, a zároveň aj slovenské bankovky a slovenské mince vrátane pamätných slovenských mincí, na ktorých je uvedená nominálna hodnota v slovenských korunách alebo halieroch, ktoré boli vydané Národnou bankou Slovenska a ktoré boli platné ku dňu zavedenia eura,
 - g) majetkovými hodnotami sú bezhotovostné peňažné prostriedky a iné finančné prostriedky, peňažné pohľadávky, záväzky a platby, nehnuteľnosti, byty, nebytové priestory, hnutel'né veci, majetkové cenné papiere, dlhové cenné papiere a iné finančné nástroje, žreby, kolky, poštové známky a iné poštové ceniny, kontrolné známky a iné úradné ceniny, majetkové vklady, majetkové podiely a iné majetkové práva a platobné prostriedky vyjadrené v peniazoch, ako aj peňažne vyjadrené ceny majetku a iné hmotné alebo nehmotné finančné alebo majetkové hodnoty vyjadrené v peniazoch vrátane aktív a pasív vyjadrených v peniazoch; majetkovými cennými papiermi sú akcie, dočasné listy, podielové listy, družstevné podielnické listy alebo iné cenné papiere, ktoré predstavujú vklady do základného imania alebo iného obdobného imania právnických osôb, podiely na imaní právnických osôb, majetkové podiely na subjektoch kolektívneho investovania alebo podiely na inom spoločnom majetku podielnikov; dlhovými cennými papiermi sú dlhopisy, pokladničné poukážky, vkladové listy alebo iné cenné papiere, ktoré predstavujú záväzok jeho emitenta alebo inej označenej osoby na peňažné plnenie,

³⁾ Napríklad čl. 111 ods. 3 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, Menová dohoda uzavretá 29. 11. 2000 vládou Talianskej republiky za Európske spoločenstvo a Republikou San Maríno (Ú. v. ES C 209, 27. 07. 2001), Menová dohoda uzavretá 29. 12. 2000 vládou Talianskej republiky za Európske spoločenstvo a Mestským štátom Vatikánom reprezentovaným Svätou stolicou (Ú. v. ES C 299, 25. 10. 2001), Menová dohoda uzavretá 26. 12. 2001 vládou Francúzskej republiky za Európske spoločenstvo a vládou Monackého kniežatstva (Ú. v. ES L 142, 31. 05. 2002).

⁴⁾ Napríklad čl. 105 ods. 2 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 3 ods. 3.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

⁵⁾ Čl. 1 tretia zarážka a čl. 4 ods. 1 až 3 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97.

Čl. 1 písm. c) a čl. 3 nariadenia Rady (ES) č. 974/98.

⁶⁾ Čl. 123 ods. 5 a čl. 249, 253 a 254 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení. Nariadenie Rady (ES) č. 694/2008 z 8. júla 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2866/98, pokiaľ ide o prevodný kurz eura pre Slovensko (Ú. v. EÚ L 195, 24. 7. 2008).

⁷⁾ Čl. 122 ods. 2 a čl. 249, 253 a 254 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení. Rozhodnutie Rady č. 2008/608/ES z 8. júla 2008 v súlade s článkom 122 ods. 2 Zmluvy o prijatí jednotnej meny Slovenskom 1. januára 2009 (Ú. v. EÚ L 195, 24. 7. 2008). Nariadenie Rady (ES) č. 693/2008 z 8. júla 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 974/98, pokiaľ ide o zavedenie eura na Slovensku (Ú. v. EÚ L 195, 24. 7. 2008).

- h) jednotkové ceny sú konečné ceny za kilogram, liter, meter, meter štvorcový, meter kubický výrobku alebo inú jednotku množstva, ktorá sa bežne používa pri predaji konkrétneho výrobku, vrátane sadzobníkov cien, taríf cien a ďalších prvkov cien alebo iných majetkových hodnôt, ktoré sú vyjadrené v peniazoch a ktoré slúžia ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných peňažných súm, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované,
- i) duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt (ďalej len „duálne zobrazovanie“) je zobrazovanie a uvádzanie cien výrobkov, tovarov, liekov, energií, vody, nájmu, služieb, výkonov, prác a nehnuteľností⁸⁾ vrátane poistného, taríf v oblasti dopravy, pôšt, elektronických komunikácií a sieťových odvetví, uhrádzaných miezd, platov a iných odmien, príspevkov a náhrad,⁹⁾ poistných plnení, dávok sociálneho poistenia, dávok sociálneho zabezpečenia, dôchodkov starobného dôchodkového sporenia a dávok doplnkového dôchodkového sporenia,¹⁰⁾ dávok sociálnej pomoci, dávok sociálnej podpory a iných sociálnych dávok,¹¹⁾ daní a poplatkov,¹²⁾ cla,¹³⁾ a pokút a iných peňažných sankcií,¹⁴⁾ vrátane zmluvných sankcií a peňažných náhrad

⁸⁾ Napríklad § 1 ods. 1, § 2 ods. 1 a 2 a § 15 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, § 589 Občianskeho zákonníka, § 19 ods. 1 písm. b) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 164/1996 Z. z. o dráhach a o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, § 14 ods. 2 a 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave, § 13 ods. 2 písm. o) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 658/2005 Z. z., § 37 ods. 1 a 3 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 41 ods. 1 a 2 písm. a) zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách, § 4 ods. 1 písm. c) a d), § 8 ods. 6 písm. c), § 14 a 16 ods. 1 písm. e) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

⁹⁾ Napríklad § 11 ods. 1, § 76, 118 a § 224 ods. 2 písm. c) Zákonníka práce, § 78 a 105a zákona č. 312/2001 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, § 4 zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 97, 138, 159, 160, 169, 173 a 205 zákona č. 346/2005 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

¹⁰⁾ Napríklad zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákon č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹¹⁾ Napríklad zákon č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov, zákon č. 235/1998 Z. z. o príspevku pri narodení dieťaťa, o príspevku rodičom, ktorým sa súčasne narodili tri deti alebo viac detí alebo ktorým sa v priebehu dvoch rokov opakovane narodili dvojčatá a ktorým sa menia ďalšie zákony v znení neskorších predpisov, zákon č. 280/2002 Z. z. o rodičovskom príspevku v znení neskorších predpisov, zákon č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení zákona č. 485/2004 Z. z., zákon č. 452/2004 Z. z. o náhradnom výživnom v znení zákona č. 613/2004 Z. z., zákon č. 627/2005 Z. z. o príspevkoch na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa v znení zákona č. 494/2006 Z. z., zákon č. 592/2006 Z. z. o poskytovaní vianočného príspevku niektorým poberateľom dôchodku a o doplnení niektorých zákonov.

¹²⁾ Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.

¹³⁾ Čl. 4 ods. 10 a 11 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 02/zv. 04) v platnom znení. Čl. 4 ods. 15 a 16 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (modernizovaný Colný kódex) (Ú. v. EÚ L 145, 4. 6. 2008).

¹⁴⁾ Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, § 45 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení zákona č. 527/2003 Z. z., § 300 až 302, § 355, 368, 369 a 378 Obchodného zákonníka, § 13 ods. 2, § 442 ods. 1 až 3, § 517 ods. 2, § 544 a § 545 Občianskeho zákonníka, § 56 a 57 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

škôd,¹⁴⁾ náhrad za vyvlastnenie¹⁵⁾ a iných peňažných čiastok, finančných plnení a majetkových hodnôt vrátane jednotkových cien (ďalej len „ceny, platby a iné hodnoty“) zároveň v slovenskej mene a tiež v eurách výlučne podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro,¹⁶⁾ pričom pred dňom zavedenia eura sú pre duálne zobrazovanie rozhodujúce peňažné sumy cien, platieb a iných hodnôt uvedené v slovenských korunách vrátane halierov (ďalej len „slovenské koruny“) a súběžne sa na informatívne účely uvádzajú peňažné sumy v eurách vrátane eurocentov (ďalej len „eurá“) a pre duálne zobrazovanie odo dňa zavedenia eura vrátane dňa zavedenia eura sú rozhodujúce peňažné sumy cien, platieb a iných hodnôt uvedené v eurách a súběžne sa na informatívne účely uvádzajú peňažné sumy v slovenských korunách.

§ 2

Uplatňované princípy a zásady

(1) Na účely súvisiace s prípravou na prechod a prechodom na euro, vrátane duálneho zobrazovania, sa vo všetkých vzťahoch uplatňuje¹⁶⁾ princíp ochrany ekonomických záujmov občanov a spotrebiteľov, princíp neutrality pri premene a prepočtoch peňazí, cien, platieb a iných hodnôt zo slovenskej meny na eurá, ako aj princíp continuity existujúcich právnych vzťahov pri rešpektovaní zásady zmluvnej slobody, bez zmeny reálnej finančnej hodnoty predmetu právnych vzťahov a bez zmeny ich subjektov, platnosti alebo ostatného obsahu, ak sa všetci dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.¹⁶⁾

(2) Na účely súvisiace s prípravou na prechod a prechodom na euro, vrátane duálneho zobrazovania, sa prepočty a premeny všetkých súm zo slovenskej meny na eurá povinne vykonávajú výlučne podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro¹⁶⁾ a postupom podľa tohto zákona a osobitných predpisov tak, aby čiastkové výpočty a výsledné prepočty konečných peňažných súm zo slovenskej meny na eurá boli čo najpresnejšie a bez vplyvu na zvýšenie ich reálnej finančnej hodnoty a cenovej úrovne v dôsledku prípravy na prechod a prechodu na euro.

(3) Ak výsledkom prepočtu zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu sú konečné peňažné sumy v eurách, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované (ďalej len „konečné sumy“), najmä konečné sumy vyúčtované na výpisoch z účtu alebo konečné sumy ceny, platby alebo inej hodnoty uvádzané na faktúrach, na iných účtovných dokladoch alebo dokladoch o zaplatení, také konečné sumy v eurách sa po prepočte podľa konverzného kurzu zaokrúhľujú na dve desatinné miesta na najbližší eurocent podľa pravidiel ustanovených osobitným predpisom.¹⁷⁾ Celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa podľa osobitného predpisu¹⁷⁾ zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa podľa osobitného predpisu¹⁷⁾ zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent, ak sa účastníci právnych vzťahov nedohodnú inak, alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.¹⁶⁾ Konečné sumy, ktoré sú príjmom štátneho rozpočtu alebo iného druhu rozpočtu verejnej správy, sa však prednostne zaokrúhľujú

¹⁵⁾ Napríklad § 111 až 114 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

¹⁶⁾ Napríklad čl. 4 ods. 2, čl. 106, čl. 121 ods. 1 a 2, čl. 122 ods. 2, čl. 123 ods. 5 a čl. 220, 234, 249, 253 a 254 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 1 a čl. 3 až 6 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v znení nariadenia Rady (ES) č. 2595/2000 z 27. novembra 2000 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01), čl. 1 až 4, čl. 9a až 17 a príloha nariadenia Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení.

¹⁷⁾ Čl. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97.

nadol, na prospech osôb povinných znášať úhradu týchto platieb, a konečné sumy, ktoré sú výdavkom štátneho rozpočtu alebo iného druhu rozpočtu verejnej správy, sa prednostne zaokrúhľujú nahor, na prospech oprávnených príjemcov týchto platieb, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

(4) Vykonávanie prepočtov niektorých bezhotovostných konečných súm na rovnocenné konečné sumy s vyšším počtom desatinných miest a vyšším stupňom presnosti ako na najbližší eurocent možno osobitným predpisom ustanoviť z dôvodu zabezpečenia ochrany záujmov občanov a spotrebiteľov, zachovania kontinuity právnych vzťahov, dosiahnutia neutrality a dostatočnej miery presnosti prepočtov pri prechode na euro. Väčšie zaokrúhlenie niektorých konečných súm v eurách ako na najbližší eurocent možno osobitným predpisom ustanoviť z dôvodu zabezpečenia právnej istoty a prehľadnosti konečných súm pri prechode na euro. Pri peňažných platbách, ktoré sú príjmom štátneho rozpočtu alebo iného druhu rozpočtu verejnej správy, však osobitným predpisom možno ustanoviť a vykonať väčšie zaokrúhlenie ako na najbližší eurocent len smerom nadol, na prospech osôb povinných znášať úhradu týchto platieb; pri peňažných platbách, ktoré sú výdavkom štátneho rozpočtu alebo iného druhu rozpočtu verejnej správy, osobitným predpisom možno ustanoviť a vykonať väčšie zaokrúhlenie ako na najbližší eurocent len smerom nahor, na prospech oprávnených príjemcov týchto platieb.

(5) Jednotkové ceny, ktoré sú vyjadrené v slovenskej mene a ktoré slúžia ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných súm, nepodliehajú po prepočte na eurá povinnému zaokrúhľovaniu, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Za účelom dosiahnutia neutrality pri prechode na euro a vzhľadom na rozdielnu reálnu hodnotu slovenskej koruny a eura sa jednotkové ceny prepočítavajú zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu s takým počtom desatinných miest a stupňom presnosti, aby neovplyvnili presnosť čiastkových výpočtov a výsledných prepočtov konečných súm cien, platieb a iných hodnôt v eurách, ktoré podliehajú zaokrúhľovaniu na najbližší eurocent podľa osobitných predpisov.¹⁶⁾ Pritom jednotkové ceny sa po prepočte zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu uvádzajú tak, že jednotkové ceny uvedené v eurách majú spravidla najmenej o jedno desatinné miesto viac ako rovnaké jednotkové ceny uvedené v slovenských korunách; jednotkové ceny uvedené v eurách však majú najmenej tri desatinné miesta, ak tento zákon alebo osobitný predpis neupravuje uvádzanie niektorých jednotkových cien s iným počtom desatinných miest, najmä uvádzanie vyššieho počtu desatinných miest pri jednotkových cenách za produkty, výrobky, tovary alebo služby, ktoré sa obvykle predávajú, dodávajú alebo poskytujú vo väčších jednotkových množstvách, napríklad v sieťových odvetviach, v oblasti petrochémie a v oblasti elektronických komunikácií. Jednotkové ceny v eurách možno zaokrúhľovať a uvádzať iba s dvoma desatinnými miestami, ak ich prepočet a zaokrúhlenie na dve desatinné miesta sú vykonané v súlade s princípmi pre prípravu na prechod a prechod zo slovenskej meny na euro; jednotkové ceny v eurách tiež možno uvádzať iba s dvoma desatinnými miestami, ak po ich prepočte podľa konverzného kurzu sa za druhým desatinným miestom po desatinnej čiarky nenachádza žiadne iné číslo okrem matematicky bezvýznamnej nuly alebo viacerých núl.

(6) Základňa a veličiny pre výpočet hodnoty sprostredkovateľských alebo iných operácií, ktoré sú odvodené od ceny alebo jednotkovej ceny, sa vyjadrujú najmenej na rovnaký počet desatinných miest ako cena alebo jednotková cena, od ktorej sú odvodené príslušné veličiny alebo príslušná základňa.

(7) Na účely súvisiace s prípravou na prechod a prechodom na euro sa pravidlá pre prepočty a zaokrúhľovanie konečných súm zo slovenskej meny na eurá rovnako vzťahujú aj na prepočty a zaokrúhľovanie iných peňažných súm ako konečných súm zo slovenskej meny na eurá, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

DRUHÁ ČASŤ HOTOVOSTNÝ PEŇAŽNÝ OBEH

Duálny hotovostný peňažný obeh a výmeny a používanie slovenských bankoviek a slovenských mincí

§ 3

(1) Dňom zavedenia eura sa v hotovostnom peňažnom obehu v Slovenskej republike prechádza zo slovenskej meny na euro, pričom eurobankovky a euromince, vrátane zberateľských euromincí vydaných Národnou bankou Slovenska,¹⁸⁾ sa stávajú zákonnými platidlami vo svojej nominálnej hodnote pri všetkých hotovostných peňažných platbách v Slovenskej republike; dňom zavedenia eura sa tiež začína obdobie duálneho hotovostného peňažného obehu, ktoré trvá šesťnásť kalendárnych dní vrátane dňa zavedenia eura.

(2) Počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu fyzické osoby, ktoré sú podnikateľmi, právnické osoby, štátne orgány, orgány územnej samosprávy a iné orgány verejnej moci môžu z peňažných platieb v slovenských bankovkách a slovenských minciach, ktoré prevyšujú uhrádzanú sumu, vydávať preplatok v hotovosti iba v eurobankovkách a eurominciach s výnimkou, ak príjemca preplatku súhlasí s vydaním preplatku inak. Peňažná suma vydávaného preplatku podľa prvej vety sa vypočíta ako rozdiel medzi vykonanou platbou a uhrádzanou sumou, pričom uhrádzaná suma, ak je vyjadrená v slovenských korunách, a platba vykonaná v slovenských bankovkách a slovenských minciach sa prepočítajú na eurá a zaokrúhlia podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro.

(3) Uplynutím obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu všetky bankovky a mince, ktoré boli vydané na území Slovenskej republiky pred dňom zavedenia eura, prestávajú byť zákonným platidlom v Slovenskej republike a končí sa ich platnosť; uplynutím obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa eurobankovky a euromince stávajú výlučnými zákonnými platidlami vo svojej nominálnej hodnote pri všetkých hotovostných peňažných platbách v Slovenskej republike.

(4) Slovenské bankovky a slovenské mince sa odo dňa zavedenia eura postupne sťahujú z obehu prostredníctvom ich výmeny za eurá podľa konverzného kurzu a počas období výmeny ustanovených podľa odseku 8.

(5) Výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá uskutočňuje Národná banka Slovenska, ako aj banky a iné úverové inštitúcie, pobočky zahraničných bánk a pobočky iných zahraničných úverových inštitúcií, zahraničné banky a iné zahraničné finančné inštitúcie, ktoré vykonávajú bankové činnosti na území Slovenskej republiky¹⁹⁾ (ďalej len „banka“), a to vo všetkých svojich prevádzkach slúžiacich na vykonávanie pokladničných činností na území Slovenskej republiky.

(6) Výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá sa uskutočňuje vo forme ich bezodplatnej výmeny v hotovosti za eurobankovky a euromince, alebo ich bezodplatným zložením v banke vo forme peňažného vkladu na bežný účet alebo vkladový účet (ďalej len „bankový účet“), prípadne ich bezodplatným zložením v banke vo forme peňažného vkladu potvrdeného vkladnou knižkou, vkladovým listom alebo iným listinným cenným papierom (ďalej len „vkladná knižka“). Pri vklade na bankový účet alebo na vkladnú knižku sa na príslušný bankový účet alebo príslušnú vkladnú knižku pripíše celý vklad v eurách podľa sumy vymieňanej hotovosti a pri výmene v hotovosti sa žiadateľovi o výmenu vydá písomné potvrdenie o výmene hotovosti a celá suma vymieňanej hotovosti sa mu vyplatí v eurobankovkách a eurominciach. Suma vymieňanej hotovosti sa najskôr

¹⁸⁾ § 6 ods. 2 písm. e) a § 15 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.

¹⁹⁾ § 2 ods. 1, 5, 7 a 8, § 5 písm. p) a r) a § 11 ods. 1 až 3 zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

prepočíta na eurá podľa konverzného kurzu a ak takto vypočítanú sumu nemožno bezo zvyšku rozčleniť na nominálnu hodnotu eurobankoviek a euromincí, celkový zvyšok vymieňanej hotovosti, ktorý je nižší ako jeden eurocent, sa zaokrúhli podľa pravidiel pre prechod na euro. Bezodplatnou výmenou sa rozumie výmena, za ktorú sa žiadateľovi o výmenu nesmie účtovať žiadny poplatok, náklady ani protiplnenie za výmenu, spracovanie, počítanie, vklad na účet ani za žiadne iné úkony alebo činnosti, ktoré súvisia s výmenou slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá.

(7) Národná banka Slovenska a aj banka má právo požadovať,²⁰⁾ aby výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí, ktorých súhrnná nominálna hodnota presahuje 15 000 eur, bola vopred písomne oznámená najmenej jeden pracovný deň pred uskutočnením výmeny. Národná banka Slovenska a aj banka tiež môže požadovať,²¹⁾ aby slovenské bankovky a slovenské mince predložené na výmenu za eurá boli roztriedené podľa ich nominálnych hodnôt. Národná banka Slovenska a aj banka má od druhého pracovného dňa po uplynutí obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu právo²⁰⁾ obmedziť bezodplatnú výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá v závislosti od počtu vymieňaných slovenských bankoviek a slovenských mincí pri jednej výmene, pričom však limit na bezodplatnú výmenu nesmie byť pri jednej výmene nižší ako celkovo 100 kusov bankoviek a 100 kusov mincí. Ak Národná banka Slovenska alebo banka využije ktorékoľvek svoje právo podľa tohto odseku, je o tom povinná zreteľne zverejniť informáciu na svojej internetovej stránke a aj vo všetkých svojich prevádzkach slúžiacich na vykonávanie pokladničných činností na území Slovenskej republiky.

(8) Národná banka Slovenska a banky sú povinné uskutočňovať výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí odo dňa zavedenia eura počas týchto období výmeny:

- a) výmenu slovenských mincí
 1. uskutočňujú banky počas obdobia šiestich mesiacov odo dňa zavedenia eura,
 2. uskutočňuje Národná banka Slovenska
 - 2.1. počas obdobia piatich rokov odo dňa zavedenia eura, ak ide o iné slovenské mince ako pamättné slovenské mince,
 - 2.2. bez časového obmedzenia, ak ide o pamättné slovenské mince,
- b) výmenu slovenských bankoviek
 1. uskutočňujú banky počas obdobia jedného roka odo dňa zavedenia eura,
 2. uskutočňuje Národná banka Slovenska bez časového obmedzenia.

(9) Pri výmene slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá nie sú dotknuté povinnosti podľa osobitných predpisov²²⁾ o zisťovaní a preukazovaní totožnosti klientov pri bankových obchodoch a o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti.

§ 4

(1) Od uplynutia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu nemožno v peňažnom obehu používať slovenské bankovky a slovenské mince okrem výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí v Národnej banke Slovenska a bankách počas období výmeny ustanovených podľa § 3 ods. 8; až do uplynutia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa však pri prijímaní slovenských bankoviek a slovenských mincí pri hotovostných peňažných platbách postupuje podľa tohto zákona a osobitných predpisov.

²⁰⁾ Čl. 15 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 974/98 v platnom znení.

²¹⁾ Čl. 15 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 974/98 v platnom znení.

²²⁾ Napríklad § 89 zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1781/2006 z 15. novembra 2006 o údajoch o príkazoch, ktoré sprevádzajú prevody finančných prostriedkov (Ú. v. EÚ L 345, 8. 12. 2006).

(2) Do uplynutia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu môžu právnické osoby a fyzické osoby pri platbe v hotovosti odmietnuť prijatie platných slovenských bankoviek a slovenských mincí v ich nominálnej hodnote vtedy, ak príjemca nemá možnosť skontrolovať si pri preberaní ich platnosť, pravosť a správny počet, pričom na požiadanie príjemcu je platiteľ povinný roztriediť slovenské bankovky a slovenské mince podľa ich nominálnej hodnoty.

(3) Právnická osoba a fyzická osoba okrem Národnej banky Slovenska a banky môže pred uplynutím obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu odmietnuť prijatie platných slovenských bankoviek a slovenských mincí aj vtedy, ak

- a) ide o pamätné mince,
- b) pri jednej platbe v hotovosti ide o viac ako 20 kusov mincí rovnakej nominálnej hodnoty alebo celkovo viac ako 30 kusov mincí rôznych nominálnych hodnôt,
- c) ide o poškodené bankovky a mince vrátane obedom opotrebovaných bankoviek a mincí, ak tento zákon neustanovuje inak; právnické osoby a podnikatelia však pri platbách v hotovosti prijímajú aj platné bankovky a mince opotrebované obedom, ak sú celé a celistvé, pričom obedom opotrebované a poškodené bankovky a mince nesmú vydávať späť do obehu.

(4) Pri platbách v hotovosti počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu povinnosť prijať platné slovenské bankovky a slovenské mince už nemajú fyzické osoby, ktoré nie sú podnikateľmi, ani ostatné fyzické osoby mimo ich podnikateľskej činnosti. Právnická osoba a fyzická osoba okrem Národnej banky Slovenska a banky môže pri platbách počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu odmietnuť²³⁾ prijatie platných slovenských bankoviek a slovenských mincí aj vtedy, ak súčet ich nominálnych hodnôt viac ako štvornásobne prevyšuje hodnotu vykonávanej platby; hodnota vykonávanej platby v eurách a slovenských korunách sa zistí na základe duálneho zobrazovania a ak vykonávaná platba nepodlieha duálnemu zobrazovaniu jej hodnota v eurách a slovenských korunách sa zistí prepočtom a zaokrúhlením podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro. Počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu tiež predajné automaty určené na automatizovaný predaj tovaru alebo poskytovanie nepeňažných služieb, ani technické zariadenia určené na prevádzkovanie hazardných hier²³⁾ nemusia byť upravené tak, aby súčasne v hotovosti prijímali euro-bankovky a euromince a aj slovenské bankovky a slovenské mince, ak to preukázateľne nie je možné z technických dôvodov alebo z dôvodu neúmerne vysokých finančných nákladov na takúto úpravu.

(5) Za necelé slovenské bankovky a za inak poškodené slovenské bankovky a slovenské mince sa poskytuje náhrada formou ich výmeny za nepoškodené platné bankovky a mince podľa tohto zákona a osobitných predpisov, pričom výmena poškodených slovenských bankoviek a mincí sa odo dňa zavedenia eura uskutočňuje len za eurá a len do skončenia obdobia ustanovených týmto zákonom na výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá. Náhrady za poškodené slovenské bankovky a slovenské mince ich výmenou za nepoškodené platné bankovky a mince na požiadanie poskytuje Národná banka Slovenska a banky podľa pravidiel ustanovených týmto zákonom a osobitnými predpismi. Za necelé slovenské bankovky sa poskytne náhrada, ak je na výmenu predložená identifikovateľná časť slovenskej bankovky, ktorej celková celistvá plocha presahuje polovicu pôvodnej plochy bankovky.

(6) Náhrady sa neposkytujú za slovenské bankovky a slovenské mince, pri ktorých je podozrenie, že sú falšované alebo pozmenené, že ich poškodením bol spáchaný trestný čin, alebo že pochádzajú z trestného činu. Náhrady sa neposkytujú ani za zničené alebo stratené slovenské bankovky a slovenské mince, za slovenské bankovky a slovenské mince, ktoré v dôsledku poškodenia nie sú identifikovateľné, za necelé slovenské mince, za slovenské bankovky a slovenské mince poškodené za účelom ich znehodnotenia, ani za

²³⁾ § 1 písm. c), § 7 a 8 zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

necelé slovenské bankovky, ktorých celková celistvá plocha nepresahuje polovicu pôvodnej plochy bankovky; náhradu môže v odôvodnených prípadoch na základe žiadosti výnimočne poskytnúť Národná banka Slovenska. Pri výmene poškodených slovenských bankoviek alebo slovenských mincí nemá žiadateľ nárok na poskytnutie nepoškodených zberateľských mincí, pamätných mincí ani bankoviek alebo mincí určitého vzoru, typu alebo série.

(7) Fyzická osoba, ktorá žiada o poskytnutie náhrady za poškodené slovenské bankovky alebo slovenské mince, je povinná na požiadanie Národnej banky Slovenska alebo banky preukázať svoju totožnosť dokladom totožnosti a predložiť podpísané písomné vysvetlenie, ako došlo k poškodeniu; rovnako to platí pre fyzickú osobu, ktorá koná za právnickú osobu žiadajúcu o poskytnutie takejto náhrady. Od osoby, ktorá žiada o poskytnutie náhrady za poškodené slovenské bankovky alebo slovenské mince, možno požadovať aj úhradu nákladov spojených s preverením uplatňovaného nároku na náhradu a s poskytnutím náhrady. Banky zasielajú všetky necelé bankovky a inak poškodené bankovky a mince, za ktoré poskytli náhrady, Národnej banke Slovenska, ktorá skontroluje správnosť poskytnutia náhrad a uhradí im sumu vo výške správne poskytnutých náhrad.

(8) Národná banka Slovenska a banky pri predložení poškodených slovenských bankoviek alebo slovenských mincí na výmenu odoberú predkladateľovi bez náhrady poškodené slovenské bankovky a slovenské mince, za ktoré sa neposkytuje náhrada. Národná banka Slovenska a banka o každom takomto odobratí vyhotoví písomné potvrdenie, jedno jeho vyhotovenie odovzdá predkladateľovi a odobraté slovenské bankovky alebo slovenské mince vloží v prítomnosti predkladateľa do vhodného obalu, ktorý zabezpečí pred neoprávnenou manipuláciou; do tohto obalu vloží aj rovnopis alebo kópiu potvrdenia o odobratí necelých alebo inak poškodených bankoviek a mincí, prípadne aj vysvetlenie predkladateľa, ako došlo k poškodeniu týchto bankoviek a mincí. Banka je povinná každý obal s odobratými necelými alebo inak poškodenými slovenskými bankovkami a slovenskými mincami bezodkladne odovzdať Národnej banke Slovenska; ak banka odobrala slovenské bankovky alebo slovenské mince pre podozrenie zo spáchania trestného činu, je tiež povinná každé takéto odobratie bezodkladne oznámiť orgánom činným v trestnom konaní.²⁴⁾ Ak sa pri slovenských bankovkách alebo slovenských minciach, ktoré boli odobraté pre podozrenie, že pochádzajú z trestného činu alebo že ich poškodením bol spáchaný trestný čin, zistí, že podľa právoplatného rozhodnutia orgánu činného v trestnom konaní⁽²⁴⁾ nejde o takýto prípad, predkladateľovi za ne poskytne náhradu Národná banka Slovenska po doručení príslušného právoplatného rozhodnutia orgánu činného v trestnom konaní,²⁴⁾ a to priamo alebo prostredníctvom banky, ktorá tieto slovenské bankovky alebo slovenské mince odobrala.

(9) Pamätné slovenské mince, bankovky a mince v osobitnom vyhotovení určené na zberateľské účely, ako aj neplatné bankovky a neplatné mince sa na zberateľské účely môžu predávať a kupovať za ceny odlišné od ich nominálnej hodnoty. Národná banka Slovenska predáva obchodné mince za ňou určenú cenu.

(10) Pri postupe podľa odsekov 1 až 9 nie sú dotknuté povinnosti podľa osobitných predpisov²²⁾ o zisťovaní a preukazovaní totožnosti klientov pri bankových obchodoch a o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti.

(11) Národná banka Slovenska môže vydať všeobecne záväzný právny predpis, ktorý za účelom uľahčenia sťahovania slovenských bankoviek a slovenských mincí z obehu ustanoví podrobné pravidlá o prijímaní slovenských bankoviek a slovenských mincí ako zákonného platidla do skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu, ďalej o výmenách slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá vrátane úpravy zisťovania a vyčísľovania výšky náhrad a postupu pri poskytovaní náhrad za necelé alebo inak poškodené slovenské bankovky a slovenské mince ich výmenou za nepoškodené bankovky a mince, postupu pri odoberaní poškodených slovenských bankoviek a slovenských mincí, za ktoré sa neposkytuje náhrada, postupu pri odoberaní falšovaných alebo pozmenených

²⁴⁾ § 10 ods. 1 a 8 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok.

slovenských bankoviek a slovenských mincí predložených na výmenu, ako aj materiálno-technické vybavenie, pravidlá a postup bánk a spracovateľov bankoviek a mincí pri spracovávaní slovenských bankoviek a slovenských mincí a tiež metód a štatistického monitorovania postupu pri výmenách slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá. Národná banka Slovenska po určení dňa zavedenia eura vydá všeobecne záväzný právny predpis, ktorým sa ku dňu zavedenia eura zrušia vykonávacie predpisy o bankovkách a minciach vydaných pred dňom zavedenia eura.

Ochrana slovenských bankoviek a slovenských mincí

§ 5

(1) Reprodukcie platných alebo neplatných slovenských bankoviek a slovenských mincí, ich záznamy v elektronickej forme a akékoľvek predmety, ktoré sú čo len čiastočne vzhľadom alebo vlastnosťami podobné ktorejkoľvek slovenskej bankovke alebo slovenskej minci, vrátane medailí a žetónov, ktoré v akomkoľvek gramatickom tvare obsahujú nápis „slovenská koruna“, „halier“, „Národná banka Slovenska“ alebo „Slovenská republika“, skratku alebo kód slovenskej koruny „Sk“ alebo „SKK“, prípadne vyobrazenie štátneho znaku Slovenskej republiky, sa môžu zhotoviť a používať výlučne v prípade splnenia podmienok podľa osobitných predpisov o ochrane práv duševného vlastníctva a podľa medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná, a súčasne v prípade splnenia podmienky, že takéto reprodukcie alebo napodobneniny sú nezameniteľné s pravými slovenskými bankovkami a slovenskými mincami vrátane ich nepoužiteľnosti v automatoch, najmä z hľadiska ich vzhľadu, rozmerov, vlastností, použitého materiálu, technických parametrov a z hľadiska ich farebnosti a iných grafických prvkov; takéto reprodukcie alebo napodobneniny vrátane záznamov v elektronickej forme musia byť tiež vyhotovené tak, aby ich nebolo možné použiť na vyhotovenie ani využitie pri vyhotovení falšovaných alebo pozmenených slovenských bankoviek a slovenských mincí. Takéto reprodukcie alebo napodobneniny vrátane záznamov v elektronickej forme možno vyhotoviť a používať len dôstojným spôsobom, ktorý zodpovedá významu reprodukováných alebo napodobňovaných slovenských bankoviek a slovenských mincí. Pri slovenských minciach možno zhotoviť a používať len ich nekovové grafické reprodukcie. Kovové medaily a žetóny nesmú obsahovať nápisy, znaky, symboly ani motívy, ktoré sa nachádzajú na minciach vydaných Národnou bankou Slovenska, vrátane vyobrazenia štátneho znaku Slovenskej republiky. Ustanovenia tohto odseku sa rovnako vzťahujú aj na reprodukcie a napodobneniny obchodných mincí a listinných cenných papierov vydaných Národnou bankou Slovenska s tým, že reprodukcie alebo napodobneniny listinných cenných papierov možno zhotoviť a používať výlučne vtedy, ak sú takéto reprodukcie osobitne výrazne označené tak, aby bolo jednoznačne zrejmé, že ide o reprodukciu alebo napodobneninu, najmä osobitne výrazným slovom "VZOR" alebo "SPECIMEN". Ustanoveniami tohto odseku nie sú dotknuté ustanovenia osobitných predpisov.²⁵⁾

(2) Obmedzenia podľa odseku 1 sa nevzťahujú na Národnú banku Slovenska pri plnení jej úloh, najmä pri testovaní zariadení a vykonávaní iných potrebných činností na účely odhaľovania falšovaných alebo pozmenených slovenských bankoviek, slovenských mincí, obchodných mincí a listinných cenných papierov vydaných Národnou bankou Slovenska a pri uverejňovaní informácií o ochranných prvkoch slovenských bankoviek, slovenských mincí, obchodných mincí a listinných cenných papierov vydaných Národnou bankou Slovenska. Obmedzenia podľa odseku 1 sa nevzťahujú ani na iné osoby, ktoré sa podieľajú na plnení úloh Národnej banky Slovenska na základe písomnej zmluvy uzavretej

²⁵⁾ Napríklad § 10 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení zákona č. 84/2007 Z. z., vyhláška Národnej banky Slovenska č. 456/2001 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o podmienkach, za ktorých možno zhotoviť a používať reprodukcie bankoviek, pamätných bankoviek, mincí, pamätných mincí, obchodných mincí a cenných papierov vydaných Národnou bankou Slovenska, ako aj predmety, ktoré ich úpravou napodobňujú, vrátane ich záznamov v elektronickej forme.

s Národnou bankou Slovenska; tieto osoby sú povinné zabezpečiť, aby nimi zhotovené reprodukcie alebo napodobeniny slovenských bankoviek, slovenských mincí, obchodných mincí a listinných cenných papierov vydaných Národnou bankou Slovenska vrátane ich záznamov v elektronickej forme nebolo možné zneužiť, najmä uviesť do obehu.

(3) Národná banka Slovenska môže vydať všeobecne záväzný právny predpis, ktorý ustanoví podrobné pravidlá, za ktorých možno zhotoviť a používať reprodukcie slovenských bankoviek, slovenských mincí, obchodných mincí a listinných cenných papierov vydaných Národnou bankou Slovenska, ako aj predmety, ktoré ich úpravou napodobňujú, vrátane ich záznamov v elektronickej forme.

§ 6

(1) Slovenské bankovky a slovenské mince sú pred falšovaním, pozmeňovaním, neoprávnenou výrobou a poškodzovaním a pred bezdôvodným odmietnutím prijatia zákonných platidiel chránené osobitnými predpismi.²⁶⁾

(2) Pri odoberaní falšovaných alebo pozmenených slovenských bankoviek a slovenských mincí, alebo predmetov podobných slovenským bankovkám a slovenským minciam, vrátane takéhoto odoberania po dni zavedenia eura, sa postupuje podľa tohto zákona a osobitných predpisov.²⁷⁾

§ 7

Na spracovávanie slovenských bankoviek a slovenských mincí, vrátane ich spracovávania po dni zavedenia eura, sa vzťahuje tento zákon a osobitné predpisy.²⁸⁾

TRETIA ČASŤ BEZHOTOVOSTNÉ PEŇAŽNÉ OPERÁCIE A PLATOBNÝ STYK

§ 8

Konverzia a prevody peňažných prostriedkov

(1) Dňom zavedenia eura sa v bezhotovostnom peňažnom obehu v Slovenskej republike prechádza zo slovenskej meny na euro. Ku dňu zavedenia eura sú banky povinné bezodplatne zabezpečiť a vykonať konverziu bezhotovostných peňažných prostriedkov, ktoré sú v nich uložené alebo ktoré poskytli v slovenských korunách, na eurá, a to prepočtom a zaokrúhlením na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro¹⁶⁾ a postupom podľa tohto zákona a osobitných predpisov. Po konverzii peňažných prostriedkov v slovenských korunách, ktoré sú uložené na bankových účtoch, je banka povinná bezodplatne uviesť výšku zostatku v eurách v prvom výpise z bankového účtu vyhotovenom po vykonaní tejto konverzie. Ak sa z bankového účtu nevyhotovuje výpis, banka je na požiadanie klienta povinná bezodplatne vyhotoviť pre klienta potvrdenie

²⁶⁾ Napríklad § 17, § 270 až 273 a § 280 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon, Medzinárodný dohovor o potieraní peňazokazectva a Protokol (vyhláška č. 15/1932 Zb.).

²⁷⁾ Napríklad § 17e zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov, vyhláška Národnej banky Slovenska č. 465/2001 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postupe pri prijímaní zákonných peňazí a pri nakladaní s nimi a podrobnosti o poskytovaní náhrad za ne celé bankovky alebo za inak poškodené bankovky a mince.

²⁸⁾ Napríklad § 17f zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov, vyhláška Národnej banky Slovenska č. 464/2001 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o podmienkach, za ktorých podnikatelia môžu spracúvať bankovky a mince pre iné osoby, postup bánk a podnikateľov pri spracúvaní bankoviek a mincí.

o výške zostatku na bankovom účte po konverzii peňažných prostriedkov zo slovenských korún na eurá. Po konverzii peňažného vkladu v slovenských korunách, ktorý je potvrdený vkladnou knižkou, je banka povinná bezodplatne vyznačiť do príslušnej vkladnej knižky výšku zostatku vkladu v eurách pri prvom predložení príslušnej vkladnej knižky banke po vykonaní konverzie potvrdeného vkladu, ak nie je preukázaná iná výška vkladu.²⁹⁾

(2) Každá banka je najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura povinná na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch, ktoré slúžia na styk s klientmi, zreteľne zverejniť informácie pre klientov o pravidlách pre vykonanie konverzie peňažných prostriedkov, ktoré sú v nej uložené v slovenských korunách, na eurá ku dňu zavedenia eura.

(3) Odo dňa zavedenia eura sa skončí vykonávanie prevodov peňažných prostriedkov v slovenských korunách. Odo dňa zavedenia eura nemožno podávať ani prijímať na vykonanie prevodné príkazy znejúce na slovenské koruny na vykonanie tuzemských prevodov alebo cezhraničných prevodov peňažných prostriedkov pri platobnom styku podľa osobitného predpisu³⁰⁾ (ďalej len „bankový platobný styk“), ani poukazy poštového platobného styku znejúce na slovenské koruny na vykonanie poštového platobného styku;³¹⁾ týmto však počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu nie je pri bankovom platobnom styku ani pri poštovom platobnom styku dotknuté právo príkazcu zložiť a uhradiť v hotovosti v slovenských bankovkách alebo slovenských minciach sumu prevodu znejúcu na eurá.

(4) Ak osobitný predpis neustanoví inak, prevody peňažných prostriedkov v slovenských korunách pri bankovom platobnom styku³⁰⁾ alebo pri poštovom platobnom styku,³¹⁾ ktoré sa začali a nedokončili pred dňom zavedenia eura, sa dokončia podľa pravidiel platných pri začatí týchto prevodov s tým, že dňom zavedenia eura sa suma prevodu prepočíta a zaokrúhli zo slovenských korún na eurá a pri dokončení prevodu sa prepočítaná suma prevodu pripíše na bankový účet príjemcu alebo vyplatí v hotovosti príjemcovi v eurách podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro¹⁶⁾ a postupom podľa tohto zákona a podľa osobitných predpisov o bankovom platobnom styku³⁰⁾ alebo poštovom platobnom styku.³¹⁾

(5) Pri prechode na euro sa lehoty a termíny na vykonanie prevodov peňažných prostriedkov a lehoty a termíny na splnenie peňažných záväzkov³²⁾ predlžujú a posúvajú o jeden pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni zavedenia eura; ak najneskôr v prvý pracovný deň, ktorý nasleduje po tomto predĺžení alebo posune, sú vykonané prevody peňažných prostriedkov alebo splnené peňažné záväzky, ktoré by inak mali byť vykonané alebo splnené počas tejto predĺženej lehoty alebo v tomto posunutom termíne, tieto prevody peňažných prostriedkov a peňažné záväzky sa považujú za riadne a včas vykonané a splnené³²⁾ a nevzniká pri nich omeškanie ani práva a povinnosti spojené s omeškaním.³²⁾

(6) Každá banka a každý poštový podnik je najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura povinný na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch, ktoré slúžia na styk s klientmi, zreteľne zverejniť informáciu pre klientov o skončení vykonávania bezhotovostných peňažných operácií a prevodov peňažných prostriedkov v slovenských korunách odo dňa zavedenia eura.

(7) Odseky 1 až 6 rovnako platia aj pre Národnú banku Slovenska a pre Štátnu pokladnicu; ustanovenia odsekov 2 a 6 sa však nevzťahujú na Štátnu pokladnicu v rozsahu týkajúcom sa prevádzkových priestorov.

²⁹⁾ § 781 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

³⁰⁾ Zákon č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

³¹⁾ Zákon č. 507/2001 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov.

³²⁾ Napríklad § 7 ods. 1, 2 a 4, § 11, § 16 ods. 1 a § 20 zákona č. 510/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 559, 563, § 567 ods. 2, § 420 ods. 2, § 517 ods. 2 a § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, § 424 ods. 1, § 339, 373 a 374 Obchodného zákonníka.

ŠTVRTÁ ČASŤ
POSTUP PRI PREMENE MAJETKOVÝCH HODNÔT A PEŇAŽNÝCH SÚM
A KONTINUITA PRÁVNÝCH VZŤAHOV

§ 9

Všeobecné ustanovenia

(1) Majetkové hodnoty znejúce na slovenskú menu, okrem slovenských bankoviek a slovenských mincí, sa odo dňa zavedenia eura považujú za majetkové hodnoty znejúce na eurá, a to v prepočte a so zaokrúhlením ich peňažného vyjadrenia podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro.¹⁶⁾ Na premenu, prepočet a zaokrúhlenie peňažného vyjadrenia majetkovej hodnoty (ďalej len „premena majetkovej hodnoty“) zo slovenskej meny na ekvivalent v eurách podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro sa nevzťahujú zákazy ani obmedzenia podľa osobitných predpisov,³³⁾ ktoré sa vzťahujú na zmenu výšky peňažného vyjadrenia niektorých majetkových hodnôt z jednej peňažnej meny na inú peňažnú menu, vrátane obmedzení vyžadujúcich zaokrúhľovanie menovitých hodnôt niektorých majetkových podielov, cenných papierov, vkladov do imaní alebo iných majetkových hodnôt na celé čísla alebo na násobky celých čísiel. Inak premena majetkovej hodnoty zo slovenskej meny na ekvivalent v eurách podľa konverzného kurzu a podľa ďalších pravidiel pre prechod na euro nemá podľa osobitných predpisov¹⁶⁾ žiadny iný vplyv na predmetnú majetkovú hodnotu ani na kontinuitu právnych vzťahov súvisiacich s predmetnou majetkovou hodnotou, ak sa všetci dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(2) Peňažné sumy v slovenskej mene, ktoré sú uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v rozhodnutiach, opatreniach, osvedčeniach a iných právnych, administratívnych alebo organizačných aktoch súdov, iných štátnych orgánov, orgánov územnej samosprávy, rozhodcovských súdov alebo iných orgánov verejnej moci, v zmluvách a dohodách, ako aj v registroch, evidenciách a iných záznamoch, na účtoch, v ďalších právnych aktoch, návrhoch, oznámeniach a iných právnych úkonoch, v ostatných právnych dokumentoch alebo v iných právnych prostriedkoch vyhotovených v akejkoľvek forme alebo podobe, sa odo dňa zavedenia eura považujú za peňažné sumy v eurách, a to v prepočte a so zaokrúhlením podľa konverzného kurzu, tohto zákona a ďalších pravidiel pre prechod na euro;¹⁶⁾ to sa nevzťahuje na ustanovenia právnych predpisov o nominálnej hodnote slovenských bankoviek alebo slovenských mincí, na ustanovenia právnych predpisov alebo iných právnych prostriedkov, ktoré upravujú zmenu peňažných súm zo slovenskej meny na eurá, ani na ustanovenia právnych predpisov alebo iných právnych prostriedkov, ktoré nie sú aplikovateľné po prechode na euro. Premena peňažných súm, ktoré sú uvedené v právnych predpisoch, rozhodnutiach orgánov verejnej moci, zmluvách alebo iných právnych prostriedkoch, zo slovenskej meny na ekvivalent v eurách s prepočtom a zaokrúhlením podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro nemá podľa osobitných predpisov¹⁶⁾ žiadny vplyv na ostatný obsah, subjekty alebo platnosť právnych vzťahov vzniknutých na základe predmetných právnych predpisov, rozhodnutí orgánov verejnej moci, zmlúv alebo iných právnych prostriedkov, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.¹⁶⁾

³³⁾ Napríklad § 109 ods. 2 druhá veta a § 157 ods. 1 tretia veta Obchodného zákonníka, § 3 ods. 2 písm. c) bod 1 zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov, čl. I § 69 a § 77 ods. 1 a čl. II § 51 zákona č. 191/1950 Zb. zmenkového a šekového v znení zákona č. 659/2007 Z. z., § 3 ods. 1 písm. c) bod 1 a § 3 ods. 4 zákona č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch v znení neskorších predpisov, § 17b ods. 1 zákona č. 42/1992 Zb. o úprave majetkových vzťahov a vyporiadaní majetkových nárokov v družstvách v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 264/1995 Z. z.

(3) Ak v súdnych konaniach alebo iných konaniach pred orgánmi verejnej moci, ktoré neboli právoplatne skončené pred dňom zavedenia eura, boli vykonané úkony, v ktorých sú uvedené peňažné sumy v slovenských korunách, právne účinky takýchto úkonov zostávajú zachované s tým, že peňažné sumy v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura považujú za peňažné sumy vyjadrené v eurách v prepočte a so zaokrúhlením podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro. Týmto nie je dotknutý postup podľa osobitných predpisov pri zmene, zrušení, späťvzatí, doplnení alebo iných úpravách príslušných úkonov.

(4) Súdny a iné štátne orgány, orgány územnej samosprávy a ostatné orgány verejnej moci vrátane právnických osôb, ktoré vedú úradné registre a úradné evidencie so záznamami o majetkových hodnotách znejúcich na slovenskú menu, sú pri svojej činnosti povinné z úradnej moci a aj z vlastného podnetu zohľadňovať prechod na euro vrátane zohľadňovania konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro; tieto skutočnosti netreba v konaniach pred orgánmi verejnej moci dokazovať.³⁴⁾ Orgány verejnej moci sú tiež pri svojej činnosti príslušné z úradnej moci a aj z vlastného podnetu vykonávať prepočty a kontrolovať správnosť prepočtov peňažných súm zo slovenských korún na eurá vrátane prepočtov peňažných súm, o ktorých orgány verejnej moci rozhodujú po určení konverzného kurzu a ktoré sa stanú splatnými alebo ktorých splátky sa stanú splatnými až po zavedení eura.

(5) Návrh na zápis, zaevidovanie, zaregistrovanie alebo iný záznam (ďalej len „zápis“) premeny majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá, ktorý bol v súvislosti s takouto premenou podaný do jedného roka po dni zavedenia eura, nepodlieha v Slovenskej republike poplatkovej povinnosti a žiadnym súdnym poplatkom, správnym poplatkom ani iným poplatkom podľa osobitných predpisov;³⁵⁾ rovnako to platí o konaniach o takýchto návrhoch, ako aj o iných úkonoch a konaniach, ktoré súvisia s premenou majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá.

(6) Ak pri premene majetkových hodnôt alebo prepočte peňažných súm zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu, ktoré sa vykonajú v súlade s pravidlami pre prechod na euro, vznikne rozdiel zo zaokrúhľovania v medziach pravidiel pre zaokrúhľovanie pri prechode na euro, takýmto rozdielom zo zaokrúhľovania nevzniká bezdôvodné obohatenie ani škoda a takýto rozdiel zo zaokrúhľovania nezakladá právo na náhradu. Predmetom akejkoľvek žaloby, ktorá sa týka premeny majetkových hodnôt alebo prepočtu peňažných súm v súvislosti s prechodom na euro, môže byť len to, že na príslušnú majetkovú hodnotu alebo peňažnú sumu sa nevzťahuje premena a prepočet zo slovenskej meny na eurá v súvislosti s prechodom na euro, prípadne že pri premene majetkovej hodnoty alebo prepočte peňažnej sumy zo slovenskej meny na eurá nebol použitý konverzný kurz, že boli porušené pravidlá pre zaokrúhľovanie alebo že boli porušené iné pravidlá pre prechod na euro. Premlčacia lehota na uplatnenie nárokov zo zodpovednosti za premenu majetkových hodnôt alebo prepočet peňažných súm zo slovenskej meny na eurá v súvislosti s prechodom na euro je rovnaká ako premlčacia lehota nárokov zo zodpovednosti za škodu podľa všeobecných občianskoprávných predpisov.

(7) Do obchodného registra ani do iných úradných registrov alebo úradných evidencií nemožno odo dňa zavedenia eura vykonávať zápisy údajov vyjadrených v slovenskej

³⁴⁾ Napríklad § 121 Občianskeho súdneho poriadku, § 32 ods. 2 a § 34 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb., § 29 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb., § 195 ods. 2 a § 196 ods. 1 zákona č. 461/2003 Z. z., § 24 ods. 4 zákona č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

³⁵⁾ Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov, § 6 ods. 1 písm. f) a § 8 ods. 3 až 5 zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 114 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 30 ods. 1 písm. d) zákona č. 71/1967 Zb. v znení zákona č. 527//2003 Z. z., § 41 a 42 zákona č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

mene; tým nie sú dotknuté zápisy údajov o premene majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá. Konania o návrhoch na vykonanie zápisu údajov vyjadrených v slovenskej mene, ktoré sa začalo a neskončilo pred dňom zavedenia eura, sa preruší so zaslaním výzvy navrhovateľovi na zmenu alebo doplnenie podaného návrhu tak, aby navrhovaný zápis údajov bol vyjadrený v eurách.

(8) Pri vedení účtovníctva, zostavovaní účtovných závierok a pri vedení iných obdobných evidencií a vyhotovovaní dokladov, ktoré slúžia na daňové účely alebo na iné ustanovené úradné účely, sa odo dňa zavedenia eura prechádza zo slovenskej meny na euro.³⁶⁾

(9) Vykonanie správneho prepočtu uhrádzaného peňažného dlhu alebo iného peňažného plnenia zo slovenskej meny na eurá zabezpečuje a zodpovedá zaň dlžník alebo iná osoba, ktorá zodpovedá za uhradenie príslušného peňažného plnenia, a to pri každej úhrade alebo splátke úhrady po zavedení eura, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(10) Vykonanie a správnosť prepočtu cien zo slovenskej meny na eurá pri marketingu, ponuke a pri predaji alebo inom odplatnom poskytnutí výrobkov, tovarov, služieb alebo prác zabezpečuje a zodpovedá zaň predávajúci vo vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom a vo vzťahoch medzi podnikateľmi ho zabezpečuje a zodpovedá zaň dodávateľ, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

Premena menovitých hodnôt základných imaní

§ 10

(1) Menovité hodnoty základného imania obchodných spoločností alebo družstiev, kmeňového imania štátnych podnikov, nadačného imania nadácií alebo iného obdobného imania (ďalej len „základné imanie“) právnických osôb, menovité hodnoty vkladov spoločníkov vrátane menovitých hodnôt akcií, menovité hodnoty členských vkladov, vkladov zakladateľov alebo iných majetkových vkladov tvoriacich podiely na základnom imaní právnických osôb (ďalej len „vklady do imania“), ktoré existujú na základe osobitných predpisov³⁷⁾ a ktoré znejú na slovenskú menu, sa odo dňa zavedenia eura považujú za menovité hodnoty znejúce na eurá, a to v prepočte a so zaokrúhlením menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro.¹⁶⁾ Touto domnienkou nie je dotknutá povinnosť právnických osôb, v ktorých existujú vklady do imania alebo základné imanie znejúce na slovenskú menu, vykonať premenu, prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty (ďalej len „premena menovitej hodnoty“) vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá postupom podľa tohto zákona a osobitných predpisov.

(2) Každá právnická osoba, v ktorej existujú vklady do imania alebo základné imanie znejúce na slovenskú menu, je povinná bezodplatne zabezpečiť a vykonať premenu menovitých hodnôt vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá

³⁶⁾ Napríklad zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, § 6 ods. 10 a 11 a § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

³⁷⁾ Napríklad § 58, § 59 ods. 1, § 93 ods. 2 a 3, § 105 ods. 1, § 108 ods. 1, § 109 ods. 1, § 154 ods. 1, § 157 ods. 1, § 162 ods. 3, § 223 ods. 1 až 3 Obchodného zákonníka, § 13 ods. 2 písm. e) zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku, § 5 ods. 1, § 44 ods. 3 a § 45 zákona č. 92/2008 Z. z. o komoditnej burze a o doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, § 2 ods. 12 zákona č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov, § 7 ods. 2 písm. a) zákona č. 483/2001 Z. z., § 54 ods. 11 až 13, § 61 ods. 5 písm. a) a § 100 ods. 2 písm. a) zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 47 ods. 8 zákona č. 43/2004 Z. z., § 22 ods. 8 zákona č. 650/2004 Z. z., § 4 ods. 9 až 14 a § 6 ods. 8 a 9 zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 33 ods. 1 písm. a) zákona č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 3 ods. 2 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro a postupom podľa tohto zákona a osobitných predpisov.

(3) Rozhodnutie o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá možno za podmienok vymedzených týmto zákonom alebo osobitnými predpismi prijať najskôr v deň určenia konverzného kurzu, pričom toto rozhodnutie musí byť prijaté a všetky právne úkony³⁸⁾ príslušnej právnickej osoby, ktoré sú potrebné na uskutočnenie tohto rozhodnutia, musia byť vykonané najneskôr do jedného roka po dni zavedenia eura. Pritom však premena menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá podľa tohto zákona v rámci prechodu na euro môže nadobudnúť účinnosť najskôr v deň zavedenia eura.

(4) Na premenu menovitej hodnoty vkladov do imania alebo základného imania zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro sa nevzťahujú zákazy ani obmedzenia pre takéto menovité hodnoty podľa osobitných predpisov,³³⁾ a to ani obmedzenie vyžadujúce zaokrúhľovanie menovitých hodnôt niektorých vkladov do imania alebo základných imaní na celé čísla alebo na násobky celých čísiel. Premena menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro sa nepovažuje za zvýšenie ani za zníženie výšky menovitej hodnoty vkladov do imania alebo výšky základného imania podľa osobitných predpisov,³⁷⁾ ani za právny úkon, na ktorý sa vyžaduje súhlas alebo predchádzajúci súhlas podľa osobitných predpisov,³⁹⁾ ak sa rozhodnutie o tejto premene neodchýli od podmienok a obmedzení ustanovených týmto zákonom pre premenu menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá.

§ 11

(1) Premena menovitej hodnoty vkladov do imania zo slovenskej meny na eurá sa musí v rámci jednej právnickej osoby uskutočniť rovnakým spôsobom a s rovnakým zaokrúhľovaním pre všetky vklady do imania tejto právnickej osoby s tým, že metódou zdola nahor sa najskôr vykoná prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty jednotlivých vkladov do imania na eurá a následne sa v eurách vykoná súčet menovitých hodnôt všetkých vkladov do imania príslušnej právnickej osoby, ktorým sa zistí celková menovitá hodnota základného imania tejto právnickej osoby v eurách. Pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá však vzájomný pomer veľkosti jednotlivých podielov na základnom imaní, ktoré sú tvorené vkladmi do imania, sa na základe zaokrúhľovania nesmie podstatne zmeniť bez spolurozhodovania spoločníkov vrátane akcionárov, členov alebo iných majiteľov podielov na základnom imaní, ďalej celkový súčet menovitých hodnôt všetkých vkladov do imania v eurách sa musí rovnať menovitej hodnote príslušného základného imania v eurách a zároveň výsledná menovitá hodnota základného imania vyjadrená v eurách ani výsledné menovité hodnoty žiadneho vkladu do imania vyjadrené v eurách nesmú byť nižšie ako minimálna výška príslušných vkladov do imania alebo minimálna výška príslušného základného imania vyžadovaná podľa osobitných predpisov³⁷⁾ alebo podľa povolenia udeleného na činnosť príslušnej právnickej osoby.

(2) Ak právnická osoba pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá vykoná zaokrúhlenie nahor, vrátane zaokrúhlenia menovitej hodnoty vkladov do imania nahor najviac na celé číslo k najbližšiemu euru, tak na

³⁸⁾ Napríklad § 5 ods. 1, 5 a 6 a § 7 ods. 16 zákona č. 530/2003 Z. z. v znení zákona č. 657/2007 Z. z., § 13 ods. 1 a ods. 2 písm. e) zákona č. 111/1990 Zb., § 12 ods. 7, § 99 ods. 3 písm. a) a l), § 103 ods. 2 písm. a) a § 107 ods. 4 písm. c) zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 11 ods. 2 zákona č. 34/2002 Z. z.

³⁹⁾ Napríklad § 28 ods. 1 zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 70 ods. 1 a § 102 ods. 1 zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

túto premenu menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania možno použiť prostriedky z nerozdeleného zisku predchádzajúcich účtovných období alebo iné vlastné zdroje financovania príslušnej právnickej osoby tvoriace jej vlastné imanie; prostriedky rezervného fondu alebo nedeliteľného fondu príslušnej právnickej osoby však možno použiť najviac vo výške nepresahujúcej 10 % z výšky rezervného fondu alebo nedeliteľného fondu ku dňu prijatia rozhodnutia o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá. Ak právnická osoba pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá vykoná zaokrúhlenie nadol, rozdiel z tohto zaokrúhlenia sa odvedie do rezervného fondu alebo nedeliteľného fondu príslušnej právnickej osoby, pričom tento rozdiel na účely podľa osobitných predpisov nepatrí medzi príjmy ani výnosy dosiahnuté z činnosti alebo nakladania s majetkom príslušnej právnickej osoby. Ak právnická osoba pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá použije prostriedky svojho rezervného fondu alebo nedeliteľného fondu, podiel na zisku príslušnej právnickej osoby možno určiť a použiť na iné účely až po doplnení rezervného fondu alebo nedeliteľného fondu na výšku povinne vytváranú podľa osobitného predpisu.⁴⁰⁾

(3) Rozhodnutie právnickej osoby o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na eurá je oprávnený prijať a vykonať štatutárny orgán príslušnej právnickej osoby s podmienkou, že pri premene sa nesmie nad rozsah zaokrúhľovania zmeniť vzájomný pomer veľkosti žiadnych podielov na základnom imaní, ktoré sú tvorené vkladmi do imania, pričom zároveň zaokrúhlenie menovitej hodnoty vkladov do imania sa pri zaokrúhlení nadol nesmie vykonať na menej ako dve desatinné miesta k najbližšiemu eurocentu a pri zaokrúhlení nahor sa nesmie vykonať na viac ako na celé číslo k najbližšiemu euru. Na platnosť premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na eurá na základe rozhodnutia štatutárneho orgánu právnickej osoby sa okrem náležitého rozhodnutia štatutárneho orgánu nevyžaduje žiadne iné rozhodnutie orgánov príslušnej právnickej osoby ani spoločníkov, členov alebo iných osôb; štatutárny orgán je v tomto prípade oprávnený rozhodnúť aj o príslušnej zmene stanov, spoločenskej zmluvy, zakladateľskej zmluvy, zakladateľskej listiny alebo iného právneho dokumentu o zriadení alebo vnútorných pomeroch príslušnej právnickej osoby, a to v rozsahu potrebnom výlučne na premenu menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do imania zo slovenskej meny na eurá podľa tohto zákona a osobitných predpisov.

(4) Ak štatutárny orgán právnickej osoby rozhodne o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania príslušnej právnickej osoby, toto rozhodnutie musí mať písomnú formu, musí byť riadne podpísané a podpisy príslušných členov štatutárneho orgánu alebo osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom, musia byť úradne osvedčené. Štatutárny orgán príslušnej právnickej osoby však môže návrh rozhodnutia o premene menovitých hodnôt vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá predložiť na prijatie orgánu alebo osobám príslušným rozhodovať o zvýšení alebo znížení základného imania príslušnej právnickej osoby; na tieto účely je štatutárny orgán oprávnený zvolať riadne alebo mimoriadne valné zhromaždenie, členskú schôdzu alebo iné rokovanie príslušného orgánu alebo príslušných osôb tak, aby rozhodnutie o premene bolo prijaté a vykonané najneskôr do jedného roka po dni zavedenia eura. Pritom rozhodnutie o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na eurá, ktoré sa neodchýli od podmienok a obmedzení ustanovených týmto zákonom pre premenu týchto menovitých hodnôt zo slovenskej meny na eurá, sa prijíma jednoduchou väčšinou hlasov prítomných účastníkov valného zhromaždenia, členskej schôdze alebo iného príslušného orgánu alebo príslušných osôb.

(5) Rozhodnutie právnickej osoby o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na eurá, ktoré sa odchýli od

⁴⁰⁾ Napríklad § 67, 124, 217 a 235 Obchodného zákonníka, § 8 ods. 4 písm. a) a § 9 ods. 1 zákona č. 111/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, § 3 ods. 1 a 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 175/1993 Z. z. o finančnom hospodárení štátnych podnikov.

podmienok a obmedzení ustanovených týmto zákonom pre premenu týchto menovitých hodnôt zo slovenskej meny na eurá, musí byť prijaté rovnako ako rozhodnutie o zvýšení alebo znížení základného imania príslušnej právnickej osoby podľa osobitných predpisov.⁴¹⁾

§ 12

(1) Po prijatí rozhodnutia právnickej osoby o premene menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do imania zo slovenskej meny na eurá je štatutárny orgán tejto právnickej osoby povinný bezodkladne, najneskôr však v lehote podľa § 10 ods. 3, podať príslušný návrh na zápis alebo uskutočniť iné potrebné úkony na to, aby menovitá hodnota vkladov do imania v eurách a menovitá hodnota základného imania v eurách bola bezodkladne zapísaná do zoznamu spoločníkov vrátane akcionárov, zoznamu členov alebo iného zoznamu súvisiaceho s vkladmi do imania, ak sa podľa osobitných predpisov takýto zoznam vedie, ako aj do obchodného registra alebo inej úradnej evidencie alebo registra, kde sú zapísané údaje o príslušných vkladoch do imania a príslušných základných imaniach. Premena menovitej hodnoty vkladov do imania alebo základného imania zo slovenskej meny na eurá je účinná jej zápisom do obchodného registra, alebo inej úradnej evidencie alebo registra, kde sú zapísané údaje o príslušných vkladoch do imania a príslušných základných imaniach, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(2) Informáciu o vykonaní premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania právnickej osoby zo slovenskej meny na eurá je štatutárny orgán tejto právnickej osoby povinný zaslať jej spoločníkom, členom alebo iným príslušným osobám, alebo uverejniť rovnako ako sa podľa osobitných predpisov⁴²⁾ alebo vnútorných predpisov právnickej osoby zasielajú alebo uverejňujú pri zmene základného imania informácie o zvolaní valného zhromaždenia, členskej schôdze alebo iného najvyššieho orgánu príslušnej právnickej osoby, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní po účinnosti tejto premeny. Informácia o vykonaní premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá musí obsahovať najmä presné označenie dotknutých vkladov do imania a základného imania, ich menovitú hodnotu vyjadrenú v slovenskej mene pred vykonaním premeny a ich menovitú hodnotu vyjadrenú v eurách po vykonaní premeny, dátum nadobudnutia účinnosti tejto premeny, ako aj konverzný kurz a zaokrúhlenie použité pri tejto premene zo slovenskej meny na eurá.

(3) Pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na eurá sa postupuje podľa tohto zákona a podľa osobitných predpisov,³⁷⁾ ktoré upravujú zmeny výšky menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(4) Premenu menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro nie sú dotknuté vnútorné právne pomery právnických osôb, prevoditeľnosť a obchodovateľnosť podielov na základnom imaní právnických osôb ani žiadne iné právne vzťahy súvisiace s vkladmi do imania alebo so základným imaním, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Ak sa peňažné sumy, ktoré súvisia so základným imaním alebo vkladmi do imania znejúcimi na slovenskú menu, zisťujú alebo vypočítavajú na základe ich menovitej hodnoty, v období odo dňa zavedenia eura do vykonania premeny ich menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá sa tieto peňažné sumy zisťujú a vypočítavajú na základe domnienky podľa § 10 ods. 1.

⁴¹⁾ Napríklad § 125 ods. 1 písm. e), § 142 až 147, § 187 ods. 1 písm. b), § 202 až 210, § 223 ods. 9 a § 239 ods. 4 písm. e) Obchodného zákonníka, zákon č. 111/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, zákon č. 34/2002 Z. z.

⁴²⁾ Napríklad § 129 ods. 1 druhá veta, § 184 ods. 3, § 202 ods. 2, § 212, § 239 ods. 2 druhá veta a § 769 Obchodného zákonníka.

(5) Na návrh, ktorý bol do jedného roka po dni zavedenia eura podaný v súvislosti s premenou vrátane zápisu údajov o premene menovitej hodnoty vkladov do imania alebo menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na eurá, ako aj na konanie o takomto návrhu a na iné úkony a konania, ktoré súvisia s premenou menovitej hodnoty vkladov do imania alebo menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na eurá, sa vzťahuje § 9 ods. 5.

(6) Odo dňa zavedenia eura nesmie právnická osoba, v ktorej existujú vklady do imania alebo základné imanie znejúce na slovenskú menu, podať návrh na zápis inej zmeny do obchodného registra alebo inej úradnej evidencie alebo registra, kde sú zapísané, ak najneskôr pri podaní návrhu na zápis inej zmeny nepodá aj náležitý návrh na zápis zmeny o premene menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania zo slovenskej meny na eurá.

(7) Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky môže vydať všeobecne záväzný právny predpis, ktorý musí zohľadňovať princípy a zásady podľa § 2 a ktorý ustanoví podrobné pravidlá a postup pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základných imaní zo slovenskej meny na eurá.

Premena menovitých hodnôt cenných papierov

§ 13

(1) Cenné papiere znejúce na slovenskú menu sa odo dňa zavedenia eura považujú za cenné papiere znejúce na eurá, a to v prepočte a so zaokrúhlením ich menovitej hodnoty podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro.¹⁶⁾ Touto domnienkou nie je dotknutá povinnosť emitentov cenných papierov znejúcich na slovenskú menu vykonať premenu menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá postupom podľa tohto zákona a osobitných predpisov.

(2) Každý emitent cenných papierov znejúcich na slovenskú menu je povinný bezodplatne zabezpečiť a vykonať premenu menovitej hodnoty ním vydaných cenných papierov zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro a postupom podľa tohto zákona a osobitných predpisov. Povinnosti zabezpečiť a vykonať premenu menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá však nepodliehajú zaknihované dlhové cenné papiere, ktoré budú v celom rozsahu splatné najneskôr v deň zavedenia eura, zmenky a šeky a ani listinné dlhové cenné papiere, ktoré budú v celom rozsahu splatné a splatené jednou splátkou v hotovosti alebo bezhotovostne už pri ich prvom predložení na úhradu peňažného plnenia spojeného s týmito listinnými dlhovými cennými papiermi.

(3) Rozhodnutie o premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá možno za podmienok vymedzených týmto zákonom alebo osobitnými predpismi prijať najskôr v deň určenia konverzného kurzu, pričom toto rozhodnutie musí byť prijaté a všetky právne úkony³⁸⁾ emitenta, ktoré sú potrebné na uskutočnenie tohto rozhodnutia, musia byť vykonané najneskôr do jedného roka po dni zavedenia eura, ak tento alebo osobitný zákon neustanovuje inak; ak však ide o zaknihované dlhové cenné papiere, zaknihované podielové listy alebo zaknihované družstevné podielnické listy, rozhodnutie o premene ich menovitej hodnoty musí byť prijaté a všetky právne úkony³⁸⁾ emitenta, ktoré sú potrebné na uskutočnenie tohto rozhodnutia, musia byť vykonané najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura. Pritom však premena menovitej hodnoty majetkových cenných papierov a aj premena menovitej hodnoty dlhových cenných papierov zo slovenskej meny na eurá podľa tohto zákona v rámci prechodu na euro môže nadobudnúť účinnosť najskôr v deň zavedenia eura.

(4) Pri akciách alebo iných majetkových cenných papieroch, ktoré predstavujú vklady do imania alebo podiely na imaní právnických osôb, sa premena menovitej hodnoty

cenných papierov zo slovenskej meny na eurá musí uskutočniť zároveň s premenou základného imania príslušnej právnickej osoby, pričom sa postupuje podľa pravidiel platných pre premeny menovitých hodnôt vkladov do imania a základného imania právnických osôb. Pri majetkových cenných papieroch, ktoré predstavujú vklady do imania alebo podiely na imaní právnickej osoby, majetkové podiely na subjekte kolektívneho investovania alebo podiely na inom spoločnom majetku podielnikov, sa po premene menovitej hodnoty týchto majetkových cenných papierov zo slovenskej meny na eurá nesmie na základe zaokrúhľovania podstatne zmeniť vzájomný pomer veľkosti žiadnych vkladov ani podielov, ktoré sú predstavované týmito majetkovými cennými papiermi. Pri cenných papieroch, ktoré tvoria súčasť emisie cenných papierov, sa premena menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá musí uskutočniť rovnakým spôsobom a s rovnakým zaokrúhľovaním pre celú emisiu cenných papierov s tým, že v rámci jednej emisie cenných papierov sa metódou zdola nahor najskôr vykoná prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty jednotlivých cenných papierov na eurá a následne sa v eurách vykoná súčet menovitých hodnôt všetkých cenných papierov z tej istej emisie, ktorým sa zistí celková menovitá hodnota tejto emisie cenných papierov v eurách. Pri premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá v rámci jednej emisie cenných papierov sa však nesmie nad rozsah zaokrúhľovania zmeniť vzájomný pomer veľkosti jednotlivých cenných papierov v príslušnej emisii.

(5) Na premenu menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro sa nevzťahujú zákazy ani obmedzenia pre cenné papiere podľa osobitných predpisov,³³⁾ a to ani zákaz zmeny emisných podmienok niektorých cenných papierov, obmedzenia vylučujúce plnenie peňažných záväzkov podľa zmeneného textu niektorých cenných papierov a obmedzenia vyžadujúce zaokrúhľovanie menovitých hodnôt niektorých cenných papierov na celé čísla alebo na násobky celých čísiel. Premena menovitej hodnoty cenných papierov na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro sa nepovažuje za zvýšenie ani za zníženie výšky menovitej hodnoty cenných papierov podľa osobitných predpisov,³⁷⁾ ani za právny úkon, na ktorý sa vyžaduje súhlas alebo predchádzajúci súhlas podľa osobitných predpisov,³⁹⁾ ak sa rozhodnutie o tejto premene neodchýli od podmienok a obmedzení ustanovených týmto zákonom pre premenu menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na eurá.

§ 14

(1) Každý emitent je po prijatí rozhodnutia o premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá povinný bezodkladne, najneskôr však v lehote podľa § 13 ods. 3 prvej vety, podať aj príslušný návrh alebo vykonať iné potrebné úkony na to, aby menovitá hodnota cenných papierov v eurách bola bezodkladne zapísaná do zoznamu akcionárov, zoznamu podielnikov podielového fondu alebo do iného príslušného zoznamu majiteľov cenných papierov, ak sa podľa osobitných predpisov takýto zoznam vedie, ako aj do evidencie centrálného depozitára cenných papierov alebo do príslušného iného úradného registra alebo evidencie cenných papierov a na účtoch majiteľov zaknihovaných cenných papierov, držiteľských účtoch, klientskych účtoch člena alebo iných účtoch, kde sú evidované údaje o príslušných cenných papieroch.

(2) Premena menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá je účinná jej zápisom do evidencie centrálného depozitára cenných papierov alebo do príslušného iného úradného registra alebo evidencie cenných papierov, kde sú evidované príslušné cenné papiere, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Ak listinné cenné papiere znejúce na slovenskú menu nie sú evidované v žiadnej evidencii ani registri cenných papierov premena ich menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá je účinná dňom vyznačenia menovitej hodnoty v eurách na príslušné listinné cenné papiere, pričom vyznačenie menovitej hodnoty v eurách na príslušné listinné cenné papiere nemá podľa osobitných predpisov¹⁶⁾ žiadny vplyv na ich platnosť ani na práva a povinnosti, ktoré sú s nimi spojené.

(3) Ak ide o premenu menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá pri zaknihovaných cenných papieroch, ktorých evidenciu vedie centrálny depozitár cenných papierov, je emitent po prijatí rozhodnutia o tejto premene povinný bezodkladne, najneskôr však v lehote podľa § 13 ods. 3 prvej vety, doručiť písomné oznámenie s údajmi o premene centrálnemu depozitárovi cenných papierov, pričom na základe tohto oznámenia emitenta je centrálny depozitár cenných papierov povinný bezodkladne, najneskôr však do jedného roka po doručení oznámenia emitenta, vykonať vo svojej evidencii zápis príslušnej zmeny údajov v registri emitenta cenných papierov a v súčinnosti s členmi centrálného depozitára cenných papierov zabezpečiť aj bezodkladné vykonanie zápisov príslušných zmien údajov na dotknutých účtoch majiteľov zaknihovaných cenných papierov, držiteľských účtoch, klientskych účtoch člena alebo iných účtoch, kde sú evidované údaje o príslušných zaknihovaných cenných papieroch, ak zákon neustanovuje inú lehotu na vykonanie zápisov príslušných zmien.

(4) Ak si emitent zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov alebo zaknihovaných družstevných podielnických listov, ktorých evidenciu vedie centrálny depozitár cenných papierov, najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura nesplní svoje povinnosti podľa § 13 ods. 3 a nedoručí centrálnemu depozitárovi cenných papierov písomné oznámenie s príslušnými údajmi o premene ním emitovaných zaknihovaných cenných papierov, tak centrálny depozitár cenných papierov pre celú emisiu príslušného emitenta bezodkladne vykoná metódou zdola nahor prepočet zo slovenskej meny na eurá a zaokrúhlenie menovitej hodnoty jednotlivých zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov alebo zaknihovaných družstevných podielnických listov; v takomto prípade tiež centrálny depozitár cenných papierov s účinnosťou ku dňu zavedenia eura zabezpečí vykonanie zápisov príslušných zmien údajov v registri emitenta cenných papierov a na dotknutých účtoch, kde sú evidované údaje o príslušných zaknihovaných dlhových cenných papieroch, zaknihovaných podielových listoch alebo zaknihovaných družstevných podielnických listoch.

(5) Rovnaké pravidlá, aké platia pri vykonávaní prepočtov a zápisov zmien údajov o menovitej hodnote zaknihovaných dlhových cenných papieroch zo slovenskej meny na eurá, ktorých evidenciu vedie centrálny depozitár cenných papierov, platia aj pri vykonávaní prepočtov a zápisov zmien údajov o menovitej hodnote pokladničných poukážok zo slovenskej meny na eurá, ktoré sú evidované v centrálnom registri krátkodobých cenných papierov vedenom Národnou bankou Slovenska, pričom Národná banka Slovenska má pri vykonávaní prepočtov a zápisov zmien údajov o menovitej hodnote pokladničných poukážok zo slovenskej meny na eurá rovnaké postavenie, práva a povinnosti ako centrálny depozitár cenných papierov pri vykonávaní prepočtov a zápisov zmien údajov o menovitej hodnote zaknihovaných dlhových cenných papieroch zo slovenskej meny na eurá. Správcovská spoločnosť, ktorá vedie samostatnú evidenciu zaknihovaných podielových listov, ktoré znejú na slovenskú menu, je po prijatí rozhodnutia o premene menovitej hodnoty týchto podielových listov zo slovenskej meny na eurá povinná bezodkladne zabezpečiť, aby s účinnosťou ku dňu zavedenia eura boli vykonané zápisy zmien údajov o tejto premene v registri emitenta zaknihovaných podielových listov; táto správcovská spoločnosť je tiež povinná v súčinnosti s centrálnym depozitárom cenných papierov a jeho členmi zabezpečiť, aby s účinnosťou ku dňu zavedenia eura boli vykonané aj zápisy zmien údajov na dotknutých účtoch, kde sú evidované údaje o príslušných zaknihovaných podielových listoch.

(6) Ak ide o premenu menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá pri cenných papieroch, ktoré sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu alebo so súhlasom emitenta na mnohostrannom obchodnom systéme,⁴³⁾ je emitent povinný údaje o tejto premene bezodkladne oznámiť organizátorovi príslušného regulovaného trhu alebo mnohostranného obchodného systému; túto oznamovaciu povinnosť má aj centrálny depozitár cenných

⁴³⁾ Napríklad § 5 písm. j) a § 44 zákona č. 594/2003 Z. z. o kolektívnom investovaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 39a zákona č. 429/2002 Z. z. v znení zákona č. 209/2007 Z. z.

papierov, ak podľa odsekov 3 a 4 vykoná prepočet a zápis zmien údajov o prepočte zo slovenskej meny na eurá v prípade menovitej hodnoty zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov alebo zaknihovaných družstevných podielnických listov. Pritom organizátor príslušného regulovaného trhu alebo mnohostranného obchodného systému má povinnosť oznámenie o tejto premene zo slovenskej meny na eurá bezodkladne zverejniť spôsobom určeným v burzových pravidlách alebo iných pravidlách platných pre príslušný regulovaný trh alebo mnohostranný obchodný systém. Ak ide o premenu menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá pri cenných papieroch, ktoré sú bez súhlasu emitenta prijaté na obchodovanie na mnohostrannom obchodnom systéme,⁴³⁾ organizátor tohto mnohostranného obchodného systému je povinný bezodkladne zverejniť údaje o tejto premene zo slovenskej meny na eurá spôsobom určeným v pravidlách mnohostranného obchodného systému.

§ 15

(1) Po vykonaní premeny menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá má emitent, centrálny depozitár cenných papierov alebo burza cenných papierov povinnosť vykonanie tejto premeny bezodkladne oznámiť alebo uverejniť rovnakým spôsobom ako sa pri zmene menovitej hodnoty cenných papierov rovnakého druhu oznamujú alebo uverejňujú informácie podľa osobitných predpisov⁴⁴⁾ a ďalších pravidiel vzťahujúcich sa na takéto cenné papiere. Informácia o vykonaní premeny menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá musí obsahovať najmä označenie dotknutých cenných papierov a emisie cenných papierov, ich menovitú hodnotu vyjadrenú v slovenskej mene pred vykonaním premeny a ich menovitú hodnotu vyjadrenú v eurách po vykonaní premeny, dátum nadobudnutia účinnosti tejto premeny a konverzný kurz a zaokrúhlenie použité pri tejto premene zo slovenskej meny na eurá, ako aj ich kód ISIN, ak je pridelený. Ak listinné cenné papiere podliehajú povinnosti zabezpečiť a vykonať premenu ich menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá, emitent je povinný bezodplatne vyznačiť na príslušné listinné cenné papiere výšku ich menovitej hodnoty v eurách pri prvom predložení príslušných listinných cenných papierov emitentovi, pričom vyznačenie menovitej hodnoty v eurách na listinný cenný papier z dôvodu prechodu na euro nemá podľa osobitných predpisov¹⁶⁾ nijaký vplyv na právne vzťahy súvisiace s príslušným cenným papierom, a to ani na vznik, zmenu alebo zánik zodpovednosti za zaplatenie peňažnej sumy uvedenej v dlhových cenných papieroch alebo iných listinných cenných papieroch. Po premene menovitej hodnoty imobilizovaných alebo iných listinných cenných papierov zo slovenskej meny na eurá, ktoré ich emitent ako zložiteľ uložil do úschovy, je emitent povinný bezodkladne a bezodplatne zabezpečiť na týchto listinných cenných papieroch vyznačenie menovitej hodnoty v eurách; na listinných cenných papieroch, ktoré sú vedené v zozname akcionárov, v zozname podielnikov podielového fondu alebo v inom zozname majiteľov listinných cenných papierov vedenom podľa osobitného predpisu, je emitent povinný bezodplatne zabezpečiť vyznačenie menovitej hodnoty v eurách najneskôr pri vydaní týchto listinných cenných papierov z úschovy alebo pri ich prvom predložení inej osobe po premene ich menovitej hodnoty.

(2) Pri premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá sa postupuje podľa tohto zákona a podľa ustanovení osobitných predpisov,³⁷⁾ ktoré upravujú zmeny výšky menovitých hodnôt cenných papierov, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(3) Premenu menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a pravidiel pre zaokrúhľovanie pri prechode na euro nie sú dotknuté žiadne iné emisné podmienky cenných papierov, prevoditeľnosť a obchodovateľnosť cenných papierov, ponuky na prevzatie, štatúty podielových fondov ani žiadne ďalšie právne

⁴⁴⁾ Napríklad § 12 ods. 7, § 111 ods. 1 písm. a) bod 5 a § 125a zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 184 ods. 3, § 202 ods. 2, § 212 a § 769 Obchodného zákonníka, § 3 ods. 5 tretia veta zákona č. 530/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, § 22 ods. 1 a 2 a § 37 ods. 2, 3, 7, 10 a 11 zákona č. 429/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

vzťahy súvisiace s cennými papiermi, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Ak sa kurzy cenných papierov, výnosy z cenných papierov alebo iné údaje zisťujú alebo vypočítavajú na základe menovitej hodnoty cenných papierov znejúcich na slovenskú menu, tak za obdobie odo dňa zavedenia eura do vykonania premeny ich menovitej hodnoty zo slovenskej meny na eurá sa tieto kurzy, výnosy a iné údaje zisťujú a vypočítavajú na základe domnienky podľa § 13 ods. 1; rovnako sa to vzťahuje na cenné papiere, ktoré podľa § 13 ods. 2 druhej vety nepodliehajú povinnosti zabezpečiť a vykonať premenu zo slovenskej meny na eurá.

(4) Ak na cenných papieroch, ktoré boli vydané v Slovenskej republike pred dňom zavedenia eura a ktoré sú splatné v Slovenskej republike alebo ktoré predstavujú vklady do imania alebo podiely na imaní právnických osôb so sídlom v Slovenskej republike, je uvedená menovitá hodnota alebo peňažná suma bez vyznačenia menovej jednotky alebo len s použitím slova „koruna“, takéto cenné papiere sa považujú za cenné papiere znejúce na slovenské koruny, ak sa účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak zákon neustanovuje inak.

(5) Emitenti majetkových cenných papierov znejúcich na slovenskú menu, ktoré budú vydané v období po určení konverzného kurzu a pred dňom zavedenia eura, ako aj emitenti dlhových cenných papierov znejúcich na slovenskú menu, ktoré budú vydané po určení konverzného kurzu a ktoré budú splatné až po dni zavedenia eura, sú povinní v emisných podmienkach cenných papierov, prospektoch a na listinných cenných papieroch uvádzať zároveň hodnoty v slovenskej mene a aj hodnoty v eurách v prepočte a so zaokrúhlením podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro. Správcovské spoločnosti pre kolektívne investovanie, dôchodkové správcovské spoločnosti a doplnkové dôchodkové spoločnosti sú povinné zabezpečiť prípravu nimi spravovaných podielových fondov, dôchodkových fondov a doplnkových dôchodkových fondov na prechod na euro vrátane zabezpečenia príslušných úprav štatútov a prospektov týchto fondov.

(6) Na návrh alebo príkaz, ktorý bol do jedného roka po dni zavedenia eura podaný v súvislosti s premenou vrátane zápisu údajov o premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá, ako aj na konanie o takomto návrhu alebo príkaze a na iné úkony a konania, ktoré súvisia s premenou menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá, sa vzťahuje § 9 ods. 5.

(7) Odo dňa zavedenia eura nesmie emitent cenných papierov znejúcich na slovenskú menu podať návrh ani príkaz na zápis inej zmeny do evidencie cenných papierov alebo iného úradného registra, kde sú zapísané, ak najneskôr pri podaní návrhu alebo príkazu na zápis inej zmeny nepodá aj náležité podanie na zápis zmeny o premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá.

(8) Ustanoveniami odsekov 1 až 6 a § 13 a 14 nie je dotknutá povinnosť primerane uplatniť ustanovenia § 10 až 12 vo vzťahu k premene základných imaní a akcií akciových spoločností.

(9) Národná banka Slovenska po prerokovaní s Ministerstvom financií Slovenskej republiky môže vydať všeobecne záväzný právny predpis, ktorý musí zohľadňovať princípy a zásady podľa § 2 a ktorý ustanoví podrobné pravidlá a postup pri premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá vrátane určenia počtu desatinných miest pri zaokrúhľovaní tak, aby bol zachovaný princíp neutrality pri prepočtoch hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá.

§ 16

Prepočty peňažných údajov na osobitné účely

(1) Evidované alebo vykazované údaje o peňažných sumách (ďalej len „peňažný údaj“) vrátane peňažných údajov o historickom časovom vývoji hodnoty majetku alebo výšky

peňažných súm, ktoré sú vyjadrené v slovenskej mene a ktoré sa vzťahujú na obdobie pred dňom zavedenia eura, sa na účely ich využívania po prechode na euro alebo na účely duálneho zobrazovania prepočítavajú zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

(2) Na účely sociálneho poistenia, sociálneho zabezpečenia a zdravotného poistenia sa pri prepočtoch peňažných údajov, ktoré sa vzťahujú na obdobie pred dňom zavedenia eura a ktoré sa využívajú v období po prechode na euro, postupuje podľa osobitných predpisov v oblasti sociálneho poistenia, sociálneho zabezpečenia a zdravotného poistenia, pričom doklady a údaje o peňažných sumách v slovenskej mene za obdobie pred dňom zavedenia eura sa bez vykonania prepočtov uschovávajú, archivujú, evidujú a vykazujú príslušnej inštitúcii sociálneho poistenia, sociálneho zabezpečenia alebo zdravotného poistenia a prepočty peňažných údajov zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu sa spravidla vykonávajú až pri výpočtoch dávok sociálneho poistenia, sociálneho zabezpečenia alebo zdravotného poistenia, ak iné pravidlá neustanovujú osobitné predpisy v oblasti sociálneho poistenia, sociálneho zabezpečenia alebo zdravotného poistenia. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky vydá všeobecne záväzný právny predpis, ktorý musí zohľadňovať princípy a zásady podľa § 2 a ktorý ustanoví podrobné pravidlá, rozsah a postup pri vykazovaní a prepočtoch peňažných údajov vrátane pravidiel vykazovania peňažných údajov na účely zdravotného poistenia v súvislosti s prechodom na euro.

(3) Na účely účtovníctva, daní, správnych poplatkov, súdnych poplatkov, miestnych poplatkov a colné účely sa pri prepočtoch peňažných údajov, ktoré sa vzťahujú na obdobie pred dňom zavedenia eura a ktoré sa využívajú v období po prechode na euro, postupuje podľa osobitných účtovných predpisov, osobitných daňových predpisov, osobitných colných predpisov, osobitných predpisov upravujúcich správne poplatky, súdne poplatky a miestne poplatky, najmä pri prepočtoch účtovných údajov vyjadrených v slovenskej mene, ktoré vznikli v období pred dňom zavedenia eura ako výsledok prepočtov aktív a pasív medzi cudzou menou a slovenskou menou vykonaných na základe iného kurzu ako konverzného kurzu, alebo ak ide o prepočty peňažných údajov uvádzané v účtovníctve vrátane účtovných závierok za účtovné obdobie, ktorým je hospodársky rok začínajúci sa pred dňom zavedenia eura a končiaci sa až po prechode na euro, alebo ak ide o prepočty peňažných údajov uvádzané v daňových priznaniach podávaných po prechode na euro za daňové obdobie, ktoré sa skončilo pred dňom zavedenia eura, alebo ktoré sa začalo pred dňom zavedenia eura a skončilo sa až po prechode na euro. Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydá všeobecne záväzný právny predpis, ktoré musia zohľadňovať princípy a zásady podľa § 2 a ktoré ustanovia podrobné pravidlá, rozsah a postup pri prepočtoch peňažných údajov vrátane pravidiel vykazovania peňažných údajov na účely účtovníctva v súvislosti s prechodom na euro, ako aj podrobné pravidlá, rozsah a postup pri prepočtoch peňažných údajov vrátane pravidiel vykazovania peňažných údajov na účely daní, správnych poplatkov, súdnych poplatkov, miestnych poplatkov a colné účely v súvislosti s prechodom na euro a aj vydania alebo úprav vzorov daňových tlačív zohľadňujúcich prechod na euro.

(4) Na štatistické účely sa pri prepočtoch peňažných údajov, ktoré sa vzťahujú na obdobie pred dňom zavedenia eura a ktoré sa využívajú v období po prechode na euro, postupuje podľa osobitných predpisov z oblasti štatistiky, najmä pri prepočtoch peňažných údajov, ktoré vznikli v období pred dňom zavedenia eura ako výsledok prepočtov medzi cudzou menou a slovenskou menou vykonaných na základe iného kurzu ako konverzného kurzu, alebo ak ide o prepočty peňažných údajov na vytváranie štatistických číselných radov alebo na štatistické porovnávanie údajov za obdobia pred dňom zavedenia eura a obdobia po prechode na euro. Štatistický úrad Slovenskej republiky po dohode s Národnou bankou Slovenska môže vydať všeobecne záväzný právny predpis, ktorý musí zohľadňovať princípy a zásady podľa § 2 a ktorý ustanoví podrobné pravidlá, rozsah a postup pri prepočtoch peňažných údajov vrátane pravidiel vykazovania peňažných údajov na štatistické účely v súvislosti s prechodom na euro.

PIATA ČASŤ
REFERENČNÉ ÚROKOVÉ SADZBY, KURZY A INDEXY

§ 17

(1) Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch, v rozhodnutiach orgánov verejnej moci, zmluvách alebo iných právnych prostriedkoch používa pojem „základná úroková sadzba Národnej banky Slovenska“, „diskontná sadzba Národnej banky Slovenska“, „diskontná úroková sadzba“ alebo „diskontná sadzba Štátnej banky česko-slovenskej“, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky,⁴⁵⁾ ktorú Európska centrálna banka stanovuje a zverejňuje pre hlavné refinančné obchody vykonávané Eurosystemom v rámci Európskeho systému centrálnych bánk. Takáto zmena základnej úrokovej sadzby pri prechode na euro nemá vplyv na dokončenie úročenia podľa pôvodnej výšky úrokovej sadzby počas úrokového obdobia, ktoré začalo plynúť pred dňom zavedenia eura a ktoré uplynie po zavedení eura, ani nemá vplyv na úročenie po zavedení eura, pre ktoré je rozhodujúca výška úrokovej sadzby z obdobia pred dňom zavedenia eura, a tiež nemá podľa osobitných predpisov¹⁶⁾ vplyv ani na ostatný obsah, subjekty alebo platnosť právnych vzťahov vzniknutých na základe predmetných právnych predpisov, rozhodnutí orgánov verejnej moci, zmlúv alebo iných právnych prostriedkov, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(2) Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch, v rozhodnutiach orgánov verejnej moci, zmluvách alebo iných právnych prostriedkoch používajú ako referenčné parametre výmenné kurzy slovenskej meny k iným menám určené a vyhlásené Národnou bankou Slovenska, alebo iné výmenné kurzy slovenskej meny k iným menám, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie príslušné referenčné výmenné kurzy eura k iným menám určené a vyhlásené Európskou centrálnou bankou,⁴⁵⁾ referenčné výmenné kurzy eura k iným menám určené a vyhlásené Národnou bankou Slovenska,⁴⁶⁾ ak ide o meny pre ktoré Európska centrálna banka neurčuje a nevyhlasuje referenčné výmenné kurzy, prípadne iné príslušné výmenné kurzy eura k iným menám, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak osobitný predpis neustanoví inak; ak však ide o výmenný kurz slovenskej meny k euru, tak v závislosti od predmetu príslušného právneho vzťahu sa odo dňa zavedenia eura použije buď konverzný kurz, alebo sa nepoužije žiadny kurz, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak osobitný predpis neustanoví inak. Takáto zmena výmenných kurzov pri prechode na euro nemá vplyv na prvky právnych vzťahov, pre ktoré sú rozhodujúce výmenné kurzy z obdobia pred dňom zavedenia eura, a ani nemá podľa osobitných predpisov¹⁶⁾ vplyv na ostatný obsah, subjekty alebo platnosť právnych vzťahov vzniknutých na základe predmetných právnych predpisov, rozhodnutí orgánov verejnej moci, zmlúv alebo iných právnych prostriedkov, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(3) Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch, v rozhodnutiach orgánov verejnej moci, zmluvách alebo iných právnych prostriedkoch používajú referenčné úrokové sadzby alebo finančné indexy, ktoré sú odvodené od úrokových mier alebo iných parametrov pri obchodoch s peňažnými prostriedkami v slovenskej mene na bankovom peňažnom trhu v Slovenskej republike, najmä referenčné úrokové sadzby SKONIA, BRIBOR alebo BRIBID, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie príslušné referenčné úrokové sadzby EONIA, EURIBOR alebo EURIBID s príslušnou lehotou splatnosti, alebo iné príslušné referenčné sadzby a finančné indexy odvodené od úrokových mier alebo iných parametrov pri

⁴⁵⁾ Čl. 12 ods. 12.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

Časť 3.1.2 prílohy I usmernenia Európskej centrálnej banky č. ECB/2000/7 (2000/776/ES) z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení.

⁴⁶⁾ § 28 ods. 2 a § 49ab ods. 6 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení zákona č. 659/2007 Z. z.

obchodoch s peňažnými prostriedkami v eurách na bankovom peňažnom trhu v eurozóne. Takáto zmena referenčných sadziieb a finančných indexov pri prechode na euro nemá vplyv na prvky právnych vzťahov, pre ktoré sú rozhodujúce výšky referenčných sadziieb a finančných indexov z obdobia pred dňom zavedenia eura, a ani nemá podľa osobitných predpisov¹⁶⁾ vplyv na ostatný obsah, subjekty alebo platnosť právnych vzťahov vzniknutých na základe predmetných právnych predpisov, rozhodnutí orgánov verejnej moci, zmlúv alebo iných právnych prostriedkov, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

ŠIESTA ČASŤ DUÁLNE ZOBRAZOVANIE

§ 18

(1) Obdobie duálneho zobrazovania, počas ktorého sa v ustanovenom rozsahu cien, platieb a iných hodnôt a podľa ďalších ustanovených pravidiel povinne vykonáva duálne zobrazovanie zároveň v slovenskej mene a tiež v eurách, sa začína jeden mesiac po dni určenia konverzného kurzu a končí sa jeden rok po dni zavedenia eura. Dobrovoľné duálne zobrazovanie možno podľa ustanovených pravidiel vykonávať aj vo väčšom ako povinnom rozsahu duálneho zobrazovania; dobrovoľné duálne zobrazovanie tiež možno podľa ustanovených pravidiel vykonávať aj mimo povinného obdobia duálneho zobrazovania, najskôr však odo dňa určenia konverzného kurzu.

(2) Duálne zobrazovanie sa v ustanovenom rozsahu cien, platieb a iných hodnôt vzťahuje len na ceny, platby a iné hodnoty, ktoré sú pred dňom zavedenia eura uvedené v slovenskej mene, a na ceny, platby a iné hodnoty, ktoré sú po dni zavedenia eura uvedené v eurách. Duálne zobrazenie nezakladá nárok na úhradu duálne zobrazenej peňažnej sumy v tej mene, ktorá je podľa § 1 ods. 2 písm. i) uvedená len na informatívne účely, ak sa účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak; tým nie je dotknuté právo vykonať úhradu ceny, platby alebo inej hodnoty v hotovosti v ktorejkoľvek zo zobrazených mien počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu, ak tento zákon neustanovuje inak.

(3) Duálne zobrazovanie sa povinne vykonáva výlučne podľa celého konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro vrátane ustanoveného počtu desatinných miest pri duálnom zobrazovaní cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt. Všade, kde sa vykonáva duálne zobrazenie, musí byť viditeľne sprístupnený aj konverzný kurz.

(4) Duálne zobrazovanie sa pri písomnej forme, vrátane elektronickej formy, musí vykonávať jednoznačným, prehľadným, zrozumiteľným, ľahko prístupným a dobre čitateľným zobrazením a uvádzaním cien, platieb a iných hodnôt vrátane jednotkových cien zároveň v slovenských korunách a v eurách tak, aby ich výšku bolo možné porovnávať s výškou obdobných cien, platieb a iných hodnôt vrátane jednotkových cien; pri duálnom zobrazovaní sa informácie o cenách, platbách a iných hodnotách uvádzajú v štátnom jazyku a možno ich uvádzať aj v iných jazykoch.

(5) Pri marketingu, ponukách a pri predaji alebo inom odplatnom poskytovaní výrobkov, tovarov, služieb a prác sa údaje o cenách vrátane jednotkových cien duálne zobrazujú a uvádzajú na cenovkách, v cenníkoch vrátane sadzobníkov cien a cenových taríf, v marketingových materiáloch, alebo na iných informačných prostriedkoch a technických zariadeniach, kde sa obvykle uvádzajú informácie o cenách na základe osobitných predpisov o cenách a o ochrane spotrebiteľov.⁸⁾ Duálne zobrazovanie, ktoré je pre verejnosť alebo klientov sprístupnené na internete, intranete alebo v inom obdobnom elektronickej prostredí, postačuje podľa ustanovených pravidiel a v ustanovenom rozsahu zabezpečiť prostredníctvom viditeľne umiestnenej a užívateľsky jednoducho ovládateľnej virtuálnej softvérovej kalkulačky s pevne a trvalo nastaveným konverzným kurzom, ktorá pred dňom zavedenia eura vykonáva automatické prepočty zadaných peňažných súm zo slovenských

korún na eurá podľa konverzného kurzu a odo dňa zavedenia eura vykonáva automatické prepočty zadaných peňažných súm z eur na slovenské koruny podľa konverzného kurzu. Osobitným predpisom možno ustanoviť aj osobitné spôsoby duálneho zobrazovania niektorých cien, platieb a iných hodnôt alebo osobitný počet desatinných miest pre niektoré ceny, platby alebo iné hodnoty, ak je to vhodné a účelné vzhľadom na osobitnú povahu výrobkov, tovarov, služieb, prác alebo platieb, alebo vzhľadom na osobitný spôsob ich ponuky, poskytovania alebo vykonávania, najmä osobitné spôsoby duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt pri reklame a inom marketingu, alebo uvádzanie osobitného počtu desatinných miest pri jednotkových cenách za energie vrátane plynu, palív a pohonných hmôt, za pitnú a úžitkovú vodu, za tarifné impulzy komunikačných služieb a za iné produkty, výrobky alebo služby, ktoré sa obvykle predávajú, dodávajú a poskytujú vo väčších jednotkových množstvách.

(6) Ak predmetom duálneho zobrazovania sú peňažné sumy uvedené na faktúrach, v zmluvách, na platobných alebo výplatných dokladoch, na dokladoch vyhotovených elektronickou registračnou pokladnicou, pokladničných potvrdenkách, na ďalších dokladoch o zaplatení alebo na iných účtovných dokladoch, duálnemu zobrazovaniu na takýchto dokladoch podliehajú len celkové konečné sumy cien, platieb alebo iných hodnôt, ktoré majú byť skutočne uhradené alebo vyúčtované, najmä konečné sumy mzdy alebo platu vyplácané zamestnancovi alebo poukazované na ním určený bankový účet a konečné ceny výrobkov, tovarov, služieb alebo prác, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Ak predmetom duálneho zobrazovania sú sumy hodnôt uvádzaných na výpisoch z účtov vyhotovovaných finančnými inštitúciami, duálnemu zobrazovaniu podlieha minimálne počiatočný stav a konečný stav príslušnej hodnoty uvedený na výpise z účtu za vykazované obdobie a poplatky, odplaty a ostatné ceny uhrádzané finančnej inštitúcii, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak; ak frekvencia poskytovania výpisov z účtu je nepravidelná alebo je dlhšia ako štvrťrok, finančná inštitúcia je povinná klientovi, ktorý nemá priamy elektronický prístup k svojmu účtu, najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura bezodplatne písomne oznámiť duálne zobrazenú poslednú známu sumu hodnoty alebo sumu hodnoty očakávanú ku dňu zavedenia eura a najneskôr jeden štvrťrok po dni zavedenia eura je povinná klientovi bezodplatne písomne oznámiť duálne zobrazenú sumu hodnoty po jej prepočte a premene zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu. Ak je tá istá peňažná suma uvedená na doklade vyhotovenom elektronickou registračnou pokladnicou a aj na inom účtovnom doklade odovzdávanom spotrebiteľovi alebo inému klientovi, duálnemu zobrazovaniu podlieha len suma uvedená na doklade vyhotovenom elektronickou registračnou pokladnicou. Duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú sumy uvádzané na príjmových a výdavkových účtovných dokladoch o pokladničných operáciách s hotovosťou; duálnemu zobrazovaniu však podlieha konečná suma uvedená na doklade o predaji, ktorý sa vyhotovuje ako náhrada za doklad z elektronickej registračnej pokladnice vtedy, ak dočasne nemožno použiť elektronickú registračnú pokladnicu.

(7) Duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú peňažné sumy uvedené v ustanoveniach všeobecne záväzných právnych predpisov, ani výroky rozhodnutí orgánov verejnej moci. Duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú ani peňažné sumy preukázateľne uvádzané výlučne iba medzi právnickými osobami navzájom, alebo výlučne iba medzi podnikateľmi navzájom pri ich podnikateľskej činnosti. Duálnemu zobrazovaniu tiež nepodliehajú prevodné príkazy, doklady o vklade, doklady o výplate, poštové poukazy, iné platobné doklady, prevádzkové doklady, žiadosti a tlačivá, ktoré spracovávajú, vybavujú a vykonávajú finančné inštitúcie a iné subjekty a ktoré vyplňajú ich klienti alebo ktoré sú vyhotovené podľa údajov poskytnutých klientom. Vykonávanie duálneho zobrazovania sa nevyžaduje pri peňažných sumách uvádzaných na kolkových známkach,⁴⁷⁾ na poštových známkach a iných poštových ceninách,⁴⁷⁾ na kontrolných známkach⁴⁷⁾ alebo na iných úradných ceninách, ak osobitný

⁴⁷⁾ Napríklad § 18 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z., § 4a zákona č. 507/2001 Z. z. v znení zákona č. 15/2004 Z. z., § 9 zákona č. 106/2004 Z. z. o spotrebnej dani z tabakových výrobkov v znení neskorších predpisov, zákon č. 264/2008 Z. z. o kolkových známkach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 1 ods. 4 písm. b) vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 182/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o vyhotovení kontrolnej známky na označovanie spotrebiteľského balenia cigariet a o jej grafických prvkoch a údajoch.

predpis neustanovuje inak. Vykonávanie duálneho zobrazovania sa nevyžaduje ani od fyzických osôb, ktoré nie sú podnikateľmi, a to pri príležitostnom prenájme hnuteľných vecí, pri príležitostnom predaji vlastných použitých vecí a výrobkov v primeranom množstve medzi fyzickými osobami, alebo pri príležitostnom predaji lesných plodín, húb alebo rastlinných a živočíšnych produktov z vlastnej drobnej pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti v poľnohospodárstve, lesnom hospodárstve alebo vodnom hospodárstve, vrátane takéhoto príležitostného predaja na trhovách miestach.⁴⁸⁾ Osobitným predpisom možno z vykonávania duálneho zobrazovania výnimočne vyňať aj niektoré ďalšie ceny alebo platby, ak by ich duálne zobrazenie predstavovalo neúmerne technické zaťaženie alebo neúmerne vysoké finančné náklady na duálne zobrazenie v dôsledku osobitnej povahy výrobkov, tovarov, služieb, prác alebo platieb, alebo osobitného spôsobu, akým sa poskytujú alebo vykonávajú, najmä pri predaji tovaru na diaľku alebo poskytovaní služieb na diaľku prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie.⁴⁹⁾ Ak osobitný predpis výnimočne vyjme niektoré ceny, platby alebo iné hodnoty z vykonávania duálneho zobrazovania, týmto osobitným predpisom možno ustanoviť aj opatrenia vhodné a účelné na to, aby sa pri vyňatých cenách, platbách alebo iných hodnotách dosiahol obdobný účinok ako pri duálnom zobrazovaní.

(8) Ak pred dňom zavedenia eura bola cena duálne zobrazená v slovenských korunách a v eurách, pričom prepočet a zaokrúhlenie ceny zo slovenských korún na eurá boli vykonané v súlade s pravidlami duálneho zobrazovania, a ak sa zároveň po dni zavedenia eura nezmení pôvodná cena vyjadrená v eurách, tak na účely duálneho zobrazovania sa po dni zavedenia eura nemusí pôvodná cena vyjadrená v eurách prepočítavať a zaokrúhľovať z eur na slovenské koruny, ale pôvodná cena vyjadrená v slovenských korunách sa považuje za správne prepočítanú hodnotu podľa pravidiel duálneho zobrazovania.

(9) Odo dňa určenia konverzného kurzu je zakázané súčasne zobrazovať a uvádzať ceny, platby a iné hodnoty zároveň v slovenskej mene a aj v eurách inak ako podľa pravidiel pre duálne zobrazovanie, ktoré ustanovuje tento zákon a osobitné predpisy, najmä je zakázané duálne zobrazovanie s iným prepočtom ako podľa konverzného kurzu, s nižším ako ustanoveným počtom desatinných miest alebo s nepresnejším zaokrúhlením ako podľa ustanovených pravidiel pre zaokrúhľovanie pri prechode na euro; týmto nie je pred dňom zavedenia eura dotknuté uvádzanie výmenných kurzov používaných pri nákupe, predaji alebo zámene peňažných prostriedkov v slovenskej mene za peňažné prostriedky v eurách. Dobrovoľné informatívne zobrazovanie a uvádzanie cien, platieb a iných hodnôt zároveň v slovenskej mene a aj v eurách, ktoré sa vykonáva pred dňom určenia konverzného kurzu, nesmie byť označované ani vydávané za duálne zobrazovanie, ktoré ustanovuje tento zákon a osobitné predpisy.

(10) Metódy, postupy a spôsoby duálneho zobrazovania a ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie a tiež pre prepočty a zaokrúhľovanie cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt pri prechode na euro, ďalej rozsah cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt podliehajúcich duálnemu zobrazovaniu, ceny, jednotkové ceny, platby a iné hodnoty uvádzané, prepočítavané a zaokrúhľované s osobitným počtom desatinných miest a počet týchto desatinných miest, ako aj ceny, platby a iné hodnoty výnimočne vyňaté z duálneho zobrazovania a tiež ostatné podrobnosti o duálnom zobrazovaní, prepočítavaní a zaokrúhľovaní cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt ustanoví všeobecne záväzný právny predpis, ktorý musí zohľadňovať princípy a zásady podľa § 2 a ktorý

a) vydá

1. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky pre oblasť ochrany spotrebiteľov pri marketingu, ponukách a pri predaji alebo inom odplatnom poskytovaní

⁴⁸⁾ Napríklad zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v znení neskorších predpisov, § 14b druhá veta zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

⁴⁹⁾ Napríklad § 9 zákona č. 108/2000 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji v znení neskorších predpisov, zákon č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- výrobkov, tovarov a prác, ako aj iných služieb a platieb ako v oblastiach uvedených v bodoch 2 až 6 a v písmene b),
2. Národná banka Slovenska po prerokovaní s Ministerstvom financií Slovenskej republiky pre oblasť finančného trhu a služieb finančných inštitúcií v oblasti bankovníctva, kapitálového trhu, poisťovníctva a dôchodkového sporenia,
 3. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky pre oblasť miezd, platov a ostatného odmeňovania za prácu, oblasť cestovných náhrad, oblasť služieb zamestnanosti, oblasť sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia, sociálnych dávok, dávok sociálnej pomoci, pomoci v hmotnej núdzi a inej sociálnej podpory a pre oblasť sociálnych služieb,
 4. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky pre oblasť zdravotného poistenia a oblasť poskytovania zdravotnej starostlivosti a služieb súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti vrátane lekárskej starostlivosti a cien výrobkov, služieb a výkonov v zdravotníctve a v oblasti cien nájmu nebytových priestorov v zdravotníckych zariadeniach,
 5. Ministerstvo financií Slovenskej republiky pre oblasť hazardných hier,
 6. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky v spolupráci s Ministerstvom obrany Slovenskej republiky pre oblasť sociálneho zabezpečenia policajtov a vojakov,
- b) môže vydať Ministerstvo financií Slovenskej republiky na účely účtovníctva, daní, správnych poplatkov, súdnych poplatkov, miestnych poplatkov a colné účely.

SIEDMA ČASŤ DOHĽAD NAD DODRŽIAVANÍM PRAVIDIEL A POVINNOSTÍ PRI PRÍPRAVE NA PRECHOD A PRECHODE NA EURO

§ 19 Orgány dohľadu

(1) Dohľad a kontrolu nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro vykonávajú orgány dohľadu, ktorými na účely tohto zákona sú Národná banka Slovenska, Slovenská obchodná inšpekcia, cenové kontrolné orgány, orgány vo veciach ochrany spotrebiteľa vrátane obcí a iné orgány dohľadu v rozsahu svojej pôsobnosti na dohľad a kontrolu podľa osobitných predpisov;⁵⁰⁾ ak príslušnosť orgánu dohľadu nemožno zistiť podľa osobitných predpisov ani podľa iných ustanovení tohto zákona, na výkon dohľadu a kontroly je príslušná Slovenská obchodná inšpekcia.⁵¹⁾ Súčasťou predmetu dohľadu a kontrol v rozsahu ustanovenej pôsobnosti orgánov dohľadu v oblasti ochrany spotrebiteľov a v oblasti cien je aj duálne zobrazovanie, ako aj premena, prepočet a zaokrúhľovanie peňažných súm a majetkových hodnôt zo slovenskej meny na ekvivalent v eurách v rámci prechodu na euro. Na výkon dohľadu a kontroly nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro, vrátane konania a rozhodovania v rámci tohto dohľadu, ako aj vymáhania plnenia vydaných rozhodnutí, sa vzťahujú ustanovenia osobitných predpisov,⁵⁰⁾ ktoré upravujú postup orgánu dohľadu, ak tento zákon neustanovuje inak; to platí aj pre práva a povinnosti orgánov dohľadu a osôb poverených výkonom dohľadu a kontroly a pre práva a povinnosti osôb podliehajúcich dohľadu a kontrole nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro.

⁵⁰⁾ Napríklad zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 140/1998 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 220/1996 Z. z. o reklame, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 178/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 108/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 507/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 610/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov, zákon č. 126/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁵¹⁾ § 20 ods. 1 druhá veta zákona č. 250/2007 Z. z.

(2) Národná banka Slovenska vykonáva podľa tohto zákona a osobitných predpisov⁵²⁾ dohľad nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro v oblasti hotovostného peňažného obehu zákonných platidiel a v oblasti bezhotovostného peňažného obehu pri platobnom styku vrátane reprodukovania slovenských bankoviek a slovenských mincí, výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá a tiež premeny peňažných prostriedkov, ktoré sú uložené v bankách, zo slovenských korún na eurá, ako aj dohľad nad dodržiavaním pravidiel a povinností v oblasti finančného trhu vrátane prepočtov, zaokrúhľovania a duálneho zobrazovania pri službách finančných inštitúcií a tiež premeny menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá.

§ 20

Opatrenia na nápravu a sankcie

(1) Ak orgán dohľadu pri dohľade alebo kontrole nad osobou, ktorá podlieha dohľadu alebo kontrole (ďalej len „dohliadaný subjekt“) podľa osobitných predpisov,⁵⁰⁾ zistí u dohliadaného subjektu nedostatky spočívajúce v nedodržiavaní, porušení alebo obchádzaní pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro, ktoré ustanovuje tento zákon, osobitný predpis vydaný na vykonanie tohto zákona alebo iný všeobecne záväzný právny predpis, orgán dohľadu je podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov príslušný uložiť dohliadanému subjektu opatrenia na nápravu, pokuty alebo iné sankcie ustanovené podľa osobitných predpisov.⁵⁰⁾

(2) Ak orgán dohľadu pri dohľade alebo kontrole nad podnikateľom alebo právnickou osobou, ktorá nepodlieha dohľadu alebo kontrole podľa osobitných predpisov,⁵⁰⁾ zistí nedostatky spočívajúce v nedodržiavaní, porušení alebo obchádzaní pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro, ktoré ustanovuje tento zákon, osobitný predpis vydaný na vykonanie tohto zákona alebo iný všeobecne záväzný právny predpis, orgán dohľadu je podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov príslušný uložiť tejto osobe peňažnú pokutu v platnej menovej jednotke až do hodnoty 30 000 eur a pri opakovanom alebo závažnom nedostatku až do hodnoty 60 000 eur; ak bol v dôsledku zisteného nedostatku získaný majetkový prospech prevyšujúci hodnotu 60 000 eur, možno uložiť pokutu až do výšky získaného majetkového prospechu.

(3) Ak orgán dohľadu zistí nedostatok podľa odseku 1 alebo 2 v činnosti podnikateľa alebo právnickej osoby, vrátane odmietnutia prijatia zákonných platidiel bez zákonného dôvodu, popri uložení pokuty podľa odseku 1 alebo 2 je orgán dohľadu príslušný podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov uložiť peňažnú pokutu v platnej menovej jednotke až do hodnoty 1 500 eur a pri opakovanom alebo závažnom nedostatku až do hodnoty 3 000 eur aj zodpovednej fyzickej osobe, ktorá zapríčinila zistený nedostatok v činnosti podnikateľa alebo právnickej osoby. Ustanovenie tohto odseku sa nepoužije, ak orgán dohľadu je príslušný uložiť zodpovednej fyzickej osobe peňažnú pokutu alebo inú sankciu podľa osobitného predpisu.⁵⁰⁾

§ 21

Súčinnosť poskytovaná orgánom dohľadu

Štátne orgány, orgány územnej samosprávy, ďalšie orgány verejnej moci a iné právnické osoby a fyzické osoby sú povinné bez zbytočného odkladu poskytovať orgánom dohľadu nimi požadovanú súčinnosť na účely výkonu dohľadu a kontroly nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro podľa tohto zákona a osobitných predpisov. Pritom sú bez zbytočného odkladu povinní bezodplatne sprístupniť

⁵²⁾ Napríklad zákon č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov, zákon č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

a poskytovať orgánom dohľadu nimi požadované písomné alebo ústne vyjadrenia, vysvetlenia a iné informácie a podklady, ktoré získali pri svojej činnosti, vrátane informácií z nimi vedených evidencií a registrov. Dožiadaný orgán alebo dožiadaná osoba má právo odoprieť sprístupnenie a poskytnutie požadovaných informácií len vtedy, ak by tým došlo k porušeniu zákonom výslovne uloženej alebo uznanej povinnosti mlčanlivosti, prípadne k sprístupneniu alebo poskytnutiu informácií v rozpore so zákonom alebo s medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná a ktorá má prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.⁵³⁾

§ 22 Poriadkové opatrenia

(1) V rámci dohľadu a kontroly nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro je orgán dohľadu príslušný uložiť poriadkovú pokutu tomu, kto bez závažného dôvodu sťažuje

- a) výkon dohľadu alebo kontroly najmä tým, že neumožní alebo sťažuje výkon dohľadu alebo kontroly na mieste, alebo neposkytne požadované doklady alebo informácie súvisiace s dohliadanými subjektmi, prípadne neposkytne inú súčinnosť požadovanú na účely výkonu dohľadu a kontroly,
- b) postup v konaní pred orgánom dohľadu najmä tým, že sa bez závažného dôvodu nedostaví na predvolanie orgánu dohľadu, bezdôvodne odmietne svedeckú výpoveď, poskytne neúplnú alebo nepravdivú výpoveď, nepredloží písomné vyjadrenie, nepredloží listinu, neumožní vykonanie obhliadky alebo nevykoná iný úkon v konaní požadovaný v predvolaní alebo vo výzve orgánu dohľadu.

(2) Orgán dohľadu pri rozhodovaní o výške poriadkovej pokuty prihliada najmä na závažnosť a čas trvania protiprávneho konania, na rozsah jeho následkov, na prípadné opakované porušenie povinností alebo na porušenie viacerých povinností. Poriadkovú pokutu možno uložiť v platnej menovej jednotke až do hodnoty 1 500 eur, ak ide o fyzickú osobu, a až do 15 000 eur, ak ide o právnickú osobu, a to aj opakovane.

(3) Na konanie a rozhodovanie o uložení poriadkovej pokuty sa vzťahujú ustanovenia osobitných predpisov,⁵⁰⁾ ktoré upravujú postup orgánu dohľadu, ak tento zákon neustanovuje inak. Konanie o uložení poriadkovej pokuty možno začať najneskôr do šiestich mesiacov odo dňa, keď orgán dohľadu zistil porušenie povinnosti, najneskôr však do troch rokov odo dňa, keď došlo k porušeniu povinnosti, za ktoré sa poriadková pokuta ukladá.

(4) Poriadková pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o jej uložení. Výnosy z poriadkových pokút sú príjmom orgánu dohľadu; ak však orgánom dohľadu je štátny orgán, sú príjmom štátneho rozpočtu, a ak orgánom dohľadu je obec, sú príjmom rozpočtu príslušnej obce.

ÔSMA ČASŤ SPOLOČNÉ, PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Spoločné a prechodné ustanovenia

§ 23

(1) Právnické osoby a podnikatelia sú povinní pripraviť a vykonať opatrenia, pravidlá a postupy, ktorými pri výkone svojej činnosti zabezpečia plynulý a nerušený prechod na

⁵³⁾ Napríklad čl. 7 ods. 2 a 5 Ústavy Slovenskej republiky č. 460/1992 Zb. v znení ústavného zákona č. 90/2001 Z. z., § 3 ods. 5 a § 4 zákona č. 747/2004 Z. z., čl. 38 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

euro. Každá osoba sama znáša svoje náklady a výdavky súvisiace so zavedením eura, ak osobitný zákon neustanovuje inak, pričom z dôvodu nákladov a výdavkov súvisiacich so zavedením eura sa nesmú zvyšovať ceny vrátane jednotkových cien, ani poplatky alebo iné finančné plnenia, prípadne vyžadovať osobitné poplatky, príplatky alebo iné plnenia na úhradu nákladov súvisiacich so zavedením eura vrátane nákladov súvisiacich s premenou majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá. Na nevyhnutné a preukázateľne vynaložené náklady a výdavky súvisiace so zavedením eura sa vzťahuje osobitný predpis.⁵⁴⁾ Ak počas prípravy na prechod a prechodu na euro, vrátane obdobia duálneho zobrazovania, dôjde k zvýšeniu ceny vrátane jednotkovej ceny, poplatku alebo iného finančného plnenia, tak skutočné dôvody zvýšenia ceny vrátane jednotkovej ceny, poplatku alebo iného finančného plnenia musia byť transparentné a musia umožniť jasné, jednoznačné a zrozumiteľné rozlišovanie dôvodov ich zvýšenia od okolností súvisiacich so zavedením eura, a to vrátane rozlíšiteľnosti dôvodov ich zvýšenia od prepočtu a zaokrúhlenia súm zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu, pravidiel zaokrúhľovania a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro.

(2) Pri prechode na euro sa na zaokrúhľovanie celkových konečných súm v eurách, ktoré majú byť skutočne uhradené alebo ktoré majú byť vyúčtované, nepoužijú osobitné predpisy, ktoré upravujú zaokrúhľovanie celkových konečných súm niektorých hotovostných peňažných platieb na iné účely.⁵⁵⁾

(3) Cenné papiere, iné finančné nástroje a ďalšie majetkové hodnoty, ktoré sú peňažne vyjadrené v slovenskej mene a ktoré sa nespravujú slovenským právnym poriadkom, ale zahraničným právnym poriadkom, sa premienia zo slovenskej meny na eurá alebo na inú menu v súlade s príslušným zahraničným právnym poriadkom.

§ 24

(1) Ustanoveniami tohto zákona sa spravujú aj právne vzťahy vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti tohto zákona; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti tohto zákona sa však posudzujú podľa doterajších predpisov s tým, že sumy a majetkové hodnoty vyjadrené v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura považujú za sumy a majetkové hodnoty vyjadrené v eurách podľa pravidiel pre prechod na euro, ak sa účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

(2) Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používa pojem „zákonné peniaze“, rozumejú sa tým zákonne platidlá, pričom pred dňom zavedenia eura sú nimi platné slovenské bankovky a slovenské mince, počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sú nimi platné eurobankovky a euromince a zároveň aj platné slovenské bankovky a slovenské mince a odo dňa skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sú nimi platné eurobankovky a euromince. Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používa pojem „peňažná jednotka“ alebo „peňažná jednotka meny“, rozumie sa tým pojem „menová jednotka“. Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používa pojem „menové rezervy“, rozumie sa tým pojem „devízové rezervy“.

(3) Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používajú pojmy „slovenské platidlá“, „slovenské peniaze“ alebo „tuzemské peniaze“, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumejú aj platné eurobankovky a euromince a od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu len platné eurobankovky a euromince. Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používajú pojmy „slovenská mena“, „domáca mena“ alebo „tuzemská mena“, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie aj mena euro a od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu len mena euro. Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používa pojem „slovenská koruna“

⁵⁴⁾ § 2 písm. i) a § 19 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁵⁵⁾ Napríklad § 3 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. v znení zákona č. 520/2003 Z. z., § 74 zákona č. 510/2002 Z. z.

alebo skratka slovenskej koruny „Sk“ bez spojenia s určitou peňažnou sumou, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie aj pojem „euro“ a symbol eura „€“ a od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu len pojem „euro“ a symbol eura „€“. Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používa alfabetický kód slovenskej koruny „SKK“ bez spojenia s určitou peňažnou sumou, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie aj alfabetický kód meny euro „EUR“ a od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu len alfabetický kód meny euro „EUR“.

(4) Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používa pojem „cudzina mena“ alebo „zahraničná mena“, predto dňom zavedenia eura sa tým rozumie iná mena ako slovenská mena, počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa tým rozumie iná mena ako euro alebo slovenská mena a odo dňa skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa tým rozumie iná mena ako euro. Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch používa pojem „valuty“ alebo „devízy“, predto dňom zavedenia eura sa tým rozumejú peňažné prostriedky v inej mene ako slovenskej mene, počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa tým rozumejú peňažné prostriedky v inej mene ako mene euro alebo slovenskej mene a odo dňa skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa tým rozumejú peňažné prostriedky v inej mene ako mene euro.

(5) Kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch ustanovuje, že určitá sadzba, základ sadzby, platba, plnenie alebo iná peňažná suma sa zaokrúhľuje na celé haliere, na násobky celých halierov, na celé slovenské koruny alebo na násobky celých slovenských korun a ak osobitný predpis neustanoví inak, odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie príslušná sadzba, základ sadzby, platba, plnenie alebo iná príslušná peňažná suma prepočítaná podľa konverzného kurzu a zaokrúhlená na dve desatinné miesta na najbližší eurocent podľa osobitných predpisov.¹⁶⁾

(6) Ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak, na slovenské bankovky a slovenské mince, na ich prijímanie, na ich vyhlasovanie za neplatné a na ich sťahovanie z obehu sa až do zavedenia eura a uplynutia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu vzťahujú ustanovenia doterajších predpisov o slovenských bankovkách a slovenských minciach,⁵⁶⁾ ak tento zákon neustanovuje inak; rovnako to platí aj na výmeny a odoberanie nepoškodených slovenských bankoviek, na výmeny a odoberanie poškodených alebo inak znehodnotených slovenských bankoviek a slovenských mincí a na odoberanie falšovaných alebo pozmenených slovenských bankoviek a slovenských mincí, a to až do uplynutia období výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí, ktoré ustanovuje tento zákon.

(7) Na prepočet sadzieb, ktoré sú ustanovené v § 20 ods. 2 a 3 a § 22 ods. 2, na slovenskú menu sa v období od 1. januára 2008 do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura používa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Národnou bankou Slovenska.

(8) Na elektronických zobrazovacích zariadeniach pri poskytovaní elektronických komunikačných služieb⁵⁷⁾ a pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb prostredníctvom elektronických prostriedkov diaľkovej komunikácie⁴⁹⁾ možno po prechode na euro najdlhšie do skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu zobrazovať namiesto ceny tovaru alebo služby v eurách len informatívnu peňažnú sumu v slovenských korunách, ak táto cena nepodlieha duálnemu zobrazovaniu alebo je vyňatá z duálneho zobrazovania, ak skoršie zobrazovanie tejto ceny v eurách preukázateľne nie je možné z technických dôvodov a ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Na digitálnych indikačných zobrazovacích zariadeniach na výdajných stojanoch na dopĺňanie paliva nádrží motorových

⁵⁶⁾ Napríklad § 15 až 17h zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov, vyhláška Národnej banky Slovenska č. 465/2001 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postupe pri prijímaní zákonných peňazí a pri nakladaní s nimi a podrobnosti o poskytovaní náhrad za necelé bankovky alebo za inak poškodené bankovky a mince.

⁵⁷⁾ § 5 zákona č. 610/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

vozidiel⁵⁸⁾ možno po prechode na euro až do 31. januára 2009 zobrazovať namiesto ceny paliva v eurách len informatívnu peňažnú sumu v slovenských korunách. Na displejoch taxametrov⁵⁹⁾ možno po prechode na euro až do 31. marca 2009 zobrazovať namiesto ceny cestovného v eurách len informatívnu peňažnú sumu v slovenských korunách.

§ 25 Zrušovacie ustanovenia

Zrušujú sa:

1. § 7 zákona č. 49/1918 Zb. o zavedení obchodných platidiel,
2. § 1 a 8 zákona č. 187/1919 Zb., ktorým sa upravuje obeh a správa platidiel v československom štáte a dopĺňa sa zmocnenie ministerstva financií dané zákonom zo dňa 25. februára 1919, č. 84/1919 Zb. z. a n.,
3. zákon č. 25/1944 Sl. z. o vydaní päťdesiatkorunových pamätných mincí,
4. § 9 a 10 zákona č. 41/1953 Zb. o peňažnej reforme v znení zákonného opatrenia Predsedníctva Národného zhromaždenia č. 25/1961 Zb., zákona č. 175/1988 Zb., zákona č. 130/1989 Zb., zákona č. 22/1992 Zb. a zákona č. 510/2002 Z. z.,
5. čl. I zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 26/1993 Z. z. o opatreniach na zabezpečenie prechodu česko-slovenskej meny na slovenskú menu a o zmene a doplnení devízového zákona,
6. vládne nariadenie č. 239/1948 Zb. o razení a vydaní strieborných stokorún na pamäť tridsaťročného trvania Československej republiky,
7. vládne nariadenie č. 203/1949 Zb. o razbe a vydaní strieborných stokorunákov na pamäť sedemstého výročia vydania banského práva jihlavského,
8. vládne nariadenie č. 255/1949 Zb. o razbe a vydaní strieborných stokorunákov a strieborných päťdesiatkorunákov na pamäť 70. narodenín generalissima J. V. Stalina,
9. vládne nariadenie č. 39/1951 Zb. o razbe a vydaní strieborných stokorunákov na pamäť 30. výročia založenia Komunistickej strany Československa,
10. vládne nariadenie č. 34/1954 Zb. o prepočítavaní niektorých pohľadávok a záväzkov znejúcich na československé koruny starých peňazí v pomere k cudzine,
11. vládne nariadenie č. 47/1957 Zb. o doplnení sústavy zákonných peňazí mincami 1 Kčs,
12. vládne nariadenie č. 105/1965 Zb. o doplnení sústavy zákonných peňazí mincami po 3 Kčs a 5 Kčs,
13. nariadenie vlády Československej socialistickej republiky č. 23/1971 Zb. o doplnení sústavy zákonných peňazí bankovkami po 20 Kčs,
14. nariadenie vlády Československej socialistickej republiky č. 61/1972 Zb. o doplnení sústavy zákonných peňazí mincami po 20 halieroch a 2 Kčs,
15. nariadenie vlády Československej socialistickej republiky č. 108/1973 Zb. o doplnení sústavy zákonných peňazí bankovkami po 500 Kčs,
16. nariadenie vlády Československej socialistickej republiky č. 70/1985 Zb. o doplnení sústavy zákonných peňazí bankovkami po 1000 Kčs,
17. nariadenie vlády Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky č. 142/1990 Zb. o doplnení sústavy zákonných peňazí mincami po 10 Kčs,
18. nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 27/1993 Z. z. o niektorých opatreniach na zabezpečenie prechodu na slovenskú menu,
19. vyhláška Národnej banky Slovenska č. 28/1993 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 26/1993 Z. z. o opatreniach na zabezpečenie prechodu česko-slovenskej meny na slovenskú menu a o zmene a doplnení devízového zákona,
20. opatrenie Národnej banky Slovenska č. 13/1998 z 11. septembra 1998, ktorým sa ustanovujú podmienky na obchodovanie s peňažnými prostriedkami v cudzej mene vykonávané bankami na vnútornom devízovom trhu (oznámenie č. 325/1998 Z. z.).

⁵⁸⁾ § 1 písm. g) a príloha MI-007 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 294/2005 Z. z. o meradlách.

⁵⁹⁾ § 1 písm. e) a príloha MI-005 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 294/2005 Z. z.

Čl. II

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 26/1993 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 159/1993 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 249/1994 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 374/1994 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 202/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 386/1996 Z. z., zákona č. 348/1999 Z. z., zákona č. 149/2001 Z. z., zákona č. 602/2003 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z. a zákona č. 519/2005 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 ods. 1 sa na konci pripája táto veta: „Národná banka Slovenska je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk; Národná banka Slovenska sa odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike (ďalej len „deň zavedenia eura“) stáva aj súčasťou Eurosystemu ako systému centrálného bankovníctva eurozóny v rámci Európskeho systému centrálnych bánk.“.
2. V § 2 ods. 1 písmená a) a b) znejú:
 - a) podieľa sa na spoločnej menovej politike, ktorú určuje Európska centrálna banka pre eurozónu (ďalej len „spoločná európska menová politika“),
 - b) vydáva eurobankovky a euromince podľa osobitných predpisov platných v eurozóne pre vydávanie eurobankoviek a euromincí,^{1aa)}“.Poznámka pod čiarou k odkazu 1aa znie:

„^{1aa)} Napríklad čl. 106 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), čl. 16 a 44 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).“.
3. V § 2 ods. 1 písm. c) sa na začiatok vkladajú tieto slová: „podporuje plynulé fungovanie platobných systémov a zúčtovacích systémov,“.
4. V § 2 ods. 1 sa za písmeno c) vkladá nové písmeno d), ktoré znie:

„d) udržiava devízové rezervy, disponuje s nimi a uskutočňuje devízové operácie, pričom odo dňa zavedenia eura pri uskutočňovaní operácií v rámci Eurosystemu postupuje podľa osobitných predpisov platných pre operácie Eurosystemu,^{1ab)}“.

Doterajšie písmeno d) sa označuje ako písmeno e).

Poznámka pod čiarou k odkazu 1ab znie:
„^{1ab)} Napríklad čl. 12 ods. 12.1, čl. 14 ods. 14.3, čl. 17 až 24 a čl. 31 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“.
5. V § 2 ods. 2 sa za slovo „účasti“ vkladajú slová „a cieľov^{1ac)}“ a slovo „bánk.“ sa nahrádza slovami „bánk,^{1ad)}“ pričom Národná banka Slovenska ako súčasť Európskeho systému centrálnych bánk postupuje podľa pravidiel platných pre Európsky systém centrálnych bánk a ako súčasť Eurosystemu odo dňa zavedenia eura postupuje aj podľa pravidiel platných len pre Eurosystem.^{1ae)}“.
- Poznámky pod čiarou k odkazom 1ac až 1ae znejú:

„^{1ac)} Čl. 105 ods. 1 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení. Čl. 2 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

^{1ad)} Napríklad čl. 8, 101, 102 a čl. 105 až 124 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, Protokol o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v platnom znení.

^{1ae)} Čl. 104 ods. 9 a 11, čl. 105 ods. 1, 2, 3 a 5, čl. 106 a 110 a čl. 122 ods. 1 a 3 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení. Čl. 3, 6, 9 ods. 9.2, čl. 10 ods. 10.1 a 10.3, čl. 12 ods. 12.1, čl. 14 ods. 14.3, čl. 16 až 20, čl. 22, 23, 26 ods. 26.2, čl. 27, čl. 30 až 34, čl. 44, 50 a 52 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v platnom znení.“.
6. § 3 znie:

„§ 3

(1) Národná banka Slovenska zverejňuje informácie a správy Európskej centrálnej banky o činnosti Európskeho systému centrálnych bánk a o spoločnej európskej menovej politike, pričom postupuje podľa pravidiel platných pre Európsky systém centrálnych bánk.

(2) Národná banka Slovenska predkladá a zverejňuje správy o stave a vývoji finančného trhu podľa osobitného predpisu.^{1c)}“.

7. V § 4 ods. 2 sa slovo „zastupuje“ nahrádza slovami „môže zastupovať“ a vypúšťajú sa slová „súvisiacich s plnením menovej politiky“.

8. § 4 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Ustanoveniami odsekov 1 a 2 nie je dotknutá pôsobnosť a právomoci Európskej centrálnej banky ani iných inštitúcií a orgánov Európskej únie na medzinárodnej úrovni.^{1ca)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 1ca znie:

„^{1ca)} Napríklad čl. 111 ods. 4 a 5, čl. 249 až 256 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 6 ods. 6.1 a 6.2, čl. 21 ods. 21.2, čl. 23, 31 a 34 a čl. 43 ods. 43.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“.

9. V § 6 ods. 1 písmeno a) znie:

„a) zásady postupu Národnej banky Slovenska a jej organizačných zložiek pri uskutočňovaní spoločnej európskej menovej politiky podľa osobitných predpisov a pravidiel platných pre spoločnú európsku menovú politiku,^{1cb)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 1cb znie:

„^{1cb)} Napríklad usmernenie Európskej centrálnej banky č. ECB/2000/7 (2000/776/ES) z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení.“.

10. V § 6 ods. 1 písm. b) sa slovo „rozhoduje“ nahrádza slovami „vo veciach dohľadu zvereného Národnej banke Slovenska rozhoduje“.

11. V § 6 ods. 2 písm. b) sa vypúšťajú slová „(§ 38)“.

12. V § 6 ods. 2 písmeno e) znie:

„e) rozhoduje o postupe Národnej banky Slovenska a jej organizačných zložiek pri vydávaní eurobankoviek a euromincí vrátane pamätných euromincí a zberateľských euromincí, a to podľa osobitných predpisov platných v eurozóne pre vydávanie eurobankoviek a euromincí,^{1aa)}“.

13. V § 6 ods. 2 písm. j) sa na konci pripájajú tieto slová: „ako aj schvaľuje návrhy zákonov, ktoré vláde predkladá alebo spolupredkladá Národná banka Slovenska,“.

14. V § 6 sa odsek 2 dopĺňa písmenom l), ktoré znie:

„l) rozhoduje o ďalších záležitostiach vyhradených alebo zverených do pôsobnosti bankovej rady.^{1s)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 1g znie:

„^{1s)} Napríklad § 5 ods. 1 písm. d) zákona č. 747/2004 Z. z., § 8 ods. 3 a 4 zákona č. 118/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 86 ods. 3 a 5 zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

15. § 6 sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:

„(3) Banková rada je pri výkone svojich právomocí a pôsobnosti podľa odsekov 1 a 2 povinná rešpektovať pravidlá platné pre Európsky systém centrálnych bánk a odo dňa zavedenia eura aj pravidlá platné pre Eurosystem.“.

16. V § 7 ods. 4 štvrtej vete sa slová „Za člena bankovej rady môže byť vymenovaná“ nahrádzajú slovami „Členom bankovej rady môže byť“.

17. V § 7 ods. 5 sa na začiatok vkladá nová prvá veta, ktorá znie: „Člen bankovej rady je povinný vykonávať svoju funkciu s náležitou odbornou starostlivosťou, v súlade s právnymi predpismi a v zhode s cieľmi, záujmami a úlohami Národnej banky Slovenska a Európskeho systému centrálnych bánk, pričom je povinný využívať a zohľadňovať dostupné informácie týkajúce sa výkonu jeho právomocí a pôsobnosti a aj zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktorých prezradenie by mohlo ohroziť

riadny a efektívny výkon činnosti, alebo ciele a záujmy Národnej banky Slovenska alebo Európskeho systému centrálnych bánk.“

18. V § 7 ods. 6 sa slová „osoby vykonávajúcej podnikateľskú činnosť,“ nahrádzajú slovami „osoby, ktorá je zriadená na podnikateľskú činnosť,^{2aa)} okrem výkonu svojich práv na valnom zhromaždení alebo členskej schôdzi v rámci správy svojho vlastného majetku. Funkcia člena bankovej rady je tiež nezlučiteľná“.
19. V § 7 ods. 7 druhej vete sa slovo „Guvernér“ nahrádza slovami „Banková rada nesmie ovplyvňovať guvernéra a guvernéra“.
20. V § 7 odsek 9 znie:

„(9) Člena bankovej rady možno z jeho funkcie odvolať len vtedy, ak člen bankovej rady prestal spĺňať ustanovené predpoklady na výkon tejto funkcie, alebo ak sa člen bankovej rady vo svojej funkcii dopustil závažného pochybenia podľa osobitného predpisu.^{2ba)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 2ba znie:

„^{2ba)} Čl. 14 ods. 14.2 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“

21. V § 7 ods. 10 sa bodkočiarka nahrádza čiarkou a časť vety za bodkočiarkou sa nahrádza týmito slovami: „pričom pri rozhodovaní o predbežnej otázke v konaní sa postupuje podľa osobitného predpisu;^{2d)} o sporoch súvisiacich s odvolaním guvernéra z jeho funkcie však rozhoduje Súdny dvor Európskych spoločenstiev podľa osobitného predpisu.^{2e)} Ak osobitný predpis neustanovuje inak,^{2ba)} návrh na začatie súdneho konania o neplatnosti odvolania člena bankovej rady z jeho funkcie treba uplatniť na súde najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa, keď bolo príslušnému členovi bankovej rady doručené rozhodnutie o jeho odvolaní, alebo, ak nebolo doručené, odo dňa keď sa príslušný člen bankovej rady o tomto rozhodnutí dozvedel. Podanie návrhu na začatie súdneho konania o neplatnosti odvolania člena bankovej rady z jeho funkcie má odkladný účinok na právoplatnosť a vykonateľnosť napadnutého rozhodnutia o odvolaní až dovtedy, kým vo veci právoplatne nerozhodne príslušný súd^{2c)} alebo Súdny dvor Európskych spoločenstiev.^{2e)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 2d a 2e znejú:

„^{2d)} § 109 ods. 1 písm. c) Občianskeho súdneho poriadku.

Čl. 234 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení.

^{2e)} Napríklad čl. 14 ods. 14.2 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, Protokol o Štatúte súdneho dvora pripojený k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), Rokovací poriadok Súdneho dvora Európskych spoločenstiev zo dňa 19. júna 1991 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 06) v platnom znení.“

22. V § 7 odsek 11 znie:

„(11) Národná banka Slovenska uzatvorí s každým členom bankovej rady písomnú zmluvu o výkone funkcie člena bankovej rady, ktorej znenie vopred schvaľuje banková rada. Právny vzťah medzi Národnou bankou Slovenska a členom bankovej rady pri výkone funkcie člena bankovej rady sa spravuje primerane ustanoveniami o mandátnej zmluve podľa osobitného predpisu,^{2f)} ak zákon neustanovuje ich niektoré vzájomné práva, povinnosti a vzťahy inak.^{2g)} Členovi bankovej rady sa poskytujú cestovné náhrady podľa osobitného predpisu.^{2h)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 2f, 2g a 2h znejú:

„^{2f)} § 566 až 576 Obchodného zákonníka.

^{2g)} Napríklad čl. 4 a 5 ústavného zákona č. 357/2004 Z. z.

^{2h)} § 1 ods. 2 písm. a) zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách.“

23. V § 8 ods. 1 tretej vete sa slovo „vymenovaných“ nahrádza slovom „prítomných“.
24. V § 8 ods. 4 tretej vete sa za slovo „výsledku“ vkladajú slová „a materiálov zo“.
25. V § 9 ods. 1 prvej vete sa slovo „guvernér,“ nahrádza slovami „guvernér, ktorý koná v jej mene,²ⁱ⁾ ak zákon neustanovuje inak;^{2j)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 2i a 2j znejú:

„²ⁱ⁾ Napríklad § 20 ods. 1 Občianskeho zákonníka, § 9 ods. 1 prvá veta Zákonníka práce, § 16 ods. 2 a § 20 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 93 ods. 3 a § 95 ods. 2 zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.“

- ^{2j)} Napríklad § 5 ods. 2 a § 27 ods. 5 zákona č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 20 ods. 2 Občianskeho zákonníka, § 9 ods. 1 druhá a tretia veta a ods. 2 a 3 Zákonníka práce.“
26. V § 12 ods. 1 sa slová „úloh podľa § 2 tohto zákona“ nahrádzajú slovami „svojich úloh“.
27. V § 13 ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „a ktorých predkladateľom nie je Národná banka Slovenska; týmto nie je dotknutá konzultačná povinnosť voči Európskej centrálnej banke v oblastiach jej pôsobnosti podľa osobitného predpisu^{2k)}“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu 2k znie:
- ^{2k)} Napríklad rozhodnutie Rady (ES) č. 98/415/ES z 29. júna 1998 o poradení sa vnútroštátnych orgánov s Európskou centrálnou bankou ohľadom návrhov právnych predpisov (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 01).“.
28. § 15 znie:

„§ 15

(1) Národná banka Slovenska má v súlade s osobitnými predpismi^{1aa)} právo vydávať eurobankovky a euromince vrátane pamätných euromincí, ktoré sú zákonným platidlom v eurozóne a v zúčastnených tretích štátoch, ktoré sú určené na peňažný obeh a ktoré vo svojej nominálnej hodnote slúžia na uhrádzanie peňažných záväzkov. Národná banka Slovenska má v súlade s osobitnými predpismi^{1aa)} aj právo vydávať zberateľské euromince, ktoré sú zákonným platidlom vo svojej nominálnej hodnote len v Slovenskej republike a ktoré nie sú primárne určené na peňažný obeh, zreteľne sa odlišujú od euromincí určených na peňažný obeh a uvádza sa na nich iná nominálna hodnota v eurách alebo eurocentoch ako na eurominciach určených na peňažný obeh. Okrem vydávania eurobankoviek a euromincí v súlade s osobitnými predpismi^{1aa)} žiadna právnická osoba ani žiadna fyzická osoba v Slovenskej republike nesmie vydávať bankovky ani mince.

(2) Národná banka Slovenska pri vydávaní eurobankoviek a euromincí postupuje podľa osobitných predpisov a rozhodnutí platných pre eurobankovky a euromince.³⁾“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 3 znie:

- ³⁾ Napríklad čl. 106 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 16 a čl. 44 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 975/98 z 3. mája 1998 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v znení nariadenia Rady (ES) č. 423/1999 z 22. februára 1999 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01), rozhodnutie Európskej centrálnej banky č. ECB/2001/15 (2001/913/ES) zo 6. decembra 2001 o vydaní eurobankoviek (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 03) v platnom znení, rozhodnutie Európskej centrálnej banky č. ECB/2003/4 (2003/205/ES) z 20. marca 2003 o nominálnych hodnotách, špecifikáciách, reprodukcii, výmene a sťahovaní eurobankoviek z obehu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 03), usmernenie Európskej centrálnej banky č. ECB/2006/10 (2006/549/ES) z 24. júla 2006 o výmene po neodvolateľnom stanovení výmenných kurzov v súvislosti so zavedením eura (Ú. v. EÚ L 215, 5. 8. 2006).“.
29. V § 16 sa vypúšťa odsek 1, súčasne sa zrušuje označenie odseku 2 a slová „v slovenských korunách ani v halieroch“ sa nahrádzajú slovami „v eurách, centoch ani eurocentoch“.
30. V § 17 ods. 1 sa slovo „riadi“ nahrádza slovami „podľa osobitných predpisov platných pre eurobankovky a euromince³⁾ riadi v Slovenskej republike“.
31. V § 17 ods. 3 sa slová „analýzu a monitorovanie falzifikátov eurových bankoviek a eurových mincí.“ nahrádzajú slovami „analýzu, monitorovanie a archivovanie falšovaných

bankoviek a mincí alebo pozmenených bankoviek a mincí, pričom postupuje podľa osobitných predpisov na ochranu proti falšovaniu bankoviek a mincí.^{3a)} Národná banka Slovenska zašle Európskej centrálnej banke každý nový typ podozrivej sfalšovanej eurobankovky, ktorý zodpovedá kritériám prijatým Európskou centrálnou bankou.“. Poznámka pod čiarou k odkazu 3a znie:

„^{3a)} Napríklad nariadenie Rady (ES) č. 1338/2001 z 28. júna 2001 stanovujúce opatrenia nevyhnutné na ochranu eura voči falšovaniu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 04), zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon.“.

32. § 17a až 17g znejú:

„§ 17a

(1) Pri peňažných platbách v hotovosti je v Slovenskej republike zakázané bez zákonného dôvodu odmietnuť prijatie zákonných platidiel^{3b)} v ich nominálnej hodnote vrátane viazania prijatia zákonných platidiel na iný ako zákonný dôvod alebo iného obdobného narušovania obehu zákonných platidiel; týmto nie je dotknuté vykonávanie platieb v cudzej mene podľa osobitných predpisov ani právo účastníkov právnych vzťahov dohodnúť sa na platbách v cudzej mene. Pri peňažných platbách v hotovosti je platiteľ povinný umožniť príjemcovi skontrolovať si pri preberaní bankoviek a mincí ich správny počet a pravosť, pričom na požiadanie príjemcu je platiteľ povinný roztriediť bankovky a mince podľa ich nominálnej hodnoty; to sa vzťahuje aj na bankovky a mince v cudzej mene.

(2) Právnické osoby a fyzické osoby v Slovenskej republike sú pri peňažných platbách vykonávaných odo dňa zavedenia eura povinné prijímať zákonné platidlá, môžu odmietnuť prijatie zákonných platidiel a prijaté zákonné platidlá dávajú späť do peňažného obehu podľa osobitných predpisov platných v eurozóne pre eurobankovky a euromince^{3c)} a v rozsahu vymedzenom týmito osobitnými predpismi^{3c)} aj za podmienok ustanovených týmto zákonom alebo inými osobitnými predpismi.

(3) Národná banka Slovenska, ako aj banky, iné úverové inštitúcie, pobočky zahraničných bánk, pobočky iných zahraničných úverových inštitúcií, zahraničné banky a iné zahraničné finančné inštitúcie, ktoré vykonávajú bankové činnosti na území Slovenskej republiky (ďalej len „banka“), iné vykonávacie inštitúcie pre prevody peňažných prostriedkov a poštové podniky sú odo dňa zavedenia eura povinné pri peňažných platbách prijímať eurobankovky a euromince bez obmedzenia nominálnej štruktúry alebo celkového počtu prijímaných eurobankoviek a euromincí.^{3d)} Právnická osoba a fyzická osoba okrem Národnej banky Slovenska a banky môže odmietnuť prijatie platných mincí aj vtedy, ak ide o zberateľské euromince.

(4) Zberateľské mince, pamätné mince, bankovky a mince v osobitnom vyhotovení určené na zberateľské účely, ako aj bankovky a mince, ktoré boli stiahnuté z peňažného obehu a stratili status zákonného platidla (ďalej len „neplatné bankovky a neplatné mince“), sa na zberateľské účely môžu predávať a kupovať za ceny odlišné od ich nominálnej hodnoty, ak nakladanie s eurobankovkami alebo euromincami neustanovia inak osobitné pravidlá platné v eurozóne pre eurobankovky a euromince.³⁾

§ 17b

(1) Zakázané je vedome poškodzovať zákonné platidlá vrátane ich ničenia alebo znehodnocovania bez zákonného dôvodu.

(2) Znehodnotené, necelé alebo inak poškodené eurobankovky a euromince sa v Slovenskej republike odo dňa zavedenia eura vymieňajú za nepoškodené platné eurobankovky a euromince v súlade s osobitnými predpismi platnými v eurozóne pre výmenu poškodených eurobankoviek a euromincí.^{3e)} Poškodené eurobankovky a euromince, ktoré sú počas určeného obdobia sťahované z peňažného obehu, sa vymieňajú za

iné platné eurobankovky a euromince len počas obdobia určeného na sťahovanie a výmenu príslušného druhu, vzoru alebo série eurobankoviek alebo euromincí.

(3) Národná banka Slovenska a banky sú v Slovenskej republike povinné odo dňa zavedenia eura uskutočňovať výmenu znehodnotených, necelých alebo inak poškodených eurobankoviek a euromincí za nepoškodené eurobankovky a euromince, a to podľa pravidiel platných pre takéto výmeny. Národná banka Slovenska a banky neposkytujú náhradu za eurobankovky, ktoré sú na účely ich úradného znehodnotenia poškodené prederavením viacerými pravidelnými otvormi alebo ktoré sú výrazne označené slovom „VZOR“ alebo „SPECIMEN“. Žiadateľ, ktorý predkladá na výmenu poškodené eurobankovky alebo euromince, je povinný preukázať svoju totožnosť dokladom totožnosti, na požiadanie Národnej banky Slovenska alebo banky predložiť ním podpísané písomné vysvetlenie o okolnostiach poškodenia a uhradiť manipulačný poplatok, ak je ustanovený. Banky sú povinné bezodkladne odovzdať Národnej banke Slovenska všetky poškodené eurobankovky a euromince, za ktoré poskytnú náhrady, spolu s predloženými vysvetleniami žiadateľov o okolnostiach poškodenia a s písomnými dokladmi o vyčíslení a výške poskytnutej náhrady; Národná banka Slovenska skontroluje správnosť poskytnutia náhrad a banke uhradí sumu vo výške správne poskytnutých náhrad; ak banka odobrala poškodené bankovky, mince alebo iné podobné predmety pre podozrenie zo spáchania trestného činu, každé takéto odobratie je tiež povinná bezodkladne oznámiť orgánom činným v trestnom konaní.^{3f)}

(4) Národná banka Slovenska a banky na požiadanie vykonávajú aj výmenu nepoškodených eurobankoviek a euromincí určitých nominálnych hodnôt za nepoškodené platné eurobankovky a euromince iných alebo tých istých nominálnych hodnôt. Pri takejto výmene ani pri výmene poškodených eurobankoviek alebo euromincí nemá žiadateľ nárok na poskytnutie zberateľských mincí, pamätných mincí ani bankoviek alebo mincí určitého vzoru, typu alebo série vrátane euromincí s určitou národnou stranou euromince.

(5) Národná banka Slovenska môže v súlade s právnymi aktmi Európskeho spoločenstva,^{3g)} vydať všeobecne záväzný právny predpis, ktorý odo dňa zavedenia eura ustanoví v Slovenskej republike požiadavky na zisťovanie pravosti, testovanie a triedenie euromincí a na manipuláciu s euromincami nevhodnými do peňažného obehu, zisťovanie a vyčísľovanie výšky náhrad a postup pri poskytovaní náhrad za poškodené euromince ich výmenou za nepoškodené euromince, postup pri odoberaní poškodených euromincí, za ktoré sa neposkytuje náhrada, postup pri odoberaní falšovaných euromincí a iných podobných predmetov a postup pri sťahovaní euromincí nevhodných do peňažného obehu a ich predkladaní do Národnej banky Slovenska.

§ 17c

(1) Ak príslušná inštitúcia alebo orgán Európskej únie^{3e)} prijme rozhodnutie o stiahnutí určitej nominálnej hodnoty, typu alebo série eurobankoviek alebo euromincí z peňažného obehu a určí obdobie na ich výmenu, pri výmenách sťahovaných eurobankoviek a euromincí sa postupuje podľa príslušného rozhodnutia a ďalších pravidiel pre výmenu príslušných eurobankoviek alebo euromincí.

(2) Národná banka Slovenska a banky sú v Slovenskej republike povinné odo dňa zavedenia eura počas určeného obdobia na výmenu a podľa ďalších pravidiel pre výmenu uskutočňovať bezodplatnú výmenu eurobankoviek a euromincí, ktoré sú sťahované z peňažného obehu, pričom výmena sa uskutočňuje vo forme vkladu na vkladnú knižku alebo na bankový účet vedený bankou v eurách, prípadne vo forme výmeny v hotovosti za iné platné eurobankovky a euromince. Pri výmene vo forme vkladu na vkladnú knižku alebo na bežný účet alebo vkladový účet vedený bankou sa pripíše suma vkladu v celej výške nominálnej hodnoty vymieňaných eurobankoviek a euromincí. Žiadateľ o výmenu je povinný preukázať svoju totožnosť dokladom

totožnosti. Výmena poškodených eurobankoviek a euromincí, ktoré sú sťahované z peňažného obehu, za iné platné eurobankovky a euromince sa uskutočňuje podľa pravidiel pre výmenu poškodených eurobankoviek a euromincí. Banky bezodkladne odovzdávajú Národnej banke Slovenska všetky stiahnuté eurobankovky a euromince, za ktoré poskytli náhradu, spolu s písomnými dokladmi o vyčíslení a výške poskytnutej náhrady. Národná banka Slovenska skontroluje správnosť poskytnutia náhrad a banke uhradí sumu vo výške správne poskytnutých náhrad.

§ 17d

(1) Zhotovovanie a používanie reprodukcí eurobankoviek a euromincí alebo ich častí upravujú osobitné predpisy.^{3h)} Reprodukcie eurobankoviek a euromincí alebo ich častí, ich záznamy v elektronickej forme a akékoľvek predmety, ktoré sú čo len čiastočne vzhľadom, rozmermi alebo vlastnosťami podobné ktorejkoľvek eurobankovke alebo eurominci, vrátane medailí a žetónov, ktoré v akomkoľvek gramatickom tvare obsahujú nápis „euro“, „cent“ alebo „eurocent“, symbol eura „€“, alfabetický kód meny euro „EUR“, alebo ktoré majú čo len čiastočne podobný vzhľad spoločnej strane alebo niektorej národnej strane ktorejkoľvek euromince, sa nesmú zhotoviť ani používať bez splnenia pravidiel o ochrane autorských práv a bez splnenia podmienok pre zhotovovanie a používanie reprodukcí eurobankoviek a euromincí alebo ich častí podľa osobitných predpisov.^{3h)}

(2) Ustanoveniami odseku 1 nie sú dotknuté ustanovenia osobitných predpisov o reprodukcích slovenských bankoviek a slovenských mincí.³ⁱ⁾

§ 17e

(1) Platné bankovky a mince, bankovky a mince nevydané, ale určené na vydanie do peňažného obehu, a počas obdobia určeného na výmenu aj neplatné bankovky a neplatné mince, sú pred falšovaním, pozmeňovaním, neoprávnenou výrobou a poškodzovaním a pred bezdôvodným odmietnutím prijatia zákonných platidiel chránené osobitným zákonom.^{3j)}

(2) Falšované bankovky a mince alebo pozmenené bankovky a mince v akejkoľvek mene a bankovky a mince, pri ktorých vznikne podozrenie, že sú falšované, pozmenené alebo neoprávnene vyrobené (ďalej len „falšované bankovky a mince“), predkladateľom pri ich predložení odoberá bez náhrady Národná banka Slovenska, banky, iné právnické osoby a fyzické osoby, ktoré sú podnikateľmi (ďalej len „oprávnená osoba“).

(3) Oprávnená osoba o každom odobratí vyhotoví písomné potvrdenie o okolnostiach odobratia, jeden rovnopis potvrdenia odovzdá predkladateľovi, odobraté falšované bankovky a mince, spolu s ďalším rovnopisom potvrdenia, vloží v prítomnosti predkladateľa do vhodného obalu, ktorý zabezpečí pred neoprávnenou manipuláciou. Oprávnená osoba má právo požadovať od predkladateľa, aby svoju totožnosť preukázal dokladom totožnosti; takejto žiadosti oprávnenej osoby je predkladateľ povinný vyhovieť. Ak falšované bankovky a mince odoberie oprávnená osoba iná ako Národná banka Slovenska, takáto oprávnená osoba je povinná bezodkladne odovzdať Národnej banke Slovenska obal s odobratými falšovanými bankovkami a mincami a s potvrdením o okolnostiach odobratia. Oprávnená osoba, ktorá odobrala falšované bankovky a mince, je tiež povinná každé takéto odobratie bezodkladne oznámiť orgánom činným v trestnom konaní.^{3f)}

(4) Ak Národná banka Slovenska pri kontrole odovzdaných bankoviek a mincí zistí, že ide o falšované bankovky alebo mince, vykoná ich odbornú analýzu a vypracuje odborný posudok, ktorý bezodkladne zašle orgánom činným v trestnom konaní;^{3f)} Národná banka Slovenska tiež toto zistenie oznámi oprávnenej osobe, ktorá falšované bankovky alebo mince odobrala a odovzdala Národnej banke Slovenska. Ak

Národná banka Slovenska pri kontrole odovzdaných bankoviek a mincí zistí, že ide o pravé bankovky alebo mince, bezodkladne odobraté bankovky a mince alebo sumu vo výške ich nominálnej hodnoty vráti predkladateľovi priamo alebo prostredníctvom oprávnenej osoby, ktorá ich odobrala.

(5) Národná banka Slovenska vydá všeobecne záväzný právny predpis, ktorý ustanoví postup oprávnených osôb pri odoberaní falšovaných bankoviek a mincí alebo iných bankoviek a mincí, za ktoré sa neposkytuje náhrada, a náležitosti dokladov vyhotovovaných pri predkladaní a odoberaní takýchto bankoviek a mincí.

§ 17f

(1) Bankovky a mince môžu v Slovenskej republike spracovávať pre iné osoby Národná banka Slovenska, banky na základe bankového povolenia^{3k}) a spracovatelia bankoviek a mincí (ďalej len „spracovateľ“). Spracovateľom je podnikateľská právnická osoba so sídlom v Slovenskej republike, ktorá spracováva bankovky a mince pre iné osoby na základe udeleného povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí.

(2) Spracovávaním bankoviek a mincí sa rozumie ich triedenie podľa pravosti a kvality, podľa počtu a nominálnej hodnoty a ich balenie do vhodného obalového materiálu. Spracovávanie eurobankoviek a euromincí možno vykonávať výlučne v prípade splnenia podmienok podľa osobitných pravidiel platných v eurozóne pre spracovávanie eurobankoviek a euromincí.^{3h})

(3) O udelení povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí rozhoduje Národná banka Slovenska na základe písomnej žiadosti. Na udelenie povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí musia byť splnené tieto podmienky:

- a) spracovateľ je právnickou osobou, ktorá podľa osobitných predpisov povinne vytvára základné imanie, pričom
 1. splatený peňažný vklad do základného imania spracovateľa musí byť najmenej v hodnote 250 000 eur, alebo
 2. spracovateľ musí byť poistený pre prípad zodpovednosti za škodu s poistným plnením pri každej poistnej udalosti najmenej v hodnote 250 000 eur,
- b) ostatné činnosti spracovateľa slúžia len na zabezpečenie vykonávania činností bánk v oblasti hotovostného peňažného obehu,
- c) náležitá odborná spôsobilosť vedúcich zamestnancov spracovateľa, do funkčnej náplne ktorých patrí riadenie alebo kontrola spracovávania bankoviek a mincí a činností súvisiacich so spracovávaním bankoviek a mincí; za náležitú odbornú spôsobilosť sa považuje ukončené vysokoškolské vzdelanie a najmenej päťročná prax v oblasti spracovávania bankoviek a mincí, v ekonomickej oblasti alebo vo finančnej oblasti, prípadne ukončené úplné stredné vzdelanie, úplné stredné odborné vzdelanie alebo iné obdobné zahraničné vzdelanie a najmenej sedemročná prax v oblasti spracovávania bankoviek a mincí, v ekonomickej oblasti alebo vo finančnej oblasti,
- d) dôveryhodnosť a bezúhonnosť fyzickej osoby, ktorá je štatutárnym orgánom spracovateľa, alebo fyzických osôb, ktoré sú členmi štatutárneho orgánu spracovateľa, ako aj zamestnancov spracovateľa; za dôveryhodnú a bezúhonnú sa považuje fyzická osoba, ktorá nebola právoplatne odsúdená za trestný čin majetkovej povahy, za trestný čin spáchaný v súvislosti s výkonom riadiacej funkcie ani za úmyselný trestný čin, pričom tieto skutočnosti sa preukazujú a dokladujú výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace a ak ide o cudzinca, tieto skutočnosti sa preukazujú a dokladujú obdobným potvrdením vydaným príslušným orgánom štátu jeho obvyklého pobytu,
- e) materiálno-technická, organizačná a personálna pripravenosť, vybavenosť a schopnosť spracovateľa vo vhodných priestoroch sústavne odborne, bezpečne a šetrne spracovávať bankovky a mince a vykonávať činnosti súvisiace so spracovávaním bankoviek a mincí,

f) ďalšie požiadavky a podmienky podľa pravidiel platných v eurozóne pre spracovávanie eurobankoviek a euromincí,^{3l)} ak ide o spracovávanie eurobankoviek a euromincí.

(4) Spracovateľ je podmienky podľa odseku 3 povinný nepretržite a trvalo dodržiavať počas celej doby platnosti udeleného povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí.

(5) Eurobankovky prijaté z peňažného obehu možno v Slovenskej republike dávať do bankomatov len, ak boli spracované Národnou bankou Slovenska, ak osobitné pravidlá platné v eurozóne pre spracovávanie eurobankoviek a euromincí^{3h)} neustanovujú inak. Eurobankovky a euromince prijaté z peňažného obehu môžu banky a spracovatelia vydávať klientom len po spracovaní a riadnej kontrole prijatých eurobankoviek a euromincí na zariadeniach, ktoré boli preskúšané a otestované Národnou bankou Slovenska alebo inými centrálnymi bankami v rámci Európskeho systému centrálnych bánk, alebo odborne spôsobilými zamestnancami. Opatrením, ktoré vydá Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v zbierke zákonov, sa ustanoví, čo sa rozumie odbornou spôsobilosťou na spracovávanie a kontrolu eurobankoviek a euromincí, a za akých podmienok môžu odborne spôsobilí zamestnanci spracovávať a kontrolovať eurobanky a euromince.

(6) Spracovatelia a osoby podieľajúce sa na spracovávaní bankoviek a mincí podliehajú dohľadu, ktorý vykonáva Národná banka Slovenska podľa tohto zákona a osobitných predpisov.^{3m)} Každý spracovateľ, členovia jeho orgánov, jeho zamestnanci a ďalšie osoby, ktorých činnosť súvisí s dohliadaným spracovateľom, majú povinnosť umožniť výkon dohľadu v rozsahu podľa tohto zákona a osobitných predpisov,^{3m)} zdržať sa konania, ktoré by mohlo mariť výkon dohľadu, ako aj poskytnúť v štátnom jazyku všetky informácie, dokumentáciu, súčinnosť a pomoc, ktoré sú na účely výkonu dohľadu požadované Národnou bankou Slovenska alebo osobami poverenými výkonom dohľadu; dohliadaný spracovateľ a ostatné dohliadané osoby sú v rámci dohľadu tiež povinné umožniť výkon dohľadu na mieste nad spracovávaním bankoviek a mincí a nad dodržiavaním pravidiel a podmienok na ich spracovávanie, ako aj umožniť prístup do objektov, k zariadeniam a k iným veciam a dokladom, ktoré súvisia so spracúvaním bankoviek a mincí.

(7) Ak Národná banka Slovenska zistí nedostatky v činnosti spracovateľa, spočívajúce najmä v nedodržiavaní, porušení alebo obchádzaní pravidiel a podmienok na spracovávanie bankoviek a mincí, alebo podmienok a povinností vyplývajúcich z povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí alebo z iných rozhodnutí Národnej banky Slovenska, v porušení povinností pri výkone dohľadu alebo neumožnení výkonu dohľadu, alebo v nedodržiavaní, porušení alebo obchádzaní ustanovení tohto zákona, právne záväzných aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie, ktoré sa vzťahujú na spracovávanie bankoviek a mincí, osobitných zákonov^{3m)} alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na spracovateľa alebo na spracovávanie bankoviek a mincí, Národná banka Slovenska môže podľa závažnosti, rozsahu, dĺžky trvania, následkov a povahy zistených nedostatkov

- a) uložiť opatrenie na nápravu a odstránenie zistených nedostatkov v určenej lehote,
- b) uložiť spracovateľovi skončiť nepovolenú činnosť,
- c) uložiť peňažnú pokutu v platnej menovej jednotke až do hodnoty 30 000 eur a pri opakovanom alebo závažnom nedostatku až do hodnoty 60 000 eur; ak bol v dôsledku zisteného nedostatku získaný majetkový prospech prevyšujúci hodnotu 60 000 eur, tak možno uložiť pokutu až do výšky získaného majetkového prospechu,
- d) obmedziť alebo pozastaviť výkon činností alebo niektorej činnosti podľa povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí,
- e) odobrať povolenie na spracovávanie bankoviek a mincí.

(8) Opatrenia na nápravu a sankcie podľa odseku 7 možno ukladať súbežne a opakovane; opatrenia na nápravu a sankcie podľa odseku 7 možno uložiť do troch rokov od zistenia nedostatkov, najneskôr však do desiatich rokov od ich vzniku. Pokuta podľa odseku 7 písm. c) je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o jej uložení; na vymáhanie právoplatne uloženej pokuty sa vzťahujú osobitné predpisy.^{3m)}

(9) Ak tento zákon neustanovuje inak, na výkon dohľadu vrátane konania a rozhodovania vo veciach spracovateľov a spracovávaní bankoviek a mincí sa vzťahujú osobitné predpisy^{3m)} s tým, že na výkon dohľadu a na konanie a rozhodovanie Národnej banky Slovenska v prvom stupni je príslušný útvar určený organizačným poriadkom Národnej banky Slovenska. Rozhodnutia Národnej banky Slovenska v prvom stupni a poverenia na výkon dohľadu na mieste podpisuje vedúci tohto útvaru alebo ním poverený zástupca.

(10) Národná banka Slovenska vydá všeobecne záväzný právny predpis, ktorý ustanoví podrobné pravidlá, za ktorých banky a spracovatelia môžu spracúvať bankovky a mince pre iné osoby, postup a materiálno-technické vybavenie bánk a spracovateľov pri spracovávaní bankoviek a mincí a náležitosti žiadosti o udelenie povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí.

§ 17g

Pri postupe podľa § 17a až 17f nie sú dotknuté povinnosti podľa osobitných predpisov³ⁿ⁾ o zisťovaní a preukazovaní totožnosti klientov pri obchodoch a o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 3b až 3n znejú:

^{3b)} § 273 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon.

^{3c)} Napríklad čl. 106 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 16 a 44 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura v znení nariadenia Rady (ES) č. 2595/2000 z 27. novembra 2000, nariadenie Rady (ES) č. 975/98 z 3. mája 1998 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v znení nariadenia Rady (ES) č. 423/1999 z 22. februára 1999 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01), rozhodnutie Európskej centrálnej banky č. ECB/2001/15 (2001/913/ES) zo 6. decembra 2001 o vydaní eurobankoviek (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 03) v platnom znení, rozhodnutie Európskej centrálnej banky č. ECB/2003/4 (2003/205/ES) z 20. marca 2003 o nominálnych hodnotách, špecifikáciách, reprodukcii, výmene a sťahovaní eurobankoviek z obehu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 03).

^{3d)} Čl. 11 tretia veta nariadenia Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura v platnom znení.

^{3e)} Napríklad nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 975/98 z 3. mája 1998 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu v znení nariadenia Rady (ES) č. 423/1999 z 22. februára 1999, rozhodnutie Európskej centrálnej banky č. ECB/2003/4 (2003/205/ES) z 20. marca 2003 o nominálnych hodnotách, špecifikáciách, reprodukcii, výmene a sťahovaní eurobankoviek z obehu, odporúčanie Komisie č. 2005/504/ES z 27. mája 2005 o overovaní pravosti euromincí a manipulácii s euromincami nevhodnými do obehu (Ú. v. EÚ L 184, 15. 7. 2005).

^{3f)} § 10 ods. 1 a 8 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok.

- ³⁸⁾ Například nariadenie Rady (ES) č. 975/98 z 3. mája 1998 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu v znení nariadenia Rady (ES) č. 423/1999 z 22. februára 1999, odporúčanie Komisie č. 2005/504/ES z 27. mája 2005 o overovaní pravosti euromincí a manipulácii s euromincami nevhodnými do obehu.
- ^{3h)} Například nariadenie Rady (ES) č. 2182/2004 zo 6. decembra 2004 o medailách a žetónoch podobných eurominciam (Ú. v. EÚ L 373, 21. 12. 2004), rozhodnutie Európskej centrálnej banky č. ECB/2003/4 (2003/205/ES) z 20. marca 2003 o nominálnych hodnotách, špecifikáciách, reprodukcii, výmene a sťahovaní eurobankoviek z obehu, odporúčanie Komisie č. 2005/504/ES z 27. mája 2005 o overovaní pravosti euromincí a manipulácii s euromincami nevhodnými do obehu (Ú. v. EÚ L 184, 15. 7. 2005), nariadenie Rady (ES) č. 1338/2001 z 28. júna 2001 stanovujúce opatrenia nevyhnutné na ochranu eura voči falšovaniu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 19/zv. 04), nariadenie Rady (ES) č. 1339/2001 z 28. júna 2001, ktorým sa rozširuje účinnosť nariadenia (ES) č. 1338/2001 stanovujúceho opatrenia nevyhnutné na ochranu eura proti falšovaniu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 19/zv. 04), usmernenie Európskej centrálnej banky č. ECB/2003/5 (2003/205/ES) z 20. marca 2003 o uplatnení opatrení proti neoprávneným reprodukciam eurobankoviek a o výmene a stiahnutí eurobankoviek (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 04).
- ³ⁱ⁾ Například § 5 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vyhláška Národnej banky Slovenska č. 456/2001 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o podmienkach, za ktorých možno zhotoviť a používať reprodukcie bankoviek, pamätných bankoviek, mincí, pamätných mincí, obchodných mincí a cenných papierov vydaných Národnou bankou Slovenska, ako aj predmety, ktoré ich úpravou napodobňujú, vrátane ich záznamov v elektronickej forme.
- ^{3j)} Například § 17, § 270 až 273 a § 280 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon, Medzinárodný dohovor o potieraní peňazokazectva a Protokol (vyhláška č. 15/1932 Zb.).
- ^{3k)} § 2 ods. 2 písm. p), § 2 ods. 3 až 5, § 7 ods. 1, § 8 ods. 1 a § 11 zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- ^{3l)} Například čl. 106 ods. 2 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 16 a 44 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, čl. 6 nariadenia Rady (ES) č. 1338/2001 z 28. júna 2001 stanovujúceho opatrenia nevyhnutné na ochranu eura voči falšovaniu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 04).
- ^{3m)} Například § 2 a 3, § 6 až 35 a 38 zákona č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- ³ⁿ⁾ Například § 89 zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 367/2000 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1781/2006 z 15. novembra 2006 o údajoch o príkazcovi, ktoré sprevádzajú prevody finančných prostriedkov (Ú. v. EÚ L 345, 8. 12. 2006).“.
33. § 17h sa dopĺňa odsekom 1, ktorý znie:
- „(1) Národná banka Slovenska uverejňuje nominálne hodnoty, vzhľad, technické parametre, základné ochranné prvky a ďalšie náležitosti eurobankoviek a euromincí vydaných a určených do peňažného obehu v eurozóne a v zúčastnených tretích štátoch vrátane vzhľadu všetkých národných strán euromincí a pamätných euromincí, ako aj nominálne hodnoty, vzhľad, technické parametre a ďalšie náležitosti zberateľských euromincí vydaných Národnou bankou Slovenska, a to v rozsahu potrebnom na informovanie verejnosti v Slovenskej republike o eurobankovkách a eurominciach a na vytvorenie predpokladov na rozlišovanie pravých eurobankoviek a pravých euromincí od iných podobných predmetov, najmä od falšovaných bankoviek a mincí a od reprodukcii bankoviek a mincí. Takéto oznámenia Národnej banky Slovenska pre verejnosť o eurobankovkách a eurominciach sa uverejňujú podľa osobitného

predpisu,^{3o)} vo Vestníku Národnej banky Slovenska (§ 44) a na internetovej stránke Národnej banky Slovenska.^{3p)}“.

Doterajší text § 17h sa označuje ako odsek 2.

Poznámky pod čiarou k odkazom 3o a 3p znejú:

„^{3o)} Napríklad § 1 ods. 2 písm. d) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 1/1993 Z. z. o Zbierke zákonov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

^{3p)} Napríklad § 4 ods. 2 a 3 a § 6 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.“.

34. V § 17h ods. 2 sa vypúšťa písmeno a) a písmená c) až g) a súčasne sa zrušuje označenie písmena b).

35. Nadpis piatej časti znie: „OBCHODY NÁRODNEJ BANKY SLOVENSKA“.

36. § 18 a 19 vrátane nadpisu nad § 18 znejú:

„Všeobecné ustanovenia o obchodoch Národnej banky Slovenska

§ 18

Národná banka Slovenska je oprávnená vykonávať s bankami, so zahraničnými bankami a s inými finančnými inštitúciami všetky druhy obchodov vrátane operácií na finančných trhoch. Národná banka Slovenska je oprávnená vyberať si zmluvné strany a určiť podmienky obchodov a iných činností, ktoré vykonáva, pričom Národná banka Slovenska ako súčasť Európskeho systému centrálnych bánk postupuje podľa osobitných predpisov a ďalších pravidiel platných pre Európsky systém centrálnych bánk a ako súčasť Eurosystemu odo dňa zavedenia eura aj podľa osobitných predpisov a ďalších pravidiel platných len pre Eurosystem.⁴⁾

§ 19

(1) Národná banka Slovenska je povinná pri všetkých svojich obchodoch dodržiavať zákaz menového financovania podľa osobitného predpisu.^{4a)} Ak Národná banka Slovenska zo svojich prostriedkov zabezpečí financovanie záväzkov verejného sektora^{4aa)} voči Medzinárodnému menovému fondu,^{4ab)} Národnej banke Slovenska patria všetky platby od Medzinárodného menového fondu súvisiace s týmto financovaním.

(2) Národná banka Slovenska je povinná pri všetkých svojich obchodoch dodržiavať zákaz zvýhodneného prístupu k finančným inštitúciám podľa osobitného predpisu.^{4ac)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 4, 4a, 4aa, 4ab a 4ac znejú:

„⁴⁾ Napríklad čl. 12 ods. 12.1, čl. 14 ods. 14.3, čl. 17 až 24, čl. 31 a čl. 43 ods. 43.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

^{4a)} Čl. 101 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení. Nariadenie Rady (ES) č. 3603/93 z 13. decembra 1993, ktorým sa stanovujú definície na uplatňovanie zákazov uvedené v článkoch 104 a 104b ods. 1 zmluvy (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01).

^{4aa)} Čl. 3 nariadenia Rady (ES) č. 3603/93 (Ú. v. ES L 332, 31. 12. 1993).

^{4ab)} Čl. 7 nariadenia Rady (ES) č. 3603/93 (Ú. v. ES L 332, 31. 12. 1993).

^{4ac)} Čl. 102 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení.

Nariadenie Rady (ES) č. 3604/93 z 13. decembra 1993, ktorým sa stanovujú definície na uplatňovanie zákazu zvýhodneného prístupu, uvedeného v článku 104a zmluvy (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01).“.

37. § 20 a 21 znejú:

„§ 20

Národná banka Slovenska podľa pravidiel platných pre Eurosystem vykonáva činnosti, ktoré súvisia s určovaním a udržiavaním povinných minimálnych rezerv podľa osobitného predpisu.^{4ad)}

§ 21

Národná banka Slovenska je podľa pravidiel platných pre Eurosystem oprávnená ukladať a uplatňovať aj sankcie súvisiace s povinnými minimálnymi rezervami, s obchodmi alebo s inými operáciami menovej politiky podľa osobitného predpisu.^{4ad)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 4ad znie:

„^{4ad)} Napríklad čl. 9 ods. 9.2, čl. 12 ods. 12.1, čl. 14 ods. 14.3 a čl. 19, 20 a 42 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, nariadenie Rady (ES) č. 2531/98 z 23. novembra 1998, ktoré sa týka uplatnenia minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 03) v znení nariadenia Rady (ES) č. 134/2002 z 22. januára 2002 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 04), nariadenie Rady (ES) č. 2532/98 z 23. novembra 1998 týkajúce sa právomocí Európskej centrálnej banky ukladať sankcie (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 03), nariadenie Európskej centrálnej banky č. 1745/2003 (ECB/2003/9) z 12. septembra 2003 o povinných minimálnych rezervách (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 03).“.

38. Označenie a nadpis šiestej časti sa vypúšťa.

Doterajšia siedma časť až dvanásť časť sa označujú ako šiesta časť až jedenásť časť.

39. § 22 až 24 znejú:

„§ 22

Národná banka Slovenska je oprávnená obchodovať s cennými papiermi a inými majetkovými hodnotami, ktoré sú odo dňa zavedenia eura určované podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.^{4ae)}

§ 23

Národná banka Slovenska je oprávnená vykonávať úverové obchody, pričom poskytnutie úveru Národnou bankou Slovenska sa zabezpečuje dostatočnou zábezpekou. Národná banka Slovenska ako zábezpeky pri svojich obchodoch prijíma cenné papiere a iné majetkové hodnoty, ktoré sú odo dňa zavedenia eura určované podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.^{4ae)}

§ 24

(1) Národná banka Slovenska môže výnimočne poskytnúť banke^{4af)} krátkodobý úver na dočasnú podporu likvidity, ak je to v súlade so zákazom menového financovania; nárok na vrátenie takého úveru má prednosť pred všetkými ostatnými záväzkami banky.^{4ag)} Každý takýto úver musí byť dostatočne zabezpečený majetkovými hodnotami

podľa § 23 a pri poskytovaní takéhoto úveru nemožno zvýhodňovať ani nezvýhodňovať žiadnu banku v porovnaní s inými bankami.

(2) Národná banka Slovenska môže Fondu ochrany vkladov^{4ah)} a Garančnému fondu investícií^{4ai)} poskytnúť krátkodobý úver na pokrytie jeho naliehavých a nepredvídaných potrieb likvidity vtedy, ak sú ohrozené aspekty systémovej stability a ak je to v súlade so zákazom menového financovania. Každý takýto úver musí byť dostatočne zabezpečený majetkovými hodnotami podľa § 23.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 4ae až 4ai znejú:

„^{4ae)} Napríklad čl. 17 a 18 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, usmernenie Európskej centrálnej banky č. ECB/2000/7 (2000/776/ES) z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení.

^{4af)} Napríklad § 2 ods. 1 a § 61 zákona č. 483/2001 Z. z.

^{4ag)} Napríklad § 179 ods. 2 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

^{4ah)} Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.

^{4ai)} § 80 až 98 zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

40. V § 26 písm. a) a b) sa odkaz 5 nahrádza odkazom 4ca.

Poznámka pod čiarou k odkazu 4ca znie:

„^{4ca)} § 17, § 19 ods. 2 a § 21 ods. 5 zákona č. 291/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

41. V § 27 ods. 1 sa vypúšťajú slová „na usmernenie peňažného trhu“ a slová „pokladničné poukážky a iné“ a na konci sa bodka nahrádza bodkočiarkou a pripájajú sa tieto slová: „pričom odo dňa zavedenia eura postupuje podľa pravidiel platných pre Eurosystem.“.

42. V § 27 ods. 2 sa vypúšťajú slová „s cieľom zabezpečovania kurzu pre štátne cenné papiere“ a slovo „ďalšie“.

43. V § 27a sa vypúšťa odsek 1 a zároveň sa zrušuje označenie odseku 2.

44. V nadpise šiestej časti sa slová „DEVÍZOVOM HOSPODÁRSTVE“ nahrádzajú slovami „DEVÍZOVEJ OBLASTI“.

45. § 28 znie:

„§ 28

(1) Národná banka Slovenska má v úschove a spravuje devízové rezervy v zlate a v devízových hodnotách, disponuje s nimi a uskutočňuje devízové operácie, pričom odo dňa zavedenia eura pri uskutočňovaní operácií v rámci Eurosystemu postupuje podľa pravidiel platných pre operácie Eurosystemu.^{4e)}

(2) Národná banka Slovenska môže určovať a vyhlasovať referenčné výmenné kurzy eura k cudzím menám, s ktorými sa v Slovenskej republike aktívne obchoduje alebo sa inak využívajú a pre ktoré Európska centrálna banka neurčuje a nevyhlasuje referenčný výmenný kurz.^{4f)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 4e a 4f znejú:

„^{4e)} Napríklad čl. 23 a 31 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

^{4f)} Čl. 12 ods. 12.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“.

46. V § 29 sa vypúšťajú písmená a) a c).
Doterajšie písmená b), d), e) a f) sa označujú ako písmená a), b), c) a d).
47. V § 29 písm. b) sa slovo „vydáva“ nahrádza slovami „môže vydávať“.
48. V § 30 ods. 1 sa vypúšťajú slová „meny a“.
49. V § 30 ods. 2 sa na konci pripájajú tieto slová: „a postavenia a pôsobnosti Národnej banky Slovenska“.
50. § 30 sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:
„(3) Ustanoveniami odsekov 1 a 2 nie je dotknutá pôsobnosť a právomoci inštitúcií a orgánov Európskej únie v oblasti legislatívy podľa osobitných predpisov,⁵⁾ ani povinnosť konzultovať návrhy právnych predpisov s Európskou centrálnou bankou v rozsahu podľa osobitného predpisu.^{2k)}“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 5 znie:
„⁵⁾ Napríklad čl. 5, čl. 106, čl. 107 ods. 5 a 6, čl. 110 ods. 1 a 2, čl. 122 ods. 2, čl. 123 ods. 4 a 5 a čl. 249 až 256 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 5 ods. 5.4, čl. 12 ods. 12.1, čl. 16, čl. 18 ods. 18.2, čl. 19 ods. 19.1, čl. 22, čl. 26 ods. 26.4, čl. 31 ods. 31.3, čl. 34 ods. 34.1 a 34.2 a čl. 42 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v platnom znení.“
51. V § 31 ods. 1 časti vety pred bodkočiarkou sa za slová „Národná banka Slovenska“ vkladajú slová „v súlade s nariadeniami Európskej centrálnej banky^{5aa)}“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 5aa znie:
„^{5aa)} Čl. 22 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“
52. V § 33 ods. 2 sa slová „zabezpečuje spoluprácu“ nahrádzajú slovami „sa podieľa na spolupráci“.
53. V § 34a ods. 1 sa slovo „zákonov;^{5g)}“ nahrádza slovom „predpisov;^{5g)}“ a na konci poznámky pod čiarou k odkazu 5g sa bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „čl. 5 ods. 5.1 a 5.2 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 03).“.
54. V § 34a ods. 2 sa slovo „zákonov“ nahrádza slovom „predpisov“.
55. V § 34a odsek 3 znie:
„(3) Dožiadaný orgán alebo dožiadaná osoba môže odoprieť prístupenie a poskytnutie požadovaných informácií len vtedy, ak by tým došlo k porušeniu osobitných predpisov o utajovaných skutočnostiach alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná a ktorá má prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.“
56. V § 35 sa slovo „nevyhnutnom“ nahrádza slovom „potrebnom“.
57. V nadpise deviatej časti sa na začiatok vkladajú slová „ÚČTOVNÍCTVO A“.
58. § 38 a 39 znejú:

„§ 38

(1) Národná banka Slovenska odo dňa zavedenia eura vedie účtovníctvo a zostavuje účtovnú závierku podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.^{7d)}

(2) Účtovnú závierku Národnej banky Slovenska overuje nezávislý externý audítor určený podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.⁸⁾

(3) Národná banka Slovenska zostavuje a zverejňuje svoje výročné správy podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.^{7d)}

(4) Národná banka Slovenska spracúva a poskytuje na zverejnenie bilanciu aktív a pasív Národnej banky Slovenska.

§ 39

(1) Národnej banke Slovenska patrí podiel na kapitáli Európskej centrálnej banky v rozsahu a za podmienok určených podľa osobitných predpisov platných pre Európsky systém centrálnych bánk.^{8a)}

(2) Národná banka Slovenska prevádza do Európskej centrálnej banky devízové rezervy v rozsahu a za podmienok určených podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.^{8b)}

(3) Aktíva a pasíva Národnej banky Slovenska, ktoré spadajú pod Eurosystem, sa vedú a vykazujú podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.⁹⁾ Národná banka Slovenska sa podieľa na rozdeľovaní menových príjmov v rámci Eurosystemu a na rozdeľovaní čistého zisku a strát Európskej centrálnej banky v rozsahu a za podmienok určených podľa osobitných predpisov platných pre Eurosystem.⁹⁾

(4) Výsledkom hospodárenia Národnej banky Slovenska za účtovné obdobie je vytvorený zisk alebo strata. Národná banka Slovenska používa vytvorený zisk na prídely do rezervného fondu a ďalších fondov vytváraných zo zisku, prípadne na úhradu straty z minulých rokov. Stratu vytvorenú v účtovnom období Národná banka Slovenska môže uhradiť z rezervného fondu alebo z iných fondov. Strata, o ktorej banková rada rozhodne, že zostane neuhradená, sa prevedie do nasledujúceho účtovného obdobia.

(5) Národná banka Slovenska predkladá ročnú správu o výsledku svojho hospodárenia na prerokovanie Národnej rade Slovenskej republiky do troch mesiacov po skončení kalendárneho roka; okrem údajov o účtovnej závierke Národnej banky Slovenska a o výroku audítora o jej overení sa v tejto správe osobitne uvádzajú údaje o nákladoch na činnosť Národnej banky Slovenska. Ak o to Národná rada Slovenskej republiky požiadala, Národná banka Slovenska je povinná do šiestich týždňov podľa jej požiadavky doplniť informácie alebo podať vysvetlenie k predloženej ročnej správe o výsledku hospodárenia Národnej banky Slovenska.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 7d, 8, 8a, 8b a 9 znejú:

„^{7d)} Napríklad čl. 26 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, usmernenie Európskej centrálnej banky č. ECB/2006/16 (2006/887/ES) z 10. novembra 2006 o právnom rámci pre účtovníctvo a finančné výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk (Ú. v. EÚ L 348, 11. 12. 2006), § 17b zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ Čl. 27 ods. 27.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

^{8a)} Čl. 28, 29, 48 a 49 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

^{8b)} Čl. 30 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

⁹⁾ Čl. 26, 32 a 33 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“

59. V § 41 na konci poslednej vety sa nad slovo „bánk.“ umiestňuje odkaz 9aa. Poznámka pod čiarou k odkazu 9aa znie:

„^{9aa)} Čl. 10 ods. 10.4 a čl. 38 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“

60. § 41a znie:

„§ 41a

(1) Národná banka Slovenska ako súčasť Eurosystemu podporuje odo dňa zavedenia eura všeobecné hospodárske politiky v Európskom spoločenstve so zámerom prispieť k dosiahnutiu cieľov Európskeho spoločenstva,^{1ac)} a to bez ujmy na udržiavanie cenovej stability ako svojho hlavného cieľa.

(2) Národná banka Slovenska ako súčasť Eurosystemu koná odo dňa zavedenia eura v súlade s usmerneniami a pokynmi Európskej centrálnej banky.^{9ab)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 9ab znie:

„^{9ab)} Čl. 14 ods. 14.3 a čl. 43 ods. 43.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“.

61. V § 43 sa na konci pripája táto veta: „Na zamestnancov Národnej banky Slovenska sa primerane vzťahujú ustanovenia § 7 ods. 5 až 7.“.

62. V § 44 písmeno b) znie:

„b) rozhodnutia bankovej rady o určení výšky ročných príspevkov dohliadaných subjektov finančného trhu na jednotlivé kalendárne roky,^{1e)}“.

63. V § 45 ods. 1 sa slová „pokutu až do 1 000 000 Sk“ nahrádzajú slovami „peňažnú pokutu v platnej menovej jednotke až do hodnoty 30 000 eur a pri opakovanom alebo závažnom nedostatku až do hodnoty 60 000 eur“ a slová „prevyšujúci 1 000 000 Sk“ sa nahrádzajú slovami „prevyšujúci hodnotu 60 000 eur“.

64. Za § 45 sa vkladá § 45a, ktorý znie:

„§ 45a

Ustanovenia tohto zákona sa nepoužijú na vzťahy, ktoré inak upravujú právne záväzné akty inštitúcií a orgánov Európskej únie alebo medzinárodné zmluvy, ktoré sú záväzné pre Slovenskú republiku a ktoré majú prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.^{12a)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 12a znie:

„^{12a)} Napríklad čl. 7 ods. 2 a 5 Ústavy Slovenskej republiky č. 460/1992 Zb. v znení ústavného zákona č. 90/2001 Z. z., čl. 249 až 256 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení, čl. 1 ods. 1 Zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii a čl. 2 pripojeného Aktu o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia (Ú. v. EÚ L 236, 23. 9. 2003; oznámenie č. 185/2004 Z. z.).“.

65. V § 49aa ods. 1 sa slová „eurových mincí“ nahrádzajú slovom „euromincí“ a slová „eurové bankovky a eurové mince“ sa nahrádzajú slovami „eurobankovky a euromince“.

66. Za § 49aa sa vkladá § 49ab, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 49ab

**Spoločné a prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) Ustanovenia § 7 až 9 o členoch bankovej rady v znení účinnom od 1. januára 2008, sa od 1. januára 2008 vzťahujú aj na osoby, ktoré boli za členov bankovej rady vymenované pred 1. januárom 2008.

(2) Rozhodnutia o udelení predchádzajúceho súhlasu na spracúvanie bankoviek a mincí pre iné osoby, ktoré boli vydané Národnou bankou Slovenska v konaniach

podľa doterajších predpisov a ktoré sú platné k 1. januáru 2008, sa od 1. januára 2008 považujú za povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí vydané Národnou bankou Slovenska v konaniach podľa tohto zákona a osobitných predpisov;^{3m)} držiteľia takýchto povolení sú povinní splniť podmienky a požiadavky na spracovateľov a na spracovávanie bankoviek a mincí podľa tohto zákona najneskôr do 30. júna 2008. Na obmedzenie alebo pozastavenie výkonu činností podľa takéhoto povolenia na spracovávanie bankoviek a mincí a na zmenu, odobratie alebo zánik takéhoto povolenia sa vzťahujú ustanovenia tohto zákona a osobitných predpisov.^{3m)}

(3) Dohľad na mieste a konania vo veciach spracovateľov alebo spracovávaní bankoviek a mincí, ktoré sa začali a právoplatne neskončili pred 1. januárom 2008, sa dokončia podľa tohto zákona a osobitných predpisov;^{3m)} právne účinky úkonov, ktoré pri dohľade na mieste alebo v konaní v týchto veciach nastali pred 1. januárom 2008, zostávajú zachované.

(4) Na prepočet sadzieb ustanovených v § 17f ods. 7 písm. c) a § 45 ods. 1 na slovenské koruny sa v období od 1. januára 2008 do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura používa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Národnou bankou Slovenska.

(5) Národná banka Slovenska v rozsahu svojej pôsobnosti zabezpečuje vykonávanie činností súvisiacich s prípravou na zavedenie a so zavedením eura v Slovenskej republike.¹⁵⁾

(6) Odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike výlučná právomoc určovať menovú politiku a nástroje menovej politiky a výlučná právomoc povoľovať vydávanie bankoviek a schvalovať objem vydávania mincí prechádza z Národnej banky Slovenska na Európsku centrálnu banku; výlučná právomoc určovať kurzovú politiku prechádza z Národnej banky Slovenska na príslušné inštitúcie a orgány Európskej únie; tým nie je dotknuté právo Národnej banky Slovenska určovať a vyhlasovať referenčné výmenné kurzy eura k cudzím menám, s ktorými sa v Slovenskej republike aktívne obchoduje alebo sa inak využívajú a pre ktoré Európska centrálna banka neurčuje a nevyhlasuje referenčný výmenný kurz.

(7) Rozdiel medzi úhrnom nominálnych hodnôt slovenských bankoviek a slovenských mincí v slovenských korunách a halieroch, ktoré Národná banka Slovenska vydala do peňažného obehu, a medzi úhrnom nominálnych hodnôt slovenských bankoviek a mincí vymenených za eurobankovky a euromince, ktorý vznikne pri výmene slovenských bankoviek a slovenských mincí z dôvodu zavedenia eura v Slovenskej republike, je výnosom Národnej banky Slovenska.

(8) Vypracúvanie, predkladanie, prerokúvanie a zverejňovanie správ a informácií o menovom vývoji za obdobia pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike, ako aj vypracúvanie, predkladanie, prerokúvanie a zverejňovanie účtovnej závierky, výročnej správy a správy o hospodárení Národnej banky Slovenska, overenie účtovnej závierky a určovanie externého audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike sa aj po zavedení eura v Slovenskej republike dokončí podľa pravidiel ustanovených právnymi predpismi platnými ku dňu zavedenia eura v Slovenskej republike, ak osobitný predpis neustanoví inak.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 15 znie:

¹⁵⁾ Napríklad zákon č. 659/2007 Z. z., usmernenie Európskej centrálnej banky č. ECB/2006/9 (2006/525/ES) zo 14. júla 2006 o niektorých prípravách na prechod na hotovostné euro a o predzásobovaní a druhotnom predzásobovaní

eurobankovkami a euromincami mimo eurozóny (Ú. v. EÚ L 207, 28. 7. 2006), usmernenie Európskej centrálnej banky č. ECB/2006/10 (2006/549/ES) z 24. júla 2006 o výmene po neodvolateľnom stanovení výmenných kurzov v súvislosti so zavedením eura (Ú. v. EÚ L 215, 5. 8. 2006).“.

Čl. III

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení zákona č. 458/2000 Z. z., zákona č. 559/2001 Z. z., zákona č. 385/2004 Z. z., zákona č. 261/2006 Z. z. a zákona č. 199/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 5 sa vypúšťa odsek 6 vrátane poznámky pod čiarou k odkazu 3.
2. Za § 24a sa vkladá § 24b, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 24b Spoločné a prechodné ustanovenia

Odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike právomoc určovať audítora na overovanie účtových závierok Národnej banky Slovenska prechádza z Úradu na Radu Európskej únie, pričom Úrad sa na požiadanie Národnej banky Slovenska podieľa na procese navrhovania nezávislého externého audítora na overovanie účtových závierok Národnej banky Slovenska, ak to umožnia pravidlá platné v eurozóne pre proces navrhovania nezávislých externých audítorov národných centrálnych bánk v rámci Európskeho systému centrálnych bánk;¹⁰⁾ týmto nie je dotknutá právomoc Úradu určiť audítora na overenie účtovnej závierky Národnej banky Slovenska za účtovné obdobie pred zavedením eura v Slovenskej republike.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 10 znie:

„¹⁰⁾ Čl. 27 ods. 27.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).“.

Čl. IV

Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení zákona č. 264/1992 Zb., zákona č. 600/1992 Zb., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 249/1994 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 106/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 58/1996 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 317/1996 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 373/1996 Z. z., zákona č. 11/1998 Z. z., zákona č. 127/1999 Z. z., zákona č. 263/1999 Z. z., zákona č. 238/2000 Z. z., zákona č. 147/2001 Z. z., zákona č. 500/2001 Z. z., zákona č. 426/2002 Z. z., zákona č. 510/2002 Z. z., zákona č. 526/2002 Z. z., zákona č. 530/2003 Z. z., zákona č. 432/2004 Z. z., zákona č. 315/2005 Z. z., zákona č. 19/2007 Z. z., zákona č. 84/2007 Z. z. a zákona č. 657/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 93 ods. 3 prvej vete sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „alebo 250 eur, ak je hodnota vkladu vyjadrená v eurách.“.
2. V § 93 ods. 3 prvá veta znie: „Komanditista je povinný vložiť do spoločnosti vklad vo výške určenej spoločenskou zmluvou, najmenej však vo výške 250 eur.“.
3. V § 97 ods. 4 prvej vete sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak zákon neustanovuje inak.“.
4. V § 108 odsek 1 znie:
„(1) Hodnota základného imania spoločnosti musí byť aspoň 5 000 eur.“.
5. V § 109 odsek 1 znie:
„(1) Hodnota vkladu spoločníka musí byť aspoň 750 eur.“.

6. V § 109 ods. 2 druhej vete sa slová „musí byť však deliteľná tisícom“ nahrádzajú slovami „musí však byť vyjadrená kladným celým číslom, ak osobitný zákon neustanovuje inak“.
7. V § 111 ods. 1 druhá veta znie: „Celková hodnota splatených peňažných vkladov spolu s hodnotou odovzdaných nepeňažných vkladov musí však byť aspoň 50 % zo zákonom ustanovenej minimálnej výšky základného imania podľa § 108 ods. 1.“.
8. V § 125 ods. 1 písmeno c) znie: „c) schvaľovanie stanov a ich zmien, ak zákon neustanovuje inak,“.
9. V § 127 odsek 2 znie: „(2) Počet hlasov každého spoločníka sa určuje pomerom hodnoty jeho vkladu k výške základného imania spoločnosti, ak spoločenská zmluva neurčuje iný počet hlasov.“.
10. V § 141 odsek 1 znie: „(1) Na zmenu spoločenskej zmluvy je potrebný súhlas všetkých spoločníkov, okrem prípadov, keď zákon alebo spoločenská zmluva na to oprávňuje valné zhromaždenie, ak zákon neustanovuje inak.“.
11. V § 155 ods. 3 písm. d) sa na konci pripájajú tieto slová: „ak osobitný zákon neustanovuje inak,“.
12. V § 157 ods. 1 tretej vete sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak osobitný zákon neustanovuje inak.“.
13. V § 157 ods. 1 štvrtá veta znie: „Menovitá hodnota akcií sa vyjadruje v eurách, ak osobitný zákon neustanovuje inak.“.
14. V § 162 odsek 3 znie: „(3) Hodnota základného imania spoločnosti musí byť aspoň 25 000 eur.“.
15. V § 187 ods. 1 písmeno a) znie: „a) zmena stanov, ak zákon neustanovuje inak,“.
16. V § 223 ods. 2 sa na konci pripájajú tieto vety: „Výška členského vkladu sa môže pre jednotlivých členov určiť rozdielne, musí však byť vyjadrená kladným celým číslom, ak zákon neustanovuje inak. Celkový súčet menovitých hodnôt členských vkladov do družstva sa musí rovnať menovitej hodnote základného imania družstva.“.
17. V § 223 ods. 3 druhá veta znie: „Zapisované základné imanie musí byť najmenej 1 250 eur.“.
18. V § 226 ods. 3 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak zákon neustanovuje inak.“.
19. V § 235 ods. 2 sa na konci pripájajú tieto vety: „Nedeliteľný fond možno použiť v rozsahu, v ktorom sa podľa tohto zákona vytvára povinne, iba na hospodárske účely určené stanovami družstva, na prekonanie nepriaznivého priebehu hospodárenia družstva alebo na krytie strát družstva, ak osobitný zákon neustanovuje inak. O použití nedeliteľného fondu rozhoduje predstavenstvo družstva.“.
20. V § 239 ods. 4 písmeno a) znie: „a) zmena stanov, ak zákon neustanovuje inak,“.
21. V § 369 ods. 1 prvej vete a druhej vete sa slová „Národnej banky Slovenska“ nahrádzajú slovami „Európskej centrálnej banky“.
22. Za § 768d sa vkladá § 768e, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 768e
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

V rámci prípravy na zavedenie eura v Slovenskej republike a prechodu zo slovenskej meny na euro sú spoločnosti (§ 56 ods. 1) a družstvá povinné zabezpečiť a vykonať premenu, prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty svojho základného imania a menovitej hodnoty vkladov do svojho základného imania vrátane menovitých hodnôt akcií, ak ide o akciovú spoločnosť, zo slovenskej meny na eurá v súlade s týmto zákonom a osobitnými predpismi o zavedení eura v Slovenskej republike.“.

Čl. V

Zákon č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 340/2005 Z. z., zákona č. 519/2005 Z. z., zákona č. 214/2006 Z. z. a zákona č. 644/2006 Z. z. sa mení takto:

1. V § 2 ods. 2 sa slová „sa vykonáva“ nahrádzajú slovami „je neverejný a vykonáva sa“.
2. V § 2 ods. 3 sa slová „nie sú spory“ nahrádzajú slovami „nie je rozhodovanie sporov“.
3. V § 2 ods. 6 sa za slová „trestnej činnosti“ vkladajú slová „a financovania terorizmu“.
4. V § 14 ods. 8 sa slovo „rozklad“ nahrádza slovami „opravný prostriedok“.
5. V § 40 ods. 10 sa slová „slovenskej mene“ nahrádzajú slovami „eurách“.
6. V § 42 ods. 6 sa slová „100 Sk“ nahrádzajú slovami „celkové finančné náklady potrebné na vrátenie prostredníctvom platobného styku (§ 41 ods. 3)“.
7. V § 42 ods. 7 sa slová „slovenskej mene“ nahrádzajú slovami „eurách“.

Čl. VI

Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení zákona č. 291/2002 Z. z., zákona č. 510/2002 Z. z., zákona č. 162/2003 Z. z., zákona č. 594/2003 Z. z., zákona č. 43/2004 Z. z., zákona č. 635/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 7/2005 Z. z., zákona č. 266/2005 Z. z., zákona č. 336/2005 Z. z., zákona č. 213/2006 Z. z., zákona č. 644/2006 Z. z. a zákona č. 209/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 ods. 2 sa za písmeno p) vkladá nové písmeno r), ktoré znie:
„r) investičné certifikáty,“.
Doterajšie písmeno r) sa označuje ako písmeno s).
2. V § 3 ods. 2 písm. c) sa za prvý bod vkladá nový druhý bod, ktorý znie:
„2. v eurách najmenej 25 eur a vyššie hodnoty vždy v celých násobkoch sumy 25 eur, alebo“.
Doterajší druhý bod sa označuje ako tretí bod.
3. V § 3 ods. 2 písm. c) treťom bode sa slovo „cudzej“ nahrádza slovom „inej“.
4. V § 3 ods. 2 písm. c) sa vypúšťa prvý bod.
Zároveň sa druhý a tretí bod označujú ako prvý a druhý bod.
5. Za § 4 sa vkladá § 4a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 4a Investičné certifikáty

- (1) Investičný certifikát je cenný papier, ktorého hodnota je naviazaná na hodnotu indexov, úrokových mier, akcií, dlhových cenných papierov, výmenných kurzov, komodít, prípadne iných podkladových aktív (košov), alebo ich kombinácie. S investičným certifikátom je spojené právo nadobudnúť finančný nástroj, ktorý je podkladovým aktívom investičného certifikátu, alebo právo na vyrovnanie v hotovosti, alebo ich kombinácia. Investičný certifikát môžu vydávať len banky alebo pobočky zahraničných bánk.
- (2) Investičný certifikát môže mať len formu cenného papiera na doručiteľa alebo cenného papiera na meno.
- (3) Investičný certifikát musí obsahovať
 - a) obchodné meno, sídlo, identifikačné číslo emitenta,
 - b) ISIN, názov a formu investičného certifikátu,
 - c) celkový počet investičných certifikátov vydávaných v emisii,
 - d) menovitú hodnotu investičného certifikátu,
 - e) termín splatnosti alebo vyrovnania, ak je podľa emisných podmienok s investičným certifikátom spojené aj právo na nadobudnutie finančného nástroja, ktorý je podkladovým aktívom investičného certifikátu,
 - f) pri investičných certifikátoch na meno aj tieto údaje o prvom majiteľovi:

1. obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo, ak je právnickou osobou,
 2. meno a priezvisko, trvalý pobyt a rodné číslo, ak je fyzickou osobou; pri zahraničnej fyzickej osobe sa namiesto rodného čísla môže uviesť dátum narodenia.
- (4) Emisné podmienky obsahujú práva a povinnosti emitenta a majiteľa investičných certifikátov, ako aj práva spojené s investičnými certifikátmi. Emisné podmienky obsahujú najmä:
- a) údaje podľa odseku 3 písm. a) až e),
 - b) názov investičného certifikátu,
 - c) spôsob určenia výnosu a termín jeho výplaty, ak je podľa emisných podmienok s investičným certifikátom spojené aj právo na vyrovnanie v hotovosti,
 - d) spôsob určenia výnosu, podmienky vyrovnania a termín vyrovnania, ak je podľa emisných podmienok s investičným certifikátom spojené aj právo na nadobudnutie finančného nástroja, ktorý je podkladovým aktívom investičného certifikátu,
 - e) najvyššiu sumu menovitých hodnôt a emisný kurz,
 - f) dátum začiatku vydávania, predpokladanú lehotu vydávania, spôsob ich vydania,
 - g) údaj o tom, či bude podaná žiadosť o prijatie investičných certifikátov na obchodovanie na regulovanom trhu a identifikáciu tohto regulovaného trhu,
 - h) ďalšie práva a povinnosti spojené s investičnými certifikátmi.
- (5) Emitent nesmie zmeniť emisné podmienky vydaných investičných certifikátov s výnimkou zmeny obchodného mena a sídla emitenta a platobného miesta.
- (6) Emitent je povinný najneskôr týždeň pred začiatkom vydávania investičných certifikátov zverejniť emisné podmienky investičných certifikátov spôsobom uvedeným v § 125a. Zmeny v emisných podmienkach investičných certifikátov podľa odseku 5 je emitent povinný najneskôr do desiatich dní od platnosti týchto zmien zverejniť spôsobom uvedeným v § 125a.
- (7) Vydanie investičných certifikátov bez predchádzajúceho zverejnenia schváleného prospektu investičného certifikátu sa zakazuje. Na prospekt investičného certifikátu a na postup emitenta pri vydávaní investičných certifikátov sa primerane vzťahujú ustanovenia § 120 až 125c, a to aj v prípade, ak sa pri vydaní investičných certifikátov nebude uskutočňovať verejná ponuka cenných papierov. Ak prospekt investičného certifikátu obsahuje údaje obsahovo zodpovedajúce údajom v emisných podmienkach investičných certifikátov, nahrádzajú príslušné časti prospektu emisné podmienky investičných certifikátov; v takomto prípade sa ustanovenie odseku 6 nepoužije. Na zmeny tých údajov v prospekte cenného papiera, ktoré nahrádzajú emisné podmienky investičných certifikátov, sa vzťahuje odsek 5; ak sa súčasne s týmito zmenami nezostavuje dodatok k prospektu investičného certifikátu, uvedie sa táto skutočnosť. Tieto zmeny sa zverejňujú spôsobom uvedeným v § 125c.
- (8) Ak je emitent v omeškaní s výplatou výnosu alebo vyrovnaním výnosu z investičného certifikátu je povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť Národnej banke Slovenska. Pri investičných certifikátoch prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu je emitent povinný bezodkladne zverejniť v periodickej tlači s celoštátnou pôsobnosťou uverejňujúcej burzové správy oznámenie o omeškaní s výplatou výnosu alebo vyrovnaním výnosu z investičných certifikátov. Investičný certifikát, ktorý nadobudne jeho emitent pred dobou jeho splatnosti, nezaniká, ak emitent nerozhodne inak. Práva a záväzky spojené s investičnými certifikátmi, ktoré sú v majetku emitenta, zanikajú v deň splatnosti investičného certifikátu, ak k ich zániku nedošlo skôr na základe rozhodnutia emitenta.
- (9) Emisné podmienky investičných certifikátov je emitent povinný predložiť Národnej banke Slovenska do 15 dní odo dňa začatia vydávania investičných certifikátov; to neplatí, ak všetky údaje obsiahnuté v emisných podmienkach investičných certifikátov sú obsahovo zhodné s prospektom investičného certifikátu.“.

6. V § 5 písm. d), e) a j) sa slová „dohody o budúcich úrokových mierach“ nahrádzajú slovom „forwardy“.
7. V § 8 písm. d) sa slovo „cudzej“ nahrádza slovom „inej“.
8. V § 10 ods. 3 sa za slovo „dlhopisy“ vkladá čiarka a slová „investičné certifikáty“.
9. V § 28 ods. 3 písm. d) sa za slovo „zmluvy,“ vkladajú slová „Národná banka Slovenska, Európska centrálna banka alebo iná centrálna banka tvoriaca súčasť Eurosystemu súčasne s podaním príkazu na registráciu zmluvného záložného práva k zaknihovanému cennému papieru podľa § 53a ods. 4.“.
10. V § 45 odsek 6 znie:

„(6) Zmluvné záložné právo k zaknihovanému cennému papieru v prospech Národnej banky Slovenska vzniká aj uzavretím úverového obchodu s Národnou bankou Slovenska,⁴⁵⁾ a to na dobu trvania obchodného vzťahu z uzavretého obchodu. Centrálny depozitár je povinný toto zmluvné záložné právo zaregistrovať v registri záložných práv na základe príkazu Národnej banky Slovenska. Národná banka Slovenska súčasne podá príkaz na registráciu pozastavenia výkonu práva nakladať so založeným cenným papierom podľa § 28 ods. 3, a to na dobu trvania obchodného vzťahu z uzavretého obchodu.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 45 znie:
„⁴⁵⁾ Napríklad § 18, 19 a 24 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.“.
11. V § 50 ods. 1 tretia veta znie: „To neplatí, ak príkaz na registráciu zmluvného záložného práva k cennému papieru dáva záložný veriteľ alebo záložca podľa § 53a ods. 4, alebo Národná banka Slovenska podľa § 45 ods. 6.“.
12. V § 53a ods. 3 sa na konci pripája táto veta: „To neplatí, ak príkaz na registráciu zmluvného záložného práva k zaknihovanému cennému papieru dáva záložný veriteľ alebo záložca podľa odseku 4.“.
13. V § 53a sa za odsek 3 vkladá nový odsek 4, ktorý znie:

„(4) Zmluvné záložné právo podľa odseku 1 k zaknihovanému cennému papieru v prospech Národnej banky Slovenska, Európskej centrálnej banky alebo inej centrálnej banky tvoriacej súčasť Eurosystemu,^{47h)} na základe príkazu Národnej banky Slovenska, príkazu Európskej centrálnej banky, príkazu inej centrálnej banky tvoriacej súčasť Eurosystemu, alebo príkazu záložcu, vzniká, mení sa alebo zaniká registráciou záložného práva na účte majiteľa v evidencii centrálného depozitára; týmto nie je dotknutý vznik záložného práva podľa § 45 ods. 6. Záložný veriteľ súčasne podá príkaz na registráciu pozastavenia výkonu práva nakladať so založeným cenným papierom podľa § 28 ods. 3 písm. d), a to na dobu trvania obchodného vzťahu z uzavretého obchodu.“.

Doterajší odsek 4 sa označuje ako odsek 5.
Poznámka pod čiarou k odkazu 47h znie:
„^{47h)} § 18, 19 a 23 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.
Čl. 18 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).“.
14. V § 54 ods. 6 sa vypúšťa posledná veta.
15. V § 54 ods. 11 sa slová „35 000 000 Sk“ nahrádzajú slovami „730 000 eur“.
16. V § 54 odsek 12 znie:

„(12) Základné imanie obchodníka s cennými papiermi, ktorý poskytuje investičné služby podľa § 6 ods. 1 písm. a), b) alebo d) a nie je oprávnený poskytovať investičnú službu podľa § 6 ods. 1 písm. c) ani upisovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku, je najmenej 125 000 eur.“.
17. V § 54 odsek 13 znie:

„(13) Základné imanie obchodníka s cennými papiermi podľa odseku 12, ktorý nie je pri poskytovaní investičných služieb oprávnený nakladať s peňažnými prostriedkami alebo finančnými nástrojmi klienta, je najmenej 50 000 eur.“.

18. V § 61 ods. 1 písm. a) sa slová „cenných papierov vydaných zahraničnými správcovskými spoločnosťami a obstarávanie vydávania a vrátenia podielových listov otvorených podielových fondov a cenných papierov vydávaných zahraničnými správcovskými spoločnosťami“ nahrádzajú slovami „cenných papierov zahraničných subjektov kolektívneho investovania“.
19. V § 61 ods. 8 sa slovo „neprevzala“ nahrádza slovom „prevzala“.
20. V § 71 ods. 6 písm. c) sa slová „viazaný agent“ nahrádzajú slovami „viazaného agenta“.
21. V § 71d ods. 3 sa za slovo „manažmentu“ vkladajú slová „a dozornej rade“.
22. V § 71o ods. 5 sa slová „odseku 1“ nahrádzajú slovami „odseku 2“.
23. V § 73 ods. 4 sa číslo „9“ nahrádza číslom „3“.
24. V § 73 ods. 5 sa za slová „trestnej činnosti“ vkladajú slová „a pred financovaním terorizmu“.
25. V § 73 ods. 7 sa číslo „12“ nahrádza číslom „6“.
26. V § 73f ods. 6 sa za slovo „poskytovaní“ vkladajú slová „investičného poradenstva alebo“.
27. V § 73h ods. 1 úvodnej vete sa za slová „písm. a)“ vkladajú slová „alebo b)“.
28. V § 73i ods. 2 sa za slová „uzavrieť s“ vkladá slovo „neprofesionálnym“.
29. V § 73j ods. 4 sa vypúšťa slovo „otvorených“ a slová „obchodník s cennými papiermi je povinný zaslať klientovi oznam podľa odseku 1 písm. b)“ sa nahrádzajú slovami „povinnosť obchodníka s cennými papiermi podľa odseku 1 písm. b) sa považuje za splnenú“.
30. V § 73m sa slová „úverov, upravuje sa“ nahrádzajú slovami „úverov a upravujúcich“.
31. V § 73o ods. 6 sa na konci pripája táto veta: „Na určovanie toho, či obchodník s cennými papiermi je systematickým internalizátorom sa použije ustanovenie osobitného predpisu.^{58hf)}“.
32. V § 73r ods. 4 tretia veta znie: „Tieto tretie osoby musia mať zavedené postupy vykonávania pokynov, ktoré umožnia obchodníkovi s cennými papiermi dodržať povinnosti podľa tohto zákona pri umiestnení alebo postúpení pokynov na ich vykonanie týmto tretím osobám.“.
33. V § 75 odseky 1 a 2 znejú:
„(1) Obchodník s cennými papiermi je povinný viesť denník o prijatých pokynoch klientov a obchodoch uzavretých na základe týchto pokynov v súlade s osobitným predpisom.^{58hf)}
(2) Obchodník s cennými papiermi je povinný vo svojom denníku podľa odseku 1 uvádzať aj údaje o obchodoch uzavretých obchodníkom s cennými papiermi na vlastný účet v súlade s osobitným predpisom.^{58hf)}“.
34. V § 75 ods. 5 sa na konci pripája táto veta: „Opatrením, ktoré môže vydať Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v zbierke zákonov, sa ustanovia podrobnosti o vedení obchodnej knihy obchodníka s cennými papiermi.“.
35. V § 76 ods. 2 sa slová „slovenské koruny podľa kurzu vyhláseného Národnou bankou Slovenska⁶⁰⁾ platného“ nahrádzajú slovami „eurá podľa referenčného výmenného kurzu určeného a vyhláseného Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska,⁶⁰⁾ ktorý je platný“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 60 znie:
„⁶⁰⁾ Čl. 12 ods. 12.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).
§ 28 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.“.
36. V § 79a ods. 2 sa za slovo „Ustanovenia“ vkladajú slová „§ 61a ods. 1, 2, 4 až 9,“.
37. V § 84 sa vypúšťa odsek 6.
Doterajšie odseky 7 až 10 sa označujú ako odseky 6 až 9.
38. V § 84 ods. 7 prvej vete a druhej vete sa slová „odseku 7“ nahrádzajú slovami „odseku 6“.
39. V § 85 ods. 4 druhej vete sa slová „kurz vyhlásený Národnou bankou Slovenska“ nahrádzajú slovami „referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou

bankou alebo Národnou bankou Slovenska,⁶⁰⁾ ktorý je platný“ a slová „ods. 7“ sa nahrádzajú slovami „ods. 6“.

40. V § 86 ods. 5 sa slovo „konaní,⁷⁶⁾“ nahrádza slovami „konaní;⁷⁶⁾“ proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok a toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.^{76a)} Na rozhodovanie podľa odseku 3 je príslušná Banková rada Národnej banky Slovenska.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 76 a 76a znejú:

„⁷⁶⁾ Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

^{76a)} § 248 písm. d) Občianskeho súdneho poriadku.“.

41. V § 87 ods. 2 prvej vete sa slová „sumy, ktorá sa rovná prepočtu 20 000 EUR na slovenské koruny podľa kurzu vyhláseného Národnou bankou Slovenska ku dňu, keď sa klientsky majetok u obchodníka s cennými papiermi stal nedostupným podľa § 82 ods. 1“ nahrádzajú slovami „20 000 eur“ a zároveň sa vypúšťa druhá veta.

42. V § 87 ods. 3 poslednej vete sa slovo „koruny“ nahrádza slovom „eurá“.

43. V § 88 ods. 8 sa slová „kurzu vyhláseného Národnou bankou Slovenska“ nahrádzajú slovami „referenčného výmenného kurzu určeného a vyhláseného Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska,⁶⁰⁾ ktorý je platný“.

44. V § 91 ods. 1 písm. b) sa slová „cenných papierov, ktorých emitentom je Slovenská republika (ďalej len „štátne cenné papiere“),“ nahrádzajú slovami „štátnych cenných papierov“.

45. V § 91 ods. 2 sa slovo „ustanovenom“ nahrádza slovami „a za podmienok ustanovených osobitnými predpismi^{88a)} a“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 88a znie:

„^{88a)} § 8 ods. 1 písm. i) a ods. 2 a § 13 ods. 1 písm. e) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

§ 8 až 13 zákona č. 386/2002 Z. z. o štátnom dlhu a štátnych zárukách a ktorým sa dopĺňa zákon č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

46. V § 91 ods. 3 sa nad slovo „Slovenska,“ umiestňuje odkaz 88b.

Poznámka pod čiarou k odkazu 88b znie:

„^{88b)} § 18, 19, 23 a 27 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.“.

47. V § 91 ods. 5 sa na začiatok vkladá nová prvá veta, ktorá znie: „Fond môže zo svojich finančných prostriedkov vytvárať osobitný fond na poskytovanie náhrad za nedostupný klientsky majetok.“.

48. V § 93 ods. 2 sa slovo „Jej“ nahrádza slovom „Ich“ a v § 95 ods. 1 sa slovo „jej“ nahrádza slovom „ich“.

49. V § 93 ods. 3 a § 169 ods. 3 sa slová „ods. 7“ nahrádzajú slovami „ods. 6“.

50. V § 99 ods. 4 sa za písmeno h) vkladá nové písmeno i), ktoré znie:

„i) evidovať iné finančné nástroje ako cenné papiere na účtoch majiteľov a údaje o týchto finančných nástrojoch na klientských účtoch členov,“.

Doterajšie písmeno i) sa označuje ako písmeno j).

51. V § 103 ods. 2 sa za písmeno p) vkladá nové písmeno r), ktoré znie:

„r) spôsob a postup nakladania so zahraničnými zaknihovanými cennými papiermi, ak centrálny depozitár poskytuje služby súvisiace s účtom zriadeným podľa § 99 ods. 4 písm. e),“.

Doterajšie písmeno r) sa označuje ako písmeno s).

52. V § 105a ods. 3 sa slovo „alebo“ nahrádza čiarkou a za slová „zahraničného obchodníka s cennými papiermi“ sa vkladá čiarka a slová „banku alebo zahraničnú banku“.

53. V § 110 ods. 1 písm. c) sa slovo „dohľadu,⁹³⁾“ nahrádza slovami „dohľadu, vykonávania operácií a plnenia jej ďalších úloh podľa osobitných predpisov,⁹³⁾“ a na konci poznámky pod čiarou k odkazu 93 sa bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „čl. 17, 18, 21, 23, 24 a 25 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).“.
54. V § 110 ods. 1 písmená i) a j) znejú:
„i) Národnému bezpečnostnému úradu, Policajnému zboru, Slovenskej informačnej službe, Vojenskému spravodajstvu na účely vykonávania bezpečnostných previerok v ich pôsobnosti podľa osobitného predpisu,^{97a)}
j) Slovenskej informačnej službe a Vojenskému spravodajstvu na účely plnenia ich úloh podľa osobitných predpisov^{97b)} pri boji proti organizovanej trestnej činnosti a terorizmu.“.
- Poznámky pod čiarou k odkazom 97a a 97b znejú:
„^{97a)} Zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
^{97b)} § 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení zákona č. 256/1999 Z. z.
§ 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 198/1994 Z. z. o Vojenskom spravodajstve.“.
55. V § 133 sa vypúšťajú odseky 1 a 5.
Doterajšie odseky 2 až 4 sa označujú ako odseky 1 až 3.
56. V § 136 ods. 1 sa slová „nie sú spory“ nahrádzajú slovami „nie je rozhodovanie sporov“.
57. V § 143f ods. 1 písm. c) sa slová „§ 138 ods. 5 písm. n)“ nahrádzajú slovami „§ 143b písm. d)“.
58. V § 144 ods. 1 úvodnej vete a ods. 2 úvodnej vete sa nad slová „osobitných zákonov“ umiestňuje odkaz 110e.
Poznámka pod čiarou k odkazu 110e znie:
„^{110e)} Napríklad zákon č. 367/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 13 až 15 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.
59. V poznámke pod čiarou k odkazu 111 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripája sa táto citácia: „zákon č. 659/2007 Z. z.“.
60. V § 169 ods. 3 sa slová „ods. 7“ nahrádzajú slovami „ods. 6“.
61. V § 173f ods. 2 úvodnej vete sa slovo „vzťahuje“ nahrádza slovom „nevzťahuje“.
62. Za § 173h sa vkladá § 173i, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 173i
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) V rámci prípravy na zavedenie eura v Slovenskej republike a prechodu zo slovenskej meny na euro sú emitenti cenných papierov, ktoré znejú na slovenskú menu, povinní zabezpečiť a vykonať premenu, prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty nimi vydaných cenných papierov, vrátane podielových listov, zo slovenskej meny na eurá v súlade s týmto zákonom a osobitnými predpismi o zavedení eura v Slovenskej republike.¹²⁵⁾

(2) Cenné papiere znejúce na slovenskú menu sa odo dňa zavedenia eura považujú za cenné papiere znejúce na eurá, a to v prepočte a so zaokrúhlením ich menovitej hodnoty podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na eurá;¹²⁵⁾ obdobne to platí aj o cenných papieroch znejúcich na inú menu, ktorá zanikne a bude nahradená eurom, a to ku dňu nahradenia príslušnej inej meny eurom a zároveň podľa pevného konverzného kurzu určeného pre premenu príslušnej inej meny na eurá a podľa ďalších pravidiel platných pre prechod z príslušnej inej meny na eurá. Touto domnienkou nie je dotknutá povinnosť emitentov cenných papierov

znejúcích na slovenskú menu vykonať premenu menovitej hodnoty cenných papierov na eurá v súlade s týmto zákonom a osobitnými predpismi.

(3) Zmluvné strany záložných zmlúv o záložnom práve k cenným papierom, ktoré slúžia na zabezpečenie pohľadávky v slovenskej mene, sú najneskôr jeden mesiac po dni zavedenia eura¹²⁵⁾ povinné podať príkaz na registráciu zmeny záložného práva k cenným papierom v príslušnom registri záložných práv, a to na registráciu výšky zabezpečenej pohľadávky uvedenej v registri záložných práv po prepočte a zaokrúhlení výšky tejto pohľadávky zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Ak si zmluvné strany záložných zmlúv o záložnom práve k cenným papierom včas nesplnia túto povinnosť, tak centrálny depozitár bezodkladne, najneskôr do troch mesiacov po dni zavedenia eura, vykoná prepočet a zaokrúhlenie výšky jednotlivých zabezpečených pohľadávok zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro, a to pohľadávok zabezpečených záložným právom k cenným papierom zaregistrovaným v registri záložných práv vedenom centrálnym depozitárom; v takomto prípade tiež centrálny depozitár najneskôr do troch mesiacov po dni zavedenia eura zabezpečí vykonanie zápisov príslušných zmien údajov v ním vedenom registri záložných práv a na dotknutých účtoch, kde sú evidované údaje o príslušných pohľadávkach zabezpečených záložným právom k cenným papierom. Rovnaké pravidlá, aké platia pri vykonávaní prepočtov, zaokrúhľovania a zápisov zmien údajov o výške pohľadávok, ktoré sú zabezpečené záložným právom k cenným papierom zaregistrovaným v registri záložných práv vedenom centrálnym depozitárom, platia aj pri vykonávaní prepočtov, zaokrúhľovania a zápisov zmien údajov o výške pohľadávok, ktoré sú zabezpečené záložným právom k cenným papierom zaregistrovaným v centrálnom registri krátkodobých cenných papierov vedenom Národnou bankou Slovenska; pritom Národná banka Slovenska má pri vykonávaní prepočtov, zaokrúhľovania a zápisov zmien údajov o výške zabezpečených pohľadávok zo slovenskej meny na eurá rovnaké postavenie, práva a povinnosti ako centrálny depozitár pri vykonávaní prepočtov, zaokrúhľovania a zápisov zmien údajov o výške zabezpečených pohľadávok zo slovenskej meny na eurá.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 125 znie:

„¹²⁵⁾ Zákon č. 659/2007 Z. z.“.

63. V celom texte zákona okrem prechodných ustanovení sa slová „slovenská mena“ vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovom „eurá“ v príslušnom gramatickom tvare.

Čl. VII

Zákon č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch v znení zákona č. 600/1992 Zb., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 194/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 58/1996 Z. z., zákona č. 355/1997 Z. z., zákona č. 361/1999 Z. z., zákona č. 103/2000 Z. z., zákona č. 329/2000 Z. z., zákona č. 566/2001 Z. z., zákona č. 96/2002 Z. z., zákona č. 430/2002 Z. z., zákona č. 594/2003 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 336/2005 Z. z. a zákona č. 209/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 3 ods. 1 písm. c) sa za prvý bod vkladá nový druhý bod, ktorý znie:
„2. v eurách najmenej 25 eur a vyššie hodnoty vždy v celých násobkoch sumy 25 eur, alebo“.
Doterajší druhý bod sa označuje ako tretí bod.
2. V § 3 ods. 1 písm. c) treťom bode sa slovo „cudzej“ nahrádza slovom „inej“.
3. V § 3 ods. 1 písm. c) sa vypúšťa prvý bod.
Zároveň sa druhý a tretí bod označujú ako prvý a druhý bod.
4. V § 3 ods. 4 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak tento alebo osobitný zákon neustanovuje inak.“.

5. V § 3 ods. 5 druhej vete sa slovo „Úrad“ nahrádza slovami „Národná banka Slovenska“ a v časti vety za bodkočiarkou sa slovo „emitent“ nahrádza slovami „a uhrádza emitent, ak osobitný predpis neustanovuje inak“.
6. V § 22 ods. 3 druhej vete sa slovo „ministerstvo“ nahrádza slovami „Národná banka Slovenska“.
7. V § 25 sa slová „Ministerstvo financií Slovenskej republiky“ nahrádzajú slovami „Národná banka Slovenska“.
8. Za § 27c sa vkladá § 27d, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 27d
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) Ak na dlhopise, ktorý bol vydaný v Slovenskej republike v období pred dňom zavedenia eura a ktorý je splatný v Slovenskej republike, nie je vyznačená menová jednotka platby, takýto dlhopis sa považuje za dlhopis znejúci na slovenské koruny.

(2) Dlhopisy, ktoré znejú na slovenskú menu, sa odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike považujú za dlhopisy, ktoré znejú na eurá a sú splatné v eurách, a to v prepočte a so zaokrúhlením menovitej hodnoty dlhopisu zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a so zaokrúhlením na dve desatinné miesta na najbližší eurocent v súlade s pravidlami pre prechod zo slovenskej meny na euro, ktoré ustanovujú osobitné predpisy.“.

Čl. VIII

Zákon č. 191/1950 Zb. zmenkový a šekový sa mení a dopĺňa takto:

1. V čl. I § 41 ods. 3 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak tento zákon neustanovuje inak.“.
2. V čl. I § 48 ods. 2 sa slová „úradnej diskontnej sadzby Štátnej banky Československej“ nahrádzajú slovami „základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky“.
3. V čl. I § 69 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak tento zákon neustanovuje inak.“.
4. V čl. II § 36 ods. 3 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak tento zákon neustanovuje inak.“.
5. V čl. II § 51 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „ak tento zákon neustanovuje inak.“.
6. V čl. III § 8 ods. 1 sa slová „osobitné ustanovenia o šekovej službe Štátnej banky československej“ nahrádzajú slovami „ustanovenia osobitných predpisov o vydávaní cenných papierov Národnou bankou Slovenska“.
7. V čl. III za § 9 sa vkladá § 9a, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 9a
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) Ak na zmenkách alebo na šekoch, ktoré boli vydané v Slovenskej republike v období pred dňom zavedenia eura a ktoré sú splatné v Slovenskej republike, nie je vyznačená menová jednotka platby, takáto zmenka alebo šek sa považuje za zmenu alebo šek znejúci na slovenské koruny.

(2) Zmenky a šeky, ktoré znejú na slovenskú menu, sa odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike považujú za zmenky a šeky, ktoré znejú na eurá a sú splatné v eurách, a to v prepočte a so zaokrúhlením zmenkovej sumy alebo šekovej sumy zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a so zaokrúhlením na dve desatinné miesta na najbližší eurocent v súlade s pravidlami pre prechod zo slovenskej meny

na euro, ktoré ustanovujú osobitné predpisy. Odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike možno na zmenky a šeky, ktoré znejú na slovenskú menu, vyznačiť zmenu slovenskej meny na eurá; ak je na zmenkách alebo šekoch uvedená zmenková suma alebo šeková suma, možno odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike vyznačiť na zmenky a šeky aj zmenu zmenkovej sumy a šekovej sumy zo slovenskej meny na eurá, a to v prepočte a so zaokrúhľením zmenkovej sumy alebo šekovej sumy podľa konverzného kurzu a so zaokrúhľením na dve desatinné miesta na najbližší eurocent v súlade s pravidlami pre prechod zo slovenskej meny na eurá, ktoré ustanovujú osobitné predpisy. Ak sa na zmenky a šeky, ktoré znejú na slovenskú menu, vyznačí zmena slovenskej meny na eurá, alebo zmena zmenkovej sumy alebo šekovej sumy zo slovenskej meny na eurá v súlade s ustanovenými pravidlami pre prechod zo slovenskej meny na eurá, takto vyznačená zmena sa považuje za súčasť pôvodného textu zmenky alebo šeku, pričom to nemá nijaký vplyv na právne vzťahy súvisiace s príslušnou zmenkou alebo šekom, a to ani na platnosť zmenky alebo šeku a na vznik, zmenu alebo zánik zodpovednosti za zaplatenie zmenkovej sumy alebo šekovej sumy po prepočte zo slovenskej meny na eurá.

(3) Zmenky a šeky, ktoré znejú na slovenskú menu a ktoré sa nespravujú slovenským právnym poriadkom, ale zahraničným právnym poriadkom, sa premenia zo slovenskej meny na eurá alebo na inú menu v súlade s príslušným zahraničným právnym poriadkom.“.

Čl. IX

Zákon č. 594/2003 Z. z. o kolektívnom investovaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 635/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 213/2006 Z. z. a zákona č. 209/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 12 ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „a pred financovaním terorizmu“.
 2. V § 19 ods. 1 písm. c) sa na konci pripájajú tieto slová: „a financovania terorizmu“.
 3. V § 21 ods. 4 sa za slová „trestnej činnosti“ vkladajú slová „a pred financovaním terorizmu“.
 4. V § 41 sa za odsek 7 vkladá nový odsek 8, ktorý znie:
„(8) Počiatočná hodnota podielu v podielovom fonde a aktuálna cena podielového listu podielového fondu sa vypočítava s presnosťou na štyri desatinné miesta pri jej vyjadrení v slovenskej mene a s presnosťou na šesť desatinných miest pri jej vyjadrení v eurách. Celkové konečné sumy predajnej ceny podielových listov a celkové konečné sumy nákupnej ceny podielových listov, ktoré sú uhrádzané vo forme peňažného plnenia, sa zaokrúhľujú podľa pravidiel upravených štatútom podielového fondu, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak; pri prechode zo slovenskej meny na eurá sa uhrádzané peňažné plnenia prepočítavajú a zaokrúhľujú zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro.^{56e)}“.
- Doterajšie odseky 8 a 9 sa označujú ako odseky 9 a 10.
Poznámka pod čiarou k odkazu 56e znie:
- „^{56e)} Napríklad § 2 ods. 2 až 4 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 2866/98 z 31. decembra 1998 o výmenných kurzoch medzi eurom a menami členských štátov zavádzajúcich euro (Ú. v. ES L 359, 31. 12. 1998) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení.“.
5. V § 99 ods. 3 sa slová „nie sú spory“ nahrádzajú slovami „nie je rozhodovanie sporov“.

6. V § 106 ods. 1 úvodnej vete sa nad slová „právne predpisy,“ umiestňuje odkaz 84e. Poznámka pod čiarou k odkazu 84e znie:
„^{84e}) Napríklad zákon č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 367/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 659/2007 Z. z.“.
7. Za § 125b sa vkladá § 125c, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 125c
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) Každá správcovská spoločnosť je povinná pripraviť najneskôr tri mesiace pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a vykonať opatrenia, pravidlá a postupy, ktorými pri vykonávaní kolektívneho investovania zabezpečí plynulý a nerušený prechod zo slovenskej meny na euro, najmä

- a) pravidlá a postupy uplatňované pri premenách, prepočtoch a zaokrúhľovaní hodnoty a čistej hodnoty majetku v podielovom fonde, počiatkovej hodnoty podielu v podielovom fonde a aktuálnej ceny podielového listu podielového fondu a údajov o vývoji hodnoty majetku a výnosov z hospodárenia s majetkom v podielovom fonde,
- b) opatrenia uplatňované pri hospodárení s majetkom v podielovom fonde v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro,
- c) spôsob a pravidlá informovania podielnikov a klientov o významných skutočnostiach týkajúcich sa prechodu zo slovenskej meny na euro, najmä spôsob a pravidlá ako jednotlivým podielnikom a jednotlivým klientom poskytnú a sprístupní informácie o hodnote ich investície a informácie o prípadnej zmene alebo aktualizácii štatútu, predajného prospektu alebo zjednodušeného predajného prospektu podielového fondu v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro.

(2) Správcovská spoločnosť je najneskôr tri mesiace pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a najmenej počas šiestich mesiacov po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinná na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch slúžiacich na styk s klientmi zverejňovať informácie o opatreniach, pravidlách a postupoch, ktoré sa chystá vykonať, vykonáva alebo vykonala na zabezpečenie prechodu zo slovenskej meny na euro.

(3) Správcovská spoločnosť je povinná vypracovať informáciu v rozsahu podľa odseku 1. Správcovská spoločnosť je v období posledných troch mesiacov pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike povinná túto informáciu bezodplatne poskytnúť každému investorovi, ktorý v tomto období podal žiadosť o vydanie podielového listu, ako aj každému podielnikovi a klientovi, s ktorým v tomto období uzatvorí zmluvu alebo vykoná nový obchod týkajúci sa vydania podielových listov alebo riadenia portfólia; ostatným podielnikom a klientom túto informáciu bezodplatne poskytnú, ak si ju vyžadujú.

(4) Peňažné údaje o hodnotách súvisiacich s kolektívnym investovaním, vrátane peňažných údajov o vývoji hodnoty majetku a výnosov z hospodárenia s majetkom v podielovom fonde, ktoré sú súčasťou dokumentov podielového fondu alebo iných informácií určených pre investorov, podielnikov alebo klientov, sa na účely prípravy na prechod a prechodu zo slovenskej meny na euro prepočítavajú podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Na peňažné údaje o hodnotách súvisiacich s kolektívnym investovaním, vrátane peňažných údajov o vývoji hodnoty majetku a výnosov z hospodárenia s majetkom v podielovom fonde, ktoré sú súčasťou informácií určených pre investorov, podielnikov alebo klientov, sa vzťahuje duálne zobrazovanie v rozsahu podľa osobitných predpisov,⁹⁶⁾ ak ide o informácie vydané alebo zverejnené počas povinného obdobia duálneho zobrazovania podľa osobitných predpisov o zavedení eura v Slovenskej republike.⁹⁶⁾

(5) Správcovská spoločnosť je najneskôr do uplynutia jedného štvrťroku po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinná bezodplatne písomne oznámiť svojim

klientom a podielnikom svojich podielových fondov informáciu o hodnote ich investície, ktorej súčasťou musí byť v súlade s týmto zákonom aj prepočet a zaokrúhlenie hodnoty investície zo slovenskej meny na eurá vykonané podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro.⁹⁶⁾

(6) Na zahraničné správcovské spoločnosti a zahraničné subjekty kolektívneho investovania, ktoré vykonávajú kolektívne investovanie na území Slovenskej republiky, vrátane cenných papierov zahraničných subjektov kolektívneho investovania, sa rovnako vzťahujú ustanovenia odsekov 1 až 5.

(7) Opatrením, ktoré môže vydať Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v Zbierke zákonov Slovenskej republiky, sa ustanoví rozsah a obsah informácií zverejňovaných podľa odseku 2.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 96 znie:

„⁹⁶⁾ § 1 ods. 2 písm. i), § 2 a § 18 zákona č. 659/2007 Z. z.“.

Čl. X

Zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 430/2002 Z. z., zákona č. 510/2002 Z. z. zákona č. 165/2003 Z. z., zákona č. 603/2003 Z. z., zákona č. 215/2004 Z. z., zákona č. 554/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 69/2005 Z. z., zákona č. 340/2005 Z. z., zákona č. 341/2005 Z. z., zákona č. 214/2006 Z. z., zákona č. 644/2006 Z. z. a zákona č. 209/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 ods. 2 písm. c) prvom bode a druhom bode, § 38 ods. 1, § 67 ods. 2 a § 87 ods. 2 písm. d) sa slová „slovenských korunách“ nahrádzajú slovami „eurách“.
2. V § 2 ods. 2 písm. n) sa slová „hypotekárne obchody“ nahrádzajú slovami „osobitné hypotekárne obchody (ďalej len „hypotekárny obchod“)“.
3. V § 2 ods. 5 sa slovo „Činnosti“ nahrádzajú slovami „Bankové činnosti“.
4. V § 5 písm. i) sa slovo „obchodom“ nahrádza slovami „bankovým obchodom (ďalej len „obchod“)“.
5. V § 6 ods. 3 sa slová „nie sú spory“ nahrádzajú slovami „nie je rozhodovanie sporov“.
6. V § 11 ods. 7 sa slová „§ 6 ods. 7 prvá veta a ods. 8,“ nahrádzajú slovami „§ 6 ods. 8 prvá veta a ods. 9,“.
7. V § 37 ods. 8 písm. d) sa za slovo „funkcií“ vkladajú slová „pre banku“.
8. V § 41 ods. 4 sa na konci pripájajú tieto slová: „a pred financovaním terorizmu“.
9. V poznámke pod čiarou k odkazu 46 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripája sa táto citácia: „zákon č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.
10. V § 84 ods. 2 a § 85a ods. 2 sa na konci pripája táto veta: „Štátna prémie sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nahor.“.
11. V § 84 ods. 3 a § 85a ods. 4 sa slová „kurzom vyhláseným Národnou bankou Slovenska,³¹⁾ platným“ nahrádzajú slovami „referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska,³¹⁾ ktorý je platný“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 31 znie:

„³¹⁾ Čl. 12 ods. 12.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).

§ 28 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.“.

12. V § 87 ods. 2 písm. i) sa slová „slovenskej mene“ nahrádzajú slovami „eurách“.
13. V § 89 ods. 2 prvej vete sa slová „totožnosti klienta⁷³⁾“ nahrádzajú slovami „totožnosti klienta podľa osobitných predpisov o dokladoch totožnosti,⁷³⁾“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 73 znie:

- „⁷³⁾ Zákon č. 224/2006 Z. z. o občianskych preukazoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 381/1997 Z. z. o cestovných dokladoch v znení neskorších predpisov. (Poznámka: tento zákon je od 15. 1. 2008 nahradený zákonom č. 647/2007 Z. z. o cestovných dokladoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.)
Zákon č. 48/2002 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“
14. V § 91 ods. 3 sa za slovo „podať“ vkladajú slová „Národnej banke Slovenska,“.
15. V § 91 ods. 4 písm. b) sa za slovo „konaní“ vkladajú slová „alebo súdu“.
16. V § 91 ods. 4 písm. g) sa za slovom „operácií“ slovo „a“ nahrádza čiarkou a za slová „trestnej činnosti“ sa vkladajú slová „a financovania terorizmu“.
17. V § 91 ods. 4 písm. k) sa slová „podľa osobitného predpisu,^{86a)}“ nahrádzajú slovami „v ich pôsobnosti podľa osobitného predpisu,^{86a)}“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 86a znie:
„^{86a)} Zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“
18. V § 93a ods. 7 sa za slová „trestnej činnosti“ vkladajú slová „a pred financovaním terorizmu“.
19. Za § 122f sa vkladá § 122g, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 122g
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) Každá banka, iná úverová inštitúcia [§ 5 písm. p)], pobočka zahraničnej banky, pobočka inej zahraničnej úverovej inštitúcie [§ 5 písm. r)], zahraničná banka a iná zahraničná inštitúcia, ktorá vykonáva bankové činnosti na území Slovenskej republiky [§ 11 ods. 1 až 3], je povinná pripraviť najneskôr tri mesiace pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a vykonať opatrenia, pravidlá a postupy, ktorými pri vykonávaní bankových činností zabezpečí plynulý a nerušený prechod zo slovenskej meny na euro, najmä opatrenia, pravidlá a postupy uplatňované pri premenách, prepočtoch a zaokrúhľovaní peňažných prostriedkov, ktoré sú v nich uložené alebo ktoré poskytli v slovenskej mene, na eurá.

(2) Banka, iná úverová inštitúcia, pobočka zahraničnej banky, pobočka inej zahraničnej úverovej inštitúcie, zahraničná banka a iná zahraničná inštitúcia, ktorá vykonáva bankové činnosti na území Slovenskej republiky, je najneskôr tri mesiace pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a najmenej počas šiestich mesiacov po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinná na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch slúžiacich na styk s klientmi zverejňovať informácie o opatreniach, pravidlách a postupoch, ktoré sa chystá vykonať, vykonáva alebo vykonala na zabezpečenie prechodu zo slovenskej meny na euro.

(3) Ku dňu zavedenia eura v Slovenskej republike je banka, iná úverová inštitúcia, pobočka zahraničnej banky, pobočka inej zahraničnej úverovej inštitúcie, zahraničná banka a iná zahraničná inštitúcia, ktorá vykonáva bankové činnosti na území Slovenskej republiky, povinná bezodplatne zabezpečiť a vykonať prepočet a premenu peňažných prostriedkov, ktoré sú v nej uložené alebo ktoré poskytla v slovenskej mene, na eurá podľa konverzného kurzu v súlade s týmto zákonom a osobitnými predpismi o zavedení eura v Slovenskej republike.⁹⁵⁾ Rovnaká povinnosť sa vzťahuje aj na prepočet a premenu peňažných prostriedkov v inej mene, ak iná mena zanikne a bude nahradená eurom, a to ku dňu nahradenia príslušnej inej meny eurom a zároveň podľa pevného konverzného kurzu určeného pre konverziu príslušnej inej

meny na euro a podľa ďalších pravidiel platných pre prechod z príslušnej inej meny na euro.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 95 znie:

„⁹⁵⁾ Zákon č. 659/2007 Z. z.“.

Čl. XI

Zákon Slovenskej národnej rady č. 310/1992 Zb. o stavebnom sporení v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 386/1996 Z. z., zákona č. 242/1999 Z. z., zákona č. 443/2000 Z. z., zákona č. 677/2002 Z. z., zákona č. 165/2003 Z. z., zákona č. 654/2004 Z. z., zákona č. 624/2005 Z. z. a zákona č. 658/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 ods. 3 písm. c) prvom a druhom bode sa slová „slovenskej mene a v cudzej mene“ nahrádzajú slovami „eurách a v inej mene“.
2. V § 2 ods. 4 druhej vete sa slová „slovenskej mene a v cudzej mene“ nahrádzajú slovami „eurách a v inej mene“.
3. V § 10 ods. 3 sa na konci pripája táto veta: „Štátna prémie sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nahor.“.

Čl. XII

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 154/1999 Z. z., zákona č. 397/2001 Z. z., zákona č. 492/2001 Z. z., zákona č. 340/2003 Z. z., zákona č. 186/2004 Z. z., zákona č. 554/2004 Z. z., zákona č. 650/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 468/2005 Z. z. a zákona č. 578/2005 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 6 sa vypúšťa odsek 4.
2. V § 7 ods. 4 prvej vete sa slová „slovenskej mene“ nahrádzajú slovami „eurách“ a v druhej vete sa slová „na slovenskú menu použije kurz vyhlásený Národnou bankou Slovenska⁹⁾“ nahrádzajú slovami „na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska,⁹⁾ ktorý je platný“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 9 znie:

„⁹⁾ Čl. 12 ods. 12.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).

§ 28 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.“.

3. V § 8 ods. 4 sa slovo „konaní.¹²⁾“ nahrádza slovami „konaní;¹²⁾“ proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok a toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.^{12aa)} Na rozhodovanie podľa odseku 3 je príslušná Banková rada Národnej banky Slovenska.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 12 a 12aa znejú:

„¹²⁾ Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 747/2004 Z. z. o dohlade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

^{12aa)} § 248 písm. d) Občianskeho súdneho poriadku.“.

4. V § 9 ods. 1 prvej vete sa slová „slovenskej mene.¹³⁾“ nahrádzajú slovami „eurách.“. Poznámka pod čiarou k odkazu 13 sa vypúšťa.
5. V § 9 ods. 3 poslednej vete sa slovo „koruny“ nahrádza slovom „eurá“.
6. V § 10 ods. 8 sa slová „podľa kurzu vyhláseného Národnou bankou Slovenska⁹⁾“ nahrádzajú slovami „v eurách podľa referenčného výmenného kurzu určeného a vyhláseného Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska,⁹⁾ ktorý je platný“.

7. Poznámka pod čiarou k odkazu 15h znie:
„^{15h}) § 8 ods. 1 písm. i) a ods. 2 a § 13 ods. 1 písm. e) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
§ 8 až 13 zákona č. 386/2002 Z. z. o štátnom dlhu a štátnych zárukách a ktorým sa dopĺňa zákon č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“
8. V § 13 ods. 2 sa v prvej vete za slovo „požiadať“ vkladajú slová „Garančný fond investícií,“ a nad slovo „Slovenska“ sa umiestňuje odkaz 15ha a v tretej vete sa slovo „prevziať“ nahrádza slovom „poskytnúť^{15h})“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 15ha znie:
„^{15ha}) § 18, 19, 23 a 27 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.“
9. V § 13 ods. 4 sa na začiatok vkladá nová prvá veta, ktorá znie: „Fond môže zo svojich finančných prostriedkov vytvárať osobitný fond na poskytovanie náhrad za nedostupné bankové vklady.“
10. V § 16 ods. 2 a § 20 ods. 1 sa slovo „jej“ nahrádza slovom „ich“.

Čl. XIII

Zákon č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 589/2003 Z. z., zákona č. 604/2003 Z. z., zákona č. 554/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z. a zákona č. 214/2006 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 4 ods. 4 sa vypúšťa písmeno d).
Doterajšie písmená e) až g) sa označujú ako písmená d) až f).
2. V § 4 sa odsek 4 dopĺňa písmenom g), ktoré znie:
„g) ďalšie údaje na vykonanie prevodu vyžadované podľa osobitného predpisu.^{11a})“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 11a znie:
„^{11a}) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1781/2006 z 15. novembra 2006 o údajoch o príkazcovi, ktoré sprevádzajú prevody finančných prostriedkov (Ú. v. EÚ L 345, 8. 12. 2006).“
3. V § 8 ods. 3 sa slová „Národnej banky Slovenska“ nahrádzajú slovami „Európskej centrálnej banky“.
4. V § 12 ods. 6 písm. h) sa za slovo „prevodu“ vkladajú slová „vyžadované podľa osobitného predpisu,^{11a}) alebo“.
5. V § 21a ods. 2 písm. b) sa vypúšťajú slová „alebo ekvivalentu tejto sumy v prepočte na slovenskú menu podľa kurzu Národnej banky Slovenska platného ku dňu splatenia peňažného vkladu“.
6. V § 30 ods. 2 sa vypúšťajú slová „alebo ako ekvivalent tejto sumy v prepočte na slovenskú menu podľa kurzu Národnej banky Slovenska platného ku dňu spätnej výmeny elektronických peňazí“.
7. V § 44 ods. 4 sa za slovo „papierov“ vkladajú slová „a iných majetkových hodnôt“.
8. V § 62 ods. 2 písm. b) sa nad slovo „predpisov,“ umiestňuje odkaz 38.
Poznámka pod čiarou k odkazu 38 znie:
„³⁸) Napríklad zákon č. 367/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“
9. V § 62 ods. 3 prvej vete sa nad slovo „zákon,“ umiestňuje odkaz 38.
10. V § 75 sa vypúšťa odsek 1 a zároveň sa zrušuje označenie odseku 2.
11. V § 77 sa vypúšťa odsek 2.
Doterajšie odseky 3 až 5 sa označujú ako odseky 2 až 4.
12. Za § 78 sa vkladá § 78a, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 78a
Zrušovacie ustanovenie účinné
odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike**

Zrušuje sa opatrenie Národnej banky Slovenska č. 9/2002 z 12. decembra 2002 o spôsobe tvorby, štruktúre a zozname konštantných symbolov používaných v platobnom styku (oznámenie č. 698/2002 Z. z.).“.

13. V celom texte zákona sa slová „slovenská mena“ vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovami „mena euro“ v príslušnom gramatickom tvare.

Čl. XIV

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 202/1995 Z. z. Devízový zákon a zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v znení zákona č. 45/1998 Z. z., zákona č. 200/1998 Z. z., zákona č. 388/1999 Z. z., zákona č. 367/2000 Z. z., zákona č. 442/2000 Z. z., zákona č. 456/2002 Z. z., zákona č. 602/2003 Z. z., zákona č. 554/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 214/2006 Z. z. a zákona č. 209/2007 Z. z. sa mení takto:

1. V § 7 ods. 1 a 2 sa slovo „slovenskej“ nahrádza slovami „mene euro“.
2. V § 7 ods. 3 sa slovo „slovenskú“ nahrádza slovami „menu euro“.
3. V § 43 sa vypúšťa odsek 3 vrátane poznámky pod čiarou k odkazu 31.
4. V celom texte zákona okrem prechodných ustanovení sa slová „slovenská mena“ vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovom „eurá“ v príslušnom gramatickom tvare.

Čl. XV

Zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 186/2004 Z. z. zákona č. 439/2004 Z. z., zákona č. 721/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 310/2006 Z. z., zákona č. 644/2006 Z. z., zákona č. 677/2006 Z. z., zákona č. 209/2007 Z. z., zákona č. 519/2007 Z. z. a zákona č. 555/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 23 ods. 11 sa slová „slovenské koruny“ nahrádzajú slovom „eurocenty“.
2. V § 75 ods. 2 sa slová „slovenských korunách“ nahrádzajú slovami „eurách“ a slová „štyri desatinné miesta“ sa nahrádzajú slovami „šesť desatinných miest“.
3. V § 114 ods. 3 sa slová „nie sú spory“ nahrádzajú slovami „nie je rozhodovanie sporov“.
4. V § 115 ods. 1 úvodnej vete sa nad slová „osobitných predpisoch“ umiestňuje odkaz 93a.

Poznámka pod čiarou k odkazu 93a znie:

„^{93a}) Napríklad zákon č. 367/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

5. Za § 123i sa vkladá § 123j, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 123j
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) Každá dôchodková správcovská spoločnosť je povinná pripraviť najneskôr tri mesiace pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a vykonať opatrenia, pravidlá a postupy, ktorými pri vytváraní a správe dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia zabezpečí plynulý a nerušený prechod zo slovenskej meny na euro, najmä

- a) pravidlá a postupy uplatňované pri premenách, prepočtoch a zaokrúhľovaní hodnoty a čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde, hodnoty dôchodkových jednotiek a aktuálnej hodnoty osobných dôchodkových účtov sporiteľov, hodnoty dôchodku starobného dôchodkového sporenia a údajov o vývoji hodnoty majetku, výnosov a priemerných výnosov z hospodárenia s majetkom v dôchodkovom fonde,
- b) opatrenia uplatňované pri hospodárení s majetkom v dôchodkovom fonde v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro,
- c) spôsob a pravidlá informovania sporiteľov a poberateľov dôchodku starobného dôchodkového sporenia o významných skutočnostiach týkajúcich sa prechodu zo slovenskej meny na euro, najmä spôsob a pravidlá ako jednotlivým sporiteľom a jednotlivým poberateľom dôchodku starobného dôchodkového sporenia poskytnúť a sprístupniť informácie o aktuálnej hodnote dôchodkovej jednotky, aktuálnej hodnote ich osobného dôchodkového účtu a hodnote ich dôchodku starobného dôchodkového sporenia, ako aj informácie o prípadnej zmene alebo aktualizácii štatútov a informačných prospektov dôchodkových fondov v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro.

(2) Dôchodková správcovská spoločnosť je najneskôr tri mesiace pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a najmenej počas šiestich mesiacov po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinná na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch, ktoré slúžia na styk so sporiteľmi, poberateľmi dôchodku starobného dôchodkového sporenia alebo inými osobami pri vykonávaní starobného dôchodkového sporenia, zverejňovať informácie o opatreniach, pravidlách a postupoch, ktoré sa chystá vykonať, vykonáva alebo vykonala na zabezpečenie prechodu zo slovenskej meny na euro.

(3) Dôchodková správcovská spoločnosť je povinná vypracovať informáciu v rozsahu podľa odseku 1. Dôchodková správcovská spoločnosť je v období posledných troch mesiacov pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike povinná túto informáciu bezodplatne poskytnúť každému sporiteľovi, s ktorým v tomto období uzatvorí zmluvu o starobnom dôchodkovom sporení; ostatným sporiteľom a poberateľom dôchodku starobného dôchodkového sporenia túto informáciu bezodplatne poskytnúť, ak si ju vyžadujú.

(4) Peňažné údaje o hodnotách súvisiacich so starobným dôchodkovým sporením, vrátane peňažných údajov o vývoji hodnoty majetku, výnosov a priemerných výnosov z hospodárenia s majetkom v dôchodkovom fonde, ktoré sú súčasťou dokumentov dôchodkového fondu alebo iných informácií určených pre sporiteľov alebo poberateľov dôchodku starobného dôchodkového sporenia, sa na účely prípravy na prechod a prechodu zo slovenskej meny na euro prepočítavajú podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Na peňažné údaje o hodnotách súvisiacich so starobným dôchodkovým sporením, vrátane peňažných údajov o vývoji hodnoty majetku, výnosov a priemerných výnosov z hospodárenia s majetkom v dôchodkovom fonde, ktoré sú súčasťou informácií určených pre sporiteľov alebo poberateľov dôchodku starobného dôchodkového sporenia, sa vzťahuje duálne zobrazovanie v rozsahu podľa osobitných predpisov,⁹⁸⁾ ak ide o informácie vydané alebo zverejnené počas povinného obdobia duálneho zobrazovania podľa osobitných predpisov o zavedení eura v Slovenskej republike.⁹⁸⁾

(5) Dôchodkové správcovské spoločnosti sú najneskôr do uplynutia jedného štvrtroku po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinné bezodplatne písomne oznámiť svojim sporiteľom informáciu o aktuálnej hodnote dôchodkovej jednotky a o aktuálnej hodnote ich osobného dôchodkového účtu ku dňu zavedenia eura v Slovenskej republike, ktorej súčasťou musí byť v súlade s týmto zákonom aj prepočet a zaokrúhľenie týchto aktuálnych hodnôt zo slovenskej meny na eurá vykonané podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Dôchodkové

správčovské spoločnosti sú tiež najneskôr do uplynutia jedného štvrtroku po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinné bezodplatne písomne oznámiť svojim poberateľom dôchodku starobného dôchodkového sporenia informáciu o prepočte a zaokrúhlení hodnoty dôchodku starobného dôchodkového sporenia zo slovenskej meny na eurá vykonanom podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro.⁹⁸⁾

(6) Opatrením, ktoré môže vydať Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v Zbierke zákonov Slovenskej republiky, sa ustanoví rozsah a obsah informácií zverejňovaných podľa odseku 2.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 98 znie:

„⁹⁸⁾ § 1 ods. 2 písm. i), § 2 a § 18 zákona č. 659/2007 Z. z.“.

Čl. XVI

Zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 584/2005 Z. z., zákona č. 310/2006 Z. z., zákona č. 519/2007 Z. z. a zákona č. 555/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 28 ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „a pred financovaním terorizmu“.
2. V celom § 61 sa slová „slovenských korunách“ nahrádzajú slovami „eurách“.
3. V § 70 ods. 3 sa slová „nie sú spory“ nahrádzajú slovami „nie je rozhodovanie sporov“.
4. V § 71 ods. 1 úvodnej vete sa nad slová „osobitných predpisoch“ umiestňuje odkaz 45a.

Poznámka pod čiarou k odkazu 45a znie:

„^{45a)} Napríklad zákon č. 367/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

5. Za § 87d sa vkladá § 87e, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 87e Prechodné ustanovenia účinné od 1. januára 2008

(1) Každá doplnková dôchodková spoločnosť je povinná pripraviť najneskôr tri mesiace predo dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a vykonať opatrenia, pravidlá a postupy, ktorými pri vytváraní a správe doplnkových dôchodkových fondov na vykonávanie doplnkového dôchodkového sporenia zabezpečí plynulý a nerušený prechod zo slovenskej meny na euro, najmä

- a) pravidlá a postupy uplatňované pri premenách, prepočtoch a zaokrúhľovaní hodnoty a čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde, hodnoty osobných účtov účastníkov, hodnoty osobných účtov poberateľov dávky, hodnoty dávok z doplnkového dôchodkového sporenia a údajov o vývoji hodnoty a čistej hodnoty majetku, výnosov a priemerných výnosov z hospodárenia s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde,
- b) opatrenia uplatňované pri hospodárení s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro,
- c) spôsob a pravidlá informovania účastníkov a poberateľov dávky doplnkového dôchodkového sporenia o významných skutočnostiach týkajúcich sa prechodu zo slovenskej meny na euro, najmä spôsob a pravidlá ako jednotlivým sporiteľom a jednotlivým poberateľom dávky doplnkového dôchodkového sporenia poskytnú a sprístupní informácie o hodnote ich osobného účtu a hodnote ich dávok z doplnkového dôchodkového sporenia, ako aj informácie o prípadnej zmene alebo

aktualizácii štatútov a informačných prospektov doplnkových dôchodkových fondov v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro.

(2) Doplnková dôchodková spoločnosť je najneskôr tri mesiace pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike a najmenej počas šiestich mesiacov po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinná na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch, ktoré slúžia na styk s účastníkmi, poberateľmi dávky doplnkového dôchodkového sporenia alebo inými osobami pri vykonávaní doplnkového dôchodkového sporenia, zverejňovať informácie o opatreniach, pravidlách a postupoch, ktoré sa chystá vykonať, vykonáva alebo vykonala na zabezpečenie prechodu zo slovenskej meny na euro.

(3) Doplnková dôchodková spoločnosť je povinná vypracovať informáciu v rozsahu podľa odseku 1. Doplnková dôchodková spoločnosť je v období posledných troch mesiacov pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike povinná túto informáciu bezodplatne poskytnúť každému účastníkovi, s ktorým v tomto období uzatvorí zmluvu o doplnkovom dôchodkovom sporení; ostatným účastníkom a poberateľom dávky doplnkového dôchodkového sporenia túto informáciu bezodplatne poskytne, ak si ju vyžadujú.

(4) Peňažné údaje o hodnotách súvisiacich s doplnkovým dôchodkovým sporením, vrátane peňažných údajov o vývoji hodnoty a čistej hodnoty majetku, výnosov a priemerných výnosov z hospodárenia s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde, ktoré sú súčasťou dokumentov dôchodkového fondu alebo iných informácií určených pre účastníkov alebo poberateľov dávky doplnkového dôchodkového sporenia, sa na účely prípravy na prechod a prechodu zo slovenskej meny na euro prepočítavajú podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Na peňažné údaje o hodnotách súvisiacich s doplnkovým dôchodkovým sporením, vrátane peňažných údajov o vývoji hodnoty a čistej hodnoty majetku, výnosov a priemerných výnosov z hospodárenia s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde, ktoré sú súčasťou informácií určených pre účastníkov alebo poberateľov dávky doplnkového dôchodkového sporenia, sa vzťahuje duálne zobrazovanie v rozsahu podľa osobitných predpisov,⁵²⁾ ak ide o informácie vydané alebo zverejnené počas povinného obdobia duálneho zobrazovania podľa osobitných predpisov o zavedení eura v Slovenskej republike.⁵²⁾

(5) Doplnkové dôchodkové spoločnosti sú najneskôr do uplynutia jedného štvrtého roku po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinné bezodplatne písomne oznámiť svojim účastníkom doplnkového dôchodkového sporenia informáciu o aktuálnej hodnote zostatku na ich osobnom účte účastníka ku dňu zavedenia eura v Slovenskej republike, ktorej súčasťou musí byť v súlade s týmto zákonom aj prepočet a zaokrúhlenie tejto hodnoty zo slovenskej meny na euro vykonaný podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Doplnkové dôchodkové spoločnosti sú tiež najneskôr do uplynutia jedného štvrtého roku po dni zavedenia eura v Slovenskej republike povinné bezodplatne písomne oznámiť svojim poberateľom dávky z doplnkového dôchodkového sporenia informáciu o prepočte a zaokrúhlení hodnoty zostatku ich osobného účtu poberateľa dávky a hodnoty ich dávky z doplnkového dôchodkového sporenia zo slovenskej meny na euro vykonanom podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro.⁵²⁾

(6) Opatrením, ktoré môže vydať Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v Zbierke zákonov Slovenskej republiky, sa ustanoví rozsah a obsah informácií zverejňovaných podľa odseku 2.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 52 znie:

„⁵²⁾ § 1 ods. 2 písm. i), § 2 a § 18 zákona č. 659/2007 Z. z.“

Čl. XVII

Zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení zákona č. 551/2003 Z. z., zákona č. 600/2003 Z. z., zákona č. 5/2004 Z. z., zákona č. 43/2004 Z. z., zákona č. 186/2004 Z. z., zákona č. 365/2004 Z. z., zákona č. 391/2004 Z. z., zákona č. 439/2004 Z. z., zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 721/2004 Z. z., zákona č. 82/2005 Z. z., zákona č. 244/2005 Z. z., zákona č. 351/2005 Z. z., zákona č. 534/2005 Z. z., zákona č. 584/2005 Z. z., zákona č. 310/2006 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 460/2006 Z. z., zákona č. 529/2006 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 566/2006 Z. z., zákona č. 592/2006 Z. z., zákona č. 677/2006 Z. z., zákona č. 274/2007 Z. z., zákona č. 519/2007 Z. z. a zákona č. 555/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 56 ods. 1 sa slová „slovenské koruny“ nahrádzajú slovom „eurocenty“.
2. V § 64 ods. 5 sa slovo „dve“ nahrádza slovom „štyri“.
3. V § 116 ods. 8 sa slová „celé slovenské koruny“ nahrádzajú slovami „10 eurocentov“.
4. V § 129 ods. 2 sa slová „celé slovenské koruny nahor“ nahrádzajú slovami „10 eurocentov nadol“.
5. V § 138 ods. 1 písm. a) sa slová „slovenskej mene“ nahrádzajú slovom „eurách“ a slová „slovenskú menu“ sa nahrádzajú slovom „eurá“.
6. V § 138 ods. 25 sa slová „slovenské koruny“ nahrádzajú slovom „eurocenty“.
7. V § 168 ods. 2 sa za písmeno c) vkladá nové písmeno d), ktoré znie:
„d) z finančných prostriedkov poskytnutých na krytie výdavkov súvisiacich so zavedením eura v Slovenskej republike,“.
Doterajšie písmená d) až i) sa označujú ako písmená e) až j).
8. Za § 293aq sa vkladá § 293ar, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 293ar Prechodné ustanovenia účinné od 1. januára 2008

(1) Suma dávky, na ktorú vznikol nárok pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike (ďalej len „deň zavedenia eura“) a o ktorej nebolo právoplatne rozhodnuté do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura, sa určí v slovenských korunách a za obdobie od vzniku nároku na výplatu dávky do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura sa prepočíta na sumu v eurách podľa konverzného kurzu. Suma dávky určená v slovenských korunách patriaca odo dňa zavedenia eura sa prepočíta na sumu v eurách podľa konverzného kurzu a zaokrúhli sa na 10 eurocentov nahor.

(2) Na účely § 11 ods. 2, § 63 ods. 10, § 66 ods. 8, § 68 ods. 6, § 84 ods. 3 a § 103 ods. 3 sa suma všeobecného vymeriavacieho základu ustanovená v slovenských korunách prepočíta na sumu v eurách podľa konverzného kurzu.

(3) Ak v rozhodujúcom období na určenie výšky nemocenskej dávky podľa § 54 ods. 1 a 2, úrazovej dávky podľa § 84 a dávky v nezamestnanosti podľa § 108 sú vymeriavacie základy určené v slovenských korunách, súčet vymeriavacích základov v slovenských korunách sa prepočíta na sumu v eurách podľa konverzného kurzu. To platí aj pre dávku garančného poistenia, ak suma potvrdených nárokov podľa § 102 písm. a) až h), znížená podľa § 103 ods. 1, bola vyjadrená v slovenských korunách.

(4) Ak v rozhodujúcom období na určenie sumy dôchodkovej dávky podľa § 261, 262, 263a, 263b, § 273 ods. 2, § 274 ods. 2 a § 293k, o ktorej sa rozhoduje po dni bezprostredne predchádzajúcom dňu zavedenia eura podľa právnych predpisov účinných do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura, sú aj kalendárne roky pred dňom zavedenia eura, suma dôchodkovej dávky sa určí v eurách a hrubé zárobky na určenie priemerného mesačného zárobku za tieto roky sa prepočítajú na sumu v eurách podľa konverzného kurzu.“

Čl. XVIII

Zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 244/2005 Z. z., zákona č. 310/2006 Z. z., zákona č. 519/2007 Z. z. a zákona č. 555/2007 Z. z. sa mení takto:

V § 10 ods. 2 sa slová „slovenské koruny“ nahrádzajú slovami „eurocenty“.

Čl. XIX

Zákon č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 3 ods. 1 prvej vete sa za slovo „hráč“ vkladajú slová „po zaplatení vkladu“.
2. V § 3 ods. 4 písm. c) sa slová „10 Sk“ nahrádzajú slovami „na úrovni 50 eurocentov“.
3. V § 3 ods. 4 písm. f) sa slová „50 000 Sk“ nahrádzajú slovami „na úrovni 1 500 eur“.
4. V § 5 ods. 1 sa za prvú vetu vkladá nová druhá veta, ktorá znie: „V každom kasíne musí byť umiestnených najmenej päť hracích stolov.“.
5. V § 5 ods. 1 druhej vete sa za slovo „aj“ vkladá slovo „videohry,“.
6. V § 10 ods. 2 sa vypúšťa písmeno f).
7. V § 10 sa odsek 4 dopĺňa písmenom d), ktoré znie:
„d) vydáva poverenia na výkon dozoru, ak je súčasťou dozoru technická kontrola.“.
8. V § 11 ods. 1 písm. e) sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „pričom náklady spojené s ich účasťou na technickej kontrole hradí poverená skúšobňa.“.
9. V § 11 ods. 2 písm. a) sa za slová „výkon dozoru“ vkladajú slová „alebo poverením na výkon dozoru, ak je súčasťou dozoru technická kontrola“.
10. § 12 sa dopĺňa písmenom e), ktoré znie:
„e) fyzické osoby a právnické osoby, ktoré na území Slovenskej republiky propagujú hazardné hry, na ktoré nebola udelená alebo vydaná licencia.“.
11. V § 20 ods. 6 písm. j) sa slová „splnení povinnosti“ nahrádzajú slovami „vinkulácii finančnej zábezpeky podľa § 36 ods. 2 a čestné vyhlásenie o tom, že na uloženie finančnej zábezpeky neboli použité finančné prostriedky z pôžičiek, úverov alebo iných cudzích zdrojov“.
12. V § 23 odsek 2 znie:
„(2) V rozhodnutí o udelení individuálnej licencie sa okrem náležitostí podľa osobitného predpisu⁴⁾ uvedie aj druh hazardnej hry, na prevádzkovanie ktorej sa udeľuje individuálna licencia, číslo účtu, na ktorý sa uhradí odvod podľa § 37, schváli sa herný plán hazardnej hry, vzor žrebu, ak sa budú žreby pri prevádzkovaní hazardnej hry používať, a určí sa začiatok prevádzkovania hazardnej hry a lehota, na ktorú sa individuálna licencia udeľuje. Výrok rozhodnutia o udelení individuálnej licencie na prevádzkovanie hazardných hier, udeľovanej ministerstvom, môže obsahovať aj ďalšie charakteristiky technických zariadení určených na prevádzkovanie hazardných hier.“.
13. V § 23 ods. 3 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „alebo na žiadosť prevádzkovateľa hazardnej hry. Ak individuálnu licenciu odníme obec, túto skutočnosť oznámi ministerstvu do 15 dní od dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o odňatí individuálnej licencie.“.
14. V § 24 odsek 1 znie:
„(1) Daňový úrad s pôsobnosťou pre oblasť hazardných hier, miestne príslušný podľa miesta, kde sa bude výherný prístroj prevádzkovať, po udelení licencie na prevádzkovanie hazardnej hry prostredníctvom výherných prístrojov vydá

prevádzkovateľovi hazardnej hry identifikačnú kartu pre každý výherný prístroj samostatne, ktorou prevádzkovateľ výherného prístroja označí výherný prístroj na prístupnom mieste na účely dozoru tak, aby sa identifikačná karta pri prevádzkovaní výherného prístroja nemohla poškodiť. Bez vydania identifikačnej karty nemožno uviesť výherný prístroj do prevádzky. Daňový úrad s pôsobnosťou pre oblasť hazardných hier, miestne príslušný podľa miesta, kde sa bude výherný prístroj prevádzkovať, oznámi ministerstvu počet vydaných identifikačných kariet prevádzkovateľovi hazardnej hry do 15 pracovných dní po skončení kalendárneho mesiaca, v ktorom boli vydané.“.

15. § 24 sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:
„(3) Ak prevádzkovateľ hazardných hier premiestni výherný prístroj na územie inej obce, je povinný vrátiť vydanú identifikačnú kartu daňovému úradu podľa odseku 1, ktorý ju vydal, a to pred vydaním novej identifikačnej karty podľa odseku 1. Daňový úrad podľa odseku 1 nevydá novú identifikačnú kartu, ak prevádzkovateľ hazardnej hry nevrátil pôvodnú identifikačnú kartu.“.
16. V § 30 ods. 1 sa slová „v rozsahu poverenia“ nahrádzajú slovami „vykonávaná v rozsahu a za podmienok uvedených v poverení“.
17. V § 30 ods. 2 sa slovo „zabezpečiť“ nahrádza slovami „písomne požiadať poverenú skúšobňu o“.
18. V § 32 ods. 3 sa za písmeno e) vkladá nové písmeno f), ktoré znie:
„f) hernú menu,“.
Doterajšie písmená f) až l) sa označujú ako písmená g) až m).
19. V § 35 sa za odsek 16 vkladá nový odsek 17, ktorý znie:
„(17) Prevádzkovateľ hazardných hier prevádzkovaných prostredníctvom výherných prístrojov je povinný predložiť ministerstvu doklad o uložení finančnej zábezpeky a potvrdenie o splnení povinnosti podľa § 36 ods. 2 pred podaním žiadosti o udelenie licencie na prevádzkovanie hazardných hier prostredníctvom výherných prístrojov a pri každej zmene výšky finančnej zábezpeky.“.
Doterajší odsek 17 sa označuje ako odsek 18.
20. V § 36 ods. 1 sa na konci pripája táto veta: „Finančná zábezpeka nepodlieha exekúcii podľa osobitného predpisu.^{18a)}“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 18a znie:
„^{18a)} Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.“.
21. V § 36 ods. 2 úvodné vety znejú:
„Finančnú zábezpeku musí žiadateľ uložiť na samostatný účet v banke alebo pobočke zahraničnej banky a musí byť počas celej doby platnosti licencie vinkulovaná v prospech ministerstva. Žiadateľ nesmie použiť na uloženie finančnej zábezpeky finančné prostriedky z pôžičiek, úverov alebo iných cudzích zdrojov. Vinkuláciu je možné zrušiť len s predchádzajúcim písomným súhlasom ministerstva, ak“.
22. V § 36 ods. 2 písm. c) sa slová „orgán, ktorý prevádzkovateľovi udelil individuálnu licenciu alebo ktorý vydal všeobecnú licenciu,“ nahrádzajú slovom „ministerstvo“.
23. V § 36 ods. 3 sa vypúšťajú slová „alebo obce“.
24. V § 36 ods. 4 písm. a) sa za slová „žrebových lotériách“ vkladá čiarka a slová „okamžitých lotériách“.
25. V § 36 ods. 4 písm. d) sa slová „10 000 000 Sk“ nahrádzajú slovami „na úrovni 750 000 eur“.
26. V § 36 ods. 4 písmeno e) znie:
„e) výherných prístrojoch za každý výherný prístroj na úrovni 150 eur, najmenej však na úrovni 60 000 eur na jedného prevádzkovateľa hazardnej hry,“.
27. V § 36 ods. 4 písm. f) sa čiarka nahrádza slovami „na jedno kasíno,“.
28. V § 36 ods. 4 písmeno g) znie:
„g) hazardných hrách uvedených v § 3 ods. 2 písm. e) na úrovni 750 000 eur.“.
29. V § 37 ods. 1 písm. k) sa číslo „3“ nahrádza číslom „5“.
30. V § 37 ods. 4 sa slová „100 Sk“ nahrádzajú slovami „na úrovni 5 eur“.
31. V § 37 sa za odsek 7 vkladá nový odsek 8, ktorý znie:

- „(8) Ak odvody podľa odseku 1 neboli uhradené v lehote splatnosti, orgán dozoru, ktorý vykonáva správu odvodov, začne nedoplatok vymáhať.“.
Doterajšie odseky 8 až 11 sa označujú ako odseky 9 až 12.
32. V § 40 ods. 4 sa slová „do 200 000 Sk“ nahrádzajú slovami „nepresahujúcou úroveň 5 000 eur“.
33. V § 41 ods. 2 úvodnej vety sa slová „nad 200 000 Sk“ nahrádzajú slovami „presahujúcou úroveň 5 000 eur“.
34. V § 41 ods. 2 písm. b) sa slovo „právoplatnosti“ nahrádza slovom „vydania“.
35. V § 42 ods. 1 sa na konci úvodnej vety pripájajú slová „na úrovni“ a v písmenách a) a b) sa slová „200 000 Sk“ nahrádzajú slovami „5 000 eur“.
36. V § 48 odsek 3 znie:
„(3) Vklad nesmie presiahnuť sumu na úrovni 10 eurocentov na jednu hazardnú hru a výhra v jednej hazardnej hre nesmie presiahnuť sumu na úrovni 15 eur; to neplatí pre výherné prístroje prevádzkované v kasíne.“.
37. V § 50 ods. 2 sa slová „100 000 Sk“ nahrádzajú slovami „sumu na úrovni 3 000 eur“.
38. V § 51 odseky 2 a 3 znejú:
„(2) Minimálna výška vkladu pri prevádzkovaní hazardných hier prostredníctvom technických zariadení obsluhovaných priamo hráčmi sa rovná sume na úrovni 10 eurocentov a maximálna výška vkladu pre jednu pozíciu nesmie presiahnuť sumu na úrovni 10 eur. Jackpot nesmie presiahnuť sumu na úrovni 3000 eur. Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na prevádzkovanie hazardných hier prostredníctvom technických zariadení obsluhovaných priamo hráčmi v kasíne.
(3) Minimálna výška vkladu pri prevádzkovaní videohier sa rovná sume na úrovni 10 eurocentov a maximálna výška vkladu v jednej hazardnej hre nesmie presiahnuť sumu na úrovni 10 eur. Jackpot nesmie presiahnuť sumu na úrovni 3000 eur. Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na prevádzkovanie videohier v kasíne.“.
39. V § 51 ods. 6 sa za slová „obsluhovaných priamo hráčmi“ vkladajú slová „alebo päť a viac terminálov videohier“.
40. V § 54 ods. 2 sa slová „100 Sk“ nahrádzajú slovami „na úrovni 5 eur“.
41. V § 54 ods. 7 sa na konci pripája táto veta: „Prípadné škody spôsobené pozastavením prevádzkovania hazardnej hry pri nesúčinnosti dozorovaného subjektu znáša dozorovaný subjekt.“.
42. § 54 sa dopĺňa odsekom 13, ktorý znie:
„(13) Ak pokuty alebo sankčné úroky podľa odseku 1 neboli uhradené v lehote splatnosti, orgán dozoru, ktorý pokutu uložil alebo ktorý vykonáva správu odvodov, začne nedoplatok vymáhať.“.
43. V § 56 ods. 1 sa slová „prevádzkovateľovi hazardnej hry“ nahrádzajú slovami „dozorovanému subjektu podľa § 12 písm. d)“.
44. V § 56 ods. 2 sa slová „prevádzkovateľovi hazardnej hry“ nahrádzajú slovami „dozorovanému subjektu podľa § 12 písm. a), b) a e)“, za slovo „plánom“ sa vkladá čiarka a slová „záznamom o pozastavení prevádzkovania hazardnej hry“ a na konci sa pripájajú tieto slová: „alebo propagujú na území Slovenskej republiky hazardné hry, na ktoré nebola udelená alebo vydaná licencia podľa tohto zákona“.
45. V § 57 sa odsek 2 dopĺňa písmenom e), ktoré znie:
„e) vymáhanie nedoplatkov podľa § 37 ods. 8 a § 54 ods. 13.“.
46. V § 57 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:
„(3) Na vymáhanie nedoplatkov podľa § 37 ods. 8 a § 54 ods. 13 sa primerane vzťahujú ustanovenia osobitného predpisu o daňovom exekučnom konaní.²²⁾“.
Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 4 a 5.
Poznámka pod čiarou k odkazu 22 znie:
„²²⁾ Zákon Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.“.
47. Za § 57 sa vkladá § 57a, ktorý znie:

„§ 57a

Ministerstvo môže vydať všeobecne záväzný právny predpis, ktorý ustanoví

- a) požiadavky na zariadenia a systémy využívané pri prevádzkovaní hazardných hier,
- b) náležitosti žiadosti o odborné posudzovanie zariadení a systémov využívaných pri prevádzkovaní hazardných hier.“

48. Za § 58 sa vkladá § 58a, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 58a
Prechodné ustanovenia
účinné od 1. januára 2008**

(1) Prevádzkovatelia hazardných hier a poverené skúšobne sú povinní zosúladiť svoje právne vzťahy s týmto zákonom do dňa zavedenia eura podľa osobitného predpisu.²³⁾

(2) Prevádzkovatelia hazardných hier, okrem hazardných hier podľa § 3 ods. 2 písm. d), ktorým bola individuálna licencia udelená podľa doterajších predpisov, sú v prípade zmien údajov a skutočností vyplývajúcich z tohto zákona, povinní požiadať o zmenu udelenej individuálnej licencie podľa § 21 ods. 13 najneskôr 30. júna 2008, inak ich individuálna licencia udelená podľa doterajších predpisov zanikne uplynutím lehoty, na ktorú bola udelená, najneskôr však ku dňu zavedenia eura podľa osobitného predpisu.²³⁾ K tomuto dňu zaniká individuálna licencia i prevádzkovateľom hazardných hier, ktorým nebola schválená zmena udelenej individuálnej licencie na základe žiadosti podľa prvej vety.

(3) Na účely konaní o udelení individuálnej licencie na prevádzkovanie hazardných hier prostredníctvom výherných prístrojov na rok 2009, ktoré udeľuje obec, sa euro nepovažuje za cudziu menu; to sa vzťahuje aj na konania, ktoré sa začali pred 1. januárom 2009. Ustanovenia § 35 ods. 17 a § 36 ods. 2 prvej vety v znení účinnom od 1. januára 2008 sa použijú prvýkrát pred podaním žiadostí o udelenie licencie na prevádzkovanie hazardných hier prostredníctvom výherných prístrojov na rok 2009.

(4) Doklady o odbornom posúdení zariadení a systémov uvedených v § 30 ods. 2, ktorými sú osvedčenia podľa § 32 priložené k žiadosti o udelenie alebo zmenu individuálnej licencie v konaní podľa odseku 2 alebo 3, musia obsahovať aj údaj o hernej mene. Tieto osvedčenia nadobúdajú platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o udelení alebo zmene individuálnej licencie, ktoré bolo vydané v konaní podľa odseku 2 alebo 3. Na základe žiadosti prevádzkovateľa hazardnej hry je poverená skúšobňa do 31. decembra 2010 oprávnená opakovane potvrdiť platnosť týchto osvedčení. Ak poverená skúšobňa opakovane nepotvrdí platnosť týchto osvedčení najneskôr k 31. decembru 2010, týmto dňom ich platnosť zaniká.

(5) Platnosť osvedčení, vydaných podľa doterajších predpisov, zaniká ku dňu zavedenia eura v Slovenskej republike.²³⁾ Platnosť osvedčení, s vyznačeným dátumom ukončenia platnosti pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike, zaniká k dátumu uvedenému na osvedčení.

(6) Na konania podľa odsekov 2 a 3 sa nevzťahujú lehoty podľa doterajších predpisov. Ministerstvo alebo obec o žiadostiach podľa odsekov 2 a 3 rozhodne do 30 dní odo dňa podania úplnej žiadosti.

(7) Konania o udelení individuálnej licencie, ktoré sa začali a právoplatne neskončili pred 1. januárom 2008, sa dokončia podľa doterajších predpisov.

(8) Konania o vymáhaní nedoplatkov odvodov podľa § 37 alebo sankcií podľa § 54 ods. 1 písm. e) a f), ktoré sa začali a právoplatne neskončili pred 1. januárom 2008, sa dokončia podľa doterajších predpisov.

(9) Na prepočet peňažných sadziieb, ktoré sú v tomto zákone uvedené v eurocentoch alebo eurách, na slovenské koruny sa v období od 1. januára 2008 do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura v Slovenskej republike používa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Národnou bankou Slovenska, pričom v jednotlivých kalendárnych mesiacoch sa používa kurz platný v prvý deň príslušného kalendárneho mesiaca a sadzba zistená podľa prepočtu sa zaokrúhľuje na celé koruny.

(10) Daňový úrad podľa § 24 ods. 1 v znení účinnom od 1. januára 2008 prvýkrát oznámi ministerstvu počet vydaných identifikačných kariet prevádzkovateľovi hazardných hier po udelení licencie na prevádzkovanie hazardných hier prostredníctvom výherných prístrojov na rok 2009.

(11) Na konanie o zrušení vinkulácie finančnej zábezpeky a použití finančnej zábezpeky pri prevádzkovaní hazardných hier prostredníctvom výherných prístrojov vinkulovanej v prospech obce sa použijú doterajšie predpisy.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 23 znie:

„²³⁾ Zákon č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

Čl. XX

Zákon č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 432/2004 Z. z., zákona č. 562/2004 Z. z., zákona č. 24/2007 Z. z. a zákona č. 657/2007 Z. z. sa dopĺňa takto:

V § 6 ods. 1 písm. f) sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „okrem podaní, ktoré podľa osobitného zákona^{6d)} nepodliehajú poplatkovej povinnosti.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 6d znie:

„^{6d)} Napríklad § 768e Obchodného zákonníka, § 9 ods. 5 a § 10 až 15 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, poznámka 5 k položke 17 v prílohe zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov.“.

Čl. XXI

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení zákona č. 196/2000 Z. z., zákona č. 276/2001 Z. z., zákona č. 436/2002 Z. z., zákona č. 465/2002 Z. z., zákona č. 520/2003 Z. z., zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 68/2005 Z. z. a zákona č. 117/2006 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 18 ods. 1 sa na konci úvodnej vety pripájajú slová „v platnej menovej jednotke“ a v písmene b) sa slová „do výšky 1 000 000 Sk“ nahrádzajú slovami „až do 30 000 eur“.
2. V § 18 ods. 2 sa slová „až do výšky 2 000 000 Sk“ nahrádzajú slovami „v platnej menovej jednotke až do 60 000 eur“.
3. V § 18 ods. 3 sa na konci pripája táto veta: „Pri ukladaní pokút za porušenie cenovej disciplíny, ktoré súvisí s prípravou na prechod alebo prechodom zo slovenskej meny na euro,^{15a)} sa namiesto sadziieb pokuty podľa odseku 1 písm. b) a odseku 2 použijú sadzby podľa osobitného predpisu.^{15b)}“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 15a a 15b znejú:

„^{15a)} Napríklad zákon č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

^{15b)} § 20 ods. 2 a 3 a § 24 ods. 7 zákona č. 659/2007 Z. z.“.

4. Za § 23b sa vkladá § 23c, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 23c
Prechodné ustanovenie
účinné od 1. januára 2008**

Na prepočet sadziieb ustanovených v § 18 ods. 1 písm. b) a § 18 ods. 2 na slovenské koruny sa v období od 1. januára 2008 do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura v Slovenskej republike používa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Národnou bankou Slovenska.“.

Čl. XXII

Zákon č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 264/2006 Z. z. a zákona č. 568/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 ods. 2 písm. e) sa vypúšťajú slová „hodnoty v Sk zodpovedajúcej“ a slová „hodnotu v Sk zodpovedajúcu“.
2. § 3 sa dopĺňa odsekom 11, ktorý znie:
„(11) Ak je zmluva o spotrebiteľskom úvere v rozpore s ustanovením odseku 10, je neplatná v rozsahu, v ktorom odporuje tomuto ustanoveniu, ak sa ten, kto je takouto zmluvou dotknutý, neplatnosti dovoľá.“.
3. V § 7a odsek 4 znie:
„(4) Rozsah, štruktúru údajov o novoposkytnutých spotrebiteľských úveroch, lehoty a spôsob predkladania týchto údajov, obsah informácií z týchto údajov, spôsob a lehoty zverejňovania týchto informácií ustanoví všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo.“.
4. § 8aa sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:
„(3) Nariadenie vlády podľa § 3 ods. 10 sa vydá najneskôr 60 dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov podľa § 7a ods. 2.“.

Čl. XXIII

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 63/1993 Z. z. o štátnych symboloch Slovenskej republiky a ich používaní v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 240/1994 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1996 Z. z., zákona č. 515/2003 Z. z., zákona č. 277/2006 Z. z. a zákona č. 335/2007 Z. z. sa mení takto:

V § 3 ods. 6 písm. i) sa vypúšťajú slová „bankoviek, mincí a“.

Čl. XXIV

Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení zákona č. 434/2001 Z. z., zákona č. 461/2002 Z. z., zákona č. 203/2004 Z. z., zákona č. 82/2005 Z. z., čl. I bodu 20 zákona č. 468/2005 Z. z. a zákona č. 518/2005 Z. z. sa mení takto:

V § 18 ods. 4 písm. b) sa slová „diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska“ nahrádzajú slovami „platnej základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky^{21a)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 21a znie:

„^{21a)} Čl. 12 ods. 12.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).“.

Čl. XXV

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 82/1994 Z. z. o štátnych hmotných rezervách v znení zákona č. 169/2001 Z. z., zákona č. 291/2002 Z. z., zákona č. 428/2003 Z. z. a zákona č. 240/2006 Z. z. sa mení takto:

1. V § 5d ods. 4 sa slová „diskontnej úrokovej sadzby ustanovenej Národnou bankou Slovenska⁵⁸⁾“ nahrádzajú slovami „základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky⁵⁸⁾ platnej“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 5g znie:
„⁵⁸⁾ Čl. 12 ods. 12.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).“.
2. V § 6d ods. 3 sa slová „určenej Národnou bankou Slovenska“ nahrádzajú slovami „Európskej centrálnej banky⁵⁸⁾ platnej“.

Čl. XXVI

Zákon č. 80/1997 Z. z. o Exportno-importnej banke Slovenskej republiky v znení zákona č. 336/1998 Z. z., zákona č. 214/2000 Z. z., zákona č. 623/2004 Z. z. a zákona č. 688/2006 Z. z. sa mení takto:

1. V § 18 ods. 1 a § 24 ods. 5 písm. d) sa slová „slovenskej mene alebo v cudzej mene“ nahrádzajú slovami „eurách alebo v inej mene“.
2. V §18 ods. 3 prvá veta znie: „Eximbanka predkladá informácie a podklady o svojej činnosti Národnej banke Slovenska.⁶⁾“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 6 znie:
„⁶⁾ Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.“.
3. V § 24 ods. 5 písm. e) sa slová „slovenskej mene alebo v cudzej mene v tuzemsku alebo do zahraničia“ nahrádzajú slovami „eurách alebo v inej mene na tuzemskom alebo zahraničnom finančnom trhu“.

Čl. XXVII

Zákon č. 507/2001 Z. z. o poštových službách v znení zákona č. 15/2004 Z. z., zákona č. 199/2004 Z. z. a zákona č. 191/2007 Z. z. sa dopĺňa takto:

1. V § 26 ods. 1 sa na konci pripája táto veta: „Tarifa poskytovateľa univerzálnej poštovej služby vydaná na základe tohto zákona môže obsahovať aj jednotkové ceny prepočítané len na dve desatinné miesta.^{11a)}“.
Poznámka pod čiarou k odkazu 11a znie:
„^{11a)} § 2 ods. 5 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.
2. Za § 42 sa vkladá § 42a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 42a Prechodné ustanovenia účinné od 1. januára 2008

(1) Poštové známky a poštové celiny emitované pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike (ďalej len „deň zavedenia eura“), na ktorých je nominálna hodnota uvedená v slovenskej mene, je možné používať pri poskytovaní poštových služieb podľa tohto zákona do uplynutia jedného roka po dni zavedenia eura. Poskytovateľ univerzálnej služby nebude vykonávať výmenu poštových známok a poštových celín emitovaných pred dňom zavedenia eura, na ktorých je nominálna hodnota uvedená v slovenskej mene, za iné platné poštové známky a poštové celiny, a to počas ich platnosti ani po skončení ich platnosti.

(2) Do 90 dní od skončenia platnosti poštových známok a poštových celín podľa odseku 1 je poskytovateľ univerzálnej služby povinný vykonať a dokončiť stiahnutie poštových známok a poštových celín, na ktorých je nominálna hodnota uvedená v slovenskej mene, a stiahnuté poštové známky a poštové celiny vrátane prípadných zásob takýchto poštových známok a poštových celín zničiť v spolupráci s ministerstvom.

(3) Na poštové známky a poštové celiny, ktorých platnosť sa skončila podľa odseku 1, sa nevzťahujú postupy týkajúce sa skončenia platnosti poštových známok a poštových celín a ich výmeny podľa ostatných ustanovení tohto zákona.“.

Čl. XXVIII

Zákon č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 386/2002 Z. z., zákona č. 428/2003 Z. z., zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 581/2004 Z. z., zákona č. 747/2004 Z. z., zákona č. 68/2005 Z. z., zákona č. 659/2005 Z. z., zákona č. 238/2006 Z. z., zákona č. 198/2007 Z. z. a čl. I bodu 163 zákona č. 209/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2b ods. 1 písm. l) sa na konci čiarka nahrádza bodkočiarkou a pripájajú sa tieto slová: „na tieto účely zabezpečuje spoluprácu so zahraničnými ratingovými agentúrami pri určovaní ratingu Slovenskej republiky, ktorým sa rozumie posudzovanie a hodnotenie schopnosti a pripravenosti Slovenskej republiky uhrádzať svoje finančné záväzky,“.
2. V § 6 ods. 1 písmeno g) znie:

„g) zriaďuje účty Štátnej pokladnice v Európskej centrálnej banke, Národnej banke Slovenska, inej centrálnej banke, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banke,¹³⁾ pobočke zahraničnej banky,¹³⁾ alebo v zahraničnej banke,¹³⁾ ktorá má sídlo na území členského štátu Európskej únie alebo iného zmluvného štátu Európskeho hospodárskeho priestoru a ktorá požíva výhody jedného bankového povolenia podľa práva Európskej únie¹³⁾ (ďalej len „zahraničná banka so sídlom v členskom štáte“),“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 13 znie:
„¹³⁾ § 2 ods. 1, 5, 7 a 8 a § 11 ods. 1, 2 a 5 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.
3. V § 6 ods. 1 písmeno m) znie:

„m) zabezpečuje pre svojich klientov cezhraničné prevody peňažných prostriedkov,^{13b)} (ďalej len „cezhraničné prevody“) prostredníctvom Európskej centrálnej banky, Národnej banky Slovenska, inej centrálnej banky, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banky, pobočky zahraničnej banky, alebo zahraničnej banky so sídlom v členskom štáte,“.
4. V § 6 odsek 4 znie:

„(4) Ak Štátna pokladnica zabezpečuje pre svojich klientov cezhraničné platby, pri ktorých sa suma prevodu prepočítava z jednej meny na inú menu, vychádza pri prepočte týchto mien z aktuálneho kurzu na devízovom trhu.“.
5. V § 11 odsek 1 znie:

„(1) Jediný účet je evidenčný účet, ktorý je súhrnom zostatkov účtov Štátnej pokladnice vedených v Európskej centrálnej banke, Národnej banke Slovenska, inej centrálnej banke, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banke, pobočke zahraničnej banky, alebo zahraničnej banke so sídlom v členskom štáte. Jediný účet je vedený v Štátnej pokladnici.“.
6. V § 11 odseky 3 a 4 znejú:

„(3) Zostatky peňažných prostriedkov na účtoch Štátnej pokladnice vedených v Európskej centrálnej banke, Národnej banke Slovenska, inej centrálnej banke, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banke, pobočke zahraničnej banky, alebo zahraničnej banke so sídlom v členskom štáte a evidovaných na jedinom účte, sú úročené na zmluvnom základe.

(4) Úhrady z účtov Štátnej pokladnice vedených v Európskej centrálnej banke, Národnej banke Slovenska, inej centrálnej banke, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banke, pobočke zahraničnej banky, alebo zahraničnej banke so sídlom v členskom štáte a evidovaných na jedinom účte, je oprávnená vykonávať výlučne Štátna pokladnica.“.
7. V § 13 ods. 1 sa slová „až do výšky jedného milióna slovenských korún“ nahrádzajú slovami „v platnej menovej jednotke až do tridsaťtisíc eur“.

8. V § 19 ods. 2 druhá veta znie: „Prevody prostriedkov v cudzej mene vykonáva Štátna pokladnica na zmluvnom základe prostredníctvom Európskej centrálnej banky, Národnej banky Slovenska, inej centrálnej banky, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banky, pobočky zahraničnej banky, alebo zahraničnej banky so sídlom v členskom štáte.“.
9. § 21 vrátane nadpisu znie:

**„§ 21
Vzťah Štátnej pokladnice k centrálnym bankám
a iným bankovým subjektom**

(1) Na vykonávanie tuzemských prevodov a cezhraničných prevodov Štátnou pokladnicou na zmluvnom základe vedie Európska centrálna banka, Národná banka Slovenska, iná centrálna banka, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banka alebo pobočka zahraničnej banky, alebo zahraničná banka so sídlom v členskom štáte pre Štátnu pokladnicu účty v eurách vrátane zúčtovacieho účtu na krytie a plnenie záväzkov z účasti v platobnom systéme podľa osobitných predpisov^{29a}) a účty v cudzích menách vrátane účtu prostriedkov Európskych spoločenstiev, ktorých zostatky sa evidujú na jedinom účte.

(2) Na vykonávanie cezhraničných prevodov Štátnou pokladnicou na zmluvnom základe vedie Európska centrálna banka, Národná banka Slovenska, iná centrálna banka, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banka, pobočka zahraničnej banky, alebo zahraničná banka so sídlom v členskom štáte pre Štátnu pokladnicu účty v eurách a účty v cudzích menách, ktorých zostatky sa evidujú na jedinom účte.

(3) Vedenie účtov Štátnej pokladnice v Európskej centrálnej banke, Národnej banke Slovenska, inej centrálnej banke, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, banke, pobočke zahraničnej banky, alebo v zahraničnej banke so sídlom v členskom štáte, zúčtovanie na týchto účtoch a vykonávanie ďalších služieb pre Štátnu pokladnicu vrátane podmienok a spôsobu úročenia kreditných zostatkov účtov Štátnej pokladnice, ktoré sa evidujú na jedinom účte, sa upraví zmluvami medzi Štátnou pokladnicou a Európskou centrálnou bankou, Národnou bankou Slovenska, inou centrálnou bankou, ktorá je súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, bankou, pobočkou zahraničnej banky, alebo zahraničnou bankou so sídlom v členskom štáte.

(4) Štátna pokladnica uzatvára s Národnou bankou Slovenska, bankami, pobočkami zahraničných bánk a poštovým podnikom zmluvu o spôsobe výberu a vkladu peňažných prostriedkov v hotovosti klientmi Štátnej pokladnice.

(5) Štátna pokladnica, agentúra a ministerstvo poskytujú Národnej banke Slovenska údaje z oblasti rozpočtového hospodárenia Slovenskej republiky a z oblasti verejných financií. Rozsah údajov a podrobnosti o ich poskytovaní sa upravujú na zmluvnom základe.“.

10. Za § 23b sa vkladá § 23c, ktorý vrátane nadpisu znie:

**„§ 23c
Prechodné ustanovenie
účinné od 1. januára 2008**

Na prepočet sadzby ustanovenej v § 13 ods. 1 na slovenské koruny sa v období od 1. januára 2008 do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura v Slovenskej republike používa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Národnou bankou Slovenska.“.

Čl. XXIX

Zákon č. 42/1992 Zb. o úprave majetkových vzťahov a vyporiadaní majetkových nárokov v družstvách v znení zákona č. 297/1992 Zb., zákona č. 496/1992 Zb., zákona č. 565/1992 Zb., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 182/1993 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 264/1995 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 218/1997 Z. z., zákona č. 566/2001 Z. z. a zákona č. 3/2005 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. Poznámka pod čiarou k odkazu 12a znie:
„^{12a}) § 2 ods. 2 písm. p) zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch).“.
2. V § 17 ods. 3 prvej vete sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo v listinnej podobe“.
3. Poznámky pod čiarou k odkazom 12b až 12d znejú:
„^{12b}) § 11 zákona č. 566/2001 Z. z.
^{12c}) § 10 ods. 1 zákona č. 566/2001 Z. z.
^{12d}) Zákon č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.
4. V § 17e ods. 4 sa odkaz 12kk nahrádza odkazom 12d.
Poznámka pod čiarou k odkazu 12kk sa vypúšťa.

Čl. XXX

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republiky vyhlásil úplné znenie zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 26/1993 Z. z., zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 159/1993 Z. z., zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 249/1994 Z. z., zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 374/1994 Z. z., zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 202/1995 Z. z., zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z. z., zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 386/1996 Z. z., zákonom č. 348/1999 Z. z., zákonom č. 149/2001 Z. z., zákonom č. 602/2003 Z. z., zákonom č. 747/2004 Z. z., zákonom č. 519/2005 Z. z. a článkom II tohto zákona.

Čl. XXXI Účinnosť

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2008 okrem ustanovení čl. XXII bodov 2 až 4 [§ 3 ods. 11, § 7a ods. 4, § 8aa ods. 3], ktoré nadobúdajú účinnosť 1. apríla 2008, a okrem ustanovení čl. II bodu 2 [§ 2 ods. 1 písm. a) a b)], bodu 6 [§ 3], bodov 8 a 9 [§ 4 ods. 4, § 6 ods. 1 písm. a)], bodu 12 [§ 6 ods. 2 písm. e)], bodov 28 až 30 [§ 15, § 16, § 17 ods. 1], bodu 32 [§ 17c], bodu 34 [§ 17h ods. 2], bodu 37 [§ 20 a § 21], bodu 45 [§ 28], bodu 51 [§ 31 ods. 1] a bodu 58 [§ 38 a § 39], ustanovení čl. III bodu 1 [§ 5 ods. 6], ustanovení čl. IV bodu 2 [§ 93 ods. 3], bodov 4 a 5 [§ 108 ods. 1, § 109 ods. 1], bodu 13 [§ 157 ods. 1 štvrtej vety], bodu 14 [§ 162 ods. 3], bodu 17 [§ 223 ods. 3] a bodu 21 [§ 369 ods. 1], ustanovení čl. V bodu 5 [§ 40 ods. 10] a bodu 7 [§ 42 ods. 7], ustanovení čl. VI bodu 4 [§ 3 ods. 2 písm. c) bod 1], bodu 35 [§ 76 ods. 2], bodu 39 [§ 85 ods. 4], bodov 41 až 43 [§ 87 ods. 2 a 3, § 88 ods. 8] a bodu 63, ustanovení čl. VII bodu 3 [§ 3 ods. 1 písm. c) bod 1], ustanovení čl. VIII bodu 2 [čl. I § 48 ods. 2], ustanovení čl. X bodu 1 [§ 2 ods. 2 písm. c) body 1 a 2, § 38 ods. 1, § 67 ods. 2, § 87 ods. 2 písm. d)] a bodov 10 až 12 [§ 84 ods. 2 a 3, § 85a ods. 2 a 4, § 87 ods. 2 písm. i)], ustanovení čl. XI, ustanovení čl. XII bodu 2 [§ 7 ods. 4] a bodov 4 až 6 [§ 9 ods. 1, § 9 ods. 3, § 10 ods. 8], ustanovení čl. XIII bodu 1 [§ 4 ods. 4 písm. d)], bodu 3 [§ 8 ods. 3], bodov 5 a 6 [§ 21a ods. 2 písm. b), § 30 ods. 2] a bodov 10 až 12 [§ 75, § 77 ods. 2 až 5,

§ 78a) a bodu 13, ustanovení čl. XIV, ustanovení čl. XV bodov 1 a 2 [§ 23 ods. 11, § 75 ods. 2], ustanovení čl. XVI bodu 2 [§ 61], ustanovení čl. XVII bodov 1 až 6 [§ 56 ods. 1, § 64 ods. 5, § 116 ods. 8, § 129 ods. 2, § 138 ods. 1 písm. a) a § 138 ods. 25], ustanovení čl. XVIII, ustanovení čl. XXII bodu 1 [§ 1 ods. 2 písm. e)] a ustanovení čl. XXIII až čl. XXVI, ktoré nadobúdajú účinnosť dňom zavedenia eura v Slovenskej republike (teda 1. januára 2009).

Zákon č. 70/2008 Z. z. nadobudol účinnosť 1. apríla 2008 okrem čl. V, ktorý nadobudol účinnosť 2. apríla 2008. [Poznámka: Úpravy zákona o zavedení meny euro v Slovenskej republike, ktoré obsahuje článok IX zákona č. 70/2008 Z. z., nadobudli účinnosť 1. apríla 2008.]

Zákon č. 270/2008 Z. z. nadobudol účinnosť 1. augusta 2008 okrem ustanovení čl. I bodu 3 [§ 3 ods. 2], bodov 4 a 5 [§ 4 ods. 5 až 7], bodu 8 [§ 7 ods. 2 písm. c)], bodu 9 [§ 16 ods. 1], bodu 13, bodov 16 a 17 [§ 31 ods. 2 až 8], bodu 21 [§ 32 ods. 5], bodu 22 [§ 32 ods. 6], bodu 23 [§ 32 ods. 10], bodu 27 [§ 36 ods. 7], bodu 29 [druhej a tretej hlavy štvrtej časti] a bodu 31 [§ 61 ods. 2 písm. b)], ktoré nadobúdajú účinnosť dňom zavedenia eura v Slovenskej republike (teda 1. 1. 2009). [Poznámka: Úpravy zákona o zavedení meny euro v Slovenskej republike, ktoré obsahuje článok IV zákona č. 270/2008 Z. z., nadobudli účinnosť 1. augusta 2008.]

Zákon č. 397/2008 Z. z. nadobudol účinnosť 1. novembra 2008.

Zákon č. 421/2008 Z. z. nadobudol účinnosť dňom vyhlásenia (1. novembra 2008).

Dôvodová správa

VŠEOBECNÁ ČASŤ

Cieľom predloženého návrhu zákona o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zмене a doplnení niektorých zákonov (ďalej tiež „návrh zákona o zavedení eura v SR“) je vytvoriť základné právne predpoklady v Slovenskej republike na bezproblémové a úspešné budúce zavedenie eura na Slovensku a začlenenie Slovenskej republiky do eurozóny, a to čo najprecíznejším vytvorením generálneho (všeobecného) právneho rámca v Slovenskej republike na organizované a plynulé riešenie všetkých kľúčových záležitostí na Slovensku, ktoré súvisia s prechodom zo slovenskej meny na euro, a to jednak už v procese prípravy na zavedenie eura na Slovensku a tiež počas samotného prechodu z doterajšej slovenskej meny na euro pri zavedení eura v Slovenskej republike (po splnení všetkých ekonomických konvergenčných kritérií, tzv. maastrichtských kritérií).

V súvislosti s predloženým návrhom zákona o zavedení eura v SR a zároveň v súvislosti s právnym rámcom Európskych spoločenstiev/Európskej únie pre eurozónu a pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne možno konštatovať, že už Zmluvou o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii sa Slovenská republika zaviazala ako svoju peňažnú menu prijať a zaviesť euro (po splnení všetkých podmienok na prijatie a zavedenie eura na Slovensku). Ide predovšetkým o ustanovenie článku 4 Aktu o podmienkach pristúpenia pripojeného k Zmluve o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii (Ú. v. EÚ L 236, 23. 9. 2003; oznámenie č. 185/2004 Z. z.), podľa ktorého každý nový členský štát (vrátane Slovenskej republiky) sa odo dňa pristúpenia k Európskej únii stal účastníkom hospodárskej a menovej únie (Economic and Monetary Union – EMU) ako členský štát, pre ktorý platí len dočasná výnimka na prijatie a zavedenie eura ako spoločnej jednotnej európskej meny. (Ide o dočasnú výnimku na základe článku 122 platnej Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva.) Táto dočasná výnimka na prijatie a zavedenie eura (ako spoločnej jednotnej európskej meny) a zároveň záväzky členských štátov Európskej únie podľa článkov 4 a 10 platnej Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva spoločne znamenajú, že Slovenská republika sa okrem iného zaviazala zabezpečiť aj kompatibilitu slovenskej legislatívy s legislatívou Európskej únie/Európskych spoločenstiev pre eurozónu a pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne a vytvoriť základné právne predpoklady v Slovenskej republike na bezproblémové a úspešné budúce prijatie a zavedenie eura na Slovensku a začlenenie Slovenskej republiky do eurozóny.

Cieľom ustanovení v článku I predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je práve čo najprecíznejšie vytvorenie generálneho právneho rámca v SR na organizované a plynulé riešenie všetkých kľúčových záležitostí na Slovensku, ktoré súvisia s prechodom zo slovenskej meny na euro, a to jednak už v procese prípravy na zavedenie eura a tiež počas samotného prechodu z doterajšej slovenskej meny na euro. V ustanoveniach článku I návrhu zákona ide predovšetkým o záležitosti súvisiace s hotovostným peňažným obehom vrátane dočasného obdobia duálneho peňažného obehu, ktoré bude trvať prvých 16 dní po zavedení eura na Slovensku. Návrh zákona tiež upravuje postup pri výmenách slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá. Návrh zákona predpokladá, že výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá budú odo dňa zavedenia eura povinne uskutočňovať Národná banka Slovenska a aj tuzemské a zahraničné banky (komerčné banky)

pôsobiacie na Slovensku, pričom obdobia výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí budú takéto: Banky budú uskutočňovať výmenu slovenských mincí počas obdobia šiestich mesiacov od zavedenia eura a výmenu slovenských bankoviek počas obdobia jedného roka od zavedenia eura. Národná banka Slovenska bude uskutočňovať výmenu pamätných slovenských mincí bez časového obmedzenia, výmenu ostatných (obehových) slovenských mincí počas obdobia piatich rokov od zavedenia eura a výmenu slovenských bankoviek bez časového obmedzenia. Zároveň pre úplnosť možno uviesť, že analogicky ako doteraz sa bude postupovať pri výmenách a odoberaní poškodených alebo inak znehodnotených slovenských bankoviek a slovenských mincí a pri odoberaní falšovaných alebo pozmenených slovenských bankoviek a slovenských mincí, a to až do uplynutia zákonom zakotvených období výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá. (Pritom sa v rámci článku II upravuje aj vypustenie doterajšej úpravy o slovenských bankovkách a slovenských minciach zo zákona o Národnej banke Slovenska v súvislosti so zavedením eura na Slovensku, keďže zachovanie tejto úpravy v zákone o Národnej banke Slovenska stráca opodstatnenie.) Zároveň v ustanoveniach článku I návrhu zákona ide o záležitosti súvisiace s bezhotovostným peňažným obehom vrátane postupu pri premene bankových vkladov zo slovenských korún na eurá. Návrh zákona predpokladá, že banky budú ku dňu zavedenia eura povinné automaticky a bezodplatne premeniť na eurá všetky bezhotovostné peňažné prostriedky, ktoré budú v nich uložené alebo ktoré poskytl v slovenských korunách, a to vykonaním prepočtu a zaokrúhlením na eurá podľa konverzného kurzu. Ďalej v ustanoveniach článku I návrhu zákona ide o záležitosti súvisiace so základnou úrokovou sadzbou a inými referenčnými úrokovými sadzbami, výmennými kurzami a indexmi odvodenými od medzibankových peňažných obchodov v slovenskej mene, ako aj o záležitosti súvisiace s postupom pri premene a prepočte cien, peňažných súm, menovitých hodnôt základného imania právnických osôb, menovitých hodnôt majetkových vkladov do imania právnických osôb, menovitých hodnôt cenných papierov a ďalších finančných a majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá, a to pri rešpektovaní princípu ochrany ekonomických a sociálnych záujmov občanov a spotrebiteľov, princípu kontinuity právnych vzťahov a princípu cenovej neutrality pri prechode zo slovenskej meny na euro. Súčasťou článku I návrhu zákona sú taktiež ustanovenia o duálnom zobrazovaní cien, platieb a iných finančných a majetkových hodnôt zároveň v slovenských korunách a v eurách podľa konverzného kurzu určeného pre prechod zo slovenskej meny na euro. Pritom duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt sa má povinne vykonávať počas obdobia duálneho zobrazovania, ktoré sa podľa predloženého návrhu začne jeden kalendárny mesiac po dni určenia konverzného kurzu pre prechod zo slovenskej meny na euro a skončí sa jeden rok po zavedení eura na Slovensku. Celková navrhnutá dĺžka obdobia duálneho zobrazovania teda bude trvať približne jeden a pol roka, z toho približne pol roka pred zavedením eura na Slovensku a jeden rok po zavedení eura na Slovensku. Súčasťou článku I návrhu zákona sú aj ustanovenia o dohľade a kontrole nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode zo slovenskej meny na euro, pričom podľa navrhutej úpravy tento dohľad a kontrolu budú v rámci svojej vecnej pôsobnosti vykonávať Národná banka Slovenska, Slovenská obchodná inšpekcia, obce a ďalšie orgány dohľadu podľa osobitných predpisov. Súčasťou článku I návrhu zákona sú aj spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia, ktoré súvisia so zavedením eura na Slovensku a s prechodom zo slovenskej meny na euro. Keďže navrhovaný zákon o zavedení eura v SR sa do určitej miery dotkne všetkých občanov, spotrebiteľov, ekonomických subjektov a orgánov verejnej moci, pričom doterajšia vnútroštátna úprava o slovenskej mene bude zrušená a nadradeným sa stane právny rámec ES/EÚ pre euro v eurozóne, tak navrhovaný zákon (*zohľadňujúc judikatúru Súdneho dvora ES napríklad vo veci C-272/83 z 28. 3. 1985; [1985] ECR 1057*) za účelom dosiahnutia prehľadnosti, úplnosti a zrozumiteľnosti obsahuje aj niektoré blanketové ustanovenia s odkazmi na relevantné ustanovenia právneho rámca ES/EÚ pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne vrátane odkazov na relevantné ustanovenia o eurobankovkách a eurominciach ako zákonných platidlách v eurozóne. Ustanovenia predloženého návrhu zákona zohľadňujú aj záväznú judikatúru Súdneho dvora ES, ktorej priamou súčasťou bol výklad právneho rámca ES/EÚ pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne, a to predovšetkým v jeho rozsudkoch vo veci C-359/05 z 18. 1. 2007 (Ú. v. EÚ C 56, 10. 3. 2007) a vo veci C-19/03 zo 14. 9. 2004 (Ú. v. EÚ C 284, 20. 11. 2004). Táto judikatúra Súdneho dvora Európskych spoločenstiev má mimoriadny význam aj pre vnútroštátnu (národnú) legislatívu členských štátov EÚ pri implementácii a aplikácii právneho rámca

ES/EÚ pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne. V neposlednom rade je pre úplnosť potrebné uviesť, že ustanovenia predloženého návrhu zákona zohľadňujú a musia zohľadňovať skutočnosť, že konverzný kurz pre prechod zo slovenskej meny na euro a tiež termín (dátum) prijatia a zavedenia eura v Slovenskej republike si nemôžu vybrať a určiť inštitúcie Slovenskej republiky, ale určuje ich Rada Európskej únie. Rešpektujúc tieto pravidlá má Slovenská republika riadne prijatý a aktuálny Národný plán zavedenia eura v Slovenskej republike, ktorý schválila vláda SR uznesením č. 525/2005 zo 6. 7. 2005 a ktorého aktualizáciu schválila vláda SR uznesením č. 289/2007 z 21. 3. 2007. Podľa aktuálneho Národného plánu zavedenia eura v Slovenskej republike plánuje Slovenská republika splniť všetky legislatívne podmienky a osobitne ekonomické konvergenčné kritériá na zavedenie eura podľa požiadaviek Európskej únie tak, aby euro bolo zavedené v Slovenskej republike s účinnosťou od 1. 1. 2009. Pritom splnenie legislatívnych podmienok na zavedenie eura sa má dosiahnuť predloženým návrhom zákona o zavedení eura v SR.

Súčasťou predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR (ako články II až XXVIII) sú aj sprievodné novely viacerých zákonov, najmä zákona o Národnej banke Slovenska, zákona o Najvyššom kontrolnom úrade SR, Obchodného zákonníka, ďalej zákonov z oblasti cenných papierov, investičných služieb, kolektívneho investovania, poisťovníctva, bankovníctva a ochrany bankových vkladov, dôchodkového sporenia a sociálneho poistenia, ako aj novely viacerých ďalších zákonov. Tieto sprievodné novely obsahujú predovšetkým úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro pri samotnom zavedení eura na Slovensku. Pritom osobitne dôležitá je novela zákona o Národnej banke Slovenska (a s ňou súvisiaca novela zákona o Najvyššom kontrolnom úrade SR), pretože novelizácia zákona o Národnej banke Slovenska – ktorý doteraz obsahuje všeobecnú právnu úpravu v oblasti slovenskej meny – je kľúčová na dosiahnutie kompatibility slovenskej legislatívy s legislatívou Európskej únie/Európskych spoločenstiev o národných centrálnych bankách členských štátov EÚ začlenených do eurozóny a teda aj na splnenie legislatívnych podmienok na zavedenie eura podľa požiadaviek Európskej únie/Európskych spoločenstiev.

V tejto súvislosti sa predloženým návrhom zákona o zavedení eura v SR predpokladá (v rámci článku II návrhu zákona) vykonať novelizáciu zákona o Národnej banke Slovenska (ďalej aj „NBS“), a to predovšetkým úpravu ustanovení o menovej politike, o nástrojoch menovej politiky a o emisiách bankoviek a mincí a taktiež úpravu ustanovení o obchodoch a ďalších činnostiach Národnej banky Slovenska tak, aby bol náležite zabezpečený súlad zákona o NBS s legislatívou Európskej únie/Európskych spoločenstiev o právnom rámci pre centrálné banky v eurozóne a pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne. V tejto súvislosti sa upravujú aj ustanovenia zákona o NBS o kompetenciách, úlohách, povinnostiach a zodpovednosti Bankovej rady NBS a členov Bankovej rady NBS. Medzi najdôležitejšie zmeny, ktoré vyplývajú z návrhu novely zákona o NBS, patrí prechod kľúčových kompetencií centrálnej banky v oblasti menovej politiky a emisie hotovostných peňazí a tiež ustanovenia o prevode časti menových rezerv z Národnej banky Slovenska na Európsku centrálnu banku odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike. Pritom spomedzi kompetencií centrálnej banky ide najmä o prechod výlučnej právomoci určovať menovú politiku a nástroje menovej politiky a o prechod výlučnej právomoci schvaľovať vydávanie bankoviek a povoľovať vydávanie mincí. Zároveň v oblasti určovania kurzovej politiky ide o prechod kompetencií z Národnej banky Slovenska na Európsku centrálnu banku a orgány Európskej únie odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike. V rámci článku II sa upravuje aj postupné vypustenie doterajšej úpravy o slovenských bankovkách a slovenských minciach zo zákona o NBS v súvislosti so zavedením eura v SR, keďže zachovanie tejto úpravy v zákone o Národnej banke Slovenska stráca opodstatnenie a stalo by sa právnym reliktom. Dôležitou zmenou v článkoch II a III predloženého návrhu zákona (teda v novele zákona o NBS a v novele zákona o Najvyššom kontrolnom úrade SR) je aj to, že právomoc určovať (schvaľovať) nezávislých externých audítorov na overovanie účtových záznamov Národnej banky Slovenska už nebude mať Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, ale Rada Európskej únie na základe odporúčania Rady guvernérov Európskej centrálnej banky.

Sprievodné novely, ktoré tvoria čl. II až XXVIII návrhu zákona, obsahujú iba minimum ustanovení o nahradení súm v slovenských korunách sumami v eurách, pričom primárnym

dôvodom týchto úprav nie je prepočet peňažných súm pri prechode zo slovenskej meny na euro, ale harmonizácia týchto súm s peňažnými sumami v eurách uvádzanými v iných slovenských alebo európskych právnych normách (napríklad do novely zákona o cenných papieroch v rámci čl. VI sa minimálne peňažné limity pre základné imanie obchodníkov s cennými papiermi namiesto doterajšieho peňažného vyjadrenia v slovenských korunách nahrádzajú peňažným vyjadrením v eurách rešpektujúc právne normy ES/EÚ). Pritom predmetom tých ustanovení návrhu zákona, kde sa sumy v slovenských korunách výnimočne nahrádzajú sumami v eurách, sú v zásade iba také sumy (čiastky), ktoré sú použité len ako prahy (a thresholds), nie ako splatné čiastky (a payable amounts) v zmysle definície redenominácie podľa článku 1 písmena j) nariadenia Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura (Ú. v. ES L 139, 11. 5. 1998; *Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01*) v platnom znení. Keďže totiž konverzný kurz pre prechod zo slovenskej meny na euro zatiaľ nie je stanovený a známy (predpokladá sa jeho stanovenie Radou EÚ približne v polovici roka 2008), tak návrh pripravovaného zákona o zavedení eura v SR neobsahuje a ani nemôže obsahovať ustanovenia o prepočte konkrétnych splatných peňažných súm (a payable amounts) zo slovenských korún na eurá výlučne z dôvodu prechodu zo slovenskej meny na euro, pretože v prípade „netrafenia“ sa do zatiaľ neznámeho konverzného kurzu by hrozilo porušenie, respektíve došlo by k porušeniu pravidiel ES/EÚ pre zavedenie eura. Podobne postupovali aj iné členské štáty EÚ, ktoré už zaviedli euro a ktoré vo svojich tzv. generálnych eurozákonoch neuvádzali prepočty konkrétnych splatných peňažných čiastok (a payable amounts) zo svojej národnej meny na eurá ešte pred stanovením konverzného kurzu pre prechod z príslušnej národnej meny na euro. Takýto postup zohľadňuje aj rozsudky Európskeho súdneho dvora súvisiace s prechodom z národnej meny na euro, lebo z rozsudku zo dňa 18. 1. 2007 v kauze C-359/05 ESTAGER, vyplýva, že ak sa výlučne z dôvodu prechodu z národnej meny na euro vykonáva prepočet konkrétnych peňažných čiastok, ktoré predstavujú poplatky alebo platby (a payable amounts) pre dotknuté súkromné právnické osoby alebo fyzické osoby, tak prepočet sa v zásade má vykonať podľa konverzného kurzu, prípadne výhodnejšie na prospech (nie však v neprospech) dotknutých súkromných právnických osôb alebo fyzických osôb.

Návrh zákona o zavedení eura v SR sám osebe nemá vzťah k ekonomickým aspektom zavedenia eura v SR, keďže Slovenská republika sa už pri pristúpení k Európskej únii zaviazala ako svoju peňažnú menu prijať a zaviesť euro, a to splnením všetkých podmienok a kritérií pre prijatie a zavedenie eura na Slovensku. (*Pritom o prijatí a zavedení eura v SR sa nerozhoduje týmto zákonom, ale o prijatí a zavedení eura v SR rozhodne Rada Európskej únie až potom, keď Slovenská republika splní všetky ekonomické konvergenčné kritériá na prijatie a zavedenie eura podľa požiadaviek Európskej únie.*) Ekonomickými aspektmi (prínosmi a rizikami) zavedenia eura v SR sa zaoberajú viaceré dokumenty, napríklad analytické materiály Vplyv zavedenia eura na slovenské obyvateľstvo, Odhad možných vplyvov zavedenia eura na slovenské obyvateľstvo, Odhad možných vplyvov zavedenia eura na podnikateľský sektor v SR a Vplyv zavedenia eura na slovenské hospodárstvo, ktoré vypracoval odbor výskumu NBS a ktoré sú verejne prístupné na internetovej stránke NBS (www.nbs.sk), ale do určitej miery aj aktuálny Národný plán zavedenia eura v SR, ktorý schválila vláda SR uznesením č. 525/2005 zo 6. 7. 2005 a ktorého aktualizáciu schválila vláda SR uznesením č. 289/2007 z 21. 3. 2007. Na základe týchto dokumentov možno uviesť, že v dôsledku zavedenia eura v SR sa predpokladá celkovo pozitívny vplyv na hospodársky rast vrátane rastu hrubého domáceho produktu (HDP) v hospodárstve Slovenskej republiky. Pritom napríklad z analytického materiálu Vplyv zavedenia eura na slovenské hospodárstvo vyplýva, že so zavedením eura v SR budú spojené ekonomické prínosy aj nevýhody, pričom odhadované jednorazové náklady na konverziu pri zavedení eura budú v SR približne 0,3 % HDP, že odstránenie transakčných nákladov pri eurových obchodoch v SR ušetrí podľa odhadov približne 0,36 % HDP ročne, zanikne kurzové riziko voči euru a celkovo zavedenie eura v SR prispeje k postupnému výraznému rastu zahraničného obchodu a priamych zahraničných investícií, čo by v konečnom dôsledku malo prispieť k zvýšeniu úrovne HDP v SR približne o 7 % až 20 %. Vzhľadom na analýzy o vplyvoch zavedenia eura v SR sa prijatím a realizáciou predloženého návrhu zákona celkovo nepredpokladá negatívny finančný vplyv na štátny rozpočet, na rozpočty obcí, na rozpočty vyšších územných celkov (samosprávnych krajov), ani na ostatné rozpočty patriace do okruhu rozpočtov verejnej správy. Jedným

z najväznejších rizík pri zavedení eura je riziko určitého zvýšenia cien alebo pocit občanov, že boli pri zavedení eura poškodení. Vo väčšine členských štátov EÚ, ktoré zaviedli hotovostné euro už v roku 2002 (EÚ-12), mali spotrebiteľia pocit, že sa ceny nadmerne zvýšili. Zavedenie eura však z ekonomického hľadiska nepredstavuje dôvod na zvýšenie cenovej hladiny, čo potvrdzujú aj štatistické údaje krajín eurozóny. V krajinách EÚ-12 bolo v roku 2002 možné pripísať zavedeniu eura zvýšenie cien o 0,09 % až 0,28 %, čo je iba malá časť z celkovej inflácie (2,5 %). Spotrebiteľia však vnímali podstatne vyššiu infláciu, čo ale bolo spôsobené súhrou nepriaznivých okolností, ktoré si spotrebiteľia mylne spojili so zavedením eura (neúroda a zvýšenie cien potravín, zvýšenie niektorých daní) a zvýšením cien niektorých služieb (najmä reštauračno-kaviarenských, ubytovacích a rekreačných služieb), v ktorých bola nižšia úroveň konkurencie. Predložený návrh zákona nebude mať žiadny vplyv na životné prostredie (environmentálny vplyv), nepredpokladajú sa ani negatívne ekonomické vplyvy a ani negatívne vplyvy na zamestnanosť a tvorbu pracovných miest a zároveň predložený návrh nebude mať žiadne negatívne dopady na boj proti kriminalite a terorizmu. Návrh zákona o zavedení eura v SR bol prerokovaný v Rade hospodárskej a sociálnej dohody Slovenskej republiky dňa 25. 6. 2007 a v Legislatívnej rade vlády SR dňa 10. 7. 2007. Gestorskými inštitúciami pre predložený návrh zákona o zavedení eura v SR boli spoločne určené Ministerstvo financií SR, Národná banka Slovenska, Ministerstvo spravodlivosti SR a Ministerstvo hospodárstva SR, pričom tento návrh zákona bol pripravený na základe aktualizovaného Národného plánu zavedenia eura v Slovenskej republike a Plánu legislatívnych úloh vlády Slovenskej republiky na rok 2007.

Predložený návrh zákona o zavedení eura v SR rešpektuje Ústavu Slovenskej republiky a zákony Slovenskej republiky, zohľadňuje judikatúru Ústavného súdu SR (*napríklad uznesenie ÚS SR sp. zn. PL. ÚS 6/98 z 24. 6. 1998*), ako aj rešpektuje medzinárodné zmluvy a iné medzinárodné dokumenty, ktorými je Slovenská republika viazaná, najmä Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva a Zmluvu o Európskej únii vrátane Protokolu o Európskom systéme centrálnych bánk a Európskej centrálnej banke. Zároveň predložený návrh zákona rešpektuje Zmluvu o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii. Predložený návrh zákona tiež rešpektuje a zohľadňuje právny rámec Európskych spoločenstiev/Európskej únie pre eurozónu a pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne [najmä ustanovenia čl. 1 až čl. 5 vrátane preambuly (*napríklad bodu 11 – recitálu 11 preambuly*) nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura v platnom znení a ustanovenia čl. 1 až čl. 16 vrátane preambuly (*napríklad bodov 14 a 20 – recitálov 14 a 20 preambuly*) nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura v platnom znení, ustanovenia nariadenie Rady (ES) č. 2866/98 z 31. decembra 1998 o prevodných kurzoch medzi eurom a menami členských štátov, ktoré zaviedli euro, v platnom znení, ako aj záväznú judikatúru Súdneho dvora Európskych spoločenstiev predovšetkým v jeho rozsudkoch vo veci C-359/05 z 18. 1. 2007 (Ú. v. EÚ C 56, 10. 3. 2007), vo veci C-272/83 z 28. 3. 1985; [1985] ECR 1057 a vo veci C-19/03 zo 14. 9. 2004 (Ú. v. EÚ C 284, 20. 11. 2004). Vypracovanie tabuliek zhody k návrhu zákona je bezpredmetné vzhľadom na skutočnosť, že pre návrh zákona o zavedení eura v SR nie sú relevantné a nepreberajú sa ním smernice ES/EÚ. Predložený návrh zákona o zavedení eura v SR bol z MF SR predložený aj na oficiálne vyjadrenie Európskej centrálnej banke (ECB) v súlade s rozhodnutím Rady (ES) č. 98/415/ES z 29. júna 1998 o poradení sa vnútroštátnych orgánov s Európskou centrálnou bankou ohľadom návrhov právnych predpisov (Ú. v. ES L 189, 3. 7. 1998; *Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01; korigendum Ú. v. EÚ L 234, 29. 8. 2006*), pričom vnútroštátny legislatívny proces pokračoval ďalej v súlade s čl. 3 ods. 4 rozhodnutia Rady (ES) č. 98/415/ES.

Nadobudnutie účinnosti predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR sa navrhuje od 1. januára 2008, pričom však kľúčové ustanovenia tohto zákona sa reálne budú aplikovať až od určenia konverzného kurzu a predovšetkým odo dňa zavedenia eura v SR, respektíve nadobudnú účinnosť až odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike (cieľom národného plánu je 1. január 2009). Podľa pravidiel platných pre eurozónu však o termíne prijatia a zavedenia eura v Slovenskej republike nerozhodnú slovenské inštitúcie, ale rozhodne Rada Európskej únie po vyhodnotení, že Slovenská republika splnila všetky požiadavky a podmienky (tzv. maastrichtské ekonomické konvergenčné kritériá) na prijatie a zavedenie eura na Slovensku.

DOLOŽKA ZLUČITEĽNOSTI

návrhu zákona o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov s právom Európskych spoločenstiev a právom Európskej únie

1. Predkladateľ návrhu zákona:

Vláda Slovenskej republiky.

2. Názov návrhu zákona:

Návrh zákona o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. Problematika návrhu zákona:

a) je upravená v práve Európskych spoločenstiev:

– **v primárnom práve:**

- v čl. 4 ods. 2, čl. 8, čl. 101, čl. 102, čl. 105 až 124 a čl. 249 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006),
- v Protokole (č. 18) o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v platnom znení,
- v Protokole (č. 21) o kritériách konvergencie podľa článku 121 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva.

– **v sekundárnom práve:**

- v nariadení Rady (ES) č. 3603/93 z 13. decembra 1993, ktorým sa stanovujú definície na uplatňovanie zákazov uvedené v článkoch 104 a 104b ods. 1 zmluvy (Ú. v. ES L 332, 31. 12. 1993; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01),
- v nariadení Rady (ES) č. 3604/93 z 13. decembra 1993, ktorým sa stanovujú definície na uplatňovanie zákazu zvýhodneného prístupu, uvedeného v článku 104a zmluvy (Ú. v. ES L 332, 31. 12. 1993; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01),
- v nariadení Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura v platnom znení (Ú. v. ES L 162, 19. 6. 1997; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01),
- v nariadení Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura v platnom znení (Ú. v. ES L 139, 11. 5. 1998; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01),
- v nariadení Rady (ES) č. 975/98 z 3. mája 1998 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu v platnom znení (Ú. v. ES L 139, 11. 5. 1998; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01),
- v rozhodnutí Rady (ES) č. 98/415/ES z 29. júna 1998 o poradení sa vnútroštátnych orgánov s Európskou centrálnou bankou ohľadom návrhov právnych predpisov (Ú. v. ES L 189, 3. 7. 1998; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01; korigendum Ú. v. EÚ L 234, 29. 8. 2006),
- v nariadení Rady (ES) č. 2866/98 z 31. decembra 1998 o prevodných kurzoch medzi eurom a menami členských štátov, ktoré zaviedli euro, v platnom znení (Ú. v. ES L 359, 31. 12. 1998),
- v usmernení Európskej centrálnej banky z 31. augusta 2000 o nástrojoch menovej politiky a postupoch Eurosystemu (ECB/2000/7) v platnom znení (Ú. v. ES L 310, 11. 12. 2000; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01),

- v nariadení Rady (ES) č. 1338/2001 z 28. júna 2001 stanovujúcom opatrenia nevyhnutné na ochranu eura voči falšovaniu (Ú. v. ES L 181, 4. 7. 2001; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 19/zv. 04),
 - v nariadení Rady (ES) č. 1339/2001 z 28. júna 2001, ktorým sa rozširuje účinnosť nariadenia (ES) č. 1338/2001 stanovujúceho opatrenia nevyhnutné na ochranu eura proti falšovaniu (Ú. v. ES L 181, 4. 7. 2001; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 19/zv. 04),
 - v rozhodnutí Európskej centrálnej banky č. ECB/2001/15 zo 6. decembra 2001 o vydaní eurobankoviek v platnom znení (Ú. v. ES L 337, 20. 12. 2001; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 03),
 - v rozhodnutí Európskej centrálnej banky č. ECB/2003/4 z 20. marca 2003 o nominálnych hodnotách, špecifikáciách, reprodukcii, výmene a sťahovaní eurobankoviek z obehu (Ú. v. EÚ L 078, 25. 3. 2003; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 03),
 - v nariadení Európskej centrálnej banky č. 1745/2003 z 12. septembra 2003 o povinných minimálnych rezervách (ECB/2003/9) (Ú. v. EÚ L 250, 2. 10. 2003; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 03),
 - v nariadení Rady (ES) č. 2182/2004 zo 6. decembra 2004 o medailách a žetónoch podobných eurominciám (Ú. v. EÚ L 373, 21. 12. 2004),
 - v nariadení Rady (ES) č. 2183/2004 zo 6. decembra 2004, ktorým sa rozširuje na neúčastnícke členské štáty uplatňovanie nariadenia (ES) č. 2182/2004 o medailách a žetónoch podobných eurominciám (Ú. v. EÚ L 373, 21. 12. 2004),
 - v usmernení Európskej centrálnej banky č. ECB/2006/16 z 10. novembra 2006 o právnom rámci pre účtovníctvo a finančné výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk (Ú. v. EÚ L 348, 11. 12. 2006).
- b) je upravená v práve Európskej únie:
- **v primárnom práve:**
 - v čl. 1 ods. 1 Zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii a čl. 2 pripojeného aktu o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia (Ú. v. EÚ L 236, 23. 9. 2003; oznámenie č. 185/2004 Z. z.),
 - v čl. 2 Zmluvy o založení Európskej únie v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006).
- c) je obsiahnutá v judikatúre Súdneho dvora Európskych spoločenstiev (ES):
- v rozhodnutí Súdneho dvora Európskych spoločenstiev zo 14. septembra 2004 vo veci C-19/03, Landgericht (München I): Verbraucher-Zentrale Hamburg eV v. O2 (Germany) GmbH & Co. OHG (Ú. v. EÚ C 284, 20. 11. 2004, str. 3),
 - v rozhodnutí Súdneho dvora Európskych spoločenstiev z 18. januára 2007 vo veci C-359/05, Estager SA v. Receveur principal de la recette des douanes de Brive (Ú. v. EÚ C 056, 10. 3. 2007, str. 8).

4. Závazky Slovenskej republiky vo vzťahu k Európskym spoločenstvám a Európskej únii:

a) Slovenská republika sa Zmluvou o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii zaviazala ako svoju peňažnú menu zaviesť euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne. Osobitne ide o článok 4 Aktu o podmienkach pristúpenia pripojeného k Zmluve o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii (oznámenie č. 185/2004 Z. z.), podľa ktorého každý nový členský štát (vrátane Slovenskej republiky) sa odo dňa pristúpenia k Európskej únii stal účastníkom hospodárskej a menovej únie (EMU) ako členský štát, pre ktorý platí len dočasná výnimka na prijatie a zavedenie eura v zmysle článku 122 platnej Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva. Táto dočasná výnimka na zavedenie eura (ako spoločnej jednotnej európskej meny) a záväzky členských štátov Európskej únie podľa článkov 4 a 10 platnej Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva spolu znamenajú, že Slovenská republika sa okrem iného zaviazala zabezpečiť aj kompatibilitu slovenskej legislatívy (vrátane legislatívy

o národnej centrálnej banke – NBS) s legislatívou Európskej únie/Európskych spoločenstiev pre eurozónu a pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne a vytvoriť základné právne predpoklady v Slovenskej republike na bezproblémové a úspešné budúce zavedenie eura na Slovensku a začlenenie Slovenskej republiky do eurozóny. Pritom o zrušení dočasnej výnimky pre členský štát EÚ (vrátane zrušenia dočasnej výnimky pre SR) na prijatie a zavedenie eura rozhoduje Rada Európskej únie (teda nie členský štát), a to na základe periodických konvergenčných správ Európskej komisie (EK) a Európskej centrálnej banky (ECB) predkladaných v zmysle čl. 121 a čl. 122 odseku 2 platnej Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva. Podstatou konvergenčných správ EK a ECB je hodnotenie členských štátov EÚ s dočasnou výnimkou na prijatie a zavedenie eura, a to hodnotenie týchto členských štátov z hľadiska ich pokroku pri plnení záväzkov týkajúcich sa splnenia požiadaviek na dosiahnutie tretej etapy hospodárskej a menovej únie (EMU), a teda vlastne z hľadiska splnenia legislatívnych a osobitne ekonomických požiadaviek a podmienok (kritérií) na začlenenie týchto členských štátov EÚ do eurozóny a na prijatie a zavedenie eura v týchto členských štátoch EÚ.

b) Podľa Zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii, najmä Aktu o podmienkach pristúpenia, neexistujú pre SR žiadne prechodné obdobia.

c) Bezpredmetné.

d) Proti SR nebolo začaté konanie o porušení Zmluvy o založení Európskych spoločenstiev podľa čl. 226 až 228 Zmluvy o založení Európskych spoločenstiev v platnom znení.

e) Bezpredmetné.

5. Stupeň zlučiteľnosti návrhu právneho predpisu alebo návrhu legislatívneho zámeru s právom Európskych spoločenstiev alebo právom Európskej únie:

– úplný.

6. Gestor a spolupracujúce rezorty:

Ministerstvo financií SR a Národná banka Slovenska.

DOLOŽKA VPLYVOV

k návrhu zákona o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov o jeho finančných a ekonomických vplyvoch, environmentálnych vplyvoch a vplyvoch na zamestnanosť a podnikateľské prostredie

1. Odhad vplyvov na verejné financie:

Návrh zákona o zavedení eura v SR sám osebe nemá vzťah k ekonomickým aspektom (prínosom ani rizikám) zavedenia eura v SR, keďže SR sa zaviazala prijať a zaviesť euro (po splnení všetkých konvergenčných kritérií) už Zmluvou o pristúpení SR k Európskej únii, pričom o prijatí a zavedení eura v SR sa nerozhoduje týmto zákonom, ale o prijatí a zavedení eura v SR rozhodne Rada EÚ. Vzhľadom na existujúce ekonomické analýzy a dokumenty o vplyvoch zavedenia eura v SR však možno uviesť, že v dôsledku zavedenia eura v SR sa predpokladá celkovo pozitívny vplyv na hospodársky rast vrátane rastu hrubého domáceho produktu v hospodárstve SR a v strednodobom horizonte sa nepredpokladá negatívny finančný vplyv na štátny rozpočet, na rozpočty obcí, na rozpočty vyšších územných celkov (samosprávnych krajov) ani na ostatné rozpočty patriace do okruhu rozpočtov verejnej správy, pretože náklady na zavedenie eura v SR by mali byť už v prvom roku po zavedení eura mierne prevýšené pozitívnymi finančnými vplyvmi zo zavedenia eura v SR. (Podrobnejšie aj v nasledujúcom bode o odhade ekonomických vplyvov.)

2. Odhad ekonomických vplyvov:

Ako už bolo uvedené, návrh zákona o zavedení eura v SR sám osebe nemá vzťah k ekonomickým aspektom (prínosom ani rizikám) zavedenia eura, keďže SR sa zaviazala prijať a zaviesť euro (po splnení všetkých kritérií) už Zmluvou o pristúpení SR k Európskej únii, pričom o zavedení eura v SR sa nerozhoduje týmto zákonom, ale o zavedení eura v SR rozhodne Rada EÚ. Ekonomickými aspektmi (prínosmi a rizikami) zavedenia eura v SR sa zaoberajú viaceré dokumenty, napríklad analytické materiály Vplyv zavedenia eura na slovenské obyvateľstvo, Odhad možných vplyvov zavedenia eura na slovenské obyvateľstvo, Odhad možných vplyvov zavedenia eura na podnikateľský sektor v SR a Vplyv zavedenia eura na slovenské hospodárstvo, ktoré vypracoval odbor výskumu NBS a ktoré sú verejne prístupné na internetovej stránke NBS (www.nbs.sk), ale do určitej miery aj Národný plán zavedenia eura v SR, ktorý schválila vláda SR uznesením č. 525/2005 zo 6. 7. 2005, a tiež aktualizácia Národného plánu zavedenia eura v SR, ktorú schválila vláda SR uznesením č. 289/2007 z 21. 3. 2007. Vzhľadom na existujúce ekonomické analýzy a dokumenty o vplyvoch zavedenia eura v SR možno uviesť, že v dôsledku zavedenia eura v SR sa predpokladá celkovo pozitívny vplyv na hospodársky rast vrátane rastu hrubého domáceho produktu v hospodárstve SR (HDP) a nepredpokladá sa negatívny ekonomický vplyv na obyvateľov ani na hospodárenie podnikateľskej sféry a iných právnických osôb. Pritom napríklad z analytického materiálu Vplyv zavedenia eura na slovenské hospodárstvo vyplýva, že so zavedením eura v SR budú spojené ekonomické prínosy aj nevýhody, pričom odhadované jednorazové náklady na konverziu pri zavedení eura budú v SR približne 0,3 % HDP, že odstránenie transakčných nákladov pri eurových obchodoch v SR ušetrí podľa odhadov približne 0,36 % HDP ročne, zanikne kurzové riziko voči euru a celkovo zavedenie eura v SR prispeje k postupnému výraznému rastu zahraničného obchodu a priamych zahraničných investícií, čo by v konečnom dôsledku malo prispieť k zvýšeniu úrovne HDP v SR približne o 7 % až 20 %. Zároveň na základe existujúcich ekonomických analýz a dokumentov o vplyvoch zavedenia eura v SR možno uviesť, že jedným z najväčších rizík pri zavedení eura je riziko určitého zvýšenia cien alebo pocit občanov, že boli pri zavedení eura poškodení. Vo väčšine krajín, ktoré zaviedli hotovostné euro v roku 2002 (EÚ-12), mali spotrebiteľia pocit, že sa ceny nadmerne zvýšili. Zavedenie eura však z ekonomického hľadiska nepredstavuje dôvod na zvýšenie cenovej hladiny, čo potvrdzujú aj štatistické údaje krajín eurozóny. V krajinách EÚ-12 bolo v roku 2002 možné pripísať zavedeniu eura zvýšenie cien o 0,09 % až 0,28 %, čo je iba malá časť z celkovej inflácie (2,5 %). Spotrebiteľia však vnímali podstatne vyššiu infláciu, čo však bolo spôsobené súhrou nepriaznivých okolností, ktoré si spotrebiteľia mylne spojili so zavedením eura (neúroda a zvýšenie cien potravín, zvýšenie niektorých daní) a zvýšením cien niektorých služieb (najmä reštauračno-kaviarenských, ubytovacích a rekreačných služieb), v ktorých bola nižšia úroveň konkurencie.

3. Odhad environmentálnych vplyvov:

Prijatím predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR sa nepredpokladá žiadny vplyv na životné prostredie (žiadny environmentálny vplyv).

4. Odhad vplyvov na zamestnanosť a na podnikateľské prostredie:

Prijatím predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR sa nepredpokladá žiadny negatívny vplyv na zamestnanosť ani nezamestnanosť v Slovenskej republike, na tvorbu pracovných miest a ani negatívny vplyv na podnikateľské prostredie.

OSOBITNÁ ČASŤ DÔVODOVEJ SPRÁVY

K článku I

K § 1 a § 2

Navrhnuté základné ustanovenia v § 1 a § 2 zákona o zavedení eura v Slovenskej republike predovšetkým – v súlade s právne záväznými aktmi ES/EÚ – definujú (v § 1 ods. 1) predmet a cieľ tohto zákona a popritom zároveň sumarizujú (v § 1 ods. 2) najčastejšie pojmy používané už v procese prípravy na zavedenie eura v Slovenskej republike, ale zároveň sumarizujú (v § 2) základné zásady a princípy uplatňované pri príprave na prechod a prechode zo slovenskej meny na euro, a to aj pri duálnom zobrazovaní cien platieb a iných hodnôt, na ktoré sa nevzťahujú právne záväzné akty ES/EÚ. Predmetom a cieľom predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je predovšetkým čo najprecíznejšie vytvorenie generálneho (všeobecného) právneho rámca v SR na organizované a plynulé riešenie všetkých kľúčových záležitostí na Slovensku, ktoré súvisia s prechodom zo slovenskej meny na euro, a to jednak už v procese prípravy na zavedenie eura a tiež počas samotného prechodu z doterajšej slovenskej meny na euro pri samotnom zavedení eura v Slovenskej republike ako peňažnej meny, menovej jednotky a výlučného zákonného platidla (zákonných peňazí) v Slovenskej republike. Pritom v procese prípravy na zavedenie eura a tiež počas samotného prechodu z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane postupu pri prepočte a zaokrúhľovaní majetkových hodnôt a pri duálnom zobrazovaní cien, platieb a iných hodnôt) sa – v súlade s právne záväznými aktmi ES/EÚ – musí vo všetkých vzťahoch zásadne uplatňovať princíp ochrany ekonomických záujmov občanov a spotrebiteľov, princíp cenovej neutrality pri premene a prepočtoch peňazí, cien, platieb a iných finančných a majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá, ako aj princíp kontinuity existujúcich právnych vzťahov pri rešpektovaní zásady zmluvnej slobody, bez zmeny reálnej finančnej hodnoty predmetu právnych vzťahov a bez zmeny ich subjektov, platnosti alebo ostatného obsahu, ak sa všetci dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Jednotkové ceny, sadzobníky cien, tarify cien a ďalšie prvky cien alebo iných majetkových hodnôt (súhrnne len „jednotkové ceny“), ktoré sú peňažne vyjadrené v slovenskej mene a ktoré slúžia ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných súm, nebudú podliehať po prepočte na eurá zaokrúhľovaniu (pričom navrhnutý zákon rešpektuje a zohľadňuje záväznú judikatúru Súdneho dvora Európskych spoločenstiev). Ak výsledkom prepočtu zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu sú (budú) konečné peňažné sumy v eurách, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované (súhrnne len „konečné sumy“), tak tieto konečné sumy v eurách sa po prepočte podľa konverzného kurzu zaokrúhľujú na dve desatinné miesta na najbližší eurocent podľa pravidiel ustanovených osobitným predpisom, ktorým je čl. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura v platnom znení. Pritom na základe záväznej judikatúry Súdneho dvora Európskych spoločenstiev možno vyvodiť, že konečnými peňažnými sumami, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované, sú predovšetkým konečné sumy vyúčtované na výpisoch z účtu alebo konečné sumy ceny, platby alebo inej hodnoty uvádzané na faktúrach, na iných účtovných dokladoch, v zmluvách, na platobných alebo výplatných dokladoch, na dokladoch vyhotovených elektronickou registračnou pokladnicou, na iných dokladoch o zaplatení. Zároveň na základe právneho rámca ES/EÚ pre eurozónu a pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne možno konštatovať, že celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nadol a celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent, ak sa účastníci právnych vzťahov nedohodnú inak. Súčasne zo záväznej judikatúry Súdneho dvora Európskych spoločenstiev vyplýva, že národná legislatíva (*teda zákon o zavedení eura v SR alebo osobitný predpis SR*) môže – z dôvodu zabezpečenia právnej kontinuity, cenovej neutrality, ochrany záujmov občanov a spotrebiteľov a dostatočnej miery presnosti prepočtov pri prechode zo slovenskej meny na euro – ustanoviť vykonávanie prepočtov niektorých

bezhotovostných súm na rovnocenné konečné sumy s vyšším stupňom presnosti a vyšším počtom desatinných miest ako na najbližší eurocent, prípadne že národná legislatíva (*teda zákon o zavedení euro v SR alebo osobitný predpis SR*) môže – z dôvodu zabezpečenia právnej istoty a prehľadnosti konečných súm – ustanoviť väčšie zaokrúhlenie konečných súm v eurách ako na najbližší eurocent.

K § 3 až § 7

Ustanovenia § 3 až § 7 obsahujú úpravu záležitostí súvisiacich s hotovostným peňažným obehom vrátane dočasného duálneho peňažného obehu (16 dní), ďalej spracovávanie bankoviek a mincí a tiež postupu pri výmenách slovenských bankoviek a mincí za peniaze v eurách. Pritom sa v rámci článku II (*teda v novele zákona o NBS*) upravuje aj vypustenie doterajšej úpravy o slovenských bankovkách a slovenských minciach zo zákona o Národnej banke Slovenska v súvislosti so zavedením eura na Slovensku, keďže zachovanie tejto úpravy v zákone o Národnej banke Slovenska stráca opodstatnenie a stalo by sa právnym reliktom. Zároveň pre úplnosť možno uviesť, že analogicky ako doteraz sa bude postupovať pri prijímaní slovenských bankoviek a slovenských mincí a pri ich sťahovaní z obehu (až do uplynutia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu), ako aj pri výmenách a odoberaní poškodených alebo inak znehodnotených slovenských bankoviek a slovenských mincí a pri odoberaní falšovaných alebo pozmenených slovenských bankoviek a slovenských mincí (až do uplynutia zákonom zakotvených období výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá). Návrhom zákona sa predpokladá, že výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí odo dňa zavedenia eura budú povinne uskutočňovať Národná banka Slovenska a aj tuzemské a zahraničné banky pôsobiace na Slovensku (vrátane iných tuzemských a zahraničných úverových inštitúcií pôsobiacich na Slovensku), pričom obdobia výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí budú takéto: Banky budú uskutočňovať výmenu slovenských mincí počas obdobia šiestich mesiacov odo dňa zavedenia eura a výmenu slovenských bankoviek počas obdobia jedného roka odo dňa zavedenia eura. Národná banka Slovenska bude uskutočňovať výmenu pamätných slovenských mincí bez časového obmedzenia, výmenu ostatných (obehových) slovenských mincí počas obdobia piatich rokov odo dňa zavedenia eura a výmenu slovenských bankoviek bez časového obmedzenia.

K § 8

Ustanovenia § 8 obsahujú úpravu záležitostí súvisiacich s bezhotovostným peňažným obehom a bezhotovostnými peňažnými operáciami vrátane postupu pri automatickej konverzii (premene) bankových vkladov, bankových úverov a iných bankových produktov zo slovenských korún na eurá, ako aj postupu pri vykonávaní bezhotovostných tuzemských prevodov alebo cezhraničných prevodov peňažných prostriedkov pri platobnom styku podľa zákona o platobnom styku (*teda pri tzv. bankovom platobnom styku*) a tiež postupu pri vykonávaní poštového platobného styku. Banky budú ku dňu zavedenia eura povinné automaticky a bezodplatne prepočítať a premeniť na eurá všetky bezhotovostné peňažné prostriedky, ktoré budú v nich uložené alebo ktoré poskytnú v slovenských korunách, a to vykonaním prepočtu a zaokrúhlením na eurá podľa konverzného kurzu. Vzhľadom na časovú náročnosť na technické prekonvertovanie softvéru a informačnej databázy platobných systémov po ukončení ich fungovania v slovenskej mene na fungovanie v mene euro (nepretržite niekoľko desiatok hodín, respektíve niekoľko dní) je tiež pri prechode zo slovenskej meny na euro potrebné, aby lehoty na vykonanie prevodov peňažných prostriedkov a lehoty na splnenie peňažných záväzkov boli predĺžené o jeden pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni zavedenia eura (*teda o deň 2. 1. 2009*).

K § 9 až § 16

Ustanovenia § 9 až § 16 obsahujú úpravu záležitostí súvisiacich s postupom pri premene a prepočte cien, peňažných súm, menovitých hodnôt základného imania právnických osôb, menovitých hodnôt vkladov do imania (podielov na imaní) právnických osôb,

menovitých hodnôt cenných papierov a ďalších finančných a majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá, a to pri rešpektovaní princípu kontinuity právnych vzťahov a princípu cenovej neutrality pri prechode zo slovenskej meny na euro, ako aj splnomocňovacie ustanovenia na úpravu postupu v niektorých špecifických oblastiach súvisiacich s premenou a prepočtom niektorých osobitných peňažných údajov zo slovenskej meny na euro. Pokiaľ ide o vykonanie premeny a prepočtu menovitých hodnôt základného imania právnických osôb a menovitých hodnôt vkladov do imania (podielov na imaní) právnických osôb (vrátane menovitých hodnôt majetkových cenných papierov, napríklad akcií a dočasných listov) zo slovenskej meny na eurá, tak sa – *rešpektujúc odborné analýzy Ministerstva spravodlivosti SR (ktoré zohľadňujú aj postup iných členských štátov EÚ pri zavedení eura)* – nepredpokladá mocenské vykonanie automatickej premeny ich menovitých hodnôt zo slovenskej meny na eurá zo strany orgánov verejnej moci (ex off), ale predpokladá sa zákonom uložiť povinnosť vykonať ich premenu a prepočet zo strany samotných dotknutých právnických osôb (štatutárneho orgánu alebo iného príslušného orgánu samotnej dotknutej právnickej osoby). Pokiaľ ide o vykonanie premeny a prepočtu menovitých hodnôt zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov a zaknihovaných družstevných podielnických listov (ktoré vo svojej podstate predstavujú pohľadávky voči emitentom predmetných zaknihovaných cenných papierov), tak sa navrhuje, aby emitenti zaknihovaných dlhových cenných papierov, emitenti zaknihovaných podielových listov a emitenti zaknihovaných družstevných podielnických listov mali zákonom uloženú povinnosť rozhodnúť o premene a prepočte ich menovitých hodnôt zo slovenskej meny na eurá najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura (vrátane doručenia príslušného oznámenia centrálnemu depozitárovi cenných papierov). Pritom v prípade nedodržania tejto lehoty (nedoručenia príslušného oznámenia centrálnemu depozitárovi cenných papierov) sa navrhuje, aby centrálny depozitár cenných papierov bol príslušný s účinnosťou odo dňa zavedenia eura vykonať prepočet, zaokrúhlenie a zápis údajov v eurách o menovitých hodnotách príslušných zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov a zaknihovaných družstevných podielnických listov. Zároveň § 9 až § 15 obsahujú ustanovenia, ktoré motivujú a vedú právnické osoby so základným imaním a aj emitentov cenných papierov k tomu, aby riadne a včas vykonali premenu a prepočet menovitých hodnôt základných imaní, menovitých hodnôt vkladov do imania (podielov na imaní) právnických osôb a menovitých hodnôt cenných papierov zo slovenskej meny na eurá, a to najneskôr do podania návrhu alebo príkazu na zápis akejkoľvek inej zmeny do evidencie cenných papierov alebo iného úradného registra, kde sú zapísané predmetné základné imania a vklady do imania (podieľy na imaní) právnických osôb, respektíve predmetné cenné papiere. Na základe Národného plánu zavedenia eura v SR sa zároveň v § 16 navrhuje ustanoviť, že evidované alebo vykazované údaje o peňažných sumách (teda peňažné údaje) vrátane peňažných údajov o historickom vývoji hodnoty majetku alebo výšky peňažných súm, ktoré sú vyjadrené v slovenskej mene a ktoré sa vzťahujú na obdobie pred dňom zavedenia eura, sa na účely ich využívania po prechode zo slovenskej meny na euro alebo na účely duálneho zobrazovania budú vo všeobecnosti prepočítavať zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu, ak osobitný predpis neustanoví inak.

K § 17

Ustanovenia § 17 obsahujú úpravu záležitostí súvisiacich so základnou úrokovou sadzbou NBS (ktorá bude nahradená základnou úrokovou sadzbou Európskej centrálnej banky), s referenčnými výmennými kurzami slovenskej meny k iným menám určenými a vyhlásenými Národnou bankou Slovenska (ktoré pri štandardných cudzích menách budú nahradené referenčnými výmennými kurzami eura k iným menám určenými a vyhlásenými Európskou centrálnou bankou, prípadne pri niektorých cudzích menách budú nahradené referenčnými výmennými kurzami eura k iným menám alebo Národnou bankou Slovenska), ako aj úpravu záležitostí súvisiacich s inými referenčnými úrokovými sadzbami, kurzami a finančnými indexmi (najmä referenčnými úrokovými sadzbami SKONIA, BRIBOR a BRIBID), ktoré sú odvodené od úrokových mier alebo iných parametrov (indexov) používaných pri obchodoch s peňažnými prostriedkami v slovenskej mene na bankovom peňažnom trhu v Slovenskej republike.

K § 18

Ustanovenia § 18 obsahujú právnu úpravu o duálnom zobrazovaní cien, platieb a iných finančných a majetkových hodnôt zároveň v slovenských korunách a v eurách podľa konverzného kurzu určeného pre prechod zo slovenskej meny na euro. Pritom navrhovaný zákon pri úprave duálneho zobrazovania cien platieb a iných hodnôt vychádza z aktualizovaného Národného plánu zavedenia eura v SR. Podľa predloženého návrhu zákona sa duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt má povinne vykonávať počas obdobia duálneho zobrazovania, ktoré sa začne jeden kalendárny mesiac po dni určenia konverzného kurzu pre prechod zo slovenskej meny na euro a skončí sa jeden rok po zavedení eura v Slovenskej republike. Celková navrhnutá dĺžka obdobia duálneho zobrazovania bude teda približne jeden a pol roka, z toho približne pol roka pred zavedením eura na Slovensku a jeden rok po zavedení eura na Slovensku. Predloženým návrhom zákona sa predpokladá vo všeobecnosti ustanoviť, že ak predmetom duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt sú peňažné sumy, ktoré sa uvádzajú na faktúrach, v zmluvách, na platobných alebo výplatných dokladoch, na dokladoch vyhotovených elektronickou registračnou pokladnicou, pokladničných potvrdenkách, na ďalších dokladoch o zaplatení alebo na iných účtovných dokladoch, tak duálnemu zobrazovaniu cien, platieb a iných hodnôt na takýchto dokladoch podliehajú len celkové konečné sumy cien, platieb alebo iných hodnôt, ktoré majú byť skutočne uhradené alebo vyúčtované, najmä konečné sumy mzdy alebo platu vyplácané zamestnancovi alebo poukazované na ním určený bankový účet a konečné ceny výrobkov, tovarov, služieb alebo prác, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak. Navrhnutá úprava o duálnom zobrazovaní cien, platieb a iných hodnôt nadväzuje na Národný plán zavedenia eura v SR. Aktuálny Národný plán zavedenia eura v SR (časť I sekcia D bod 3) predurčuje: „Hlavným nástrojom zvýšenej ochrany spotrebiteľov bude duálne zobrazovanie cien. Konečné ceny všetkých tovarov a služieb budú prepočítané presne podľa konverzného kurzu a duálne označované primeraným spôsobom aj v korunách a aj v eurách.“. Zároveň aktuálny Národný plán zavedenia eura v SR (časť II bod 4.1.2) predurčuje: „Duálne zobrazovanie cien sa bude vyžadovať všade tam, kde sa občanovi uvádza peňažná čiastka, cena alebo hodnota v domácej mene. Bude sa týkať všetkých konečných cien tovarov a služieb, hodnoty peňažných čiastok na účtoch, faktúr, bankových služieb, rozpočtovaných nákladov, spotrebiteľských úverov, rôznych platieb, výplat, sociálnych dávok, výpisov z účtov občanov a pod.“. Pritom z aktuálnej právnej úpravy o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že nepostačuje duálne zobrazovať sadzobník cien, pretože konečná cena výrobkov, tovarov, služieb alebo prác nie je sadzobník cien, ale cena reálne naučtovaná spotrebiteľovi (klientovi), respektíve cena zaplatená spotrebiteľom (klientom).

K § 19 až § 22

Ustanovenia § 19 až § 22 obsahujú právnu úpravu o dohľade a kontrole nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode zo slovenskej meny na euro. Pritom podľa navrhutej úpravy sa predpokladá, že tento dohľad a kontrolu budú vykonávať Národná banka Slovenska, Slovenská obchodná inšpekcia, cenové kontrolné orgány, orgány na ochranu spotrebiteľa vrátane obcí a ďalšie orgány dohľadu podľa osobitných predpisov, a to v rozsahu ich doterajšej vecnej pôsobnosti. To znamená, že napríklad obce budú oprávnené tento dohľad a kontrolu vykonávať na trhoviskách a trhovách miestach. Kľúčové postavenie pri tomto dohľade a kontrole však bude mať Slovenská obchodná inšpekcia, cenové kontrolné orgány a Národná banka Slovenska. Zároveň sa predpokladá, že v rámci dohľadu a kontroly nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode zo slovenskej meny na euro budú príslušné orgány dohľadu (vrátane obcí) primárne postupovať podľa existujúcej základnej právnej úpravy, ktorá upravuje konanie príslušných orgánov dohľadu pri nimi vykonávanom dohľade a kontrolách. Ide teda o obdobné riešenie, aké je už uzákonené napríklad v zákone č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo v zákone č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

K § 23 až § 25

Ustanovenia § 23 až § 25 obsahujú spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia, ktoré súvisia so zavedením eura na Slovensku a s prechodom zo slovenskej meny na euro. Pritom – v súlade s aktuálnym Národným plánom zavedenia eura v SR – sa navrhuje ustanoviť, že každá osoba sama znáša svoje náklady a výdavky súvisiace so zavedením eura, pričom z dôvodu nákladov a výdavkov súvisiacich so zavedením eura sa nesmú zvyšovať ceny vrátane jednotkových cien, poplatky alebo iné finančné plnenia, prípadne vyžadovať osobitné poplatky, príplatky alebo iné plnenia na úhradu nákladov súvisiacich so zavedením eura vrátane nákladov súvisiacich s premenou a prepočtom majetkových hodnôt zo slovenskej meny na eurá.

Súhrne k čl. II až čl. XXVIII

Predložený návrh zákona o zavedení eura v SR v článkoch II až XXVIII obsahuje návrhy sprievodných noviel zákonov súvisiacich s právnou úpravou o zavedení eura v SR, najmä návrh novely zákona o Národnej banke Slovenska, návrh novely zákona o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky, návrh novely Obchodného zákonníka, návrh novely zákona o dohľade nad finančným trhom, návrh novely zákona o cenných papieroch a investičných službách, návrh novely zákona o dlhopisoch, návrh novely zákona zmenkového a šekového, návrh novely zákona o kolektívnom investovaní, návrh novely zákona o bankách, návrh novely zákona o stavebnom sporení, návrh novely zákona o ochrane vkladov, návrh novely zákona o starobnom dôchodkovom sporení, návrh novely zákona o doplnkovom dôchodkovom sporení, návrh novely zákona o sociálnom poistení, návrh novely zákona o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca, návrh novely zákona o platobnom styku, návrh novely Devízového zákona, návrh novely zákona o hazardných hrách, návrh novely zákona o obchodnom registri, návrh novely zákona o cenách, návrh novely zákona o spotrebiteľských úveroch, návrh novely zákona o štátnych symboloch Slovenskej republiky a ich používaní, návrh novely zákona o štátnej pomoci, návrh novely zákona o štátnych hmotných rezervách, návrh novely zákona o Exportno-importnej banke Slovenskej republiky, návrh novely zákona o poštových službách a návrh novely zákona o Štátnej pokladnici. Tieto sprievodné novely obsahujú predovšetkým úpravy, ktoré bezprostredne súvisia s prípravou na zavedenie eura v SR a na prechod z doterajšej slovenskej meny na euro. Popritom sprievodné novely, vzhľadom na legislatívnu ekonomiku a efektívnosť, obsahujú aj niektoré čiastkové úpravy (spresnenia a doplnenia) novelizovaných zákonov, pri ktorých sa zabezpečuje zohľadnenie a harmonizácia so súvisiacou aktuálnou legislatívou, respektíve aby sa dosiahlo eliminovanie, úprava a náprava takých legislatívnych a čiastkových vecných nepresností alebo nezrovnalostí v terajšom znení novelizovaných zákonov, ktoré boli dôvodom komplikácií v praxi pri interpretácii a aplikácii upravovaných a spresňovaných ustanovení v novelizovaných zákonoch. Spomedzi navrhnutých sprievodných noviel zákonov je – *aj podľa aktuálneho Národného plánu zavedenia eura v SR* – osobitne dôležitá novela zákona o Národnej banke Slovenska (a s ňou súvisiaca novela zákona o Najvyššom kontrolnom úrade SR), pretože novelizácia zákona o Národnej banke Slovenska je nevyhnutná na dosiahnutie kompatibility slovenskej legislatívy s legislatívou Európskej únie/Európskych spoločenstiev o právnom rámci pre centrálnu banku v eurozóne a pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne.

K čl. II

Článok II predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona NR SR č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o NBS“), ktorá vychádza jednak z vládou schváleného Národného plánu zavedenia eura v SR, pričom zároveň plne zohľadňuje ustanovenia Zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii (vrátane k nej pripojeného Aktu o podmienkach pristúpenia) a ustanovenia platnej Zmluvy o založení Európskeho

spoločenstva (vrátane k nej pripojeného Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky). Navrhnutou novelizáciou zákona o NBS (ktorá tvorí článok II predloženého návrhu zákona) sa predpokladá vykonať v zákone o NBS predovšetkým úpravu ustanovení o menovej politike, o nástrojoch menovej politiky a o emisiách bankoviek a mincí a taktiež úpravu ustanovení o obchodoch, finančnom hospodárení, účtovníctve, legislatíve, štatistike a ďalších činnostiach Národnej banky Slovenska tak, aby bol náležite zabezpečený súlad zákona o NBS s legislatívou Európskej únie/Európskych spoločenstiev o právnom rámci pre euro ako spoločnú jednotnú európsku menu v eurozóne a pre centrálné banky v eurozóne, teda pre centrálné banky tvoriace súčasť Eurosystemu ako systému centrálného bankovníctva pre eurozónu v rámci Európskeho systému centrálnych bánk. Pri navrhnutých úpravách zákona o NBS boli zohľadnené aj viaceré aspekty právnych úprav o národných centrálnych bankách v iných členských štátoch EÚ tvoriacich súčasť eurozóny (napríklad v Belgicku, Slovinsku, Španielsku, Grécku, Portugalsku, Írsku a Rakúsku) Navrhnutou novelizáciou zákona o NBS sa čiastočne upravujú a spresňujú aj viaceré ustanovenia [napríklad § 6 až § 9, § 12, § 13, § 41a a § 45a] zákona o NBS o kompetenciách, úlohách, povinnostiach, zodpovednosti a postavení NBS, Bankovej rady NBS a členov Bankovej rady NBS tak, aby sa slovenská právna úprava priblížila k právnej úprave vo väčšine centrálnych bánk tvoriacich súčasť Európskeho systému centrálnych bánk. Medzi najdôležitejšie zmeny, ktoré vyplývajú z navrhutej novely zákona o NBS, patrí prechod kľúčových kompetencií centrálnej banky v oblasti menovej politiky a emisie hotovostných peňazí a tiež prevod časti devízových rezerv (menových rezerv) z Národnej banky Slovenska na Európsku centrálnu banku odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike. Pritom spomedzi kompetencií centrálnej banky ide najmä o prechod výlučnej právomoci určovať menovú politiku a nástroje menovej politiky a o prechod výlučnej právomoci schvaľovať vydávanie bankoviek a povoľovať vydávanie mincí. Zároveň v oblasti kurzovej politiky ide o prechod kompetencií z Národnej banky Slovenska na Európsku centrálnu banku a orgány Európskej únie odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike. V rámci článku II sa zo zákona o NBS upravuje aj postupné vypustenie doterajšej úpravy o slovenských bankovkách a slovenských minciach v súvislosti so zavedením eura v SR, keďže zachovanie tejto úpravy v zákone o Národnej banke Slovenska stráca opodstatnenie a stalo by sa právnym reliktom. Dôležitou zmenou v článkoch II a III predloženého návrhu zákona (teda v novele zákona o NBS a v novele zákona o Najvyššom kontrolnom úrade SR) je aj to, že právomoc určovať (schvaľovať) nezávislých externých audítorov na overovanie účtovných záznamov Národnej banky Slovenska už nebude mať Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, ale Rada Európskej únie na základe odporúčania Rady guvernérov Európskej centrálnej banky. Zároveň sa spresňuje a precizuje aj právna úprava o spracovávaní a spracovateľoch bankoviek a mincí tak, aby sa postupne zabezpečilo spracovávanie bankoviek a mincí v súlade s požiadavkami EÚ/ES (vrátane ESCB a Eurosystemu). Ďalej sa niektoré ustanovenia zákona o NBS [najmä § 45 ods. 1] harmonizujú s ustanoveniami čl. I návrhu zákona o zavedení eura v SR, niektoré ustanovenia [napríklad § 35, § 41, § 43, § 44 a § 49aa] zákona o NBS sa legislatívne upravujú, spresňujú a precizujú a súčasne sa niektoré ustanovenia zákona o NBS harmonizujú so súvisiacou aktuálnou legislatívou [napríklad § 33 ods. 2 zákona o NBS sa harmonizuje s aktuálnou úpravou o pôsobnosti a činnosti Agentúry pre riadenie dlhu a likvidity].

K čl. III

Článok III predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona NR SR č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov. Ustanovenia tejto novely zákona o Najvyššom kontrolnom úrade SR reagujú na skutočnosť, že právomoc určovať (schvaľovať) nezávislých externých audítorov na overovanie účtovných záznamov Národnej banky Slovenska od zavedenia eura v SR už nebude mať Najvyšší kontrolný úrad SR, ale túto právomoc bude mať Rada Európskej únie na základe ustanovení Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva.

K čl. IV

Článok IV predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov). Táto novela Obchodného zákonníka obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro vrátane úprav potrebných na plynulé a bezproblémové vykonanie premeny a prepočtu menovitých hodnôt základného imania a menovitých hodnôt vkladov do základného imania obchodných spoločností a družstiev (vrátane akcií akciových spoločností) zo slovenskej meny na eurá podľa predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR. Pritom sa touto novelou Obchodného zákonníka upravujú, spresňujú a dopĺňajú niektoré ustanovenia o obchodných spoločnostiach a družstvách (vrátane prechodného ustanovenia v novom § 768e) a súčasne sa upravuje ustanovenie § 369 ods. 1 o výške úrokov z omeškania. Zároveň sa novelizáciu Obchodného zákonníka zabezpečuje rovnosť komanditných spoločností s inými obchodnými spoločnosťami (akciovými spoločnosťami; spoločnosťami s ručením obmedzeným) a aj s družstvami, ktoré už v súčasnosti môžu základné imanie a menovité hodnoty vkladov do základného imania vytvárať a vyjadrovať jednak v slovenských korunách a jednak v eurách. Taktiež sa (s účinnosťou ku dňu zavedenia eura v SR) novelizujú ustanovenia Obchodného zákonníka o minimálnej predpísanej hodnote základných imaní a vkladov do základných imaní obchodných spoločností a družstiev (§ 108 ods. 1, § 109 ods. 1, § 162 ods. 3, § 93 ods. 3 prvá veta, § 223 ods. 3 druhá veta) tak, že zo znenia účinného pred zavedením eura sa v konečnom dôsledku iba vynechajú (vypustia sa) sumy uvedené v slovenských korunách a od zavedenia eura v týchto ustanoveniach naďalej zostanú už iba sumy uvádzané v eurách. Súčasne sa novelou Obchodného zákonníka upravujú a spresňujú aj ustanovenia § 223 ods. 2 a § 235 ods. 2 tak, aby zákonná úprava o výške členských vkladov do družstva a o používaní nedeliteľného fondu družstva (s exaktnou možnosťou jeho čiastočného využitia aj na premenu vkladov a základného imania družstva zo slovenskej meny na eurá) bola analogická ako pri rezervnom fonde obchodných spoločností a pri vkladoch do obchodných spoločností tvoriacich základné imanie. Okrem toho sa novelou Obchodného zákonníka upravujú a spresňujú aj ustanovenia § 109 ods. 2 druhej vety, § 111 ods. 1 druhej vety a § 127 ods. 2 o spoločnosti s ručením obmedzením tak, aby už neobsahovali peňažné sumy (obdobne ako vecne analogické ustanovenia o akciových spoločnostiach), respektíve úpravou § 109 ods. 2 druhej vety sa zrušuje viazanosť výšky vkladu spoločníka na deliteľnosť tisícom (keďže doterajšia minimálna predpísaná hodnota vkladu vyjadrená v eurách je 750 eur a už doteraz nie je bezo zvyšku deliteľná tisícom), úpravou § 111 ods. 1 druhej vety sa povinne splatená časť vkladov spoločníkov odvodzuje od percentuálnej časti (50 % z minimálnej zákonom predpísanej výšky vkladu namiesto odvedenia od predurčenej peňažnej sumy a úpravou § 127 ods. 2 sa ustanovuje zisťovanie počtu hlasov spoločníkov podľa pomeru hodnoty vkladu spoločníka k výške základného imania spoločnosti namiesto odvedenia od peňažnej sumy. Takto sa bez potreby ďalších novelizácií zohľadňuje skutočnosť, že už doterajšie ustanovenia § 108 ods. 1 a § 109 ods. 1 Obchodného zákonníka zakotvujú, že menovitá hodnota vkladu spoločníka a základného imania spoločnosti s ručením obmedzeným môže byť už v súčasnosti vyjadrovaná jednak v slovenských korunách a jednak v eurách, pričom od zavedenia eura bude môcť byť vyjadrovaná už len v eurách.

K čl. V

Článok V predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý je kľúčovým zákonom pre oblasť finančného trhu. Táto novela zákona o dohľade nad finančným trhom obsahuje úpravy § 40 ods. 10 a § 42 ods. 6 a 7 súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro. Zároveň sa legislatívne upravujú a spresňujú ustanovenia § 2 ods. 2, 3 a 6 a § 14 ods. 8 zákona o dohľade nad finančným trhom tak, aby ich znenie bolo precízne zosúladené s ďalšími ustanoveniami zákona o dohľade nad finančným trhom a v prípade § 2 ods. 6 s terminológiou predpisov

o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu. Pritom ustanovenie § 2 ods. 3 sa upravuje a spresňuje tak, aby bolo navzájom precízne zosúladené znenie jednotlivých častí tohto ustanovenia (častí pred a za čiarkou) v záujme eliminovania interpretačných a aplikačných komplikácií v praxi pri výkone dohľadu nad finančným trhom s tým, aby bolo celkom jasné a jednoznačné, že pri výkone dohľade nad finančným trhom sa nemôžu rozhodovať jednotlivé spory medzi dohliadanými subjektmi a ich klientmi (keďže sú na to príslušné súdy), ale že NBS ako orgán dohľadu si od dohliadaných subjektov môže vyžiadať aj informácie, doklady a podklady čiastočne súvisiace s konkrétnymi obchodmi a spormi medzi dohliadanými subjektmi a ich klientmi, napríklad na účely zisťovania, či pri konkrétnych obchodoch boli dodržané povinnosti dohliadaných subjektov o osobitnej evidencii zákonom chránených vkladov a investícií klientov (teda zákonom chráneného majetku klientov).

K čl. VI

Článok VI predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákona o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov, ktorý je kľúčovým zákonom pre oblasť kapitálového trhu v rámci finančného trhu. Táto novela zákona o cenných papieroch obsahuje najmä úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro vrátane úprav potrebných na plynulú a bezproblémovú prípravu a vykonanie premeny a prepočtu menovitých hodnôt cenných papierov zo slovenskej meny na euro podľa predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR [vrátane prechodných ustanovení v novom § 173i]. Pritom novelizáciou ustanovení § 3 ods. 2 písm. c) zákona o cenných papieroch sa od 1. 1. 2008 výslovne uvedú prahy (a thresholds) pre emitovanie pokladničných poukážok v SR popri slovenskej mene aj v eurách (*hoci emitovanie v eurách bolo možné už aj v minulosti*) s tým, že od zavedenia eura bude zrušená a zanikne možnosť emitovať pokladničné poukážky v slovenskej mene. Zároveň sa novelou zákona o cenných papieroch upravujú a spresňujú ustanovenia § 28 ods. 3 písm. d), § 45 ods. 6, § 50 ods. 1 tretej vety a § 53a ods. 3 a 4 tak, aby pri uzatvorení obchodov centrálnych bánk, ktoré tvoria súčasť Euro systému (v rámci Európskeho systému centrálnych bánk), bolo možné operatívne zriaďovať zábezpeky (tzv. kolaterály) k cenným papierom (vrátane záložného práva k cenným papierom) v súlade s pravidlami platnými pre Európsky systém centrálnych bánk. Novelou zákona o cenných papieroch sa tiež upravujú ustanovenia § 54 ods. 11, 12 a 13 o minimálnych sumách základného imania obchodníkov s cennými papiermi tak, že sumy slovne uvedené v slovenských korunách sa od 1. 1. 2008 nahrádzajú sumami uvedené v eurách, pričom sumy v eurách (euro-slovníkom) sú zhodné s minimálnou úrovňou základného imania pre príslušné kategórie obchodníkov s cennými papiermi podľa pravidiel EÚ. Pri úprave § 54 ods. 11, 12 a 13 zákona o cenných papieroch ide o obdobné riešenie, aké už obsahuje napríklad § 54 ods. 15 zákona o cenných papieroch (suma poisťného plnenia nahrádzajúceho požiadavku na základné imanie obchodníkov s cennými papiermi je uvedená v eurách) alebo § 4 ods. 12 zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve (minimálna suma základného imania poisťovní je uvedená v eurách). Novelou zákona o cenných papieroch sa súčasne precizujú a spresňujú niektoré ustanovenia zákona o cenných papieroch tak, aby náležite zohľadňovali súvisiacu aktuálnu legislatívu a poznatky pri riešení problémov v aplikačnej praxi. Pritom úpravou § 86 ods. 5 sa zohľadňuje znenie § 248 písm. d) Občianskeho súdneho poriadku, úpravou § 91 ods. 5 sa zohľadňujú zmeny vyplývajúce z novelizácie § 80 ods. 2 vykonanej zákonom č. 644/2006 Z. z., legislatívne sa spresňuje § 91 ods. 3 a úpravou § 110 ods. 1 písm. c) sa zohľadňujú úlohy Národnej banky Slovenska podľa pravidiel platných pre Európsky systém centrálnych bánk. Zároveň sa legislatívne spresňuje ustanovenie § 136 ods. 1 tak, aby bolo navzájom precízne zosúladené znenie jednotlivých častí tohto ustanovenia (častí pred a za čiarkou) v záujme eliminovania interpretačných a aplikačných komplikácií v praxi pri výkone dohľadu nad finančným trhom. Navrhovaným doplnením § 2 ods. 2 o nové písmeno r), doplnením nového § 4a a úpravou § 10 ods. 3 sa rozširuje doterajšia sústava cenných papierov o investičné certifikáty ako nový druh cenných papierov. Investičné certifikáty sú mimoriadne perspektívny a na vyspelých kapitálových trhoch prudko sa rozvíjajúci druh cenného papiera, ktorý môže významným

spôsobom podporiť slabo rozvinutý trh s cennými papiermi na Slovensku. Navrhovaným doplnením § 99 ods. 4 o nové písmeno f) sa umožňuje, aby centrálny depozitár cenných papierov vo svojej evidencii centrálného depozitára viedol popri cenných papieroch aj iné druhy finančných nástrojov, pretože doteraz neexistovala možnosť viesť v evidencii centrálného depozitára aj iné druhy finančných nástrojov (okrem cenných papierov), čo bez vecného opodstatnenia spôsobovalo zásadné obmedzenia pri nakladaní so všetkými druhmi finančných nástrojov (okrem cenných papierov). Navrhovaným doplnením § 103 ods. 2 o nové písmeno r) sa centrálnemu depozitárovi cenných papierov ukladá, aby vo svojom prevádzkovom poriadku upravil spôsob a postup nakladania so zahraničnými zaknihovanými cennými papiermi, ak centrálny depozitár poskytuje služby súvisiace so zahraničnými zaknihovanými cennými papiermi. Okrem toho sa na základe výsledkov medzirezortného pripomienkového konania upravuje aj znenie § 110 ods. 1 písm. i) a j) o prelomení utajovania informácií o finančných nástrojoch (vrátane cenných papierov) a o ich majiteľoch (tzv. finančného tajomstva) tak, že centrálny depozitár cenných papierov, členovia centrálného depozitára a obchodníci s cennými papiermi budú povinní utajované informácie o finančných nástrojoch a o ich majiteľoch poskytovať na zákonom vymedzené účely pre Národný bezpečnostný úrad, Policajný zbor, Slovenskú informačnú službu a Vojenské spravodajstvo. Na základe výsledkov medzirezortného pripomienkového konania sa tiež upravujú, spresňujú, a precizujú ustanovenia § 5 písm. d), e) a j), § 61 ods. 1 písm. a), § 61 ods. 8, § 71 ods. 6 písm. c), § 71d ods. 3, § 71o ods. 5, § 73 ods. 4, 5 a 7, § 73f ods. 6, § 73h ods. 1, § 73i ods. 2, § 73j ods. 4, § 73m, § 73o ods. 6, § 73r ods. 4, § 75 ods. 1 a 2, § 79a ods. 2, § 105a ods. 3, § 143f ods. 1 písm. c) a § 173f ods. 2, dopĺňa sa § 75 ods. 5 a vypúšťajú sa § 133 ods. 1 a 5 zákona o cenných papieroch tak, aby sa dosiahlo eliminovanie, úprava a náprava takých legislatívnych a čiastkových vecných nepresností, medzier a nezrovnalostí, ktoré vznikli v záverečných štádiách legislatívneho procesu pri prerokúvaní ostatnej novely zákona o cenných papieroch, ktorú obsahuje zákon č. 644/2006 Z. z.

K čl. VII

Článok VII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o dlhopisoch obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro. Pritom novelizáciou ustanovení § 3 ods. 1 písm. c) zákona o dlhopisoch sa od 1. 1. 2008 výslovne uvedú prahy (a thresholds) pre emitovanie dlhopisov v SR popri slovenskej mene aj v eurách (*hoci emitovanie v eurách bolo možné už aj v minulosti*) s tým, že od zavedenia eura bude zrušená a zanikne možnosť emitovať dlhopisy v slovenskej mene. Zároveň sa legislatívne upravujú a spresňujú ustanovenia § 22 ods. 3 druhej vety a § 25 zákona o dlhopisoch tak, aby dôsledne reflektovali zjednotenie dohľadu nad finančným trhom (vrátane vydávania sekundárnej legislatívy v oblasti finančného trhu) a jeho začlenenie do pôsobnosti Národnej banky Slovenska.

K čl. VIII

Článok VIII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 191/1950 Zb. zmenkového a šekového, ktorá obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro. V tejto súvislosti tiež nový čl. III § 9a upravuje prechodné ustanovenia o zmenkách a šekoch znejúcich na slovenskú menu, ako aj o zmenkách a šekoch, na ktorých nie je vyznačená menová jednotka platby, pričom boli vydané a sú splatné v Slovenskej republike.

K čl. IX

Článok IX predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 594/2003 Z. z. o kolektívnom investovaní a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o kolektívnom investovaní obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane prechodných ustanovení v novom § 125c). Pritom prechodné ustanovenia v novom § 125c upravujú povinnosti (vrátane informačných povinností) správcovských spoločností, zahraničných správcovských spoločností a zahraničných subjektov kolektívneho investovania, ktoré súvisia s vykonávaním kolektívneho investovania na území Slovenskej republiky. Tieto povinnosti nadväzujú na aktuálny Národný plán zavedenia eura v SR, ktorý v bode 2.1.6 ukladá zakotviť informačnú povinnosť finančných inštitúcií voči ich klientom (povinnosť zaslať klientom dve informácie o hodnote investície, jednak o predpokladanej hodnote investície a jednak o hodnote investície po výslednom prepočte), a to jednu informáciu (o predpokladanej hodnote investície) v poslednom polroku pred zavedením eura (najneskôr jeden mesiac pred zavedením eura) a jednu informáciu (o hodnote investície po výslednom prepočte) v prvom štvrtroku po zavedení eura (teda do troch mesiacov po zavedení eura). Zároveň § 41 nový odsek 8 ustanovuje, že počiatočná hodnota podielu v podielovom fonde a aktuálna cena podielového listu podielového fondu sa bude vypočítavať s presnosťou na štyri desatinné miesta pri ich vyjadrovaní v slovenských korunách na šesť desatinných miest pri ich vyjadrovaní v eurách. Súčasne sa legislatívne spresňuje ustanovenie § 99 ods. 3 tak, aby bolo navzájom precízne zosúladené znenie jednotlivých častí tohto ustanovenia (častí pred a za čiarkou) v záujme eliminovania interpretačných a aplikačných komplikácií v praxi pri výkone dohľadu nad finančným trhom. Zároveň sa legislatívne upravujú a spresňujú ustanovenia § 12 ods. 1, § 19 ods. 1 písm. c) a § 21 ods. 4 zákona o kolektívnom investovaní tak, aby ich znenie bolo precízne zosúladené s terminológiou predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu.

K čl. X

Článok X predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý je kľúčovým zákonom pre oblasť bankovníctva v rámci finančného trhu. Táto novela zákona o bankách obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane prechodných ustanovení v novom § 122g). Novelou zákona o bankách sa súčasne precizujú a spresňujú niektoré ustanovenia zákona o bankách tak, aby náležite zohľadňovali súvisiacu aktuálnu legislatívu a poznatky z aplikačnej praxe. Pritom úpravou a spresnením § 2 ods. 2 písm. n) sa zohľadňuje odborná teória a aplikačná prax pri úverových obchodoch (medzi hypotekárne obchody sa vo všeobecnosti – aj v rámci EÚ – zaraďujú úvery zabezpečené záložným právom k nehnuteľnosti, kým slovenský zákon o bankách v skutočnosti reguluje iba osobitné hypotekárne obchody vymedzené týmto zákonom). Ďalej sa spresnením § 89 ods. 2 vrátane poznámky pod čiarou k odkazu 73 zohľadňuje aktuálna legislatíva o dokladoch totožnosti, úpravou § 91 ods. 4 písm. b) sa zohľadňuje zmena definície orgánov činných v trestnom konaní podľa § 10 ods. 1 nového Trestného poriadku (zákona č. 301/2005 Z. z.) a tiež sa čiastočne spresňujú a upravujú ustanovenia § 2 ods. 5, § 5 písm. i), § 11 ods. 7, § 37 ods. 8 písm. d) a § 91 ods. 4 písm. k) vrátane poznámky pod čiarou k odkazu 86a a aj poznámka pod čiarou k odkazu 46. Súčasne sa úpravou § 91 ods. 3 zohľadňujú úlohy Národnej banky Slovenska podľa pravidiel platných pre Európsky systém centrálnych bánk. Súčasne sa legislatívne spresňuje ustanovenie § 6 ods. 3 tak, aby bolo navzájom precízne zosúladené znenie jednotlivých častí tohto ustanovenia (častí pred a za čiarkou) v záujme eliminovania interpretačných a aplikačných komplikácií v praxi pri výkone dohľadu nad finančným trhom. Zároveň sa legislatívne upravujú a spresňujú ustanovenia § 41 ods. 4, § 91 ods. 4 písm. g) a § 93a ods. 7 zákona o kolektívnom investovaní tak, aby ich znenie bolo precízne zosúladené s terminológiou predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu.

K čl. XI

Článok XI predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona SNR č. 310/1992 Zb. o stavebnom sporení v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o stavebnom sporení obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro.

K čl. XII

Článok XII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona NR SR č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o ochrane vkladov obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro. Novelou zákona o ochrane vkladov sa súčasne precizujú a spresňujú niektoré ustanovenia zákona o ochrane vkladov tak, aby náležite zohľadňovali súvisiacu aktuálnu legislatívu a poznatky pri riešení problémov v aplikačnej praxi, pričom úpravou § 8 ods. 4 sa zohľadňuje znenie § 248 písm. d) Občianskeho súdneho poriadku, úpravou § 13 ods. 4 sa zohľadňujú zmeny vyplývajúce z § 26a ods. 2 zavedeného zákonom č. 340/2000 Z. z. a zároveň sa legislatívne spresňuje § 13 ods. 2.

K čl. XIII

Článok XIII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o platobnom styku obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane vypustenia doterajšieho ustanovenia § 77 ods. 2 o doterajšom pojme základnej úrokovej sadzby Národnej banky Slovenska). Zároveň sa novelou zákona o platobnom styku odo dňa zavedenia eura vypúšťajú (rušia) ustanovenia § 4 ods. 4 písm. d), § 75 ods. 1 a § 78a o povinnom používaní konštantných symbolov pri platobnom styku (vzhľadom na pripravované začlenenie Slovenska do SEPA – Single Euro Payment Area), pričom od zavedenia eura bude možné dobrovoľné používanie konštantných symbolov pri platobnom styku. Zároveň sa legislatívne upravuje a spresňuje ustanovenie § 44 ods. 4 zákona o platobnom styku tak, aby jeho znenie precíznejšie zohľadňovalo ustanovenie § 34 ods. 4 zákona o platobnom styku. Súčasne sa novelou zákona o platobnom styku dopĺňajú a spresňujú ustanovenia § 4 ods. 4 písm. f) a § 12 ods. 6 písm. h) zákona o platobnom styku tak, aby náležite zohľadňovali súvisiacu aktuálnu legislatívu (nariadenie ES č. 1781/2006 z 15. novembra 2006 o údajoch o príkazcovi, ktoré spravádzajú prevody finančných prostriedkov).

K čl. XIV

Článok XIV predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely Devízového zákona (zákona NR SR č. 202/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov). Táto novela Devízového zákona obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane vypustenia doterajšieho ustanovenia § 43 ods. 3 o doterajšom pojme peňažných prostriedkov v cudzej mene vo výmennom kurze vyhlasovanom Národnou bankou Slovenska).

K čl. XV

Článok XV predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o starobnom dôchodkovom sporení obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane prechodných ustanovení v novom § 123e). Pritom prechodné ustanovenia v novom § 123e upravujú povinnosti (vrátane informačných povinností) dôchodkových správcovských spoločností, ktoré súvisia s vykonávaním starobného dôchodkového sporenia (vrátane povinností súvisiacich s hodnotou dôchodkových jednotiek a aktuálnou hodnotou osobných dôchodkových účtov sporiteľov). Tieto povinnosti nadväzujú na aktuálny Národný plán zavedenia eura v SR, ktorý v bode 2.1.6 ukladá zakotviť informačnú povinnosť finančných inštitúcií voči ich klientom (povinnosť zaslať klientom dve informácie o hodnote investície, jednak o predpokladanej hodnote investície a jednak o hodnote investície po výslednom prepočte), a to jednu informáciu (o predpokladanej hodnote investície) v poslednom polroku pred zavedením eura (najneskôr jeden mesiac pred zavedením eura) a jednu informáciu (o hodnote investície po výslednom prepočte) v prvom štvrtroku po zavedení eura (teda do troch mesiacov po zavedení eura). Zároveň upravený § 75 ods. 2 ustanovuje, že hodnota dôchodkovej jednotky sa bude vypočítavať s presnosťou na šesť desiatinných miest pri jej vyjadrovaní v eurách. Súčasne sa legislatívne spresňuje ustanovenie § 114 ods. 3 tak, aby bolo navzájom precízne zosúladené znenie jednotlivých častí tohto ustanovenia (častí pred a za čiarkou) v záujme eliminovania interpretačných a aplikačných komplikácií v praxi pri výkone dohľadu nad finančným trhom.

K čl. XVI

Článok XVI predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o doplnkovom dôchodkovom sporení obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane prechodných ustanovení v novom § 87c). Pritom prechodné ustanovenia v novom § 87c upravujú povinnosti (vrátane informačných povinností) doplnkových dôchodkových spoločností, ktoré súvisia s vykonávaním doplnkového dôchodkového sporenia (vrátane povinností súvisiacich s hodnotou osobných účtov účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia). Tieto povinnosti nadväzujú na aktuálny Národný plán zavedenia eura v SR, ktorý v bode 2.1.6 ukladá zakotviť informačnú povinnosť finančných inštitúcií voči ich klientom (povinnosť zaslať klientom dve informácie o hodnote investície, jednak o predpokladanej hodnote investície a jednak o hodnote investície po výslednom prepočte), a to jednu informáciu (o predpokladanej hodnote investície) v poslednom polroku pred zavedením eura (najneskôr jeden mesiac pred zavedením eura) a jednu informáciu (o hodnote investície po výslednom prepočte) v prvom štvrtroku po zavedení eura (teda do troch mesiacov po zavedení eura). Súčasne sa legislatívne spresňuje ustanovenie § 70 ods. 3 tak, aby bolo navzájom precízne zosúladené znenie jednotlivých častí tohto ustanovenia (častí pred a za čiarkou) v záujme eliminovania interpretačných a aplikačných komplikácií v praxi pri výkone dohľadu nad finančným trhom. Zároveň sa legislatívne upravuje a spresňuje ustanovenie § 28 ods. 1 zákona o kolektívnom investovaní tak, aby jeho znenie bolo precízne zosúladené s terminológiou predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu.

K čl. XVII

Článok XVII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o sociálnom poistení obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane prechodných ustanovení v novom § 293t).

K čl. XVIII

Článok XVIII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Predmetom tejto novely je úprava [ustanovenia § 10 ods. 2], ktorá súvisí s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro.

K čl. XIX

Článok XIX predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Táto novela zákona o hazardných hrách obsahuje predovšetkým úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro, pričom zároveň sa viaceré ustanovenia zákona o hazardných hrách upravujú, precizujú, spresňujú a dopĺňajú (vrátane doplnenia prechodných ustanovení novým § 58a) tak, aby sa náležite zohľadnila súvisiaca legislatíva (napríklad o ochrane pred legalizáciou nezákonných príjmov a pred financovaním terorizmu) a poznatky pri riešení problémov v aplikačnej praxi. Navrhnutou novelou zákona o hazardných hrách sa v záujme právnej istoty, prehľadnosti a jednoznačnosti upravujú vybrané sumy prahov (a thresholds) v oblasti hazardných hier (najmä sumy prahov pre vklady, výhry a hernú istinu pri hazardných hrách a pre spôsob osvedčovania správneho priebehu žrebovania pri hazardných hrách) tak, aby sumy týchto prahov boli čo najskôr (od 1. 1. 2008) vyjadrené v eurách, čím sa napomôže jasnej a jednoznačnej príprave v oblasti hazardných hier na zavedenie eura a samotnému plynulému prechodu na euro, zamedzuje sa interpretačným a aplikačným problémom v praxi pri prevádzkovaní hazardných hier a zároveň sa vytvárajú predpoklady na náležitý výkon dozoru nad prevádzkovaním hazardných hier (vrátane technickej kontroly), ktorý je nevyhnutný aj v záujme ochrany pred legalizáciou nezákonných príjmov a pred financovaním terorizmu. Pritom predmetom tých ustanovení navrhutej novely zákona o hazardných hrách, kde sa sumy v slovenských korunách nahrádzajú sumami v eurách, sú v zásade iba také sumy (čiasťky), ktoré sú použité len ako prahy (a thresholds), nie ako splatné čiastky (a payable amounts) v zmysle definície redenominácie podľa článku 1 písmena j) nariadenia Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura (*Ú. v. ES L 139, 11. 5. 1998; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 10/zv. 01*) v platnom znení. Návrh novely zákona o hazardných hrách obsahuje aj vybrané spresňujúce úpravy, ktorých zavedenie vyplýva z praktických skúseností pri uplatňovaní zákona. Ide najmä o zjednotenie podmienok licencovania a prevádzkovania vybraných hazardných hier (vyjadrenie obcí v rámci licenčného konania sa nahrádza súhlasom, v rámci lotériových hier sa upravuje povinnosť zloženia finančnej zábezpeky pre okamžité lotérie, spresňujú sa podmienky prevádzkovania videohier na úroveň porovnateľných hier). V záujme zefektívnenia správy a vymáhania pohľadávok vzniknutých neuhradením odvodov a sankcií sa tiež do systému zavádza daňové exekučné konanie. V záujme zamedzenia rôznych foriem nelegitímnych aktivít sa upresňuje okruh dozorovaných osôb. Na základe poznatkov a skúseností z regulácie a dozoru nad prevádzkovaním hazardných hier (vrátane technickej kontroly) sa navrhovaným novým § 57a dopĺňajú doteraz absentujúce splnomocňovacie ustanovenia, ktoré sú potrebné v záujme eliminovania interpretačných a aplikačných komplikácií v praxi v oblasti hazardných hier. Súčasťou navrhovaných zmien je aj úprava postupov a konaní v prechodnom období, pričom konkrétne termíny počas prechodného obdobia (v roku 2008 až 2010) boli navrhnuté na základe poznatkov a skúseností z regulácie a dozoru nad prevádzkovaním hazardných hier (nie sú primárne vyvolané plánovanými termínmi zavedenia eura v SR).

K čl. XX

Článok XX predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o obchodnom registri obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro. Konkrétne ide o úpravu postupu pri zápise údajov do obchodného registra o premene a prepočte menovitých hodnôt základného imania v eurách a menovitých hodnôt vkladov do základného imania v eurách (vrátane menovitej hodnoty akcií v eurách) po ich premene zo slovenskej meny na eurá podľa predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR.

K čl. XXI

Článok XXI predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o cenách obsahuje úpravy, ktorými sa vytvárajú predpoklady na náležitý výkon cenovej kontroly a ukládanie sankcií za porušenie cenovej disciplíny počas prípravy na zavedenie eura a samotného prechodu zo slovenskej meny na euro. Konkrétne sa v záujme právnej istoty, prehľadnosti a jednoznačnosti upravujú ustanovenia o cenových informáciách a o prahoch (a thresholds) pre ukládanie sankcií (pokút) za porušenie cenovej disciplíny (porušenie cenových pravidiel), pričom sa ustanovenia zákona o cenách [§ 18 ods. 1 písm. b) a ods. 2] harmonizujú s ustanoveniami čl. I návrhu zákona o zavedení eura v SR.

K čl. XXII

Článok XXII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona o spotrebiteľských úveroch (zákona č. 258/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov). Predmetom tejto novely zákona o spotrebiteľských úveroch je úprava [ustanovenia § 1 ods. 2 písm. e)], ktorá súvisí s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro.

K čl. XXIII

Článok XXIII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona NR SR č. 63/1993 Z. z. o štátnych symboloch Slovenskej republiky a ich používaní v znení neskorších predpisov. Predmetom tejto novely zákona o štátnych symboloch SR je úprava [ustanovenia § 3 ods. 6 písm. i)], ktorá súvisí s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro a ktorá je potrebná vzhľadom na pravidlá EÚ/ES o dizajne eurových bankoviek a mincí.

K čl. XXIV

Článok XXIV predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov. Predmetom tejto novely zákona o štátnej pomoci je úprava [ustanovenia § 18 ods. 4 písm. b)], ktorá súvisí s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro.

K čl. XXV

Článok XXV predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona NR SR č. 82/1994 Z. z. o štátnych hmotných rezervách v znení neskorších predpisov. Predmetom tejto novely zákona o štátnych hmotných rezervách sú úpravy [ustanovení § 5d ods. 4 a § 56 ods. 4], ktoré súvisia s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro.

K čl. XXVI

Článok XXVI predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 80/1997 Z. z. o Exportno-importnej banke Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov. Predmetom tejto novely zákona o Eximbanke SR sú úpravy [ustanovení § 18 ods. 1 a 3 a § 24 ods. 5 písm. d) a e)], ktoré súvisia s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane úprav zohľadňujúcich zmenu úloh a pôsobnosti NBS od zavedenia eura v SR).

K čl. XXVII

Článok XXVII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 507/2001 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o poštových službách obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro (vrátane prechodných ustanovení v novom § 42a). Tieto úpravy sa týkajú jednak ustanovenia § 26 ods. 1 o tarife za služby poskytovateľa univerzálnej poštovej služby (tarifa, ktorá je spravidla aj konečnou sumou môže obsahovať aj jednotkové ceny prepočítané len na dve desatinné miesta), ako aj prechodných ustanovení v novom § 42a o používaní, skončení platnosti, sťahovaní a zničení poštových známok a poštových celín emitovaných pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike, na ktorých je nominálna hodnota uvedená v slovenskej mene. Takéto poštové známky a poštové celiny bude možné používať pri poskytovaní poštových služieb do uplynutia jedného roka po dni zavedenia eura v Slovenskej republike. Obsah navrhnutého prechodného ustanovenia je obdobný ako obsah prechodných ustanovení, aké uplatňovali aj niektoré iné členské štáty EÚ (napríklad Fínsko a Rakúsko).

K čl. XXVIII

Článok XXVIII predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR je tvorený návrhom sprievodnej novely zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Táto novela zákona o Štátnej pokladnici obsahuje úpravy súvisiace s prípravou na zavedenie eura v SR a s prechodom z doterajšej slovenskej meny na euro. Ustanovenia navrhutej novely zákona o Štátnej pokladnici zohľadňujú najmä potrebu zapojenia sa Štátnej pokladnice do platobného systému TARGET2 s podporou systému SWIFT, pričom je potrebné rozšíriť právne možnosti pre Štátnu pokladnicu na zriaďovanie jej účtov a na zabezpečovanie platobného styku prostredníctvom jej účtov zriadených nielen v Národnej banke Slovenska, bankách a pobočkách zahraničných bánk, ktoré existujú v Slovenskej republike, ale aj v Európskej centrálnej banke, iných centrálnych bankách, ktoré sú súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk, a tiež v komerčných zahraničných bankách, ktoré majú udelené bankové povolenie v zmysle práva Európskej únie a ktoré majú sídlo na území členského štátu Európskej únie alebo iného zmluvného štátu Európskeho hospodárskeho priestoru. Štátna pokladnica bude tiež riadiť a využívať zostatky na účtoch Štátnej pokladnice, ktoré budú zriadené v uvedených centrálnych bankách a iných bankových subjektoch. V záujme právnej istoty, prehľadnosti a jednoznačnosti sa zároveň návrhom novely zákona o Štátnej pokladnici upravuje aj ustanovenie § 13 ods. 1 o prahu (a threshold) pre ukládanie sankcií (pokút), ktoré Štátna pokladnica môže uložiť klientom Štátnej pokladnice za porušenie ich povinností v rámci systému štátnej pokladnice.

K čl. XXIX

Ustanovenie článku XXIX obsahuje splnomocňovacie ustanovenie na vydanie úplného znenia zákona o Národnej banke Slovenska (NBS), a to v záujme prehľadnosti zákona o Národnej banke Slovenska vzhľadom na počet doterajších noviel zákona o NBS a tiež na súhrnný rozsah doterajších noviel zákona o NBS vrátane rozsahu návrhu novely zákona o NBS, ktorá v článku II obsahuje predložený návrh zákona o zavedení eura v SR.

K čl. XXX

Vzhľadom na predpokladanú dĺžku legislatívneho procesu sa nadobudnutie účinnosti predloženého návrhu zákona o zavedení eura v SR navrhuje od 1. januára 2008, pričom však kľúčové ustanovenia tohto zákona sa reálne budú aplikovať až od určenia konverzného kurzu a predovšetkým odo dňa zavedenia eura v SR, respektíve nadobudnú účinnosť až odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike (cieľom národného plánu je 1. január 2009). Podľa pravidiel platných pre eurozónu však o termíne (dátume) prijatia a zavedenia eura v Slovenskej republike nerozhodnú slovenské inštitúcie, ale rozhodne Rada Európskej únie po vyhodnotení, že Slovenská republika splnila všetky požiadavky a podmienky (tzv. maastrichtské ekonomické konvergenčné kritériá) na prijatie a zavedenie eura v členskom štáte EÚ.

V Bratislave 26. septembra 2007

Robert F i c o, v. r.
predseda vlády
Slovenskej republiky

Ján P o č i a t e k, v. r.
minister financií
Slovenskej republiky

Ivan Š r a m k o, v. r.
guvernér
Národnej banky Slovenska

Informatívny komentár k zákonu o zavedení meny euro v Slovenskej republike

(zákonu č. 659/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov)

ÚVOD

Rada Európskej únie [Rada EÚ pre hospodárske a finančné záležitosti – ECOFIN] v utorok 8. 7. 2008 oficiálne prijala rozhodnutie a dve nariadenia,¹⁾ podľa ktorých Slovenská republika od 1. 1. 2009 prijme a zavedie menu euro, pričom pre zavedenie eura na Slovensku je záväzný konverzný kurz na úrovni 1 euro = 30,1260 slovenskej koruny. Od oficiálneho určenia tohto termínu zavedenia eura a konverzného kurzu sú definitívne stanovené pevné a neodvolateľné kľúčové parametre pre nahradenie slovenských korún za eurá a začlenenie Slovenska do eurozóny. Keďže nariadenie o konverznom kurze eura voči slovenskej korune¹⁾ bolo oficiálne uverejnené (vyhlásené) v Úradnom vestníku Európskej únie až vo štvrtok 24. 7. 2008, tak obdobie povinného duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt zároveň v slovenských korunách a aj v eurách sa začína v nedeľu 24. 8. 2008 (teda jeden mesiac po oficiálnom uverejnení nariadenia o konverznom kurze¹⁾ v Úradnom vestníku EÚ). V dôsledku týchto skutočností sa prípravy na prechod zo slovenskej meny na menu euro dostali už do najdôležitejších záverečných etáp.

Všeobecný (generálny) právny rámec na Slovensku pre organizovaný a plynulý prechod zo slovenskej meny na euro – vrátane prípravy na zavedenie eura vo všetkých kľúčových oblastiach a časových etapách – je záväzne zakotvený predovšetkým zákonom č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a osobitnými predpismi (vyhláškami) vydanými na vykonanie tohto zákona.²⁾ Pre tento zákon sú na Slovensku nielen v odbornej praxi, ale aj v širokej

¹⁾ Ide o rozhodnutie Rady č. 2008/608/ES z 8. júla 2008 v súlade s článkom 122 ods. 2 Zmluvy o prijatí jednotnej meny Slovenskom 1. januára 2009 (Ú. v. EÚ L 195, 24. 7. 2008); nariadenie Rady (ES) č. 693/2008 z 8. júla 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 974/98, pokiaľ ide o zavedenie eura na Slovensku (Ú. v. EÚ L 195, 24. 7. 2008) a nariadenie Rady (ES) č. 694/2008 z 8. júla 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2866/98, pokiaľ ide o prevodný kurz eura pre Slovensko (Ú. v. EÚ L 195, 24. 7. 2008).

²⁾ Na vykonanie generálneho zákona o eure boli do uzávierky tejto publikácie vydané tieto vykonávacie osobitné predpisy: vyhláška Ministerstva hospodárstva SR č. 97/2008 Z. z. o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov, vyhláška Ministerstva financií SR č. 75/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá vykazovania, prepočtu a zaokrúhľovania peňažných súm v súvislosti s prechodom na menu euro na účely účtovníctva, daní a colné účely, vyhláška Ministerstva financií SR č. 220/2008 Z. z., ktorou sa ustanovuje rozsah cien, platieb a iných hodnôt podliehajúcich duálnemu zobrazovaniu pre oblasť hazardných hier a spôsob ich duálneho zobrazovania, vyhláška Národnej banky Slovenska č. 221/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú niektoré pravidlá pre duálne zobrazovanie niektorých cien, platieb a iných hodnôt pre oblasť finančného trhu a služieb finančných inštitúcií v oblasti bankovníctva, kapitálového trhu, poisťovníctva a dôchodkového sporenia, vyhláška Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z., ktorou sa určuje počet desiatinných miest pri zaokrúhľovaní pri premene menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov zo slovenskej meny na eurá, vyhláška Ministerstva spravodlivosti SR č. 246/2008 Z. z. o pravidlách a postupoch pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základných imaní zo slovenskej meny na eurá, vyhláška Ministerstva zdravotníctva SR

verejnosti už vžitú skrátenú neformálne označenie „generálny zákon o eure“ alebo len „generálny zákon“ (niekedy tiež „slovenský generálny zákon o eure“ alebo v angličtine „Slovak umbrella law“), ktoré sú využívané aj v tejto publikácii.

Slovenským generálnym zákonom o eure bola dosiahnutá úplná kompatibilita (zlučiteľnosť) slovenského právneho poriadku s európskym právnym rámcom pre euro³⁾ ako spoločnú a jednotnú európsku menu v eurozóne. Pritom generálny zákon o eure plne rešpektuje a zohľadňuje aj súvisiacu zásadnú judikatúru Súdneho dvora Európskych spoločenstiev,⁴⁾ ktorý býva skrátene označovaný aj ako Európsky súdny dvor. Dosiahnutím tejto kompatibility Slovenská republika plne splnila právne podmienky EÚ na prijatie a zavedenie eura, ktoré museli byť splnené popri ekonomických konvergenčných kritériách (tzv. *maastrichtských kritériách*). Zároveň však generálny zákon o eure rešpektuje a zohľadňuje aj Zmluvu o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii (Ú. v. EÚ L 236, 23. 9. 2003; oznámenie č. 185/2004 Z. z.), Ústavu Slovenskej republiky (publikovanú pod č. 460/1992 Zb. v znení neskorších ústavných zákonov), judikatúru Ústavného súdu SR (napríklad princípy uplatnené v jeho uznesení sp. zn. PL. ÚS 6/98 z 24. 6. 1998 a obdobne aj v uznesení sp. zn. PL. ÚS 16/05 z 2. 7. 2008) a tiež Piatu správu Európskej komisie zo 16. 7. 2007 o praktických prípravách na budúce rozšírenie eurozóny (KOM/2007/0434). Zároveň generálny zákon o eure z vecného hľadiska zohľadňuje predovšetkým aktuálny Národný plán

č. 247/2008 Z. z., ktorou sa upravujú postupy, spôsoby a ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie a pre prepočty, zaokrúhľovanie a vykazovanie peňažných údajov pri prechode na menu euro pre oblasť zdravotníctva, vyhláska Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 251/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie a pre prepočty a zaokrúhľovanie cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej meny na menu euro pre oblasť miezd, plátov a ostatného odmeňovania za prácu, oblasť cestovných náhrad, oblasť služieb zamestnanosti, oblasť sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia, sociálnych dávok, dávok sociálnej pomoci, pomoci v hmotnej núdzi a inej sociálnej podpory a pre oblasť sociálnych služieb, ako aj o vyhláska Ministerstva vnútra SR č. 265/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie, prepočty a zaokrúhľovania platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej meny na euro pre oblasť sociálneho zabezpečenia policajtov a profesionálnych vojakov.

³⁾ Základný európsky právny rámec pre euro (právo ES/EÚ o eure) tvoria najmä ustanovenia o eure a tretej etape hospodárskej a menovej únie (EMU) v Zmluve o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), Protokol č. 18 o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), Protokol č. 21 o kritériách konvergenencie podľa článku 121 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321E, 29. 12. 2006), nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení, nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení a nariadenie Rady (ES) č. 2866/98 z 31. decembra 1998 o prevodných kurzoch medzi eurom a menami členských štátov, ktoré zaviedli euro (Ú. v. ES L 359, 31. 12. 1998) v platnom znení. Súčasť legislatívy (práva) ES/EÚ o eure tvoria aj ďalšie záväzné právne akty ES/EÚ súvisiace s eurom [napríklad nariadenie Rady (ES) č. 1338/2001 z 28. júna 2001 stanovujúce opatrenia nevyhnutné na ochranu eura proti falšovaniu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 04), nariadenie Rady (ES) č. 2182/2004 zo 6. decembra 2004 o medailách a žetónoch podobných eurominciám (Ú. v. EÚ L 373, 21. 12. 2004), nariadenie Rady (ES) č. 975/98 z 3. mája 1998 o nominálnych hodnotách a technických špecifikáciách euromincí určených do obehu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 01) v platnom znení, rozhodnutie Európskej centrálnej banky č. ECB/2003/4 (2003/205/ES) z 20. marca 2003 o nominálnych hodnotách, špecifikáciách, reprodukcii, výmene a sťahovaní eurobankoviek z obehu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 10/zv. 03)], ale taktiež právne nezáväzné odporúčania a stanoviská orgánov a inštitúcií ES/EÚ [napríklad odporúčanie Komisie č. 98/287/ES z 23. apríla 1998 o duálnom zobrazovaní cien a iných peňažných súm (Ú. v. ES L 130, 1. 5. 1998), odporúčanie Komisie č. 98/286/ES z 23. apríla 1998 o bankových poplatkoch za konverziu na euro (Ú. v. ES L 130, 1. 5. 1998), odporúčanie Komisie č. 98/288/ES z 23. apríla 1998 o dialógu, monitorovaní a informáciách na uľahčenie prechodu na euro (Ú. v. ES L 130, 1. 5. 1998) a odporúčanie Komisie č. 2008/78/ES z 10. januára 2008 o opatreniach na zjednodušenie budúcich prechodov na euro (Ú. v. EÚ L 23, 26. 1. 2008)]. Pritom právne akty EÚ/ES (nie však všetky v slovenčine) sú dostupné na internetovej adrese: <http://eur-lex.europa.eu>; právne akty ECB sú dostupné aj na internetovej adrese: <http://www.ecb.int>.

⁴⁾ Z judikatúry Súdneho dvora ES súvisiacej s eurom ide z vecného hľadiska predovšetkým o jeho rozsudok v kauze združenia spotrebiteľov Verbraucher-Zentrale Hamburg eV proti O2 (Germany) GmbH & Co. OHG [rozsudok v právnej veci C-19/03 zo 14. 9. 2004; Ú. v. EÚ C 284, 20. 11. 2004; ECR 2004, I-8183], o jeho rozsudok v kauze Estager SA proti Receveur principal de la recette des

zavedenia eura v Slovenskej republike, ktorý (vrátane jeho aktualizácií) schválila svojimi uzneseniami vláda Slovenskej republiky (*národný plán schválila uznesením č. 525/2007 zo 6. 7. 2005 a ostatnú aktualizáciu schválila uznesením č. 236/2008 zo 16. 4. 2008*).

Generálny zákon o eure obsahuje tri hlavné skupiny legislatívnych úprav

Prvú (*primárnu*) skupinu tvorí článok I, ktorý obsahuje všeobecné (*generálne*) pravidlá o prípravách na zavedenie eura a o samotnom prechode na euro v Slovenskej republike. Druhú skupinu úprav obsahuje novela zákona o Národnej banke Slovenska (*zákona NR SR č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov*), ktorá tvorí článok II generálneho zákona a ktorá je kľúčová na zabezpečenie úplnej kompatibility slovenského právneho poriadku s európskym právnym rámcom pre euro.³⁾ Tretiu skupinu úprav obsahujú sprievodné novely ďalších 27 zákonov, ktoré tvoria články III až XXIX generálneho zákona a ktoré bolo potrebné upraviť kvôli príprave na zavedenie eura a samotnému prechodu na euro v Slovenskej republike.

Generálny zákon o eure (v článku I) obsahuje celý rad ustanovení, napríklad upravuje záležitosti súvisiace s hotovostným peňažným obehom a bezhotovostným peňažným obehom (vrátane pravidiel pre výmenu bankoviek a mincí), reguluje pravidlá a postupy pri vykonávaní premeny a prepočtov finančných a majetkových hodnôt zo slovenskej meny (*teda zo slovenských korún*) na eurá, upravuje základné pravidlá pre duálne zobrazovanie cien, platieb a iných finančných a majetkových hodnôt, upravuje záležitosti súvisiace so zmenou základnej úrokovej sadzby centrálnej banky a s inými referenčnými úrokovými sadzbami, kurzami a finančnými indexmi, ale taktiež obsahuje základnú reguláciu dohľadu a kontroly nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na zavedenie eura a pri samotnom prechode zo slovenskej meny na euro.

Základné pojmy pre prípravu a prechod na euro

Základné pojmy na účely prípravy a samotného prechodu zo slovenskej meny na euro (*respektíve zavedenia eura*), vrátane celého obdobia duálneho zobrazovania, výslovne zakotvili ustanovenia § 1 ods. 2 generálneho zákona o eure. Pritom pri pojmoch definovaných právom ES/EÚ obsahuje odkazy na relevantné ustanovenia právnych aktov ES/EÚ. Ide o nasledujúce pojmy.

Euro je kľúčový pojem. Ide o oficiálny názov jednotnej európskej meny a menovej jednotky v celej eurozóne a tiež v zúčastnených tretích štátoch (*Monaku, San Maríne a Vatikáne*). Menová jednotka je jedno euro, ktoré sa delí na sto centov (*eurocentov*) [*pozri čl. 2 nariadenia Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura a § 1 ods. 2 písm. a) generálneho zákona*]. (*Poznámka: Pojem „euro“ nemožno kedykoľvek voľne nahrádzať len*

douanes de Brive [rozsudok v právnej veci C-359/05 z 18. 1. 2007; Ú. v. EÚ C 56, 10. 3. 2007; ECR 2007, I-581] a bod 2 výroku jeho rozsudku a body 57, 58 a 61 odôvodnenia jeho rozsudku v kauze Priesetext Nachrichtenagentur GmbH proti Rakúskej republike (Spolkovej republike), APA-OTS Originaltext-Service GmbH a AUSTRIA PRESSE AGENTUR registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung (registrované družstvo s ručením obmedzeným) [rozsudok v právnej veci C-454/06 z 19. 6. 2008; Ú. v. EÚ C 209, 15. 8. 2008; ECR 2008, tento rozsudok do uzávierky tejto publikácie nebol publikovaný v Správach Európskeho súdu (ECR)]. Pritom najmä rozsudky Súdneho dvora ES v kauze Verbraucher-Zentrale Hamburg a v kauze Estager sú kľúčové pre výklad a uplatňovanie nariadení ES/EÚ súvisiacich s eurom, predovšetkým pre výklad a uplatňovanie základných princípov platných pre prípravu a prechod z pôvodnej (zanikajúcej) národnej meny na jednotnú európsku menu euro. Z hľadiska systematiky generálneho zákona o eure, ktorý do slovenského právneho poriadku precízne preniesol a začlenil obsah a prvky viacerých ustanovení záväzných právnych aktov ES/EÚ súvisiacich s eurom, ide aj o rozsudok Súdneho dvora ES v právne známej kauze Variola [rozsudok v právnej veci Fratelli Variola, S.p.A. v. Amministrazione italiana delle finanze dello Stato C-34/73 z 10. 10. 1973, ECR 1973, 981], ale taktiež o jeho rozsudok v kauze Komisia Európskych spoločností proti Talianskej republike [rozsudok v právnej veci C-272/83 z 28. 3. 1985; ECR 1985, 1057]. Rozsudky a niektoré iné dokumenty Súdneho dvora ES sú dostupné aj na internetových adresách: <http://eur-lex.europa.eu> a <http://curia.europa.eu>.

označením „mena euro“, keďže euro je zároveň jednotnou európskou menou a aj menovou jednotkou v eurozóne a zúčastnených tretích štátoch.)

Názov „euro“ musí byť bez akejkoľvek úpravy zachovaný v prvom páde jednotného čísla vo všetkých jazykoch Európskej únie (EÚ), teda vlastne vo všetkých úradných alebo štátnych jazykoch členských štátov EÚ (zohľadňujúc existenciu rôznych abecied); namiesto názvu „cent“ však možno v členských štátoch EÚ používať aj iné jeho varianty vrátane pojmu „eurocent“, ktorý používajú aj slovenské právne predpisy vrátane generálneho zákona o eure [pozri napríklad bod 2 preambuly nariadenia Rady (ES) č. 974/98]. (Poznámka: dvojriadkové označenie „EUROCENT“ je tiež na všetkých eurominciach s menšou nominálnou hodnotou ako jedno euro.) Inak používanie názvu „euro“ plne podlieha pravidlám jazykov (či už úradných alebo štátnych jazykov) členských štátov EÚ. Podľa pravidiel spisovnej slovenčiny sa slovo „euro“ zásadne píše malými písmenami (okrem použitia na začiatku vety), pričom slovo „euro“ je ohybné a v slovenčine sa skloňuje podľa vzoru „mesto“. Výraz „euro“ môže tvoriť prvú časť spisovných zložených slov s významom týkajúcim sa eura (napríklad „eurobankovky“, „euromince“, „europeniaze“, „euroúčet“), ale rovnako od podstatného mena „euro“ existuje odvodené spisovné prídavné meno „eurový“ (napríklad „eurové bankovky“, „eurové mince“, „eurové peniaze“, „eurový účet“).

Súčasne možno konštatovať, že názov „euro“ je obdobou názvu „slovenská koruna“ a zároveň aj pojmu „slovenská mena“, ak ide o peňažné sumy, respektíve o hotovostné alebo bezhotovostné peňažné prostriedky. Slovenská koruna je totiž zároveň slovenskou menou až do prechodu na euro na Slovensku [pozri najmä § 15 zákona o Národnej banke Slovenska v znení účinnom do 31. 12. 2008]. (Poznámka: Ako obdobu pojmu „slovenská mena“ možno výnimočne použiť aj označenie „mena euro“, ak si to vyžaduje slovenský kontext, napríklad pri slovnom spojení „jednotná európska mena euro“.) Pritom slovenská koruna má (až do 31. 12. 2008) oficiálne uzákonenú skratku názvu „Sk“, kým euro nemá zakotvenú žiadnu skratku (keďže euro je krátky názov); rovnako však žiadnu skratku nemá zakotvenú ani cent alebo eurocent (podobne nemá uzákonenú skratku ani halier na rozdiel od slovenskej koruny). Pre euro však existuje grafický symbol eura „€“, ktorý vyjadruje prvé písmeno slova Európa a je inšpirovaný gréckym písmenom epsilon ako odkazom na grécku kolísku európskej civilizácie (pritom ide o obdobu symbolu „£“ pre britskú libru a symbolu „\$“ pre americký dolár). Okrem toho pre euro existuje aj medzinárodný alfabetický (písmenový) kód „EUR“ (ktorý je obdobou medzinárodného alfabetického kódu „SKK“ pre slovenskú korunu), ale taktiež pre euro existuje medzinárodný numerický (číselný) kód „978“ (ktorý je obdobou medzinárodného numerického kódu „703“ pre slovenskú korunu).

Z uvedených skutočností vyplýva, že pri uvádzaní peňažných súm v eurách v textoch slovenských právnych predpisov (a v iných oficiálnych úradných písomnostiach orgánov verejnej moci) by sa štandardne mal používať skloňovaný názov „euro“ (s malými písmenami). Pritom v slovenských právnych predpisoch by sa pri uvádzaní peňažných súm v eurách malo minimalizovať používanie symbolu eura „€“ (a aj kódu „EUR“ a kódu „978“) v podstate len na zložitejšie vzorce a na tabuľkové výkazy a hlásenia tvoriace prílohy s vysvetlivkami. Išlo by o analogický postup ako v slovenskom znení právnych aktov ES/EÚ zverejňovaných v Úradnom vestníku EÚ, kde je pri uvádzaní peňažných súm v eurách štandardne používaný názov „euro“.

Naopak, v privatej sfére, napríklad pri reklame a inom marketingu pri predaji alebo inom odplatnom poskytovaní výrobkov, tovarov, služieb, prác a výkonov je možné na označenie peňažných súm v eurách používať skloňovaný názov „euro“, symbol eura „€“ alebo kód eura „EUR“ tak, aby to bolo prehľadné, jasné a jednoznačné (aj bez významných chýb v písaní) a tým zároveň zrozumiteľné pre účastníkov vzájomných právnych vzťahov, najmä pre občanov a spotrebiteľov. Numerický kód eura „978“ nie je príliš vhodné používať pri vzťahoch s občanmi a spotrebiteľmi pre jeho nedostatočnú prehľadnosť a zrozumiteľnosť pre laikov (to však nemá vplyv na používanie kódu eura „978“ medzi odborne kvalifikovanými subjektmi, napríklad medzi finančnými inštitúciami navzájom). V tejto súvislosti možno poznamenať, že aj vo finančnej dokumentácii, v informáciách pre spotrebiteľov

(klientov, zákazníkov) a v informáciách pre verejnosť na Slovensku treba používať spisovnú slovenčinu ako štátny jazyk [vzhladom na § 8 zákona NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky].

Eurozóna je regionálna oblasť v rámci Európskej únie tvorená zúčastnenými členskými štátmi Európskej únie, ktoré zaviedli euro [pozri § 1 ods. 2 písm. b) generálneho zákona]. Eurozónu tvoria tieto členské štáty Európskej únie: Belgicko, Cyprus, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Luxembursko, Malta, Nemecko, Portugalsko, Rakúsko, Slovinsko, Španielsko, Taliansko a od 1. 1. 2009 už aj Slovenská republika. Spoločnú menovú politiku pre celú eurozónu určuje Európska centrálna banka. Pre úplnosť možno na vysvetlenie uviesť, že súčasťou eurozóny nie sú zúčastnené tretie štáty (*Monako, San Maríno a Vatikán*), ktoré zaviedli euro na základe osobitných menových dohôd uzavretých s Európskym spoločenstvom.

Konverzný kurz je neodvolateľný pevný prepočítací kurz na úrovni 1 euro = 30,1260 slovenskej koruny, ktorý je záväzný pre zavedenie eura v Slovenskej republike vrátane výmeny slovenských korún za eurá od 1. 1. 2009, ale na základe generálneho zákona o eure je právne záväzný už aj na účely dobrovoľného alebo povinného vykonávanie duálneho zobrazovania ešte pred zavedením eura [pozri § 1 ods. 2 písm. c) a § 18 ods. 3 generálneho zákona a nariadenie Rady (ES) č. 694/2008]. (Poznámka: Na účely dobrovoľného duálneho zobrazovania je konverzný kurz právne záväzný od 24. 7. 2008, keď bolo nariadenie o konverznom kurze¹⁾ oficiálne uverejnené v Úradnom vestníku EÚ, pričom na účely povinného duálneho zobrazovania je konverzný kurz právne záväzný od 24. 8. 2008, teda od začiatku obdobia povinného duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt.)

Európske pravidlá pre zavedenie eura [čl. 4 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97] predpisujú, že konverzný kurz sa pre každú pôvodnú národnú menu určuje ako jedno euro k pôvodnej národnej mene (*teda v prípade Slovenska ako jedno euro k slovenským korunám, ktoré sú slovenskou menou*). Pritom konverzný kurz určený pre každú pôvodnú národnú menu musí mať celkovo šesť platných číslic (či už pred alebo za desatinnou čiarkou).

Zároveň európske pravidlá pre zavedenie eura [čl. 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97] predpisujú, že pri vykonávaní prepočtov (konverzií) medzi eurom a pôvodnou národnou menou navzájom (*teda v prípade Slovenska pri vykonávaní prepočtov (konverzií) medzi eurom a slovenskými korunami navzájom*) nemožno konverzný kurz zaokrúhliť ani skrátiť, čiže použitý konverzný kurz musí mať všetkých šesť platných číslic. Európske pravidlá, ktoré zakazujú skrátenie konverzného kurzu, sú – žiaľ – nedokonalé, pretože nepamätajú na možnosť skrátenia konverzného kurzu ani vtedy, ak v konverznom kurze na poslednom desatinnom mieste za desatinnou čiarkou je len matematicky (*výsledkovo*) bezvýznamná nula. Pritom iba vynechanie nuly, ktorá je na poslednom desatinnom mieste za desatinnou čiarkou, by pri prepočtoch nebolo vôbec rizikové a nemalo by žiadny vplyv na presnosť prepočtu súm z pôvodnej národnej meny na eurá ani na presnosť spätných kontrolných prepočtov súm z eur na pôvodnú národnú menu. Presne takýto prípad je aj konverzný kurz medzi eurom a slovenskými korunami ($1 \text{ euro} = 30,1260 \text{ slovenskej koruny}$), kde na poslednom desatinnom mieste za desatinnou čiarkou je matematicky (*výsledkovo*) bezvýznamná nula, a preto jej prípadné nezobrazenie a nepoužitie pri prepočtoch nemôže ovplyvniť presnosť prepočtov a nemalo by byť ani pri výkone dohľadu a kontroly hodnotené a sankcionované ako principiálny nedostatok.

Rovnako európske pravidlá pre zavedenie eura [čl. 4 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97] predpisujú, že namiesto určeného konverzného kurzu sa nesmú používať ani žiadne inverzné kurzy (koeficienty), ktorých výpočet je odvodený od oficiálneho konverzného kurzu. Európske pravidlá zakazujú používanie inverzných kurzov (koeficientov) vypočítaných a odvodených od oficiálneho konverzného kurzu preto, lebo použitie čo len čiastočne upravených inverzných kurzov pri vzájomných prepočtoch (konverziách) medzi eurom a pôvodnou národnou menou by v konečnom dôsledku mohlo viesť k neprimeranému zaokrúhľovaniu a podstatným nepresnostiam pri prepočte súm na eurá, a to najmä pri

vysokých sumách, ale aj pri konečných sumách vypočítaných čiastkovými výpočtami z veličín alebo zo základne s nízkou sumou. K podstatným nepresnostiam by mohlo dôjsť napríklad pri využití upraveného inverzného kurzu na výpočet konečnej ceny z vyššieho počtu merných jednotiek s nízkou jednotkovou cenou. Namiesto konverzného kurzu eura k pôvodnej národnej mene nesmie byť pri prepočtoch používaný dokonca ani presne odvodený celý inverzný kurz (koeficient) pôvodnej národnej meny k euru. Napríklad v prípade Slovenska to znamená, že namiesto konverzného kurzu 1 euro = 30,1260 slovenskej koruny nesmú byť pri prepočtoch používané ani tieto presne odvodené celé inverzné kurzy:

1 slovenská koruna = 0,033193918874062271791807740821881 eura,

10 halierov = 0,0033193918874062271791807740821881 eura,

1 halier = 0,00033193918874062271791807740821881 eura.

Deň určenia konverzného kurzu je štvrtok 24. 7. 2008, čo je dátum oficiálneho uverejnenia (*vyhlásenia*) nariadenia o konverznom kurze eura voči slovenskej korune¹⁾ v Úradnom vestníku Európskej únie, teda dátum oficiálneho (*právne záväzného*) uverejnenia konverzného kurzu v Úradnom vestníku EÚ. Deň určenia konverzného kurzu je smerodajný najmä pre začiatok obdobia povinného duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt zároveň v slovenských korunách a aj v eurách od nedele 24. 8. 2008, teda presne jeden mesiac po dni oficiálneho uverejnenia nariadenia o konverznom kurze v Úradnom vestníku EÚ [Poznámka: Toto riešenie zakotvil § 1 ods. 2 písm. d) a § 18 ods. 1 generálneho zákona na základe pravidiel počítania lehôt podľa § 122 ods. 2 Občianskeho zákonníka a nevyvrátiteľnej domnienky o znalosti nariadenia o konverznom kurze eura voči slovenskej korune¹⁾ podľa § 2 ods. 1 zákona § 416/2004 Z. z. o Úradnom vestníku Európskej únie.] Aj vzhľadom na odporúčania Európskej komisie³⁾ a odporúčania slovenských inštitúcií bolo vhodné začať dobrovoľné duálne zobrazovanie čo najskôr po schválení konverzného kurzu 8. 7. 2008 a optimálne bolo začať duálne zobrazovanie aspoň od piatka 8. 8. 2008 (*teda najneskôr mesiac po schválení konverzného kurzu*).

Deň zavedenia eura je 1. 1. 2009. Tento deň je dňom prijatia a zavedenia jednotnej európskej meny euro v Slovenskej republike podľa práva ES/EÚ a zároveň dňom prechodu na euro v hotovostnom peňažnom obehu a aj v bezhotovostnom peňažnom obehu v Slovenskej republike [pozri § 1 ods. 2 písm. e) generálneho zákona a nariadenie¹⁾ Rady (ES) č. 693/2008]. Znamená to, že od polnoci zo stredy 31. 12. 2008 na štvrtok 1. 1. 2009 sa oficiálnou menou v Slovenskej republike stane jednotná európska mena euro namiesto doterajšej slovenskej meny (*teda slovenských korún*). Pritom zároveň zákonnými platidlami pri všetkých hotovostných peňažných platbách na Slovensku sa od polnoci zo stredy 31. 12. 2008 na štvrtok 1. 1. 2009 stanú eurobankovky a euromince (*vrátane všetkých pamätných euromincí v hodnote 2 eura a tiež vrátane zberateľských euromincí vydaných Národnou bankou Slovenska*), hoci aj dovtedy platné slovenské bankovky a slovenské mince (*vrátane pamätných slovenských mincí*) si ešte krátkodobo (*počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu od štvrtka 1. 1. 2009 do piatka 16. 1. 2009 vrátane*) zachovávajú postavenie zákonného platidla pri hotovostných peňažných platbách na Slovensku.

Obdobie duálneho hotovostného peňažného obehu je krátke obdobie od štvrtka 1. 1. 2009 (*vrátane*) do piatka 16. 1. 2009 (*vrátane*), počas ktorého dočasne budú zákonným platidlom pri všetkých hotovostných platbách v Slovenskej republike vo svojej nominálnej hodnote dvojité hotovostné peniaze, a to [pozri § 1 ods. 2 písm. f) generálneho zákona] zároveň

- a) eurobankovky a euromince,
- b) slovenské bankovky a slovenské mince.

Od začatia duálneho hotovostného peňažného obehu budú na Slovensku zákonným platidlom eurobankovky a euromince vrátane pamätných euromincí, na ktorých je uvedená nominálna hodnota v eurách alebo eurocentoch a ktoré boli vydané Európskou centrálnou bankou, Národnou bankou Slovenska, inde v eurozóne alebo v zúčastnených tretích štátoch;

ako aj zberateľské euromince vydané Národnou bankou Slovenska. Eurobankoviek je sedem druhov (5 eur, 10 eur, 20 eur, 50 eur, 100 eur, 200 eur a 500 eur), pričom všetky sú zákonným platidlom v celej eurozóne a jednotlivé druhy eurobankoviek zobrazujú prvky rôznych architektonických štýlov a majú jednotný dizajn pre všetky zúčastnené štáty (teda na bankovkách neexistujú národné strany). Bežných euromincí je osem druhov (1 eurocent, 2 eurocenty, 5 eurocentov, 10 eurocentov, 20 eurocentov, 50 eurocentov, 1 euro a 2 eurá), pričom všetky sú zákonným platidlom v celej eurozóne, majú jednotný dizajn na spoločnej (európskej) strane a osobitné výtvarné motívy na ich národnej strane. *(Poznámka: Na slovenskej strane bežných euromincí budú zobrazené tri výtvarné motívy, a to dvojkríž na trojvrší bude zobrazený na eurominciach 1 euro a 2 eurá, Bratislavský hrad bude zobrazený na eurominciach 10, 20 a 50 eurocentov a Kriváň bude zobrazený na eurominciach 1 eurocent, 2 eurocenty a 5 eurocentov.)* Pamätné euromince majú len nominálnu hodnotu 2 eurá, pričom všetky sú zákonným platidlom v celej eurozóne, majú štandardný jednotný dizajn na spoločnej (európskej) strane a špeciálny príležitostný výtvarný motív na ďalšej (národnej) strane (*pamätné euromince však nemožno zamieňať ani stotožňovať so zberateľskými euromincami*). Okrem toho ide o zberateľské euromince vydané Národnou bankou Slovenska, ktoré však sú zákonným platidlom len na Slovensku, nie sú primárne určené na peňažný obeh, musia mať inú nominálnu hodnotu ako pamätné a bežné euromince (*kvôli ich nezameniteľnosti*) a musia sa aj podobou zreteľne odlišovať od pamätných a bežných euromincí (*zberateľské euromince sú štandardne z drahých kovov, hoci de iure môžu byť aj z bežných kovov*); na Slovensku však nebudú zákonným platidlom zberateľské euromince vydané inde v eurozóne. Základné informácie o vydaných eurobankovkách a eurominciach obsahuje oznámenie Národnej banky Slovenska č. 308/2008 Z. z. o nominálnych hodnotách, vzhľade, technických parametroch, základných ochranných prvkoch a ďalších náležitostiach eurobankoviek a euromincí vydaných a určených do peňažného obehu v eurozóne a v zúčastnených tretích štátoch. *(Poznámka: Prvú zberateľskú striebornú desaťeurovú mincu plánuje Národná banka Slovenska vydať v apríli 2009, prvú dvojeurovú pamätnú mincu vydá Národná banka Slovenska v januári 2009 k 10. výročiu Hospodárskej a menovej únie a bežné obehové euromince vydané Národnou bankou Slovenska sú fakticky razené od 19. 8. 2007 a do peňažného obehu sa reálne uvádzajú od 1. 1. 2009.)*

Počas duálneho hotovostného peňažného obehu však budú na Slovensku zákonným platidlom popri eurových peniazoch zároveň aj slovenské bankovky a slovenské mince vrátane pamätných slovenských mincí, na ktorých je uvedená nominálna hodnota v slovenských korunách alebo halieroch, ktoré boli vydané Národnou bankou Slovenska a ktoré boli platné pri zavedení eura na Slovensku (*teda o polnoci z 31. 12. 2008 na 1. 1. 2009*). Slovenské bankovky majú v slovenských korunách nominálne hodnoty 20 korún, 50 korún, 100 korún, 200 korún, 500 korún, 1000 korún a 5000 korún a bežné slovenské mince majú od 1. 1. 2004 platnú len nominálnu hodnotu 50 halierov, 1 koruna, 2 koruny, 5 korún a 10 korún. Pamätné slovenské mince sú z drahých kovov a majú nominálne hodnoty od 20 korún do 10 000 korún. *(Poznámka: Pamätné slovenské mince, ktoré sa vyhotovujú zo vzácnych kovov, sú obdobou zberateľských euromincí, nie obdobou pamätných euromincí, ktoré sú primárne určené na peňažný obeh a ktoré nemajú obdobu medzi slovenskými mincami.)*

Majetkové hodnoty sú všetky hodnoty (*vrátane peňažných súm a cien*), ktoré sú vyjadrené v peniazoch, pričom príprava na zavedenie eura a prechod na euro sa dotýka predovšetkým hodnôt, ktoré sú pred zavedením eura 1. 1. 2009 vyjadrené v slovenských korunách vrátane halierov; ale duálne zobrazovanie po zavedení eura sa dotýka aj hodnôt, ktoré sú vyjadrené v eurách vrátane eurocentov. Medzi majetkové hodnoty patria bezhotovostné peňažné prostriedky a iné finančné prostriedky, peňažné pohľadávky, záväzky a platby, nehnuteľnosti, byty, nebytové priestory, hnutelné veci, majetkové cenné papiere, dlhové cenné papiere a iné finančné nástroje, žreby, kolky, poštové známky a iné poštové ceny, kontrolné známky a iné úradné ceniny, majetkové vklady, majetkové podiely, poisťné sumy a iné majetkové práva a platobné prostriedky vyjadrené v peniazoch, ako aj peňažne vyjadrené ceny majetku a iné hmotné alebo nehmotné finančné alebo majetkové hodnoty vyjadrené v peniazoch vrátane aktív a pasív vyjadrených v peniazoch [*pozri § 1 ods. 2 písm. g) generálneho zákona*].

Jednotkové ceny sú konečné ceny za kilogram, liter, meter, meter štvorcový, meter kubický výrobku alebo inú mernú jednotku množstva, ktorá sa bežne používa pri predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb, a to vrátane sadzobníkov cien, taríf cien a všetkých ďalších prvkov cien alebo iných majetkových hodnôt, ktoré sú vyjadrené v peniazoch a ktoré slúžia ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných peňažných súm, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované [pozri § 1 ods. 2 písm. h) generálneho zákona]. Medzi jednotkové ceny patria napríklad jednotkové ceny energií (elektriny, plynu, tepla a teplej úžitkovej vody), vodného a stočného (pitnej vody a odpadovej vody), elektronických komunikačných služieb (najmä tarífnych impulzov pri telefonovaní), palív a pohonných hmôt, ako aj jednotkové ceny za iné produkty, výrobky alebo služby, ktoré sa obvykle predávajú, dodávajú a poskytujú vo väčších jednotkových množstvách. Definícia jednotkových cien v generálnom zákone o eure tým, že jednotkové ceny zahŕňajú prvky slúžiace ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných peňažných súm, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované, dôsledne zohľadňuje už spomenutú judikatúru Súdneho dvora ES súvisiacu s eurom⁴⁾ [teda predovšetkým jeho rozsudok vo veci združenia spotrebiteľov *Verbraucher-Zentrale Hamburg a jeho rozsudok vo veci Estager*].

Duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt (ďalej len „duálne zobrazovanie“) je zobrazovanie a uvádzanie cien, platieb a iných hodnôt zároveň v slovenských korunách (slovenskej mene) a tiež v eurách, a to výlučne podľa celého konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro [pozri § 1 ods. 2 písm. i) a § 18 ods. 3 generálneho zákona]. Obdobie povinného duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt sa začína v nedeľu 24. 8. 2008 (teda presne jeden mesiac po dni uverejnenia nariadenia o konverznom kurze¹⁾ v Úradnom vestníku EÚ) a skončí sa v piatok 1. 1. 2010 (teda presne jeden rok po dni zavedenia eura). Pre duálne zobrazovanie pred zavedením eura 1. 1. 2009 sú rozhodujúce peňažné sumy cien, platieb a iných hodnôt uvedené v slovenských korunách (vrátane halierov) a súbežne sa na informatívne účely uvádzajú peňažné sumy v eurách (vrátane eurocentov). Pre duálne zobrazovanie od zavedenia eura 1. 1. 2009 (vrátane) sú rozhodujúce peňažné sumy cien, platieb a iných hodnôt uvedené v eurách a súbežne sa na informatívne účely uvádzajú peňažné sumy v slovenských korunách. Medzi duálne zobrazované ceny, platby a iné hodnoty patria ceny výrobkov, tovarov, liekov, energií, vody, nájmu, služieb, výkonov, prác a nehnuteľností vrátane poistného, taríf v oblasti dopravy, pôšt, elektronických komunikácií a sieťových odvetví, uhrádzaných miezd, plátov a iných odmien, príspevkov a náhrad, poistných plnení, dávok sociálneho poistenia, dávok sociálneho zabezpečenia, dôchodkov starobného dôchodkového sporenia a dávok doplnkového dôchodkového sporenia, dávok sociálnej pomoci, dávok sociálnej podpory a iných sociálnych dávok, daní a poplatkov, cla, a pokút a iných peňažných sankcií vrátane zmluvných sankcií a peňažných náhrad škôd, náhrad za vyvlastnenie a iných peňažných súm („peňažných čiastok“), finančných plnení a majetkových hodnôt vrátane jednotkových cien. Pritom duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt sa povinne vykonáva podľa základných pravidiel zakotvených generálnym zákonom o eure a podľa nadväzných podrobných pravidiel upravených osobitnými predpismi, najmä vyhláškami vydanými na vykonanie generálneho zákona o eure.²⁾ Účelom duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt je umožniť fyzickým osobám a právnickým osobám postupne sa pripraviť a adaptovať na posudzovanie reálnej hodnoty príjmov, výdavkov, cien, platieb a životných nákladov v eurách na základe duálneho zobrazovania [pozri § 1 ods. 1 generálneho zákona]. Duálnym zobrazovaním však nie je pred zavedením eura 1. 1. 2009 dotknuté uvádzanie komerčných výmenných kurzov pre nákup, predaj alebo zámenu slovenských korún za eurá [pozri § 18 ods. 9 generálneho zákona].

Poznámka: Občiansky zákonník v § 122 ods. 2 upravuje počítanie lehôt tak, že konce mesačných lehôt a ročných lehôt pripadajú na deň, ktorý sa číslom alebo pomenovaním zhoduje s dňom, na ktorý pripadá rozhodujúca udalosť pre počítanie týchto lehôt. Obdobie povinného duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt sa teda začína v nedeľu 24. 8. 2008, čo je zákonom stanovený jeden mesiac po štvrtku 24. 7. 2008, na ktorý pripadá oficiálne uverejnenie nariadenia o konverznom kurze eura voči slovenskej korune¹⁾ v Úradnom vestníku EÚ (teda rozhodujúca udalosť pre začiatok obdobia povinného duálneho

zobrazovania). Analogicky obdobie povinného duálneho zobrazovania cien, platieb a iných hodnôt sa končí v piatok 1. 1. 2010, čo je zákonom stanovený jeden rok po štvrtku 1. 1. 2009, na ktorý pripadá zavedenie eura na Slovensku (teda rozhodujúca udalosť pre počítanie konca obdobia povinného duálneho zobrazovania).

Základné princípy pre prípravu na prechod a prechod na euro

Slovenský generálny zákon o eure – na základe európskeho právneho rámca pre euro³⁾ a judikatúry Súdneho dvora ES súvisiacej s eurom⁴⁾ – výslovne zakotvil [v § 2 ods. 1], že v procese prípravy na zavedenie eura a aj počas samotného prechodu na euro, vrátane duálneho zobrazovania, sa vo všetkých vzťahoch (vrátane výkladu a uplatňovania právnych predpisov) musia zásadne uplatňovať tri navzájom súvisiace a previazané základné princípy pre prípravu na prechod a prechod zo slovenskej meny na euro (teda z pôvodnej národnej meny na euro), ktoré bývajú spolu skrátene označované len ako princípy pre prípravu a prechod na euro alebo princípy pre prechod na euro. Ich cieľom a zmyslom je zabezpečiť a zachovať kontinuitu vzťahov, neutralitu, transparentnosť (prehľadnosť), vyváženosť a právnu istotu pre občanov, spotrebiteľov a ďalšie ekonomické subjekty v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro, zamedziť zneužívanie prechodu na euro na zastieranie a zakrývanie skutočných dôvodov nepríjemných zmien ako zdanlivého dôsledku prechodu na euro (najmä zamedziť zakrývanie skutočných dôvodov zvyšovania cien ako zdanlivého dôsledku zavedenia eura) a tým v konečnom dôsledku chrániť dôveru občanov, spotrebiteľov a ďalších ekonomických subjektov v euro ako novú menu na Slovensku (teda v novom zúčastnenom členskom štáte eurozóny). Ide o tieto tri základné princípy:

- A. **Princíp neutrality** pri premene a prepočtoch peňazí, cien, platieb a iných hodnôt zo slovenskej meny (slovenských korún) na eurá; tento princíp býva skrátene označovaný ako princíp neutrality pri prechode na euro, prípadne len princíp neutrality (respektíve v súvislosti s cenami aj ako princíp cenovej neutrality pri prechode na euro).
- B. **Princíp kontinuity právnych vzťahov** pri rešpektovaní zásady zmluvnej slobody, a to bez zmeny reálnej finančnej hodnoty predmetu existujúcich právnych vzťahov a tiež bez zmeny subjektov, platnosti alebo ostatného obsahu existujúcich právnych vzťahov, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu vzájomne nedohodnú inak alebo ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis (v súlade s princípom neutrality) neustanovuje inak; tento princíp býva skrátene označovaný ako princíp kontinuity právnych vzťahov pri prechode na euro, prípadne len princíp kontinuity právnych vzťahov.
- C. **Princíp ochrany ekonomických záujmov občanov a spotrebiteľov** pri prechode na euro; tento princíp býva skrátene označovaný ako princíp ochrany občanov a spotrebiteľov pri prechode na euro, prípadne princíp ochrany občanov a spotrebiteľov a občas len ako princíp ochrany spotrebiteľov alebo ako princíp ochrany občanov.

Princíp neutrality pri prechode na euro je kľúčový a nevyhnutný prvok pre plynulý, hladký a vyvážený prechod z pôvodných národných mien na euro, ktorý je východiskom celého radu pravidiel pre prechod na euro (napríklad pravidiel zaokrúhľovania). Princíp neutrality pri prechode na euro znamená, že prechod z pôvodnej národnej meny (teda zo slovenskej meny) na euro má byť finančno-ekonomicky neutrálny v zásade pre všetky osoby a iné subjekty, predovšetkým pre občanov a spotrebiteľov. Pritom zároveň princíp neutrality pri prechode na euro znamená, že na účely súvisiace s prípravou na prechod a prechodom na euro (vrátane duálneho zobrazovania) musia byť prepočty, respektíve konverzie všetkých súm (peňažných údajov) zo slovenských korún na eurá vykonávané čo najpresnejšie a bez vplyvu na zvýšenie ich reálnej finančnej hodnoty a cenovej úrovne v dôsledku prechodu na euro, aby v podstate išlo len o technickú operáciu bez podstatného finančno-ekonomického dosahu na existujúce právne vzťahy, najmä na občanov a spotrebiteľov. Zavedenie eura totiž samo osebe z ekonomického hľadiska nepredstavuje

relevantný dôvod na zvýšenie cenovej úrovne a reálnej finančnej (*ekonomickej*) hodnoty majetku (*majetkových hodnôt*). Preto prepočty (konverzie) – predovšetkým čiastkové výpočty a zaokrúhľovanie – treba vykonávať s takou vysokou mierou presnosti výsledných prepočtov konečných súm, aby dôvody súvisiace s prechodom na euro jednak nemali reálny vplyv na zvýšenie cien (cenovej úrovne) v jednotlivých vzťahoch, ale aby rovnako nemali reálny vplyv ani na negatívne zvýšenie alebo negatívne zníženie reálnej finančnej (*ekonomickej*) hodnoty platieb alebo iného majetku (*iných majetkových hodnôt*) na úkor jeho majiteľa, respektíve na úkor príjemcu alebo platiteľa platieb, najmä ak ním je občan alebo iný spotrebiteľ.

Napríklad z dôvodov súvisiacich s prechodom na euro nemôže predajca tovaru alebo poskytovateľ služieb vykonať prepočet a zaokrúhlenie jednotlivých svojich cien tak, aby síce zachoval globálnu cenovú úroveň svojich cien z hľadiska celkového dosahu na všetkých svojich zákazníkov ako celku, pričom pri jednotlivých tovaroch alebo službách by niektoré ceny znížil na prospech zákazníkov a zároveň by niektoré ceny zvýšil v neprospech zákazníkov. Ďalej napríklad z dôvodov súvisiacich s prechodom na euro nesmie byť prepočet a zaokrúhlenie celkových súm ani súm splátok jednotlivých spotrebiteľských úverov vykonaný tak, aby sa ich reálna finančná hodnota zvýšila v neprospech spotrebiteľov. Podobne z dôvodov súvisiacich s prechodom na euro nesmie byť prepočet a zaokrúhlenie menovitej hodnoty jednotlivých vkladov do základného imania (napríklad členských vkladov do družstiev) ani prepočet menovitej hodnoty jednotlivých podielov na imaní (napríklad menovitej hodnoty akcií) vykonaný tak, aby sa ich reálna menovitá hodnota znížila v neprospech vkladateľov týchto vkladov, respektíve v neprospech majiteľov týchto podielov (napríklad v neprospech akcionárov).

Princíp neutrality pri prechode na euro nebráni vo vzájomných vzťahoch medzi dvoma alebo viacerými zainteresovanými účastníkmi právneho vzťahu (osobami) tomu, aby účastník, ktorý je príslušný vykonať prepočet a zaokrúhlenie sumy prepočítanej na eurá, dobrovoľne jednostranne vykonal na prospech ostatných dotknutých účastníkov právneho vzťahu výraznejšie zaokrúhlenie (úpravu) prepočítanej sumy v porovnaní so všeobecnou úrovňou zaokrúhľovania súm prepočítaných na eurá. Pritom zvýhodnení účastníci právneho vzťahu sa o svojom zvýhodnení (bonuse) dozvedia spravidla prostredníctvom výpisu z účtu, faktúry, iného účtovného dokladu alebo dokladu o zaplatení, prípadne prostredníctvom relevantného oznamovania alebo zverejňovania informácií, napríklad pri vykonávaní premien menovitých hodnôt základných imaní, menovitých hodnôt vkladov do imaní a menovitých hodnôt cenných papierov. Žiadny zainteresovaný účastník právneho vzťahu však nemôže v súvislosti s prípravou a prechodom na euro jednostranne vykonať výraznejšie zaokrúhlenie (úpravu) prepočítanej sumy vo svoj prospech, ale dobrovoľne jednostranne môže vykonať výraznejšie zaokrúhlenie (úpravu) prepočítanej sumy iba v prospech inej dotknutej osoby (*respektíve v prospech ostatných dotknutých osôb*), najmä v prospech občanov a spotrebiteľov. Napríklad predajca tovaru alebo poskytovateľ služieb dobrovoľne jednostranne môže cenu alebo jednotkovú cenu prepočítanú na eurá zaokrúhliť (upraviť) nadol v prospech spotrebiteľov a iných zákazníkov (klientov), trebárs na celé eurocenty, či na celé päťky (*päťice; päťnásobky*), desiatky alebo päťdesiatky eurocentov (*podobne ako sú doteraz pri predaji tovarov a poskytovaní služieb aj mnohé ceny jednotlivých položiek stanovované len na celé päťdesiatky halierov, prípadne na celé koruny alebo násobky korún*).

Pre úplnosť však treba zároveň skonštatovať, že v období prípravy a prechodu na euro neplatí absolútny zákaz zvyšovať ceny (teda zmrazenie cien), ale rovnako neplatí ani absolútny zákaz zvyšovať dane, poplatky alebo iné platby (napríklad miestne dane a miestne poplatky). Prípadné zvýšenie cien, miestnych daní, poplatkov alebo iných platieb však nemožno vykonať pod zámienkou prechodu na euro, teda nemožno ich zvýšiť z dôvodov súvisiacich s prechodom na euro (ani z dôvodu prepočtu a zaokrúhlenia súm pri prechode na euro), ale ich zvýšenie je prípustné iba z dôvodov nesúvisiacich s prechodom na euro. Pritom však skutočné dôvody zvýšenia cien, miestnych daní, poplatkov alebo iných platieb musia byť transparentné a musia umožňovať jasné, jednoznačné a zrozumiteľné

rozlišovanie dôvodov ich zvýšenia od okolností súvisiacich s prechodom na euro, a to vrátane rozlíšiteľnosti dôvodov ich zvýšenia od prepočtu a zaokrúhlenia súm zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu, pravidiel zaokrúhľovania a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro.

V tejto súvislosti generálny zákon o eure [v § 23 ods. 1] výslovne zakotvuje, že z dôvodu nákladov a výdavkov súvisiacich so zavedením eura sa nesmú zvyšovať ceny vrátane jednotkových cien, ani poplatky alebo iné finančné plnenia, prípadne vyžadovať osobitné poplatky, príplatky alebo iné plnenia na úhradu nákladov súvisiacich so zavedením eura vrátane nákladov súvisiacich s premenou majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá. Medzi náklady a výdavky, ktoré súvisia so zavedením eura, patria aj náklady a výdavky na prípravu na zavedenie eura, a teda ceny sa nesmú zvyšovať ani z dôvodu nákladov a výdavkov na prípravu na zavedenie eura. Príprava na zavedenie eura a zavedenie eura však nijako nezasahujú do prípadného zvýšenia cien z dôvodov, ktoré nesúvisia so zavedením eura (vrátane prípravy na zavedenie eura). Ak podnikateľ zvýši ceny tovaru alebo služieb (*napríklad aj v deň zavedenia eura*) z dôvodov, ktoré nesúvisia so zavedením eura (vrátane prípravy na zavedenie eura), tak prípadné zvýšenie cien musí rešpektovať záväzky podnikateľa voči jeho obchodným partnerom vrátane spotrebiteľov. Osobitne však skutočné dôvody zvýšenia cien musia byť transparentné a musia umožňovať jasné, jednoznačné a zrozumiteľné rozlišovanie dôvodov zvýšenia cien od okolností súvisiacich s prechodom na euro, najmä musia umožniť rozlíšiteľnosť zvýšenia cien od prepočtu a zaokrúhlenia cien zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu a pravidiel zaokrúhľovania.

Zároveň generálny zákon o eure [v § 2 ods. 4 druhej vete] výslovne zakotvuje, že väčšie zaokrúhlenie niektorých konečných súm v eurách ako na najbližší eurocent možno osobitným predpisom ustanoviť aj pri prechode na euro z dôvodu zabezpečenia právnej istoty a prehľadnosti konečných súm. V právnych predpisoch o väčšom zaokrúhlení niektorých konečných súm v eurách však musia byť osobitne starostlivo rešpektované základné princípy pre prípravu a prechod na euro, keďže právne predpisy direktívne vydáva štát reprezentovaný príslušnými orgánmi verejnej moci. Ak sa teda z dôvodov **súvisiacich** s prechodom na euro vykoná osobitným predpisom väčšie zaokrúhlenie niektorých konečných súm v eurách ako na najbližší eurocent, tak pri tomto zaokrúhlení musí byť rešpektovaný najmä princíp neutrality a väčšie (výraznejšie) zaokrúhlenie možno vykonať výlučne v prospech dotknutých osôb (nie v prospech štátneho rozpočtu ani iného druhu rozpočtu verejnej správy), pričom zároveň treba zachovať vyvážený prístup k všetkým skupinám dotknutých osôb, predovšetkým však treba chrániť občanov a spotrebiteľov. To znamená, že v prípade zaokrúhlenia konečných súm, ktoré predstavujú alebo môžu predstavovať príjmy dotknutých osôb, by sa výraznejšie zaokrúhlenie mohlo vykonať výlučne smerom nahor v prospech dotknutých osôb, ale naopak v prípade zaokrúhlenia konečných súm, ktoré predstavujú alebo môžu predstavovať výdavky dotknutých osôb, by sa výraznejšie zaokrúhlenie mohlo vykonať výlučne smerom nadol v prospech dotknutých osôb (napríklad pri prepočte a určení miestnych daní v eurách všeobecne záväzným nariadením obce vydaným v súvislosti s prechodom na euro). Ak sa však z dôvodov **nesúvisiacich** s prechodom na euro vykoná osobitným predpisom väčšie zaokrúhlenie niektorých konečných súm v eurách ako na najbližší eurocent, tak pri tomto zaokrúhlení je možné výraznejšie zaokrúhlenie konečných súm, ktoré predstavujú alebo môžu predstavovať výdavky dotknutých osôb, dokonca aj na ťarchu dotknutých osôb (či už smerom nahor alebo nadol), ale musí byť pritom jasne zabezpečená právna istota a transparentnosť výraznejšieho zaokrúhlenia konečných súm z dôvodov nesúvisiacich s prechodom na euro. Preto ustanovenia príslušných právnych predpisov (*minimálne však dôvodové správy tvoriace súčasť legislatívnych materiálov*) musia transparentne a konkrétne obsahovať dôvody nesúvisiace s prechodom na euro, pre ktoré sa vykonáva, ako a v akom rozsahu sa vykonáva výraznejšie zaokrúhlenie (teda zvýšenie alebo zníženie) konečných súm na ťarchu dotknutých osôb, pričom zároveň dôvody nesúvisiace s prechodom na euro musia byť jasne, jednoznačne a zrozumiteľne odlišené tak, aby nedošlo k splývaniu alebo stotožňovaniu týchto dôvodov s prepočtom príslušnej sumy na eurá v dôsledku prechodu na euro.

Princíp kontinuity právnych vzťahov pri prechode na euro je kľúčový a nevyhnutný prvok pre zachovanie právnej istoty, prehľadnosti, zrozumiteľnosti a stability v zmluvných vzťahoch a iných právnych vzťahoch pri prechode na euro a zároveň pre eliminovanie neistoty a zamedzenie nerešpektovania právnych záväzkov pod rúškom prechodu na euro. Princíp kontinuity právnych vzťahov pri prechode na euro znamená, že prechod na euro sa vo všeobecnosti má uskutočniť bez podstatného dosahu na všetky existujúce zmluvné vzťahy a iné právne vzťahy, predovšetkým však bez dosahu na existujúce právne vzťahy občanov a spotrebiteľov. Pritom prechod na euro sám osebe vo všeobecnosti nemá vplyv na platnosť a kontinuitu zmlúv alebo iných právnych prostriedkov ani na platnosť a kontinuitu zmluvných vzťahov alebo iných právnych vzťahov, ale rovnako prechod na euro sám osebe vo všeobecnosti nezbavuje účastníkov právnych vzťahov ich nárokov, práv, povinností a záväzkov (dlhov) z právnych vzťahov a taktiež neposkytuje žiadnemu účastníkovi právnych vzťahov právo jednostranne nerešpektovať, meniť, vypovedať alebo inak ukončiť existujúce právne vzťahy z dôvodov súvisiacich s prechodom na euro; prechodom na euro však nie je dotknuté právo účastníkov právnych vzťahov dohodnúť sa na zmenách svojich vzájomných právnych vzťahov. Preto zároveň princíp kontinuity právnych vzťahov pri prechode na euro znamená, že v dôsledku prechodu na euro sa existujúce právne vzťahy zachovávajú a zostanú bez akýchkoľvek zmien svojich podmienok a ostatného obsahu okrem nevyhnutného prispôsobenia sa právnych vzťahov objektívne zmeneným vonkajším okolnostiam, ktoré sú dôsledkom zániku a nahradenia slovenskej meny (teda pôvodnej národnej meny) pri prechode na euro vrátane dôsledkov zániku referenčných finančných parametrov (referenčných úrokových sadzieb, výmenných kurzov a finančných indexov) odvodených od pôvodnej (zanikajúcej) slovenskej meny, respektíve od obchodov s pôvodnou (zanikajúcou) slovenskou menou. Pritom prechod na euro bude mať (má) na existujúce právne vzťahy predovšetkým nasledujúce dôsledky.

Od začiatku roka 2009 (1. 1. 2009) sa v hotovostnom aj v bezhotovostnom peňažnom obehú na Slovensku prechádza zo slovenskej meny na euro, pričom doterajšia slovenská mena zanikne a slovenské koruny budú nahradené eurami podľa konverzného kurzu.

S prechodom zo slovenskej meny na euro podľa konverzného kurzu od začiatku roka 2009 sa musia vyrovať a prispôbiť sa tomu aj existujúce právne vzťahy a právne prostriedky, v ktorých sú využívané sumy v slovenských korunách a ktoré budú existovať aj po 1. 1. 2009. Preto v existujúcich právnych vzťahoch a právnych prostriedkoch sa od 1. 1. 2009 považujú sumy v slovenských korunách za sumy v eurách, a to s prepočtom súm podľa konverzného kurzu ($1 \text{ euro} = 30,1260 \text{ slovenskej koruny}$) a so zaokrúhľením podľa pravidiel pre zaokrúhľovanie.

V dôsledku prechodu na euro tiež od začiatku roka 2009 zanikne predmet obchodov a už nebude možné platne uzatvárať ďalšie obchody (*nákupy, predaje, zámeny a iné finančné operácie*) medzi slovenskými korunami a eurami navzájom. Zároveň od začiatku roka 2009 už nebudú na ďalšie obchodovanie použiteľné zmluvy ani iné právne prostriedky o obchodoch medzi slovenskými korunami a eurami navzájom. Pokračovať však bude možné v obchodoch s inými devízovými hodnotami (*s cudzími menami*), pričom pri týchto obchodoch pozíciu tuzemskej meny namiesto slovenských korún nahradia eurá. Konkrétne od začiatku roka 2009 úplne prestane existovať a nebude pokračovať devízová zmenárenská činnosť spočívajúca v nákupoch a predajoch slovenských korún za eurá a naopak. Zároveň od začiatku roka 2009 už zmenárenskú činnosť nebudú tvoriť nákupy a predaje peňažných prostriedkov v cudzej mene za slovenské koruny a naopak, ale zmenárenskú činnosť budú tvoriť nákupy a predaje peňažných prostriedkov v cudzej mene za eurá a naopak.

Od začiatku roka 2009 zanikne aj základná úroková sadzba Národnej banky Slovenska (*bývalá diskontná sadzba Národnej banky Slovenska*), rovnako zaniknú výmenné kurzy slovenskej meny k cudzím menám a taktiež zaniknú referenčné finančné parametre (*referenčné úrokové sadzby alebo finančné indexy*), ktoré sú odvodené od úrokových mier alebo iných finančných parametrov pri obchodoch s peňažnými prostriedkami v slovenskej mene na bankovom peňažnom trhu v Slovenskej republike, napríklad zaniknú referenčné

úrokové sadzby SKONIA, BRIBOR alebo BRIBID. Keďže tieto finančné parametre od začiatku roka 2009 zaniknú, musia sa s tým vyrovať a prispôbiť sa tomu všetky právne vzťahy a právne prostriedky, ktoré využívajú tieto finančné parametre a ktoré budú existovať aj po 1. 1. 2009.

Tam, kde sa do 31. 12. 2008 používa základná úroková sadzba Národnej banky Slovenska, od 1. 1. 2009 sa tým vo všeobecnosti rozumie základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, ktorú Európska centrálna banka stanovuje a zverejňuje pre hlavné refinančné obchody vykonávané Eurosystemom v rámci Európskeho systému centrálnych bánk. Namiesto základnej úrokovej sadzby Národnej banky Slovenska (*ktorá je sadzbou aj pre kľúčové obchody NBS*) sa spomedzi úrokových sadzieb Európskej centrálnej banky má používať úroková sadzba pre hlavné refinančné obchody (*the interest rate on the main refinancing operations*) preto, lebo práve hlavné refinančné obchody (hlavné refinančné operácie) sú kľúčové obchody vykonávané Eurosystemom [*pozri časť 3.1.2 prílohy I k usmerneniu Európskej centrálnej banky č. ECB/2000/7 (2000/776/ES) z 31. 8. 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu v platnom znení*]. Tam, kde sa do 31. 12. 2008 používajú referenčné výmenné kurzy slovenskej koruny k cudzím menám určené a vyhlásené Národnou bankou Slovenska, alebo iné výmenné kurzy slovenskej koruny k cudzím menám (napríklad kurzy komerčných bankových subjektov), tak od 1. 1. 2009 sa tým vo všeobecnosti rozumejú referenčné výmenné kurzy eura k cudzím menám určené a vyhlásené Európskou centrálnou bankou, alebo referenčné výmenné kurzy eura k cudzím menám určené a vyhlásené Národnou bankou Slovenska (*ak ide o cudzie meny, pre ktoré Európska centrálna banka neurčuje a nevyhlasuje referenčné výmenné kurzy*), prípadne iné relevantné výmenné kurzy eura k cudzím menám (napríklad kurzy komerčných bankových subjektov). Tam, kde sa do 31. 12. 2008 používajú referenčné úrokové sadzby alebo finančné indexy, ktoré sú odvodené od úrokových mier alebo iných parametrov pri obchodoch s peňažnými prostriedkami v slovenskej mene na bankovom peňažnom trhu v Slovenskej republike (*napríklad referenčné úrokové sadzby SKONIA, BRIBOR alebo BRIBID*), tak od 1. 1. 2009 sa tým vo všeobecnosti rozumejú príslušné referenčné úrokové sadzby EONIA, EURIBOR alebo EURIBID s príslušnou lehotou splatnosti, alebo iné relevantné referenčné sadzby a finančné indexy odvodené od úrokových mier alebo iných parametrov pri obchodoch s peňažnými prostriedkami v eurách na bankovom peňažnom trhu v eurozóne.

Uvedené zmeny finančných parametrov (*referenčných úrokových sadzieb, výmenných kurzov a finančných indexov*) od prechodu na euro 1. 1. 2009 však nemajú vplyv na tie prvky právnych vzťahov, pre ktoré sú aj po prechode na euro rozhodujúce finančné parametre (*referenčné úrokové sadzby, výmenné kurzy a finančné indexy*) ešte z obdobia pred prechodom na euro 1. 1. 2009. Rovnako uvedené zmeny finančných parametrov od prechodu na euro 1. 1. 2009 nemajú vplyv ani na dokončenie takých právnych vzťahov, ktoré sa začali pred prechodom na euro 1. 1. 2009 a ktoré sa skončia až po zavedení eura 1. 1. 2009, pričom pre tieto právne vzťahy sú aj po prechode na euro rozhodujúce finančné parametre ešte z obdobia pred 1. 1. 2009 (teda z obdobia pred zavedením eura). Ide najmä o rôzne termínované obchody s fixnými (*pevne dohodnutými*) finančnými parametrami na obdobie, ktoré začalo plynúť ešte pred prechodom na euro 1. 1. 2009 a ktoré uplynie až po prechode na euro 1. 1. 2009. Napríklad v dôsledku zmeny základnej úrokovej sadzby od prechodu na euro 1. 1. 2009 sa nemení vopred dohodnutá fixná (*pevná*) percentuálna výška úrokov pri úveroch alebo vkladoch, a to počas celého termínovaného obdobia (fixačného obdobia), ktoré sa začalo pred 1. 1. 2009 a ktoré sa skončí až po zavedení eura 1. 1. 2009.

V súvislosti s princípom kontinuity právnych vzťahov je však potrebné zdôrazniť, že uzákonený princíp kontinuity právnych vzťahov pri prechode na euro výslovne rešpektuje zásadu zmluvnej slobody (*dispozičnú autonómiu*) účastníkov jednotlivých právnych vzťahov, ktoré sú dotknuté prechodom na euro. Táto zásada zmluvnej slobody znamená, že účastníci jednotlivých právnych vzťahov, ktoré sú dotknuté prechodom na euro, sa slobodne môžu vopred vzájomne dohodnúť na akýchkoľvek zmenách (*regulácii*) svojho právneho vzťahu, ktorých podstatou nebude len prispôbenie (*modifikácia*) právneho

vzťahu pri prechode na euro v zmysle princípu kontinuity právnych vzťahov. Pritom však nemôže ísť o zneužitie zmluvnej slobody na zavádzanie ostatných účastníkov jednotlivých právnych vzťahov a manipulačné presadenie jednostranne nevýhodných zmien právneho vzťahu v neprospech ostatných účastníkov jednotlivých právnych vzťahov v rozpore s princípom neutrality, princípom kontinuity právnych vzťahov ani princípom ochrany občanov a spotrebiteľov pri prechode na euro (napríklad na manipulačné presadenie jednostranne nevýhodnej zmeny ceny alebo jednotkovej ceny v neprospech občanov a spotrebiteľov), ale rovnako nemôže ísť ani o ďalšie zmeny právneho vzťahu, ktoré by v niečom inom odporovali zákonu, obchádzali zákon alebo by sa priali iným právnym záväzkom alebo dobrým mravom. Napríklad zmluvné strany sa môžu vopred dohodnúť na vzájomne vyváženom vyrovnaní a ukončení svojho právneho vzťahu k 1. 1. 2009, prípadne sa môžu vopred dohodnúť na vzájomne vyváženej zmene svojho právneho vzťahu tak, že peňažná suma sa podľa primeraného kurzu prepočíta od 31. 12. 2008 zo slovenských korún na inú menu ako euro.

Prechod na euro nemá žiadny vplyv na také finančné parametre a podmienky v existujúcich právnych vzťahoch, ktoré nie je nevyhnutné prispôbiť objektívne zmeneným vonkajším okolnostiam v dôsledku zániku a nahradenia doterajšej slovenskej meny pri prechode na euro. Napríklad prechod na euro nemá žiadny vplyv na dohodnuté lehoty alebo termíny splatnosti úverov a splátok úverov, ani na dohodnutú dĺžku doby uloženia termínovaných vkladov. Samozrejme, ani v takýchto prípadoch nie je dotknutá dispozičná sloboda zmluvných partnerov, ktorí sa môžu dohodnúť na akejkoľvek vzájomne vyváženej a legálnej zmene podmienok a obsahu svojich záväzkových právnych vzťahov.

Princíp ochrany občanov a spotrebiteľov znamená, že v celom procese prípravy a prechodu na euro treba mať osobitne na zreteli a ochraňovať ekonomické záujmy občanov a spotrebiteľov. Preto zároveň princíp ochrany občanov a spotrebiteľov je dôležitým doplnkovým kritériom aj pri uplatňovaní ostatných princípov a zásad pre prípravu a prechod na euro (*najmä princípu neutrality, princípu kontinuity právnych vzťahov a zásad pre zaokrúhľovanie súm pri prechode na euro*), ktoré treba prednostne uplatňovať v prospech občanov a spotrebiteľov aj vo výnimočných hraničných situáciách, keď prichádza do úvahy ich uplatnenie buď v prospech občanov a spotrebiteľov, alebo v prospech iných osôb a subjektov. Na ochranu občanov a spotrebiteľov je osobitne dôležité dbať pri prepočítaní a zaokrúhľovaní konečných súm (vrátane cien) a iných súm (vrátane jednotkových cien) zo slovenských korún na eurá, pretože sumy v eurách prepočítané a zaokrúhlené z pôvodných súm v slovenských korunách podľa konverzného kurzu ($1 \text{ euro} = 30,1260 \text{ slovenskej koruny}$) budú v číselnom vyjadrení úplne odlišné ako pôvodné sumy v slovenských korunách. Niektorým skupinám občanov a spotrebiteľov to dočasne podstatne sťažuje posudzovanie výhodnosti alebo nevýhodnosti súm prepočítaných a zaokrúhlených zo slovenských korún na eurá alebo naopak, predovšetkým posudzovanie výhodnosti alebo nevýhodnosti cien a jednotkových cien tovarov a služieb v eurách. Preto kľúčový význam v rámci ochrany občanov a spotrebiteľov pri príprave a prechode na euro má dohľad a kontrola nad dodržiavaním povinností pri duálnom zobrazovaní a pri prepočítavaní a zaokrúhľovaní súm zo slovenských korún na eurá v záujme toho, aby sa zabránilo zneužívaniu dočasne zníženej orientácie občanov a spotrebiteľov pri posudzovaní výhodnosti súm v slovenských korunách a eurách na nevýhodnú zmenu konečných súm a iných súm na úkor občanov a spotrebiteľov pod rúškom dôvodov súvisiacich s prípravou a prechodom na euro, napríklad na neopodstatnené zvýšenie niektorých cien a jednotkových cien tovarov a služieb. V rámci ochrany občanov a spotrebiteľov je teda tiež veľmi dôležité, aby občania a spotrebiteľia boli v dostatočnom rozsahu, včas a správne informovaní o všetkom, čo sa ich dotýka v rámci prípravy a prechodu na euro.

V tejto súvislosti treba poukázať na skutočnosť, že ochrana občanov a spotrebiteľov patrí nielen medzi ciele sledované európskym právnym rámcom o eure,³⁾ ale celkovo je jedným z cieľov, ktoré sleduje právo Európskeho spoločenstva (ES) a právo Európskej únie. V Európskej únii sa vo všeobecnosti ako jeden z ťažiskových cieľov uplatňuje princíp ochrany slabších účastníkov právnych vzťahov, respektíve slabších zmluvných strán. Pritom typickými slabšími účastníkmi právnych vzťahov sú spravidla spotrebiteľia (klienti,

zákazníci) vo vzťahu k výrobcam, predajcom alebo poskytovateľom tovaru a služieb, ale aj občania ako minoritní podielníci v rámci podnikateľského subjektu (*napríklad minoritní akcionári, spoločníci alebo členovia*) voči podnikateľskému subjektu (*napríklad voči obchodnej spoločnosti alebo družstvu*), respektíve voči vedeniu podnikateľského subjektu a voči majoritnému ovládateľovi podnikateľského subjektu (*napríklad voči majoritnému akcionárovi, spoločníkovi alebo členovi*). Občania a spotrebitelia ako typicky slabší účastníci totiž spravidla nemajú takú silnú a vplyvnú vyjednávaciu pozíciu ako výrobca, predávajúci a poskytovateľ tovaru a služieb, respektíve ako podnikateľský subjekt (*napríklad ako obchodná spoločnosť alebo družstvo*) alebo ako ovládateľ podnikateľského subjektu, prípadne dokonca nemajú ani dostatočné (porovnateľné) informácie, znalosti a skúsenosti na rovnocenný duel a vyjednávanie s profesionálnymi podnikateľmi.

Zásady pre prepočty a zaokrúhľovanie súm pri príprave a prechode na euro

Slovenský generálny zákon o eure – *na základe európskeho právneho rámca pre euro*³⁾ a *judikatúry Súdneho dvora ES súvisiacej s eurom*⁴⁾ – osobitne reguluje [*najmä v § 2 ods. 2 až 7, § 18 ods. 3, 9 a 10 a § 24 ods. 5*] všeobecné zásady pre prepočty a pre zaokrúhľovanie konečných súm a iných súm zo slovenských korún na eurá, ktoré sa vykonávajú na účely prípravy a samotného prechodu zo slovenskej meny na euro (*respektíve zavedenia eura*), a to vrátane celého obdobia duálneho zobrazovania.

V súvislosti so zásadami pre prepočty a zaokrúhľovanie súm zo slovenských korún na eurá je potrebné uviesť, že generálny zákon o eure – *na základe judikatúry Súdneho dvora ES súvisiacej s eurom*⁴⁾ – do určitej miery rozlišuje medzi konečnými sumami a inými sumami. Pre konečné sumy a väčšinu iných súm sú vo všeobecnosti zakotvené rovnaké zásady pre prepočty a zaokrúhľovanie zo slovenských korún na eurá [*§ 2 ods. 2 a 7 generálneho zákona*] s tým, že pre časť iných súm (pre jednotkové ceny) existuje osobitná úprava najmä o počte desatinných miest a o zaokrúhľovaní po prepočte zo slovenských korún na eurá.

Konečné sumy sú peňažne vyjadrené sumy, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované, najmä konečné sumy vyúčtované na výpisoch z účtu alebo konečné sumy ceny, platby alebo inej hodnoty uvádzané na faktúrach, na iných účtovných dokladoch alebo dokladoch o zaplatení [*pozri § 2 ods. 3 a § 18 ods. 6 generálneho zákona*]. Napríklad medzi konečné sumy patria konečné sumy uvedené na výpisoch z účtov vedených finančnými inštitúciami (najmä konečné sumy na výpisoch z bankových účtov alebo na výpisoch z majetkových účtov o cenných papieroch), konečné sumy uvedené vo vkladných knižkách alebo na iných cenných papieroch, ale aj konečné sumy mzdy alebo platu vyplácané priamo zamestnancovi alebo poukazované na ním určený bankový účet. Rovnako medzi konečné sumy patria konečné ceny výrobkov, tovarov, služieb alebo prác uvedené na faktúrach, v zmluvách, na platobných alebo výplatných dokladoch, na pokladničných dokladoch z elektronických registračných pokladníc, na pokladničných potvrdenkách (paragónoch), prípadne na ďalších dokladoch o zaplatení alebo na iných účtovných dokladoch.

Iné sumy ako konečné sumy sú všetky peňažne vyjadrené sumy, ktoré nepatria medzi konečné sumy. Medzi iné sumy ako konečné sumy patria predovšetkým jednotkové ceny, ako aj všetky sumy, ktoré platné právne predpisy ustanovujú len ako horné alebo dolné prahy, limity či hranice určitých sadzieb, úkonov alebo činností (*v angličtine sú takéto sumy označované ako „thresholds“*). Napríklad dolným prahom je minimálna možná výška menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov (napríklad dlhopisov). Podobne ide o horné alebo dolné hranice sadzieb pokút (sankcií) za niektoré priestupky alebo správne delikty (*vrátane hraničných sadzieb niektorých pokút za porušenie pravidiel o prepočtoch, zaokrúhľovaní a duálnom zobrazovaní súm pri príprave a prechode na euro*).

Jednotkové ceny sú osobitne dôležitá skupina iných súm ako konečných súm. Jednotkové ceny – ako už bolo skôr uvedené – sú totiž merné jednotky množstva a všetky ďalšie prvky cien alebo iných majetkových hodnôt, ktoré sú vyjadrené v peniazoch a ktoré slúžia ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných súm [pozri najmä § 1 ods. 2 písm. h) a § 2 ods. 5 generálneho zákona a aj časť tejto publikácie o pojme jednotkové ceny]. Keďže jednotkové ceny slúžia ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných súm, tak jednotkové ceny predstavujú rozhodujúci prvok konečných súm, ktoré sa vo všeobecnosti vypočítajú ako jednotková cena (*konečná cena za mernú jednotku množstva*) krát merné množstvo príslušného výrobku, služby alebo inej merateľnej hodnoty. Preto správne prepočty jednotkových cien zo slovenských korún na eurá sú priam nevyhnutnou podmienkou a predpokladom pre správne prepočty konečných súm zo slovenských korún na eurá. Naopak, nesprávne prepočty jednotkových cien by už vo svojej podstate viedli aj k nesprávnym prepočtom konečných súm.

Všeobecnou zásadou pre prepočty súm zo slovenských korún na eurá na účely súvisiace s prípravou na prechod alebo prechodom zo slovenskej meny na euro, vrátane duálneho zobrazovania, je vykonávanie prepočtov výlučne podľa konverzného kurzu, pričom prípadné nepoužitie konverzného kurzu na takéto prepočty je sankcionovateľné [pozri § 2 ods. 2 a 7, § 18 ods. 3 a § 20 generálneho zákona].

Generálny zákon o eure zakotvuje túto všeobecnú zásadu tak, že prepočty a premeny všetkých súm zo slovenských korún na eurá sa na účely súvisiace s prípravou na prechod alebo prechodom zo slovenskej meny na euro, vrátane duálneho zobrazovania, musia povinne vykonávať výlučne podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro [pozri § 2 ods. 2 prvú vetu generálneho zákona]. Pritom prepočty a zaokrúhľovania všetkých súm zo slovenských korún (*vrátane halierov*) na eurá (*vrátane eurocentov*) musia byť vykonávané tak, aby čiastkové výpočty a výsledné prepočty konečných peňažných súm (*vrátane cien*) a tiež iných súm (*vrátane jednotkových cien*) zo slovenských korún na eurá boli čo najpresnejšie a bez vplyvu na zvýšenie ich reálnej finančnej hodnoty a cenovej úrovne v dôsledku prípravy na prechod a prechodu zo slovenskej meny na euro [pozri § 2 ods. 2 druhú vetu generálneho zákona].

Správne vykonávanie prepočtov a zaokrúhľovania konečných súm (*vrátane cien*) a aj iných súm (*vrátane jednotkových cien*) zo slovenských korún na eurá je mimoriadne dôležité a závažné vzhľadom na rozdielnu reálnu hodnotu slovenskej koruny a eura, ktorú odzrkadľuje aj konverzný kurz na úrovni 1 euro = 30,1260 slovenskej koruny. Sumy v eurách prepočítané a zaokrúhlené z pôvodných súm v slovenských korunách podľa konverzného kurzu (*1 euro = 30,1260 slovenskej koruny*) sú totiž v číselnom vyjadrení úplne odlišné ako pôvodné (*prepočítané*) sumy v slovenských korunách. Čisto z číselného hľadiska sumy v slovenských korunách sú necelou tridsatinou (teda zlomkom) rovnocennej sumy v eurách a zároveň sumy v eurách sú tridsaťnásobkom rovnocennej sumy v slovenských korunách. Pri každom prepočte podľa konverzného kurzu zo slovenských korún na eurá a naopak bude teda dochádzať k číselnému posunu o jeden až dva matematické číselné rady, teda desiatky korún sa premenia na jednomiestne eurá (*jednotky eur*) alebo dokonca len necelé eurá, stovky korún sa premenia na desiatky eur alebo dokonca len jednomiestne eurá, tisíce korún sa premenia na stovky eur alebo dokonca len desiatky eur, desaťtisíce korún sa premenia na tisíce eur alebo dokonca len stovky eur, státisíce korún sa premenia na desaťtisíce eur alebo dokonca len tisíce eur, milióny korún sa premenia na státisíce eur alebo dokonca len desaťtisíce eur... Napríklad podľa konverzného kurzu každá suma do 30 halierov je menej ako 1 eurocent (*teda suma do 30 halierov je menej ako jedna stotina eura a pri prepočtoch sa prejavuje až na treťom alebo dokonca štvrtom desatinnom euromieste*), každá suma do 3 korún je menej ako 10 eurocentov, každá suma do 30 slovenských korún je menej ako 1 euro, každá suma do 300 slovenských korún je menej ako 10 eur, každá suma do 3 000 slovenských korún je menej ako 100 eur a každá suma do 30 000 slovenských korún je menej ako 1 000 eur. Naopak podľa konverzného kurzu každá suma nad 1 eurocent je viac ako 30 halierov, každá suma nad 10 eurocentov je viac ako 3 koruny, každá suma nad 1 euro je viac ako 30 korún, každá suma nad

10 eur je viac ako 300 korún, každá suma nad 100 eur je viac ako 3 000 korún a každá suma nad 1 000 eur je viac ako 30 000 korún. Na tieto skutočnosti treba pamätať pri každom posudzovaní výhodnosti alebo nevýhodnosti súm prepočítaných a zaokrúhlených zo slovenských korún na eurá alebo naopak, predovšetkým pri posudzovaní výšky cien a jednotkových cien, ale napríklad aj pri posudzovaní výšky prípadného obslužného alebo prepitného (*každých 10 eurocentov sú približne 3 koruny*).

Zásady pre zaokrúhľovanie prepočítaných súm zo slovenských korún na eurá na účely súvisiace s prípravou na prechod alebo prechodom na euro, vrátane duálneho zobrazovania, obsahujú najmä ustanovenia § 2 ods. 3 až 7 a § 18 ods. 3 generálneho zákona o eure.

V súvislosti so zásadami pre zaokrúhľovanie možno všeobecne uviesť, že podstatou zaokrúhľovania je úprava vypočítanej sumy (*pri prechode na euro ide o úpravu sumy prepočítanej na eurá podľa konverzného kurzu*) tak, že výsledkom zaokrúhľovania je skrátenie („*zjednodušenie*“) zaokrúhľovanej sumy a odstránenie (*eliminovanie*; „*vynulovanie*“) všetkých významových číslic, ktoré sa pred zaokrúhľovaním nachádzali až za miestom, na ktorom sa prejavuje zaokrúhlenie. Pritom pri zaokrúhľovaní nahor dochádza k tomu, že výsledná zaokrúhlená suma je čiastočne väčšia (nikdy však nie menšia) ako bola suma pred zaokrúhlením a zároveň pri zaokrúhľovaní nadol dochádza k tomu, že výsledná zaokrúhlená suma je čiastočne menšia (nikdy však nie väčšia) ako bola suma pred zaokrúhlením.

Zaokrúhľovanie konečných súm a aj iných súm (okrem jednotkových cien) sa po ich prepočte zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu vykonáva vo všeobecnosti na dve desatinné miesta na najbližší eurocent [*pozri § 2 ods. 3 generálneho zákona*]. Celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta (*teda ktorý je nižší ako 0,005 eura*), sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta (*teda ktorý je rovný alebo vyšší ako 0,005 eura*), sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent.

Konečné sumy, ktoré sú príjmom štátneho rozpočtu alebo iného druhu rozpočtu verejnej správy, sa však prednostne zaokrúhľujú nadol, v prospech osôb povinných znášať úhradu týchto platieb (*teda najmä v prospech občanov alebo iných súkromných subjektov*), ak osobitný predpis neustanovuje inak, v súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro [*pozri § 2 ods. 3 poslednú vetu v spojení s § 2 ods. 1 generálneho zákona*]. Konečné sumy, ktoré sú výdavkom štátneho rozpočtu alebo iného druhu rozpočtu verejnej správy, sa prednostne zaokrúhľujú nahor, v prospech oprávnených príjemcov týchto platieb, ak osobitný predpis neustanovuje inak, v súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro [*pozri § 2 ods. 3 poslednú vetu v spojení s § 2 ods. 1 generálneho zákona*].

V súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro (*osobitne princípom neutrality*) však účastník právneho vzťahu môže dobrovoľne jednostranne vykonať v prospech ostatných účastníkov právneho vzťahu aj výraznejšie zaokrúhlenie (úpravu) prepočítanej konečnej sumy v eurách, predovšetkým možno dobrovoľne jednostranne vykonať výraznejšie zaokrúhlenie prepočítanej konečnej sumy v eurách v prospech občanov a spotrebiteľov (*vzhľadom na princíp ochrany občanov a spotrebiteľov*). Napríklad predajca tovaru alebo poskytovateľ služieb môže dobrovoľne jednostranne môže zaokrúhliť (upraviť) konečnú cenu v eurách na päťky alebo desiatky eurocentov nadol v prospech občanov a spotrebiteľov.

Zároveň v súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro (*osobitne princípom neutrality*) a v záujme zabezpečenia právnej istoty a prehľadnosti konečných súm pri prechode na euro zo slovenskej meny však osobitné predpisy môžu upraviť aj upravujú vykonávanie väčšieho zaokrúhlenia niektorých konečných súm v eurách ako na najbližší eurocent [*pozri § 2 ods. 1 a 4 generálneho zákona a aj časť tejto publikácie o princípe neutrality pri prechode na euro*]. Napríklad § 116 ods. 8 a § 293ar ods. 1 zákona o sociálnom poistení (*zákona č. 461/2003 Z. z. v znení bodov 3 a 8 článku XVII generálneho*

zákona) zakotvuje, že dávky poskytované a vyplácané podľa zákona o sociálnom poistení (*teda dôchodky, nemocenské dávky, úrazové dávky, dávky garančného poistenia a dávky v nezamestnanosti*) sa prepočítajú zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu a zaokrúhľia sa na najbližších 10 eurocentov nahor (*teda nezaokrúhľujú sa matematicky*). Ak je napríklad výsledkom prepočtu dávky zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu suma 369,600128 eura, tak výsledkom predpísaného zaokrúhľovania nahor na najbližších 10 eurocentov nemôže byť úprava zaokrúhľovanej sumy 369,600128 eura nadol na menšiu výslednú sumu 369,60 eura, ale výsledkom predpísaného zaokrúhľovania sumy 369,600128 eura nahor na najbližších 10 eurocentov môže byť len výsledná suma 369,70 eura.

V súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro (*osobitne princípom neutrality*) a v záujme dosiahnutia dostatočnej miery presnosti prepočtov pri prechode zo slovenskej meny na euro zasa generálny zákon o eure a osobitné predpisy môžu upraviť aj upravujú vykonávanie prepočtov niektorých bezhotovostných konečných súm na rovnocenné konečné sumy s vyšším počtom desatinných miest a vyšším stupňom presnosti ako na najbližší eurocent [pozri § 2 ods. 1 a 4 generálneho zákona a aj časť tejto publikácie o princípe neutrality pri prechode na euro].

Napríklad § 41 ods. 8 zákona o kolektívnom investovaní (zákona č. 594/2003 Z. z. v znení bodu 4 článku IX generálneho zákona) predpisuje, že počiatočná hodnota podielu v podielovom fonde a aktuálna cena podielového listu podielového fondu sa vypočítava a vyjadruje s presnosťou na štyri desatinné miesta v slovenských korunách a s presnosťou na šesť desatinných miest v eurách. Ustanovenie § 75 ods. 2 zákona o starobnom dôchodkovom sporení (zákona č. 43/2004 Z. z. v znení bodu 2 článku XV generálneho zákona) zasa predpisuje, že hodnota dôchodkovej jednotky v eurách sa určuje a vyjadruje s presnosťou na šesť desatinných miest.

Podobne aj generálny zákon o eure (§ 11 ods. 2 prvá veta, § 11 ods. 3 prvá veta, § 12 ods. 7, § 13 ods. 4 a § 15 ods. 8 a 9) a dve nadväzné vykonávacie vyhlášky²⁾ (vyhláška NBS č. 240/2008 Z. z. a vyhláška MS SR č. 246/2008 Z. z.) zakotvujú, že menovitá hodnota základných imaní právnických osôb (*najmä základného imania obchodných spoločností a družstiev vrátane kmeňového imania štátnych podnikov a nadačného imania nadácií*), menovitá hodnota vkladov tvoriacich podiely na základnom imaní právnických osôb a menovitá hodnota majetkových cenných papierov (*najmä akcií, dočasných listov a družstevných podielnických listov s výnimkou podielových listov*) sa prepočítava a zaokrúhľuje zo slovenských korún na eurá celkovo najviac na šesť desatinných miest a pri zaokrúhľovaní nadol najmenej na dve desatinné miesta; pri zaokrúhľovaní nahor sa však menovitá hodnota základných imaní a menovitá hodnota vkladov tvoriacich podiely na základnom imaní (*vrátane akcií a dočasných listov*) môže zaokrúhliť nahor až na najbližšie celé euro.

Ako vidno z uvedeného textu, tak všeobecná zásada zaokrúhľovania konečných súm (na najbližší eurocent) nielen umožňuje existenciu odchýlok od všeobecnej zásady, ale skutočne aj existujú odchýlky pre zaokrúhľovanie konečných súm v niektorých špecifických situáciách. Zároveň si treba uvedomiť, že pri konkrétnom zaokrúhľovaní konečných súm v jednotlivých konkrétnych špecifických prípadoch treba mať na zreteli rešpektovanie základných princípov pre prípravu a prechod na euro, ktorých cieľom a zmyslom je v konečnom dôsledku ochrana dôvery občanov, spotrebiteľov a ďalších ekonomických subjektov v euro ako novú menu na Slovensku.

Rovnako ako sa zaokrúhľujú konečné sumy prepočítané zo slovenských korún na eurá (*teda v zásade na najbližší eurocent*) **sa tiež zaokrúhľujú aj všetky iné sumy prepočítané zo slovenských korún na eurá, a to okrem jednotkových cien** prepočítaných zo slovenských korún na eurá, ktorých zaokrúhľovanie je regulované osobitne, lebo jednotkové ceny slúžia na čo najpresnejšie čiastkové výpočty a výsledné prepočty konečných súm [pozri § 2 ods. 7 v spojení s § 2 ods. 2 až 6 a § 24 ods. 5 generálneho zákona].

Medzi iné sumy ako konečné sumy patria napríklad rozličné peňažné sadzby, základy sadzieb a rozličné iné peňažné sumy, ktoré sú zavedené v právnych predpisoch a ktorých výška je ustanovená, ohraničená alebo sa musí zaokrúhľovať na celé haliere, na násobky celých halierov, na celé slovenské koruny alebo na násobky celých slovenských korún. Prepočty a zaokrúhlenia týchto sadzieb alebo iných súm zo slovenských korún (vrátane halierov) na eurá sú všeobecne regulované tak, že od 1. 1. 2009 (*teda od zavedenie eura*) sa tým rozumie príslušná sadzba, základ sadzby alebo iná príslušná peňažná suma prepočítaná podľa konverzného kurzu a zaokrúhlená na dve desatinné miesta na najbližší eurocent. V súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro však odchýlky pre zaokrúhlenie niektorých sadzieb alebo iných peňažných súm môžu upraviť osobitné predpisy vrátane vykonávacích osobitných predpisov (vyhlášok) vydaných na základe splnomocňovacích ustanovení generálneho zákona o eure [pozri § 16 ods. 2 až 4 a § 18 ods. 10 generálneho zákona]. Napríklad vykonávacia vyhláška ministerstva práce²⁾ (vyhláška č. 251/2008 Z. z.) v § 8 ods. 1 určuje, že suma priemerného hodinového zárobku zistená zo mzdy v slovenských korunách, ktorá bola zúčtovaná na výplatu v poslednom štvrtroku 2008, sa po prepočte konverzným kurzom na eurá zaokrúhľuje na štyri desatinné miesta.

Celkovo uvedené skutočnosti o prepočtoch a zaokrúhľovaní konečných súm a iných súm zo slovenských korún na eurá znamenajú, že konečné sumy (vrátane cien) a iné sumy prepočítané podľa konverzného kurzu sa vo všeobecnosti zaokrúhľujú matematicky na eurocenty (*okrem osobitne upravených špecifických prípadov*). Platby zo súkromného sektora (vrátane platieb od občanov) do verejného sektora by sa však mali prednostne zaokrúhľovať nadol, ale platby z verejného sektora do súkromného sektora (vrátane platieb pre občanov) by sa zasa mali prednostne zaokrúhľovať nahor.

Pre úplnosť možno poznamenať, že pri prechode na euro sa na zaokrúhľovanie celkových konečných súm v eurách, ktoré majú byť skutočne uhradené alebo ktoré majú byť vyúčtované, nepoužijú ustanovenia zákona o cenách ani ustanovenia zákona o platobnom styku, ktoré určujú, že pri hotovostných platbách cien a pri hotovostných peňažných platbách pri platobnom styku sa celkové konečné sumy zaokrúhľujú na nominálnu hodnotu najnižšej platnej mince [pozri § 23 ods. 2 generálneho zákona, § 3 ods. 4 zákona o cenách (zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov) a § 74 zákona o platobnom styku (zákona č. 510/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov)]. Toto pravidlo bolo zakotvené len z dôvodu opatrnosti, ale v konečnom dôsledku by v praxi neviedlo k rozdielnym výsledkom ako zaokrúhľovanie hotovostných konečných súm podľa pravidiel zaokrúhľovania pri prechode na euro, keďže najnižšou platnou mincou na Slovensku aj počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu bude jeden eurocent.

Jednotkové ceny nepodliehajú povinnému zaokrúhľovaniu po ich prepočte zo slovenských korún na eurá, a to okrem niekoľkých vybraných jednotkových cien, ktoré podliehajú povinnému zaokrúhľovaniu podľa osobitných predpisov [pozri § 2 ods. 5 generálneho zákona a § 5 vyhlášky ministerstva hospodárstva²⁾ č. 97/2008 Z. z.]. Generálny zákon o eure teda všeobecne neukladá pre jednotkové ceny (*na rozdiel od konečných súm*) povinné zaokrúhľovanie (*prevažne matematické zaokrúhľovanie*) na ich poslednom predpísanom desatinnom mieste, ale rovnako generálny zákon ani nezakazuje dobrovoľné zaokrúhľovanie tých jednotkových cien, ktoré nepodliehajú povinnému zaokrúhľovaniu podľa osobitných predpisov [pozri § 5 vyhlášky²⁾ č. 97/2008 Z. z.]. Úprava, podľa ktorej jednotkové ceny nepodliehajú povinnému zaokrúhľovaniu po ich prepočte na eurá, teda znamená, že jednotkové ceny (*okrem vybraných jednotkových cien vymedzených osobitnými predpismi*) nepodliehajú po prepočte na eurá povinnému zaokrúhľovaniu na ich poslednom predpísanom desatinnom mieste, čo však nebráni dobrovoľnému zaokrúhľovaniu jednotkových cien v súlade so zákonom zakotvenými základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro (*teda princípom neutrality, princípom continuity právnych vzťahov a taktiež princípom ochrany občanov a spotrebiteľov*).

V záujme dosiahnutia cenovej neutrality pri prechode na euro a vzhľadom na rozdielnu reálnu hodnotu slovenskej koruny a eura (*ktorú odzrkadľuje aj konverzný kurz na*

úrovni 1 euro = 30,1260 slovenskej koruny) sa jednotkové ceny musia prepočítavať zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu s takým počtom desatinných miest a stupňom presnosti, aby jednotkové ceny v eurách (*ani pri ich dobrovoľnom zaokrúhlení*) neovplyvnili zákonom vyžadovanú vysokú presnosť čiastkových výpočtov a výsledných prepočtov konečných súm cien, platieb a iných hodnôt v eurách, ktoré podliehajú zaokrúhľovaniu na najbližší eurocent podľa osobitných predpisov [*pozri § 2 ods. 5 v spojení s § 2 ods. 2 generálneho zákona*]. Pritom jednotkové ceny sa po prepočte zo slovenskej meny na eurá podľa konverzného kurzu musia uvádzať tak, že jednotkové ceny v eurách majú spravidla najmenej o jedno desatinné miesto viac ako rovnaké jednotkové ceny v slovenských korunách. Jednotkové ceny uvedené v eurách však vo všeobecnosti musia mať najmenej tri desatinné miesta, ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis nereguluje uvádzanie niektorých jednotkových cien s iným (*teda vyšším alebo nižším*) počtom desatinných miest ako tri desatinné miesta [*pozri § 2 ods. 5 generálneho zákona v znení zákona č. 397/2008 Z. z.*].

Zároveň generálny zákon o eure umožňuje dobrovoľné zaokrúhlenie a uvádzanie jednotkových cien v eurách iba s dvoma desatinnými miestami s principiálnou podmienkou, ak ich prepočet a zaokrúhlenie na dve desatinné miesta v eurách sú vykonané v súlade so zákonom zakotvenými základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro (*teda princípom neutrality, princípom kontinuity právnych vzťahov a taktiež princípom ochrany občanov a spotrebiteľov*). Generálny zákon o eure tiež umožňuje dobrovoľné uvádzanie jednotkových cien v eurách iba s dvoma desatinnými miestami vtedy, ak po prepočte jednotkových cien podľa konverzného kurzu sa za druhým desatinným miestom po desatinnej čiarky nenachádza žiadne iné číslo okrem matematicky bezvýznamnej nuly alebo viacerých núl, pretože vynechanie matematicky bezvýznamnej jednej nuly alebo viacerých bezvýznamných núl vôbec nie je rizikové a nemá žiadny vplyv na presnosť uvádzaných súm [*pozri § 2 ods. 5 generálneho zákona v znení zákona č. 397/2008 Z. z.*].

Obdobne osobitným predpisom možno v opodstatnených špecifických prípadoch upraviť aj uvádzanie, prepočítavanie a zaokrúhľovanie niektorých jednotkových cien v eurách s vyšším alebo nižším počtom desatinných miest ako na tri desatinné miesta, pričom však pri všetkých špecifických prípadoch musia byť principiálne rešpektované základné princípy pre prípravu a prechod na euro, teda princíp neutrality, princíp kontinuity právnych vzťahov a taktiež princíp ochrany občanov a spotrebiteľov [*pozri § 2 ods. 5 v spojení s § 2 ods. 1 a § 18 ods. 10 generálneho zákona*]. Osobitným predpisom možno upraviť uvádzanie, prepočítavanie a zaokrúhľovanie niektorých jednotkových cien v eurách s vyšším počtom desatinných miest ako na tri desatinné miesta predovšetkým v prípade jednotkových cien v eurách za produkty, výrobky, tovary alebo služby, ktoré sa obvykle predávajú, dodávajú alebo poskytujú vo väčších jednotkových množstvách, napríklad v sieťových odvetviach, v oblasti petrochémie a v oblasti elektronických komunikácií, a to najmä pri jednotkových cenách energií (elektriny, plynu, tepla a teplej úžitkovej vody), pri jednotkových cenách vodného a stočného (pitnej vody a odpadovej vody), pri jednotkových cenách elektronických komunikačných služieb (vrátane tarifných impulzov pri telefonovaní) a pri jednotkových cenách palív a pohonných hmôt [*pozri § 2 ods. 5 tretiu vetu, § 18 ods. 5 poslednú vetu a § 18 ods. 10 generálneho zákona*].

Samozrejme, osobitná právna regulácia o možnosti uvádzať, prepočítavať alebo zaokrúhľovať niektoré jednotkové ceny v eurách s vyšším alebo nižším počtom desatinných miest ako na tri desatinné miesta musí byť zakotvená buď v zákone, prípadne vo vykonávacích osobitných predpisoch (vyhláškach) vydaných na základe splnomocňovacích ustanovení v generálnom zákone [*pozri § 18 ods. 10*], ktoré môžu vydať len vecne príslušné centrálné rezortné inštitúcie, najmä Ministerstvo hospodárstva SR pre oblasť ochrany spotrebiteľov pri marketingu, ponukách a pri predaji alebo inom odplatnom poskytovaní výrobkov, tovarov a prác.

Pre úplnosť treba zároveň uviesť, že § 26 ods. 1 zákona o poštových službách [*zákona č. 507/2001 Z. z. v znení bodu 1 článku XXVII generálneho zákona*] zakotvuje, že tarifa

poskytovateľa univerzálnej poštovej služby vydaná na základe zákona o poštových službách môže obsahovať aj jednotkové ceny v eurách prepočítané len na dve desatinné miesta. Podobne na základe splnomocňovacích ustanovení generálneho zákona o eure [pozri § 18 ods. 10], boli vydané viaceré vykonávacie osobitné predpisy vrátane vyhlášky ministerstva hospodárstva²⁾ č. 97/2008 Z. z. o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov. Pritom vykonávacia vyhláška ministerstva hospodárstva²⁾ č. 97/2008 Z. z. v § 5 ods. 1 a 2 zakotvuje, že jednotkové ceny vodného a stočného, jednotkové ceny tepla a jednotkové ceny elektriny a plynu v eurách, ako aj jednotkové ceny elektronických komunikačných služieb na základe sekundovej tarifikácie za prevolané sekundy v eurách sa zaokrúhľujú matematicky najmenej na štyri desatinné miesta. Zároveň vykonávacia vyhláška ministerstva práce²⁾ (vyhláška č. 251/2008 Z. z.) v § 20 a § 38 upravuje pre vecné oblasti v rámci tohto rezortu niektoré prepočty zo slovenských korún na eurá tak, že na účely určenia sumy dôchodku alebo inej dávky sociálneho poistenia v eurách sa jednotlivé medzivýsledky (výsledky čiastkových matematických úkonov) vypočítavajú najviac na osem desatinných miest bez zaokrúhľovania a že na účely určenia sumy peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci v eurách sa jednotlivé medzivýsledky (výsledky čiastkových matematických úkonov) vypočítavajú na štyri desatinné miesta. Taktiež vykonávacia vyhláška ministerstva zdravotníctva²⁾ (vyhláška č. 247/2008 Z. z.) v § 11 určuje, že jednotkové ceny zdravotných výkonov sa pri prechode na euro zaokrúhľujú matematicky na šesť desatinných miest.

Zákonná úprava, podľa ktorej jednotkové ceny síce nepodliehajú povinnému zaokrúhľovaniu po ich prepočte na eurá, ale môžu byť dobrovoľne zaokrúhľované v súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro (teda interpretácia ustanovení § 2 ods. 5 generálneho zákona o eure), plne rešpektuje základné princípy pre prípravu a prechod na euro a tiež judikatúru Súdneho dvora ES súvisiacu s eurom.⁴⁾ Ide o analogickú zákonnú úpravu ako je zákonná úprava o duálnom zobrazovaní [pozri § 18 ods. 6 a 7 generálneho zákona], ktorá zakotvuje, že povinnému duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú peňažné sumy preukázateľne uvádzané iba medzi právnickými osobami navzájom, alebo iba medzi podnikateľmi navzájom pri ich podnikateľskej činnosti, čo však vôbec nebráni dobrovoľnému duálnemu zobrazovaniu súm uvádzaných iba medzi právnickými osobami alebo iba medzi podnikateľmi (pričom však musia byť rešpektované pravidlá pre duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt). V tejto súvislosti možno len na okraj poznamenať, že zákonné úpravy o zaokrúhľovaní jednotkových cien a o duálnom zobrazovaní cien korešpondujú aj s terminologicky konzistentným používaním pojmov „podliehajú“ a „nepodliehajú“ (popri pojmoch „zákaz“ a „zakázané“) v generálnom zákone o eure.

Celkovo uvedené skutočnosti o prepočtoch a zaokrúhľovaní jednotkových cien zo slovenských korún na eurá znamenajú, že ak sa niektorý subjekt (napríklad niektorý predajca tovaru alebo poskytovateľ služieb) rozhodne dobrovoľne zaokrúhľiť svoje jednotkové ceny v eurách, tak pri prepočte a aj zaokrúhľovaní jednotkových cien musí plne rešpektovať všetky princípy pre prípravu a prechod zo slovenskej meny na euro, teda princíp neutrality, princíp kontinuity právnych vzťahov a zároveň princíp ochrany občanov a spotrebiteľov [pozri § 2 ods. 5 druhú a tretiu vetu v spojení s § 2 ods. 1 a 2 generálneho zákona]. Preto aj čiastkové výpočty a výsledné prepočty konečných súm zo slovenskej meny na eurá, ktoré sa vykonávajú na základe zaokrúhlených jednotkových cien v eurách, musia byť čo najpresnejšie a bez vplyvu na zvýšenie reálnej finančnej hodnoty a cenovej úrovne konečných súm v dôsledku prípravy na prechod a prechodu na euro. Zaokrúhlené jednotkové ceny v eurách teda nesmú mať žiadny negatívny vplyv na úkor žiadneho zo základných princípov pre prechod na euro (teda princípu neutrality, princípu kontinuity právnych vzťahov a ani princípu ochrany občanov a spotrebiteľov).

Dobrovoľne zaokrúhlené jednotkové ceny v eurách však nemôžu slúžiť len ako nefunkčné lákadlo na získavanie spotrebiteľov a iných zákazníkov (napríklad nemôžu slúžiť len ako heslo „Zaokrúhľujeme jednotkové ceny nadol“), ale musia byť matematicky funkčné a reálne používané ako veličiny alebo základňa na čiastkové výpočty alebo výsledné prepočty konečných súm a rovnako musí byť možné reálne vykonať spätnú kontrolu správnych výpočtov konečných súm presne podľa zaokrúhlenej jednotkovej ceny.

Základné informácie o judikatúre Súdneho dvora ES súvisiacej s eurom

Kauza⁴⁾ združenia spotrebiteľov Verbraucher-Zentrale Hamburg proti O2 (Germany) sa vo svojej podstate začala tým, že pred prechodom na euro v Nemecku príslušný telekomunikačný operátor uvádzal ceny (cenové sadzby) za telekomunikačné služby v nemeckých markách (DEM) s presnosťou na dve desatinné miesta, pričom pri jednom type služby cena desaťsekundového impulzu bola 0,00833 marky, cena za minútu hovoru bola 0,05 marky a cena za desať minút hovoru bola 0,5 marky. Konverzný kurz medzi eurom a nemeckou markou bol stanovený na úrovni 1 euro = 1,95583 nemeckej marky. Na základe tohto konverzného kurzu telekomunikačný operátor svoje ceny (cenové sadzby) prepočítal z nemeckých mariek na eurá a potom zaokrúhlil nahor na najbližší eurocent. Pritom cenu za minútu hovoru prepočítal z 0,05 marky na 0,02556 eura a zaokrúhlil nahor na 0,03 eura (čomu zodpovedá 0,0586749 marky = 0,059 marky). Z uvedenej zaokrúhlenej minútovej ceny 0,03 eura vychádzal telekomunikačný operátor aj pri výpočte ceny za desať minút hovoru, ktorá predstavovala 0,30 eura (čomu zodpovedá 0,59 marky) namiesto predchádzajúcej sumy 0,50 marky (ktorej by pri samostatnom prepočte a aj zaokrúhlení na eurocenty zodpovedalo 0,26 eura). V konečnom dôsledku telekomunikačný operátor svojím prepočtom, zaokrúhlením nahor a ďalším postupom reálne pri jednom type služby zvýšil prepočítanú a zaokrúhlenú eurovú cenu za minútu hovoru o 17,37 % a zároveň eurovú cenu za desať minút hovoru zvýšil o 15,38 % (a pri porovnávaní údajov v nemeckých markách ide dokonca ešte o výraznejšie zvýšenie ceny). V dôsledku týchto skutočností združenie spotrebiteľov Verbraucher-Zentrale Hamburg eV podalo žalobu proti O2 (Germany) GmbH & Co. OHG na nemecký súd Landgericht München I. Následne sa tento nemecký súd obrátil na Súdny dvor ES s návrhom na prejudiciálne (predbežné) konanie a výklad pravidiel pre zaokrúhľovanie súm prepočítaných z pôvodnej národnej meny na eurá podľa článku 5 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura.

Súdny dvor ES (veľká komora) vo výroku svojho rozsudku C-19/03 zo 14. 9. 2004 rozhodol takto:

„1. Sadzba, akou je cena za minútu hovoru v spore pred vnútroštátnym súdom, nie je peňažnou čiastkou, ktorá má byť zaplatená alebo účtovaná v zmysle článku 5 prvej vety nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura, a preto nemusí byť v každom prípade zaokrúhlená na najbližší cent. Skutočnosť, že sadzba pozostáva z násobku základnej jednotky pre vypočítanie konečnej čiastky faktúry, alebo že sadzba predstavuje rozhodujúci prvok ceny tovarov alebo služieb pre spotrebiteľa, nič nemení na tomto závere.

2. Nariadenie č. 1103/97 sa má vykladať v tom zmysle, že neodporuje tomu, aby sa zaokrúhlili na najbližší cent aj iné peňažné čiastky ako tie, ktoré majú byť zaplatené alebo účtované, pod podmienkou, že toto zaokrúhľovanie bude v súlade so zásadou kontinuity zmlúv zaručenej článkom 3 tohto nariadenia a s účelom neutrality prechodu na euro, teda že toto zaokrúhľovanie nebude mať dosah na dohodnuté zmluvné záväzky ekonomických subjektov, vrátane spotrebiteľov, a nebude mať reálny vplyv na cenu, ktorá má byť skutočne zaplatená.“.

Zároveň Súdny dvor ES (veľká komora) v bodoch 34, 35 a 36 odôvodnenia rozsudku zo 14. 9. 2004 vysvetľujúco skonštatoval: „(34) Zo skúmania účelu nariadenia č. 1103/97 a osobitne odkazu na vnútroštátne predpisy o zaokrúhľovaní peňažných čiastok v jeho odôvodnení č. 11 vyplýva, že toto nariadenie stanovuje iba minimálne pravidlá o zaokrúhľovaní určitých čiastok a prenecháva na vnútroštátne orgány, aby zachovali alebo prijali pravidlá, ktoré by viac prispeli k dosiahnutiu cieľa neutrálneho prechodu na jednotnú menu. Zo samotného znenia odôvodnenia č. 11 vyplýva, že stanovenie spôsobu zaokrúhľovania peňažných čiastok v nariadení č. 1103/97 nemá za účel vyčerpávajúco upraviť medzivýpočty týchto čiastok.“, „(35) Ak by sa článok 5 prvá veta nariadenia č. 1103/97 vykladal

v tom zmysle, že sa vzťahuje na všetky peňažné čiastky vrátane tých, ktoré nemusia byť zaplatené ani nevzniknú ako účtovné položky, vzniklo by pravidlo o zaokrúhľovaní, ktoré by nezodpovedalo v každom prípade účelu neutrality prechodu zavedenia eura a porušilo by tým presnejšie predpisy existujúce na vnútroštátnej úrovni.“, „(36) Článok 5 prvá veta nariadenia č. 1103/97 sa preto nemá vykladať extenzívne. Môže sa použiť len na čiastky uvedené v bode 29 tohto rozsudku [*poznámka: čiže na čiastky, ktoré má spotrebiteľ zaplatiť, teda na všetky peňažné dlhy, a na druhej strane na čiastky na účtovných dokladoch alebo výpisoch z účtov*], v prípade ktorých praktické dôvody, nech sú obchodného, účtovného alebo finančného rázu, nielen odôvodňujú, ale aj vyžadujú zaokrúhlenie na najbližší cent.“.

Súdny dvor ES (veľká komora) taktiež v bodoch 40 a 41 odôvodnenia rozsudku zo 14. 9. 2004 vysvetľujúco skonštatoval: „(40) Žiadny praktický dôvod neprikazuje zaokrúhliť sadzbu – akou je aj cena za minútu hovoru, v prípade sporu prebiehajúceho pred vnútroštátnym súdom – v každom prípade na dve desatinné miesta. Jednotková cena tovarov alebo služieb sa môže uviesť s vyššou presnosťou, ako to dokazuje prax početných podnikateľských subjektov. Predovšetkým však táto čiastka nie je skutočne zaplatená spotrebiteľom, ani sa neuvádza na žiadnom účtovnom doklade alebo výpise z účtu. Za týchto podmienok nepredstavuje peňažnú čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo účtovaná v zmysle článku 5 nariadenia č. 1103/97. Preto nemusí byť v každom prípade zaokrúhlená na najbližší cent.“, „(41) Skutočnosť, že sadzba predstavuje rozhodujúci prvok ceny tovarov a služieb ponúkaných zákazníkovi, nič nemení na tomto závere. Uvedenie sadzby s presnosťou dvoch desatinných miest dokonca nie je nutne najlepším spôsobom poskytnúť spotrebiteľovi úplnú informáciu.“.

Kauza⁴⁾ spoločnosti Estager proti Receveur principal de la recette des douanes de Brive (*teda inštitúcii francúzskej daňovo-colnej správy*) sa vo svojej podstate začala tým, že pred zavedením eura vo Francúzsku existoval osobitný poplatok vo výške 100 francúzskych frankov (FRF) za výrobu každej tony múky, krupice a krúp z mäkkej pšenice dodávaných alebo spracovávaných na ľudskú spotrebu. Konverzný kurz medzi eurom a francúzskym frankom bol stanovený na úrovni 1 euro = 6,55957 francúzskeho franku. Na základe tohto konverzného kurzu a francúzskych zákonných splnomocnení vydala francúzska vláda nariadenie, ktorým určité sumy z francúzskych frankov upravila na eurá vrátane upravenia výšky poplatku za výrobu každej tony múky, krupice a krúp z mäkkej pšenice zo 100 francúzskych frankov na 16 eur. Pritom pri presnom prepočte podľa konverzného kurzu a zaokrúhlení na dve desatinné miesta by sa výška tohto poplatku mala zmeniť zo 100 francúzskych frankov na 15,24 eura. V skutočnosti teda pôvodný poplatok vo výške 100 francúzskych frankov (čomu zodpovedá 15,24 eura) bol pri prepočte zároveň zaokrúhlený na celé euro nahor, čím došlo k zvýšeniu poplatku na celých 16 eur (čomu zodpovedá 104,95 franku). Na ilustráciu možno uviesť, že v prepočte došlo k zvýšeniu poplatku o 76 eurocentov (*0,76 eura*) na tonu, respektíve o 0,076 eurocenta na kilogram múky, krupice a krúp z mäkkej pšenice. Preto spoločnosť Estager neúspešne požiadala o vrátenie alikvotnej časti poplatku zaplateného touto spoločnosťou. V dôsledku týchto skutočností spoločnosť Estager SA podala žalobu proti Receveur principal de la recette des douanes de Brive na francúzsky súd Tribunal de grande instance de Brive-La-Gaillarde. Tento francúzsky súd sa následne obrátil na Súdny dvor ES s návrhom na prejudiciálne (predbežné) konanie a výklad, či nariadenie č. 1103/97 a nariadenie č. 974/98 (*teda nariadenia Rady ES súvisiace so zavedením eura*) umožňujú alebo znemožňujú takú vnútroštátnu právnu úpravu, ktorá pri prepočte sumy poplatku na eurá zdvihla túto sumu na vyššiu sumu, ako by bola suma vyplývajúca z uplatnenia pravidiel prepočtov stanovených v uvedených nariadeniach.

Súdny dvor ES (druhá komora) vo výroku svojho rozsudku C-359/05 z 18. 1. 2007 rozhodol takto: „Nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura a nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavedení eura sa majú vykladať v tom zmysle, že im odporuje vnútroštátna právna úprava, ktorá pri prepočte sumy poplatku uloženého na množstvách múky, krupice a krúp z mäkkej pšenice dodávaných alebo spracovávaných na ľudskú spotrebu – ktorý je predmetom sporu vo veci samej – na eurá previedla túto sumu na vyššiu sumu, ako by bola suma vyplývajúca

z uplatnenia pravidiel prepočtov stanovených v uvedených nariadeniach, okrem prípadu, ak toto zvýšenie dodržiava požiadavky právnej istoty a transparentnosti zaručené uvedenými nariadeniami, čo znamená, že ustanovenia dotknutých právnych predpisov umožňujú jasne rozlišovať rozhodnutie orgánov členského štátu zvýšiť túto sumu od prepočtu uvedenej sumy na eurá. Prináleží vnútroštátnemu súdu, aby preskúmal, či je tomu tak v spore, o ktorom rozhoduje.“.

Zároveň Súdny dvor ES (veľká komora) v bodoch 34 a 35 odôvodnenia rozsudku z 18. 1. 2007 vysvetľujúco skonštatoval: „**(34)** Keď členský štát súčasne pristupuje k prepočítaniu na eurá a k zvýšeniu sumy poplatku, ako tomu je v spore vo veci samej, musí dávať pozor, aby právna istota a transparentnosť boli pre hospodárske subjekty zachované.“, „**(35)** Dodržanie týchto požiadaviek vyžaduje najmä to, že uvedené subjekty musia jasne v ustanoveniach dotknutých právnych predpisov rozlišovať rozhodnutie orgánov tohto členského štátu zvýšiť sumu poplatku od prepočtu uvedenej sumy na eurá.“.

Kauza⁴⁾ spoločnosti Preetext Nachrichtenagentur GmbH proti Rakúskej republike (Spolkovej republike), APA-OTS Originaltext-Service GmbH a APA AUSTRIA PRESSE AGENTUR registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung (registrované družstvo s ručením obmedzeným) sa dotýka predovšetkým problematiky verejného obstarávania. V tejto kauze Súdny dvor (tretia komora) vydal rozsudok C-454/06 z 19. 6. 2008, z ktorého je vo vzťahu k prechodu na euro zaujímavý najmä bod 2 výroku rozsudku a body 57, 58 a 61 odôvodnenia rozsudku.

Súdny dvor ES (tretia komora) v bode 2 výroku svojho rozsudku C-454/06 z 19. 6. 2008 rozhodol takto: „**2.** Výraz „obstarávanie“ použitý v článku 3 ods. 1 a výraz „uzatváranie zmlúv“ použitý v článkoch 8 a 9 smernice 92/50 treba vykladať tak, že nezahŕňajú prispôsobenie pôvodnej zmluvy zmeneným vonkajším okolnostiam, akým je napríklad prepočet cien pôvodne vyjadrených v národnej mene na eurá, ďalej len minimálne zníženie týchto cien na účely ich zaokrúhlenia a odkaz na nový index cien, ktorého použitie namiesto predtým určeného indexu bolo zakotvené v pôvodnej zmluve.“.

Zároveň Súdny dvor ES (tretia komora) v bodoch 57, 58 a 61 odôvodnenia rozsudku z 19. 6. 2008 vysvetľujúco skonštatoval: „**(57)** Ak sa v nadväznosti na prechod na euro zmení existujúca zmluva v tom smere, že ceny vyjadrené v národnej mene sa prepočítajú na euro, nejde o podstatnú zmenu zmluvy, ale len o jej prispôsobenie zmeneným vonkajším okolnostiam, pokiaľ sú čiastky v eurách zaokrúhlené v súlade s platnými predpismi, najmä s nariadením Rady (ES) č. 1103/97 zo 17. júna 1997 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura.“, „**(58)** Ak zaokrúhlenie cien prepočítaných na euro prekročí čiastku povolenú príslušnými ustanoveniami, ide o zmenu reálnej hodnoty cien stanovených v pôvodnej zmluve. Vynára sa preto otázka, či takáto zmena cien predstavuje nové uzavretie zmluvy.“, „**(61)** Prepočítanie cien na eurá v platnej zmluve však môže byť sprevádzané úpravou ich reálnej hodnoty bez toho, aby to znamenalo nové uzavretie zmluvy, za predpokladu, že takáto úprava je len minimálna a dá sa objektívne zdôvodniť, ako je to v prípade, ak je zameraná na uľahčenie realizácie zmluvy, napríklad zjednodušením fakturačných úkonov.“.

Hotovostný peňažný obeh na Slovensku

Hotovostný peňažný obeh na Slovensku už od začiatku roka 2008 v rozhodujúcej miere reguluje generálny zákon o eure, keď nadobudla účinnosť väčšina jeho ustanovení [pozri § 3 až § 7 a § 24 ods. 6 v spojení s čl. XXXI generálneho zákona]. Od zavedenia eura 1. 1. 2009 a najmä od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa aj pre hotovostný peňažný obeh na Slovensku stane dominantným európsky právny rámec pre euro,³⁾ pričom však v nadväznosti na tento európsky právny rámec viaceré záležitosti naďalej v Slovenskej republike konkrétne regulujú slovenské právne predpisy [najmä zákon

o Národnej banke Slovenska, čiastočne generálny zákon o eure a aj vykonávacie osobitné predpisy k týmto zákonom].

Z hľadiska postupnej zmeny pravidiel pre hotovostný peňažný obeh na Slovensku v súvislosti s prípravou na prechod a prechodom zo slovenskej meny na euro je potrebné rozlišovať tri základné časové obdobia, a to:

a) obdobie výlučného hotovostného peňažného obehu slovenských peňazí, ktoré trvá počas celého roka 2008 až do zavedenia eura (*teda obdobie trvajúce od utorka 1. 1. 2008 do stredy 31. 12. 2008 vrátane*),

b) obdobie duálneho hotovostného peňažného obehu, ktoré trvá len prvých šesťnásť kalendárnych dní po zavedení eura vrátane dňa zavedenia eura (*teda obdobie trvajúce od štvrtka 1. 1. 2009 do piatka 16. 1. 2009 vrátane*),

c) obdobie výlučného hotovostného peňažného obehu eurových peňazí, ktoré trvá od skončenia duálneho hotovostného peňažného obehu (*teda obdobie trvajúce od soboty 17. 1. 2009 vrátane*).

Obdobie výlučného hotovostného peňažného obehu slovenských peňazí, ktoré trvá počas celého roka 2008 až do zavedenia eura (*teda obdobie trvajúce od nadobudnutia účinnosti generálneho zákona o eure v utorok 1. 1. 2008 až do stredy 31. 12. 2008 vrátane*), je charakteristické tým, že výlučným hotovostným zákonným platidlom vo svojej nominálnej hodnote pri všetkých hotovostných peňažných platbách na Slovensku ešte stále sú iba slovenské bankovky a slovenské mince a ešte stále existuje slovenská koruna ako slovenská mena [*pozri § 15 zákona o Národnej banke Slovenska v znení účinnom do 31. 12. 2008*]. Počas celého roka 2008 platia pre hotovostný peňažný obeh slovenských peňazí na Slovensku obsahovo rovnaké pravidlá, aké boli uzákonené a platili už od polovice roka 2001 až do konca roka 2007. Napríklad až do konca roka 2008 sa na všetky hotovostné peňažné platby na Slovensku vzťahujú vecne rovnaké pravidlá a postupy, aké sa až do konca roka 2007 vzťahovali na povinné prijímanie a pre možnosť odmietnuť prijatie platných slovenských bankoviek a mincí [*pozri § 17a ods. 1 zákona o Národnej banke Slovenska v znení účinnom do 31. 12. 2007 a tiež § 4 ods. 1 až 3 a § 24 ods. 6 generálneho zákona*].

V súvislosti s prípravou na prechod zo slovenskej meny na euro boli pravidlá pre hotovostný peňažný obeh slovenských peňazí na Slovensku iba formulačne spresnené bez zmeny obsahu a boli „prenesené“ zo zákona o Národnej banke Slovenska (*zákona NR SR č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov*) do generálneho zákona o eure. Väčšina týchto pravidiel totiž bude platiť ešte aj po zavedení eura 1. 1. 2009, a to minimálne dočasne počas šesťnásťdňového obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu slovenských peňazí a eurových peňazí hneď po zavedení eura [*pozri najmä § 4 ods. 1 až 9 generálneho zákona*].

Napríklad každý, okrem komerčných bankových subjektov a Národnej banky Slovenska, môže až do skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu odmietnuť prijatie platných slovenských mincí vtedy, ak pri hotovostnej platbe ide o pamätne slovenské mince (*ktoré sú z drahých kovov*), ako aj vtedy, ak pri jednej hotovostnej platbe ide o viac ako 20 kusov slovenských mincí rovnakej nominálnej hodnoty (*napríklad viac ako 20 kusov päťdesiatliernikov*) alebo celkovo o viac ako 30 kusov slovenských mincí rôznych nominálnych hodnôt. Tieto limity pre celkový počet mincí použitých pri jednej hotovostnej platbe už v minulosti platili na území Slovenska (*respektíve Československa*) a aj naďalej platia na Slovensku až do skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu (*teda do piatka 16. 1. 2009 vrátane*), a to preto, lebo podľa poznatkov z praxe je takýto počet mincí neobvyklý pri jednotlivých hotovostných peňažných platbách a ich povinné prijímanie pri každej hotovostnej peňažnej platbe by si vyžadovalo podstatne zvýšené nároky a náklady na manipuláciu s mincami zo strany obchodníkov alebo iných prijímateľov hotovostných peňažných platieb.

Ďalej napríklad pravidlá o reprodukciách slovenských bankoviek a slovenských mincí [pozri § 5 generálneho zákona] sú dokonca časovo neobmedzené (vzhlľadom na zneužitelnosť neregulovaných reprodukcí bankoviek a mincí). Okrem toho pravidlá o výmenách a odoberaní poškodených, pozmenených alebo falšovaných slovenských bankoviek a slovenských mincí vrátane pravidiel o zisťovaní totožnosti predkladateľov takýchto bankoviek a mincí a tiež požiadavky na spracovávanie slovenských bankoviek a slovenských mincí [pozri § 4 ods. 5 až 10, § 6 a § 7 generálneho zákona] sa uplatňujú nielen pred zavedením eura a počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu, ale budú sa uplatňovať aj počas celého vykonávania výmen slovenských mincí a slovenských bankoviek za eurá po zavedení eura 1. 1. 2009. Prirodzenou zmenou od zavedenia eura 1. 1. 2009 je len výmena poškodených slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá, teda už nie za slovenské koruny a haliere.

Len do konca roka 2008 (do polnoci zo stredy 31. 12. 2008 na štvrtok 1. 1. 2009) však platí pôvodné základné pravidlo pre hotovostný peňažný obeh, že výlučnými zákonnými platidlami vo svojej nominálnej hodnote pri všetkých hotovostných peňažných platbách na Slovensku sú len platné slovenské bankovky a platné slovenské mince (vrátane platných pamätných slovenských mincí), na ktorých je uvedená nominálna hodnota v slovenských korunách alebo halieroch a ktoré boli vydané Národnou bankou Slovenska. Rovnako len do konca roka 2008 patrí euro medzi cudzie meny.

Obdobie duálneho hotovostného peňažného obehu, ktoré trvá iba prvých šesťnásť kalendárnych dní po zavedení eura vrátane dňa zavedenia eura (teda od štvrtka 1. 1. 2009 vrátane až do piatka 16. 1. 2009 vrátane), je prelomové tým, že v peňažnom obehu na Slovensku sa od zavedenia eura 1. 1. 2009 prechádza zo slovenskej meny na euro a zákonnými platidlami v hotovostnom peňažnom obehu sa stavajú hotovostné eurové peniaze, teda eurobankovky a euromince. Pritom však obrazne možno obdobie duálneho hotovostného peňažného obehu prirovnať ku krátkemu (šesťnásťdňovému) odovzdávaniu štafety v hotovostnom peňažnom obehu na Slovensku medzi hotovostnými slovenskými peniazmi a hotovostnými eurovými peniazmi, keď ešte dobieha vykonávanie hotovostných peňažných platieb v slovenských bankovkách a slovenských minciach, ale už sa rozbieha vykonávanie hotovostných peňažných platieb v eurobankovkách a eurominciach [pozri najmä § 1 ods. 2 písm. f) a § 3 ods. 1 generálneho zákona, § 15 a § 17a zákona o Národnej banke Slovenska a aj časť tejto publikácie o pojme obdobie duálneho hotovostného peňažného obehu].

Pri všetkých hotovostných peňažných platbách na Slovensku počas šesťnásťdňového obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu dočasne budú zákonným platidlom vo svojej nominálnej hodnote nielen eurobankovky a euromince, ale zároveň aj všetky slovenské bankovky a slovenské mince (vrátane pamätných slovenských mincí), ktoré boli platné pri zavedení eura na Slovensku o polnoci z 31. 12. 2008 na 1. 1. 2009. V tejto súvislosti treba poznamenať, že platnosť desaťhaliernikov a dvadsaťhaliernikov sa skončila 31. 12. 2003 a posledný deň na ich výmenu už len v Národnej banke Slovenska je 31. 12. 2008 [pozri vyhlášku NBS č. 459/2003 Z. z.], a preto časovou zhodou okolností desaťhalierniky ani dvadsaťhalierniky už nebude vôbec možné nikde vymeniť práve od 1. 1. 2009, ktorý je aj dňom zavedenia eura.

Počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu (od 1. 1. 2009 do 16. 1. 2009) sa na hotovostný peňažný obeh slovenských bankoviek a mincí na Slovensku vzťahujú takmer rovnaké pravidlá ako do konca roka 2008, a to s niekoľkými vzájomne súvisiacimi odchýlkami.

Pri platbách v hotovosti po začatí duálneho hotovostného peňažného obehu (teda od 1. 1. 2009 vrátane) povinnosť prijať platné slovenské bankovky a slovenské mince už nemajú fyzické osoby, ktoré nie sú podnikateľmi, ale ani ostatné fyzické osoby mimo ich podnikateľskej činnosti [pozri § 4 ods. 4 prvú vetu generálneho zákona].

Zároveň počas duálneho hotovostného peňažného obehu fyzické osoby, ktoré sú podnikateľmi, právnické osoby, štátne orgány, orgány územnej samosprávy a iné orgány verejnej

moci môžu z hotovostných platieb v slovenských bankovkách a slovenských minciach, ktoré prevyšujú uhrádzanú sumu, vydávať peňažný preplatok v hotovosti výlučne v eurobankovkách a eurominciach, a to okrem výnimočných prípadov, ak príjemca preplatku výslovne súhlasí s vydaním peňažného preplatku inak ako v eurovej hotovosti [pozri § 3 ods. 2 generálneho zákona]. Konečná peňažná suma vydávaného preplatku v eurovej hotovosti sa musí vypočítať ako rozdiel medzi vykonanou platbou a uhrádzanou sumou, pričom uhrádzaná suma (ak je vyčíslená v slovenských korunách) a hotovostná platba v slovenských bankovkách a minciach sa prepočítajú na eurá a zaokrúhlia na najbližší eurocent. Zákazník výnimočne môže (*ale vôbec nemusí*) súhlasiť s vydaním preplatku v slovenských peniazoch (bankovkách a minciach) napríklad vtedy, ak si zákazník chce v malom obchodíku ihneď kúpiť nejaký tovar (*trebárs noviny počas rannej cesty do práce*), ale predajca by bez výdavku v slovenských peniazoch nemohol zákazníkovi ihneď predať požadovaný tovar preto, lebo predajca medzičasom už minul euromince a „drobné“ eurobankovky na vydávanie hotovostných preplatkov pre skorších zákazníkov.

Okrem toho každá právnická osoba a fyzická osoba (okrem komerčných bankových subjektov a Národnej banky Slovenska) môže pri platbách v hotovosti počas duálneho hotovostného peňažného obehu odmietnuť prijatie platných slovenských bankoviek a slovenských mincí aj vtedy, ak súčet ich nominálnych hodnôt viac ako štvornásobne preyšuje hodnotu vykonávanej platby. Pritom hodnota vykonávanej platby v eurách a slovenských korunách sa zistí na základe duálneho zobrazovania a ak vykonávaná platba nepodlieha duálnemu zobrazovaniu jej hodnota v eurách a slovenských korunách sa zistí prepočtom a zaokrúhlením podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro [pozri § 4 ods. 4 druhú vetu generálneho zákona]. Cieľom tohto opatrenia a pravidla je zjednodušiť celý proces sťahovania slovenských bankoviek a slovenských mincí z peňažného obehu [pozri aj čl. 15 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 974/98 v platnom znení] tým, že sa v maximálnej možnej miere eliminuje riziko, aby sa najmä malí obchodníci a malí poskytovatelia služieb stali neformálnymi „zmenárňami“ počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu a aby sa sústavne rýchlo vyčerpávali ich zásoby euromincí a „drobných“ eurobankoviek na vydávanie preplatkov. To by totiž v konečnom dôsledku mohlo komplikovať prechod zo slovenskej meny na euro tým, že jednak by na úkor značnej časti spotrebiteľov mohlo dochádzať k permanentnému prerušovaniu a spomaľovaniu činnosti malých podnikateľov v dôsledku permanentného dočasného zatvárania ich prevádzok z dôvodu neúmerne zvýšenej potreby malých podnikateľov chodiť do bankových subjektov kvôli výmenám a rozmieňaniu peňazí, ale taktiež by mohlo dôjsť k podstatnému zvýšeniu nákladov malých podnikateľov na ich prechod na euro.

Počas duálneho hotovostného peňažného obehu taktiež predajné automaty určené na automatizovaný predaj tovaru alebo poskytovanie nepeňažných služieb, ale ani technické zariadenia určené na prevádzkovanie hazardných hier nemusia byť upravené tak, aby súčasne v hotovosti prijímali eurobankovky a euromince a aj slovenské bankovky a slovenské mince, ak to preukázateľne nie je možné z technických dôvodov alebo z dôvodu neúmerne vysokých finančných nákladov na takúto úpravu predajných automatov [pozri § 4 ods. 4 tretiu vetu generálneho zákona]. Táto výnimka sa však nevzťahuje na bankomaty ani prípadné iné automaty, ktoré sú určené na automatizované poskytovanie peňažných služieb.

V neposlednom rade od zavedenia eura 1. 1. 2009 (*čiže od začiatku duálneho hotovostného peňažného obehu*) sa v bankových subjektoch začínajú vykonávať aj výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá [pozri § 3 ods. 4 až 9 generálneho zákona a aj osobitnú časť tejto publikácie o výmenách slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá].

Obdobie výlučného hotovostného peňažného obehu eurových peňazí, ktoré trvá od skončenia duálneho hotovostného peňažného obehu (*teda obdobie trvajúce od soboty 17. 1. 2009 vrátane*), je charakteristické tým, že výlučným hotovostným zákonným platidlom vo svojej nominálnej hodnote pri všetkých hotovostných peňažných platbách na Slovensku sa už stávajú jedine eurobankovky a euromince. (*Poznámka: základné informácie o vydaných*

eurobankovkách a eurominciach obsahuje už spomenuté oznámenie Národnej banky Slovenska č. 308/2008 Z. z.)

Zároveň od soboty 17. 1. 2009 (vrátane) prestávajú byť zákonným platidlom v Slovenskej republike a o polnoci zo 16. 1. 2009 na 17. 1. 2009 sa skončí platnosť všetkých bankoviek a mincí, ktoré boli vydané na území Slovenska pred zavedením eura a ktoré platili až do zavedenia eura [pozri § 3 ods. 3 generálneho zákona]. Od uplynutia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu sa teda v hotovostnom peňažnom obehu na Slovensku už vôbec nemajú používať slovenské bankovky a slovenské mince okrem ich výmeny za eurá v komerčných bankových subjektoch a Národnej banke Slovenska počas uzákonných období na tieto ich výmeny za eurá [pozri § 4 ods. 1 generálneho zákona]. Keby však napríklad nejakým technickým nedopatrením predajný automat krátko po 16. 1. 2009 prijal popri hotovostných eurových platbách v eurominciach a eurobankovkách ešte aj hotovostné korunové platby v slovenských minciach alebo slovenských bankovkách, tak by to nemalo byť hodnotené a sankcionované ako principiálny nedostatok v oblasti sťahovania slovenských bankoviek a slovenských mincí z hotovostného peňažného obehu, ale prevádzkovateľ predajného automatu by musel znášať aj prípadné náklady na výmenu automatom prijatých slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá.

Celkovo treba konštatovať, že pre hotovostný peňažný obeh eurových peňazí na Slovensku nielen od soboty 17. 1. 2009, ale už od zavedenia eura 1. 1. 2009 (vrátane) platia pravidlá podľa európskeho právneho rámca pre euro³⁾ a podľa nadväzných ustanovení slovenských právnych predpisov [pozri najmä § 15 až § 17h zákona o Národnej banke Slovenska v znení účinnom od 1. 1. 2009, § 3 ods. 1 a 3 a § 4 ods. 1 generálneho zákona, vyhlášku č. 459/2003 Z. z. a časť tejto publikácie o pojme obdobie duálneho hotovostného peňažného obehu].

Všetky právnické osoby a fyzické osoby sú už od zavedenia eura 1. 1. 2009 (vrátane) povinné pri eurových hotovostných peňažných platbách na Slovensku prijímať eurobankovky a euromince ako zákonné platidlá, prípadne môžu odmietnuť prijatie eurobankoviek a euromincí výlučne podľa zakotvených všeobecne záväzných pravidiel [pozri najmä § 17a ods. 2 až 4 zákona o Národnej banke Slovenska]. Konkrétne pri eurových hotovostných platbách na Slovensku možno od 1. 1. 2009 odmietnuť prijatie eurobankoviek a euromincí výlučne podľa nasledujúcich pravidiel.

Národná banka Slovenska (teda národná centrálna banka) a aj komerčné bankové subjekty na Slovensku (teda banky, pobočky zahraničných bánk, inštitúcie elektronických peňazí, pobočky zahraničných inštitúcií elektronických peňazí, zahraničné banky a iné zahraničné finančné inštitúcie vykonávajúce bankové činnosti na území Slovenska) sú od 1. 1. 2009 (vrátane) povinné pri hotovostných peňažných platbách na Slovensku prijímať eurobankovky a euromince bez obmedzenia nominálnej štruktúry alebo celkového počtu prijímaných eurobankoviek a euromincí vrátane pamätných euromincí; Národná banka Slovenska a aj komerčné bankové subjekty na Slovensku sú tiež povinné pri peňažných platbách prijímať bez obmedzenia zberateľské euromince (ktoré sú štandardne z drahých kovov, hoci de iure môžu byť aj z bežných kovov) vydané Národnou bankou Slovenska.

Držitelia devízových licencií na poskytovanie devízových peňažných služieb a iné vykonávacie inštitúcie pre prevody peňažných prostriedkov, ktoré nepatria medzi bankové subjekty, ako aj poštové podniky (pošty) sú od 1. 1. 2009 povinné pri peňažných platbách prijímať eurobankovky a euromince bez obmedzenia nominálnej štruktúry alebo celkového počtu prijímaných eurobankoviek a euromincí (vrátane pamätných euromincí). Držitelia devízových licencií na poskytovanie devízových peňažných služieb a iné vykonávacie inštitúcie pre prevody peňažných prostriedkov, ktoré nepatria medzi bankové subjekty, ako aj poštové podniky (pošty) však pri každej hotovostnej peňažnej platbe môžu odmietnuť prijatie zberateľských euromincí.

Všetky ostatné právnické osoby a fyzické osoby sú povinné pri akejkoľvek jednej hotovostnej peňažnej platbe prijímať eurobankovky bez obmedzenia nominálnej štruktúry alebo celkového počtu prijímaných eurobankoviek, ale pri jednej hotovostnej peňažnej platbe nie

sú povinné prijať viac ako 50 euromincí (vrátane pamätných euromincí), ale rovnako môžu pri každej hotovostnej peňažnej platbe odmietnuť prijatie zberateľských euromincí.

Samozrejme, uvedené pravidlá sa od 1. 1. 2009 vzťahujú len na hotovostné eurové platby, ale uvedené pravidlá sa nevzťahujú na hotovostné platby v cudzej mene (teda v inej mene ako v eurách), na ktorej sa zmluvné strany dobrovoľne vzájomne dohodli [pozri čl. 2 ods. 3 Ústavy SR (podľa ktorého každý môže konať, čo zákon nezakazuje), § 2 ods. 3 Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov), § 273 Trestného zákona (zákona č. 300/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov) a ustanovenia Devízového zákona (zákona NR SR č. 202/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov)].

Výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá

Pravidlá pre výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá, ktorá sa začne vykonávať od 1. 1. 2009 (teda od zavedenia eura), podrobne reguluje generálny zákon o eure [pozri § 3 ods. 4 až 9 generálneho zákona].

Výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá musia vo všetkých svojich prevádzkach slúžiacich na vykonávanie pokladničných činností na území Slovenska povinne uskutočňovať

- a) Národná banka Slovenska,
- b) komerčné bankové subjekty, medzi ktoré patria banky a inštitúcie elektronických peňazí (teda slovenské úverové inštitúcie), pobočky zahraničných bánk a pobočky zahraničných inštitúcií elektronických peňazí (teda pobočky zahraničných úverových inštitúcií), zahraničné banky a iné zahraničné finančné inštitúcie, ktoré vykonávajú bankové činnosti na území Slovenska.

Výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá sa uskutočňuje v dvoch základných formách, medzi ktoré patrí:

- a) hotovostná výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurobankovky a euromince,
- b) zloženie (uloženie) slovenských bankoviek a slovenských mincí v bankovom subjekte vo forme peňažného vkladu, a to buď vkladom na bankový účet (pričom vkladom na bankový účet sa v zmysle zákona rozumie vklad na bežný účet alebo vkladový účet), prípadne vkladom na vkladnú knižku (pričom vkladom na vkladnú knižku sa v zmysle zákona rozumie vklad potvrdený vkladnou knižkou, vkladovým listom, vkladovým certifikátom, depozitným certifikátom, bankovou pokladničnou poukážkou alebo iným listinným cenným papierom).

Pritom komerčné bankové subjekty vykonávajú výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá jednak vo forme hotovostnej výmeny a aj vo forme vkladu na bankový účet alebo na vkladnú knižku. Národná banka Slovenska však vykonáva výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá vo všeobecnosti len vo forme hotovostnej výmeny, keďže Národná banka Slovenska vôbec nevydáva a nevedie vkladné knižky a bankové účty vedie (okrem zopár zákonných výnimiek) iba pre banky, pobočky zahraničných bánk a vybrané iné finančné inštitúcie.

Pri vklade slovenských bankoviek a slovenských mincí na bankový účet alebo na vkladnú knižku sa na príslušný bankový účet alebo príslušnú vkladnú knižku pripíše celý vklad v eurách podľa celkovej sumy vymieňanej hotovosti v slovenských bankovkách a slovenských minciach.

Pri hotovostnej výmene slovenských bankoviek a slovenských mincí sa žiadateľovi o výmenu vydá písomné potvrdenie o výmene hotovosti a celá suma vymieňanej hotovosti

v slovenských bankovkách a slovenských minciach sa mu vyplátí v eurobankovkách a eurominciach.

Pri jednotlivých výmenách sa celková suma vymieňanej hotovosti v slovenských bankovkách a slovenských minciach najskôr prepočíta zo slovenských korún (*vrátane halierov*) na eurá (*vrátane eurocentov*) podľa konverzného kurzu a ak takto vypočítanú konečnú sumu v eurách nemožno bezo zvyšku rozčleniť na nominálnu hodnotu eurobankoviek a euromincí, tak celkový zvyšok (zostatok) vymieňanej hotovosti, ktorý je nižší ako jeden eurocent, sa matematicky zaokrúhli na najbližší eurocent.

Všetky výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá (či už vo forme hotovostnej výmeny alebo vo forme vkladu na bankový účet alebo na vkladnú knižku) musia byť bezodplatné až do pondelka 19. 1. 2009 *vrátane (teda všetky výmeny musia byť bezplatné ešte aj v prvý pracovný deň po skončení duálneho obdobia hotovostného peňažného obehu)*. Od utorka 20. 1. 2009 *vrátane (teda od druhého pracovného dňa po skončení duálneho hotovostného peňažného obehu)* však každý komerčný bankový subjekt a aj Národná banka Slovenska má právo obmedziť bezodplatnú výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí pri jednej výmene, pričom limit na bezodplatnú výmenu nesmie byť pri jednotlivých výmenách nižší ako celkovo 100 kusov bankoviek a 100 kusov mincí. Od štvrtka 1. 1. 2009 až do pondelka 19. 1. 2009 (*vrátane*) teda bude výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá bezodplatná bez ohľadu na počet vymieňaných slovenských bankoviek a slovenských mincí pri jednej výmene. Od utorka 20. 1. 2009 (*vrátane*) je teda možné pri každej jednotlivéj výmene bezodplatne vymeniť najviac 100 kusov slovenských bankoviek a zároveň najviac 100 kusov slovenských mincí, pričom zákon neobmedzuje ani neumožňuje obmedziť celkový počet takýchto jednotlivých bezodplatných výmen, keďže by to bolo reálne nekontrolovateľné najmä pri postupnom vykonávaní výmen vo viacerých bankových subjektoch. Aj pri výmenách vykonávaných od utorka 20. 1. 2009 (*vrátane*) teda žiadatelia o výmenu môžu reálne dosiahnuť, aby všetky ich výmeny boli bezodplatné, ak si pri žiadnej výmene nevymenia viac ako 100 kusov slovenských bankoviek a zároveň ani viac ako 100 kusov slovenských mincí.

Bezodplatnou (*bezplatnou*) výmenou sa rozumie výmena, za ktorú sa žiadateľovi o výmenu nesmie účtovať žiadny poplatok, náklady ani protiplnenie za výmenu, spracovanie, počítanie, vklad na účet ani za žiadne iné úkony alebo činnosti, ktoré priamo súvisia s výmenou slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá. Keby teda niektorý bankový subjekt vykonával hotovostné výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurobankovky a euromince napríklad takým postupom, že by účtovno-evidenčne rozčlenil výmenu na dva úkony, ktoré by vykazoval najskôr ako vklady slovenských bankoviek a slovenských mincí na bankový účet a zároveň ako okamžité následné výbery eurobankoviek a euromincí z bankového účtu, tak potom by bankový subjekt nesmel ani za takéto okamžité následné výbery z bankového účtu účtovať žiadny poplatok, lebo inak by takéto rozčlenenie výmeny na dva úkony bolo špekulatívnym obchádzaním zákonných pravidiel pre hotovostné výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá.

Pri všetkých výmenách slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá tiež každý komerčný bankový subjekt a aj Národná banka Slovenska má už od štvrtka 1. 1. 2009 právo požadovať, aby výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí, ktorých súhrnná nominálna hodnota presahuje 15 000 eur, bola vopred písomne oznámená vymieňajúcemu bankovému subjektu (*napríklad Národnej banke Slovenska*) najmenej jeden pracovný deň pred uskutočnením výmeny. Rovnako každý komerčný bankový subjekt a aj Národná banka Slovenska má už od štvrtka 1. 1. 2009 právo požadovať, aby slovenské bankovky a slovenské mince predložené na výmenu za eurá boli roztriedené podľa jednotlivých nominálnych hodnôt, teda aby neboli spolu neprehľadne zmiešané všetky vymieňané slovenské mince, respektíve všetky vymieňané slovenské bankovky. Cieľom tohto opatrenia a pravidla je zjednodušiť celý proces sťahovania slovenských bankoviek a slovenských mincí z peňažného obehu [*pozri aj čl. 15 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 974/98 v platnom znení*].

Ak niektorý komerčný bankový subjekt alebo Národná banka Slovenska využije svoje právo obmedziť počet bezodplatne vymieňaných slovenských bankoviek a slovenských mincí pri jednej výmene za eurá, alebo ak využije svoje právo požadovať roztriedenie vymieňaných slovenských bankoviek a slovenských mincí podľa ich jednotlivých nominálnych hodnôt, prípadne ak využije svoje právo požadovať, aby mu bola vopred písomne oznámená výmena slovenských bankoviek a slovenských mincí so súhrnnou nominálnou hodnotou presahujúcou 15 000 eur, tak príslušný bankový subjekt o tom musí zreteľne zverejniť informáciu na svojej internetovej stránke a aj vo všetkých svojich prevádzkach slúžiacich na vykonávanie pokladničných činností na území Slovenska.

Obdobia na výmenu slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá sa začínajú od štvrtka 1. 1. 2009 (*teda odo dňa zavedenia eura*), pričom generálny zákon o eure [pozri § 3 ods. 8] ukladá komerčným bankovým subjektom a Národnej banke Slovenska povinnosť uskutočňovať výmeny slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá počas týchto časových období:

Komerčné bankové subjekty sú povinné uskutočňovať:

- a) výmenu slovenských mincí za eurá počas šiestich mesiacov od 1. 1. 2009,
- b) výmenu slovenských bankoviek za eurá počas jedného roka od 1. 1. 2009.

Národná banka Slovenska je povinná uskutočňovať:

- a) výmenu bežných slovenských mincí (*teda mincí s nominálnou hodnotou 50 halierov, 1 koruna, 2 koruny, 5 korún a 10 korún*) za eurá počas piatich rokov od 1. 1. 2009 (*teda do 1. 1. 2014*),
- b) výmenu pamätných slovenských mincí (*teda mincí z drahých kovov*) za eurá bez časového obmedzenia,
- c) výmenu slovenských bankoviek za eurá bez časového obmedzenia.

Pre úplnosť treba upozorniť, že pri všetkých výmenách slovenských bankoviek a slovenských mincí za eurá sú zachované (*nie sú dotknuté*) povinnosti súvisiace s ochranou pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a rovnako je pri výmenách zachovaná povinnosť zisťovať a preukazovať totožnosť za rovnakých podmienok ako pri bankových obchodoch klientov podľa zákona o bankách [pozri § 89 zákona o bankách (zákona č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov)]. Totožnosť žiadateľa o výmenu teda netreba zisťovať vtedy, ak sú na výmenu predložené slovenské bankovky a slovenské mince so súhrnnou hodnotou nepresahujúcou 2 000 eur (*teda podľa konverzného kurzu so súhrnnou hodnotou nepresahujúcou 60 252 slovenských korún*). Ak sú na výmenu predložené slovenské bankovky a slovenské mince s vyššou súhrnnou hodnotou ako 2 000 eur (*respektíve ako 60 252 slovenských korún*), tak totožnosť žiadateľa o výmenu treba zisťovať v súlade so zákonom o bankách [pozri § 89 ods. 4 zákona o bankách v znení účinnom od 1. 9. 2008] a so zákonom o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu [pozri zákon č. 297/2008 Z. z. účinný od 1. 9. 2008]. Pritom na zisťovanie totožnosti žiadateľa o výmenu, ktorý nie je osobne známy bankovému subjektu, možno ako doklad totožnosti využiť občiansky preukaz alebo náhradné potvrdenie o občianskom preukaze, cestovný pas alebo iný cestovný doklad, doklad o pobyte cudzinca alebo azylanta na území Slovenskej republiky, prípadne preukaz žiadateľa o udelenie azylu v Slovenskej republike [pozri § 89 ods. 2 zákona o bankách].

Bezhotovostný peňažný obeh na Slovensku

V bezhotovostnom peňažnom obeh na Slovensku sa od zavedenia eura (*teda od štvrtka 1. 1. 2009 vrátane*) prechádza zo slovenskej meny na euro, pričom vôbec neexistuje žiadny duálny bezhotovostný peňažný obeh [pozri § 8 ods. 1 generálneho zákona]. Takéto riešenie v bezhotovostnom peňažnom obeh pri prechode zo slovenskej meny na euro je potrebné vzhľadom na mimoriadnu časovú náročnosť a odbornú zložitosť technického prekonvertovania počítačových softvérov a informačných databáz platobných systémov zo slovenských

korún na eurá, ktoré sa môže uskutočniť až po dokončení peňažných prevodov v slovenských korunách na konci roka 2008 a po vyhotovení účtovno-evidenčných podkladov za časové obdobia roka 2008 (na toto technické prekonvertovanie je potrebných nepretržite niekoľko desiatok hodín, respektíve až približne tri dni na začiatku roka 2009).

Zároveň tiež treba rátať s tým, že pri bankovom platobnom styku a aj poštovom platobnom styku počas posledných dní na konci roka 2008 (*najmä v utorok 30. 12. 2008 a stredu 31. 12. 2008*) môžu byť v bankových subjektoch a na poštách podstatne skrátené úradné hodiny (*prevádzkový čas*) a tým posunuté termíny a lehoty na podávanie a prijímanie prevodných príkazov a poukazov platobného styku na vykonanie tuzemských alebo cezhraničných prevodov a platieb v slovenských korunách [*takýto postup umožňuje § 6 ods. 1 a § 7 ods. 4 zákona o platobnom styku (zákona č. 510/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov) a § 24 a § 27 zákona o poštových službách (zákona č. 507/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov)*].

V bezhotovostnom peňažnom obehu pri platobnom styku sa už od 1. 1. 2009 skončí vykonávanie prevodov peňažných prostriedkov v slovenských korunách a odvtedy už v bankovom platobnom styku ani poštovom platobnom styku vôbec nemožno podávať a prijímať na vykonanie žiadne prevodné príkazy ani poukazy platobného styku na vykonanie tuzemských alebo cezhraničných prevodov peňažných prostriedkov v slovenských korunách [*pozri § 8 ods. 3 generálneho zákona*]. Počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu (*teda od štvrtka 1. 1. 2009 až do piatka 16. 1. 2009 vrátane*) však pri bankovom platobnom styku a aj pri poštovom platobnom styku môže príkazca alebo odosielateľ sumu prevodu alebo platby zložiť a uhradiť v hotovosti v slovenských bankovkách alebo slovenských minciach, pričom však už od 1. 1. 2009 (*vrátane*) musia byť na všetkých prevodných príkazoch a poukazoch platobného styku uvedené sumy prevodu len v eurách a aj samotné prevody alebo platby sa už vykonávajú alebo dokončia len v eurách, teda už nie v slovenských korunách [*pozri § 8 ods. 3 a 4 generálneho zákona*].

Osobitne je potrebné zdôrazniť, že pri prechode zo slovenskej meny na euro sa čas určený na vykonanie prevodov peňažných prostriedkov alebo na splnenie peňažných záväzkov predĺžil a posunul o jeden pracovný deň tak, že určený čas (*lehota alebo termín*) pôvodne pripadajúci na piatok 2. 1. 2009 sa predĺžil a posunul na pondelok 5. 1. 2009 (*teda určený čas sa z prvého pracovného dňa bezprostredne nasledujúceho po dni zavedenia eura predĺžil a posunul na prvý pracovný deň nasledujúci po prvom pracovnom dni po dni zavedenia eura, čiže na druhý pracovný deň po dni zavedenia eura*). V generálnom zákone o eure [*pozri § 8 ods. 5 v znení zákona č. 397/2008 Z. z.*] sú ustanovenia o predĺžení lehôt a posune termínov určených na vykonanie prevodov peňažných prostriedkov alebo na splnenie peňažných záväzkov naformulované pomerne zložito (*bez uvedenia konkrétnych dátumov*), čo však bolo zapríčinené skutočnosťou, že počas prípravy a prijímania generálneho zákona o eure v roku 2007 bol ešte iba naplánovaný termín prijatia a zavedenia eura na Slovensku, ale tento termín bol právne záväzne schválený a oficiálne vyhlásený až v júli 2008.

V konečnom dôsledku však prevody peňažných prostriedkov a peňažné záväzky, ktoré pôvodne mali byť vykonané alebo splnené v piatok 2. 1. 2009, musia byť vykonané alebo splnené najneskôr v pondelok 5. 1. 2009 (*keďže medzi piatkom a pondelkom je sobota a nedeľa, teda dni pracovného voľna a pracovného pokoja*). Ak prevody peňažných prostriedkov a peňažné záväzky, ktoré by inak (*bez časového predĺženia a posunu*) mali byť vykonané alebo splnené v piatok 2. 1. 2009, budú skutočne vykonané alebo splnené najneskôr v pondelok 5. 1. 2009 (*teda do skončenia predĺženia a posunu určeného času na vykonanie prevodov alebo splnenie záväzkov*), tak tieto prevody peňažných prostriedkov a peňažné záväzky sa zo zákona (*ex lege*) považujú za riadne a včas vykonané a splnené a nevzniká pri nich omeškanie ani práva a povinnosti spojené s omeškaním, napríklad nevzniká úrok z omeškania za obdobie predĺženia a posunu času na vykonanie prevodov alebo splnenie záväzkov z piatka 2. 1. 2009 na pondelok 5. 1. 2009.

Všetky bankové subjekty sú tiež automaticky a bezodplatne povinné k 1. 1. 2009 (teda ku dňu zavedenia eura) **prepočítať, zaokrúhliť a premeniť zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu všetky bankové vklady, bankové úvery a prípadné iné bezhotovostné peniaze, ktoré má u nich ktokoľvek uložené v slovenských korunách alebo ktoré komukoľvek poskytli v slovenských korunách.** Bankové subjekty teda musia k 1. 1. 2009 bezodplatne prepočítať, zaokrúhliť a premeniť zo slovenských korún na eurá všetky nimi vedené úverové účty, bankové účty, účty k vkladným knižkám a ich iné bankové produkty, prostredníctvom ktorých sú uložené alebo poskytnuté peniaze v slovenských korunách. Po konverzii peňazí zo slovenských korún na eurá, ktoré sú uložené na bankovom účte, je bankový subjekt povinný bezodplatne uviesť výšku zostatku na účte v eurách na prvom výpise z bankového účtu vyhotovenom po tejto konverzii. Ak sa z bankového účtu nevyhotovuje výpis, bankový subjekt je na požiadanie klienta povinný bezodplatne vyhotoviť pre klienta potvrdenie o výške zostatku na účte v eurách po konverzii zo slovenských korún na eurá. Po konverzii peňažného vkladu v slovenských korunách, ktorý je potvrdený vkladnou knižkou, je banka povinná bezodplatne vyznačiť do príslušnej vkladnej knižky výšku zostatku vkladu na vkladnej knižke v eurách pri prvom predložení príslušnej vkladnej knižky banke po konverzii vkladu zo slovenských korún na eurá [pozri § 8 ods. 1 generálneho zákona].

Rovnako ako komerčné bankové subjekty aj Národná banka Slovenska a Štátna pokladnica sú tiež automaticky a bezodplatne povinné k 1. 1. 2009 (teda ku dňu zavedenia eura) prepočítať, zaokrúhliť a premeniť zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu všetky bezhotovostné peniaze, ktoré u nich má ktokoľvek uložené alebo ktoré komukoľvek poskytli v slovenských korunách [pozri § 8 ods. 7 generálneho zákona].

Každý komerčný bankový subjekt a Národná banka Slovenska najneskôr v pondelok 1. 12. 2008 (teda najneskôr jeden mesiac pred zavedením eura) musí na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch, ktoré slúžia na styk s klientmi, zreteľne zverejniť informácie pre klientov o pravidlách pre vykonanie konverzie u neho (u nej) uložených peňažných prostriedkov zo slovenských korún na eurá k 1. 1. 2009 (teda ku dňu zavedenia eura). Rovnako každý komerčný bankový subjekt, každý poštový podnik (pošta) a Národná banka Slovenska musí najneskôr v pondelok 1. 12. 2008 (teda najneskôr jeden mesiac pred zavedením eura) na svojej internetovej stránke a vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch, ktoré slúžia na styk s klientmi, zreteľne zverejniť informáciu pre klientov o skončení vykonávania bezhotovostných peňažných operácií a prevodov peňažných prostriedkov v slovenských korunách odo dňa zavedenia eura. Všetky tieto informácie pre klientov musí na svojej internetovej stránke zverejniť aj Štátna pokladnica [pozri § 8 ods. 2, 6 a 7 generálneho zákona].

Všeobecné postupy pri prepočtoch a premenách finančných a majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá

Generálny zákon o eure [v § 9 až § 16] precízne upravuje aj všeobecné pravidlá a postupy a tiež niektoré špecifické pravidlá, postupy a ďalšie záležitosti súvisiace s vykonávaním prepočtov, zaokrúhľovaním a premenami finančných a majetkových hodnôt zo slovenskej meny (slovenských korún vrátane halierov) na eurá. Pritom všetky prepočty, zaokrúhľovania a premeny finančných a majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá sa vždy zásadne musia uskutočniť v súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod zo slovenskej meny na euro, teda s princípom neutrality, princípom kontinuity právnych vzťahov a taktiež princípom ochrany občanov a spotrebiteľov [pozri § 2 ods. 1 generálneho zákona a aj časť tejto publikácie o základných princípoch pre prípravu a prechod na euro].

Majetkové hodnoty znejúce na slovenskú menu – okrem slovenských bankoviek a slovenských mincí – **sa od 1. 1. 2009** (teda od zavedenia eura) **považujú zo zákona** (ex lege) **za majetkové hodnoty znejúce na eurá**, a to v prepočte a so zaokrúhlením ich peňažného

vyjadrenia zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro; pritom sú rešpektované základné princípy pre prípravu a prechod na euro a aj zásada zmluvnej slobody účastníkov právnych vzťahov [pozri § 9 ods. 1 generálneho zákona, čl. 3 a čl. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 a čl. 7 a čl. 14 nariadenia Rady (ES) č. 974/98].

V tejto súvislosti treba upozorniť, že majetkové hodnoty (napríklad základné imania právnických osôb a cenné papiere), ktoré pri zavedení eura platne znejú na slovenské koruny, sa automaticky zo zákona nepremieňajú skutočne (*reálne; fyzicky*) na majetkové hodnoty znejúce na eurá, ale „iba“ sa zo zákona fiktívne (*zdanlivo*) považujú za majetkové hodnoty znejúce na eurá. Medzi skutočnou (*reálnou*) premenou majetku zo slovenských korún na eurá (*teda zmenou skutočného právneho stavu*) a medzi právnou domnienkou (*právnou fikciou*), podľa ktorej majetok znejúci na slovenské koruny treba „iba“ považovať za majetok znejúci na eurá, je podstatný rozdiel. Tento rozdiel okrem iného znamená, že aj napriek zákonom zakotvenej právnej domnienke sa musí pri zákonom určenom majetku (majetkových hodnotách) vykonať skutočná (*reálna*) premena platne znejúcej (*menovitej; nominálnej*) hodnoty majetku zo slovenských korún na eurá (*teda musí sa vykonať zmena skutočného právneho stavu*). Zákonom zakotvená právna domnienka (*právná fikcia*), podľa ktorej majetok znejúci na slovenské koruny treba považovať za majetok znejúci na eurá so štandardným prepočtom a zaokrúhlením jeho peňažného vyjadrenia zo slovenských korún na eurá, totiž nespôsobuje zmenu skutočného právneho stavu majetku zo slovenských korún na eurá, teda právna domnienka (*právná fikcia*) nespôsobuje skutočnú (*reálnu*) premenu majetku zo slovenských korún na eurá a rovnako nespôsobuje ani skutočnú (*reálnu*) zmenu právoplatného obsahu zápisov, registrácií alebo iných záznamov v obchodnom registri, alebo iných úradných registroch či úradných evidenciách o menovitých (*nominálnych*) hodnotách majetku platne znejúcich na slovenské koruny, ale rovnako právna domnienka (*právná fikcia*) nie je uložením povinnosti a zákonným dôvodom pre orgány verejnej moci, aby orgány verejnej moci samy z úradnej moci a aj z vlastného podnetu (*ex offio*) začali súdne alebo iné konanie za účelom zmeny skutočného právneho stavu tak, aby sa zo slovenských korún na eurá zmenili platne znejúce (*menovité, nominálne*) hodnoty majetku (napríklad *menovité hodnoty akcií*), ktoré sú právoplatne zapísané, zaregistrované, zaevidované alebo inak platne zaznamenané v obchodnom registri, v evidencii centrálného depozitára cenných papierov, prípadne v iných úradných registroch alebo oficiálnych evidenciách.

Práve preto generálny zákon o eure [v § 10 až § 15] uložil relevantným osobám a inštitúciám povinnosť vykonať skutočnú (*reálnu*) premenu zo slovenských korún na eurá v prípade platných menovitých hodnôt základných imaní právnických osôb, menovitých hodnôt vkladov tvoriacich podiely na základných imaniach právnických osôb a tiež menovitých hodnôt väčšiny majetkových cenných papierov a dlhových cenných papierov. Okrem toho napríklad nemožno opomenúť ani už spomenutý fakt, že generálny zákon o eure [v § 8 ods. 1] uložil aj bankovým subjektom povinnosť reálne prekonvertovať (*skutočne premeniť*) zo slovenských korún na eurá všetky bankové vklady, bankové úvery a prípadné iné bezhotovostné peniaze, ktoré má u nich ktokoľvek uložené v slovenských korunách alebo ktoré komukoľvek poskytli v slovenských korunách. Takéto zákonné riešenie zohľadňuje európsky právny rámec pre euro³⁾ [pozri napríklad body 12 a 20 preambuly, čl. 1 písm. j), čl. 6 ods. 2, čl. 7, čl. 8 ods. 4 a čl. 14 nariadenia Rady (ES) č. 974/98 o zavedení eura a tiež bod 7 preambuly, čl. 3 a čl. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 o určitých ustanoveniach týkajúcich sa zavedenia eura]. Aj z európskeho právneho rámca pre euro³⁾ totiž vyplýva, že prechod z pôvodnej národnej meny na euro sám osebe automaticky nespôsobuje ani neznamená skutočnú premenu (*fyzickú redenomináciu*) platne znejúcich (*denominovaných, menovitých, nominálnych*) hodnôt všetkého majetku z pôvodnej národnej meny na euro, ktoré formálne (*de iure*) znejú na pôvodnú národnú menu (napríklad *podľa právoplatného zápisu, registrácie alebo iného záznamu v obchodnom registri, alebo iných úradných registroch či úradných evidenciách*). Zároveň z európskeho právneho rámca pre euro³⁾ vyplýva, že v záujme uľahčenia každodenného bežného praktického života a každodenných bežných praktických činností pri prechode na euro treba hodnoty platne znejúce (*denominované*) na pôvodnú národnú menu „iba“ automaticky považovať za hodnoty prepočítané

na eurá podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod na euro. Pritom však príslušný členský štát EÚ môže v záujme jasnosti a prehľadnosti uložiť vykonanie alebo umožniť vykonanie skutočnej (reálnej) premeny platne znejúcej (menovitej; nominálnej, denominovanej) majetkovej hodnoty zo slovenských korún na eurá.

Mimochodom, v slovenskom právnom poriadku, ale aj v slovenských verziách právnych aktov ES/EÚ sú – žiaľ – nadbytočne nejednotne zakotvené a používané navonok rozdielne pojmy (napríklad hodnota znejúca, výška hodnoty, alebo menovitá, nominálna, denominovaná hodnota), pričom však všetky tieto výrazy majú rovnaký základ a podstatu – ide o hodnotu, ktorá je platne stanovená („platne pomenovaná“) v určitej sume a menovej jednotke (napríklad 1000 Sk). Slovné spojenie „platne pomenovaná“ je použité úmyselne, keďže prazákladom týchto výrazov je latinské slovo „nomen“ (meno, pomenovanie), pričom plynutím času sa s týmito výrazmi pohral osud a dal im iba navonok rozdielnu podobu a osud podľa latinskej slovnej hračky „nomen est omen“ (meno je osudové znamenie; pomenovanie je predurčením).

Celkovo však treba konštatovať, že na účely každodenného bežného praktického života (každodenných bežných praktických činností), vrátane obvyklých právnych úkonov, pri väčšine majetku (majetkových hodnôt) úplne od 1. 1. 2009 (teda od zavedenia eura) postačuje zákonom zakotvená právna domnienka (právna fikcia), podľa ktorej majetok znejúci na slovenské koruny treba považovať za majetok znejúci na eurá so štandardným prepočtom a zaokrúhlením jeho peňažného vyjadrenia zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro. Na základe tejto právnej domnienky je v každodennom bežnom praktickom živote možné od 1. 1. 2009 napríklad kupovať, predávať alebo prenájať v eurách majetok, a to aj taký majetok (napríklad akcie), ktorý by ešte aj po zavedení eura 1. 1. 2009 formálne (de iure) znel na slovenské koruny podľa právoplatného zápisu, registrácie alebo iného záznamu v obchodnom registri, alebo inom úradnom registri či úradnej evidencii. Pritom si však treba uvedomiť, že pri kúpe alebo inom prevode majetku nie je obvykle pre prípadnú cenu za prevod rozhodujúca formálne zaregistrovaná výška majetku (úradne zaregistrovaná stavová menovitá či nominálna hodnota majetku), ale rozhodujúca je skutočná hodnota prevádzaného majetku (napríklad reálna hodnota cenných papierov).

Na premenu majetkových hodnôt (teda na premenu, prepočet a zaokrúhlenie peňažného vyjadrenia majetkových hodnôt) zo slovenských korún na ekvivalent v eurách podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro (vrátane pravidiel v generálnom zákone o eure) sa výnimočne nevzťahujú zákazy ani obmedzenia podľa osobitných predpisov, ktoré sa inak vzťahujú na zmenu výšky peňažného vyjadrenia niektorých majetkových hodnôt z jednej peňažnej meny na inú peňažnú menu. Zároveň pri prechode na euro sa na premenu majetkovej hodnoty zo slovenských korún na eurá výnimočne nevzťahujú ani také obmedzenia, ktoré inak vyžadujú zaokrúhľovanie menovitých hodnôt niektorých majetkových podielov, cenných papierov, vkladov do imaní alebo iných majetkových hodnôt na celé čísla alebo na násobky celých čísiel [pozri § 9 ods. 1 generálneho zákona].

Napríklad pri prechode na euro sa na premenu majetkovej hodnoty zo slovenských korún na eurá výnimočne nevzťahujú ani inak všeobecné obmedzenia, podľa ktorých kladné celé číslo musí mať menovitá hodnota akcií, výška vkladov do základného imania spoločnosti s ručením obmedzeným a aj výška členských vkladov do základného imania družstva, na celé tisícky musí byť zaokrúhlená menovitá hodnota družstevných podielnických listov a celé násobky sumy 25 v eurách musí mať menovitá hodnota dlhopisov a pokladničných poukázok [pozri § 109 ods. 2, § 157 ods. 1 a § 223 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov), § 17b ods. 1 zákona č. 42/1992 Zb. o úprave majetkových vzťahov a vyporiadaní majetkových nárokov v družstvách v znení neskorších predpisov, § 3 ods. 1 písm. c) zákona č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch v znení neskorších predpisov, § 3 ods. 2 písm. c) zákona o cenných papieroch a investičných službách (zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov)]. Pri prechode zo slovenskej meny na euro je teda výnimočne možné, aby po prepočte, zaokrúhlení a premene zo slovenských korún

na eurá mali desatinné miesta aj tie menovité hodnoty dlhových cenných papierov a majetkových cenných papierov, menovité hodnoty základných imaní právnických osôb a tiež menovité hodnoty vkladov tvoriacich podiely na základných imaniach právnických osôb, ktoré inak desatinné miesta nemôžu mať [pozri § 11 ods. 2 a 3, § 12 ods. 7 a § 15 ods. 9 generálneho zákona, § 1 ods. 1 a 2 vyhlášky ministerstva spravodlivosti č. 246/2008 Z. z., § 1 a § 2 vyhlášky Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z., § 48 ods. 8 zákona o kolektívnom investovaní (zákona č. 594/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov), § 27 ods. 2 zákona č. 530/1990 Zb. o dlhopisoch v znení neskorších predpisov a čl. III § 9a ods. 2 zákona č. 191/1950 Zb. zmenkového a šekového v znení generálneho zákona o eure].

Okrem toho pri prechode zo slovenskej meny na euro je výnimočne možné, aby sa na zmenky a šeky, ktoré znejú na slovenskú menu a ktoré sa riadia slovenským právnym poriadkom, vyznačila zmena slovenskej meny na eurá alebo zmena zmenkovej sumy alebo šekovej sumy zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu a so zaokrúhlením na dve desatinné miesta na najbližší eurocent. Navyše, takto vyznačená zmena sa zo zákona považuje za súčasť pôvodného textu zmenky alebo šeku, pričom zo zákona to celkom výnimočne nemá nijaký vplyv na právne vzťahy súvisiace s príslušnou zmenkou alebo šekom, a to ani na platnosť zmenky alebo šeku a ani na vznik, zmenu alebo zánik zodpovednosti za zaplatenie zmenkovej sumy alebo šekovej sumy po prepočte zo slovenskej meny na eurá [pozri čl. I § 69 a § 77 ods. 1, čl. II § 51 a čl. III § 9a ods. 2 zákona č. 191/1950 Zb. zmenkového a šekového v znení čl. VIII generálneho zákona].

Peňažné sumy v slovenskej mene (slovenských korunách vrátane halierov), ktoré sú uvedené v akýkoľvek právnych dokumentoch a vôbec v akýchkoľvek právnych prostriedkoch vyhotovených v akejkoľvek forme alebo podobe, sa od 1. 1. 2009 (teda od zavedenia eura) považujú zo zákona (ex lege) za peňažné sumy v eurách, a to v prepočte a so zaokrúhlením podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro (vrátane pravidiel v generálnom zákone o eure); pritom sú rešpektované základné princípy pre prípravu a prechod na euro a aj zásada zmluvnej slobody účastníkov právnych vzťahov [pozri § 9 ods. 2 generálneho zákona].

Toto pravidlo sa v zásade vzťahuje na všetky peňažné sumy v slovenských korunách (vrátane halierov), ktoré sú k 1. 1. 2009 (teda ku dňu zavedenia eura) uvedené v ktorýchkoľvek platných všeobecne záväzných právnych predpisoch, v rozhodnutiach (vrátane rozsudkov), opatreniach, osvedčeniach a iných právnych, administratívnych alebo organizačných aktoch súdov, iných štátnych orgánov, orgánov územnej samosprávy, rozhodcovských súdov alebo iných orgánov verejnej moci (napríklad Národnej banky Slovenska), v zmluvách a dohodách, ako aj v registroch, evidenciách a iných záznamoch, na účtoch, v ďalších právnych aktoch (vrátane vnútorných právnych predpisov právnických osôb a podnikateľov), v návrhoch, oznámeniach a iných právnych úkonoch, v ostatných právnych dokumentoch alebo v iných právnych prostriedkoch (tzv. právnych nástrojoch) vyhotovených v akejkoľvek forme alebo podobe. Touto úpravou sa zabezpečilo, že v rámci prechodu zo slovenskej meny na euro nebude nevyhnutné meniť vydané rozhodnutia orgánov verejnej moci, uzavreté zmluvy, ďalšie právne dokumenty a iné právne prostriedky a ani vykonávať osobitné právne úkony výlučne za účelom prepočtu a premeny peňažných súm zo slovenských korún (vrátane halierov) na eurá podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro, a to okrem vykonania tých premien niektorých majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá (napríklad premien menovitých hodnôt akcií), ktoré v záujme jasnosti a prehľadnosti ukladá generálny zákon o eure alebo iný osobitný právny predpis [pozri napríklad § 10 až § 15 generálneho zákona].

Generálnym zákonom o eure zakotvená právna domnienka (právna fikcia), podľa ktorej v právnych dokumentoch a v právnych prostriedkoch treba peňažné sumy v slovenských korunách považovať za peňažné sumy v eurách, sa však nevzťahuje [pozri § 9 ods. 2 generálneho zákona] na ustanovenia právnych predpisov o nominálnej hodnote slovenských bankoviek alebo slovenských mincí (keďže slovenské bankovky a slovenské mince sa budú vymieňať za eurá), ďalej sa nevzťahuje na ustanovenia právnych predpisov alebo iných právnych prostriedkov, ktoré upravujú zmenu peňažných súm zo slovenskej meny na eurá

(inak by tieto ustanovenia zdanlivo upravovali zmenu peňažných súm z „eur“ na eurá), ale rovnako sa táto právna domnienka nevzťahuje ani na ustanovenia právnych predpisov alebo iných právnych prostriedkov, ktoré po prechode na euro už nie sú a nebudú aplikovateľné (ide napríklad o rôzne obsolétne ustanovenia, teda formálno-právne nezrušené, ale už zastarané a reálne nepoužívateľné ustanovenia).

Súdy a iné štátne orgány, orgány územnej samosprávy a ostatné orgány verejnej moci – vrátane právnických osôb, ktoré vedú úradné registre a úradné evidencie so záznamami o majetkových hodnotách znejúcich na slovenskú menu – **sú pri svojej činnosti povinné z úradnej moci a aj z vlastného podnetu zohľadňovať prechod zo slovenskej meny na euro od 1. 1. 2009, konverzný kurz eura voči slovenskej korune** (1 euro = 30,1260 slovenskej koruny), **pravidlá pre zaokrúhľovanie a ďalšie pravidlá pre prechod na euro. Pritom tieto kľúčové skutočnosti a pravidlá o prechode zo slovenskej meny na euro** (napríklad samotný prechod na euro od 1. 1. 2009 a ani konverzný kurz eura voči slovenskej korune) **vôbec netreba dokazovať v konaniach pred súdmi, správnymi orgánmi, daňovými úradmi, Sociálnou poisťovňou, Národnou bankou Slovenska ani pred ostatnými orgánmi verejnej moci** [pozri § 9 ods. 4 prvú vetu generálneho zákona]. Táto úprava vychádza z faktu, že kľúčové skutočnosti a pravidlá o prechode zo slovenskej meny na euro (napríklad samotný prechod na euro od 1. 1. 2009 a konverzný kurz eura voči slovenskej korune) sú všeobecne známe skutočnosti zakotvené slovenskými všeobecne záväznými právnymi predpismi [najmä generálnym zákonom o eure oficiálne uverejneným 31. 12. 2007] alebo právne záväznými aktmi Rady Európskej únie [najmä nariadením o zavedení eura na Slovensku¹⁾ a nariadením o konverznom kurze eura voči slovenskej korune¹⁾ oficiálne uverejnenými 24. 7. 2008], na ktoré sa vzťahuje nevyvrátiteľná domnienka o ich znalosti od ich oficiálneho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie, respektíve od ich oficiálneho uverejnenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky.

Nevyvrátiteľná domnienka o znalosti kľúčových skutočností a pravidiel o prechode zo slovenskej meny na euro od 1. 1. 2009, ktoré sú zakotvené slovenskými všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo právne záväznými aktmi Rady Európskej únie, sa plne vzťahuje aj na súdy, správne orgány a ďalšie orgány verejnej moci. Preto súdy, správne orgány a ostatné orgány verejnej moci nemôžu od 1. 1. 2009 vydávať také rozsudky a iné rozhodnutia, ktorých výroky by nerešpektovali prechod zo slovenskej meny na euro od 1. 1. 2009 (vrátane zániku a nahradenia slovenskej meny od 1. 1. 2009), ale ktoré by napriek tejto skutočnosti aj po začiatku roka 2009 ukladali účastníkom konania peňažné povinnosti v slovenských korunách (teda už v neexistujúcej slovenskej mene). Samozrejme, nedá sa celkom vylúčiť prípadné pochybenie po začiatku roka 2009, pričom však prípadné chybné uloženie peňažnej povinnosti v slovenských korunách vo výroku rozhodnutia by podľa všetkého patrilo medzi zjavné chyby v písaní a počítaní alebo medzi iné zrejme nesprávnosti a takúto chybu alebo inú zrejmu nesprávnosť by konajúci súd alebo iný konajúci orgán verejnej moci mal kedykoľvek aj bez návrhu opraviť opravným uznesením na peňažnú povinnosť v eurách s prepočtom podľa konverzného kurzu. [Poznámka: Uvedené fakty vyplývajú najmä z ustanovení § 9 ods. 4 generálneho zákona, § 121, § 164 a § 174 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku (zákona č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov), § 3 ods. 1, § 32 ods. 2, § 34 ods. 6 a § 47 ods. 6 Správneho poriadku (zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov), § 2 ods. 1, § 29 ods. 3, § 54 ods. 1 písm. b), § 54 ods. 2 a § 77a zákona o správe daní a poplatkov (zákona SNR č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov), § 195 ods. 2, § 196 ods. 1 a § 209 ods. 7 zákona o sociálnom poistení (zákona č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov), § 24 ods. 4 a § 27 ods. 6 zákona o dohlade nad finančným trhom (zákona č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov), § 2 ods. 1 zákona č. 416/2004 Z. z. o Úradnom vestníku Európskej únie a § 2 zákona NR SR č. 1/1993 Z. z. o Zbierke zákonov Slovenskej republiky.]

Súdy, správne orgány a ostatné orgány verejnej moci sú tiež pri svojej činnosti príslušné z úradnej moci a aj z vlastného podnetu vykonávať prepočty a kontrolovať správnosť prepočtov peňažných súm zo slovenských korún na eurá, a to vrátane prepočtov peňažných súm, o ktorých súdy, správne orgány alebo ďalšie orgány verejnej moci rozhodujú po štvrtku 24. 7. 2008 [teda po dni určenia konverzného kurzu oficiálnym uverejnením

nariadenia o konverznom kurze¹⁾ v Úradnom vestníku EÚ] a ktoré sa stanú splatnými alebo ktorých splátky sa stanú splatnými až po zavedení eura 1. 1. 2009 [pozri § 9 ods. 4 druhej vetu v spojení s § 1 ods. 2 písm. d) generálneho zákona]. Ak v súdnych konaniach alebo iných konaniach pred súdmi, správnymi orgánmi alebo ďalšími orgánmi verejnej moci, ktoré neboli právoplatne skončené pred zavedením eura 1. 1. 2009, boli vykonané úkony, v ktorých sú uvedené peňažné sumy v slovenských korunách, tak právne účinky takýchto úkonov zostávajú zachované aj po zavedení eura 1. 1. 2009 s tým, že peňažné sumy v slovenských korunách sa od zavedenia eura 1. 1. 2009 považujú za peňažné sumy vyjadrené v eurách v prepočte podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších všeobecne známych pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Týmto však nie sú dotknuté práva a postup účastníkov konaní pri zmene, zrušení, späťvzati, doplnení alebo iných úpravách príslušných úkonov [pozri § 9 ods. 3 generálneho zákona]. Napríklad účastník konania môže v prebiehajúcom konaní predložiť podanie, na základe ktorého sa peňažná suma uvedená v pôvodnom návrhu nezmení zo slovenských korunách na eurá, ale zmení sa na inú menu, a to vzhľadom na špecifický obsah zmluvy, ktorá platí medzi účastníkmi konania a ktorá je rozhodujúcim relevantným podkladom pre rozhodnutie v príslušnom konaní.

Určitou výnimkou z uvedenej kompetencie orgánov verejnej moci konať z úradnej moci a vlastného podnetu (*ex offio*) je len povinnosť prerušiť po 1. 1. 2009 konania začaté a neskončené pred 1. 1. 2009 o návrhoch na zápis údajov v slovenských korunách do obchodného registra alebo do iných úradných registrov a úradných evidencií. Táto zákonná úprava zohľadňuje skutočnosť, že od prechodu na euro 1. 1. 2009 zaniká slovenská mena a v dôsledku toho už nemožno od 1. 1. 2009 vykonať pôvodný návrh na zápis údajov v slovenských korunách. Pritom práve navrhovateľ by mal zhodnotiť, či pôvodný návrh je ešte aktuálny a s koľkými desiatinnými miestami sa vykoná premena na eurá v prípade súm uvedených v aktuálnom pôvodnom návrhu, prípadne by navrhovateľ mal zhodnotiť, či pôvodný návrh zoberie späť, lebo medzičasom sa pôvodný návrh stal úplne bezpredmetný. Zároveň táto zákonná úprava rešpektuje skutočnosť, že registrový orgán verejnej moci nemôže sám modifikovať pôvodný návrh na zápis údajov v slovenských korunách tak, že samotný registrový orgán zmení slovenské koruny na eurá, lebo v prípade obchodného registra (ale aj iného úradného registra alebo úradnej evidencie) by tým registrový orgán verejnej moci – nad rámec svojich kompetencií – neprípustne zmenil skutočný právny stav a nahradil by rozhodnutie navrhovateľa o skutočnej premene majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá [pozri § 9 ods. 7 druhej vetu generálneho zákona].

Uvedenými úpravami o kompetenciách a povinnostiach súdov, správnych orgánov a ďalších orgánov verejnej moci v súvislosti prechodom zo slovenskej meny na euro [pozri § 9 ods. 4 a 7 generálneho zákona] sa prispieva k plynulosti súdnych konaní a iných konaní pred orgánmi verejnej moci tak, aby súdy, správne orgány ani ostatné orgány verejnej moci nemuseli (*okrem uzákonenej výnimky*) prerušovať konania a vyzývať účastníkov konania na modifikácie ich podaní výlučne za účelom vykonania jednoznačných prepočtov a zaokrúhľovania súm zo slovenských korún na eurá v prípade takých súm, pre ktoré všeobecne známe pravidlá pre prechod na euro jednoznačne stanovujú počet desiatinných miest pri zaokrúhľovaní (*teda ak pravidlá pre prechod na euro neumožňujú účastníkom konania ovplyvniť počet desiatinných miest pri zaokrúhľovaní, čo je možné napríklad pri premene menovitých hodnôt akcií*). Jednoznačné prepočty a zaokrúhľovania súm zo slovenských korún na eurá podľa všeobecne známych pravidiel pre prechod na euro sú preto príslušné z úradnej moci a aj z vlastného podnetu vykonávať a kontrolovať samotné súdy, správne orgány a ostatné orgány verejnej moci v rámci svojej úradnej činnosti, čím sa prispieva k plynulosti súdnych konaní a iných konaní pred orgánmi verejnej moci. Zároveň by si však účastníci súdnych konaní a iných konaní pred súdmi, správnymi orgánmi a ďalšími orgánmi verejnej moci mali uvedomiť, že vo vlastnom záujme účastníkov konaní je, aby svoje podania čo najlepšie vyargumentovali a zdôvodnili (*napríklad aj uvedením prepočtov súm zo slovenských korún na eurá*), pretože keby všetci účastníci konaní ponechali vykonanie a kontrolu všetkých jednoznačných prepočtov súm zo slovenských korún na eurá len na súdy, správne orgány a ďalšie orgány verejnej moci, tak by tým mohli neúmerne

zvýšiť zaťaženosť súdov, správnych orgánov a iných orgánov verejnej moci až natoľko, že by to v konečnom dôsledku bolo na úkor plynulosti súdnych konaní a iných konaní pred súdmi, správnymi orgánmi a ďalšími orgánmi verejnej moci. Rovnako by si mali účastníci konaní uvedomiť, že od 1. 1. 2009 sa euro stane oficiálnou menou v Slovenskej republike namiesto pôvodnej slovenskej meny (*teda namiesto slovenských korún*), a preto by účastníci konania vo svojom vlastnom záujme už nemali od 1. 1. 2009 podávať žaloby a iné návrhy na vydanie súdnych rozsudkov alebo iných rozhodnutí orgánov verejnej moci so sumami v slovenských korunách, ale od 1. 1. 2009 by už mali podávať len žaloby a iné návrhy na vydanie súdnych rozsudkov alebo iných rozhodnutí orgánov verejnej moci so sumami v eurách, pričom súčasťou podaných žalôb a iných návrhov by malo byť aj odôvodnenie vysvetľujúce vznik pôvodných súm v slovenských korunách a tiež by ich súčasťou mal byť prepočet a zaokrúhlenie súm zo slovenských korún na eurá (*a v prípadoch vykonania skutočnej premeny menovitých alebo nominálnych hodnôt majetku zo slovenských korún na eurá aj doklady o príslušnej skutočnej premene na eurá*). Obdobný postup by však účastníci konania vo svojom vlastnom záujme mali zvážiť už aj koncom roka 2008 pri podávaní takých žalôb a iných návrhov, o ktorých sa už pravdepodobne nebude dať uskutočniť celé konanie a aj vydať súdny rozsudok alebo iné rozhodnutie orgánu verejnej moci ešte v roku 2008.

Predmetom akejkoľvek žaloby, ktorá sa týka prepočtu peňažných súm alebo premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá v súvislosti s prechodom na euro od 1. 1. 2009, môže byť len to, že na príslušnú majetkovú hodnotu alebo peňažnú sumu sa nevzťahuje premena a prepočet zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá v súvislosti s prechodom na euro, prípadne že pri premene majetkovej hodnoty alebo prepočte peňažnej sumy zo slovenskej meny na eurá nebol použitý konverzný kurz, že boli porušené pravidlá pre zaokrúhľovanie alebo že boli porušené iné pravidlá pre prechod na euro. Ak pri prepočte peňažných súm alebo premene majetkových hodnôt zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá podľa konverzného kurzu, ktoré sa vykonávajú v súlade s pravidlami pre prechod na euro, vznikne rozdiel zo zaokrúhľovania v medziach pravidiel pre zaokrúhľovanie pri prechode na euro (*teda spravidla rozdiel neprevyšujúci jeden eurocent*), tak týmto rozdielom zo zaokrúhľovania nevzniká bezdôvodné obohatenie ani škoda a tento rozdiel zo zaokrúhľovania nezakladá žiadne právo na náhradu. Premlčacia lehota na uplatnenie nárokov zo zodpovednosti za premenu majetkových hodnôt alebo prepočet peňažných súm zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá v súvislosti s prechodom na euro od 1. 1. 2009 je rovnaká ako premlčacia lehota nárokov zo zodpovednosti za škodu podľa všeobecných občianskoprávných predpisov [*pozri § 9 ods. 6 generálneho zákona a § 106 ods. 1 až 3 Občianskeho zákonníka*].

Pritom podľa Občianskeho zákonníka (*teda podľa všeobecného občianskoprávného predpisu*) sa právo na náhradu škody premlčí za dva roky odo dňa, keď sa poškodený dozvie o škode a o tom, kto za ňu zodpovedá. Najneskoršie sa však právo na náhradu škody premlčí za tri roky, a ak ide o škodu spôsobenú úmyselne, za desať rokov odo dňa, keď došlo k udalosti, z ktorej škoda vznikla (*toto časové obmedzenie neplatí pri škode na zdraví, ktorá v zásade neprichádza do úvahy v súvislosti s prechodom na euro*). Zároveň platí, že právo na náhradu škody spôsobenú niektorým trestným činom korupcie sa premlčí za tri roky odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozhodnutia súdu o spáchaní niektorého trestného činu korupcie, najneskôr však za desať rokov odo dňa spáchania tohto trestného činu [*pozri § 106 ods. 1 až 3 Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov)*].

Cieľom tejto úpravy je prispieť k eliminovaniu súdnych sporov alebo aspoň k rýchlejšiemu rozhodovaniu súdnych sporov v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro v prípadoch, ak sa prepočty peňažných súm a premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá pri prechode na euro vykonávajú v súlade s konverzným kurzom, pravidlami pre zaokrúhľovanie a ďalšími pravidlami pre prechod na euro (vrátane prípadného vzniku rozdielu zo zaokrúhľovania v medziach pravidiel pre zaokrúhľovanie).

Do obchodného registra ani do iných úradných registrov alebo úradných evidencií (napríklad do registra nadácií) nemožno od zavedenia eura 1. 1. 2009 vykonávať zápisy nových údajov v slovenských korunách (slovenskej mene), ale už iba zápisy nových údajov v eurách vrátane vykonávania zápisov údajov o premene majetkových hodnôt zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá [pozri § 9 ods. 7 prvú vetu generálneho zákona]. Od 1. 1. 2009 teda nemožno do obchodného registra ani do iných úradných registrov alebo úradných evidencií vykonávať zápisy nových údajov v slovenských korunách (v slovenskej mene). Táto úprava je potrebná preto, lebo od 1. 1. 2009 ani vo veciach obchodného registra a iných úradných registrov alebo úradných evidencií nemôžu registrové súdy a iné orgány verejnej moci vydávať také rozhodnutia, ktorých výroky by nerešpektovali prechod zo slovenskej meny na euro od 1. 1. 2009 (vrátane zániku a nahradenia slovenskej meny od 1. 1. 2009), ale v rozpore s touto skutočnosťou by aj po začiatku roka 2009 upravovali zápisy nových údajov v slovenských korunách (teda už v neexistujúcej slovenskej mene).

Pritom **návrh na zápis** (respektíve zaevidovanie, zaregistrovanie alebo iný záznam) **premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá, ktorý bude podaný minimálne na poštovú prepravu najneskôr jeden rok po zavedení eura** (teda najneskôr v pondelok 4. 1. 2010, čo je prvý pracovný deň po piatku 1. 1. 2010, na ktorý pripadá koniec jednoročnej lehoty po zavedení eura 1. 1. 2009), **nepodlieha v Slovenskej republike poplatkovej povinnosti a žiadnym súdnym poplatkom, správnym poplatkom ani iným poplatkom podľa osobitných predpisov.** Rovnako v Slovenskej republike nepodliehajú poplatkovej povinnosti a žiadnym poplatkom ani konania o včas podaných návrhoch na zápis premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá, ale ani iné súvisiace úkony a konania, ktoré sa týkajú premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá [pozri § 9 ods. 5, § 12 ods. 5 a § 15 ods. 6 generálneho zákona]. Právna úprava, že návrhy, úkony a konania, ktoré súvisia s premenou majetkových hodnôt zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá a ktoré sa začali na základe návrhov podaných minimálne na poštovú prepravu najneskôr jeden rok po zavedení eura, sú na Slovensku vyňaté spod poplatkovej povinnosti a spod všetkých súdnych poplatkov, správnych poplatkov a iných poplatkov zodpovedá zásade, že každý subjekt (vrátane štátu) má sám znášať svoje náklady a výdavky súvisiace so zavedením eura. Preto ani štát a registrové orgány verejnej moci nemajú vyberať poplatky a majú samy znášať náklady na svoju činnosť týkajúcu sa návrhov, úkonov a konaní, ktoré súvisia s premenou majetkových hodnôt zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá.

Informácia, že zákonom stanovená jednoročná lehota na podanie návrhu na zápis premeny majetkových hodnôt na eurá sa formálne (*de iure*) skončí až v pondelok 4. 1. 2010 sa na prvý pohľad možno javí ako nezvyčajná, ale vyplýva jednak z časovej zhody okolností na začiatku roka 2010 a zároveň z pravidiel počítania zákonom predpísanej jednoročnej procesnej lehoty podľa platných právnych noriem. Právne normy upravujú počítanie procesných lehôt tak, že konce ročných lehôt a mesačných lehôt pripadajú na deň, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, na ktorý pripadá rozhodujúca skutočnosť pre začiatok počítania týchto lehôt. Ak však koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, tak posledným dňom lehoty je až najbližší nasledujúci pracovný deň. Pritom lehota je zachovaná aj vtedy, ak sa v posledný deň príslušnej lehoty (vrátane jej prípadného víkendového alebo sviatočného predĺženia) urobí úkon na súde (alebo na príslušnom inom orgáne verejnej moci), prípadne ak sa návrh alebo iné relevantné podanie odovzdá subjektu, ktorý ho má povinnosť doručiť (teda ak sa návrh alebo iné relevantné podanie podá na poštu na poštovú prepravu). Zákonom stanovená jednoročná lehota na podanie takého návrhu na zápis premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá, ktorý nepodlieha poplatkovej povinnosti a žiadnym poplatkom, by sa zdanlivo mala skončiť v piatok 1. 1. 2010, čiže uplynutím zákonom stanoveného jedného roka po zavedení eura na Slovensku vo štvrtok 1. 1. 2009 (čo je rozhodujúca skutočnosť pre počítanie konca jednoročnej lehoty na podanie návrhu nepodliehajúceho poplatkom). Na začiatku roka 2010 je však sviatočný piatok (1. 1. 2010), ďalej sobota a nedeľa a až po nich nasleduje prvý pracovný deň v roku 2010, ktorým je pondelok 4. 1. 2010. Práve preto sa až v pondelok 4. 1. 2010 končí lehota na podanie takého návrhu na zápis premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá, ktorý nepodlieha poplatkom, aspoň na poštovú prepravu,

prípadne priamo na registrový súd pre obchodný register (respektíve na príslušný iný registrový orgán verejnej moci). Zároveň si však treba uvedomiť, že je neefektívne a až rizikové spoliehať sa na úplne posledný teoreticky možný deň na podanie takého návrhu na zápis premeny majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá, ktorý nepodlieha poplatkovej povinnosti a žiadnym poplatkom, pretože ak nebude takýto návrh podaný najneskôr do konca roka 2008 (teda ešte pred zavedením eura), tak už od 1. 1. 2009 (teda od zavedenia eura) budú skomplikované akékoľvek zápisy iných zmien do obchodného registra alebo iných úradných evidencií. Už od 1. 1. 2009 (teda od zavedenia eura) totiž nesmie právnická osoba, v ktorej existujú vklady do imania alebo základné imanie znejúce na slovenskú menu, podať návrh na zápis inej zmeny do obchodného registra alebo inej úradnej evidencie alebo registra, kde sú zapísané, ak najneskôr pri podaní návrhu na zápis inej zmeny nepodá aj náležitý návrh na zápis zmeny o premene menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania zo slovenskej meny na eurá. [Poznámka: Uvedené fakty vyplývajú najmä z ustanovení § 9 ods. 5, § 12 ods. 5 a 6 a § 15 ods. 6 a 7 generálneho zákona, § 57 ods. 2 a 3 a § 114 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (zákona č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov), § 27 ods. 2 a 3 a § 30 ods. 1 písm. d) Správneho poriadku (zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov), § 6 ods. 1 písm. f), § 8 ods. 3 až 5 a § 11 ods. 1 písm. a) zákona o obchodnom registri (zákona č. 530/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov), zákona SNR č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov, ustanovení zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a z § 19 ods. 2 a 3, § 22 ods. 1 písm. i), § 41 a § 42 zákona o dohlade nad finančným trhom (zákona č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov).]

Vykonanie správneho prepočtu uhrádzaného peňažného dlhu alebo iného peňažného plnenia zo slovenskej meny na eurá zabezpečuje a zodpovedá zaň dlžník alebo iná osoba, ktorá zodpovedá za uhradenie príslušného peňažného plnenia, a to pri každej úhrade alebo splátke úhrady po zavedení eura, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak, alebo ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis neustanovuje inak [pozri § 9 ods. 9 generálneho zákona]. V tejto súvislosti je potrebné uviesť, že bankovní dlžníci síce zodpovedajú za správne, riadne a včasné úhrady svojich splátok v eurách aj v prípade bankových úverov, ktoré im boli poskytnuté v slovenských korunách, pričom však konverziu (premenu) samotných bankových úverových účtov zo slovenských korún na eurá sú aj bez podnetu dlžníka povinné automaticky k 1. 1. 2009 a bezodplatne zabezpečiť a vykonať bankové subjekty, ktoré vedú jednotlivé úverové účty [pozri § 8 ods. 1 druhú vetu generálneho zákona].

Vykonanie a správnosť prepočtu cien zo slovenskej meny na eurá pri marketingu, ponuke a pri predaji alebo inom odplatnom poskytnutí výrobkov, tovarov, služieb alebo prác **zabezpečuje a zodpovedá zaň predávajúci vo vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom a vo vzťahoch medzi podnikateľmi** ho zabezpečuje a zodpovedá zaň **dodávateľ**, ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis neustanovuje inak [pozri § 9 ods. 10 generálneho zákona]. Generálny zákon o eure zakotvuje všeobecné pravidlo, že vykonanie prepočtov cien zo slovenských korún na eurá musí zabezpečiť a za ich správnosť zodpovedá predávajúci a dodávateľ, teda subjekt, ktorý aj v praxi štandardne stanovuje cenu a poberá (inkasuje) zaplatenú cenu pri ponukách, poskytovaní, predajoch a dodávkach výrobkov, tovarov, služieb alebo prác.

Pri vedení účtovníctva, zostavovaní účtovných závierok a pri vedení iných obdobných evidencií a vyhotovovaní dokladov, ktoré slúžia na daňové účely alebo na iné ustanovené úradné účely, sa od 1. 1. 2009 (teda odo dňa zavedenia eura) **prechádza zo slovenskej meny na euro** [pozri najmä § 9 ods. 8 generálneho zákona, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, § 6 ods. 10 a 11 a § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov]. Toto pravidlo prirodzene nadväzuje na skutočnosť, že pri prechode zo slovenskej meny na euro od 1. 1. 2009 zároveň zanikne slovenská mena (slovenská koruna) a bude nahradená eurom, a preto je nevyhnutné od 1. 1. 2009 prejsť na euro aj pri vedení účtovníctva a tiež pri vedení iných evidencií a vyhotovovaní dokladov slúžiacich na úradné účely.

Evidované alebo vykazované peňažné údaje (údaje o peňažných sumách), vrátane peňažných údajov o historickom vývoji hodnoty majetku alebo vývoji výšky peňažných súm, **ktoré sú vyjadrené v slovenských korunách a ktoré sa vzťahujú na obdobie pred 1. 1. 2009** (teda na obdobie pred prechodom na euro), **sa na účely ich využívania po 31. 12. 2008** (teda po prechode na euro) **alebo na účely duálneho zobrazovania prepočítavajú zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu**, ak osobitný predpis neustanoví inak [pozri § 16 ods. 1 generálneho zákona]. Cieľom tohto všeobecného pravidla je zabezpečiť na jednotnej základni (teda na základe konverzného kurzu) štandardnú porovnateľnosť všetkých peňažných údajov, ktoré sa prepočítavajú zo slovenských korún na eurá, a to vrátane porovnateľnosti peňažných údajov o historickom časovom vývoji hodnoty majetku alebo vývoji výšky peňažných súm. Toto všeobecné pravidlo [pozri § 16 ods. 1 generálneho zákona] je dôležité napríklad pre vykazovanie a porovnávanie peňažných údajov o historickom vývoji hodnoty majetku a výnosov pri investíciách v oblasti finančného trhu za obdobia pred prechodom na euro a za obdobia po prechode na euro.

Všeobecné pravidlo o vykonávaní prepočtov peňažných údajov zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu aj v prípade takých peňažných údajov, ktoré sú evidované alebo vykazované za obdobie pred 1. 1. 2009 a ktoré sa využívajú po 31. 12. 2008 [pozri § 16 ods. 1 generálneho zákona], je však dôležité aj pri využívaní takýchto údajov na účely sociálneho poistenia, sociálneho zabezpečenia, zdravotného poistenia, na účely účtovníctva, daní, správnych poplatkov, súdnych poplatkov a miestnych poplatkov, na colné účely, prípadne na štatistické účely, napríklad pri vytváraní štatistických časových číselných radov a štatistickom porovnávaní údajov za obdobia pred prechodom na euro a za obdobia po prechode na euro. Pritom na základe splnomocňovacích ustanovení v generálnom zákone o eure sú rezortné ministerstvá a ústredné inštitúcie oprávnené vydať vykonávacie osobitné predpisy (vyhlášky), ktorými na uvedené účely upravujú podrobné pravidlá, rozsah a postup pri prepočtoch peňažných údajov a pri vykazovaní peňažných údajov v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro [pozri § 16 ods. 2 až 4 generálneho zákona].

V tejto súvislosti možno poukázať napríklad na vykonávaciu vyhlášku ministerstva financií²⁾ č. 75/2008 Z. z., ktorá okrem iného vo svojom § 4 upravuje podrobné pravidlá pre zostavovanie účtovných závierok v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro: Pritom ustanovenia § 4 ods. 3 a 4 tejto vyhlášky zakotvili, že pri zostavovaní riadnej účtovnej závierky alebo mimoriadnej účtovnej závierky, ktorá sa zostavuje prvýkrát ku dňu, ktorý nasleduje po zavedení eura 1. 1. 2009, sa v účtovníctve účtovnej jednotky, ktorej účtovným obdobím je hospodársky rok (*respektíve ktorej účtovným obdobím je iné účtovné obdobie ako kalendárny rok*), vychádza z peňažných údajov priebežnej účtovnej závierky zostavenej ku dňu 31. 12. 2008, ale zároveň sa vychádza z peňažných údajov od 1. 1. 2009 (*vrátane*) až do dňa, ku ktorému sa zostavuje riadna účtovná závierka alebo mimoriadna účtovná závierka. Pritom v poznámkach účtovnej závierky zostavenej prvýkrát po zavedení eura 1. 1. 2009 sa musia uviesť aj informácie o zmene meny, v ktorej účtovná jednotka vedie účtovníctvo a zostavuje účtovnú závierku v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na euro, ale aj o prepočte porovnateľných peňažných údajov podľa konverzného kurzu na eurá vrátane hodnoty konverzného kurzu.

Prepočty a premeny menovitých hodnôt základných imaní, vkladov do imaní a cenných papierov

Generálny zákon o eure mimoriadne podrobne upravuje zložité záležitosti súvisiace s prepočtami, zaokrúhľovaním a premenami menovitých hodnôt cenných papierov, ktoré tvoria emisie cenných papierov, ako aj s prepočtami, zaokrúhľovaním a premenami menovitých hodnôt základných imaní alebo iných obdobných imaní právnických osôb a tiež s menovitých hodnôt (*výšky*) majetkových vkladov tvoriacich podiely na základnom imaní alebo inom obdobnom imaní právnických osôb. Tieto záležitosti sú osobitne zložité preto, lebo

ich predmetom sú zložené majetkové hodnoty, kde emisia cenných papierov je tvorená jednotlivými cennými papiermi, respektíve základné imanie sa skladá z majetkových vkladov do tohto imania tvoriacich zároveň podiely na príslušnom imaní.

Generálny zákon o eure zakotvil, že pri takýchto zložených majetkových hodnotách sa na ich premenu zo slovenských korún na eurá použije metóda premeny zdola nahor. Pri metóde zdola nahor sa zo slovenských korún na eurá premenia najskôr jednotlivé cenné papiere z príslušnej emisie a ich jednoduchý súčet v eurách bude tvoriť (*bez ďalšieho zaokrúhľovania*) celú relevantnú hodnotu emisie cenných papierov v eurách, respektíve najskôr sa premenia vklady do príslušného základného imania a ich jednoduchý súčet v eurách bude tvoriť (*bez ďalšieho zaokrúhľovania*) celé relevantné základné imanie v eurách. Použitie metódy zdola nahor je v záujme čo najdôslednejšieho a primárneho rešpektovania vlastníckeho práva majiteľov cenných papierov, respektíve práv majiteľov podielov tvorených vkladmi do základného imania.

Generálny zákon o eure ukladá všetkým právnickým osobám, v ktorých existuje a na slovenské koruny znie základné imanie alebo iné obdobné imanie, prípade v ktorých tiež existujú a na slovenské koruny znejú majetkové vklady tvoriace podiely na základnom imaní alebo inom obdobnom imaní (vrátane akcií), povinnosť vykonať ich prepočet, zaokrúhlenie a skutočnú premenu ich menovitých hodnôt (*ich výšky*) zo slovenských korún na eurá, a to podľa konverzného kurzu, podľa osobitne špecifikovaných pravidiel pre zaokrúhľovanie a podľa ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro vrátane pravidiel a postupov predpísaných pre tieto premeny generálnym zákonom o eure a súvisiacimi osobitnými predpismi [*pozri § 10 ods. 2 generálneho zákona*]. Pre zjednodušenie sa v ďalšom texte tejto publikácie používa pre prepočet, zaokrúhlenie a premenu spravidla len súhrnné označenie „premena“.

Zákonná povinnosť vykonať premenu zo slovenských korún na eurá sa vzťahuje predovšetkým na premenu menovitej hodnoty základného imania kapitálových obchodných spoločností (*teda akciových spoločností, spoločností s ručením obmedzeným a tiež komanditných spoločností, ak vytvárajú základné imanie*), základného imania družstiev, kmeňového imania štátnych podnikov, nadačného imania nadácií, základného imania európskych spoločností a základného imania európskych družstiev, ako aj na premenu menovitých hodnôt (*výšky*) vkladov spoločníkov do základného imania obchodných spoločností alebo európskych spoločností (vrátane menovitých hodnôt akcií a dočasných listov), ale tiež na premenu menovitých hodnôt (*výšky*) členských vkladov do základného imania družstiev alebo európskych družstiev, ktoré majú sídlo na území Slovenskej republiky (*teda sú na Slovensku zapísané v príslušnom registri a riadia sa aj slovenským právnym poriadkom*). Pre zjednodušenie sa v ďalšom texte tejto publikácie používa pre všetky uvedené imania spravidla len súhrnné označenie „základné imanie“ a pre všetky uvedené majetkové vklady tvoriace podiely na základnom imaní alebo inom obdobnom imaní (vrátane akcií) sa spravidla používa len súhrnné označenie „vklady do imania“, prípadne označenie „vklady do základného imania“.

V tejto súvislosti treba upozorniť, že menovité hodnoty základných imaní, menovité hodnoty (*výška*) vkladov do základného imania, menovité hodnoty majetkových cenných papierov (napríklad akcií) a menovité hodnoty dlhových cenných papierov (napríklad dlhopisov), ktoré pri zavedení eura platne znejú na slovenské koruny, sa automaticky zo zákona (*ex lege*) nepremieňajú skutočne (*reálne; fyzicky*) na menovité hodnoty znejúce na eurá, ale iba sa zo zákona fiktívne (*zdanlivo*) považujú za menovité hodnoty znejúce na eurá. Medzi skutočnou (*reálnou*) premenou menovitých hodnôt zo slovenských korún na eurá a právnou domnienkou (*právnou fikciou*), podľa ktorej menovité hodnoty znejúce na slovenské koruny treba „iba“ považovať za majetok znejúci na eurá, je podstatný rozdiel. Na základe tejto právnej domnienky je v každodennom bežnom praktickom živote možné od 1. 1. 2009 vykonávať obvyklé úkony, napríklad možno kupovať, predávať alebo inak prevádzať akcie a iné cenné papiere formálne znejúce na slovenské koruny, respektíve možno prevádzať obchodné podiely alebo členské práva a povinnosti v družstvách, ktoré zodpovedajú vkladom do imania formálne znejúcim na slovenské koruny. Pritom si však

treba uvedomiť, že pri kúpe alebo inom prevode majetku nie je pre prípadnú cenu za prevod rozhodujúca formálna menovitá hodnota majetku (*úradne zaregistrovaná stavová menovitá výška majetku*), ale rozhodujúca je reálna hodnota prevádzaného majetku (*napríklad reálna hodnota akcií*). Zákonom zakotvená právna domnienka (*právna fikcia*), podľa ktorej menovité hodnoty znejúce na slovenské koruny treba považovať za menovité hodnoty znejúce na eurá so štandardným prepočtom a zaokrúhlením jeho peňažného vyjadrenia zo slovenských korún na eurá, však nespôsobuje skutočnú (*reálnu*) premenu menovitých hodnôt zo slovenských korún na eurá. Práve preto popri uzákonení tejto právnej domnienky bola zároveň uzákonená aj povinnosť vykonať skutočnú (*reálnu*) premenu menovitých hodnôt zo slovenských korún na eurá [*pozri § 10 ods. 1 a 2 a § 13 ods. 1 a 2 generálneho zákona*].

Generálny zákon o eure ukladá samotným dotknutým právnickým osobám povinnosť bezodplatne zabezpečiť a vykonať premenu menovitej hodnoty ich základného imania a vklady do ich základného imania najneskôr do jedného roka od zavedenia eura. Pritom generálny zákon o eure zveruje rozhodnutie o premene a jej vykonanie predovšetkým do kompetencie štatutárneho orgánu dotknutej právnickej osoby (*teda napríklad predstavenstva akciovej spoločnosti, predstavenstva družstva, konateľov spoločnosti s ručením obmedzeným, komplementárov komanditnej spoločnosti, riaditeľa štátneho podniku, správcu nadácie, predstavenstva alebo správnej rady európskej spoločnosti, prípadne predstavenstva, generálneho riaditeľa alebo správnej rady európskeho družstva*). Štatutárny orgán dotknutej právnickej osoby je však oprávnený nielen prijať rozhodnutie o samotnej premene menovitej hodnoty vkladov do základného imania a základného imania zo slovenských korún (*slovenskej meny*) na eurá, ale štatutárny orgán dotknutej právnickej osoby je úplne výnimočne oprávnený rozhodnúť aj o príslušnej zmene stanov, spoločenskej zmluvy, zakladateľskej zmluvy, zakladateľskej listiny, nadačnej listiny alebo zakladacej listiny príslušnej právnickej osoby (*prípadne iného relevantného právneho dokumentu o zriadení, menovitej hodnote imania a vnútorných pomeroch príslušnej právnickej osoby*), a to v rozsahu potrebnom na premenu menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania zo slovenských korún na eurá.

Na podnet štatutárneho orgánu však o premene menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania zo slovenských korún na eurá môže rozhodnúť aj iný príslušný orgán dotknutej právnickej osoby (*spravidla najvyšší orgán*), ktorý je všeobecne príslušný a oprávnený rozhodovať o zmene menovitej hodnoty vkladov do základného imania a menovitej hodnoty základného imania (*teda napríklad valné zhromaždenie akciovej spoločnosti, členská schôdza družstva, valné zhromaždenie alebo spoločníci spoločnosti s ručením obmedzeným, spoločníci komanditnej spoločnosti, zakladateľ štátneho podniku, správna rada nadácie, valné zhromaždenie európskej spoločnosti, prípadne členská schôdza európskeho družstva*). Navyše, generálny zákon o eure nebráni ani vykonaniu zmeny menovitej hodnoty vkladov do imania (*vrátane akcií*) zo slovenských korún na eurá tak, že po zmene na eurá dôjde k väčšej zmene (*k väčšiemu zaokrúhleniu*) ich menovitej hodnoty, aké umožňuje uzákonený zjednodušený a zvýhodnený postup podľa generálneho zákona v rámci prechodu na euro. Vo všeobecnosti je teda možné vykonať aj zmenu menovitej hodnoty vkladov do imania (*vrátane akcií*) zo slovenských korún na eurá s väčším zaokrúhlením ich menovitej hodnoty ako na najbližšie celé euro nahor (*napríklad na celé desiatky eur nahor*), prípadne s väčším zaokrúhlením ich menovitej hodnoty ako najbližší celý eurocent nadol (*napríklad na celé euro nadol*). Treba si však uvedomiť, že pri väčšej zmene menovitej hodnoty vkladov do imania (*vrátane akcií*) v eurách, aké umožňuje uzákonený zjednodušený postup v rámci prechodu na euro, by vôbec nebolo možné využiť postup podľa generálneho zákona o eure, teda ani žiadne zjednodušenia a zvýhodnenia podľa generálneho zákona o eure (*napríklad menovitá hodnota jednotlivých vkladov do imania by nemohla byť výnimočne vyjadrená na eurocenty ani na zlomky eurocentov, ale musela by byť povinne vyjadrená len na celé eurá alebo násobky celých eur, pričom na väčšiu zmenu menovitej hodnoty vkladov do imania by nebolo možné ani výnimočné využitie prostriedkov rezervného fondu spoločnosti, respektíve pri družstvách by nebolo možné ani výnimočné využitie prostriedkov nedeliteľného fondu*). Osobitne si treba uvedomiť, že pri väčšej zmene menovitej hodnoty vkladov do imania (*vrátane akcií*)

v eurách, aké umožňuje uzákonený zjednodušený postup v rámci prechodu na euro, by štatutárny orgán právnickej osoby (*napríklad predstavenstvo akciovej spoločnosti*) vôbec nemohol využiť oprávnenia podľa generálneho zákona o eure a predovšetkým by štatutárny orgán vôbec nebol príslušný prijať rozhodnutie o zmene menovitej hodnoty vkladov do základného imania (*vrátane akcií*) a základného imania dotknutej právnickej osoby, ale striktno by sa muselo postupovať a rozhodovať podľa uzákonených všeobecných pravidiel pre zvýšenie alebo zníženie základného imania. Rozhodnutie o takejto väčšej zmene menovitej hodnoty vkladov do imania (*vrátane akcií*) a základného imania právnickej osoby by teda musel prijať výlučne ten orgán dotknutej právnickej osoby (*spravidla najvyšší orgán*), ktorý je všeobecne príslušný a oprávnený rozhodovať o zmene menovitej hodnoty vkladov do základného imania a menovitej hodnoty základného imania. Pri väčšej zmene menovitej hodnoty akcií (*vkladov do imania*) v eurách by teda napríklad obchodné spoločnosti a družstvá nemohli postupovať podľa generálneho zákona o eure, ale museli by postupovať podľa Obchodného zákonníka a zákona o obchodnom registri (*pričom návrhy na zápis zmeny menovitej hodnoty do obchodného registra by museli byť podané na tlačivách podľa vyhlášky ministerstva spravodlivosti č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné priložiť k návrhu na zápis*).

Rozhodnutia o **premene menovitej hodnoty základného imania a vkladov do základného imania právnickej osoby** zo slovenských korún na eurá v rámci prechodu na euro, teda postupom podľa generálneho zákona o eure, je možné prijímať od štvrtka 24. 7. 2008 [*teda odo dňa určenia konverzného kurzu oficiálnym uverejnením nariadenia o konverznom kurze*¹⁾ v *Úradnom vestníku EÚ*]. Ak bude rozhodnutie o takejto premene na eurá prijaté v roku 2008, tak premena menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenských korún na eurá môže v rámci prechodu na euro nadobudnúť účinnosť najskôr od 1. 1. 2009 (teda najskôr v deň zavedenia eura). Rozhodnutie o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenských korún na eurá však musí byť prijaté a aj všetky právne úkony príslušnej právnickej osoby, ktoré sú potrebné na uskutočnenie tohto rozhodnutia musia byť vykonané najneskôr do jedného roka po zavedení eura 1. 1. 2009 [*pozri § 10 ods. 3 generálneho zákona*]. Pritom návrh na zápis premeny menovitých hodnôt na eurá do obchodného registra, ktorý bude podaný najneskôr do jedného roka od 1. 1. 2009 (*teda do jedného roka od zavedenia eura*), nebude podliehať súdnemu poplatku, pričom obdobne zasa návrh na zápis premeny menovitej hodnoty nadačného imania nadácie do registra nadácií vedeného ministerstvom vnútra nebude podliehať správne mu poplatku [*pozri § 9 ods. 5 a § 12 ods. 5 generálneho zákona*].

Pri premene (vrátane prepočtov a zaokrúhlenia) menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnoty vkladov do základného imania zo slovenských korún na eurá v rámci prechodu na euro sa vo všeobecnosti postupuje predovšetkým podľa ustanovení generálneho zákona o eure (*zákona č. 659/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov*) a podľa relevantných vykonávacích vyhlášok²⁾ ku generálnemu zákonu o eure (*vyhlášky*²⁾ *ministerstva spravodlivosti č. 246/2008 Z. z. a vyhlášky*²⁾ *Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z.*). Zároveň je však potrebné zohľadniť aj relevantné ustanovenia Obchodného zákonníka (*zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov*) a zákona o obchodnom registri (*zákona č. 530/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov*), prípadne (*pri vykonávaní premeny menovitej hodnoty na eurá podľa generálneho zákona súčasne s inými zmenami zapisovanými do obchodného registra*) je tiež potrebné zohľadniť relevantné ustanovenia vykonávacej vyhlášky k zákonu o obchodnom registri (*vyhlášky ministerstva spravodlivosti č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné priložiť k návrhu na zápis*). V závislosti od jednotlivých druhov dotknutých právnických osôb je potrebné zohľadniť aj relevantné ustanovenia zákona o európskej spoločnosti (*zákona č. 562/2004 Z. z.*), zákona o európskom družstve (*zákona č. 91/2007 Z. z.*), zákona o nadáciách (*zákona č. 34/2002 Z. z.*) a zákona o štátnom podniku (*zákona č. 111/1990 Zb. v znení neskorších predpisov*).

Nasledujúca časť tejto publikácie sa zaoberá najmä informáciami o **postupe pri premene menovitej hodnoty základného imania a akcií akciových spoločností**. Postup pri premene

menovitej hodnoty akcií môže byť totiž inšpiratívny pri premenách menovitých hodnôt iných majetkových cenných papierov. Navyše, analogický postup ako pri premene menovitej hodnoty akcií a základného imania akciových spoločností je z hľadiska princípov aj postup pri družstvách, európskych družstvách, európskych spoločnostiach, spoločnostiach s ručením obmedzeným a tiež pri komanditných spoločnostiach (*ak vytvárajú základné imanie*), pričom však pri týchto právnických osobách ide vo všeobecnosti o premenu menovitých hodnôt základného imania a vkladov do základného imania (*namiesto premeny menovitých hodnôt základného imania a akcií*). Práve preto pri uvedených druhoch právnických osôb je vo všeobecnosti postup pri premene menovitých hodnôt základného imania a vkladov do imania čiastočne jednoduchší ako pri akciových spoločnostiach, pretože členské vklady do základného imania družstva alebo európskeho družstva, vklady do základného imania spoločnosti s ručením obmedzeným a vklady do základného imania komanditnej spoločnosti nie sú cennými papiermi (*na rozdiel od akcií akciových spoločností*). Na inšpiráciu si zároveň treba uvedomiť, že obdobou rezervného fondu obchodnej spoločnosti je v družstve nedeliteľný fond družstva a že na premenu menovitej hodnoty vkladov do základného imania obchodných spoločností alebo družstiev je možné analogicky využiť prostriedky rezervného fondu obchodnej spoločnosti alebo prostriedky nedeliteľného fondu družstva. Okrem toho si treba tiež uvedomiť, že postup pri premene menovitej hodnoty kmeňového imania štátnych podnikov a pri premene menovitej hodnoty nadačného imania nadácií je celkovo ešte jednoduchší, pretože pri štátnych podnikoch a nadáciách postačuje vykonať len premenu menovitej hodnoty kmeňového imania alebo nadačného imania (*keďže neexistujú podiely na nadačných imaniach nadácií ani podiely na kmeňových imaniach štátnych podnikov*).

Premena menovitej hodnoty akcií (*vkladov do imania*) zo slovenských korún na eurá v rámci prechodu na euro sa musí uskutočniť zároveň s premenou základného imania príslušnej spoločnosti, pričom sa postupuje podľa pravidiel uzákonených v generálnom zákone o eure pre premeny menovitých hodnôt základného imania a vkladov do základného imania právnických osôb [*pozri § 13 ods. 4 prvú vetu v spojení s § 10 až § 12 generálneho zákona*]. To znamená, že o premene menovitej hodnoty akcií (*vkladov do imania*) a základného imania na eurá v rámci prechodu na euro môže rozhodnúť predstavenstvo spoločnosti (*štátutárny orgán*), ak sa menovitá hodnota všetkých akcií (*vkladov do imania spoločnosti*) spoločnosti jednotne zaokrúhli rovnakým spôsobom a s rovnakým zaokrúhľovaním nahor alebo nadol pre všetky akcie (*vklady do imania*), a to vrátane rovnakého počtu desatinných miest pre všetky akcie (*vklady do imania*) jednej spoločnosti. Pritom menovitou hodnotu akcií (*vkladov do imania*) možno jednotne zaokrúhliť smerom nahor najviac na najbližšie celé euro alebo na jedno desatinné miesto až šesť desatinných miest nahor, prípadne menovitou hodnotu akcií (*vkladov do imania*) možno jednotne zaokrúhliť smerom nadol minimálne na dve desatinné miesta (*teda na najbližší eurocent nadol*) a maximálne na šesť desatinných miest nadol [*pozri § 11 ods. 3 generálneho zákona, § 1 ods. 1 vyhlášky ministerstva spravodlivosti*¹⁾ č. 246/2008 Z. z. a § 1 vyhlášky Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z.]. Na právoplatné rozhodnutie spoločnosti o premene menovitých hodnôt so zaokrúhlením, ktoré je v rámci limitov podľa generálneho zákona o eure, postačuje písomné rozhodnutie predstavenstva spoločnosti (*štátutárneho orgánu*), ktoré musí byť riadne podpísané a zároveň podpisy príslušných členov predstavenstva spoločnosti, musia byť úradne osvedčené notárom, obvodným úradom alebo obcou [*pozri § 58 zákona SNR č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notárskeho poriadku) v znení neskorších predpisov a zákon č. 599/2001 Z. z. o osvedčovaní listín a podpisov na listinách okresnými úradmi a obcami v znení neskorších predpisov*].

Keby sa predstavenstvo spoločnosti (*štátutárny orgán*) rozhodlo zvolať valné zhromaždenie spoločnosti (*najvyšší orgán*), aby valné zhromaždenie rozhodlo o premene menovitých hodnôt akcií (*vkladov do imania*) zo slovenských korún na eurá v rámci prechodu na euro (*čiže postupom podľa generálneho zákona o eure*), tak ani vtedy by žiadna spoločnosť nesmela pri zaokrúhľovaní nahor ani pri zaokrúhľovaní nadol zaokrúhliť jednu časť svojich akcií nahor na najbližší celý eurocent, inú časť svojich akcií nadol na najbližšiu päťicu alebo desiatku eurocentov a ďalšiu časť svojich akcií nahor na najbližšie celé euro. Taktiež aj pri rozhodovaní valného zhromaždenia o premene menovitej hodnoty akcií (*vkladov do*

imania) zo slovenských korún na eurá v rámci prechodu na euro (*čiže postupom podľa generálneho zákona o eure*) by sa všetky akcie (*vkłady do imania*) museli pri premene na eurá jednotne zaokrúhliť rovnakým spôsobom a s rovnakým zaokrúhľovaním nahor alebo nadol pre všetky akcie (*vkłady do imania*), a to vrátane rovnakého počtu desatinných miest pre všetky akcie (*vkłady do imania*) jednej spoločnosti. Rozhodnutie o inej premene menovitej hodnoty jednotlivých akcií (*vkładov do imania*) zo slovenských korún na eurá (*napríklad o rozdielnom spôsobe zaokrúhlenia nahor alebo nadol pre jednotlivé druhy akcií alebo pre jednotlivé emisie akcií tej istej akciovej spoločnosti*) by mohlo prijať len valné zhromaždenie spoločnosti, a to nie zvýhodneným postupom podľa generálneho zákona o eure, ale výlučne podľa uzákonených všeobecných pravidiel pre zvýšenie alebo zníženie základného imania (*teda pri obchodných spoločnostiach a družstvách výlučne postupom podľa Obchodného zákonníka*).

Pri akomkoľvek zaokrúhlení menovitej hodnoty akcií (*vkładov do imania*) pri ich premene zo slovenských korún na eurá v rámci prechodu na euro (*teda postupom podľa generálneho zákona o eure*) sa musia dôsledne rešpektovať všetky základné princípy pre prípravu a prechod na euro (*princíp neutrality, princíp continuity právnych vzťahov a zároveň aj princíp ochrany občanov ako minoritných účastníkov*), pričom pri zaokrúhlení nahor (nie nadol) je lepšie eliminované riziko kolízie so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro [*ak sa premena menovitých hodnôt uskutoční s rovnakým zaokrúhlením pre všetky dotknuté akcie alebo všetky dotknuté vkłady do základného imania*]. Pritom v prípade zaokrúhlenia smerom nadol sa rozdiel zo zaokrúhľovania musí odvieť výlučne do rezervného fondu spoločnosti (*analogicky v družstvách sa rozdiel zo zaokrúhľovania nadol musí odvieť výlučne do nedeliteľného fondu družstva*). Naopak, na zaokrúhlenie smerom nahor (*vrátane prípadného zaokrúhlenia menovitej hodnoty akcií či vkładov do imania nahor až na najbližšie celé euro*) je zasa možné použiť prostriedky z nerozdelného zisku predchádzajúcich účtovných období alebo iné vlastné zdroje financovania príslušnej spoločnosti tvoriace jej vlastné imanie. Na zaokrúhlenie menovitej hodnoty akcií (*vkładov do imania*) smerom nahor je dokonca možné výnimočne použiť aj prostriedky rezervného fondu príslušnej spoločnosti (*analogicky pri družstvách možno výnimočne použiť prostriedky nedeliteľného fondu*), ale najviac vo výške nepresahujúcej 10 % z výšky tohto fondu ku dňu prijatia rozhodnutia o premene menovitej hodnoty akcií (*vkładov do imania*) a základného imania zo slovenských korún na eurá.

Ak teda existuje dostatočný rezervný fond spoločnosti (*respektíve dostatočný nedeliteľný fond družstva*), tak je vhodné zvážiť vykonanie premeny menovitých hodnôt všetkých akcií (*vkładov do imania*) len so zaokrúhlením nahor a s využitím prostriedkov rezervného fondu spoločnosti (*respektíve s využitím prostriedkov nedeliteľného fondu družstva*), prípadne s využitím iných vlastných zdrojov financovania spoločnosti (*družstva*), keďže pri zaokrúhlení smerom nahor je bezpečnejšie eliminované riziko kolízie so základnými princípmi pre prípravu a prechod na euro (*vrátane princípu neutrality a princípu ochrany občanov ako minoritných ako minoritných účastníkov*). Zároveň treba zvážiť zaokrúhľovanie menovitých hodnôt na celé eurá nahor, prípadne nahor maximálne na jedno alebo dve desatinné miesta (*teda na čo najnižší počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní nahor*) taktiež vzhľadom na skutočnosť, že možnosť použitia rezervného fondu obchodných spoločností (*respektíve nedeliteľného fondu družstiev*) na vykonanie premeny menovitých hodnôt na eurá a aj ustanovený maximálny počet na šesť desatinných miest sú jednorazové výnimky výlučne pre prechod zo slovenskej meny na euro. Preto pri akejkoľvek budúcej úprave menovitých hodnôt akcií (*vkładov do imaní*) už bude nevyhnutné dodržiavať všeobecné pravidlá podľa Obchodného zákonníka o používaní rezervného fondu obchodných spoločností (*respektíve o používaní nedeliteľného fondu družstiev*) a o povinnom vyjadrovaní menovitých hodnôt len na kladné celé čísla (*teda zvyšovať alebo znižovať menovitou hodnotu akcií a vkładov do základných imaní minimálne na celé eurá alebo násobky celých eur*). V tejto súvislosti si tiež treba uvedomiť, že rezervný fond obchodných spoločností (*a obdobne aj nedeliteľný fond družstiev*) patrí medzi ich vlastné zdroje financovania a rovnako obchodným spoločnostiam (*alebo družstvám*) patrí každý uhradený peňažný vklad do ich základného imania zapisovaného do obchodného registra. Preto obchodné spoločnosti pri využití rezervného fondu (*alebo družstvá pri využití*

nedeliteľného fondu) na zaokrúhlenie vkladov do ich základného imania nahor neprídu o žiadny majetok, keďže z hľadiska ich majetku ide predovšetkým o presun finančných prostriedkov z jednej účtovno-evidenčnej kategórie majetku do inej kategórie ich majetku [pozri napríklad § 6 ods. 1, § 58, § 59 ods. 1, § 60 ods. 1 tretiu vetu, § 61 ods. 1, § 67, § 93 ods. 2, § 123 ods. 3, § 179 ods. 2, § 223 ods. 1 a 4, § 235 a § 260 Obchodného zákonníka a § 12 ods. 1 druhú vetu generálneho zákona].

Rozhodnutia o premene menovitých hodnôt akcií (*vkladov do imania*) a základných imaní zo slovenských korún na eurá je možné prijímať (*ako už bolo spomenuté*) od štvrtka 24. 7. 2008 [teda od oficiálneho uverejnenia nariadenia o konverznom kurze³¹ v Úradnom vestníku EÚ]. Rozhodnutie o premene menovitej hodnoty akcií (*vkladov do imania*) a základného imania spoločnosti však musí byť prijaté a všetky s tým súvisiace právne úkony spoločnosti musia byť vykonané najneskôr do jedného roka po zavedení eura 1. 1. 2009. Rozhodnutie spoločnosti o premene menovitej hodnoty jej akcií (*vkladov do imania*) a jej základného imania na eurá môže (*hoci nemusí*) obsahovať klauzulu o dátume, kedy má premena menovitej hodnoty na eurá nadobudnúť účinnosť, pričom však treba rešpektovať, že v rámci prechodu na euro môže premena menovitej hodnoty na eurá nadobudnúť účinnosť najskôr v deň zavedenia eura, teda najskôr 1. 1. 2009 [pozri § 10 ods. 3 a § 12 ods. 1 generálneho zákona]. Ak rozhodnutie o premene menovitej hodnoty na eurá obsahuje dátum, kedy má premena menovitej hodnoty na eurá nadobudnúť účinnosť (*najskôr 1. 1. 2009*), tak tiež treba s primeraným časovým predstihom podať príslušný návrh na zápis premeny menovitej hodnoty na eurá do obchodného registra. Pritom v návrhu na zápis premeny by okrem iného bolo potrebné jasne uviesť aj navrhovaný deň vykonania zápisu, ku ktorému sa navrhuje do obchodného registra zapísať údaje obsiahnuté v návrhu na zápis premeny [pozri § 8 ods. 1 a 3 zákona o obchodnom registri (zákona č. 530/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov)]. V tejto súvislosti si však zároveň treba uvedomiť, že zápisy do obchodného registra nemožno vykonávať so spätným dátumom zápisu (*ani keby spätný dátum zápisu bol navrhnutý v oneskorene podanom návrhu na zápis*) a že pri právnických osobách zapísaných v obchodnom registri je dátum zápisu premeny menovitej hodnoty na eurá do obchodného registra vždy zároveň aj dňom nadobudnutia účinnosti premeny tejto menovitej hodnoty na eurá [pozri § 12 ods. 1 poslednú vetu generálneho zákona].

Bezodkladne po prijatí rozhodnutia spoločnosti o premene menovitej hodnoty jej akcií (*vkladov do jej imania*) a jej základného imania zo slovenských korún na eurá, najneskôr však do 30 dní odo dňa prijatia tohto rozhodnutia (*a zároveň celkovo najneskôr do jedného roka od zavedenia eura 1. 1. 2009*), je predstavenstvo (*štátutárny orgán*) spoločnosti povinné na formalizovanom tlačive podať návrh na zápis premeny príslušnej menovitej hodnoty na eurá do obchodného registra. Na podanom návrhu musia byť úradne osvedčené podpisy osôb oprávnených konať za príslušnú spoločnosť (*navrhovateľa*). Prílohou návrhu na zápis premeny menovitej hodnoty na eurá do obchodného registra musí byť predovšetkým samotné rozhodnutie o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenských korún na eurá, ktoré musí byť riadne podpísané a musia na ňom byť úradne osvedčené podpisy príslušných členov štatutárneho orgánu (*alebo osôb tvoriacich štatutárny orgán*). Zároveň prílohou návrhu musí byť tiež príslušná zmena stanov a zakladateľskej zmluvy alebo zakladateľskej listiny akciovej spoločnosti (*respektíve príslušná zmena spoločenskej zmluvy, zakladacej listiny alebo iného relevantného právneho dokumentu zakotvujúceho menovité hodnoty vkladov do imania a základného imania inej príslušnej právnickej osoby*), ako aj úplné znenie stanov a zakladateľskej zmluvy alebo zakladateľskej listiny akciovej spoločnosti (*respektíve úplné znenie spoločenskej zmluvy, zakladacej listiny alebo iného relevantného právneho dokumentu príslušnej právnickej osoby*), pričom musí ísť o úplné znenie so zapracovanými úpravami o premene menovitej hodnoty na eurá. Ak sa návrh podáva prostredníctvom splnomocnenca, tak prílohou návrhu musí byť aj plnomocnenstvo (*splnomocnenie*) a musia na ňom byť úradne osvedčené podpisy osôb oprávnených konať za splnomocňujúcu spoločnosť (*navrhovateľa*). V prípade splnenia všetkých predpísaných podmienok na zápis premeny menovitej hodnoty na eurá do obchodného registra by registrový súd mal vykonať navrhovaný zápis do piatich pracovných dní od doručenia

návrhu na zápis registrovému súdu (ak v návrhu na zápis nie je navrhnutý neskorší deň na vykonanie zápisu údajov o premene do obchodného registra), pričom však predseda každého registrového súdu môže zo závažných prevádzkových dôvodov predĺžiť pre ním riadený registrový súd lehotu na vykonanie zápisu najviac o desať dní. Aj v prípade predĺženia lehoty by teda registrový súd mal vykonať navrhovaný zápis celkovo najviac do 15 pracovných dní od doručenia návrhu na zápis registrovému súdu, ak už pri doručení návrhu boli splnené všetky predpísané podmienky na zápis premeny menovitej hodnoty na eurá do obchodného registra [pozri § 10 ods. 3 a § 12 ods. 1 generálneho zákona, § 6, § 8 ods. 1 a § 13 ods. 3 zákona o obchodnom registri (zákona č. 530/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov), ako aj § 1 až § 6 a prílohu vyhlášky ministerstva spravodlivosti¹⁾ č. 246/2008 Z. z., respektíve podľa potreby tiež vyhlášku ministerstva spravodlivosti č. 25/2004 Z. z.]. Ak návrh na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania na eurá do obchodného registra je podávaný po uplynutí jedného roka od zavedenia eura (od 1. 1. 2009), prípadne ak je návrh na zápis premeny menovitej hodnoty na eurá spojený aj s návrhom na zápis iných údajov do obchodného registra, tak návrh na zápis podlieha zaplateniu príslušného súdneho poplatku a podáva sa na všeobecne predpísaných formalizovaných tlačivách určených na zápis zmeny údajov v obchodnom registri [pozri vzory tlačív tvoriacich prílohu vyhlášky ministerstva spravodlivosti č. 25/2004 Z. z.].

Samozrejme, **premena menovitej hodnoty akcií** na eurá (ktorá nadobúda účinnosť jej zápisom do obchodného registra) musí byť taktiež bezodkladne zapísaná do zoznamu akcionárov (vrátane zoznamu akcionárov vedeného centrálnym depozitárom cenných papierov). Premena menovitej hodnoty cenných papierov (vrátane akcií) na eurá musí byť bezodkladne zapísaná aj do evidencií centrálného depozitára cenných papierov (ak ide o cenné papiere evidované centrálnym depozitárom) a tiež na účtoch majiteľov zaknihovaných cenných papierov, držiteľských účtoch, klientskych účtoch člena alebo iných účtoch, kde sú evidované údaje o príslušných cenných papieroch [pozri § 12 ods. 1 a § 14 ods. 1 generálneho zákona].

Ak emitent (napríklad akciová spoločnosť) prijme rozhodnutie o premene menovitej hodnoty takých cenných papierov (napríklad akcií), ktoré sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu (trhu kótovaných cenných papierov alebo regulovanom voľnom trhu burzy cenných papierov), prípadne so súhlasom emitenta sa s nimi obchoduje na mnohostrannom obchodnom systéme (organizovanom obchodníkom s cennými papiermi alebo burzou cenných papierov), tak emitent je povinný údaje o tejto premene bezodkladne oznámiť aj organizátorovi príslušného regulovaného trhu (burze cenných papierov) alebo organizátorovi mnohostranného obchodného systému [pozri § 14 ods. 6 generálneho zákona, § 25 ods. 1 a 2 a § 39a zákona o burze cenných papierov (zákona č. 429/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov) a § 5 písm. j) zákona o kolektívnom investovaní (zákona č. 429/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov)].

Po premene menovitej hodnoty listinných akcií (ale aj iných listinných cenných papierov) je emitent tiež bezodplatne povinný na príslušné listinné cenné papiere vyznačiť ich menovitou hodnotu v eurách pri prvom predložení príslušných listinných cenných papierov emitentovi. Pritom vyznačenie menovitej hodnoty v eurách na listinný cenný papier z dôvodu prechodu na euro nemá nijaký vplyv na právne vzťahy súvisiace s príslušným cenným papierom podľa osobitných predpisov (a to ani v prípade zmienek alebo šekov). Po premene menovitej hodnoty imobilizovaných alebo iných listinných cenných papierov zo slovenskej meny na eurá, ktoré ich emitent ako zložiteľ uložil do úschovy, je emitent povinný bezodkladne a bezodplatne zabezpečiť na týchto listinných cenných papieroch vyznačenie menovitej hodnoty v eurách; pritom však na listinných cenných papieroch, ktoré sú vedené v zozname akcionárov, v zozname podielnikov podielového fondu alebo v inom zozname majiteľov listinných cenných papierov, je postačujúce, aby emitent bezodplatne zabezpečil vyznačenie menovitej hodnoty v eurách najneskôr pri vydaní týchto listinných cenných papierov z úschovy alebo pri ich prvom predložení inej osobe po premene ich menovitej hodnoty [pozri § 15 ods. 1 poslednú vetu generálneho zákona].

Súčasne možno všeobecne k premene menovitých hodnôt cenných papierov zo slovenských korún a eurá poznamenať, že pri premene menovitej hodnoty cenných papierov, ktoré sú zapísané aj v inej alebo len v inej evidencii cenných papierov ako v evidencii centrálného depozitára cenných papierov (napríklad pri premene menovitej hodnoty listinných alebo zaknihovaných podielových listov) musí byť premena menovitej hodnoty príslušných cenných papierov bezodkladne zapísaná do všetkých evidencií cenných papierov, v ktorých sú evidované príslušné cenné papiere (napríklad do samostatnej evidencie zaknihovaných podielových listov).

V súvislosti s problematikou **premeny menovitej hodnoty cenných papierov, menovitej hodnoty vkladov do základného imania a menovitej hodnoty základného imania** zo slovenských korún na eurá možno tiež zároveň zrekapitulovať súvisiace motivačné a aj sankčné ustanovenia, ktoré vedú právnické osoby so základným imaním (*ale tiež emitentov cenných papierov*) k tomu, aby právnické osoby riadne a včas vykonali premenu a prepočet menovitých hodnôt svojich základných imaní, menovitých hodnôt vkladov do svojho základného imania a aj menovitých hodnôt emitovaných cenných papierov zo slovenských korún na eurá.

Motivačná je predovšetkým už spomenutá úprava, že návrhy, ktoré budú do jedného roka od zavedenia eura 1. 1. 2009 podané v súvislosti s premenou a zápisom premeny menovitej hodnoty cenných papierov, menovitej hodnoty vkladov do základného imania alebo menovitej hodnoty základného imania zo slovenských korún na eurá, nepodliehajú v Slovenskej republike poplatkovej povinnosti a žiadnym súdnym poplatkom, správnym poplatkom ani iným osobitným poplatkom. Toto vyňatie spod poplatkovej povinnosti a poplatkov sa rovnako vzťahuje aj na konania o takýchto návrhoch, ale tiež na iné úkony a konania, ktoré súvisia s premenou uvedených majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá. To znamená, že návrh na zápis premeny menovitých hodnôt do obchodného registra alebo do iného príslušného registra (*napríklad návrh na zápis do registra nadácií*), ktorý bude podaný najneskôr do jedného roka od zavedenia eura 1. 1. 2009, nebude podliehať súdnym poplatkom, respektíve správnym poplatkom (napríklad návrh na zápis premeny menovitej hodnoty nadačného imania nadácie do registra nadácií vedeného ministerstvom vnútra nebude podliehať správne poplatku) [*pozri § 9 ods. 5, § 12 ods. 5 a § 15 ods. 6 generálneho zákona*]

Skôr sankčný charakter má zasa úprava, že od 1. 1. 2009 (*teda odo dňa zavedenia eura*) právnická osoba, ktorá má vklady do základného imania (vrátane akcií) alebo základné imanie znejúce na slovenské koruny, nesmie podať návrh na zápis inej zmeny do obchodného registra ani do inej úradnej evidencie alebo registra, kde sú zapísané, ak najneskôr pri podaní návrhu na zápis inej zmeny nepodá aj náležitý návrh na zápis zmeny o premene menovitej hodnoty základného imania a vkladov do základného imania zo slovenských korún na eurá. Rovnako od 1. 1. 2009 (*teda odo dňa zavedenia eura*) emitent cenných papierov znejúcich na slovenskú menu nesmie podať návrh ani príkaz na zápis inej zmeny do evidencie cenných papierov alebo iného úradného registra, kde sú tieto cenné papiere zapísané, ak emitent najneskôr pri podaní návrhu alebo príkazu na zápis inej zmeny nepodá aj náležité podanie na zápis zmeny o premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenskej meny na eurá [*pozri § 12 ods. 6 a § 15 ods. 7 generálneho zákona*].

Okrem toho možno poukázať aj na sankcie podľa zákona o obchodnom registri, ktorý zakotvuje, že registrový súd uloží pokutu do výšky 100 000 Sk aj fyzickej osobe oprávnenej konať v mene zapísanej právnickej osoby, ak si táto osoba v lehote ustanovenej zákonom nesplní povinnosť podať návrh na zápis zmeny údajov zapísaných v obchodnom registri. Zároveň zákon o obchodnom registri a generálny zákon o eure ustanovujú, že členovia štatutárneho orgánu právnickej osoby, ktorá je zapísaná do obchodného registra a v ktorej existujú a na slovenskú menu znejú vklady do základného imania (*vrátane akcií*) alebo základné imanie, sú povinní podať náležitý návrh na zápis premeny príslušnej menovitej hodnoty na eurá do obchodného registra jednak celkovo najneskôr do jedného roka od zavedenia eura 1. 1. 2009 a zároveň najneskôr do 30 dní odo dňa prijatia rozhodnutia o premene príslušnej menovitej hodnoty zo slovenských korún na eurá. Tieto lehoty

(jednoročná a tridsaťdňová) na podanie návrhu na zápis zmeny o premene menovitej hodnoty základného imania a menovitej hodnote vkladov do základného imania (*vrátane akcií*) zo slovenských korún na eurá sú celkom jednoznačne zákonom ustanovené lehoty na splnenie povinnosti podať návrh na zápis zmeny údajov zapísaných v obchodnom registri. Ak teda členovia štatutárneho orgánu právnickej osoby nepodajú v uvedených (zákonom ustanovených) lehotách náležitý návrh na zápis premeny príslušnej menovitej hodnoty zo slovenských korún na eurá do obchodného registra, tak sa vystavujú riziku, že registrový súd osobám tvoriacim štatutárny orgán príslušnej právnickej osoby (*napríklad jednotlivým členom predstavenstva družstva alebo obchodnej spoločnosti*) uloží pokutu až do výšky 100 000 Sk [pozri § 5 ods. 5 zákona o obchodnom registri a § 12 ods. 1 v spojení s § 10 ods. 3 a § 12 ods. 6 generálneho zákona].

Osobitne je regulované vykonanie prepočtu, zaokrúhlenia a premeny menovitých hodnôt zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov a zaknihovaných družstevných podielnických listov (ktoré vo svojej podstate predstavujú pohľadávky a práva voči emitentom predmetných zaknihovaných cenných papierov).

Každý emitent zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov alebo zaknihovaných družstevných podielnických listov má zákonom uloženú povinnosť rozhodnúť o prepočte a premene menovitých hodnôt týchto druhov zaknihovaných cenných papierov zo slovenských korún na eurá najneskôr v pondelok 1. 12. 2008, teda najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura 1. 1. 2009 [pozri § 13 ods. 3 generálneho zákona]. Pritom pre prepočet a vyjadrenie (*premenu*) počiatocnej hodnoty podielu v podielovom fonde v eurách a tiež aktuálnej ceny podielového listu podielového fondu v eurách je pevne predpísaný počet šesť desatinných miest, ale obdobne aj pre prepočet a premenu menovitej hodnoty všetkých dlhových cenných papierov zo slovenských korún na eurá je pevne určený počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní menovitej hodnoty každého dlhového cenného papiera na dve desatinné miesta, teda na najbližší eurocent [pozri § 1 ods. 2 písm. g) a § 15 ods. 9 generálneho zákona a § 2 vyhlášky²⁾ Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z., ako aj § 41 ods. 8 zákona o kolektívnom investovaní (zákona č. 594/2003 Z. z. v znení bodu 4 článku IX generálneho zákona)].

Zároveň každý emitent zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov alebo zaknihovaných družstevných podielnických listov je najneskôr v pondelok 1. 12. 2008 (teda najneskôr jeden mesiac pred zavedením eura od 1. 1. 2009) povinný centrálnemu depozitárovi cenných papierov doručiť písomné oznámenie s príslušnými údajmi o premene menovitých hodnôt ním emitovaných zaknihovaných cenných papierov zo slovenských korún na eurá.

V prípade nedodržania tejto lehoty a nedoručenia príslušného oznámenia centrálnemu depozitárovi cenných papierov najneskôr v pondelok 1. 12. 2008 je centrálny depozitár cenných papierov kompetentný – s účinnosťou od zavedenia eura 1. 1. 2009 – vykonať prepočet, zaokrúhlenie a súčasne relevantné zápisy údajov v eurách o menovitých hodnotách príslušných zaknihovaných dlhových cenných papierov, zaknihovaných podielových listov a zaknihovaných družstevných podielnických listov [pozri § 14 ods. 4 generálneho zákona].

Mimochodom, družstevné podielnické listy už od 1. 1. 2008 nemusia mať len zaknihovanú podobu, ale môžu mať listinnú podobu [pozri § 17 ods. 3 prvú vetu zákona č. 42/1992 Zb. o úprave majetkových vzťahov a vyporiadaní majetkových nárokov v družstvách v znení bodu 2 článku XXIX generálneho zákona].

Povinnosti zabezpečiť a vykonať premenu menovitej hodnoty dlhových cenných papierov zo slovenských korún (slovenskej meny) na eurá nepodliehajú

- a) zaknihované dlhové cenné papiere (*napríklad dlhopisy*), ktoré budú v celom rozsahu splatné najneskôr 1. 1. 2009 (teda najneskôr v deň zavedenia eura),
- b) zmenky a šeky,

- c) listinné dlhové cenné papiere (*napríklad vkladové listy*), ktoré budú v celom rozsahu splatné a splatené jednou splátkou v hotovosti alebo bezhotovostne už pri ich prvom predložení na úhradu peňažného plnenia spojeného s týmito listinnými dlhovými cennými papiermi [*pozri § 13 ods. 2 druhú vetu generálneho zákona*].

V konečnom dôsledku osobitné rozhodnutie emitenta cenných papierov o premene menovitej hodnoty cenných papierov zo slovenských korún na eurá nebude fakticky nevyhnutné alebo bude podstatne zjednodušené pri takých cenných papieroch, ktoré už od ich vydania (emitovania) znejú alebo budú znieť súčasne na slovenské koruny a už aj na eurá. V tejto súvislosti zároveň treba poukázať na skutočnosť, že emitenti majetkových cenných papierov (*napríklad podielových listov*) znejúcich na slovenské koruny a vydaných po štvrtku 24. 7. 2008 a pred štvrtkom 1. 1. 2009 (*teda v období po určení konverzného kurzu a pred zavedením eura na Slovensku*), ako aj emitenti dlhových cenných papierov (*napríklad vkladových listov*) znejúcich na slovenské koruny, ktoré budú vydané po štvrtku 24. 7. 2008 (teda po určení konverzného kurzu) a ktoré budú splatné až po strede 31. 12. 2008, teda po zavedení eura na Slovensku (*okrem listinných dlhových cenných papierov splatných v celom rozsahu jednou splátkou v hotovosti alebo bezhotovostne už pri ich prvom predložení na úhradu*), sú povinní v emisných podmienkach cenných papierov, prospektoch a aj na samotných listinných cenných papieroch uvádzať zároveň hodnoty v slovenských korunách a aj hodnoty v eurách [*pozri § 15 ods. 5 v spojení s § 13 ods. 2 generálneho zákona*].

Duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt

Súčasťou generálneho zákona o eure je aj základná úprava o duálnom zobrazovaní cien, platieb a iných hodnôt, ktorého podstatou je ich súbežné uvádzanie v slovenských korunách (slovenskej mene) a zároveň v eurách [*pozri § 1 ods. 2 písm. i) a § 18 generálneho zákona*].

Obdobie povinného duálneho zobrazovania sa začína v nedeľu 24. 8. 2008 (*teda presne jeden mesiac po oficiálnom uverejnení nariadenia o konverznom kurze*¹⁾ v Úradnom vestníku EÚ). Obdobie povinného duálneho zobrazovania sa skončí v piatok 1. 1. 2010 (*teda presne jeden rok po dni zavedenia eura*). V súvislosti s duálnym zobrazovaním možno poukázať aj na tohtoročné nové odporúčanie³⁾ Európskej komisie 2008/78/ES z 10. 1. 2008, kde Európska komisia odporúča začať duálne zobrazovanie čo najskôr po oficiálnom schválení konverzného kurzu medzi eurom a národnou menou. Na základe tohto odporúčania Európskej komisie a aj odporúčaní slovenských inštitúcií bolo vhodné začať dobrovoľné duálne zobrazovanie čo najskôr po schválení konverzného kurzu 8. 7. 2008 a optimálne bolo začať duálne zobrazovanie aspoň od piatka 8. 8. 2008, teda najneskôr mesiac po schválení konverzného kurzu [*pozri § 18 ods. 1 a § 18 ods. 9 druhú vetu generálneho zákona*].

Duálne zobrazovanie sa musí povinne vykonávať výlučne podľa celého konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod na euro vrátane ustanoveného počtu desatinných miest pri duálnom zobrazovaní cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt. Pritom prepočty a premeny všetkých súm zo slovenských korún na eurá a naopak sa musia vykonávať tak, aby čiastkové výpočty a výsledné prepočty konečných peňažných súm boli čo najpresnejšie [*pozri § 18 ods. 3 prvú vetu v spojení s § 2 ods. 2 a 5 generálneho zákona*].

Základným pravidlom pre duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt je to, že popri sebe súbežne musí byť uvedená peňažná suma v slovenských korunách (vrátane halierov) a zároveň tá istá suma v eurách (vrátane eurocentov) s prepočtom a zaokrúhľovaním podľa konverzného kurzu a pravidiel pre zaokrúhľovanie. Pritom pre duálne zobrazovanie pred 1. 1. 2009 (teda pred zavedením eura) sú rozhodujúce peňažné sumy v slovenských korunách a súbežne sa uvádzajú informatívne peňažné sumy v eurách.

Naopak, pre duálne zobrazovanie od 1. 1. 2009 (teda od zavedenia eura vrátane) sú rozhodujúce peňažné sumy v eurách a súbežne sa uvádzajú informatívne peňažné sumy v slovenských korunách [pozri § 1 ods. 2 písm. i) *generálneho zákona*]. V tejto súvislosti si treba uvedomiť, že informatívne sumy sú a musia byť len presným zrkadlovým obrazom (ekvivalentom) rozhodujúcich peňažných súm. Preto informatívne sumy musia byť presným prepočtom rozhodujúcich súm výlučne podľa konverzného kurzu. Informatívne sumy teda nesmú byť zaokrúhľované tak, aby neboli presným zrkadlovým obrazom (ekvivalentom) rozhodujúcich peňažných súm a aby skresľovali reálnu hodnotu rozhodujúcich peňažných súm, lebo by to bolo v rozpore s platným konverzným kurzom, v rozpore s principiálnou podstatou duálneho zobrazovania a aj v rozpore s princípom ochrany občanov a spotrebiteľov [pozri § 1 ods. 1, § 1 ods. 2 písm. i), § 2 ods. 1 a 7 a § 18 ods. 3 prvú vetu *generálneho zákona*]. Napríklad až do 31. 12. 2008 (vrátane) rozhodujúce sumy v slovenských korunách a informatívne sumy v eurách sú a musia byť len presným zrkadlovým obrazom rozhodujúcich súm v slovenských korunách podľa konverzného kurzu. Až do 31. 12. 2008 (vrátane) teda informatívne sumy v eurách musia byť presným prepočtom rozhodujúcich súm podľa konverzného kurzu a s ich matematickým zaokrúhlením na najbližší eurocent, lebo informatívne sumy v eurách pri ich inom zaokrúhlení (napríklad na desiatky eurocentov) by už neboli zrkadlovým obrazom (ekvivalentom) rozhodujúcich peňažných súm v slovenských korunách, ale naopak skresľovali by rozhodujúce peňažné sumy v slovenských korunách v rozpore s platným konverzným kurzom. V tejto súvislosti si treba uvedomiť, že generálny zákon o eure síce v niektorých prípadoch upravuje alebo umožňuje zaokrúhľovanie súm v eurách, pričom však nikdy nejde o informatívne sumy v eurách, ale vždy ide výlučne o rozhodujúce konečné sumy v eurách, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované, alebo výnimočne o rozhodujúce jednotkové sumy (jednotkové ceny) v eurách, ktoré slúžia na výpočty konečných súm v eurách. Zaokrúhľovanie súm v eurách je teda možné výlučne pri skutočnej premene rozhodujúcich súm v slovenských korunách na rozhodujúce sumy v eurách, ktorá sa uskutoční výlučne pri samotnom prechode zo slovenskej meny na euro (teda na rozhraní rokov 2008 a 2009), prípadne môže ísť aj o zaokrúhľenie rozhodujúcej jednotkovej sumy (jednotkovej ceny) v eurách po prechode na euro od 1. 1. 2008, pričom však každé zaokrúhľenie rozhodujúcej sumy v eurách musí byť vykonané v súlade so základnými princípmi pre prípravu a prechod zo slovenskej meny na euro [pozri § 2 ods. 1 *generálneho zákona*].

Pri duálnom zobrazovaní (či už povinnom alebo dobrovoľnom) tiež platí pravidlo, že všade, kde sa vykonáva duálne zobrazenie, musí byť viditeľne sprístupnený aj konverzný kurz [pozri § 18 ods. 3 druhú vetu *generálneho zákona*]. Konverzný kurz teda musí byť napríklad zjavne viditeľne sprístupnený vo všetkých predajniach alebo iných podnikateľských prevádzkových priestoroch slúžiacich na styk s verejnosťou, občanmi a spotrebiteľmi (zákazníkmi, klientmi), kde sú duálne zobrazené ceny, platby alebo iné hodnoty, a to vrátane internetových stránok alebo iného elektronického prostredia, kde sú duálne zobrazené ceny, platby alebo iné hodnoty. Pritom treba poznamenať, že v záujme čo najlepšieho informovania a aj zjavnej preukázateľnosti informovania o konverznom kurze je veľmi užitočné (*hoci to zákon výslovne neupravuje*) uvádzať konverzný kurz priamo na pokladničných dokladoch z elektronických registračných pokladníc a na iných dokladoch, na ktorých sú duálne zobrazené ceny, platby alebo iné hodnoty.

Povinné duálne zobrazovanie sa v ustanovenom rozsahu cien, platieb a iných hodnôt vzťahuje [pozri § 18 ods. 2 *generálneho zákona*] len

- a) na ceny, platby a iné hodnoty, ktoré sú pred 1. 1. 2009 (*pred zavedením eura*) uvedené v slovenskej mene, čiže v slovenských korunách a halieroch (*teda duálne zobrazovanie pred 1. 1. 2009 sa nevzťahuje na tie ceny, platby a iné hodnoty, ktoré pred 1. 1. 2009 nie sú vôbec uvedené v slovenskej mene*),
- b) na ceny, platby a iné hodnoty, ktoré sú po zavedení eura 1. 1. 2009 uvedené v eurách (*teda duálne zobrazovanie od 1. 1. 2009 sa vzťahuje aj na tie ceny, platby a iné hodnoty, ktoré sú uvedené v eurách, pričom pred 1. 1. 2009 neboli vôbec uvedené v slovenskej mene*).

Keby sa povinné duálne zobrazovanie malo vzťahovať len na ceny, platby a iné hodnoty, ktoré sú pred zavedením eura (pred 1. 1. 2009) uvedené v slovenskej mene (*a ktoré sa od zavedenia eura 1. 1. 2009 prepočítajú na eurá*), tak v § 18 ods. 2 generálneho zákona o eure by vôbec nemali zmysel a boli by úplne nadbytočné slová o tom, že duálne zobrazovanie sa vzťahuje „na ceny, platby a iné hodnoty, ktoré sú po dni zavedenia eura uvedené v eurách“. Od zavedenia eura (od 1. 1. 2009) sa totiž všetky ceny, platby a iné hodnoty, ktoré dovtedy boli uvedené v slovenských korunách prepočítajú na eurá podľa konverzného kurzu. Samozrejme, nielen pred zavedením eura 1. 1. 2009 (*teda nielen pri rozhodujúcich cenách v slovenských korunách*), ale ani od zavedenia eura 1. 1. 2009 (*teda ani pri rozhodujúcich cenách v eurách*) nie je duálne zobrazovanie povinné v prípade výnimiek z povinného duálneho zobrazovania, ktoré zakotvuje generálny zákon o eure alebo právne predpisy (vyhlášky) vydané na vykonanie generálneho zákona o eure.

Pri ponukách a predaji, ale aj pri inom odplatnom poskytovaní výrobkov, tovarov, služieb a prác (vrátane marketingu) sa údaje o cenách vrátane jednotkových cien duálne zobrazujú a uvádzajú na cenovkách, v cenníkoch vrátane sadzobníkov cien a cenových taríf, v marketingových materiáloch, alebo na iných informačných prostriedkoch a technických zariadeniach, kde sa obvykle uvádzajú informácie o cenách [*pozri § 18 ods. 5 prvú vetu generálneho zákona*]. Duálne zobrazovanie, ktoré je pre verejnosť alebo klientov sprístupnené v elektronickom prostredí, však postačuje zabezpečiť prostredníctvom viditeľne umiestnenej a užívateľsky jednoducho ovládateľnej virtuálnej softvérovej kalkulačky s pevne a trvalo nastaveným konverzným kurzom [*pozri § 18 ods. 5 druhú vetu generálneho zákona*].

Duálne zobrazovanie sa v akejkoľvek podobe písomnej formy (*či už v papierovej (listinnej) alebo v elektronickej podobe*) musí vždy vykonávať jednoznačným, prehľadným, zrozumiteľným, ľahko prístupným a dobre čitateľným zobrazením a uvádzaním cien, platieb a iných hodnôt vrátane jednotkových cien zároveň v slovenských korunách a v eurách tak, aby ich výšku bolo možné porovnávať s výškou obdobných cien, platieb a iných hodnôt vrátane jednotkových cien. Pri duálnom zobrazovaní sa informácie o cenách, platbách a iných hodnotách musia uvádzať v slovenskom jazyku (*teda v štátnom jazyku*) a možno ich uvádzať aj v iných jazykoch [*pozri § 18 ods. 4 generálneho zákona a § 8 zákona NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky*].

Dobrovoľné duálne zobrazovanie možno vykonávať aj vo väčšom ako povinnom rozsahu duálneho zobrazovania, pričom však musí byť vykonávané podľa platných pravidiel pre duálne zobrazovanie. Rovnako možno dobrovoľné duálne zobrazovanie vykonávať aj mimo povinného obdobia duálneho zobrazovania, teda jednak pred začatím obdobia povinného duálneho zobrazovania v nedeľu 24. 8. 2008 (*najskôr však odo dňa určenia konverzného kurzu*), ale taktiež po skončení obdobia povinného duálneho zobrazovania v piatok 1. 1. 2010 [*pozri § 18 ods. 1 generálneho zákona*].

Už od štvrtka 24. 7. 2008 [*teda odo dňa určenia konverzného kurzu oficiálnym uverejnením nariadenia o konverznom kurze*¹⁾ v Úradnom vestníku EÚ] je však zakázané súčasne zobrazovať a uvádzať ceny, platby a iné hodnoty zároveň v slovenskej mene a aj v eurách inak ako podľa pravidiel pre duálne zobrazovanie, najmä je zakázané duálne zobrazovanie s iným prepočtom ako podľa konverzného kurzu s nižším ako ustanoveným počtom desatinných miest alebo s nepresnejším zaokrúhlením ako podľa ustanovených pravidiel pre zaokrúhľovanie pri prechode na euro. Až do stredy 31. 12. 2008 (vrátane), teda až do zavedenia eura je však možné uvádzanie výmenných kurzov používaných pri nákupe, predaji alebo zámene slovenských korún za eurá [*pozri § 18 ods. 9 generálneho zákona*].

Ak predmetom duálneho zobrazovania sú peňažné sumy uvedené na faktúrach, v zmluvách, na platobných alebo výplatných dokladoch, na pokladničných dokladoch z elektronických registračných pokladníc, pokladničných potvrdenkách, na ďalších dokladoch o zaplatení alebo na iných účtovných dokladoch, duálnemu zobrazovaniu na takýchto dokladoch podliehajú len celkové konečné sumy cien, platieb alebo iných hodnôt, ktoré majú byť skutočne uhradené alebo vyúčtované, ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis

neustanovuje inak [pozri § 18 ods. 6 prvú vetu generálneho zákona]. Pritom z konečných súm duálnemu zobrazovaniu podliehajú najmä konečné ceny výrobkov, tovarov, služieb alebo prác platených spotrebiteľmi (tzv. *total*). Duálnemu zobrazovaniu však taktiež podliehajú najmä konečné sumy čistých miezd, plátov a iných príjmov občanov. Platná právna úprava o duálnom zobrazovaní vyžaduje duálne zobrazovať aj niektoré iné položky ako konečnú sumu len v niektorých osobitných prípadoch, napríklad v prípade cien v sadzobníkoch a cenníkoch tovarov, materiálov, prác a výkonov a v prípade výpisov z účtov vedených vo finančných inštitúciách [pozri § 18 ods. 6 druhú vetu generálneho zákona a aj napríklad vykonávaciu vyhlášku ministerstva hospodárstva²⁾ č. 97/2008 Z. z.].

Samozrejme, celkové konečné sumy v eurách, ktoré majú byť skutočne zaplatené alebo vyúčtované (*teda rozhodujúce konečné sumy v eurách od zavedenia eura 1. 1. 2009*), sa zaokrúhľujú na dve desatinné miesta na najbližší eurocent, ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis nepredpisuje pre niektoré konečné sumy osobitný počet desatinných miest [pozri § 2 ods. 3 generálneho zákona].

Ak predmetom duálneho zobrazovania sú sumy uvádzané na výpisoch z účtov vyhotovovaných finančnými inštitúciami, tak duálnemu zobrazovaniu podlieha minimálne počiatočný stav a konečný stav príslušnej hodnoty uvedený na výpise z účtu za vykazované obdobie a poplatky, odplaty a ostatné ceny uhrádzané finančnej inštitúcii [pozri § 18 ods. 6 druhú vetu generálneho zákona]. Táto osobitná úprava pre finančné inštitúcie bola uzákonená preto, lebo inak by bolo potrebné podľa všeobecného pravidla o duálnom zobrazovaní každej uhradenej alebo vyúčtovanej konečnej sumy v eurách, čo by však mohlo spôsobiť zníženie prehľadnosti výpisov z účtov a zároveň by to nezohľadňovalo ani existujúce štandardné obchodné zvyklosti pri vedení účtov a tvorbe výpisov z účtov vedených bankami alebo inými finančnými inštitúciami. Na jednotlivých výpisoch z účtov vedených finančnými inštitúciami totiž štandardne neexistuje súhrnná položka o celkovej konečnej cene so súčtom poplatkov za vedenie účtu a služby vykonané pri vedení účtu za obdobie vykazované na výpise z účtu, ale štandardne sa vykazujú iba jednotlivé položky o jednotlivých poplatkoch (cenách) priebežne účtovaných na ťarchu vedeného účtu jednak za vedenie účtu a jednak za jednotlivé služby vykonané v rámci vedenia účtu bankou alebo inou finančnou inštitúciou. Duálne zobrazovanie každej jednotlivkej položky o jednotlivých poplatkoch by však mohlo spôsobiť zníženie prehľadnosti výpisov z účtov vedených finančnými inštitúciami, pričom na zachovanie prehľadnosti výpisov z účtov postačuje duálne zobrazenie kľúčových položiek za obdobie vykazované na výpise z účtu (*teda počiatočného stavu a konečného stavu na účte za vykazované obdobie*) a v prípade zmeny výšky poplatkov (*sadzobníka poplatkov*) za vedenie účtu alebo služby vykonávané pri vedení účtu aj duálne zobrazenie príslušných poplatkov (*príslušnej časti sadzobníka poplatkov*) buď priamo na výpise z účtu alebo vo forme osobitnej doložky k výpisu z účtu [pozri § 2 písm. a) vykonávacej vyhlášky²⁾ Národnej banky Slovenska č. 221/2008 Z. z.].

Ak je tá istá peňažná suma uvedená na pokladničnom doklade z elektronickej registračnej pokladnice a aj na inom doklade odovzdanom spotrebiteľovi alebo inej oprávnenej osobe, tak duálnemu zobrazovaniu podlieha len suma uvedená na pokladničnom doklade z elektronickej registračnej pokladnice. Duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú sumy uvádzané na príjmových a výdavkových účtovných dokladoch o pokladničných operáciách s hotovosťou. Duálnemu zobrazovaniu však podlieha konečná suma uvedená na pokladničnej potvrdenke (paragóne), ktorá sa vyhotovuje ako náhrada za pokladničný doklad z elektronickej registračnej pokladnice vtedy, ak dočasne nemožno použiť elektronickejšiu registračnú pokladnicu [pozri § 18 ods. 6 tretiu a štvrtú vetu generálneho zákona].

Osobitne treba upozorniť, že pri duálnom zobrazovaní existuje značný počet výnimiek z povinného duálneho zobrazovania cien, plátieb a iných hodnôt, pričom však tieto výnimky vo všeobecnosti neznamenajú zákaz dobrovoľného duálneho zobrazovania tých cien, plátieb a iných hodnôt, ktoré nepodliehajú alebo na ktoré sa nevzťahuje povinné duálne zobrazovanie [pozri § 18 ods. 7 a 10 generálneho zákona a vykonávacie vyhlášky²⁾ ku generálnemu zákonu o eure].

Pritom povinnému duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú predovšetkým peňažné sumy uvádzané výlučne iba medzi právnickými osobami, prípadne iba medzi podnikateľmi navzájom pri ich podnikateľskej činnosti [pozri § 18 ods. 7 druhú vetu generálneho zákona].

Duálnemu povinnému zobrazovaniu nepodliehajú prevodné príkazy, doklady o vklade, doklady o výplate, poštové poukazy, iné platobné doklady, prevádzkové doklady, žiadosti a tlačivá, ktoré spracovávajú, vybavujú a vykonávajú finančné inštitúcie a iné obdobné subjekty (napríklad pošty) a ktoré vyplňajú ich klienti alebo ktoré sú vyhotovené podľa údajov poskytnutých klientmi [pozri § 18 ods. 7 tretiu vetu generálneho zákona]. Táto úprava bola zakotvená preto, aby klienti finančných inštitúcií alebo iných obdobných subjektov (napríklad pôšt) neboli zaťažovaní duálnym vyplňaním prevodných príkazov, poštových poukazov ani iných obdobných dokladov, žiadostí a tlačív. Týmto ustanovením však nie sú z povinného duálneho zobrazovania vyňaté zmluvy, ktoré finančné inštitúcie uzatvárajú so svojimi klientmi, ani výpisy z účtov vedených finančnými inštitúciami.

Rovnako povinnému duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú ani peňažné sumy uvedené v ustanoveniach všeobecne záväzných právnych predpisov, prípadne vo výrokoch rozhodnutí súdov a iných orgánov verejnej moci [pozri § 18 ods. 7 prvú vetu generálneho zákona]. Dôvodom tejto úpravy v generálnom zákone o eure je jednak skutočnosť, že všeobecne záväzné právne predpisy majú záväzný (nie iba informatívny) charakter, a preto nie je vhodné predpisovať duálne zobrazovanie informatívnych súm vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, pričom však z povinného duálneho zobrazovania nie sú vzhľadom na ich charakter vyňaté dôvodové správy (respektíve odôvodnenia) k návrhom všeobecne záväzných právnych predpisov. Ďalším dôvodom tejto úpravy v generálnom zákone o eure je skutočnosť, že výroky rozhodnutí súdov a iných orgánov verejnej moci tvoria záväzné (nie informatívne) jadro rozhodnutí vydaných pri výkone verejnej moci. Pritom na základe príslušných procesných zákonov sú výroky rozhodnutí súdov a iných orgánov verejnej moci záväzné (nie iba informatívne) pre účastníkov konania a spravidla sú nimi viazané aj iné orgány verejnej moci [pozri napríklad § 159 ods. 2, § 155 ods. 1 a § 135 Občianskeho súdneho poriadku (zákona č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov) a § 47 ods. 2, § 52 a § 40 ods. 1 Správneho poriadku (zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov)]. Keďže nie je vhodné predpisovať duálne zobrazovanie informatívnych súm v záväzných výrokoch rozhodnutí súdov a iných orgánov verejnej moci, tak práve preto výroky rozhodnutí orgánov verejnej moci nepodliehajú povinnému duálnemu zobrazovaniu, pričom však z povinného duálneho zobrazovania nie sú vzhľadom na ich charakter vyňaté odôvodnenia rozhodnutí orgánov verejnej moci. Preto je účelné, aby duálne zobrazovanie (uvádzanie) informatívnych peňažných súm (*teda pred zavedením eura informatívnych peňažných súm v eurách a od zavedenia eura informatívnych peňažných súm v slovenských korunách*) bolo v zásade len súčasťou odôvodnenia rozhodnutí orgánov verejnej moci vydaných počas povinného obdobia duálneho zobrazovania, ale rovnako len súčasťou dôvodových správ (respektíve odôvodnení) k návrhom všeobecne záväzných právnych predpisov pripravených a predložených do legislatívneho procesu počas povinného obdobia duálneho zobrazovania.

Duálne zobrazovanie sa nevyžaduje ani od fyzických osôb, ktoré nie sú podnikateľmi, a to pri príležitostnom prenájme hnutelných vecí, pri príležitostnom predaji vlastných použitých vecí a výrobkov v primeranom množstve medzi fyzickými osobami, alebo pri príležitostnom predaji lesných plodín, húb alebo rastlinných a živočíšnych produktov z vlastnej drobnej pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti v poľnohospodárstve, lesnom hospodárstve alebo vodnom hospodárstve vrátane takéhoto príležitostného predaja na trhovách miestach [pozri § 18 ods. 7 piatu vetu generálneho zákona].

Povinné duálne zobrazovanie neukladá generálny zákon o eure ani pri peňažných sumách uvádzaných na kolkových známkach, na poštových známkach a iných poštových ceninách, na kontrolných známkach na označovanie spotrebiteľského balenia cigariet, respektíve na iných úradných ceninách.

V súvislosti s duálnym zobrazovaním možno taktiež konštatovať, že ustanovenia generálneho zákona o eure, ktoré upravujú duálne zobrazovanie, majú účinky do budúcnosti (pro futuro)

a v zásade nemajú retroaktívne účinky. Spätná účinnosť právnych noriem by totiž v zásade nemala existovať (*právna zásada „lex retro non agit“*), a to okrem výnimiek, ktoré zakotví zákon v súlade s princípmi právneho štátu. Duálne zobrazovanie sa teda v zásade nevzťahuje na zmluvy ani na obdobné právne dokumenty uzatvorené alebo prijaté ešte pred začatím obdobia povinného duálneho zobrazovania, ak počas duálneho zobrazovania nedôjde k ich úprave (*novelizácii*). K zmluvám alebo obdobným právnym dokumentom uzatvoreným alebo prijatým ešte pred začatím obdobia povinného duálneho zobrazovania teda nie je nevyhnutné uzatvoriť osobitné dodatky len kvôli duálnemu zobrazeniu výšky konečných súm na uhradenie alebo vyúčtovanie, ktoré sú uvedené v týchto zmluvách alebo obdobných právnych dokumentoch. Keby však k zmluvám alebo obdobným právnym dokumentom uzatvoreným alebo prijatým ešte pred začatím obdobia povinného duálneho zobrazovania boli počas obdobia povinného duálneho zobrazovania uzatvárané alebo prijímané také dodatky (*novely*), ktorými by sa mala upraviť výška konečných súm (*súm na uhradenie alebo vyúčtovanie*) uvedených v týchto zmluvách alebo obdobných právnych dokumentoch, tak upravená výška konečných súm by v predmetnom dodatku mala byť už informatívne duálne zobrazená, a to okrem prípadov, ak sa na príslušnú zmluvu alebo obdobný právny dokument vzťahuje niektorá výnimka z povinného duálneho zobrazovania (*napríklad keby tá istá peňažná suma bola duálne zobrazená na pokladničnom doklade z elektronickej registračnej pokladnice*).

Celý rad podrobných pravidiel o duálnom zobrazovaní vrátane značného počtu výnimiek z duálneho zobrazovania obsahujú vykonávacie vyhlášky²⁾ vydané na základe splnomocňovacích ustanovení generálneho zákona o eure [pozri § 18 ods. 10 generálneho zákona]. Tieto vykonávacie vyhlášky ku generálnemu zákonu o eure tvoria záverečnú časť tejto publikácie, kde sa možno oboznámiť s ich znením, pretože mimoriadne podrobné pravidlá a výnimky vo vykonávacích vyhláškach²⁾ sú osobitne konštruované na jednotlivé špecifické situácie a v podstate sa nedajú sumárne zhrnúť okrem toho, že predmetom duálneho zobrazovania sú predovšetkým konečné sumy na uhradenie alebo vyúčtovanie.

Z hľadiska výnimiek z duálneho zobrazovania možno poukázať najmä na vykonávaciu vyhlášku²⁾ ministerstva hospodárstva č. 97/2008 Z. z. o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov. Podľa § 3 písm. c) tejto vyhlášky sú okrem iného vyňaté z duálneho zobrazovania aj ceny zobrazované prostredníctvom digitálnych prostriedkov zobrazovania cien, ktorých technické riešenie neumožňuje duálne zobrazovanie, napríklad displeje verejných telefónnych automatov, iné displeje, elektronické svetelné tabule, váhy a snímače cien. Zároveň napríklad § 5 ods. 1 a 2 tejto vyhlášky zakotvuje výnimočné povinné zaokrúhľovanie vybraných jednotkových cien tak, že jednotkové ceny vodného a stočného, jednotkové ceny tepla a jednotkové ceny elektriny a plynu v eurách, ako aj jednotkové ceny elektronických komunikačných služieb na základe sekundovej tarifikácie za prevolané sekundy v eurách sa zaokrúhľujú matematicky najmenej na štyri desatinné miesta.

Pre oblasť finančného trhu zasa podrobnosti o duálnom zobrazovaní upravuje vykonávací vyhláška²⁾ Národnej banky Slovenska č. 221/2008 Z. z., ktorá – *zohľadňujúc § 15 ods. 5 a § 13 ods. 2 generálneho zákona* – zakotvuje, že duálnemu zobrazovaniu nepodlieha menovitá hodnota cenných papierov vrátane počiatočnej hodnoty podielu v podielovom fonde, pričom však duálnemu zobrazovaniu podlieha menovitá hodnota cenných papierov vydaných v období po štvrtku 24. 7. 2008 a pred štvrtkom 1. 1. 2009 (*teda v období po oficiálnom určení konverzného kurzu a pred zavedením eura na Slovensku*). Ak sa však hodnoty na inak vyňatých cenných papieroch uvádzajú alebo uverejňujú verejne dostupným spôsobom, prípadne ak sa uvádzajú ako celková konečná suma vyúčtovaná na výpise z účtu, tak podliehajú povinnému duálnemu zobrazovaniu.

Dohľad pri príprave na prechod a pri prechode na euro

Generálny zákon o eure výslovne upravuje aj dohľad a kontrolu nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode zo slovenskej meny na euro [pozri § 19 až § 22 generálneho zákona].

Pritom generálny zákon o eure nevytvoril žiadne nové orgány dohľadu, ale ani nezmenil rozsah pôvodnej vecnej pôsobnosti existujúcich orgánov dohľadu. Dohľad a kontrolu pri príprave na prechod a pri prechode zo slovenskej meny na euro budú vykonávať už existujúce orgány dohľadu v rozsahu svojej pôvodnej vecnej pôsobnosti [pozri § 19 *generálneho zákona*]. Generálny zákon o eure však v záujme právnej jednoznačnosti a nepochybnosti výslovne zakotvil, že existujúce orgány dohľadu sú v rámci svojej vecnej pôsobnosti povinné a príslušné dohliadať a kontrolovať aj nový rozmer, ktorým sú okolnosti a skutočnosti vyvolané alebo súvisiace s prípravou na prechod a prechodom zo slovenskej meny na euro. Prakticky všetky vecné oblasti na Slovensku sa totiž musia prispôbiť objektívne zmeneným okolnostiam a skutočnostiam, ktoré spôsobuje príprava na prechod a prechod zo slovenskej meny na euro, respektíve ktoré sú dôsledkom zániku a nahradenia slovenskej meny pri prechode na euro. Preto existujúce orgány dohľadu sú povinné a príslušné v rámci svojej vecnej pôsobnosti dohliadať a kontrolovať aj všetko, čo vo vecnej oblasti ich pôsobnosti vyvolá, spôsobí alebo čoho sa dotkne príprava na prechod a prechod zo slovenskej meny na euro. Napríklad duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt, ktoré sa musí vykonávať predovšetkým v záujme ochrany občanov a spotrebiteľov, sa dotýka zároveň cenovej oblasti a aj oblasti ochrany spotrebiteľov, a preto cenové kontrolné orgány a orgány vo veciach ochrany spotrebiteľov sú v rámci svojej vecnej pôsobnosti povinné a príslušné dohliadať a kontrolovať aj okolnosti a skutočnosti vyvolané alebo súvisiace s duálnym zobrazovaním.

Kľúčové postavenie pri dohľade a kontrole nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode zo slovenskej meny na euro bude mať Slovenská obchodná inšpekcia, Národná banka Slovenska, cenové kontrolné orgány, orgány vo veciach ochrany spotrebiteľov a iné orgány dohľadu v rozsahu svojej vecnej pôsobnosti na dohľad a kontrolu podľa osobitných predpisov [pozri § 19 *ods. 1 generálneho zákona*]. Pritom medzi tieto orgány v rozsahu svojej vecnej pôsobnosti na dohľad a kontrolu podľa osobitných predpisov patrí aj Ministerstvo financií SR, Ministerstvo zdravotníctva SR, Ministerstvo hospodárstva SR, Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Ministerstvo vnútra SR, Telekomunikačný úrad SR, Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Poštový regulačný úrad SR, Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Úrad verejného zdravotníctva SR, Štátna veterinárna a potravinová správa SR, Štátny ústav pre kontrolu liečiv, Ústav štátnej kontroly veterinárnych biopreparátov a liečiv, Štátna energetická inšpekcia správy finančnej kontroly, vyššie územné celky, živnostenské úrady a obce. Napríklad obce budú dohľad a kontrolu pri príprave na prechod a pri prechode zo slovenskej meny na euro oprávnené vykonávať osobitne na trhoviskách a trhových miestach.

Keby však z akýchkoľvek dôvodov nebolo možné zistiť príslušnosť orgánu dohľadu, tak na výkon dohľadu a kontroly bude príslušná Slovenská obchodná inšpekcia. Toto riešenie v generálnom zákone o eure je vlastne rovnaké riešenie, aké už obsahoval a aj obsahuje platný zákon o ochrane spotrebiteľa [pozri § 19 *ods. 1 generálneho zákona* a § 20 *ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa (zákona č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov)*].

Vzhľadom na osobitnú finančnú citlivosť pre občanov, spotrebiteľov a iné subjekty tiež generálny zákon o eure výslovne zakotvuje, že Národná banka Slovenska vykonáva dohľad nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro v oblasti hotovostného a bezhotovostného peňažného obehu a v oblasti finančného trhu vrátane prepočtov, zaokrúhľovania, premien, výmen a duálneho zobrazovania pri službách finančných inštitúcií, a to vrátane premien bankových produktov zo slovenských korún na eurá, výmen hotovostných peňazí (bankoviek a mincí) a tiež vrátane prepočtov a premien menovitých hodnôt cenných papierov zo slovenských korún na eurá [pozri § 19 *ods. 2 generálneho zákona*].

Za zistené protiprávne nedostatky pri príprave na prechod a pri prechode na euro je možné podnikateľovi alebo právnickej osobe uložiť peňažnú pokutu v platnej mene až do hodnoty 30 000 eur a pri opakovanom alebo závažnom nedostatku až do hodnoty 60 000 eur [pozri § 20 *ods. 2 generálneho zákona*]. Zároveň však aj zodpovednej fyzickej osobe, ktorá zapríčinila zistený protiprávny nedostatok v činnosti podnikateľa alebo

právnickej osoby – napríklad protiprávne konajúcemu zodpovednému manažérovi firmy – možno uložiť aj tzv. osobnú peňažnú pokutu v platnej mene až do hodnoty 1 500 eur a pri opakovanom alebo závažnom nedostatku až do hodnoty 3 000 eur [pozri § 20 ods. 3 generálneho zákona]. Ak však niektoré dohliadané subjekty alebo niektorí predstavitelia dohliadaných subjektov podliehajú aj osobitnému dohľadu alebo kontrole podľa osobitných predpisov, tak podľa predpisov o tomto osobitnom dohľade alebo kontrole budú príslušným dohliadaným subjektom a predstaviteľom dohliadaných subjektov taktiež ukladané opatrenia na nápravu, pokuty alebo iné sankcie aj za zistené protiprávne nedostatky pri príprave na prechod a pri prechode na euro [pozri § 20 ods. 1 a § 20 ods. 3 druhú vetu generálneho zákona]. Napríklad finančné inštitúcie a ich predstavitelia podliehajú dohľadu nad finančným trhom, a preto im podľa predpisov o dohľade nad finančným trhom budú taktiež ukladané opatrenia na nápravu, pokuty alebo iné sankcie aj za zistené protiprávne nedostatky pri príprave na prechod a pri prechode na euro [pozri zákon o dohľade nad finančným trhom (zákon č. 747/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov), zákon o bankách (zákon č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov), zákon o cenných papieroch a investičných službách (zákon č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov), zákon o poisťovníctve (zákon č. 8/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov), ako aj ďalšie osobitné zákony z oblasti finančného trhu].

Pri výkone dohľadu a kontroly nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro sú tiež orgány dohľadu príslušné uložiť poriadkovú pokutu (*poriadkové opatrenie*) tomu, kto bez závažného dôvodu sťažuje postup v konaní pred orgánom dohľadu prípadne sťažuje iný výkon dohľadu alebo kontroly (*napríklad sťažuje výkon dohľadu alebo kontroly na mieste, prípadne neposkytne súčinnosť požadovanú na účely výkonu dohľadu alebo kontroly*). Pritom poriadkovú pokutu možno uložiť fyzickej osobe až do hodnoty 1 500 eur a právnickej osobe až do hodnoty 15 000 eur, a to aj opakovane [pozri § 22 generálneho zákona].

Okrem toho orgány dohľadu pri výkone dohľadu a kontroly nad dodržiavaním pravidiel a povinností pri príprave na prechod a pri prechode na euro majú v zásade tiež právo požadovať poskytnutie nimi vymedzenej súčinnosti od štátnych orgánov, orgánov územnej samosprávy, ďalších orgánov verejnej moci a iných právnických osôb a fyzických osôb [pozri § 21 generálneho zákona].

Spoločné a prechodné pravidlá pre prípravu na prechod a prechod na euro

Generálny zákon o eure obsahuje aj mimoriadne dôležité spoločné a prechodné pravidlá pre prípravu na prechod a prechod na euro [pozri § 23 a § 24 generálneho zákona].

Všetky právnické osoby a podnikatelia majú výslovne uloženú povinnosť pripraviť a vykonať opatrenia, pravidlá a postupy, ktorými pri výkone svojej činnosti zabezpečia plynulý a nerušený prechod na euro. Pritom každá osoba musí sama znášať svoje náklady a výdavky súvisiace so zavedením eura. Na nevyhnutné a preukázateľne vynaložené náklady a výdavky súvisiace so zavedením eura sa však vzťahujú ustanovenia o daňových výdavkoch a nákladoch podľa zákona o dani z príjmov [zákon č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov]. Tieto spoločné pravidlá prispievajú k organizovanému a plynulému prechodu zo slovenskej meny na euro, pričom tiež vytvorili predpoklady, aby nevyhnutné a preukázateľne vynaložené náklady a výdavky súvisiace so zavedením eura boli uznané ako daňové výdavky a náklady podľa zákona o dani z príjmov [pozri § 23 ods. 1 generálneho zákona].

Zároveň generálny zákon o eure v rámci spoločných pravidiel výslovne predpisuje, že z dôvodu nákladov a výdavkov súvisiacich so zavedením eura sa nesmú zvyšovať ceny vrátane jednotkových cien, ani poplatky alebo iné finančné plnenia, prípadne vyžadovať

osobitné poplatky, príplatky alebo iné plnenia na úhradu nákladov súvisiacich so zavedením eura vrátane nákladov súvisiacich s premenou majetkových hodnôt zo slovenských korún na eurá [pozri § 23 ods. 1 generálneho zákona]. V súvislosti s touto úpravou treba opätovne pripomenúť, že nejde o absolútny zákaz zvyšovať ceny (*teda o zmrazenie cien*) počas obdobia prípravy na prechod a prechodu na euro, ale ide iba o zákaz zvyšovať ceny (*vrátane jednotkových cien, poplatkov alebo iných finančných plnení*) z dôvodov súvisiacich so zavedením eura. Základné princípy pre prípravu a prechod na euro však znamenajú, a generálny zákon o eure predpisuje, že ak počas prípravy na prechod a prechodu na euro, vrátane obdobia duálneho zobrazovania, dôjde k zvýšeniu ceny (*vrátane jednotkovej ceny, poplatku alebo iného finančného plnenia*), tak skutočné dôvody zvýšenia ceny (*vrátane jednotkovej ceny, poplatku alebo iného finančného plnenia*) musia byť transparentné a musia umožniť jasné, jednoznačné a zrozumiteľné rozlišovanie dôvodov ich zvýšenia od okolností súvisiacich so zavedením eura, a to vrátane rozlíšiteľnosti dôvodov ich zvýšenia od prepočtu a zaokrúhlenia súm zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu, pravidiel pre zaokrúhľovanie a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro [pozri § 23 ods. 1 štvrtú vetu generálneho zákona v znení zákona č. 397/2008 Z. z.]. Prostredníctvom základných princípov pre prípravu a prechod na euro, ktoré sú premietnuté do generálneho zákona o eure, sa teda počas prípravy na prechod a prechodu na euro, vrátane obdobia duálneho zobrazovania, prispieva k zabezpečeniu transparentnej tvorby a používania cien a aj k zjednodušeniu ich kontroly z hľadiska rozlišovania dôvodov prípadného zvýšenia ceny (*vrátane jednotkovej ceny, poplatku alebo iného finančného plnenia*) od okolností súvisiacich so zavedením eura v procese prípravy na prechod a prechodu na euro vrátane obdobia duálneho zobrazovania [pozri aj časť tejto publikácie o základných princípoch pre prípravu a prechod na euro].

Cenné papiere, iné finančné nástroje a ďalšie majetkové hodnoty, ktoré sú peňažne vyjadrené v slovenskej mene a ktoré sa nespravujú slovenským právnym poriadkom, ale zahraničným právnym poriadkom, sa premienia zo slovenskej meny na eurá alebo na inú menu v súlade s príslušným zahraničným právnym poriadkom [pozri § 23 ods. 3 generálneho zákona]. Toto pravidlo plne rešpektuje skutočnosť, že generálny zákon o eure a vôbec slovenský právny poriadok má obmedzenú pôsobnosť a nemôže regulovať právne vzťahy podliehajúce cudziemu právnemu poriadku. Napríklad, ak sa cenné papiere, ktoré znejú na slovenské koruny, riadia zahraničným právnym poriadkom (*osobitne právnym poriadkom nečlenského štátu EÚ*), tak ich platnosť a premenu zo slovenských korún na eurá je potrebné posudzovať podľa príslušného zahraničného právneho poriadku. Ak sa však cenné papiere, ktoré znejú na slovenské koruny, riadia právom niektorého z členských štátov EÚ (*a tým zároveň aj právom ES/EÚ*), tak pri prechode zo slovenskej meny na euro zostáva zachovaná platnosť týchto cenných papierov znejúcich na slovenské koruny a zároveň automaticky platí právna domnienka (*právna fikcia*), podľa ktorej tieto cenné papiere treba považovať za hodnoty prepočítané zo slovenských korún na eurá podľa konverzného kurzu [pozri čl. 3 a čl. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1103/97 a čl. 7 a čl. 14 nariadenia Rady (ES) č. 974/98].

Ustanoveniami generálneho zákona o eure sa spravujú aj právne vzťahy vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti jednotlivých ustanovení generálneho zákona o eure (*teda pred 1. 1. 2009, prípadne už pred 1. 1. 2008*); **pritom však vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti príslušných ustanovení generálneho zákona o eure sa posudzujú podľa doterajších predpisov** (*teda podľa právnych predpisov účinných do nadobudnutia účinnosti relevantných ustanovení generálneho zákona o eure*) tak, že sumy a majetkové hodnoty vyjadrené v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura 1. 1. 2009 považujú za sumy a majetkové hodnoty vyjadrené v eurách podľa pravidiel pre prechod na euro, ak sa účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis neustanovuje inak [pozri § 24 ods. 1 generálneho zákona]. Toto pravidlo plne rešpektuje zákaz negatívnej priamej retroaktivity právnych predpisov v neprospech dotknutých osôb. Pritom však generálny zákon o eure zároveň obsahuje (*analogicky ako viaceré prechodné ustanovenia Občianskeho zákonníka*) aj dovolenú nepriamu retroaktivitu, ktorá spočíva predovšetkým v tom, že odo dňa zavedenia eura 1. 1. 2009 (*teda od zániku slovenskej meny*) sa sumy

a majetkové hodnoty vyjadrené v slovenských korunách považujú za sumy a majetkové hodnoty vyjadrené v eurách podľa konverzného kurzu a ďalších pravidiel pre prechod zo slovenskej meny na euro. Cieľom tejto úpravy je prispieť k nevyhnutnému prispôsobeniu sa právnych vzťahov k objektívne zmeneným vonkajším okolnostiam, ktoré sú dôsledkom zániku a nahradenia slovenskej meny (slovenských korún) pri prechode na euro od 1. 1. 2009.

Generálny zákon o eure medzi spoločnými pravidlami obsahuje aj významné terminologické a redefiničné prevodné mostíky [pozri § 24 ods. 2 až 4 generálneho zákona]. Čiastočne ide o terminologické prevodné mostíky medzi terminológiou, ktorá existovala a používala sa v minulosti (*a to niekedy aj nejednotne*) a medzi zavedenou novou terminológiou, ktorá je dôsledkom prípravy na prechod a prechodu zo slovenskej meny na euro. Čiastočne však ide aj o redefiničné prevodné mostíky medzi obsahovým významom pojmov (definícií), ktorý existoval a používal sa v minulosti a medzi zmeneným (novým) obsahovým významom pojmov (definícií), ktorý je dôsledkom prípravy na prechod a prechodu zo slovenskej meny na euro.

Napríklad v minulosti sa popri sebe používal pojem „menové rezervy“ a tiež pojem „devízové rezervy“, ktorých vecná podstata bola rovnaká, avšak už by sa mal používať len pojem „devízové rezervy“, ktorý používa aj právo ES/EÚ. Obdobne namiesto obsahovo súbežných pojmov „peňažná jednotka“ a „peňažná jednotka meny“ by sa už mal používať len pojem „menová jednotka“, ktorý používa aj právo ES/EÚ [pozri § 24 ods. 2 generálneho zákona].

Popri sebe sa v minulosti používal aj pojem „zákonné peniaze“ a tiež pojem „zákonné platidlá“, pričom by sa už mal používať len pojem „zákonné platidlá“, ktorý používa aj právo ES/EÚ. Zároveň sa však časovo postupne mení (redefinuje) aj obsahový význam pojmu „zákonné platidlá“, pretože výlučnými zákonnými platidlami na Slovensku až do 31. 12. 2008 vrátane (*teda do zavedenia eura*) sú len platné slovenské bankovky a slovenské mince, v období od 1. 1. 2009 do 16. 1. 2009 vrátane (*teda počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu*) sú nimi platné eurobankovky a euromince a zároveň aj platné slovenské bankovky a slovenské mince, ale od 17. 1. 2009 (*teda od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu*) sú nimi už len platné eurobankovky a euromince [pozri § 24 ods. 2 generálneho zákona]. Mimochodom, obsah pojmu „zákonné platidlá“ nebol do jeho zakotvenia v generálnom zákone o eure výslovne zadefinovaný v žiadnom dovtedy platnom právnom predpise.

Časovo postupne sa taktiež mení (redefinuje) obsahový význam pojmu „cudzia mena“ (respektíve aj pojmu „zahraničná mena“), pretože cudzou menou na Slovensku až do 31. 12. 2008 vrátane (*teda do zavedenia eura*) sa rozumie každá iná mena ako slovenská mena (*dovtedy je cudzou menou aj euro*), v období od 1. 1. 2009 do 16. 1. 2009 vrátane (*teda počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu*) sa cudzou menou rozumie každá iná mena ako euro alebo slovenská mena, pričom napokon od 17. 1. 2009 (*teda od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu*) sa cudzou menou rozumie každá iná mena ako euro [pozri § 24 ods. 4 generálneho zákona]. Obdobne sa časovo postupne mení (redefinuje) tiež obsahový význam pojmov „valuty“ a „devízy“, čo sú v podstate hotovostné a bezhotovostné peňažné prostriedky v cudzej mene, ako aj obsahový význam pojmov „tuzemské peniaze“, „domáca mena“ alebo „tuzemská mena“, ktorými sa stane aj euro od 1. 1. 2009 (*teda od prechodu na euro*), ale od 17. 1. 2009 (*teda od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu*) už len euro [pozri § 24 ods. 3 a 4 generálneho zákona]. Mimochodom, obsah pojmu „cudzia mena“ (respektíve pojmu „zahraničná mena“) nebol do jeho zakotvenia v generálnom zákone o eure výslovne zadefinovaný v žiadnom dovtedy platnom právnom predpise.

Osobitná situácia je najmä v prípade pojmov „slovenské platidlá“, „slovenské peniaze“, „slovenská mena“ a „slovenská koruna“, ktoré sa používajú v množstve slovenských právnych predpisov, a preto sa v generálnom zákone o eure zakotvila právna domnienka, že týmito pojmi sa rozumie aj euro od 1. 1. 2009 (*teda od prechodu na euro*), ale od

17. 1. 2009 (teda od skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu) už len euro [pozri § 24 ods. 3 a 4 generálneho zákona].

V súvislosti s terminológiou zavedenou generálnym zákonom o eure treba pre úplnosť upozorniť na občasný podstatný omyl v praxi, že pojem „euro“ je údajne iba legislatívnou skratkou pre výraz „mena euro“, hoci takáto legislatívna skratka nikde neexistuje a v skutočnosti pojem „euro“ je významovo širší ako výraz „mena euro“, pretože euro je zároveň jednotnou európskou menou a aj menovou jednotkou v celej eurozóne a tiež v zúčastnených tretích štátoch. Tento omyl o pojme „euro“ je možno len dôsledkom príliš zbežného nazretia do generálneho zákona o eure, ktorý síce obsahuje zopár legislatívnych skratiek, ale nikde neobsahuje legislatívnu skratku „euro“ pre výraz „mena euro“.

Generálny zákon o eure medzi prechodnými pravidlami obsahuje aj krátkodobé dočasné výnimky pre uvádzanie informatívnych cenových údajov v slovenských korunách namiesto ceny v eurách na elektronických zobrazovacích zariadeniach [pozri § 24 ods. 8 generálneho zákona v znení zákona č. 397/2008 Z. z.]. Konkrétne § 24 ods. 8 generálneho zákona o eure zakotvuje, že na elektronických zobrazovacích zariadeniach pri poskytovaní elektronických komunikačných služieb (napríklad na displejoch telefónnych prístrojov) a pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb prostredníctvom elektronických prostriedkov diaľkovej komunikácie (napríklad pri internetovom predaji tovaru alebo poskytovaní služieb) možno od 1. 1. 2009 až od 17. 1. 2009 (teda od prechodu na euro až do skončenia obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu) zobrazovať namiesto ceny tovaru alebo služby v eurách len informatívnu peňažnú sumu v slovenských korunách, ak táto cena nepodlieha duálnemu zobrazovaniu alebo je vyňatá z duálneho zobrazovania, ak skoršie zobrazovanie tejto ceny v eurách preukázateľne nie je možné z technických dôvodov a ak generálny zákon o eure alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

Ďalej § 24 ods. 8 generálneho zákona o eure zakotvuje, že na digitálnych indikačných zobrazovacích zariadeniach na výdajných stojanoch na dopĺňanie paliva nádrží motorových vozidiel (teda na výdajných stojanoch na čerpacích staniaciach pohonných hmôt) možno od 1. 1. 2009 až do 31. 1. 2009 zobrazovať namiesto ceny paliva v eurách len informatívnu peňažnú sumu v slovenských korunách.

Zároveň § 24 ods. 8 generálneho zákona o eure zakotvuje, že na displejoch taxametrov možno od 1. 1. 2009 až do 31. 3. 2009 zobrazovať namiesto ceny cestovného v eurách len informatívnu peňažnú sumu v slovenských korunách.

Výnimky podľa nového odseku 8 § 24 generálneho zákona o eure zohľadňujú čas potrebný na technické prekonvertovanie elektronických systémov a ich elektronických zobrazovacích zariadení zo slovenských korún na eurá, ako a aj lehoty potrebné pre štátnu skúšobňu na vykonanie certifikácie (tzv. ciachovanie) zariadení na výdajných stojanov na čerpacích staniaciach pohonných hmôt a taktiež na vykonanie certifikácie taxametrov po prechode zo slovenských korún na eurá.

Zároveň však treba zdôrazniť, že uvedené výnimky (výnimky podľa § 24 ods. 8 generálneho zákona o eure) sa vzťahujú výlučne na údaje uvedené na elektronických zobrazovacích zariadeniach (obrazovkách), ale tieto výnimky sa vôbec nevzťahujú na povinnosť už od 1. 1. 2009 (od zavedenia eura) uvádzať ceny v eurách na pokladničných dokladoch z elektronických registračných pokladníc, prípadne na iných dokladoch (napríklad na paragónoch).

Generálny zákon o eure obsahuje tiež zrušovacie ustanovenia. Generálny zákon o eure okrem iného tiež zrušil – už od 1. 1. 2008 – viaceré právne predpisy alebo časti právnych predpisov [pozri § 25 generálneho zákona], pričom zrušené právne predpisy alebo ich zrušené časti boli väčšinou už veľmi dlho obsolétne a reálne nepoužívateľné, ale v minulosti neboli formálne zrušené.

Sprievodné novely zákonov

Súčasťou zákona o zavedení eura v SR (ako články II až XXIX) sú aj sprievodné novely celkovo 28 zákonov, ktoré regulujú záležitosti súvisiace s prípravou na zavedenie eura na Slovensku a so samotným prechodom zo slovenskej meny na euro. Novelizovaný bol napríklad Obchodný zákonník (*vrátane novelizácie viacerých ustanovení o obchodných spoločnostiach a o družstvách už od 1. 1. 2008*), zákon o obchodnom registri, Devízový zákon, zákon o platobnom styku, zákony z oblasti finančného trhu (najmä z oblasti cenových papierov, investičných služieb, kolektívneho investovania, bankovníctva a ochrany bankových vkladov, dôchodkového sporenia), zákon o sociálnom poistení, ale novelizovaný bol aj celý rad ďalších zákonov.

Novela zákona o Národnej banke Slovenska

Osobitne dôležitá je predovšetkým novela zákona o Národnej banke Slovenska (*a s ňou súvisiaca novela zákona o Najvyššom kontrolnom úrade SR*), ktorá obsahuje predovšetkým úpravu ustanovení o menovej politike, o nástrojoch menovej politiky, o obchodoch Národnej banky Slovenska, o emisiách bankoviek a mincí Národnou bankou Slovenska a o ďalších činnostiach Národnej banky Slovenska. Táto novela tiež obsahuje čiastočnú úpravu hotovostného peňažného obehu eurových peňazí na Slovensku tak, aby bol náležite zabezpečený súlad zákona o Národnej banke Slovenska s relevantnou legislatívou ES/EÚ [*pozri aj časť tejto publikácie o období výlučného hotovostného peňažného obehu eurových peňazí na Slovensku od 1. 1. 2009 do 17. 1. 2009*].

Medzi najdôležitejšie zmeny podľa novely zákona o Národnej banke Slovenska patrí prechod kľúčových kompetencií centrálnej banky v oblasti menovej politiky a emisie hotovostných peňazí a tiež ustanovenia o prevode časti devízových rezerv z Národnej banky Slovenska na Európsku centrálnu banku od zavedenia eura v Slovenskej republike (*teda od 1. 1. 2009*). Dôležitou zmenou je aj skutočnosť, že právomoc schvaľovať (*určovať*) nezávislých externých audítorov na overovanie účtových záznamov Národnej banky Slovenska už od 1. 1. 2009 nebude mať Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, ale Rada Európskej únie na základe odporúčania Rady guvernérov Európskej centrálnej banky.

Účinnosť a aplikácia generálneho zákona

Generálny zákon o eure de iure nadobudol účinnosť od 1. 1. 2008. Kľúčové ustanovenia generálneho zákona sa však reálne musia aplikovať najmä od 24. 8. 2008 (teda od začiatku obdobia povinného duálneho zobrazovania). A úplne najdôležitejšie ustanovenia generálneho zákona nadobúdajú účinnosť a musia sa reálne aplikovať až od 1. 1. 2009, teda odo dňa zavedenia eura v Slovenskej republike [*pozri čl. XXXI generálneho zákona*]. Celkovo možno konštatovať, že generálny zákon vytvoril základné právne predpoklady v Slovenskej republike na bezproblémové a úspešné zavedenie eura na Slovensku a zároveň začlenenie Slovenskej republiky do eurozóny a tiež začlenenie Národnej banky Slovenska do Eurosystemu ako systému centrálneho bankovníctva pre eurozónu v rámci Európskeho systému centrálnych bánk.

Záverečné poznámky

Tento informatívny komentár k ustanoveniam generálneho zákona o eure (*zákona č. 659/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov*) možno využiť aj ako neformálne metodické odporúčania pri praktickej interpretácii a aplikácii ustanovení generálneho zákona o eure v rámci prípravy na prechod a prechodu zo slovenskej meny na euro.

Zároveň však treba upozorniť, že do záverečných štádií legislatívneho procesu sa už dostala príprava a prerokovanie celého radu návrhov zákonov, ktorými sa vo vecných oblastiach pôsobnosti jednotlivých rezortov uskutočňuje novelizácia „rezortných“ zákonov v súvislosti so zavedením meny euro v Slovenskej republike. Prítom kľúčový balíček vládnych návrhov na novelizáciu „rezortných eurozákonov“ (*spolu 12 „rezortných eurozákonov“, ktorými sa novelizuje celkom 134 osobitných zákonov*) schválila vláda Slovenskej republiky dňa 20. 8. 2008 a následne ich v septembri 2008 schválila v prvom čítaní Národná rada Slovenskej republiky. Zároveň zo zverejneného harmonogramu schôdzy Národnej rady Slovenskej republiky vyplýva, že záverečné prerokovanie a schvaľovanie týchto vládnych návrhov na novelizáciu „rezortných eurozákonov“ sa podľa predpokladov uskutoční na schôdzy Národnej rady SR v októbri 2008. V súvislosti s prípravou na prechod a prechodom zo slovenskej meny na euro je teda potrebné sledovať a rešpektovať aj najnovšiu legislatívu, teda nové zákony a iné právne predpisy, ktoré sa oficiálne vyhlasujú v Zbierke zákonov Slovenskej republiky a ktoré sú dostupné aj na internetovej stránke www.zbierka.sk.

VYHLÁŠKA
Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky
č. 97/2008 Z. z.
z 12. marca 2008

o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky podľa § 18 ods. 10 písm. a) prvého bodu zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

§ 1

Duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt (ďalej len „duálne zobrazovanie“) sa vykoná takým spôsobom, ktorý spotrebiteľovi umožní jasné a jednoznačné rozlíšenie cien uvedených v hlavnej mene od cien uvedených v informatívnej mene. Zobrazenie konverznej tabuľky sa vykoná takým spôsobom, ktorý pre spotrebiteľa zabezpečí jednoznačné, prehľadné, zrozumiteľné, ľahko prístupné a dobre čitateľné zobrazenie.

§ 2

Na účely tejto vyhlášky sa rozumie

- a) hlavnou menou pred dňom zavedenia meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) slovenská koruna a odo dňa zavedenia eura vrátane dňa zavedenia eura mena euro,
- b) informatívnu menou pred dňom zavedenia eura mena euro a odo dňa zavedenia eura vrátane dňa zavedenia eura slovenská koruna,
- c) konverznou tabuľkou zostupné alebo vzostupné zobrazenie všetkých súm cien ponúkaných výrobkov a služieb predávajúcim v slovenských korunách a v eurách (ďalej len „obe meny“) a zobrazenie konverzného kurzu.

§ 3

Z duálneho zobrazovania sú vyňaté

- a) ceny na cenovkách umiestnených priamo na výrobkoch okrem výrobkov predávaných na množstvo,¹⁾ kde je dostačujúce uvádzať ceny v hlavnej mene, ak sú tieto ceny inak vhodne duálne zobrazené na viditeľnom mieste v bezprostrednej blízkosti tohto výrobku,
- b) jednotkové ceny na baleniach výrobkov predávaných na množstvo,
- c) ceny zobrazované prostredníctvom digitálnych prostriedkov zobrazovania cien, ktorých technické riešenie neumožňuje duálne zobrazovanie, napríklad displeje verejných telefónnych automatov, iné displeje, elektronické svetelné tabule, váhy a snímače cien,
- d) ceny vratných obalov, ktoré stačí zobraziť na cenníku v oboch menách na viditeľnom mieste v bezprostrednej blízkosti ich príjmu spolu s konverzným kurzom; duálne zobrazovanie sa nevyžaduje ani na tých dokladoch, ktoré predávajúci vydáva spotrebiteľovi v súvislosti s príjmom alebo výdajom vratných obalov,
- e) ceny výrobkov okrem výrobkov predávaných na množstvo, na ktoré sa vzťahuje zľava, v letákoch, pútačoch a iných marketingových materiáloch, kde je dostačujúce duálne zobraziť len platnú predajnú cenu po zľave a konverzný kurz,
- f) ceny výrobkov predávaných na množstvo, na ktoré sa vzťahuje zľava, v letákoch, pútačoch a iných marketingových materiáloch, kde je dostačujúce duálne zobraziť len platnú jednotkovú cenu po zľave a konverzný kurz,
- g) hodnoty uvedené na darčekových poukazoch, kupónoch a poukazoch na tovar a službu, ktoré boli vydané pred vznikom povinnosti duálneho zobrazovania,
- h) ceny poskytované ako informatívne koncovým užívateľom elektronických komunikačných služieb²⁾ formou krátkych textových správ (SMS), prostredníctvom dialógového rozhrania

¹⁾ § 2 písm. c) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 387/2007 Z. z. o označovaní výrobkov cenami.

²⁾ § 5 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení zákona č. 117/2006 Z. z.

- pri službách IP TV,³⁾ ako aj informácie o zostatkoch hodnoty kreditov predplatených elektronických komunikačných služieb, kde je dostačujúce uvádzať ceny v hlavnej mene,
- i) ceny poskytované ako informatívne prostredníctvom hlasovej informácie okrem informácií o cenách za služby poskytované prostredníctvom verejných telefónnych automatov podľa § 4 písm. g),
 - j) ceny služieb uvádzané v katalógoch cestovných kancelárií a cestovných agentúr alebo v cenníkoch k týmto katalógom.

§ 4

Pre duálne zobrazovanie pri predaji niektorých výrobkov a poskytovaní niektorých služieb platia tieto metódy duálneho zobrazovania:

- a) jednotkové ceny za liter pohonných hmôt sa duálne zobrazia na výdajných stojanoch čerpacích staníc alebo v ich bezprostrednej blízkosti,
- b) ceny výrobkov a služieb v katalógoch, ktoré boli vydané
 1. pred vznikom povinnosti duálneho zobrazovania a poskytnuté spotrebiteľovi po vzniku povinnosti duálneho zobrazovania, sa zobrazia prostredníctvom konverznej tabuľky, ktorá sa vloží do katalógu,
 2. po vzniku povinnosti duálneho zobrazovania, sa zobrazia prostredníctvom konverznej tabuľky, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou každého katalógu,
- c) ceny všetkých výrobkov a služieb v špecializovaných predajniach mäsa a mäsových výrobkov, cukrárenských výrobkov a iných nestálych potravín⁴⁾ alebo v oddeleniach predajní špecializovaných na predaj mäsa a mäsových výrobkov, cukrárenských výrobkov a iných nestálych potravín a v zariadeniach rýchleho stravovania sa duálne zobrazia v cenníku na viditeľnom a dobre prístupnom mieste,
- d) ceny všetkých výrobkov a služieb ponúkaných prostredníctvom predajných automatov alebo prostredníctvom zariadení na vydávanie cestovných lístkov vo verejnej hromadnej doprave sa duálne zobrazia v cenníku umiestnenom na predajných automatoch alebo zariadeniach na vydávanie cestovných lístkov alebo v ich bezprostrednej blízkosti,
- e) ceny periodických publikácií a neperiodických publikácií⁵⁾ sa duálne zobrazia v cenníku umiestnenom na viditeľnom a dobre prístupnom mieste v predajni,
- f) ceny výrobkov alebo služieb ponúkaných predávajúcim, ktorý zamestnáva päť alebo menej zamestnancov, sa duálne zobrazia v cenníku umiestnenom na viditeľnom a dobre prístupnom mieste v predajni,
- g) informácie o cenách za služby poskytované prostredníctvom verejných telefónnych automatov sa uvedú v oboch menách na bezplatnom zákazníckom telefónnom čísle s nepretržitou prevádzkou, ktoré bude zobrazené na displejoch verejných telefónnych automatov alebo v ich bezprostrednej blízkosti.

§ 5

- (1) Jednotkové ceny elektronických komunikačných služieb²⁾ na základe sekundovej tarifikácie za prevolané sekundy v eurách sa zaokrúhľujú matematicky najmenej na štyri desatinné miesta.
- (2) Jednotkové ceny vodného a stočného,⁶⁾ jednotkové ceny tepla⁷⁾ a jednotkové ceny elektriny a plynu⁸⁾ v eurách sa zaokrúhľujú matematicky najmenej na štyri desatinné miesta.

§ 6

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 27. marca 2008.

³⁾ Zákon č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní programových služieb a poskytovaní iných obsahových služieb prostredníctvom digitálneho prenosu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o digitálnom vysielaní).

⁴⁾ § 2 ods. 3 výnosu Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 27. októbra 2003 č. 2986/2003-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca hlbokozmrazené potraviny a mrazené potraviny (oznámenie č. 480/2003 Z. z.).

⁵⁾ § 2 ods. 1 až 4 zákona č. 212/1997 Z. z. o povinných výtlačkoch periodických publikácií, neperiodických publikácií a rozmnoženín audiovizuálnych diel v znení neskorších predpisov.

⁶⁾ Zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

⁷⁾ Zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ Zákon č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

VYHLÁŠKA
Ministerstva financií Slovenskej republiky
č. 75/2008 Z. z.
z 27. februára 2008,

ktorou sa ustanovujú pravidlá vykazovania, prepočtu a zaokrúhľovania
peňažných súm v súvislosti s prechodom na menu euro na účely účtovníctva,
daní a colné účely

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 16 ods. 3 a § 18 ods. 10 písm. b) zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

Základné ustanovenia
§ 1

Táto vyhláška upravuje podrobné pravidlá pri evidovaní, vykazovaní alebo zaokrúhľovaní údajov o peňažných sumách (ďalej len „peňažný údaj“) a podrobný postup pri prepočtoch peňažných údajov v súvislosti s prechodom na menu euro pre oblasť

- a) účtovníctva,
- b) dane z príjmov,
- c) dane z pridanej hodnoty,
- d) spotrebných daní,
- e) miestnych daní,
- f) správy daní,
- g) cla.

§ 2

Na účely tejto vyhlášky sa peňažným údajom rozumie suma

- a) aktív, pasív, nákladov, výnosov, príjmov a výdavkov¹⁾ vedených v účtovníctve účtovných jednotiek,
- b) dane, rozdielu dane alebo straty vyčíslenej v protokole z daňovej kontroly alebo opakovanej daňovej kontroly (ďalej len „daňová kontrola“),
- c) dane alebo rozdielu dane určenej podľa pomôcok v protokole o určení dane alebo rozdielu dane podľa pomôcok alebo v zápisnici o dohode o výške dane,
- d) uvedená v
 1. daňovom priznaní, opravnom daňovom priznaní alebo v dodatočnom daňovom priznaní,
 2. hlásení, opravnom hlásení alebo v dodatočnom hlásení,
 3. prehľade o zrazených a odvedených preddavkoch na daň z príjmov zo závislej činnosti alebo v opravnom prehľade o zrazených a odvedených preddavkoch na daň z príjmov zo závislej činnosti,
 4. súhrnnom výkaze, opravnom súhrnnom výkaze alebo v dodatočnom súhrnnom výkaze,
 5. žiadosti o vrátenie dane z pridanej hodnoty,
 6. žiadosti o vrátenie spotrebnej dane alebo v dodatočnej žiadosti o vrátenie spotrebnej dane,
 7. žiadosti o vrátenie spotrebnej dane z minerálnych olejov zahraničnému zástupcovi uvedenému v osobitnom predpise,²⁾
 8. oznámení o vyplatenej úrokovom príjme,³⁾

¹⁾ § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

²⁾ § 16 ods. 2 zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja.

³⁾ § 32 ods. 15 zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov.

- e) dane zaplatenej bez vyrubenia,
- f) dane vymeranej pri dovoze tovaru,
- g) uvedená v rozhodnutí o
 1. vyrubení dane alebo vyrubení rozdielu dane,
 2. uložení pokuty, vyrubení sankčného úroku, vyrubení úroku,
 3. povolení odkladu platenia dane alebo daňového nedoplatku, povolení platenia dane alebo daňového nedoplatku v splátkach⁴⁾ (ďalej len „odklad dane alebo splátky dane“),
 4. povolení úľavy z daňového nedoplatku alebo zo sankcie, odpustení daňového nedoplatku alebo sankcie,⁵⁾
 5. odpísaní daňového nedoplatku, zániku daňového nedoplatku,
 6. vrátení dane alebo daňového preplatku, použítí daňového preplatku,
 7. určenie platenia preddavkov na daň,
 8. riadnom opravnom prostriedku alebo mimoriadnom opravnom prostriedku,
- h) uvedená v rozhodnutí alebo v inom dokumente vydanom v daňovom exekučnom konaní,
- i) uvedená v rozhodnutí vydanom v daňovom konaní, ktoré nie je uvedené v písmenách g) a h),
- j) uvedená vo výzve vydananej podľa osobitného predpisu,⁶⁾
- k) základu dane alebo inej skutočnosti finančnej povahy rozhodujúcej pre správne určenie dane alebo vzniku daňovej povinnosti zistené podľa osobitného predpisu,⁷⁾
- l) uvedená v zozname daňových dlžníkov,
- m) uvedená v oznámení o výške daňového preplatku na žiadosť daňového subjektu,
- n) uvedená v oznámení o inom daňovom subjekte na žiadosť fyzickej osoby alebo právnickej osoby,
- o) uvedená v potvrdení o príjmoch zo závislej činnosti a v ročnom zúčtovaní príjmov zo závislej činnosti,
- p) uvedená v potvrdení o zaplatení dane z príjmov zo závislej činnosti,
- r) daňového zvýhodnenia na vyživované dieťa žijúce s daňovníkom v domácnosti⁸⁾ (ďalej len „daňový bonus“),
- s) preddavkov na daň z príjmov a preddavku na daň z pridanej hodnoty,
- t) podielu zaplatenej dane na osobitné účely,
- u) dovozného cla alebo vývozného cla uvedená
 1. v colnom vyhlásení,
 2. vo výzve,
 3. v protokole o následnej kontrole,
 4. v rozhodnutí o oznámení colného dlhu,
 5. v rozhodnutí o dodatočnom vymeraní colného dlhu,
 6. v rozhodnutí o povolení zaplatenia sumy cla v splátkach,
 7. v rozhodnutí o odklade platenia sumy cla,
 8. v rozhodnutí o vrátení alebo odpustení cla,
 9. v rozhodnutí o vymeraní úroku z omeškania,
 10. v rozhodnutí o vymeraní kompenzačného úroku,
 11. v rozhodnutí o uložení pokuty,
 12. v rozhodnutí vydanom v colnom exekučnom konaní,
 13. v rozhodnutí o schválení byť ručiteľom,
 14. v rozhodnutí o riadnom opravnom prostriedku alebo mimoriadnom opravnom prostriedku,
 15. v rozhodnutí neuvedenom v bodoch 4 až 14 vydanom colnými orgánmi,
- v) prepravovaných peňažných prostriedkov v hotovosti uvedená v ohlásení pri preprave peňažných prostriedkov v hotovosti,⁹⁾

⁴⁾ § 59 zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

⁵⁾ § 64 a 103 zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

⁶⁾ Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov, zákon č. 105/2004 Z. z. o spotrebnej dani z liehu a o zmene a doplnení zákona č. 467/2002 Z. z. o výrobe a uvádzaní liehu na trh v znení zákona č. 211/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁷⁾ § 15 a 15b zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ § 115 Občianskeho zákonníka.

⁹⁾ § 4 zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- w) uvedená v potvrdení o zložení peňažných prostriedkov v hotovosti na účely zabezpečenia colného dlhu alebo v potvrdení o zaplatení colného dlhu, jeho príslušenstva, pokút alebo iných platieb,
- z) colnej pohľadávky uvedená v potvrdení o jej započítaní alebo v zmluve o jej postúpení.

Účtovníctvo § 3

(1) Ku dňu zavedenia meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) sa jednotlivé zložky aktív a pasív prepočítajú konverzným kurzom na eurá s výnimkou majetku a záväzkov podľa odseku 2.

(2) Ku dňu zavedenia eura sa jednotlivé zložky majetku a záväzkov ustanovené osobitným predpisom¹⁰⁾ prepočítajú na eurá podľa osobitného predpisu.¹¹⁾

(3) Ku dňu zavedenia eura sa v účtovnej jednotke účtujúcej v sústave podvojného účtovníctva, ktorej účtovným obdobím je hospodársky rok, obdobie kratšie ako 12 kalendárnych mesiacov z dôvodu zmeny účtovného obdobia alebo ktorá je v konkurze alebo v likvidácii, prepočítajú konečné stavy nákladov a konečné stavy výnosov konverzným kurzom na eurá.

(4) Ku dňu zavedenia eura sa v účtovnej jednotke účtujúcej v sústave jednoduchého účtovníctva, ktorej účtovným obdobím je hospodársky rok, obdobie kratšie ako 12 kalendárnych mesiacov z dôvodu zmeny účtovného obdobia alebo ktorá je v konkurze alebo v likvidácii, prepočítajú súhrnné sumy príjmov a súhrnné sumy výdavkov konverzným kurzom na eurá.

(5) Pri zaokrúhľovaní prepočítaných súm aktív, pasív, nákladov, výnosov, príjmov a výdavkov sa postupuje podľa § 20, ak osobitný predpis¹²⁾ neustanovuje inak. V podvojnóm účtovníctve sa rozdiely zo zaokrúhľovania a kurzové rozdiely vzniknuté v súvislosti so zavedením eura vykážu na osobitne vytvorenóm analytickom účte podľa osobitného predpisu.¹³⁾ V jednoduchom účtovníctve sa rozdiely zo zaokrúhľovania a kurzové rozdiely vzniknuté v súvislosti so zavedením eura vykážu v účtovných knihách podľa osobitného predpisu.¹⁴⁾

(6) Pri prepočte základného imania obchodných spoločností alebo družstiev, kmeňového imania štátnych podnikov, nadačného imania nadácií alebo obdobného imania vrátane prepočtu menovitej hodnoty podielových cenných papierov a podielov znejúcich na slovenskú menu sa postupuje spôsobom podľa osobitného predpisu.¹⁵⁾

(7) V účtovníctve účtovnej jednotky, ktorá zostavuje individuálnu účtovnú závierku podľa osobitného predpisu,¹⁶⁾ sa pri prepočte peňažných údajov na eurá postupuje v súlade s osobitným predpisom.¹⁷⁾

§ 4

(1) Peňažné údaje v účtovnej závierke zostavenej ku dňu zavedenia eura alebo ku dňu, ktorý nasleduje po dni zavedenia eura, sa vykazujú v peňažných jednotkách

¹⁰⁾ § 4 ods. 7 zákona č. 431/2002 Z. z. v znení zákona č. 561/2004 Z. z.

¹¹⁾ Zákon č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

¹²⁾ Napríklad § 2 ods. 3 a 5 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

¹³⁾ § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

¹⁴⁾ § 15 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z.

¹⁵⁾ Napríklad § 10 až 15 zákona č. 659/2007 Z. z.

¹⁶⁾ § 17a zákona č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

¹⁷⁾ Napríklad nariadenie Komisie (ES) č. 1725/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa prijímajú určité medzinárodné účtovné štandardy v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 v platnom znení, zákon č. 659/2007 Z. z.

meny euro. Porovnateľné údaje, ktorými sú údaje za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie vyjadrené v slovenských korunách, sa prepočítajú konverzným kurzom na eurá.

(2) Porovnateľné údaje podľa odseku 1 druhej vety vykazované na jednotlivých riadkoch súvahy, výkazu ziskov a strát alebo výkazu o majetku a záväzkoch a výkazu o príjmoch a výdavkoch sa prepočítajú konverzným kurzom na eurá a vykážu sa na celé eurá.

(3) Pri zostavovaní riadnej účtovnej závierky a mimoriadnej účtovnej závierky, ktorá sa zostavuje prvýkrát ku dňu, ktorý nasleduje po zavedení eura, sa v účtovníctve účtovnej jednotky, ktorej účtovným obdobím je hospodársky rok, obdobie kratšie ako 12 kalendárnych mesiacov z dôvodu zmeny účtovného obdobia alebo ktorá je v konkurze alebo v likvidácii, vychádza z peňažných údajov priebežnej účtovnej závierky zostavenej ku dňu, ktorý bezprostredne predchádza deň zavedenia eura, a z peňažných údajov odo dňa zavedenia eura vrátane až do dňa, ku ktorému sa zostavuje riadna účtovná závierka a mimoriadna účtovná závierka.

(4) V poznámkach účtovnej závierky zostavenej prvýkrát po zavedení eura sa uvedú aj informácie o zmene meny, v ktorej účtovná jednotka vedie účtovníctvo a zostavuje účtovnú závierku v súvislosti so zavedením eura, a o prepočte porovnateľných peňažných údajov konverzným kurzom vrátane jeho hodnoty.

Správa daní

§ 5

(1) Po zavedení eura sa v eurách

- a) vykazujú peňažné údaje uvedené v § 2, ak ďalej nie je ustanovené inak,
- b) vedie evidencia daní.

(2) V tlačivách uvedených v § 2 písm. d) prvom až treťom bode a ôsmom bode podávaných po zavedení eura za zdaňovacie obdobia pred zavedením eura sa peňažné údaje vykazujú v slovenských korunách.

§ 6

(1) Ak sa po zavedení eura vydá rozhodnutie podľa osobitného predpisu,⁶⁾ ktoré obsahuje peňažný údaj vzťahujúci sa k zdaňovaciemu obdobiu, ktoré končí pred zavedením eura, uvedie sa vo výrokovej časti rozhodnutia peňažný údaj v eurách a v dôvodnení rozhodnutia sa uvedie prepočet peňažného údaja na eurá konverzným kurzom.

(2) Ak sa po zavedení eura vykonáva daňová kontrola za zdaňovacie obdobie, ktoré končí pred zavedením eura, vykazuje sa základ dane, daň alebo rozdiel dane v protokole z daňovej kontroly, protokole o určení dane podľa pomôcok alebo v zápisnici o dohode o výške dane v slovenských korunách a suma dane alebo rozdielu dane sa prepočíta konverzným kurzom na eurá. Ak sa po zavedení eura vykonáva daňová kontrola za zdaňovacie obdobie, ktoré končí pred zavedením eura, a v protokole z daňovej kontroly sa vykáže strata, táto strata sa vykáže v slovenských korunách a prepočíta sa konverzným kurzom na eurá.

(3) Ak správca dane povolí odklad dane alebo splátky dane pred zavedením eura a odklad dane alebo splátky dane budú určené na obdobie, ktoré začína pred zavedením eura a končí po zavedení eura, v odôvodnení rozhodnutia sa uvedie ich prepočet na eurá, ak bude známy konverzný kurz.

Daň z príjmov

§ 7

Suma daňového bonusu¹⁸⁾ v slovenských korunách vyplatená správcom dane po zavedení eura, ktorá sa týka zdaňovacích období pred zavedením eura, sa prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli sa na najbližší eurocent nahor.

§ 8

(1) Preddavky na daň z príjmov fyzickej osoby vypočítané podľa osobitného predpisu¹⁹⁾ v slovenských korunách z poslednej známej daňovej povinnosti z daňového priznania podaného za rok 2007, platené v priebehu preddavkového obdobia²⁰⁾ rokov 2008 a 2009 do lehoty na podanie daňového priznania za zdaňovacie obdobie roka 2008 v roku 2009, sa po zavedení eura prepočítajú konverzným kurzom na eurá a zaokrúhlia na najbližší eurocent nadol.

(2) Na účely výpočtu preddavkov na daň z príjmov fyzickej osoby v priebehu preddavkového obdobia²⁰⁾ rokov 2009 a 2010 sa

- a) základ dane uvedený v daňovom priznaní podanom za rok 2008 v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nadol,
- b) zápočet dane zaplatenej v zahraničí uvedený v daňovom priznaní podanom za rok 2008 v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nahor,
- c) daňový bonus uvedený v daňovom priznaní podanom za rok 2008 v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nahor,
- d) daň vybraná zrážkou podľa osobitného predpisu,²¹⁾ odpočítavaná ako preddavok na daň v daňovom priznaní podanom za rok 2008 v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nahor.

§ 9

(1) Preddavky na daň z príjmov právnickej osoby vypočítané podľa osobitného predpisu²²⁾ z poslednej známej daňovej povinnosti uvedenej v slovenských korunách v daňovom priznaní podanom za rok 2007, platené po zavedení eura do lehoty na podanie daňového priznania v roku 2009, sa prepočítajú konverzným kurzom na eurá a zaokrúhlia na najbližší eurocent nadol.

(2) Pri výpočte preddavkov na daň z príjmov právnickej osoby platených po lehote na podanie daňového priznania v roku 2009 sa daň za predchádzajúce zdaňovacie obdobie vypočítaná podľa osobitného predpisu²³⁾ v daňovom priznaní podanom za rok 2008 v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nadol. Preddavky na daň z príjmov právnickej osoby zistené podľa osobitného predpisu²⁴⁾ sa zaokrúhlia na najbližší eurocent nadol.

(3) Ak je zdaňovacím obdobím hospodársky rok, postupuje sa podľa odsekov 1 a 2.

¹⁸⁾ § 33 a § 52 ods. 48 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

¹⁹⁾ § 34 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²⁰⁾ § 34 ods. 1 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²¹⁾ § 43 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²²⁾ § 42 ods. 7 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení zákona č. 534/2005 Z. z.

²³⁾ § 42 ods. 6 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení zákona č. 534/2005 Z. z.

²⁴⁾ § 42 ods. 1 a 2 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

§ 10

V tlačivách uvedených v § 2 písm. o) a p) a iných tlačivách používaných v súvislosti so zdaňovaním príjmov zo závislej činnosti za zdaňovacie obdobia pred zavedením eura sa po zavedení eura vykazujú peňažné údaje v slovenských korunách.

§ 11

Suma poukázaného podielu zaplatenej dane vypočítaná v slovenských korunách podľa osobitného predpisu²⁵⁾ z dane uvedenej v slovenských korunách v daňovom priznaní podanom po zavedení eura alebo v ročnom zúčtovaní vykonanom po zavedení eura sa prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nahor.

Daň z pridanej hodnoty

§ 12

(1) Daň z pridanej hodnoty, ktorá bola zaplatená colnému orgánu pred zavedením eura a vracia sa podľa osobitného predpisu²⁶⁾ po zavedení eura, sa prepočíta konverzným kurzom na eurá.

(2) Odpočítanie dane z pridanej hodnoty, ktoré sa vzťahuje k zdaniiteľnému obchodu, pri ktorom daňová povinnosť vznikla v zdaňovacom období pred zavedením eura, pričom platba bola požadovaná v slovenských korunách, a ktoré sa uplatňuje v zdaňovacom období po zavedení eura, sa uvedie v daňovom priznaní v eurách po prepočítaní sumy dane uvedenej vo faktúre v slovenských korunách konverzným kurzom na eurá. Ak bola platba požadovaná v eurách, pri odpočítaní dane sa použije peňažná hodnota eura, ako bola uvedená vo faktúre.

(3) V žiadosti o vrátenie dane z pridanej hodnoty podľa osobitného predpisu²⁷⁾ podávanej po zavedení eura, ktorá sa vzťahuje k obdobiu pred zavedením eura, sa peňažný údaj uvádza v slovenských korunách; suma na vrátenie dane z pridanej hodnoty sa prepočíta konverzným kurzom na eurá.

(4) Nadmerný odpočet, ktorý vznikol v zdaňovacom období pred zavedením eura, sa pri odpočítaní od vlastnej daňovej povinnosti v zdaňovacom období po zavedení eura prepočíta konverzným kurzom na eurá.

(5) Neodpočítaný nadmerný odpočet, ktorý vznikol v zdaňovacom období pred zavedením eura, sa pri vrátení po zavedení eura prepočíta konverzným kurzom na eurá.

(6) V súhrnnom výkaze, opravnom súhrnnom výkaze alebo v dodatočnom súhrnnom výkaze podávanom po zavedení eura, ktorý sa týka obdobia kalendárneho štvrtroka pred zavedením eura, sa peňažné údaje uvádzajú v slovenských korunách.

Spotrebné dane

§ 13

(1) V žiadosti o vrátenie spotrebnej dane alebo v dodatočnej žiadosti o vrátenie spotrebnej dane podávanej po zavedení eura, ktorá sa týka zdaňovacieho obdobia pred zavedením eura, sa peňažný údaj uvádza v slovenských korunách; výsledná suma vrátenia spotrebnej dane sa prepočíta konverzným kurzom na eurá.

²⁵⁾ § 50 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²⁶⁾ § 25 ods. 5 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

²⁷⁾ § 56 až 64 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

(2) V žiadosti o vrátenie spotrebnej dane z minerálneho oleja zahraničnému zástupcovi uvedenému v osobitnom predpise²⁾ podávanej po zavedení eura, ktorá sa týka zdaňovacieho obdobia pred zavedením eura, sa peňažný údaj uvádza v slovenských korunách; výsledná suma vrátenia spotrebnej dane sa prepočíta konverzným kurzom na eurá.

(3) Ak vznikne daňová povinnosť podľa osobitného predpisu²⁸⁾ a pri výpočte spotrebnej dane na účely podania daňového priznania podľa osobitného predpisu²⁹⁾ sa použije sadzba spotrebnej dane platná v deň odoslania predmetu spotrebnej dane, ktorý patrí do obdobia pred zavedením eura, peňažný údaj sa uvádza v slovenských korunách; výsledná daň sa prepočíta konverzným kurzom na eurá.

Miestne dane

§ 14

Na účely výpočtu základu dane z pozemkov sa po zavedení eura hodnota pozemku³⁰⁾ určená pred zavedením eura podľa znaleckého posudku v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nadol.

§ 15

Ak vznikne daňová povinnosť k dani za užívanie verejného priestranstva³¹⁾ pred zavedením eura, nepretržite trvá a zanikne po zavedení eura, na účely vyrubenia dane za užívanie verejného priestranstva sa sadzba dane za užívanie verejného priestranstva určená vo všeobecne záväznom nariadení v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nadol.

§ 16

Ak odplatné prechodné ubytovanie fyzickej osoby v ubytovacom zariadení³²⁾ začne pred zavedením eura, nepretržite trvá a skončí po zavedení eura, na účely vyberania dane za ubytovanie sa sadzba dane za ubytovanie určená vo všeobecne záväznom nariadení v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nadol.

§ 17

Ak vznikne daňová povinnosť k dani za vjazd a zotrvanie motorového vozidla v historickej časti mesta³³⁾ pred zavedením eura, nepretržite trvá a zanikne po zavedení eura, na účely vyrubenia dane za vjazd a zotrvanie motorového vozidla v historickej časti mesta sa sadzba dane za vjazd a zotrvanie motorového vozidla v historickej časti mesta určená vo všeobecne záväznom nariadení v slovenských korunách prepočíta konverzným kurzom na eurá a zaokrúhli na najbližší eurocent nadol.

²⁸⁾ Napríklad § 28 ods. 1 zákona č. 98/2004 Z. z.

²⁹⁾ Napríklad § 28 ods. 5 zákona č. 98/2004 Z. z.

³⁰⁾ § 7 zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.

³¹⁾ § 34 zákona č. 582/2004 Z. z. v znení zákona č. 538/2007 Z. z.

³²⁾ § 37 zákona č. 582/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

³³⁾ § 64 zákona č. 582/2004 Z. z. v znení zákona č. 538/2007 Z. z.

Clo
§ 18

(1) Ak má byť tovar prepustený do colného režimu voľný obeh po zavedení eura na základe colného vyhlásenia, ktoré bolo prijaté pred zavedením eura, suma cla sa vykazuje v slovenských korunách podľa colných predpisov platných v deň prijatia colného vyhlásenia a prepočíta sa konverzným kurzom na eurá.

(2) Ak je tovar prepustený do colného režimu dočasné použitie s čiastočným oslobodením od cla pred zavedením eura a tento colný režim je skončený po zavedení eura, suma colného dlhu sa vykazuje v slovenských korunách podľa colných predpisov platných v deň prijatia colného vyhlásenia s návrhom na prepustenie tovaru do colného režimu dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla a prepočíta sa konverzným kurzom na eurá.

(3) Ak sa po zavedení eura vymeriava colný dlh, ktorý vznikol pred zavedením eura inak, než prijatím colného vyhlásenia, alebo ak sa po zavedení eura dodatočne vymeriava colný dlh, ktorý vznikol pred zavedením eura, suma colného dlhu sa vykazuje v slovenských korunách podľa colných predpisov platných v čase vzniku colného dlhu a prepočíta sa konverzným kurzom na eurá.

§ 19

(1) Ak sa po zavedení eura vykonáva následná kontrola vo vzťahu k colným vyhláseniam, na ktorých základe bol tovar prepustený pred zavedením eura, suma colného dlhu, ktorá sa má vybrať alebo ktorá zostáva na vybratie, sa vykazuje v slovenských korunách a prepočíta sa konverzným kurzom na eurá.

(2) Ak sa po zavedení eura vydáva rozhodnutie uvedené v § 2 písm. u) bodoch 4 až 10 a 12 týkajúce sa colného dlhu, ktorý vznikol pred zavedením eura, úroku z omeškania alebo kompenzačného úroku, ktoré sa vzťahujú na obdobie pred zavedením eura, vo výrokovej časti rozhodnutia sa suma cla, úroku z omeškania alebo kompenzačného úroku uvedie v eurách a v odôvodnení rozhodnutia sa uvedie ich výpočet v slovenských korunách prepočítaný konverzným kurzom na eurá.

(3) Ak po zavedení eura odvolací orgán alebo orgán príslušný na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania rozhodne o rozhodnutí vydanom pred zavedením eura a vo výrokovej časti rozhodnutia má byť uvedený peňažný údaj, tento peňažný údaj sa uvedie v eurách a v odôvodnení rozhodnutia sa uvedie v slovenských korunách a výpočet konverzným kurzom na eurá.

Spoločné a záverečné ustanovenia

§ 20

(1) Ak táto vyhláška alebo osobitný predpis³⁴⁾ neustanovuje inak, suma do 0,005 eura sa zaokrúhli na najbližší eurocent nadol a suma od 0,005 eura vrátane sa zaokrúhli na najbližší eurocent nahor.

(2) Na účely daní a colné účely sa suma prepočítaná konverzným kurzom na eurá, ktorá je

- platbou zo štátneho rozpočtu alebo z rozpočtu obce, zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor,
- platbou do štátneho rozpočtu alebo do rozpočtu obce, zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 21

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 15. marca 2008.

³⁴⁾ Napríklad zákon č. 659/2007 Z. z.

VYHLÁŠKA
Ministerstva financií Slovenskej republiky
č. 220/2008 Z. z.
z 21. mája 2008,

**ktorou sa ustanovuje rozsah cien, platieb a iných hodnôt podliehajúcich
duálnemu zobrazovaniu pre oblasť hazardných hier a spôsob ich duálneho
zobrazovania**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 18 ods. 10 písm. a) piateho bodu zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

§ 1
Lotériové hry

Pri prevádzkovaní lotériových hier sa duálne zobrazuje

- a) cena žrebu na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v mieste predaja žrebov, ak ide o žrebové lotérie, okamžité lotérie a tomboly,
- b) výška vkladu na
 - 1. vytlačennom potvrdení o vklade a o vykonanej stávke, ak ide o číselné lotérie a ak sa vklady prijímajú v zberni,
 - 2. internetovej stránke prevádzkovateľa hazardných hier, ak ide o číselné lotérie a ak sa vklady prijímajú prostredníctvom internetovej siete,
 - 3. displeji telekomunikačného zariadenia, ak ide o číselné lotérie a ak sa vklady prijímajú prostredníctvom telekomunikačného zariadenia,
- c) cena žrebu na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v herni, ak ide o bingo,
- d) výška vkladu na
 - 1. vytlačennom potvrdení o vklade a o vykonanej stávke, ak ide o špeciálne bingo a ak sa vklady prijímajú v zberni,
 - 2. internetovej stránke prevádzkovateľa hazardnej hry, ak ide o špeciálne bingo a ak sa vklady prijímajú prostredníctvom internetovej siete.

§ 2
Hazardné hry v kasíne

Pri prevádzkovaní hazardných hier v kasíne sa duálne zobrazuje

- a) hodnota hracieho žetónu na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v kasíne, ak ide o stolové hry,
- b) minimálna výška vkladu a maximálna výška vkladu na jednu hazardnú hru schválené v hernom pláne na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v kasíne, ak ide o hazardné hry prevádzkované prostredníctvom výherných prístrojov,
- c) minimálna výška vkladu a maximálna výška vkladu pre jednu pozíciu schválené v hernom pláne na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v kasíne, ak ide o hazardné hry prevádzkované prostredníctvom technických zariadení obsluhovaných priamo hráčmi,
- d) minimálna výška vkladu a maximálna výška vkladu v jednej hazardnej hre schválené v hernom pláne na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v kasíne, ak ide o videohry.

§ 3 Stávkové hry

Pri prevádzkovaní stávkových hier sa duálne zobrazuje

- a) výška vkladu a možná výška výhry na
 1. vytlačennom potvrdení o vklade a o vykonanej stávke, ak ide o kurzové stávky a ak sa stávky prijímajú v stávkovej kancelárii,
 2. internetovej stránke prevádzkovateľa hazardných hier, ak ide o kurzové stávky a ak sa stávky prijímajú prostredníctvom internetovej siete,
 3. displeji telekomunikačného zariadenia, ak ide o kurzové stávky a ak sa stávky prijímajú prostredníctvom telekomunikačného zariadenia,
- b) výška vkladu na vytlačennom potvrdení o vklade a o vykonanej stávke, ak ide o totalizátor a dostihové stávky.

§ 4

Hazardné hry prevádzkované prostredníctvom výherných prístrojov Pri prevádzkovaní hazardných hier prostredníctvom výherných prístrojov sa duálne zobrazuje maximálna výška vkladu na jednu hazardnú hru, maximálna výška výhry v jednej hazardnej hre a maximálna výška prémiovej hry ustanovené osobitným zákonom¹⁾ na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v herni a v inej miestnosti, v ktorých sú umiestnené výherné prístroje.

§ 5

Hazardné hry prevádzkované prostredníctvom technických zariadení obsluhovaných priamo hráčmi alebo prevádzkované prostredníctvom telekomunikačných zariadení a videohry

(1) Pri prevádzkovaní hazardných hier prostredníctvom technických zariadení obsluhovaných priamo hráčmi sa duálne zobrazuje minimálna výška vkladu a maximálna výška vkladu pre jednu pozíciu a maximálna výška jackpotu ustanovené osobitným zákonom¹⁾ na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v herni a v inej miestnosti, v ktorých sú umiestnené technické zariadenia obsluhované priamo hráčmi.

(2) Pri prevádzkovaní hazardných hier prostredníctvom telekomunikačných zariadení sa duálne zobrazuje výška vkladu na displeji telekomunikačného zariadenia.

(3) Pri prevádzkovaní videohier sa duálne zobrazuje minimálna výška vkladu v jednej hazardnej hre a maximálna výška vkladu v jednej hazardnej hre a maximálna výška jackpotu ustanovené osobitným zákonom¹⁾ na listinnom dokumente umiestnenom na viditeľnom a ľahko prístupnom mieste v herni a v inej miestnosti, v ktorých sú umiestnené terminály videohier.

§ 6

Hazardné hry prevádzkované prostredníctvom internetu Pri prevádzkovaní hazardných hier prostredníctvom internetu sa duálne zobrazuje výška vkladu na internetovej stránke prevádzkovateľa hazardných hier.

§ 7 Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. júla 2008.

¹⁾ Zákon č. 171/2005 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

VYHLÁŠKA
Národnej banky Slovenska
č. 221/2008 Z. z.
z 10. júna 2008,

ktorou sa ustanovujú niektoré pravidlá pre duálne zobrazovanie niektorých cien, platieb a iných hodnôt pre oblasť finančného trhu a služieb finančných inštitúcií v oblasti bankovníctva, kapitálového trhu, poisťovníctva a dôchodkového sporenia

Národná banka Slovenska po prerokovaní s Ministerstvom financií Slovenskej republiky podľa § 18 ods. 10 písm. a) druhého bodu zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

§ 1

Táto vyhláška upravuje metódy, postupy, spôsoby a ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt¹⁾ (ďalej len „duálne zobrazovanie“) a tiež pre zaokrúhľovanie cien, platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej meny na euro (ďalej len „prechod na euro“) pre oblasť finančného trhu a služieb finančných inštitúcií²⁾ v oblasti bankovníctva, kapitálového trhu, poisťovníctva a dôchodkového sporenia.

§ 2

Za duálne zobrazovanie v písomnej forme vrátane elektronickej formy sa v súlade s pravidlami ustanovenými v zákone považuje, aj ak sa k dokumentácii priloží alebo pripojí,

- a) osobitná doložka, na ktorej sú duálne zobrazené ceny, platby a iné hodnoty (ďalej len „hodnota“) uvedené v dokumentácii a konverzný kurz, alebo
- b) elektronické, mechanické alebo iné technické zariadenie s pevne a trvalo nastaveným konverzným kurzom spôsobilé určiť alebo prepočítať hodnoty uvedené v slovenských korunách vrátane halierov (ďalej len „slovenské koruny“), tvoriace súčasť tejto dokumentácie, na hodnoty uvedené v eurách vrátane eurocentov (ďalej len „eurá“) a z eura na slovenské koruny.

§ 3

(1) Za duálne zobrazovanie pri použití prostriedkov diaľkovej komunikácie³⁾ okrem telefonicko-komunikácie sa považuje oznámenie hodnoty v slovenských korunách a zároveň v eurách výlučne prostredníctvom použitého prostriedku diaľkovej komunikácie, a to pred zavedením

¹⁾ § 1 ods. 2 písm. i) zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

²⁾ Napríklad § 6 ods. 17 a § 5 písm. p) a r) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 8 písm. c) zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov, § 21 ods. 2 písm. d) zákona č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 5 písm. n) zákona č. 594/2003 Z. z. o kolektívnom investovaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 48 ods. 22 zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 1 ods. 3 písm. a) zákona č. 747/2004 Z. z. o dohlade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 340/2005 Z. z., § 176 ods. 1, 2 a 5 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 4 zákona č. 8/2005 Z. z. o správcoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 3 písm. b) zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

³⁾ Napríklad § 9 zákona č. 108/2000 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji v znení neskorších predpisov, § 2 písm. e) zákona č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) v prípade hodnoty uvedenej v slovenských korunách a od zavedenia eura v prípade hodnoty uvedenej v eurách.

(2) Pri telefonickej komunikácii s výnimkou krátkych textových správ (SMS) sa duálne zobrazovanie uvedie primerane podľa odseku 1 len na výslovnú žiadosť klienta.

§ 4

(1) Hodnota dôchodkovej jednotky⁴⁾ sa duálne zobrazuje ako hodnota v eurách zaokrúhlená na šesť desatinných miest a ako hodnota v slovenských korunách zaokrúhlená na štyri desatinné miesta.

(2) Počiatočná hodnota podielu v podielovom fonde, aktuálna cena podielu a aktuálna hodnota podielového listu podielového fondu⁵⁾ sa duálne zobrazuje ako hodnota v eurách zaokrúhlená na šesť desatinných miest a ako hodnota v slovenských korunách zaokrúhlená na štyri desatinné miesta.

(3) Hodnoty uvedené v odsekoch 1 a 2 sa zaokrúhľujú na šesť desatinných miest tak, že celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý je nižší ako 0,0000005, sa zaokrúhľuje nadol a vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý sa rovná alebo je vyšší ako 0,0000005, sa zaokrúhľuje nahor. Hodnoty uvedené v odsekoch 1 a 2 sa zaokrúhľujú na štyri desatinné miesta tak, že celkový vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý je nižší ako 0,00005, sa zaokrúhľuje nadol a vypočítaný zvyšok konečnej sumy, ktorý sa rovná alebo je vyšší ako 0,00005, sa zaokrúhľuje nahor.

§ 5

(1) Menovitá hodnota cenných papierov vrátane počiatočnej hodnoty podielu v podielovom fonde a s výnimkou cenných papierov, ktoré budú vydané v období po určení konverzného kurzu a pred dňom zavedenia eura, nepodlieha duálnemu zobrazovaniu; tým nie je dotknuté ustanovenie odseku 2.

(2) Ak sa hodnoty na cenných papieroch podľa odseku 1 uvádzajú alebo uverejňujú verejne dostupným spôsobom alebo ak sa uvádzajú ako celková konečná suma vyúčtovaná na výpise z účtu, podliehajú duálnemu zobrazovaniu.

§ 6

(1) Duálne sa zobrazujú sumy hodnôt za vykazované obdobie na výpisoch z účtov, ktoré sú sprístupnené pomocou priameho elektronického prístupu k účtu klienta, ak finančná inštitúcia neposkytne klientovi výpis z účtu v listinnej podobe obsahujúci sumy hodnôt, ktoré sú predmetom duálneho zobrazovania, najneskôr jeden mesiac pred dňom zavedenia eura a najneskôr jeden štvrtrok po dni zavedenia eura.

(2) Ak predmetom duálneho zobrazovania sú poplatky, odplaty a ostatné ceny uhrádzané finančnej inštitúcii, uvádzané na výpisoch z účtov vyhotovovaných finančnou inštitúciou, považuje sa za duálne zobrazovanie aj duálne zobrazovanie cien v osobitnej doložke podľa § 2 písm. a), a to napríklad v sadzobníku cien alebo v príslušnej časti sadzobníka cien s duálne zobrazenými cenami uhrádzanými podľa výpisu z účtu poskytnutého klientovi v období duálneho zobrazovania, pričom takýto sadzobník cien alebo jeho príslušná časť sa prikladá k prvému výpisu z účtu poskytnutému v období duálneho zobrazovania a tiež sa prikladá k prvému výpisu z účtu poskytnutému po každej zmene výšky ktorejkoľvek ceny uvádzanej na výpisoch z účtov v období duálneho zobrazovania.

⁴⁾ § 75 ods. 2 zákona č. 43/2004 Z. z. v znení zákona č. 659/2007 Z. z.

⁵⁾ § 41 ods. 8 zákona č. 594/2003 Z. z. v znení zákona č. 659/2007 Z. z.

§ 7

(1) Za duálne zobrazovanie na výpisoch z osobitnej evidencie obsahujúcich informáciu o hodnote investície alebo inej hodnote majetku klienta sa považuje aj duálne zobrazovanie minimálne počiatočného stavu a konečného stavu príslušnej hodnoty uvedeného na výpise z tejto evidencie za príslušné obdobie, ak sa počiatočný stav a konečný stav na výpise uvádza.

(2) Na účely odseku 1 sa osobitnou evidenciou rozumie najmä

- b) evidencia v oblasti finančných nástrojov, záložných práv a zabezpečovacích prevodov cenných papierov vedená v súlade s osobitným zákonom,⁶⁾
- b) zoznam podielnikov obsahujúci aj hodnotu ich majetku, vedený správcovskou spoločnosťou alebo samostatná evidencia zaknihovaných podielových listov otvoreného podielového fondu vedená správcovskou spoločnosťou a depozitárom otvoreného podielového fondu v súlade s osobitným predpisom⁷⁾ alebo centrálnym depozitárom v súlade s osobitným predpisom,⁸⁾
- c) zoznam osôb obsahujúci aj hodnoty naakumulovaných prostriedkov na základe poisťných zmlúv, ktoré sú súčasťou poisťného odvetvia A 4 podľa osobitného predpisu.⁹⁾

§ 8

(1) Za duálne zobrazovanie pri výbere hotovosti z bankomatu sa považuje duálne zobrazovanie sumy vybratej hotovosti na písomnom potvrdení, ktoré bankomat po ukončení tejto operácie vydáva.

(2) Duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú

- a) operácie vykonávané prostredníctvom bankomatu okrem operácií uvedených v odseku 1,
- b) výstupy z platobných terminálov,
- c) hodnoty na potvrdeniach o operáciách a potvrdeniach o stave na účte zasielaných krátkymi textovými správami (SMS).

(3) Na upomienke alebo výzve na zaplatenie dlžnej sumy, ktorú zasiela finančná inštitúcia klientovi, postačuje duálne zobrazovanie konečnej dlžnej sumy.

(4) Na oznamovacom liste o výške poisťného plnenia postačuje duálne zobrazovanie konečnej výšky poisťného plnenia.

(5) Pri duálnom zobrazovaní výšky poisťného postačuje duálne zobrazovanie konečnej ceny celkového poisťného krytia.

(6) Za duálne zobrazovanie peňažného vkladu v banke alebo pobočke zahraničnej banky, potvrdeného vkladnou knižkou, sa považuje minimálne duálne zobrazovanie výšky zostatku vkladu v príslušnej vkladnej knižke alebo pomocou osobitnej doložky podľa § 2 písm. a).

(7) Na vkladovom certifikáte postačuje duálne zobrazovanie sumy určenej na výplatu.

§ 9

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. júla 2008.

⁶⁾ Zákon č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁷⁾ § 3 ods. 2 písm. b) piaty bod a § 40 až 40c zákona č. 594/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ § 10 ods. 4 písm. c) zákona č. 566/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁹⁾ Príloha č. 1 k zákonu č. 8/2008 Z. z.

VYHLÁŠKA
Národnej banky Slovenska
č. 240/2008 Z. z.
z 24. júna 2008,

**ktorou sa určuje počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní pri premene
menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov zo slovenskej meny
na eurá**

Národná banka Slovenska po prerokovaní s Ministerstvom financií Slovenskej republiky podľa § 15 ods. 9 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

§ 1

Pri premene menovitej hodnoty majetkových cenných papierov¹⁾ s výnimkou podielových listov zo slovenskej meny na eurá sa určuje počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní menovitej hodnoty jedného cenného papiera najviac na šesť desatinných miest a pri zaokrúhľovaní nadol najmenej na dve desatinné miesta.

§ 2

Pri premene menovitej hodnoty dlhových cenných papierov¹⁾ zo slovenskej meny na eurá sa určuje počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní menovitej hodnoty jedného cenného papiera na dve desatinné miesta.

§ 3

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 8. júla 2008.

¹⁾ § 1 ods. 2 písm. g) zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

VYHLÁŠKA
Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky
č. 246/2008 Z. z.
z 18. júna 2008

**o pravidlách a postupoch pri premene menovitej hodnoty vkladov do imania
a menovitej hodnoty základných imaní zo slovenskej meny na eurá**

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 12 ods. 7 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

§ 1

(1) Pri premene, prepočte a zaokrúhlení menovitej hodnoty (ďalej len „premena menovitej hodnoty“) vkladov spoločníkov, menovitej hodnoty členských vkladov, vkladov zakladateľov alebo iných majetkových vkladov tvoriacich podiely na základnom imaní právnických osôb (ďalej len „vklady do imania“) zo slovenskej meny na menu euro sa menovitá hodnota vkladov do imania prepočítava a zaokrúhľuje najviac na šesť desatinných miest a pri zaokrúhľovaní nadol najmenej na dve desatinné miesta; počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní menovitej hodnoty akcií a dočasných listov¹⁾ ustanovuje osobitný predpis.²⁾

(2) Pri premene menovitej hodnoty nadačného imania zo slovenskej meny na menu euro sa menovitá hodnota nadačného imania prepočítava a zaokrúhľuje najviac na šesť desatinných miest a pri zaokrúhľovaní nadol najmenej na dve desatinné miesta.

§ 2

Návrh na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania obchodných spoločností a družstiev vrátane kmeňového imania štátnych podnikov (ďalej len „základné imanie“) zo slovenskej meny na menu euro do obchodného registra sa do jedného roka po zavedení meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) podáva na tlačive s úradne osvedčenými podpismi oprávnených osôb, ktorého vzor sa uvádza v prílohe.

§ 3

Návrh na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na menu euro do obchodného registra sa po uplynutí jedného roka od zavedenia eura podáva na tlačive určenom na zápis zmeny údajov zapísaných v obchodnom registri, ktorého vzor ustanovuje osobitný predpis.³⁾

¹⁾ § 154 ods. 1, § 155 až 159 a § 176 Obchodného zákonníka. § 13 ods. 4 prvá veta zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

²⁾ Napríklad § 15 ods. 9 zákona č. 659/2007 Z. z., vyhláška Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z. z., ktorou sa určuje počet desatinných miest pri zaokrúhľovaní pri premene menovitej hodnoty niektorých druhov cenných papierov zo slovenskej meny na eurá.

³⁾ Prílohy č. 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 21, 24 a 27 k vyhláške Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť v znení neskorších predpisov.

§ 4

Návrh na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na menu euro do obchodného registra spojený s návrhom na zápis iných údajov do obchodného registra sa podáva na tlačive určenom na zápis zmeny údajov zapísaných v obchodnom registri, ktorého vzor ustanovuje osobitný predpis.³⁾

§ 5

Ak osobitný predpis neustanovuje inak, k návrhom podľa § 2 až 4 sa prikladajú aj tieto listiny:

- a) rozhodnutie o premene menovitej hodnoty vkladov do imania a základného imania zo slovenskej meny na menu euro a o zmene spoločenskej zmluvy, zakladateľskej listiny, zakladateľskej zmluvy alebo stanov,
- b) splnomocnenie s úradne osvedčeným podpisom splnomocniteľa, ak sa návrh podáva prostredníctvom splnomocnenej osoby.

§ 6

Pri podávaní návrhu na zápis premeny menovitej hodnoty nadačného imania zo slovenskej meny na menu euro sa postupuje podľa osobitného predpisu.⁴⁾

§ 7

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 8. júla 2008.

⁴⁾ *Zákon č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.*

Príloha
k vyhláške č. 246/2008 Z. z.

VZOR

**NÁVRH NA ZÁPIS PREMENY MENOVI TEJ HODNOTY VKLADOV
DO IMANIA A MENOVI TEJ HODNOTY ZÁKLADNÉHO IMANIA
ZO SLOVENSKEJ MENY NA MENU EURO**

Obchodný register	
Okresný súd	
Ulica	číslo
Obec	
PSČ	

Oddiel: Vložka číslo: /

NAVRHOVATEĽ

TITUL PRED MENOM	MENO	PRIEZVISKO/ OBCHODNÉ MENO/NÁZOV	TITUL ZA MENOM	BYDLISKO*/ MIESTO PODNIKANIA/SÍDLA				
				Názov ulice/	Orientačné/ súpisné číslo	Názov obce	PSČ	Štát

* Bydliskom sa rozumie adresa trvalého pobytu podľa zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

Na základe § 12 zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov navrhujem (navrhujeme) zápis/výmaz týchto údajov:

VKLAD SPOLOČNÍKA			
Identifikácia spoločníka			
1. Titul pred menom			
2. Meno a priezvisko/obchodné meno			
3. Titul za menom			
4. Bydlisko*/sídlo			
a) Názov ulice/verejného priestranstva			
b) Orientačné/súpisné číslo			
c) Názov obce			
d) PSČ			
e) Štát			
	ZÁPIS (EUR)	VÝMAZ (SKK)	
Výška vkladu			
Rozsah splatenia			
Identifikácia spoločníka			
1. Titul pred menom			
2. Meno a priezvisko/obchodné meno			
3. Titul za menom			
4. Bydlisko*/sídlo			
a) Názov ulice/verejného priestranstva			
b) Orientačné/súpisné číslo			
c) Názov obce			
d) PSČ			
e) Štát			
	ZÁPIS (EUR)	VÝMAZ (SKK)	
Výška vkladu			
Rozsah splatenia			

<input type="checkbox"/>	ZÁKLADNÉ IMANIE		
	(verejná obchodná spoločnosť, komanditná spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným, akciová spoločnosť, štátny podnik, družstvo, európske družstvo)		
		ZÁPIS (EUR)	VÝMAZ (SKK)
	Základné imanie		
	Rozsah splatenia základného imania		
	Schválená výška základného imania		

<input type="checkbox"/>	MENOVITÁ HODNOTA AKCIE		
	(akciová spoločnosť)		
		ZÁPIS (EUR)	VÝMAZ (SKK)
	Menovitá hodnota akcie		
	Menovitá hodnota akcie		
	Menovitá hodnota akcie		

<input type="checkbox"/>	VÝŠKA ZÁKLADNÉHO ČLENSKÉHO VKLADU		
	(družstvo, európske družstvo)		
		ZÁPIS (EUR)	VÝMAZ (SKK)
	Výška základného členského vkladu		

P29/3

**Údaje obsiahnuté v tomto návrhu navrhujem (navrhujeme)
zapísať do obchodného registra
ku dňu vykonania zápisu.**

Prílohy k návrhu na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na menu euro:

Poradové číslo	Názov prílohy

Počet listov, z ktorých pozostáva návrh na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na menu euro:

Počet príloh (listín) priložených k návrhu na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na menu euro:

Vyhlasujem (vyhlasujeme), že všetky údaje uvedené v tomto návrhu na zápis premeny menovitej hodnoty vkladov do imania a menovitej hodnoty základného imania zo slovenskej meny na menu euro a všetky prílohy priložené k návrhu na zápis sú správne a úplné.

Obchodná spoločnosť/družstvo:

Titul pred menom	Meno	Priezvisko	Titul za menom	Podpis	Úradné osvedčenie podpisu

V dňa

P29/5

VYHLÁŠKA
Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky
č. 247/2008 Z. z.
z 25. júna 2008,

**ktorou sa upravujú postupy, spôsoby a ďalšie podrobné pravidlá pre duálne
zobrazovanie a pre prepočty, zaokrúhľovanie a vykazovanie peňažných údajov
pri prechode na menu euro pre oblasť zdravotníctva**

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky podľa § 16 ods. 2 a § 18 ods. 10 písm. a) štvrtého bodu zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 70/2008 Z. z. (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

§ 1
Predmet úpravy

Táto vyhláška upravuje postupy, spôsoby a ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt (ďalej len „duálne zobrazovanie“) a pre prepočty, zaokrúhľovanie a vykazovanie peňažných údajov pri prechode na menu euro pre oblasť zdravotníctva, a to

- a) verejného zdravotného poistenia (ďalej len „zdravotné poistenie“),
- b) poskytovania zdravotnej starostlivosti a služieb súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti vrátane lekárenskej starostlivosti,
- c) cien nájmu nebytových priestorov v zdravotníckych zariadeniach¹⁾ (ďalej len „nájom nebytových priestorov“).

§ 2
Vymedzenie niektorých pojmov

Na účely tejto vyhlášky je

- a) hlavnou menou pred dňom zavedenia meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) slovenská koruna a odo dňa zavedenia eura je mena euro,
- b) konverznou tabuľkou zostupné alebo vzostupné zobrazenie cien všetkých poskytovaných výrobkov, služieb a výkonov v slovenských korunách a v eurách (ďalej len „obe meny“) a zobrazenie konverzného kurzu poskytovateľom zdravotnej starostlivosti (ďalej len „poskytovateľ“)²⁾ alebo zdravotníckym pracovníkom,³⁾
- c) zoznamom zoznam liečiv a liekov plne uhrádzaných alebo čiastočne uhrádzaných na základe verejného zdravotného poistenia,⁴⁾ zoznam zdravotníckych pomôcok plne uhrádzaných alebo čiastočne uhrádzaných na základe verejného zdravotného poistenia⁵⁾ a zoznam dietetických potravín plne uhrádzaných alebo čiastočne uhrádzaných na základe verejného zdravotného poistenia,⁶⁾
- d) výrobkom lieky, zdravotnícke pomôcky a dietetické potraviny,

¹⁾ § 7 ods. 1 zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

²⁾ § 4 zákona č. 578/2004 Z. z.

³⁾ § 27 zákona č. 578/2004 Z. z.

⁴⁾ § 4 ods. 2 zákona č. 577/2004 Z. z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti uhrádzanej na základe verejného zdravotného poistenia a o úhradách za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti.

⁵⁾ § 5 ods. 2 zákona č. 577/2004 Z. z.

⁶⁾ § 6 ods. 2 zákona č. 577/2004 Z. z.

- e) zdravotným výkonom výkon zdravotnej starostlivosti⁷⁾ poskytovaný poskytovateľom alebo zdravotníckym pracovníkom,
- f) službou služba súvisiaca s poskytovaním zdravotnej starostlivosti, poskytovanie ďalšieho vzdelávania zdravotníckym pracovníkom⁸⁾ a ďalšie služby poskytované podľa osobitného predpisu,⁹⁾
- g) jednotkovou cenou zdravotného výkonu cena bodu zdravotného výkonu, ktorý je ohodnotený počtom bodov a ocenený cenou bodu,
- h) cenou zdravotného výkonu cena výkonu ustanovená inak ako jednotkovou cenou zdravotného výkonu,
- i) peňažným údajom v oblasti zdravotného poistenia suma ustanovená ako
 1. preddavok na poistné¹⁰⁾ a poistné,¹¹⁾
 2. suma pohľadávok a záväzkov zdravotnej poisťovne voči platiteľovi poistného,
 3. suma pohľadávok a záväzkov zdravotnej poisťovne voči poskytovateľovi a poistencovi,
- j) peňažným údajom v oblasti poskytovania zdravotnej starostlivosti, služieb a nájmu nebytových priestorov suma ustanovená alebo určená ako
 1. cena výrobku
 - 1.1. cena výrobku od výrobcu alebo dovozcu,
 - 1.2. predajná cena výrobku od držiteľa povolenia na veľkodistribúciu vrátane ceny obchodného výkonu,
 - 1.3. konečná cena výrobku vrátane dane z pridanej hodnoty a dohodnutej ceny obchodného výkonu držiteľa povolenia na veľkodistribúciu a držiteľa povolenia na poskytovanie lekárenskej starostlivosti,
 2. cena výkonu a služby v zdravotníctve,
 3. suma pohľadávok a záväzkov poskytovateľa voči zdravotnej poisťovni,
 4. úhrada za poskytnutú zdravotnú starostlivosť a služby,
 5. maximálna úhrada zdravotnej poisťovne za jedno balenie výrobku,
 6. maximálny doplatok poistenca za jedno balenie výrobku,
 7. cena a úhrada za nájom nebytových priestorov,
 8. iná suma alebo úhrada,
- k) tlačivom
 1. tlačivo ročného zúčtovania poistného,¹²⁾
 2. tlačivo na vykazovanie poistného,¹³⁾
 3. tlačivo, ktorým zdravotná poisťovňa oznamuje skutočnosti podľa osobitného predpisu,¹⁴⁾
 4. faktúra za zdravotnú starostlivosť poskytnutú pred dňom zavedenia eura,
 5. tlačivá lekárske predpisov a lekárske poukazov.

§ 3

Vyňatie z duálneho zobrazenia

(1) Duálne zobrazovanie v oboch menách sa nevyžaduje pri jednotlivých predpisoch preddavkov na poistné a poistnom, ak je duálne zobrazená celková pohľadávka alebo celkový záväzok platiteľa poistného.

⁷⁾ § 2 ods. 2 zákona č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

⁸⁾ § 39a ods. 3 zákona č. 578/2004 Z. z.

⁹⁾ § 44 ods. 2 a ods. 4 zákona č. 577/2004 Z. z.

¹⁰⁾ § 16 zákona č. 580/2004 Z.z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹¹⁾ § 12 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z. z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní.

¹²⁾ § 19 zákona č. 580/2004 Z. z.

¹³⁾ § 20 zákona č. 580/2004 Z. z. a § 19 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z. z.

¹⁴⁾ § 27 a 27a) zákona č. 580/2004 Z. z.

- (2) Duálne zobrazovanie v oboch menách sa nevyžaduje pri
- a) jednotkových cenách zdravotných výkonov,
 - b) sumách uvedených na digitálnych prostriedkoch zobrazovania cien, kde je postačujúce uvádzať predajnú cenu v hlavnej mene,
 - c) označovaní cien na cenovkách umiestnených priamo na výrobkoch, kde je postačujúce uvádzať ceny v hlavnej mene, ak sú ceny týchto výrobkov inak vhodne duálne zobrazené na viditeľnom mieste v blízkosti tohto výrobku,
 - d) označovaní cien výrobkov predávaných na jednotky množstva, na ktoré sa vzťahuje zľava, kde je postačujúce duálne zobraziť v letádoch, pútačoch a iných marketingových materiáloch len predajnú cenu po zľave spolu s konverzným kurzom,
 - e) označovaní cien výrobkov predávaných na množstvo,¹⁵⁾ na ktoré sa vzťahuje zľava, kde je postačujúce duálne zobraziť v letádoch, pútačoch a iných marketingových materiáloch len jednotkovú cenu po zľave spolu s konverzným kurzom,
 - f) označovaní cien individuálne pripravovaných výrobkov, kde je postačujúce uvádzať cenu v hlavnej mene.

§ 4

Postupy a metódy duálneho zobrazovania

Pri poskytovaní niektorých výrobkov, služieb a výkonov v zdravotníctve sa uplatnia tieto postupy duálneho zobrazovania:

- a) u subjektov poskytujúcich svoje výrobky a služby ako súčasť zdravotnej starostlivosti vrátane lekárenskej starostlivosti uvedené v zoznamoch alebo katalógoch
 1. publikovaných pred vznikom povinnosti duálneho zobrazovania, ak výrobky alebo služby boli poskytnuté po vzniku povinnosti duálneho zobrazovania, sa ceny zobrazia prostredníctvom konverznej tabuľky, ktorá sa vloží do zoznamu alebo katalógu,
 2. publikovaných po vzniku povinnosti duálneho zobrazovania sa ceny duálne zobrazia v katalógu prostredníctvom konverznej tabuľky, ktorá je súčasťou každého zoznamu alebo katalógu,
- b) u poskytovateľov a subjektov poskytujúcich výrobky, služby a výkony v oblasti zdravotníctva na základe živnostenského oprávnenia sa ceny všetkých výrobkov, služieb a výkonov duálne zobrazia v cenníkoch na viditeľnom a dobre prístupnom mieste.

§ 5

Postup pri prepočte pohľadávky voči platiteľom poistného, poskytovateľom a poistencom

(1) Na účel prepočtu na menu euro sa pohľadávka voči platiteľovi poistného rozčlení na pohľadávku týkajúcu sa poistného, preddavkov na poistné a na pohľadávku týkajúcu sa sankcií, poplatku z omeškania, úroku z omeškania, pokuty, poplatku za nesplnenie oznamovacej povinnosti.

(2) Z pohľadávok voči platiteľovi poistného sa vyčlenia sumy predpísané právoplatnými platobnými výmermi alebo inými rozhodnutiami.

(3) Jednotlivé pohľadávky sa prepočítajú konverzným kurzom.

§ 6

Pravidlá zaokrúhľovania

(1) Dlžné poistné, preddavok, poplatok z omeškania a trovy konania, ktoré vznikli pred dňom zavedenia eura v slovenskej mene a ktoré sa majú platiť odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľia na najbližší eurocent nadol.

¹⁵⁾ § 2 písm. c) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 387/2007 Z. z. o označovaní výrobkov cenami.

(2) Pohľadávky zdravotnej poisťovne voči poskytovateľovi, ktoré sa stali splatnými pred dňom zavedenia eura v slovenskej mene a ktoré sa majú platiť odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhlia matematicky na najbližší eurocent.

(3) Pohľadávky poskytovateľa voči zdravotnej poisťovni, ktoré sa stali splatnými pred dňom zavedenia eura v slovenskej mene a ktoré sa majú platiť odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhlia matematicky na najbližší eurocent.

§ 7

Postup pri prepočte záväzkov zdravotnej poisťovne voči platiteľovi poistného, poskytovateľom a poistencom

(1) Prepočet záväzkov zdravotnej poisťovne voči platiteľovi poistného na poistnom a sankciách na menu euro sa vykonáva prepočítaním jednotlivých záväzkov voči platiteľovi poistného.

(2) Prepočet záväzkov zdravotnej poisťovne voči poskytovateľom a záväzkov poskytovateľov voči zdravotným poisťovniam na menu euro sa vykonáva prepočítaním jednotlivých záväzkov.

§ 8

Pravidlá zaokrúhľovania

(1) Záväzky zdravotnej poisťovne voči platiteľovi poistného, ktoré sa stali splatnými pred dňom zavedenia eura v slovenskej mene a ktoré sa majú platiť odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhlia na najbližší eurocent nahor.

(2) Záväzky zdravotnej poisťovne voči poskytovateľovi, ktoré sa stali splatnými pred dňom zavedenia eura v slovenskej mene a ktoré sa majú uhradiť odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhlia matematicky na najbližší eurocent.

(3) Záväzky poskytovateľa voči zdravotnej poisťovni, ktoré sa stali splatnými pred dňom zavedenia eura v slovenskej mene a ktoré sa majú uhradiť odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhlia matematicky na najbližší eurocent.

§ 9

Preddavky na poistné

(1) Preddavky na poistné vypočítané v ročnom zúčtovaní poistného za rok 2007 podľa osobitného predpisu¹⁶⁾ alebo vykázané platiteľom podľa osobitného predpisu¹⁶⁾ v slovenských korunách, splatné v priebehu preddavkového obdobia rokov 2008 a 2009, sa po dni zavedenia eura prepočítajú konverzným kurzom na eurá a zaokrúhlia na najbližší eurocent nadol.

§ 10

(1) V tlačivách podľa § 2 písm. k) prvého až tretieho bodu podávaných odo dňa zavedenia eura, ktoré sa týkajú rozhodujúceho obdobia, ktoré sa končí pred dňom zavedenia eura, sa peňažné údaje vykazujú v slovenských korunách; výška vypočítaného preddavku na poistné, celková suma pohľadávky alebo záväzku z ročného zúčtovania poistného, celková výška vykázaných preddavkov na poistné a konečná suma faktúry sa prepočítajú konverzným kurzom.

¹⁶⁾ Zákon č. 580/2004 Z. z.

(2) V tlačivách podľa § 2 písm. k) štvrtého a piateho bodu v ich prílohách podávaných odo dňa zavedenia eura sa peňažné údaje vrátane jednotkových cien a čiastkových výpočtov, vzťahujúce sa na zdravotnú starostlivosť poskytnutú predo dňom zavedenia eura, vykazujú v slovenských korunách. Celková výška takto vykázaných údajov sa prepočíta konverzným kurzom.

§ 11

Osobitné pravidlá zaokrúhľovania a určenie počtu desatinných miest pre oblasť poskytovania zdravotnej starostlivosti

Jednotkové ceny zdravotných výkonov sa pri prechode na euro zaokrúhľujú matematicky na šesť desatinných miest.

§ 12

Ak táto vyhláška alebo zákon neustanovuje inak, suma do 0,005 eura sa zaokrúhli na dve desatinné miesta na najbližší eurocent nadol a suma od 0,005 eura vrátane sa zaokrúhli na dve desatinné miesta na najbližší eurocent nahor.

§ 13

Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 4. júla 2008.

VYHLÁŠKA
Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
č. 251/2008 Z. z.
zo 14. mája 2008,

ktorou sa ustanovujú ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie a pre prepočty a zaokrúhľovanie cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej meny na menu euro pre oblasť miezd, platov a ostatného odmeňovania za prácu, oblasť cestovných náhrad, oblasť služieb zamestnanosti, oblasť sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia, sociálnych dávok, dávok sociálnej pomoci, pomoci v hmotnej núdzi a inej sociálnej podpory a pre oblasť sociálnych služieb

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky podľa § 18 ods. 10 písm. a) tretieho bodu zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

PRVÁ ČASŤ
ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

§ 1
Predmet úpravy

Táto vyhláška upravuje ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie cien, platieb a iných hodnôt (ďalej len „duálne zobrazovanie“) a pre prepočty a zaokrúhľovanie cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej meny na menu euro (ďalej len „prechod na euro“) pre oblasť

- a) miezd, platov a ostatného odmeňovania za prácu,
- b) cestovných náhrad,
- c) služieb zamestnanosti,
- d) sociálneho poistenia,
- e) starobného dôchodkového sporenia,
- f) životného minima,
- g) štátnych sociálnych dávok,
- h) pomoci v hmotnej núdzi,
- i) iných sociálnych dávok,
- j) sociálnej pomoci,
- k) sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.

§ 2
Rozsah cien, jednotkových cien, platieb a iných hodnôt podliehajúcich duálnemu zobrazovaniu

Duálnemu zobrazovaniu podlieha

- a) mzda,¹⁾ plat,²⁾

¹⁾ § 118 Zákonníka práce.

²⁾ Napríklad zákon č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení neskorších predpisov, zákon č. 200/1998 Z. z. o štátnej službe colníkov a o zmene a doplnení niektorých ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry v znení neskorších predpisov.

- b) priemerný hodinový zárobok alebo pravdepodobný hodinový zárobok a priemerný mesačný zárobok alebo pravdepodobný mesačný zárobok,³⁾
- c) náhrada mzdy alebo platu, náhrada za neaktívnu časť pracovnej pohotovosti mimo pracoviska, náhrada za pohotovosť pri zabezpečovaní opatrení pre obdobie krízovej situácie,
- d) náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca,⁴⁾
- e) odmena za prácu vykonávanú na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru,⁵⁾
- f) cestovné náhrady,⁶⁾
- g) príspevok a peňažné plnenie v rámci služieb zamestnanosti,⁷⁾ ktorými sú
 1. príspevok poskytovaný na základe dohody alebo na základe predloženej žiadosti,
 2. odmena poskytovaná na základe zmluvy,
 3. vratky peňažných prostriedkov, ktoré sa poskytli na základe dohody,
 4. náhrada časti cestovných výdavkov,
 5. odvod za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím vrátane preplatku a nedoplatku,
- h) dávka sociálneho poistenia⁸⁾ (ďalej len „dávka“), ktorou je
 1. nemocenská dávka,
 2. dôchodková dávka,
 3. úrazová dávka,
 4. dávka garančného poistenia,
 5. dávka v nezamestnanosti,
- i) poistné na sociálne poistenie,⁸⁾ ktorým je
 1. poistné na nemocenské poistenie,
 2. poistné na starobné poistenie,
 3. poistné na invalidné poistenie,
 4. poistné na úrazové poistenie,
 5. poistné na garančné poistenie,
 6. poistné na poistenie v nezamestnanosti,
 7. poistné do rezervného fondu solidarity,
- j) príspevok na starobné dôchodkové sporenie,⁹⁾
- k) pokuta a penále v oblasti sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia,
- l) životné minimum,¹⁰⁾
- m) štátne sociálne dávky, ktorými sú
 1. prídavok na dieťa a príplatok k prídavku na dieťa,¹¹⁾
 2. rodičovský príspevok,¹²⁾

predpisov, zákon č. 312/2001 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 346/2005 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

³⁾ § 134 Zákonníka práce.

⁴⁾ Zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

⁵⁾ § 223 až 228a Zákonníka práce.

⁶⁾ Napríklad zákon č. 73/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 200/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 312/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 346/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

⁷⁾ Zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ Zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov.

⁹⁾ Zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹⁰⁾ Zákon č. 601/2003 Z. z. o životnom minime a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹¹⁾ Zákon č. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení zákona č. 532/2007 Z. z.

¹²⁾ Zákon č. 280/2002 Z. z. o rodičovskom príspevku v znení neskorších predpisov.

3. príspevok pri narodení dieťaťa a príplatok k príspevku pri narodení dieťaťa,¹³⁾
 4. príspevok rodičom, ktorým sa súčasne narodili tri deti alebo viac detí alebo ktorým sa v priebehu dvoch rokov opakovane narodili dvojčatá,¹³⁾
 5. príspevok na pohreb,¹⁴⁾
- n) dávka v hmotnej núdzi a príspevky k dávke v hmotnej núdzi,¹⁵⁾
- o) iné sociálne dávky, ktorými sú
1. náhradné výživné,¹⁶⁾
 2. príspevky na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa,¹⁷⁾
 3. dotácia na stravu, dotácia na školské potreby, dotácia na motivačný príspevok a dotácia na výkon osobitného príjemcu,¹⁸⁾
- p) peňažné platby v oblasti sociálnej pomoci,¹⁹⁾ ktorými sú
1. peňažné príspevky na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia (ďalej len „peňažné príspevky na kompenzáciu“),
 2. peňažný príspevok za opatrovanie,
 3. finančný príspevok na vybrané druhy sociálnych služieb, sociálneho poradenstva a sociálnej prevencie,
 4. úhrady za poskytnutú sociálnu službu,
 5. pokuty,
 6. vreckové pre deti s nariadenou ústavnou výchovou,
- q) opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately²⁰⁾ finančného charakteru, ktorými sú
1. príspevok na dopravu,
 2. príspevok na stravu,
 3. príspevok na podporu úpravy rodinných pomerov dieťaťa a tvorbu úspor,
 4. priemerné bežné výdavky na dieťa v detskom domove a v detskom domove pre maloletých bez sprievodu,
 5. úhrada výdavkov v pestúnskom zariadení,
 6. úhrada za bývanie v detskom domove,
 7. úhrada za pobyt v detskom domove,
 8. úhrada za starostlivosť v detskom domove,
 9. vreckové dieťaťa v detskom domove,
 10. pohľadávky v oblasti sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately,
 11. príspevky na zabezpečenie účelu rozhodnutia súdu vykonávaného v zariadení a na uľahčenie osamostatnenia sa mladého dospelého,
 12. resocializačný príspevok,
 13. náklady spojené so zabezpečením návratu alebo premiestnením dieťaťa na územie Slovenskej republiky.

¹³⁾ Zákon č. 235/1998 Z. z. o príspevku pri narodení dieťaťa, o príspevku rodičom, ktorým sa súčasne narodili tri deti alebo viac detí alebo ktorým sa v priebehu dvoch rokov opakovane narodili dvojčatá a ktorým sa menia ďalšie zákony v znení neskorších predpisov.

¹⁴⁾ Zákon č. 238/1998 Z. z. o príspevku na pohreb v znení neskorších predpisov.

¹⁵⁾ Zákon č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹⁶⁾ Zákon č. 452/2004 Z. z. o náhradnom výživnom v znení zákona č. 613/2004 Z. z.

¹⁷⁾ Zákon č. 627/2005 Z. z. o príspevkoch na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa.

¹⁸⁾ Výnos Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky z 5. decembra 2007 č. 29775/2007-II/1 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (oznámenie č. 597/2007 Z. z.).

¹⁹⁾ Zákon č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov.

²⁰⁾ Zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

DRUHÁ ČASŤ

PODROBNÉ PRAVIDLÁ PRE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE, PREPOČET A ZAOKRÚHLOVANIE miezd, plátov a ostatného odmeňovania za prácu

§ 3

Prepočet mzdy, platu alebo iných plnení

(1) V období duálneho zobrazovania pred dňom zavedenia meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) suma mzdy, platu alebo iných plnení poskytovaných v súvislosti s výkonom práce poskytovaná v slovenských korunách sa vo výplatnom doklade zobrazuje aj v eurách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura suma mzdy, platu alebo iných plnení poskytovaných v súvislosti s výkonom práce poskytovaná v eurách sa vo výplatnom doklade zobrazuje aj v slovenských korunách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na celé slovenské koruny tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nadol na najbližšiu slovenskú korunu a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nahor na najbližšiu slovenskú korunu.

§ 4

Výplata mzdy, platu alebo iných plnení

Suma mzdy, platu alebo iných plnení poskytovaných v súvislosti s výkonom práce v slovenských korunách, na ktoré vznikol nárok za mesiac bezprostredne predchádzajúci dňu zavedenia eura, ktorá sa má vyplatiť alebo poukázať na určený bankový účet v eurách v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor. Rovnako sa postupuje pri výplate mzdy, platu alebo iného plnenia poskytovaného v súvislosti s výkonom práce, ak nárok v slovenských korunách vznikol v inom období pred dňom zavedenia eura.

§ 5

Preplatok na mzde, plate alebo na iných plneniach

Suma preplatku na mzde, plate alebo na iných plneniach poskytovaných v súvislosti s výkonom práce, ktorý vznikol pred dňom zavedenia eura v slovenských korunách, ktorá sa má vrátiť v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 6

Nedoplatok na mzde, plate alebo na iných plneniach

Suma nedoplatku na mzde, plate alebo na iných plneniach poskytovaných v súvislosti s výkonom práce, ktorý vznikol pred dňom zavedenia eura v slovenských korunách, ktorá sa má doplatiť v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

§ 7

Výplata mzdového zvýhodnenia za prácu nadčas alebo za prácu vo sviatok, zvýšenia platu za prácu alebo štátnu službu nadčas alebo príplatku za prácu alebo štátnu službu vo sviatok

Ak za prácu nadčas alebo za prácu vo sviatok, ktorá sa vykonala v období pred dňom zavedenia eura, bolo dohodnuté čerpanie náhradného voľna, ale to sa v dohodnutej dobe nečerpalo a nárok na mzdové zvýhodnenie v slovenských korunách samá vyplatíť v období odo dňa zavedenia eura, suma mzdového zvýhodnenia vyplatená v eurách sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor. Rovnako sa postupuje pri výplate nároku na zvýšenie platu za prácu alebo štátnu službu nadčas alebo nároku na príplatok za prácu alebo štátnu službu vo sviatok.

§ 8

Priemerný zárobok

(1) Suma priemerného hodinového zárobku zistená podľa osobitného predpisu³⁾ zo mzdy zúčtovanej na výplatu v poslednom štvrtroku pred dňom zavedenia eura v slovenských korunách sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na štyri desatinné miesta.

(2) Priemerný mesačný zárobok v eurách sa zistí vynásobením priemerného hodinového zárobku podľa odseku 1 a priemerného počtu pracovných hodín pripadajúcich v roku na jeden mesiac podľa týždenného pracovného času zamestnanca. Výsledná suma priemerného mesačného zárobku sa zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(3) Ak v rozhodujúcom období bude zúčtovaná na výplatu mzda alebo časť mzdy, ktorá sa poskytuje za dlhšie obdobie ako kalendárny štvrtrok, na účely zisťovania priemerného zárobku sa pomerná časť mzdy pripadajúca na kalendárny štvrtrok po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(4) Postup podľa odsekov 1 až 3 sa uplatní aj pri prepočte pravdepodobného zárobku na eurá.

§ 9

Odmena za prácu vykonávanú na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru

Ak dohoda o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru bola uzatvorená pred dňom zavedenia eura, pričom odmena bola dohodnutá v slovenských korunách, ale vyplatená bude až v období odo dňa zavedenia eura, suma odmeny vyplatená v eurách sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

TRETIA ČASŤ

PODROBNÉ PRAVIDLÁ PRE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE, PREPOČET A ZAOKRÚHĽOVANIE CESTOVNÝCH NÁHRAD

§ 10

Prepočet cestovných náhrad

(1) V období duálneho zobrazovania pred dňom zavedenia eura suma cestovných náhrad poskytovaná v slovenských korunách sa vo vyúčtovaní cestovných náhrad zobrazuje aj v eurách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta,

sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura suma cestovných náhrad poskytovaná v eurách sa vo vyúčtovaní cestovných náhrad zobrazuje aj v slovenských korunách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na celé slovenské koruny tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nadol na najbližšiu slovenskú korunu a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nahor na najbližšiu slovenskú korunu.

§ 11

Výplata cestovných náhrad

Suma cestovných náhrad zistená v slovenských korunách, na ktoré vznikol nárok pred dňom zavedenia eura, ktorá sa má vyplatiť v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

§ 12

Preplatok na cestovných náhradách

Suma preplatku na cestovných náhradách, ktorý vznikol pred dňom zavedenia eura v slovenských korunách, ktorá sa má vrátiť v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 13

Nedoplatok na cestovných náhradách

Suma nedoplatku na cestovných náhradách, ktorý vznikol pred dňom zavedenia eura v slovenských korunách, ktorá sa má doplatiť v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

ŠTVRTÁ ČASŤ

PODROBNÉ PRAVIDLÁ PRE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE, PREPOČET A ZAOKRÚHĽOVANIE PRE OBLASŤ SLUŽIEB ZAMESTNANOSTI

§ 14

Príspevok alebo dávka poskytované na základe žiadosti, zmluvy alebo dohody

(1) V období duálneho zobrazovania pred dňom zavedenia eura suma príspevku alebo dávky poskytovaných na základe žiadosti, zmluvy alebo dohody v slovenských korunách sa zobrazuje aj v eurách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura suma príspevku alebo dávky poskytovaných na základe žiadosti, zmluvy alebo dohody v eurách sa zobrazuje aj v slovenských korunách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na celé slovenské koruny tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nadol na najbližšiu slovenskú korunu a celkový

vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nahor na najbližšiu slovenskú korunu.

§ 15

Odmena poskytovaná na základe zmluvy

(1) V období duálneho zobrazovania pred dňom zavedenia eura suma odmeny poskytovanej na základe zmluvy v slovenských korunách sa zobrazuje aj v eurách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura suma odmeny poskytovanej na základe zmluvy v eurách sa zobrazuje aj v slovenských korunách. Suma sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na celé slovenské koruny tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nadol na najbližšiu slovenskú korunu a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nahor na najbližšiu slovenskú korunu.

§ 16

Vratky peňažných prostriedkov, ktoré sa poskytli na základe dohody

Suma vratiek peňažných prostriedkov, ktoré sa poskytli na základe dohody v slovenských korunách, ktorá nebola uhradená v období pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 17

Náhrada časti cestovných výdavkov

Suma náhrady časti cestovných výdavkov, na ktoré vznikol nárok v slovenských korunách, ktorá sa má vyplatiť v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

§ 18

Odvod za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím vrátane preplatku a nedoplatku

(1) Suma odvodu za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím za kalendárny rok 2008 sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura suma odvodu za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím za kalendárny rok 2008 sa v ročnom výkaze o plnení povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím zobrazuje aj v slovenských korunách tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nadol na najbližšiu slovenskú korunu a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nahor na najbližšiu slovenskú korunu.

(3) Suma preplatku na odvode za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím, ktorý vznikol pred dňom zavedenia eura, ktorá sa má vrátiť v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(4) Suma nedoplatku na odvode za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím, ktorý vznikol pred dňom zavedenia eura, ktorá sa má uhradiť

v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(5) Suma dlžných splátok, ktoré boli dohodnuté na splatenie odvodu za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím v slovenských korunách, ktorá je určená aj na obdobie odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

PIATA ČASŤ

PODROBNÉ PRAVIDLÁ PRE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE, PREPOČET A ZAOKRÚHĽOVANIE PRE OBLASŤ SOCIÁLNEHO POISTENIA A STAROBNÉHO DÔCHODKOVÉHO SPORENIA

§ 19

Prepočet dávky v období duálneho zobrazovania

(1) V období duálneho zobrazovania pred dňom zavedenia eura suma dávky v slovenských korunách sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližších desať eurocentov nahor a zobrazuje sa aj v eurách.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura suma dávky poskytovaná v eurách sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na celé slovenské koruny nahor a zobrazuje sa aj v slovenských korunách.

§ 20

Určenie počtu desatinných miest medzivýsledkov na účely určenia sumy dávky

Na účely určenia sumy dávky v eurách sa pri prepočte na eurá výsledky jednotlivých matematických úkonov vypočítavajú najviac na osem desatinných miest bez zaokrúhľovania.

§ 21

Výplata dávky, na ktorú vznikol nárok cpredo dňom zavedenia eura

(1) Suma dávky, na ktorú vznikol nárok za obdobie pred dňom zavedenia eura, ktorá sa má vyplatiť alebo poukázať na účet príjemcu dávky v banke alebo v pobočke zahraničnej banky v období odo dňa zavedenia eura, sa za obdobie od vzniku nároku na výplatu dávky do dňa predchádzajúceho dňu zavedenia eura určí v slovenských korunách a po prepočte konverzným kurzom sa zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor. To platí, aj keď sa vypláca alebo poukazuje dávka v sume zvýšenej, zníženej, obmedzenej, ako aj pri zúčtovaní dávok s dávkou v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi.

(2) Suma dávky v nezamestnanosti podľa osobitného predpisu,²¹⁾ na ktorej výplatu vznikne nárok pri opätovnom zaradení do evidencie nezamestnaných občanov najskôr odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližších desať eurocentov nahor.

(3) Suma dávky v nezamestnanosti podľa osobitného predpisu,²²⁾ na ktorej výplatu v jednorazovej sume 50 % dávky v nezamestnanosti vznikne nárok najskôr odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližších desať eurocentov nahor.

²¹⁾ § 105 ods. 3 zákona č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²²⁾ § 105 ods. 4 zákona č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

§ 22

Pevne ustanovené sumy dávky a pevne určené sumy ustanovené na určenie sumy dávky

(1) Suma dávky, ktorá je ustanovená pevnou sumou, alebo suma dávky, ktorá sa určuje násobkom sumy životného minima, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližších desať eurocentov nahor.

(2) Pevne určené sumy ustanovené na určenie sumy dávky sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na najbližší eurocent nahor.

§ 23

Výplata neprevzatej dávky

(1) Ak príjemca dávky neprevzal dávku, na ktorej výplatu vznikol nárok v slovenských korunách pred dňom zavedenia eura, pri výplate neprevzatej dávky v období odo dňa zavedenia eura sa suma dávky vyplácaná v mesačných lehotách po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor. To platí, aj keď sa vypláca alebo poukazuje dávka v sume zvýšenej, zníženej, obmedzenej, ako aj pri zúčtovaní dávok s dávkou v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi.

(2) Ak príjemca dávky neprevzal dávku, na ktorej výplatu vznikol nárok v slovenských korunách pred dňom zavedenia eura, za obdobie dlhšie ako jeden mesiac poukázanú poštovým peňažným poukazom, pri výplate neprevzatej dávky za obdobie pred dňom zavedenia eura sa úhrnná suma dávky, ktorá sa vyplatí v období odo dňa zavedenia eura, po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor; ustanovenie odseku 1 druhej vety platí rovnako.

§ 24

Poistné na sociálne poistenie

(1) Suma poistného na sociálne poistenie zaplateného bez právneho dôvodu v slovenských korunách v období pred dňom zavedenia eura, ktoré Sociálna poisťovňa vráti fyzickej osobe alebo právnickej osobe povinnej odvádzať poistné na sociálne poistenie alebo jej právnenému nástupcovi v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(2) Duálnemu zobrazovaniu a vykazovaniu nepodliehajú sumy vo vstupných údajoch, ktoré sa týkajú výberu poistného na sociálne poistenie a ktoré oznamuje Sociálnej poisťovni fyzická osoba a právnická osoba. Údaje podľa prvej vety sú najmä sumy uvádzané vo výpise z daňového priznania a vo výkaze poistného na sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.

(3) Celková suma poistného na sociálne poistenie za kalendárny mesiac predchádzajúci dňu zavedenia eura určeného v slovenských korunách, ktorého splatnosť je v období odo dňa zavedenia eura a ktoré sa má zaplatiť v eurách, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 25

Príspevok na starobné dôchodkové sporenie

(1) Suma príspevku na starobné dôchodkové sporenie sa zaokrúhľuje na najbližší eurocent tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent.

(2) Suma príspevku na starobné dôchodkové sporenie postúpeného Sociálnou poisťovňou dôchodkovej správcovskej spoločnosti bez právneho dôvodu v slovenských korunách v období pred dňom zavedenia eura, ktorú dôchodková správcovska spoločnosť vráti Sociálnej poisťovni v období odo dňa zavedenia eura, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent.

(3) Duálnemu zobrazovaniu a vykazovaniu nepodliehajú sumy vo vstupných údajoch, ktoré sa týkajú výberu príspevkov na starobné dôchodkové sporenie a ktoré oznamuje Sociálnej poisťovni fyzická osoba alebo právnická osoba; ustanovenie § 24 ods. 2 druhej vety platí rovnako.

(4) Celková suma príspevku na starobné dôchodkové sporenie za kalendárny mesiac predchádzajúci dňu zavedenia eura určeného v slovenských korunách, ktorého splatnosť je v období odo dňa zavedenia eura a ktoré sa má zaplatiť v eurách, sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 26 Sankcie

(1) Suma pokuty uložená pred dňom zavedenia eura, ktorá sa uhradza v období odo dňa zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(2) Suma penále predpísaného v období pred dňom zavedenia eura, ktoré nebolo uhradené pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 27 Pohľadávky

Suma pohľadávky na poistnom na sociálne poistenie, na dávkach, na náhradách škody podľa osobitného predpisu²³⁾ neuhradených Sociálnej poisťovni tretími osobami, na pokutách podľa osobitného predpisu,²⁴⁾ na penále podľa osobitného predpisu,²⁵⁾ ktorá vznikla za obdobie pred dňom zavedenia eura, a sumy plnení, ktoré vyplatila Sociálna poisťovňa za zamestnávateľa podľa osobitného predpisu²⁶⁾ za obdobie pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na najbližší eurocent nadol.

§ 28 Neprávom vyplatené sumy na dávke

Ak sa povinnosť príjemcu dávky vrátiť neprávom vyplatené sumy na dávke a povinnosť fyzickej osoby alebo právnickej osoby nahradiť neprávom vyplatené sumy na dávke, ktoré sa vyplatili v období pred dňom zavedenia eura, ukladá v období odo dňa zavedenia eura, suma neprávom vyplatená na dávke v úhrne sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

²³⁾ § 238 ods. 6 zákona č. 461/2003 Z. z. v znení zákona č. 555/2007 Z. z.

²⁴⁾ § 239 zákona č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²⁵⁾ § 240 zákona č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²⁶⁾ § 279 ods. 4 zákona č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.

ŠIESTA ČASŤ

PODROBNÉ PRAVIDLÁ PRE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE, PREPOČET A ZAOKRÚHLIOVANIE ŽIVOTNÉHO MINIMA, ŠTÁTNYCH SOCIÁLNYCH DÁVOK, POMOCI V HMOTNEJ NÚDZI A INÝCH SOCIÁLNYCH DÁVOK

§ 29

Prepočet súm životného minima, štátnych sociálnych dávok, dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi a iných sociálnych dávok v období duálneho zobrazovania

(1) V období duálneho zobrazovania pred dňom zavedenia eura sumy životného minima, štátnych sociálnych dávok a sumy dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi a iných sociálnych dávok uvedených v § 2 ods. 1 písm. o) poskytované v slovenských korunách sa v rozhodnutiach vydaných v správnom konaní, v platobných poukazoch a iných písomných dokumentoch vydaných štátnym orgánom po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na najbližší eurocent tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent, a zobrazujú sa aj v eurách.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura sumy životného minima, štátnych sociálnych dávok a sumy dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi a iných sociálnych dávok uvedených v § 2 ods. 1 písm. o) poskytované v eurách sa v rozhodnutiach vydaných v správnom konaní, v platobných poukazoch a iných písomných dokumentoch vydaných štátnym orgánom po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na celé slovenské koruny tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nadol na najbližšiu slovenskú korunu a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nahor na najbližšiu slovenskú korunu, a zobrazujú sa aj v slovenských korunách.

§ 30

Prepočet príjmov na účely určenia životného minima, dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi a iných sociálnych dávok

Súčet súm príjmov fyzických osôb spoločne posudzovaných vyjadrených v slovenských korunách na účely určenia životného minima, dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi a iných sociálnych dávok uvedených v § 2 ods. 1 písm. o) sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 31

Prepočet pevne ustanovených súm

(1) Sumy životného minima, dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, štátnych sociálnych dávok a iných sociálnych dávok, ktoré sú ustanovené pevnou sumou, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na najbližší eurocent nahor.

(2) Pevne ustanovená suma, ktorou rodič prispieva na stravu pri poskytovaní dotácie na stravu pre dieťa, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 32

Výplata za obdobie pred dňom zavedenia eura

(1) Suma štátnych sociálnych dávok, suma dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, suma náhradného výživného a príspevkov na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa, na ktoré vznikol nárok v období pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(2) Ak príjemca neprevzal štátnu sociálnu dávku, dávku v hmotnej núdzi a príspevky k dávke v hmotnej núdzi, náhradné výživné a príspevky na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa vyplatené pred dňom zavedenia eura, pri výplate neprevzatej sumy v období odo dňa zavedenia eura sa táto suma po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(3) Ak príjemca štátnej sociálnej dávky, dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, náhradného výživného a príspevkov na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa je povinný vrátiť sumu, ktorá sa neprávom vyplatila v období pred dňom zavedenia eura, sa táto suma odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 33

Pohľadávky a sankcie

(1) Suma pohľadávky na štátnej sociálnej dávke, dávke v hmotnej núdzi a príspevkoch k dávke v hmotnej núdzi, náhradnom výživnom a príspevkoch na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa, ktorá vznikla za obdobie pred dňom zavedenia eura a do dňa zavedenia eura sa neuhradila, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(2) Náhrada za poskytnuté náhradné výživné a penále vo výške 25 % poskytnutého náhradného výživného, ktoré má povinná osoba uhradiť za obdobie pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(3) Percentuálne zvýšenie neprávom vyplatenej dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi podľa osobitného predpisu,²⁷⁾ ktoré má povinná osoba uhradiť za obdobie pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 34

Prepočet a zaokrúhľovanie sumy štátnej sociálnej dávky, dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, náhradného výživného a príspevkov na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa, o ktorých konanie sa právoplatne neskončilo do dňa zavedenia eura

Na prepočet a zaokrúhľovanie sumy štátnej sociálnej dávky, dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, náhradného výživného a príspevkov na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa, o ktorých konanie sa do dňa zavedenia eura právoplatne neskončilo, sa vzťahuje § 31 až 33.

²⁷⁾ Zákon č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

SIEDMA ČASŤ

PODROBNÉ PRAVIDLÁ PRE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE, PREPOČET A ZAOKRÚHLOVANIE PEŇAŽNÝCH PLATIEB V OBLASTI SOCIÁLNEJ POMOCI

§ 35

Prepočet peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci v období duálneho zobrazovania

(1) V období duálneho zobrazovania pred dňom zavedenia eura suma peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci poskytovaná v slovenských korunách sa v rozhodnutiach vydaných v správnom konaní, v platobných poukazoch a iných písomných dokumentoch vydaných štátnym orgánom po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nadol na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent, a zobrazuje sa aj v eurách.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura suma peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci poskytovaná v eurách sa v rozhodnutiach vydaných v správnom konaní, v platobných poukazoch a iných písomných dokumentoch vydaných štátnym orgánom po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na celé slovenské koruny nahor a zobrazuje sa aj v slovenských korunách.

§ 36

Prepočet príjmov, majetku a úspor na účely peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci

(1) Výsledná suma príjmu občana alebo fyzickej osoby zisťovaného za obdobie pred dňom zavedenia eura na účely peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci uvedená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(2) Výsledná suma hodnoty majetku a úspor občana na účely peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci vyjadrená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 37

Výška peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci

(1) Suma peňažných príspevkov na kompenzáciu, peňažného príspevku za opatrovanie, finančného príspevku na vybrané druhy sociálnych služieb, sociálne ho poradenstva a sociálnej prevencie a vreckového pre deti s nariadenou ústavnou výchovou podľa osobitného predpisu¹⁹⁾ vyjadrená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(2) Výška sadzby na jednu hodinu osobnej asistencie a jednu hodinu opatrovateľskej služby a suma na jeden kilometer prepravnej služby podľa osobitného predpisu¹⁹⁾ vyjadrená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(3) Suma maximálnej hodnoty majetku a úspor občana podľa osobitného predpisu¹⁹⁾ vyjadrená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na celé euro nahor.

(4) Zohľadňované ceny pomôcok podľa osobitného predpisu,²⁸⁾ zohľadňované ceny osobného motorového vozidla, pomôcky, psa so špeciálnym výcvikom, opravy pomôcky, úpravy bytu, rodinného domu alebo garáže podľa osobitného predpisu¹⁹⁾ na účely peňažných príspevkov na kompenzáciu vyjadrené v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na najbližší eurocent nahor.

(5) Suma peňažných príspevkov na kompenzáciu, peňažného príspevku za opatrovanie, finančných príspevkov na vybrané druhy sociálnych služieb, sociálneho poradenstva, sociálnej prevencie a vreckového pre deti s nariadenou ústavnou výchovou vyjadrená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(6) Suma úhrady za poskytnutú sociálnu službu vyjadrená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 38

Určenie počtu desatinných miest medzivýsledkov na účely určenia peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci

Na účely určenia sumy peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci v eurách sa výsledky jednotlivých matematických úkonov vypočítavajú na štyri desatinné miesta.

§ 39

Výplata neprevzatej peňažnej platby v oblasti sociálnej pomoci

Ak príjemca peňažnej platby v oblasti sociálnej pomoci neprevzal peňažnú platbu v oblasti sociálnej pomoci, na ktorej výplatu vznikol nárok pred dňom zavedenia eura v slovenských korunách, pri výplate neprevzatej peňažnej platby v oblasti sociálnej pomoci v období odo dňa zavedenia eura sa suma peňažnej platby v oblasti sociálnej pomoci po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor. To platí, aj keď sa vypláca alebo poukazuje peňažná platba v oblasti sociálnej pomoci vo zvýšenej sume, v zníženej sume a pri jej zúčtovaní.

§ 40

Pokuty, preplatky, nedoplatky a pohľadávky na peňažných platbách v oblasti sociálnej pomoci

(1) Ak pred dňom zavedenia eura bola uložená pokuta podľa osobitného predpisu¹⁹⁾ vyjadrená v slovenských korunách, ktorá sa do dňa zavedenia eura neuhradila, suma tejto pokuty sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(2) Ak pred dňom zavedenia eura vznikol preplatok na peňažných platbách v oblasti sociálnej pomoci vyjadrený v slovenských korunách, ktorý sa má vrátiť najskôr odo dňa zavedenia eura, suma tohto preplatku sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

(3) Suma nedoplatku na peňažných platbách v oblasti sociálnej pomoci vyplatených v slovenských korunách, ktorý vznikol v období pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

²⁸⁾ Vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 461/2000 Z. z., ktorou sa vykonáva § 59 ods. 10 zákona č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov.

(4) Ak predo dňom zavedenia eura vznikla pohľadávka na peňažných platbách v oblasti sociálnej pomoci vypočítaná v slovenských korunách, ktorá sa má uhradiť najskôr odo dňa zavedenia eura, suma tejto pohľadávky sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 41

Neprávom vyplatené sumy peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci

Ak sa povinnosť príjemcu peňažnej platby v oblasti sociálnej pomoci vrátiť neprávom vyplatené sumy peňažnej platby v oblasti sociálnej pomoci, ktoré sa vyplátili v období predo dňom zavedenia eura, ukladá v období odo dňa zavedenia eura, suma neprávom vyplatených peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci sa po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 42

Zaokrúhľovanie peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci, o ktorých konanie sa právoplatne neskončilo do dňa zavedenia eura

Na zaokrúhľovanie peňažných platieb v oblasti sociálnej pomoci, o ktorých konanie sa právoplatne neskončilo do dňa zavedenia eura, sa vzťahuje § 37, 40 a 41.

ÔSMA ČASŤ

PODROBNÉ PRAVIDLÁ PRE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE, PREPOČET A ZAOKRÚHĽOVANIE OPATRENÍ SOCIÁLNOPRÁVNEJ OCHRANY DETÍ A SOCIÁLNEJ KURATELY FINANČNÉHO CHARAKTERU

§ 43

Prepočet sumy opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately finančného charakteru v období duálneho zobrazovania

(1) V období duálneho zobrazovania predo dňom zavedenia eura sumy opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately finančného charakteru poskytované v slovenských korunách sa v rozhodnutiach vydaných v správnom konaní, v platobných poukazoch a pokladničných dokladoch vyplácania vreckového a sumy uvedené v zmluvách o poskytovaní finančného príspevku na úhradu nákladov opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na najbližší eurocent tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje na 0 na najbližší eurocent a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jedného eurocenta, sa zaokrúhľuje nahor na najbližší eurocent, a zobrazujú sa aj v eurách.

(2) V období duálneho zobrazovania odo dňa zavedenia eura sumy opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately finančného charakteru poskytované v eurách sa v rozhodnutiach vydaných v správnom konaní, v platobných poukazoch a pokladničných dokladoch vyplácania vreckového a sumy uvedené v zmluvách o poskytovaní finančného príspevku na úhradu nákladov opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľujú na celé slovenské koruny tak, že celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý je nižší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nadol na najbližšiu slovenskú korunu a celkový vypočítaný zvyšok sumy, ktorý sa rovná polovici alebo je vyšší ako polovica jednej slovenskej koruny, sa zaokrúhľuje nahor na najbližšiu slovenskú korunu, a zobrazujú sa aj v slovenských korunách.

§ 44

Prepočet sumy opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately finančného charakteru

(1) Suma príspevku na dopravu, príspevku na stravu, príspevku na podporu úpravy rodinných pomerov dieťaťa a tvorbu úspor dieťaťa, suma resocializačného príspevku, suma priemerných bežných výdavkov na dieťa v detskom domove a v detskom domove pre maloletých bez sprievodu, úhrady výdavkov v pestúnskom zariadení a sumy príspevkov na zabezpečenie účelu rozhodnutia súdu vykonávaného v zariadení sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately a na uľahčenie osamostatnenia sa mladého dospelého sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nahor.

(2) Suma úhrady za pobyt v detskom domove a úhrady za starostlivosť v detskom domove, nákladov spojených so zabezpečením návratu alebo s premiestnením dieťaťa na územie Slovenskej republiky vyjadrená v slovenských korunách sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 45

Pohľadávky v oblasti sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately

Suma dlžnej úhrady²⁰⁾ za obdobie predo dňom zavedenia eura sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 46

Zaokrúhľovanie sumy opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately finančného charakteru, o ktorých konanie sa právoplatne neskončilo do dňa zavedenia eura

Na zaokrúhľovanie sumy opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately finančného charakteru, o ktorých konanie sa právoplatne neskončilo do dňa zavedenia eura, sa vzťahuje § 44 a 45.

§ 47

Vratky peňažných prostriedkov, ktoré sa poskytli na základe zmluvy

Suma nevyčerpaných finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o poskytovaní finančného príspevku na úhradu nákladov opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, ktorú je žiadateľ povinný vrátiť poskytovateľovi, vyjadrená v slovenských korunách, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhľuje na najbližší eurocent nadol.

§ 48

Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia.

VYHLÁŠKA
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
č. 265/2008 Z. z.
z 11. júna 2008,

**ktorou sa ustanovujú ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie,
prepočty a zaokrúhľovania platieb a iných hodnôt pri prechode zo slovenskej
meny na euro pre oblasť sociálneho zabezpečenia policajtov a profesionálnych
vojakov**

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky v spolupráci s Ministerstvom obrany Slovenskej republiky podľa § 18 ods. 10 písm. a) šiesteho bodu zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

§ 1
Predmet úpravy

Táto vyhláška upravuje postupy a spôsoby duálneho zobrazovania platieb a iných hodnôt (ďalej len „duálne zobrazovanie“) a ďalšie podrobné pravidlá pre duálne zobrazovanie a pre prepočty a zaokrúhľovanie platieb a iných hodnôt v dôsledku prechodu zo slovenskej meny na euro (ďalej len „prechod na euro“), ďalej rozsah platieb a iných hodnôt podliehajúcich duálnemu zobrazovaniu, platby a iné hodnoty uvádzané, prepočítavané a zaokrúhľované s osobitným počtom desatinných miest a počet týchto desatinných miest, ako aj platby a iné hodnoty výnimočne vyňaté z duálneho zobrazovania a tiež ostatné podrobnosti o duálnom zobrazovaní, prepočítavaní a zaokrúhľovaní platieb a iných hodnôt pre oblasť sociálneho zabezpečenia príslušníkov Policajného zboru, Hasičského a záchranného zboru, Horskej záchrannej služby, Slovenskej informačnej služby, Národného bezpečnostného úradu, Zboru väzenskej a justičnej stráže, Železničnej polície, colníkov (ďalej len „policajt“) a profesionálnych vojakov.

§ 2

(1) Duálnemu zobrazovaniu podlieha suma, ktorá je ustanovená, vypočítaná alebo poskytovaná ako

- a) dávka nemocenského zabezpečenia,
- b) dávka úrazového zabezpečenia,
- c) dávka výsluhového zabezpečenia,
- d) dávka podľa osobitných predpisov,¹⁾
- e) peňažná hodnota služby sociálneho zabezpečenia.

(2) Duálnemu zobrazovaniu podlieha aj suma

- a) poplatku za nesplnenie oznamovacej povinnosti,
- b) pokuty a penále,
- c) náhrady výdavkov súvisiacich s výkonom posudkovej činnosti sociálneho zabezpečenia,
- d) úhrady nákladov na zdravotné výkony,

¹⁾ Zákon č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z. z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších predpisov.

- e) čiastočnej úhrady uhrádzanej za rekreačnú starostlivosť a príspevku z rozpočtu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Ministerstva obrany Slovenskej republiky, Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Slovenskej informačnej služby a Národného bezpečnostného úradu (ďalej len „ministerstvo“) na úhradu nákladov na rekreačnú starostlivosť,
- f) neprávom vyplatenej dávky nemocenského zabezpečenia, úrazového zabezpečenia a výsluhového zabezpečenia (ďalej len „dávka sociálneho zabezpečenia“) uvedená v rozhodnutí o povinnosti služobného úradu, služobného orgánu, útvaru sociálneho zabezpečenia ministerstva, Vojenského úradu sociálneho zabezpečenia, Sociálnej poisťovne alebo inej právnickej osoby nahradiť sumy neprávom vyplatenej dávky sociálneho zabezpečenia,
- g) náhrady škody voči tretím osobám, ktorá vznikla služobnému úradu, služobnému orgánu, útvaru sociálneho zabezpečenia ministerstva alebo Vojenskému úradu sociálneho zabezpečenia výplatom dávok sociálneho zabezpečenia, náhrady služobného platu alebo služobného príjmu počas dočasnej neschopnosti na výkon služby v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania alebo v dôsledku potvrdenia nesprávnych údajov rozhodujúcich na vznik nároku na dávku sociálneho zabezpečenia, nároku na jej výplatu alebo jej sumu.

§ 3

Duálne zobrazovanie sumy dávky sociálneho zabezpečenia a peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia

Suma dávky sociálneho zabezpečenia a peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia sa v období duálneho zobrazovania

- a) pred dňom zavedenia meny euro v Slovenskej republike (ďalej len „zavedenie eura“) po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli nahor na najbližší eurocent a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v eurách,
- b) odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli na celé slovenské koruny a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v slovenských korunách.

§ 4

Duálne zobrazovanie sumy dávok poskytovaných podľa osobitných predpisov

Suma náhrady za bolesť a náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia poskytovaná podľa osobitných predpisov¹⁾ sa v období duálneho zobrazovania

- a) pred dňom zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli nahor na najbližší eurocent a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v eurách,
- b) odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli na celé slovenské koruny a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v slovenských korunách.

§ 5

Duálne zobrazovanie sumy čiastočnej úhrady uhrádzanej za rekreačnú starostlivosť

Suma čiastočnej úhrady uhrádzanej za rekreačnú starostlivosť sa v období duálneho zobrazovania

- a) pred dňom zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli nadol na najbližší eurocent a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v eurách,
- b) odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli na celé slovenské koruny a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v slovenských korunách.

§ 6

Duálne zobrazovanie sumy poplatku za nesplnenie oznamovacej povinnosti, pokuty, penále, úhrady nákladov za zdravotné výkony, neprávom vyplatenej dávky sociálneho zabezpečenia a náhrady škody

Suma poplatku za nesplnenie oznamovacej povinnosti, pokuty, penále, úhrady nákladov na zdravotné výkony, neprávom vyplatenej dávky sociálneho zabezpečenia a náhrady škody sa v období duálneho zobrazovania

- a) pred dňom zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli nadol na najbližší eurocent a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v eurách,
- b) odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli na celé slovenské koruny a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v slovenských korunách.

§ 7

Duálne zobrazovanie sumy náhrady výdavkov súvisiacich s výkonom posudkovej činnosti sociálneho zabezpečenia a príspevku z rozpočtu ministerstva na úhradu nákladov na rekreačnú starostlivosť

Suma náhrady výdavkov súvisiacich s výkonom posudkovej činnosti sociálneho zabezpečenia a príspevku z rozpočtu ministerstva na úhradu nákladov na rekreačnú starostlivosť sa v období duálneho zobrazovania

- a) pred dňom zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli nahor na najbližší eurocent a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v eurách,
- b) odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli na celé slovenské koruny a zobrazí sa aj v takto zistenej sume v slovenských korunách.

§ 8

Platby a iné hodnoty vyňaté z duálneho zobrazovania

Duálnemu zobrazovaniu nepodliehajú sumy vo vstupných údajoch, ktoré sa týkajú výberu poistného na nemocenské zabezpečenie, poistného na úrazové zabezpečenie a poistného na výsluhové zabezpečenie plateného policajtmi, profesionálnymi vojakmi, služobným úradom, služobným orgánom a štátom, ktoré sú príjmami osobitného účtu.²⁾

§ 9

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie služobného platu policajtov a profesionálnych vojakov za obdobie pred dňom zavedenia eura na určenie dávky sociálneho zabezpečenia

Suma služobného platu policajta a suma služobného platu profesionálneho vojaka za obdobie pred dňom zavedenia eura sa na účely určenia dávky sociálneho zabezpečenia odo dňa zavedenia eura prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent.

§ 10

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy vymeriavacieho základu pre výpočet poistného na nemocenské zabezpečenie, úrazové zabezpečenie a výsluhové zabezpečenie

Ak rozhodujúce obdobie na určenie vymeriavacieho základu poistného na nemocenské zabezpečenie, úrazové zabezpečenie a výsluhové zabezpečenie, ktoré sa uhrádza odo dňa

²⁾ § 94 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

zavedenia eura, je obdobie pred dňom zavedenia eura, vymeňovací základ sa prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nadol na najbližší eurocent.

§ 11

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy dávky sociálneho zabezpečenia a peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia, o ktorých nebolo právoplatne rozhodnuté do dňa zavedenia eura

Suma dávky sociálneho zabezpečenia a peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia, na ktorú vznikol nárok za obdobie pred dňom zavedenia eura a o ktorej nebolo právoplatne rozhodnuté do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu zavedenia eura, sa po dni zavedenia eura prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent.

§ 12

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy dávky sociálneho zabezpečenia a peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia pred dňom zavedenia eura

Suma dávky sociálneho zabezpečenia a peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia, na ktorú vznikol nárok pred dňom zavedenia eura a ktorá samá vyplatiť alebo poukázať na účet poberateľa dávky sociálneho zabezpečenia alebo peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia v banke alebo v pobočke zahraničnej banky odo dňa zavedenia eura, sa od vzniku nároku na výplatu dávky sociálneho zabezpečenia alebo peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia do dňa predchádzajúceho dňu zavedenia eura vypočíta v slovenských korunách, prepočíta sa konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent; to platí aj pri vyplácaní alebo poukázaní preddavku dávky.

§ 13

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy neprevzatej dávky sociálneho zabezpečenia a peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia pred dňom zavedenia eura

Ak poberateľ dávky sociálneho zabezpečenia alebo peňažnej hodnoty služby sociálneho zabezpečenia neprevzal dávku sociálneho zabezpečenia alebo peňažnú hodnotu služby sociálneho zabezpečenia, na ktorých výplatu vznikol nárok pred dňom zavedenia eura, neprevzatá dávka sociálneho zabezpečenia a peňažná hodnota služby sociálneho zabezpečenia sa odo dňa zavedenia eura prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent; to platí aj pri vyplácaní alebo poukázaní preddavku dávky.

§ 14

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy poistného na nemocenské zabezpečenie, úrazové zabezpečenie a výsluhové zabezpečenie

Suma poistného na nemocenské zabezpečenie, na úrazové zabezpečenie a na výsluhové zabezpečenie zaplatená bez právneho dôvodu do dňa zavedenia eura, ktorá samá vrátiť odo dňa zavedenia eura, sa prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent.

§ 15

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy pohľadávky na poistnom

Suma dlžného poistného na nemocenské zabezpečenie, na úrazové zabezpečenie a na výsluhové zabezpečenie za obdobie pred dňom zavedenia eura sa odo dňa zavedenia eura prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nadol na najbližší eurocent.

§ 16

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy neprávom vyplatenej dávky sociálneho zabezpečenia

(1) Ak sa povinnosť uvedená v rozhodnutí o povinnosti služobného úradu, služobného orgánu, útvaru sociálneho zabezpečenia ministerstva, Vojenského úradu sociálneho zabezpečenia, Sociálnej poisťovne alebo inej právnickej osoby nahradiť neprávom vyplatenú dávku sociálneho zabezpečenia, ktorá bola vyplatená pred dňom zavedenia eura, ukladá odo dňa zavedenia eura, neprávom vyplatená dávka sociálneho zabezpečenia v úhrne sa prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nadol na najbližší eurocent.

(2) Ak služobný úrad, služobný orgán, útvar sociálneho zabezpečenia ministerstva, Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Sociálna poisťovňa alebo iná právnická osoba má v rozhodnutí o povinnosti nahradiť neprávom vyplatenú sumu na dávke sociálneho zabezpečenia vyjadrenú v slovenských korunách, ktoré sa majú uhradiť odo dňa zavedenia eura, neprávom vyplatená suma na dávke sociálneho zabezpečenia v úhrne sa prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nadol na najbližší eurocent.

§ 17

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy náhrady škody

Ak sa má škoda, ktorá vznikla pred dňom zavedenia eura, uhradiť po dni zavedenia eura, prepočíta sa konverzným kurzom a zaokrúhli sa na najbližší eurocent nadol.

§ 18

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy pokuty, penále a poplatku za nesplnenie oznamovacej povinnosti

(1) Suma pokuty uložená pred dňom zavedenia eura, ktorá sa uhrádza odo dňa zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli na najbližší eurocent nadol.

(2) Suma penále predpísaného pred dňom zavedenia eura, ktorá nebola uhradená pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli na najbližší eurocent nadol.

(3) Suma poplatku za nesplnenie oznamovacej povinnosti uložená pred dňom zavedenia eura, ktorá sa uhrádza odo dňa zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura po prepočte konverzným kurzom zaokrúhli nadol na najbližší eurocent.

§ 19

Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie výdavkov súvisiacich s výkonom posudkovej činnosti

(1) Suma náhrady výdavkov súvisiacich s výkonom posudkovej činnosti, ktorá vznikla pred dňom zavedenia eura a ktorá sa má priznať odo dňa zavedenia eura, sa prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent.

(2) Suma náhrady výdavkov súvisiacich s výkonom posudkovej činnosti, ktorá mala byť uhradená pred dňom zavedenia eura v slovenských korunách, ale uhradí sa odo dňa zavedenia eura, sa prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent.

§ 20

**Ďalšie podrobné pravidlá pre prepočet a zaokrúhľovanie sumy úhrady
nákladov na zdravotné výkony**

(1) Suma úhrady nákladov na zdravotné výkony, ktorá vznikla pred dňom zavedenia eura a ktorá sa má poukázať odo dňa zavedenia eura, sa prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent.

(2) Suma úhrady nákladov na zdravotné výkony, ktorá mala byť uhradená pred dňom zavedenia eura, sa odo dňa zavedenia eura prepočíta konverzným kurzom a zaokrúhli sa nahor na najbližší eurocent.

§ 21

Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. augusta 2008.

